

Digitized by the Internet Archive  
in 2022 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761114662406>













**JOURNALS**  
OF THE  
**Legislative Assembly**

OF THE  
**PROVINCE OF ONTARIO**

From February 19, 2013 – June 6, 2013  
June 10, 2013 – June 11, 2013  
September 9, 2013 – December 12, 2013  
February 18, 2014 – May 1, 2014  
Dissolved May 2, 2014

BEING THE  
**Second Session of the**  
**Fortieth Parliament of Ontario**

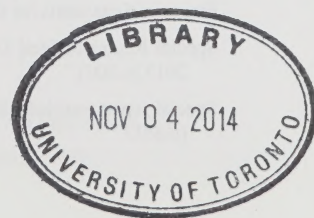
---

**SESSION 2013-2014**

---

**SIXTY-SECOND AND SIXTY-THIRD YEAR**  
**OF THE REIGN OF**  
**OUR SOVEREIGN LADY QUEEN ELIZABETH II**

**VOL. CXXXVI**





# INDEX

## Journals of the Legislative Assembly of Ontario

**62 ELIZABETH II, 2013**

**63 ELIZABETH II, 2014**

---

Second Session – Fortieth Parliament

---

### A

#### **ADJOURNMENT DEBATES**

March 20, 2013 [p.61]; March 27, 2013 [p.71]; April 16, 2013 [p.90]; April 17, 2013 [p.91]; April 23, 2013 [p.97]; April 24, 2013 [p.98]; April 30, 2013 [p.104]; May 14, 2013 [p.118]; May 29, 2013 [p.135]; October 1, 2013 [p.207]; October 9, 2013 [p.230]; October 29, 2013 [p.248]; November 19, 2013 [p.272]; November 26, 2013 [p.286]; December 3, 2013 [p.299]; March 18, 2014 [p.371]; April 8, 2014 [p.400]; April 29, 2014 [p.426].

Motion to defer – March 26, 2013 [p.66]; April 9, 2013 [p.78]; May 28, 2013 [p.127]; October 7, 2013 [p.221]; November 20, 2013 [p.273]; March 31, 2014 [p.388].

**ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT** [*See also* **LIEUTENANT GOVERNOR**, **PROCLAMATION** and **ROYAL ASSENT**]

**ALLOCATION OF TIME** [*See* **TIME ALLOCATION**]

#### **AUDITOR GENERAL OF ONTARIO**

Appointment of Bonnie Lysyk as Auditor General, effective September 3, 2013 – June 10, 2013 [p.155].

2012 Annual Report, tabled during recess on December 12, 2012– February 20, 2013 [p.21-22].

2013 Annual Report, tabled December 10, 2013 [p.309].

Financial Statements for the year ended March 31, 2011, tabled during recess on November 15, 2012 – February 20, 2013 [p.21-22].

Financial Statements for the year ended March 31, 2012 and March 31, 2011, tabled during recess on November 15, 2012– February 20, 2013 [p.21-22].

Financial Statements for the year ended March 31, 2013, tabled – December 2, 2013 [p.292].

Special Report entitled Divestment of Ontario Northland Transportation Commission, tabled – December 10, 2013 [p.309].

Special report entitled Mississauga Power Plant Cancellation Costs, dated April 2013, tabled – April 15, 2013 [p.86].



## AUDITOR GENERAL OF ONTARIO (*cont.*)

Special report entitled Oakville Power Plant Cancellation Costs, tabled – October 8, 2013 [p.224].

Special report entitled Ontario Lottery and Gaming Corporation's Modernization Plan, tabled – April 28, 2014 [p.417].

## B

### BOARD OF INTERNAL ECONOMY

Appointment of Commissioners (announcement) – September 26, 2012 [p.239, 1<sup>st</sup> Session].

Appointment of Commissioner (announcement) – April 8, 2013 [p.76]; April 15, 2013 [p.86].

### BOYER, CLAUDETTE

Member for the Electoral District of Ottawa–Vanier from June 3, 1999 to September 2, 2003, condolence expressed on the death of – April 28, 2014 [p.417].

### BRAITHWAITE, LEONARD A.

Member for the Electoral District of Etobicoke from September 25, 1963 to September 17, 1975, condolence expressed on the death of – April 29, 2014 [p.423].

### BRUNELLE, RENÉ

Member for the Electoral District of Cochrane North from May 12, 1958 to March 18, 1981, condolence expressed on the death of – May 27, 2013 [p.125].

## BUDGET DEBATE

### 2013-2014

Budget and Budget papers, tabled – May 2, 2013 [p.107-108].

Budget Bill, introduction and First Reading – (Bill 65) May 2, 2013 [p.108].

House recessed until 4:00 p.m. on Budget day, pursuant to S.O. 58(b) – May 2, 2013 [p.107].

House reverted to "Introduction of Bills", pursuant to S.O. 58(a) – May 2, 2013 [p.108].

Motion for approval – May 2, 2013 [p.107-108]; vote deferred May 28, 2013 [p.127]; carried on recorded division May 29, 2013 [p.132].

Dates considered – May 2, 2013 [p.107-108]; May 6, 2013 [p.109]; May 7, 2013 [p.109]; May 27, 2013 [p.125]; May 28, 2013 [p.126], [p.127].

Speaker interrupted the proceedings, pursuant to S.O. 58(d) – May 28, 2013 [p.127].

### 2014-2015

Budget and Budget papers, tabled – May 1, 2014 [p.432].

Budget Bill, introduction and First Reading – (Bill 194) May 1, 2014 [p.432].

House recessed until 4:00 p.m. on Budget day, pursuant to S.O. 58(b) – May 1, 2014 [p.431].

House reverted to "Introduction of Bills", pursuant to S.O. 58(a) – May 1, 2014 [p.432].

Motion for approval – May 1, 2014 [p.432].

Dates considered – May 1, 2014 [p.432].

**BY-ELECTION** [*See ELECTION ROLL and SPEAKER - Addressed the House re: Certificate of a by-election*]

## C

### CHAIR OF COMMITTEE OF THE WHOLE HOUSE

Mr. Balkissoon, appointed – November 28, 2011 [p.33, 1<sup>st</sup> Session].

### CHIEF ELECTORAL OFFICER OF ONTARIO

2010-2011 Annual Report, tabled during recess on October 19, 2012– February 20, 2013 [p.21-22].

2011-2012 Annual Report, tabled during adjournment on April 2, 2013 – April 8, 2013 [p.76].

**CHIEF ELECTORAL OFFICER OF ONTARIO (cont.)**

2011 General Election Post Event Report, tabled during recess on October 19, 2012– February 20, 2013 [p.21-22].

Chief Electoral Officer's Report on Privacy at Elections Ontario, tabled during recess on November 15, 2012– February 20, 2013 [p.21-22].

Report regarding Alternative Voting Technologies, tabled during adjournment on June 24, 2013 – September 9, 2013 [p.167].

Report regarding the Privacy Breach at Elections Ontario, tabled during recess on November 15, 2012– February 20, 2013 [p.21-22].

**CHIEF MEDICAL OFFICER OF HEALTH**

2011 Annual Report, tabled during recess on February 6, 2013– February 20, 2013 [p.21-22].

2012 Annual Report, tabled during adjournment on April 22, 2014 – April 28, 2014 [p.417].

**CLEARY, JOHN**

Member for the Electoral Districts of Cornwall and Stormont–Dundas–Charlottenburgh from September 10, 1987 to September 2, 2003, condolence expressed on the death of – October 21, 2013 [p.234].

**CLOSURE**

Deferred, pursuant to S.O. 9(c) – April 16, 2014 [p.413]; May 1, 2014 [p.429].

**On Bill:**

-Bill 21, Employment Standards Amendment Act (Leaves to Help Families), 2014/Loi de 2014 modifiant la Loi sur les normes d'emploi (congés pour aider les familles) (allowed) – April 28, 2014 [p.419].

-Bill 83, Protection of Public Participation Act, 2014/Loi de 2014 sur la protection du droit à la participation aux affaires publiques (allowed) – deferred April 16, 2014 [p.413], carried on recorded division [p.413-414].

-Bill 122, School Boards Collective Bargaining Act, 2013/Loi de 2013 sur la négociation collective dans les conseils scolaires (allowed) – December 2, 2013 [p.295-296].

-Bill 141, Infrastructure for Jobs and Prosperity Act, 2014/Loi de 2014 sur l'infrastructure au service de l'emploi et de la prospérité (allowed) – deferred May 1, 2014 [p.429], carried on recorded division [p.430].

**On Motion:**

Applying a timetable for proceedings on:

-Bill 65, Parliamentary Calendar and the Establishment of a Financial Accountability Office (Bill 95) (allowed) – June 5, 2013 [p.145-146]

**COMMITTEE OF THE WHOLE HOUSE** [*See also CHAIR OF COMMITTEE OF THE WHOLE HOUSE and DEPUTY CHAIR OF COMMITTEE OF THE WHOLE HOUSE*]**COMPENDIA** [*See Sessional Paper Index (green section) – “Compendia”*]**CONCURRENCE IN SUPPLY** [*See also SUPPLY*]**2013-2014**

Estimates deemed concurred in – June 4, 2013 [p.139-141]; February 25, 2014 [p.350].

Motion to arrange proceedings on Orders for Concurrence in Supply – February 24, 2014 [p.335].

Supply concurred in – February 25, 2014 [p.341-349].

Supply debated and vote deferred – February 24, 2014 [p.335-337].

**CROZIER, BRUCE**

Member for the Electoral District of Essex South from December 2, 1993 to June 2, 1999, and Essex from June 3, 1999 to June 3, 2011, condolence expressed on the death of – May 8, 2013 [p.111].

**D****DEFERRED VOTES** [*See RECORDED VOTES*]



**DEPUTY CHAIR OF COMMITTEE OF THE WHOLE HOUSE**

Mr. Arnott, First Deputy Chair, appointed – November 28, 2011 [p.33, 1<sup>st</sup> Session].

Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek), Third Deputy Chair, appointed – November 28, 2011 [p.33, 1<sup>st</sup> Session].

Mrs. Munro, Second Deputy Chair, appointed – November 28, 2011 [p.33, 1<sup>st</sup> Session].

**DEPUTY SPEAKER**

Mr. Balkissoon, appointed – November 28, 2011 [p.33, 1<sup>st</sup> Session].

**DIVISIONS [See also RECORDED VOTES]**

Adjournment of the House – April 18, 2013 [p.94]; September 23, 2013 [p.186].

Second Reading of a Bill – (Bill 20) March 7, 2013 [p.51].

**E****ELECTION ROLL**

Certificate of a by-election – September 9, 2013 [p.160-161], [p.161-162], [p.162-163], [p.163-164], [p.165-166]; February 24, 2014 [p.332-333]; February 25, 2014 [p.338-339].

**ELGIE, ROBERT GOLDWIN**

Member for the Electoral District of York East from June 9, 1977 to September 26, 1985, condolence expressed on the death of – June 3, 2013 [p.137].

**ELMAN, IRWIN**

Order in Council reappointing Irwin Elman as the Provincial Advocate for Children and Youth – tabled November 28, 2013 (announced December 2, 2013) [p.292].

Re-appointment of, as Provincial Advocate for Children and Youth, for a term of five years commencing on November 25, 2013 – November 7, 2013 [p.267].

**ENVIRONMENTAL COMMISSIONER OF ONTARIO**

2012-2013 Annual Report, entitled *Serving the Public*, tabled – October 10, 2013 [p.230].

2011 Annual Energy Conservation Progress Report, Volume 2, entitled *Restoring Balance – Results*, tabled during recess on January 8, 2013– February 20, 2013 [p.21-22].

2012 Annual Energy Conservation Progress Report, Volume 1, entitled *Building Momentum: Provincial Policies for Municipal Energy and Carbon Reductions*, tabled – September 24, 2013 [p.187].

2012 Annual Energy Conservation Progress Report, Volume 2, entitled *Building Momentum: Results*, tabled – December 9, 2013 [p.305].

2012 Annual Greenhouse Gas Progress Report, entitled *A Question of Commitment*, tabled during recess on December 4, 2012– February 20, 2013 [p.13].

2013 Annual Greenhouse Gas Progress Report, entitled *Failing Our Future*, tabled – June 5, 2013 [p.143].

Special Report entitled *Laying Siege to the Last Line of Defence: A Review of Ontario's Weakened Protections for Species at Risk*, tabled – November 6, 2013 [p.261].

**EPP, HERBERT ARNOLD**

Member for the Electoral District of Waterloo North from June 9, 1977 to September 5, 1990, condolence expressed on the death of – December 4, 2013 [p.300].



**ESTIMATES** [See also *STANDING COMMITTEE ON ESTIMATES and Sessional Paper Index (green section)* – “Expenditure Estimates”]

**2012-2013**

Estimates tabled and deemed referred to the Standing Committee on Estimates – March 7, 2013 [p.48].

Report from the Standing Committee on Estimates on the Ministries and Offices not selected for consideration and not reported, pursuant to S.O. 63(a); and deemed passed by the Committee, deemed reported to and received by the House, pursuant to S.O. 63(b); and deemed to be received and concurred in, pursuant to S.O. 61(b) – March 18, 2013 [p.51-55].

**2013-2014**

Estimates tabled and deemed referred to the Standing Committee on Estimates – May 29, 2013 [p.133]; February 24, 2014 [p.333-334].

Report from the Standing Committee on Estimates on Ministries and Offices selected for consideration – June 4, 2013 [p.139].

Report from the Standing Committee on Estimates on Ministries and Offices not selected for consideration and deemed concurred in – June 4, 2013 [p.139-141].

Report from the Standing Committee on Estimates on Ministries selected and completed consideration – November 21, 2013 [p.277-278].

Report from the Standing Committee on Estimates on Ministries and Offices selected for consideration and not reported pursuant to S.O. 63(a); and deemed passed by the Committee, deemed reported to and received by the House pursuant to S.O. 63(b) – November 25, 2013 [p.281].

Report from the Standing Committee on Estimates on the Estimates of the Offices not selected for consideration and not reported pursuant to S.O. 63(a); deemed passed by the Committee and deemed reported to and received by the House pursuant to S.O. 63(b); and deemed to be received and concurred in pursuant to S.O. 61(b) – February 25, 2014 [p.350].

**F**

**FERGUSON, WILLIAM A.**

Member for the Electoral District of Kitchener from September 6, 1990 to June 7, 1995, condolence expressed on the death of – October 30, 2013 [p.250].

**FONTAINE, JACQUES NOÉ RENÉ**

Member for the Electoral District of Cochrane North from May 2, 1985 to September 5, 1990, condolence expressed on the death of – May 13, 2013 [p.116].

**G**

**GOVERNMENT HOUSE LEADER**

Debate continues, pursuant to S.O. 47(c) (6.5 hours of debate on Bill or substantive motion):

- Bill 6, Great Lakes Protection Act, 2013/Loi de 2013 sur la protection des Grands Lacs – October 3, 2013 [p.220].
- Bill 11, Ambulance Amendment Act (Air Ambulances), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les ambulances (services d’ambulance aériens) – March 25, 2013 [p.64-65].
- Bill 14, Non-profit Housing Co-operatives Statute Law Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant des lois en ce qui concerne les coopératives de logement sans but lucratif – April 15, 2013 [p.87].
- Bill 21, Employment Standards Amendment Act (Leaves to Help Families), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les normes d’emploi (congés pour aider les familles) – September 10, 2013 [p.172-173].
- Bill 36, Local Food Act, 2013/Loi de 2013 sur les aliments locaux – April 18, 2013 [p.92].
- Bill 55, Stronger Protection for Ontario Consumers Act, 2013/Loi de 2013 renforçant la protection du consommateur ontarien – May 14, 2013 [p.118].
- Bill 65, Prosperous and Fair Ontario Act (Budget Measures), 2013/Loi de 2013 pour un Ontario prospère et équitable (mesures budgétaires) – May 13, 2013 [p.116].
- Bill 83, Protection of Public Participation Act, 2014/Loi de 2014 sur la protection du droit à la participation aux affaires publiques – February 18, 2014 [p.328].
- Bill 91, Waste Reduction Act, 2013/Loi de 2013 sur la réduction des déchets – October 22, 2013 [p.236].
- Bill 105, Supporting Small Businesses Act, 2013/Loi de 2013 visant à soutenir les petites entreprises – October 21, 2013 [p.235]; (on Third Reading) December 11, 2013 [p.313].

**GOVERNMENT HOUSE LEADER – Debate continues, pursuant to S.O. 47(c) (6.5 hours of debate on Bill or substantive motion): (*cont.*)**

- Bill 122, School Boards Collective Bargaining Act, 2013/ Loi de 2013 sur la négociation collective dans les conseils scolaires –November 18, 2013 [p.270-271].
- Bill 141, Infrastructure for Jobs and Prosperity Act, 2014/Loi de 2014 sur l'infrastructure au service de l'emploi et de la prospérité – March 19, 2014 [p.373].
- Bill 165, Fair Minimum Wage Act, 2014/Loi de 2014 pour un salaire minimum équitable – March 18, 2014 [p.371].
- Bill 171, Fighting Fraud and Reducing Automobile Insurance Rates Act, 2014/Loi de 2014 de lutte contre la fraude et de réduction des taux d'assurance-automobile – April 8, 2014 [p.400].
- Motion to apply a timetable for proceedings on Bill 65, Parliamentary Calendar and the Establishment of a Financial Accountability Office (Bill 95) – June 3, 2013 [p.137-138].

No further business would be called on that morning, pursuant to S.O. 8(d) – February 21, 2013 [p.27]; March 19, 2013 [p.57]; March 27, 2013 [p.67]; April 9, 2013 [p.77]; April 10, 2013 [p.79]; May 7, 2013 [p.109]; February 26, 2014 [p.352]; April 1, 2014 [p.389]; May 1, 2014 [p.429].

## I

### INFORMATION AND PRIVACY COMMISSIONER OF ONTARIO

2012 Annual Report, tabled – May 28, 2013 [p.126].

Addendum to: Special Investigation Report entitled Deleting Accountability: Records Management Practices of Political Staff, tabled during adjournment on August 20, 2013 – September 9, 2013 [p.167].

Special Investigation Report entitled Crossing the Line: The Indiscriminate Disclosure of Attempted Suicide Information to U.S. Border Officials via CPIC, tabled April 14, 2014 – April 15, 2014 [p.411].

Special Investigation Report entitled Deleting Accountability: Records Management Practices of Political Staff, tabled – June 11, 2013 [p.158].

### INTEGRITY COMMISSIONER OF ONTARIO

2012-2013 Annual Report, tabled – June 5, 2013 [p.151].

Report concerning Laurie Scott, Member for Haliburton–Kawartha Lakes–Brock, tabled – October 1, 2013 [p.205].

Report concerning review of expense claims under the *Cabinet Ministers' and Opposition Leaders' Expenses Review and Accountability Act, 2002*, for the period April 1, 2012 to March 31, 2013, tabled – June 4, 2013 [p.142].

Report concerning the Honourable Brad Duguid, Member for Scarborough Centre, tabled during adjournment on July 15, 2013 – September 9, 2013 [p.167].

Request by the Member for Lambton–Kent–Middlesex (Mr. McNaughton) to the Integrity Commissioner for an opinion, pursuant to Section 30(1) of the *Members' Integrity Act, 1994*, on whether the Member for Scarborough Centre (Mr. Duguid) has contravened the Act or Ontario Parliamentary Convention, tabled – February 27, 2013 [p.33].

Request by the Member for Ottawa–Orléans (Mr. McNeely) to the Integrity Commissioner for an opinion, pursuant to Section 30(1) of the *Members' Integrity Act, 1994*, on whether the Member for Haliburton–Kawartha Lakes–Brock (Ms. Scott) has contravened the Act or Ontario Parliamentary Convention, tabled during adjournment on June 18, 2013 – September 9, 2013 [p.167].

### INTERIM SUPPLY [*See SUPPLY*]

## L

### LATE SHOWS [*See ADJOURNMENT DEBATES*]

### LEGISLATIVE ASSEMBLY

Condolence expressed – April 29, 2013 [p.102]; May 8, 2013 [p.111]; May 13, 2013 [p.115], [p. 116]; May 27, 2013 [p.125]; June 3, 2013 [p.137]; October 21, 2013 [p.234]; October 23, 2013 [p.239]; October 30, 2013 [p.250]; December 4, 2013 [p.300]; April 28, 2014 [p.417]; April 29, 2014 [p.423].

**LEGISLATIVE ASSEMBLY (cont.)**

Debate continues, pursuant to S.O. 47(c) (6.5 hours of debate on Bill or substantive motion) – March 25, 2013 [p.64-65]; April 15, 2013 [p.87]; April 18, 2013 [p.92]; May 13, 2013 [p.116]; May 14, 2013 [p.118]; June 3, 2013 [p.137-138]; September 10, 2013 [p.172-173]; October 3, 2013 [p.220]; October 21, 2013 [p.235]; October 22, 2013 [p.236]; November 18, 2013 [p.270-271]; December 11, 2013 [p.313]; February 18, 2014 [p.328]; March 18, 2014 [p.371]; March 19, 2014 [p.373]; April 8, 2014 [p.400].

Debate deemed adjourned, pursuant to S.O. 47(c) (6.5 hours of debate on Bill or substantive motion) – October 1, 2013 [p.207]; April 28, 2014 [p.420]; April 30, 2014 [p.428].

Declaration that Mr. Levac take the Chair as Speaker – November 21, 2011 [p.6, 1<sup>st</sup> Session].

Member for Cambridge (Mr. Leone) moves a motion following the Speaker's Ruling (re-confirming the ruling on September 13, 2012) – February 20, 2013 [p.20-21].

**Motions – House Business:** [*See also LEGISLATIVE ASSEMBLY - Unanimous consent given and RESOLUTIONS, MOTIONS and AMENDMENTS, GOVERNMENT*]

**-Allocation of time for proceedings on:**

**Bill:**

-Bill 122, School Boards Collective Bargaining Act, 2014/Loi de 2014 sur la négociation collective dans les conseils scolaires – April 1, 2014 [p.389-390].

**Motion:**

-Applying a timetable for proceedings on Bill 30, Bill 70, Bill 55, Bill 36, Bill 74, Bill 60, Bill 77, Bill 32 and the Select Committee on Developmental Services – debated and vote deferred October 2, 2013 [p.209]; carried on recorded division October 3, 2013 [p.210-211].

-Allowing rainbow flag to be flown at the Ontario Legislature for the duration of the 2014 Olympic Games – February 18, 2014 [p.326].

-Allowing sign language interpreters to be present on the floor of the Chamber December 3, 2013 to interpret the proceedings during Minister Hoskin's ministerial statement on the International Day of People with Disabilities and responses to the statement – December 2, 2013 [p.293].

-Allowing sign language interpreters to be present on the floor of the Chamber to interpret the proceedings during Statements by the Ministry and Responses today – May 28, 2013 [p.126].

**-Applying a timetable for proceedings on:**

-Bill 30, Bill 70, Bill 55, Bill 36, Bill 74, Bill 60, Bill 77, Bill 32 and the Select Committee on Developmental Services – September 26, 2013 [p.195-201]; time allocated October 3, 2013 [p.210-211]; amendment lost on recorded division October 3, 2013 [p.213-214]; motion carried on recorded division October 3, 2013 [p.214-220].

-Amendment moved (Mr. Bisson) – September 30, 2013 [p.205]; lost on recorded division October 3, 2013 [p.213-214].

Dates considered – September 26, 2013 [p.195-201]; September 30, 2013 [p.205]; October 1, 2013 [p.207].

-Bill 65, Parliamentary Calendar and the Establishment of a Financial Accountability Office (Bill 95) – May 28, 2013 [p.128-131]; amendment to amendment lost on recorded division – June 5, 2013 [p.144]; closure allowed and carried on recorded division June 5, 2013 [p.145-146]; motion carried on recorded division June 5, 2013 [p.146-150].

-Amendment moved (Mr. Wilson) – May 28, 2013 [p.131].

-Amendment to Amendment moved (Mr. Hillier) – May 29, 2013 [p.134]; vote deferred June 4, 2013 [p.143]; lost on recorded division – June 5, 2013 [p.144].

Dates considered – May 28, 2013 [p.128-131]; May 29, 2013 [p.131], [p.134]; May 30, 2013 [p.135], [p.136]; June 3, 2013 [p.137-138]; June 4, 2013 [p.138], [p.143]; June 5, 2013 [p.145-150].



**LEGISLATIVE ASSEMBLY (cont.)****-Arranging proceedings on:**

- Bill 15, First Responders Day Act, 2013/Loi de 2013 sur le Jour des premiers intervenants – December 10, 2013 [p.311].
- Bill 52, Sikh Heritage Month Act, 2013/Loi de 2013 sur le Mois du patrimoine sikh – December 10, 2013 [p.311].
- Bill 53, Children and Youth in Care Day Act, 2014/Loi de 2014 sur le Jour des enfants et des jeunes pris en charge – March 17, 2014 [p.368].
- Bill 71, Protecting Child Performers Act, 2013/Loi de 2013 sur la protection des enfants artistes – November 28, 2013 [p.290].
- Bill 72, Pope John Paul II Day Act, 2014/Loi de 2014 sur le Jour du Pape Jean-Paul II – March 17, 2014 [p.367].
- Bill 105, Supporting Small Businesses Act, 2013/Loi de 2013 visant à soutenir les petites entreprises – November 28, 2013 [p.290]; December 12, 2013 [p.322].
- Bill 106, French Language Services Amendment Act (French Language Services Commissioner), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les services en français (commissaire aux services en français) – December 11, 2013 [p.314].
- Bill 111, Modernizing Regulation of the Legal Profession Act, 2013/Loi de 2013 sur la modernisation de la réglementation de la profession juridique – December 10, 2013 [p.311].
- Bill 123, Members' Accommodation Allowances Act, 2013/Loi de 2013 sur les allocations de logement des députés – November 4, 2013 [p.257].
- Bill 125, Lincoln Alexander Day Act, 2013/Loi de 2013 sur le Jour de Lincoln Alexander – November 28, 2013 [p.289].
- Bill 133, Ontario Provincial Police Collective Bargaining Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur la négociation collective relative à la Police provinciale de l'Ontario – December 10, 2013 [p.309].
- Bill 156, Tamil Heritage Month Act, 2014/Loi de 2014 sur le Mois du patrimoine tamoul – March 17, 2014 [p.367].
- House recess, Huronia Regional Centre Apology and tribute to Nelson Mandela – December 9, 2013 [p.307].
- Orders for Concurrence in Supply (2013-2014) – February 24, 2014 [p.335].
- Canadian flag flown at half-mast for the remainder of the day in respect of the crisis in Ukraine – February 20, 2014 [p.330].
- Evening meeting periods – June 4, 2013 [p.141-142]; December 2, 2013 [p.293], [294]; December 5, 2013 [p.302]; December 9, 2013 [p.305-306], [p.306-307]; December 10, 2013 [p.310], [p.310-311]; December 11, 2013 [p.315], [p.316]; December 12, 2013 [p.321], [p.322].
- House reverted to “Motions” – March 4, 2013 [p.39]; October 9, 2013 [p.229]; October 28, 2013 [p.245]; November 7, 2013 [p.266]; February 24, 2014 [p.335]; April 14, 2014 [p.409].
- House will stand adjourned from the end of the morning sitting on Monday, September 16, 2013 until Wednesday, September 18, 2013; and that no committees shall meet on September 16 or 17, 2013 – September 10, 2013 [p.172].
- House will stand adjourned from the end of the morning sitting on Wednesday, April 16, 2014 until Thursday, April 17, 2014; and that no committees shall meet after the morning sitting on Wednesday, April 16, 2014 – April 14, 2014 [p.409].
- Motion that Private Members' Public Business on Thursday, April 17, 2014 shall resume at the same stage of consideration of ballot items 4, 5 and 6 as when proceedings were suspended on Thursday, April 10, 2014, notwithstanding S.O. 98 – April 14, 2014 [p.409].

## LEGISLATIVE ASSEMBLY – Motions – House Business: (cont.)

- Motion that Private Members' Public Business on Thursday, March 27, 2014 be limited to consideration of ballot items 82 and 83, and the time allotted be adjusted accordingly, notwithstanding S.O. 98 – March 26, 2014 [p.383].
- Motion that "Reports by Committees" be taken following "Petitions" during Routine Proceedings today, and that the House be authorized to meet beyond its normal hours of adjournment until completion of Third Reading debate on Bill 95 at which time the Speaker shall adjourn the House to the next sessional day – September 25, 2013 [p.191].
- Motion that the adjournment debate standing in the name of the Member for Haldimand–Norfolk (Mr. Barrett) be re-scheduled to April 1, 2014 – March 31, 2014 [p.388].
- Motion that the adjournment debate standing in the name of the Member for Haldimand–Norfolk (Mr. Barrett) be re-scheduled to October 9, 2013 – October 7, 2013 [p.221].
- Motion that the adjournment debate standing in the name of the Member for Huron–Bruce (Ms. Thompson) be re-scheduled to May 29, 2013 – May 28, 2013 [p.127].
- Motion that the adjournment debate standing in the name of the Member for Kitchener–Conestoga (Mr. Harris) be re-scheduled to April 17, 2013 – April 9, 2013 [p.78].
- Motion that the adjournment debate standing in the name of the Member for Renfrew–Nipissing–Pembroke (Mr. Yakabuski) be re-scheduled to November 26, 2013 – November 20, 2013 [p.273].
- Motion that the adjournment debate standing in the name of the Member for Timmins–James Bay (Mr. Bisson) be re-scheduled to March 27, 2013 – March 26, 2013 [p.66].
- Private Members' Public Business shall not be considered on Thursday, February 21, 2013, notwithstanding S.O. 98(a) – February 20, 2013 [p.22].
- Standing Committee meeting schedule for the duration of the 40<sup>th</sup> Parliament – February 27, 2012 [p.57-58, 1<sup>st</sup> Session].
- Standing Committee memberships and appointments, notwithstanding S.O. 108 and pursuant to S.O. 113; terms; organization meetings to occur within 6 sessional days, notwithstanding S.O. 118; and motions for the production of documents carried over from the previous session – February 20, 2013 [p.23-25].
- Standing Committee memberships revised – March 24, 2014 [p.377]; April 1, 2014 [p.391].
- Standing Committee memberships revised, notwithstanding the Order of the House dated February 20, 2013 – September 9, 2013 [p.168-169]; October 10, 2013 [p.231] (effective 12:01 a.m. October 11, 2013).

### Proclamation:

Convening Legislative Assembly – February 19, 2013 [p.1-2].

Dissolving Legislative Assembly – May 2, 2014 [p.433].

### Silence observed:

- in commemoration of Yom ha-Shoah – Holocaust Memorial Day – October 24, 2013 [p.241].
- in memory of Canadians who lost their lives during the Canadian Mission in Afghanistan – March 17, 2014 [p.367].
- in observance of the tragic events of September 11, 2001 – September 11, 2013 [p.173].
- in respect of Remembrance Day – November 7, 2013 [p.266].
- in respect of the death of Nelson Mandela, former President of South Africa – December 5, 2013 [p.304].
- in respect of the death of Jim Flaherty, Member of the Legislative Assembly from 1995 to 2005 – April 10, 2014 [p.405].
- in respect of the death of Peter Kormos, Member of the Legislative Assembly from 1988 to 2011 – April 8, 2013 [p.76].
- in respect of the tragic bus-rail accident in Ottawa on September 18, 2013 – September 18, 2013 [p.179].

**LEGISLATIVE ASSEMBLY – Silence observed: (cont.)**

- in respect of the tragic deaths in the crash of an Ornge helicopter in Moosonee during the course of duty on May 31, 2013 – June 3, 2013 [p.137].
- in respect of the tragic events in Boston on April 15, 2013 – April 16, 2013 [p.88].
- regarding Holodomor Memorial Day – November 21, 2013 [p.278].
- regarding the National Day of Mourning for Workers Killed and Injured on the Job – April 25, 2013 [p.99]; April 28, 2014 [p.417].
- regarding the National Day of Remembrance and Action on Violence against Women – December 5, 2013 [p.303]

**Sitting:**

- Recessed:
  - for five minutes – December 9, 2013 [p.308], April 16, 2014 [p.413].
  - for ten minutes – December 2, 2013 [p.295]; April 28, 2014 [p.419].
  - for twenty minutes – April 10, 2014 [p.405].
  - pursuant to the Order of the House – December 9, 2013 [p.308](twice).
  - there being no further business, pursuant to S.O. 8(d) – February 21, 2013 [p.27]; March 19, 2013 [p.57]; March 27, 2013 [p.67]; April 9, 2013 [p.77]; April 10, 2013 [p.79]; May 7, 2013 [p.109]; February 26, 2014 [p.352]; April 1, 2014 [p.389]; May 1, 2014 [p.429].
  - to the call of the Chair – December 9, 2013 [p.308].
  - until 4:00 p.m. on Budget day, pursuant to S.O. 58(b) – May 2, 2013 [p.107]; May 1, 2014 [p.431].
- Suspended:
  - for two minutes – December 9, 2013 [p.308].

Strangers excluded – December 9, 2013 [p.308].

**Unanimous consent given:** [*See also LEGISLATIVE ASSEMBLY – Motions–House Business and RESOLUTIONS, MOTIONS and AMENDMENTS, GOVERNMENT*]

- Allowing rainbow flag to be flown at the Ontario Legislature for the duration of the 2014 Olympic Games – February 18, 2014 [p.326].
- allowing sign language interpreters to be present on the floor of the Chamber December 3, 2013 to interpret the proceedings during Minister Hoskin's ministerial statement on the International Day of People with Disabilities and responses to the statement – December 2, 2013 [p.293].
- allowing sign language interpreters to be present on the floor of the Chamber to interpret the proceedings during Statements by the Ministry and Responses today – May 28, 2013 [p.126].
- appointment of Bonnie Lysyk as Auditor General, effective September 3, 2013 – June 10, 2013 [p.155].
- appointment of Deputy Speaker and Chair of Committee of the Whole House, of First Deputy Chair of Committee of the Whole House, of Second Deputy Chair of Committee of the Whole House and of Third Deputy Chair of the Committee of the Whole House – November 28, 2011 [p.33, 1<sup>st</sup> Session].
- authorizing Committees to meet during the Winter Adjournment – December 11, 2013 [p.315]; December 12, 2013 [p.321].
- authorizing the Select Committee on Developmental Services to meet for up to eight days during the Winter Adjournment, such dates and locations to be determined by the Committee – December 11, 2013 [p.315].
- authorizing the Select Committee on Developmental Services to present its Final Report no later than June 5, 2014, notwithstanding the Order of the House dated October 3, 2013 – March 24, 2014 [p.377].
- authorizing the Select Committee on Developmental Services to present its Interim Report no later than March 6, 2014, notwithstanding the Order of the House dated October 3, 2013 – February 20, 2014 [p.330].
- authorizing the Standing Committee on Finance and Economic Affairs to meet April 17, 2014 to continue public hearings on Bill 20, Respect for Municipalities Act (City of Toronto), 2014/Loi de 2014 sur le respect des municipalités (cité de Toronto), previously adjourned on April 10, 2014 – April 14, 2014 [p.410].



**LEGISLATIVE ASSEMBLY – Unanimous consent given: (cont.)**

- authorizing the Standing Committee on Finance and Economic Affairs to meet on March 11, 12, 13 and 22, 2013 and April 3 and 4, 2013 for the purpose of conducting Pre-Budget Consultations – March 4, 2013 [p.40].
- authorizing the Standing Committee on Finance and Economic Affairs to meet for up to eight days during the Winter Adjournment for the purpose of conducting Pre-Budget Consultations – December 12, 2013 [p.321].
- authorizing the Standing Committee on General Government to meet for two days during the week of May 20, 2013 for the purpose of conducting public hearings on the S.O. 111(a) study relating to traffic congestion – May 13, 2013 [p.115].
- authorizing the Standing Committee on General Government to revive the review of the *Aggregate Resources Act* and report to the House its observations and recommendations – April 25, 2013 [p.99].
- authorizing the Standing Committee on Justice Policy to consider and report its observations and recommendations concerning the tendering, planning, commissioning, cancellation and relocation of the Mississauga and Oakville gas plants – March 5, 2013 [p.44].
- authorizing the Standing Committee on the Legislative Assembly to attend the annual meeting of the National Conference of State Legislatures – May 13, 2013 [p.115].
- authorizing the Standing Committee on Public Accounts to attend the Annual Conference of the Canadian Council of Public Accounts Committees – May 13, 2013 [p.115].
- authorizing the Standing Committee on Public Accounts to meet on the afternoon of Wednesday, April 10, 2013 for the purpose of adjourning to the Ornge offices in Mississauga – March 28, 2013 [p.72].
- authorizing the Standing Committee on Social Policy to review the *Local Health System Integration Act* and Regulations and present a Final Report to the House within one year of commencement – November 7, 2013 [p.267-268].
- Canadian flag flown at half-mast for the remainder of the day in respect of the crisis in Ukraine – February 20, 2014 [p.330].
- Condemning the distribution of hateful material to the Sikh community in Brampton by “Immigration Watch Canada” – April 29, 2014 [p.420].
- House will stand adjourned from the end of the morning sitting on Monday, September 16, 2013 until Wednesday, September 18, 2013; and that no committees shall meet on September 16 or 17, 2013 – September 10, 2013 [p.172].
- House will stand adjourned from the end of the morning sitting on Wednesday, April 16, 2014 until Thursday, April 17, 2014; and that no committees shall meet after the morning sitting on Wednesday, April 16, 2014 – April 14, 2014 [p.409].
- re-appointment of Irwin Elman as Provincial Advocate for Children and Youth for a term of five years commencing on November 25, 2013 – November 7, 2013 [p.267].
- that during Routine Proceedings today, “Reports by Committees” be taken following “Petitions”, and that the House be authorized to meet beyond its normal hours of adjournment until completion of Third Reading debate on Bill 95 at which time the Speaker shall adjourn the House to the next sessional day – September 25, 2013 [p.191].
- that Private Members’ Public Business on Thursday, April 17, 2014 shall resume at the same stage of consideration of ballot items 4, 5 and 6 as when proceedings were suspended on Thursday, April 10, 2014, notwithstanding S.O. 98 – April 14, 2014 [p.409].
- that Private Members’ Public Business on Thursday, March 27, 2014 be limited to consideration of ballot items 82 and 83, and the time allotted be adjusted accordingly, notwithstanding S.O. 98 – March 26, 2014 [p.383].
- that Private Members’ Public Business shall not be considered on Thursday, February 21, 2013, notwithstanding S.O. 98(a) – February 20, 2013 [p.22].
- that the Legislative Assembly recommend to the board of commissioners overseeing the Toronto Transit Commission that, should the Scarborough subway be extended, the first subway stop be named “Nelson Mandela Station” – December 12, 2013 [p.319].

**LEGISLATIVE ASSEMBLY – Unanimous consent given: (cont.)**

- that the Order for Second Reading of Bill 106, An Act to amend the French Language Services Act with respect to the French Language Services Commissioner, be called immediately and the question put with no further debate and the Bill be referred to a Standing Committee – September 25, 2013 [p.193].
- to arrange proceedings on:
  - Bill 15, First Responders Day Act, 2013/Loi de 2013 sur le Jour des premiers intervenants – December 10, 2013 [p.311].
  - Bill 52, Sikh Heritage Month Act, 2013/Loi de 2013 sur le Mois du patrimoine sikh – December 10, 2013 [p.311].
  - Bill 53, Children and Youth in Care Day Act, 2014/Loi de 2014 sur le Jour des enfants et des jeunes pris en charge – March 17, 2014 [p.368].
  - Bill 71, Protecting Child Performers Act, 2013/Loi de 2013 sur la protection des enfants artistes – November 28, 2013 [p.290].
  - Bill 72, Pope John Paul II Day Act, 2014/Loi de 2014 sur le Jour du Pape Jean-Paul II – March 17, 2014 [p.367].
  - Bill 105, Supporting Small Businesses Act, 2013/Loi de 2013 visant à soutenir les petites entreprises – November 28, 2013 [p.290]; December 12, 2013 [p.322].
  - Bill 106, French Language Services Amendment Act (French Language Services Commissioner), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les services en français (commissaire aux services en français) – December 11, 2013 [p.314].
  - Bill 111, Modernizing Regulation of the Legal Profession Act, 2013/Loi de 2013 sur la modernisation de la réglementation de la profession juridique – December 10, 2013 [p.311].
  - Bill 123, Members' Accommodation Allowances Act, 2013/Loi de 2013 sur les allocations de logement des députés – November 4, 2013 [p.257].
  - Bill 125, Lincoln Alexander Day Act, 2013/Loi de 2013 sur le Jour de Lincoln Alexander – November 28, 2013 [p.289].
  - Bill 133, Ontario Provincial Police Collective Bargaining Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur la négociation collective relative à la Police provinciale de l'Ontario – December 10, 2013 [p.309].
  - Bill 156, Tamil Heritage Month Act, 2014/Loi de 2014 sur le Mois du patrimoine tamoul – March 17, 2014 [p.367].
  - House recess, Huronia Regional Centre Apology and tribute to Nelson Mandela – December 9, 2013 [p.307].
  - Orders for Concurrence in Supply (2013-2014) – February 24, 2014 [p.335].
- to call the Order for a Bill and that the question be put immediately without further debate or amendment – (Bill 30) September 11, 2013 [p.173].
- to change Order of Precedence on the ballot list, notwithstanding S.O. 98(b) (by motion) [*See also PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS*] – March 4, 2013 [p.39]; October 9, 2013 [p.229]; October 28, 2013 [p.244]; February 18, 2014 [p.327]; April 14, 2014 [p.410].
- to discharge the Order for Second Reading of a Bill – (Bill 35) March 27, 2013 [p.70].
- to permit Mr. Delaney to move Second and Third Reading of Bill Pr22 on behalf of Mr. Balkissoon – April 28, 2014 [p.418-419].
- to permit Mr. Delaney to move Second and Third Reading of Bill Pr29 on behalf of Mr. Colle – April 28, 2014 [p.418-419].
- to permit Ms. Jaczek to move Second and Third Reading of Bill Pr8 on behalf of Mr. McNeely – June 11, 2013 [p.156-157].

**LEGISLATIVE ASSEMBLY – Unanimous consent given: (cont.)**

- to permit Ms. Jaczek to move Second and Third Reading of Bill Pr13 on behalf of Mr. Crack – June 11, 2013 [p.156-157].
- to permit private bills to pass more than one stage in one day (Orders for Second and Third Reading of certain Private Bills to be moved and considered consecutively) – June 11, 2013 [p.156-157]; December 12, 2013 [p.318-319]; April 28, 2014 [p.418-419].
- to permit public bills to pass more than one stage in one day – (Bill 123) November 4, 2013 [p.257]; (Bill 125) November 28, 2013 [p.289]; (Bill 133) December 10, 2013 [p.309]; (Bill 111) December 10, 2013 [p.311]; (Bill 15) December 10, 2013 [p.311]; (Bill 156) March 17, 2014 [p.367]; (Bill 72) March 17, 2014 [p.367]; (Bill 53) March 17, 2014 [p.368].
- to re-schedule the adjournment debate standing in the name of the Member for Haldimand–Norfolk (Mr. Barrett) to April 1, 2014 – March 31, 2014 [p.388].
- to re-schedule the adjournment debate standing in the name of the Member for Haldimand–Norfolk (Mr. Barrett) to October 9, 2013 – October 7, 2013 [p.221].
- to re-schedule the adjournment debate standing in the name of the Member for Huron–Bruce (Ms. Thompson) to May 29, 2013 – May 28, 2013 [p.127].
- to re-schedule the adjournment debate standing in the name of the Member for Kitchener–Conestoga (Mr. Harris) to April 17, 2013 – April 9, 2013 [p.78].
- to re-schedule the adjournment debate standing in the name of the Member for Renfrew–Nipissing–Pembroke (Mr. Yakabuski) to November 26, 2013 – November 20, 2013 [p.273].
- to re-schedule the adjournment debate standing in the name of the Member for Timmins–James Bay (Mr. Bisson) to March 27, 2013 – March 26, 2013 [p.66].
- to revert to “Motions” – March 4, 2013 [p.39]; October 9, 2013 [p.229]; October 28, 2013 [p.245]; November 7, 2013 [p.266]; February 24, 2014 [p.335]; April 14, 2014 [p.409].
- to revise membership of Committee – March 24, 2014 [p.377]; April 1, 2014 [p.391].
- to revise membership of Committee, notwithstanding the Order of the House dated February 20, 2013 – September 9, 2013 [p.168-169]; October 10, 2013 [p.231] (effective 12:01 a.m. October 11, 2013).
- to waive requirement for notice on ballot items, notwithstanding S.O. 98(g) (by motion) – February 20, 2013 [p.22]; March 5, 2013 [p.44]; March 28, 2013 [p.72]; May 13, 2013 [p.115]; May 16, 2013 [p.124]; September 9, 2013 [p.168]; September 12, 2013 [p.176]; October 10, 2013 [p.231]; October 28, 2013 [p.245]; November 7, 2013 [p.266]; December 2, 2013 [p.293]; December 9, 2013 [p.305]; February 18, 2014 [p.327]; February 27, 2014 [p.355]; March 24, 2014 [p.377]; March 26, 2014 [p.383]; April 10, 2014 [p.404].
- to withdraw a Bill – (Bill 35) March 27, 2013 [p.70]; (Bill 40) May 15, 2013 [p.120].

**Vacancy in the membership of the House:** [See also *SPEAKER – Addressed the House re:*]

February 20, 2013 [p.21](twice); September 9, 2013 [p.160](three); September 24, 2013 [p.189]; December 10, 2013 [p.308-309]; March 26, 2014 [p.382].

**LIEUTENANT GOVERNOR**

Assents to Bills [See also *ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT, ROYAL ASSENT and SPEAKER – Addressed the House re: Royal Assent*] – April 23, 2013 [p.96-97]; June 13, 2013 (announced September 9, 2013) [p.169]; September 26, 2013 [p.203]; October 10, 2013 (announced October 21, 2013) [p.235]; November 6, 2013 (announced November 7, 2013) [p.264-265]; December 12, 2013 [p.324-325]; March 3, 2014 [p.358-359]; March 25, 2014 [p.380]; April 9, 2014 [p.403]; April 29, 2014 [p.425].

**Proclamation:**

Convening Legislative Assembly – February 19, 2013 [p.1-2].

Dissolving Legislative Assembly – May 2, 2014 [p.433].

Speech on Opening [See also *THRONE SPEECH DEBATE - Speech from the Throne*] – February 19, 2013 [p.2-18].



**LIEUTENANT GOVERNOR (cont.)**

Transmits Estimates – March 7, 2013 [p.48]; May 29, 2013 [p.133]; February 24, 2014 [p.333-334].

**LOBBYISTS REGISTRATION OFFICE** [*See Integrity Commissioner*]**LYSYK, BONNIE**

Appointment of, as Auditor General, effective September 3, 2013 – June 10, 2013 [p.155].

**M****MEMBER**

Mr. Arnott, appointed First Deputy Chair of the Committee of the Whole House – November 28, 2011 [p.33, 1<sup>st</sup> Session].

Mr. Balkissoon, appointed Deputy Speaker and Chair of the Committee of the Whole House – November 28, 2011 [p.33, 1<sup>st</sup> Session].

Mr. Bentley, resigned as Member for the Electoral District of London West – effective February 14, 2013 (announced February 20, 2013) [p.21].

Ms. Best, resigned as Member for the Electoral District of Scarborough–Guildwood – effective June 28, 2013 (announced September 9, 2013) [p.160].

Ms. Broten, resigned as Member for the Electoral District of Etobicoke–Lakeshore – effective June 28, 2013 (announced September 9, 2013) [p.160].

Mrs. Cansfield, appointed as Commissioner to the Board of Internal Economy in place of Mr. Oraziatti – April 15, 2013 [p.86].

Mr. Chudleigh, (Halton), named – May 9, 2013 [p.113].

Mr. Craitor, resigned as Member for the Electoral District of Niagara Falls – effective September 24, 2013 – September 24, 2013 [p.189].

Mr. Duncan, appointed as Commissioner to the Board of Internal Economy – September 26, 2012 [p.239, 1<sup>st</sup> Session]; Mr. Milloy appointed in place of – April 8, 2013 [p.76].

Mr. Duncan, resigned as Member for the Electoral District of Windsor–Tecumseh – effective February 14, 2013 (announced February 20, 2013) [p.21].

Mr. Dunlop (Simcoe North), named – March 24, 2014 [p.376].

Ms. Forster, appointed as Commissioner to the Board of Internal Economy – September 26, 2012 [p.239, 1<sup>st</sup> Session].

Mr. Fraser (Ottawa South), took his seat – September 9, 2013 [p.160-161].

Mr. Gates (Niagara Falls), took his seat – February 24, 2014 [p.332-333].

Mr. Hatfield (Windsor–Tecumseh), took his seat – September 9, 2013 [p.163-164].

Mr. Hillier (Lanark–Frontenac–Lennox and Addington), named – April 10, 2013 [p.81].

Mr. Holyday (Etobicoke–Lakeshore), took his seat – September 9, 2013 [p.162-163].

Mr. Hudak, recognized as Leader of Her Majesty's Loyal Opposition – November 23, 2011 [p.20, 1<sup>st</sup> Session].

Ms. Hunter (Scarborough–Guildwood), took her seat – September 9, 2013 [p.161-162].

Mrs. Jeffrey, resigned as Member for the Electoral District of Brampton–Springdale – effective March 25, 2014 (announced March 26, 2014) [p.382].

Ms. Jones, appointed as Commissioner to the Board of Internal Economy – September 26, 2012 [p.239, 1<sup>st</sup> Session].

Mr. Levac, nominated for the Office of Speaker and elected Speaker – November 21, 2011 [p.6, 1<sup>st</sup> Session].

Mrs. Martow (Thornhill), took her seat – February 25, 2014 [p.338-339].

**MEMBER (cont.)**

- Mr. McGuinty, resigned as Member for the Electoral District of Ottawa South – effective June 12, 2013 (announced September 9, 2013) [p.160].
- Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek), appointed Third Deputy Chair of the Committee of the Whole House – November 28, 2011 [p.33, 1<sup>st</sup> Session].
- Mr. Milligan, (Northumberland–Quinte West), named – May 7, 2013 [p.110].
- Mr. Milloy, appointed as Commissioner to the Board of Internal Economy in place of Mr. Duncan – April 8, 2013 [p.76].
- Mrs. Munro, appointed Second Deputy Chair of the Committee of the Whole House – November 28, 2011 [p.33, 1<sup>st</sup> Session].
- Mr. Orazietti, appointed as Commissioner to the Board of Internal Economy – September 26, 2012 [p.239, 1<sup>st</sup> Session]; Mrs. Cansfield appointed in place of – April 15, 2013 [p.86].
- Ms. Sattler (London West), took her seat – September 9, 2013 [p.165-166].
- Mr. Shurman, resigned as Member for the Electoral District of Thornhill – effective December 31, 2013 (announced December 10, 2013) [p.308-309].
- Mr. Smith, (Prince Edward–Hastings), named – April 29, 2014 [p.421].
- Mr. Wilson, (Simcoe–Grey), named – February 26, 2014 [p.353].

**O****OMBUDSMAN OF ONTARIO**

- 2012-2013 Annual Report, tabled during adjournment on July 16, 2013 – September 9, 2013 [p.167].
- Open Meeting Law Enforcement Team (OMLET), 2011-2012 Annual Report, tabled during recess on October 30, 2012– February 20, 2013 [p.21-22].
- Open Meeting Law Enforcement Team (OMLET), 2012-2013 Annual Report, tabled – December 11, 2013 [p.313].
- Report entitled Better Safe Than Sorry, Investigation into the Ministry of Transportation administers the process for obtaining and assessing information about drivers who may have uncontrolled hypoglycemia, tabled – April 30, 2014 [p.426].
- Report entitled In the Line of Duty, tabled during recess on October 24, 2012– February 20, 2013 [p.21-22].
- Report entitled The Code, Investigation into the Ministry of Community Safety and Correctional Services' response to allegations of excessive use of force against inmates, tabled – June 11, 2013 [p.158].

**OPPOSITION DAY DEBATES****List by Member:**

- Mr. Clark, Want of Confidence motion, lost on recorded division – May 15, 2013 [p.121].
- Mr. Dunlop, College of Trades, lost on recorded division – April 10, 2013 [p.81-82].
- Mr. Fedeli, Payroll taxes, lost on recorded division – April 29, 2014 [p.424-425].
- Mr. Fedeli, Taxes, lost on recorded division – February 26, 2014 [p.353-354].
- Mr. Holyday, Subway expansion in Scarborough, lost on recorded division – September 18, 2013 [p.181-182].
- Ms. Horwath, Slots at Racetracks Program (SARP), carried on recorded division – November 20, 2013 [p.274-275].
- Ms. Horwath, Tamil Heritage Month, ruled Out of Order – March 17, 2014 [p.368].
- Mr. Hudak, Niagara South Hospital, carried on recorded division – November 25, 2013 [p.283-284].
- Mr. Hudak, Responsibility for gas plant cancellations, lost on recorded division – November 6, 2013 [p.263-264].

## OPPOSITION DAY DEBATES – List by Member: (cont.)

Ms. MacLeod, Teachers and extra-curricular activities, lost on recorded division – February 26, 2013 [p.31-32].

Mr. Singh, Reduction in auto insurance premiums, carried on recorded division – March 27, 2013 [p.71].

Mr. Wilson, Want of Confidence motion number 2, lost on recorded division – March 24, 2014 [p.378].

### List by subject matter:

College of Trades, Mr. Dunlop, lost on recorded division – April 10, 2013 [p.81-82].

Niagara South Hospital, Mr. Hudak, carried on recorded division – November 25, 2013 [p.283-284].

Payroll taxes, Mr. Fedeli, lost on recorded division – April 29, 2014 [p.424-425].

Reduction in auto insurance premiums, Mr. Singh, carried on recorded division – March 27, 2013 [p.71].

Responsibility for gas plant cancellations, Mr. Hudak, lost on recorded division – November 6, 2013 [p.263-264].

Slots at Racetracks Program (SARP), Ms. Horwath, carried on recorded division – November 20, 2013 [p.274-275].

Subway expansion in Scarborough, Mr. Holyday, lost on recorded division – September 18, 2013 [p.181-182].

Tamil Heritage Month, Ms. Horwath, ruled Out of Order – March 17, 2014 [p.368].

Taxes, Mr. Fedeli, lost on recorded division February 26, 2014 [p.353-354].

Teachers and extra-curricular activities, Ms. MacLeod, lost on recorded division – February 26, 2013 [p.31-32].

Want of Confidence motion, Mr. Clark, lost on recorded division – May 15, 2013 [p.121].

Want of Confidence motion number 2, Mr. Wilson, lost on recorded division – March 24, 2014 [p.378].

## ORDER IN COUNCIL

Order in Council reappointing Irwin Elman as the Provincial Advocate for Children and Youth – tabled November 28, 2013 (announced December 2, 2013) [p.292].

## P

### PETITIONS [See *Sessional Paper Index* (green section) – “Appendix D”]

### POINT OF ORDER [See *SPEAKER – Rulings*]

### PRIVATE MEMBERS’ PUBLIC BUSINESS [See also *RESOLUTIONS AND MOTIONS, PRIVATE MEMBERS’ and Bill Index* (blue section) – *PUBLIC BILLS* (Government and Private Members’)]

Motion that Private Members’ Public Business shall not be considered on Thursday, February 21, 2013, notwithstanding S.O. 98(a) – February 20, 2013 [p.22].

Motion that Private Members’ Public Business on Thursday, April 17, 2014 shall resume at the same stage of consideration of ballot items 4, 5 and 6 as when proceedings were suspended on Thursday, April 10, 2014, notwithstanding S.O. 98 – April 14, 2014 [p.409].

Motion that Private Members’ Public Business on Thursday, March 27, 2014 be limited to consideration of ballot items 82 and 83, and the time allotted be adjusted accordingly, notwithstanding S.O. 98 – March 26, 2014 [p.383].

Motion to arrange proceedings on:

-Bill 125, Lincoln Alexander Day Act, 2013/Loi de 2013 sur le Jour de Lincoln Alexander – November 28, 2013 [p.289].

Order of Precedence changed, notwithstanding S.O. 98(b) (by motion) – March 4, 2013 [p.39]; October 9, 2013 [p.229]; October 28, 2013 [p.244]; February 18, 2014 [p.327]; April 14, 2014 [p.410].



## PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS (*cont.*)

Order of Precedence changed, pursuant to S.O. 98(c) (announcement) – February 20, 2013 [p.26]; February 21, 2013 [p.27]; February 25, 2013 [p.28]; February 26, 2013 [p.30]; February 27, 2013 [p.33]; March 6, 2013 [p.45], [p.47]; March 18, 2013 [p.56](twice); April 9, 2013 [p.79]; April 15, 2013 [p.87]; April 23, 2013 [p.96]; April 24, 2013 [p.97]; May 13, 2013 [p.116]; May 16, 2013 [p.124]; May 28, 2013 [p.127]; June 3, 2013 [p.137]; September 9, 2013 [p.167]; September 18, 2013 [p.181]; September 24, 2013 [p.190]; October 1, 2013 [p.207]; October 8, 2013 [p.223], [p.225]; November 7, 2013 [p.269]; November 25, 2013 [p.284]; March 4, 2014 [p.359]; March 24, 2014 [p.378-379]; March 27, 2014 [p.385]; April 10, 2014 [p.403].

Requirement for notice waived for Private Members' ballot items, notwithstanding S.O. 98(g) (by motion) – February 20, 2013 [p.22]; March 5, 2013 [p.44]; March 28, 2013 [p.72]; May 13, 2013 [p.115]; May 16, 2013 [p.124]; September 9, 2013 [p.168]; September 12, 2013 [p.176]; October 10, 2013 [p.231]; October 28, 2013 [p.245]; November 7, 2013 [p.266]; December 2, 2013 [p.293]; December 9, 2013 [p.305]; February 18, 2014 [p.327]; February 27, 2014 [p.355]; March 24, 2014 [p.377]; March 26, 2014 [p.383]; April 10, 2014 [p.404].

## PRIVILEGE

Mr. Leone, Production of documents ordered by the Standing Committee on Estimates on May 16, 2012 – moved February 20, 2013 [p.20-21], amendment carried [p.20-21], motion, as amended, carried and referred to Standing Committee on Justice Policy [p.20-21].

-Amendment moved (Mr. Milloy) – carried February 20, 2013 [p.20-21].

Dates considered – February 20, 2013 [p.20-21].

## PROCLAMATION

Convening Legislative Assembly – February 19, 2013 [p.1-2].

Dissolving Legislative Assembly – May 2, 2014 [p.433].

## PROVINCIAL ADVOCATE FOR CHILDREN AND YOUTH

Order in Council reappointing Irwin Elman as the Provincial Advocate for Children and Youth – tabled November 28, 2013 (announced December 2, 2013) [p.292].

Re-appointment of Irwin Elman as Provincial Advocate for Children and Youth for a term of five years commencing on November 25, 2013 – November 7, 2013 [p.267].

2011-2012 Annual Report, tabled during recess on January 3, 2013 – February 20, 2013 [p.21-22].

## Q

**QUESTIONS** – *Answers to written questions* [See *Sessional Paper Index* (green section) – “Appendix C”]

## R

## RECORDED VOTES [See also *DIVISIONS*]

Deferred:

-pursuant to S.O. 9(c) – March 27, 2013 [p.67]; April 1, 2014 [p.389]; April 16, 2014 [p.413]; May 1, 2014 [p.429].

-pursuant to S.O. 28(h) – on Interim Supply motion – March 19, 2013 [p.58]; on Bill 33 – March 26, 2013 [p.66]; on Bill 11 – April 15, 2013 [p.87]; on Bill 36 – May 14, 2013 [p.118]; on Budget motion – May 28, 2013 [p.127]; on Amendment to the amendment to the motion to apply a timetable to certain business of the House – June 4, 2013 [p.143]; on Bill 55 – September 9, 2013 [p.170]; on Bill 95 – September 11, 2013 [p.174]; on Bill 14 – September 23, 2013 [p.186]; on Bill 21 – September 24, 2013 [p.190]; on Bill 95 – September 25, 2013 [p.195]; on time allocation of motion to apply a timetable for proceedings on Bill 30, Bill 70, Bill 55, Bill 36, Bill 74, Bill 60, Bill 77, Bill 32 and the Select Committee on Developmental Services – October 2, 2013 [p.209]; on Bill 60 – October 7, 2013 [p.222]; on Bill 30 – October 8, 2013 [p.226]; on Bill 6 – October 8, 2013 [p.226]; on Bill 74 – October 28, 2013 [p.245]; on Bill 60 – October 29, 2013 [p.247-248]; on Bill 105 – October 31, 2013 [p.254-255]; on Bill 36 – November 4, 2013 [p.256-257]; on Bill 32 – November 5, 2013 [p.260]; on Bill 55 – November 26, 2013 [p.285-286]; on Bill 122 – December 2, 2013 [p.295-296]; on Interim Supply motion – February 24, 2014 [p.335]; on Orders for Concurrence in Supply – February 24, 2014 [p.335-337]; on Bill 122 – April 7, 2014 [p.397]; on Bill 21 – April 28, 2014 [p.419-420].

**RECORDED VOTES (cont.)**

For adjournment of the debate – November 7, 2013 [p.269]; November 21, 2013 [p.280](twice); November 25, 2013 [p.284]; December 2, 2013 [p.296]; December 4, 2013 [p.299].

For adjournment of the House – November 21, 2013 [p.280]; November 27, 2013 [p.288]; December 2, 2013 [p.296].

**On Bills, Public:**

Ambulance Amendment Act (Air Ambulances), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les ambulances (services d'ambulance aériens) (Bill 11), on motion for Second Reading – April 16, 2013 [p.88-89].

Building Opportunity and Securing Our Future Act (Budget Measures), 2014/Loi de 2014 ouvrant des perspectives et assurant notre avenir (mesures budgétaires) (Bill 194), on motion for Introduction and First Reading – May 1, 2014 [p.432].

Capping Top Public Sector Salaries Act, 2013/ Loi de 2013 sur le plafonnement des hauts traitements du secteur public (Bill 136), on motion for Second Reading – November 28, 2013 [p.290-291].

Comprehensive Public Sector Compensation Freeze Act, 2013/Loi de 2013 sur le gel global de la rémunération dans le secteur public (Bill 5), on motion for Second Reading – February 28, 2013 [p.37].

Employment Standards Amendment Act (Leaves to Help Families), 2014/Loi de 2014 modifiant la Loi sur les normes d'emploi (congrés pour aider les familles) (Bill 21), on motion for Second Reading – September 25, 2013 [p.192-193]; on motion for Third Reading – April 29, 2014 [p.422-423].

Ensuring Affordable Energy Act, 2013/Loi de 2013 favorisant l'énergie abordable (Bill 39), on motion for Second Reading – April 18, 2013 [p.93-94].

Fair and Open Tendering Act (Labour Relations for Certain Public Sector Employers in the Construction Industry), 2013/Loi de 2013 pour des appels d'offres équitables et ouverts (relations de travail chez certains employeurs du secteur public dans l'industrie de la construction) (Bill 73), on motion for Second Reading – September 19, 2013 [p.184-185].

Fair Hiring to Support Teachers, Parents and Students Act, 2013/Loi de 2013 sur les pratiques d'engagement équitables à l'appui des enseignants, des parents et des élèves (Bill 107), on motion for Introduction and First Reading – September 25, 2013 [p.193-194]; on motion for Second Reading – October 10, 2013 [p.233-234].

Fairness and Competitiveness in Ontario's Construction Industry Act, 2013/Loi de 2013 sur l'équité et la compétitivité dans l'industrie ontarienne de la construction (Bill 74), on motion for Second Reading – June 6, 2013 [p.154]; on motion for Third reading – October 29, 2013 [p.246].

Fairness is a Two-Way Street Act (Construction Labour Mobility), 2013/Loi de 2013 portant que la justice n'est pas à sens unique (mobilité de la main-d'oeuvre dans l'industrie de la construction) (Bill 80), on motion for Second Reading – September 12, 2013 [p.177-178].

Financial Accountability Act, 2014/Loi de 2014 sur la responsabilité financière (Bill 160), on motion for Second Reading – March 6, 2014 [p.365-366].

Financial Accountability Officer Act, 2013/Loi de 2013 sur le directeur de la responsabilité financière (Bill 95), on motion for Second Reading – September 12, 2013 [p.175-176]; on motion for Third Reading – September 26, 2013 [p.201-202].

Gasoline Tax Fairness for All Act, 2013/Loi de 2013 sur l'équité pour tous à l'égard de la taxe sur l'essence (Bill 3), on motion for Second Reading – March 7, 2013 [p.49-50].

Great Lakes Protection Act, 2013/Loi de 2013 sur la protection des Grands Lacs (Bill 6), on motion for Second Reading – October 9, 2013 [p.227-228].

Helping Ontarians Enter the Skilled Trades Act, 2013/Loi de 2013 visant à faciliter l'accès aux métiers spécialisés en Ontario (Bill 22), on motion for Second Reading – March 28, 2013 [p.74].

Legislative Assembly Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur l'Assemblée législative (Bill 24), on motion for Second Reading – March 7, 2013 [p.50].

Living Within Our Means Act, 2013/Loi de 2013 sur la nécessité de vivre selon nos moyens (Bill 26), on motion for Second Reading – March 21, 2013 [p.63].

**RECORDED VOTES – On Bills, Public: (cont.)**

- Lobbyists Registration Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur l'enregistrement des lobbyistes (Bill 115), on motion for Second Reading – October 24, 2013 [p.243].
- Local Food Act, 2013/Loi de 2013 sur les aliments locaux (Bill 36), on motion for Second Reading – May 15, 2013 [p.119-120]; on motion for Third Reading – November 5, 2013 [p.258-259].
- Metrolinx Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur Metrolinx (Bill 84), on motion for Second Reading – December 12, 2013 [p.323-324].
- Million Jobs Act, 2014/Loi de 2014 sur la création d'un million d'emplois (Bill 158), on motion for Second Reading – February 27, 2014 [p.356].
- Mining Amendment Act (Resources Processed in Ontario), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les mines (ressources transformées en Ontario) (Bill 43), on motion for Second Reading – April 11, 2013 [p.83-84].
- Non-profit Housing Co-operatives Statute Law Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant des lois en ce qui concerne les coopératives de logement sans but lucratif (Bill 14), on motion for Third Reading – September 24, 2013 [p.188].
- Ombudsman Amendment Act (Children's Aid Societies), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur l'ombudsman (sociétés d'aide à l'enfance) (Bill 42), on motion for Second Reading – April 11, 2013 [p.84].
- Pooled Registered Pension Plans Act, 2013/Loi de 2013 sur les régimes de pension agréés collectifs (Bill 50), on motion for Second Reading – April 25, 2013 [p.100-101].
- Prosperous and Fair Ontario Act (Budget Measures), 2013/Loi de 2013 pour un Ontario prospère et équitable (mesures budgétaires) (Bill 65), on motion for Second Reading – June 5, 2013 [p.150-151]; on motion for Third Reading – June 11, 2013 [p.159].
- Public Sector Capacity to Pay Act, 2013/Loi de 2013 sur la capacité de payer du secteur public (Bill 44), on motion for Second Reading – April 11, 2013 [p.85].
- Registered Human Resources Professionals Act, 2013/Loi de 2013 sur les professionnels en ressources humaines inscrits (Bill 32), on motion for Third Reading – November 6, 2013 [p.261].
- Saving Apprentices' Jobs Act, 2014/Loi de 2014 pour la sauvegarde des emplois pour apprentis (Bill 169), on motion for Second Reading – April 3, 2014 [p.396].
- School Boards Collective Bargaining Act, 2014/Loi de 2014 sur la négociation collective dans les conseils scolaires (Bill 122), on motion for Second Reading – December 3, 2013 [p.297]; on motion for Third Reading – April 8, 2014 [p.398-399].
- Sick Days are for Sick People Act, 2013/Loi de 2013 réservant les journées de congé de maladie aux personnes malades (Bill 25), on motion for Second Reading – March 21, 2013 [p.62].
- Skin Cancer Prevention Act (Tanning Beds), 2013/Loi de 2013 sur la prévention du cancer de la peau (lits de bronzage) (Bill 30), on motion for Third Reading – October 9, 2013 [p.227].
- Special Interest Groups Election Advertising Transparency Act, 2013/Loi de 2013 sur la transparence de la publicité électorale des groupes d'intérêt particulier (Bill 101), on motion for Second Reading – October 3, 2013 [p.212].
- Stronger Protection for Ontario Consumers Act, 2013/Loi de 2013 renforçant la protection du consommateur ontarien (Bill 55), on motion for Second Reading – September 10, 2013 [p.170-171]; on motion for Third Reading – November 27, 2013 [p.287].
- Supply Act, 2013/Loi de crédits de 2013 (Bill 33), on motion for Second Reading – March 27, 2013 [p.67-68]; on motion for Third Reading – March 27, 2013 [p.68-69].
- Supporting Small Businesses Act, 2013/Loi de 2013 visant à soutenir les petites entreprises (Bill 105), on motion for Second Reading – November 4, 2013 [p.255-256].
- Taxpayer Protection Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur la protection des contribuables (Bill 19), on motion for Second Reading – March 28, 2013 [p.73-74].
- Technical Standards and Safety Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les normes techniques et la sécurité (Bill 61), on motion for Second Reading – October 10, 2013 [p.232-233].



## **RECORDED VOTES – On Bills, Public: (cont.)**

Wireless Services Agreements Act, 2013/Loi de 2013 sur les conventions de services sans fil (Bill 60), on motion for Second Reading – October 8, 2013 [p.223-224]; on motion for Third reading – October 30, 2013 [p.249].

### **On Budget Debate:**

#### **2013-2014**

Deferred under S.O. 28(h) – May 28, 2013 [p.127].

Motion for approval – May 29, 2013 [p.132].

### **On Closure:**

On Bill:

- Bill 141, Infrastructure for Jobs and Prosperity Act, 2014/Loi de 2014 sur l'infrastructure au service de l'emploi et de la prospérité (allowed) – May 1, 2014 [p.430].
- Bill 83, Protection of Public Participation Act, 2014/Loi de 2014 sur la protection du droit à la participation aux affaires publiques (allowed) – April 16, 2014 [p.413-414].
- Bill 122, School Boards Collective Bargaining Act, 2013/Loi de 2013 sur la négociation collective dans les conseils scolaires (allowed) – December 2, 2013 [p.295-296].

On Motion:

Applying a timetable for proceedings on:

- Bill 65, Parliamentary Calendar and the Establishment of a Financial Accountability Office (Bill 95) (allowed) – June 5, 2013 [p.145-146]

### **On Concurrence in Supply:**

#### **2013-2014**

Supply concurred in – February 25, 2014 [p.341-349].

### **On Motions, Resolutions and Amendments, Government:**

Allocation of time for proceedings on:

Bill:

- Bill 122, School Boards Collective Bargaining Act, 2014/Loi de 2014 sur la négociation collective dans les conseils scolaires – April 1, 2014 [p.389-390].

Motion:

- Applying a timetable for proceedings on Bill 30, Bill 70, Bill 55, Bill 36, Bill 74, Bill 60, Bill 77, Bill 32 and the Select Committee on Developmental Services – October 3, 2013 [p.210-211].

Applying a timetable for proceedings on:

- Bill 30, Bill 70, Bill 55, Bill 36, Bill 74, Bill 60, Bill 77, Bill 32 and the Select Committee on Developmental Services:  
Amendment – October 3, 2013 [p.213-214]; Motion – October 3, 2013 [p.214-220].
- Bill 65, Parliamentary Calendar and the Establishment of a Financial Accountability Office (Bill 95):  
Amendment to the amendment – June 5, 2013 [p.144]; Motion – June 5, 2013 [p.146-150].

Authorizing the Standing Committee on the Legislative Assembly to meet for up to three days during the Winter Adjournment for the purpose of consideration of Bill 122, School Boards Collective Bargaining Act, 2013, such days to be determined by the Committee – December 12, 2013 [p.320-321].

Authorizing the Standing Committee on the Legislative Assembly to meet on March 11 and 12, 2014 for the purpose of clause-by-clause consideration of Bill 122, School Boards Collective Bargaining Act, 2014 – March 5, 2014 [p.362].

Evening meeting periods – June 4, 2013 [p.141-142]; December 2, 2013 [p.293], [294]; December 5, 2013 [p.302]; December 9, 2013 [p.305-306], [p.306-307]; December 10, 2013 [p.310], [p.310-311]; December 11, 2013 [p.315], [p.316]; December 12, 2013 [p.321], [p.322].

Interim Supply, April 1, 2013 to September 30, 2013 – March 20, 2013 [p.59].

Interim Supply, April 1, 2014 to September 30, 2014 – February 25, 2014 [p.340-341].

**RECORDED VOTES (cont.)****On Motions, Resolutions and Amendments, Private Members':**

Compensation for cancelled power plants in Mississauga and Oakville, Mrs. McKenna – October 24, 2013 [p.242].

Energy efficiency labelling for new and existing homes, Mr. McNeely – October 3, 2013 [p.213].

Freedom of expression and religion, Mr. Kwinter – September 19, 2013 [p.183-184].

Gaming policy, Mr. Natyshak – March 28, 2013 [p.75].

Job-creator tax credit, Mr. Gates – March 27, 2014 [p.385-386].

Private electricity mega-deals, Mr. Bisson – December 5, 2013 [p.303-304].

Reduction in federal transfers, Mr. Dickson – March 6, 2014 [p.364-365].

Special Committee on Bear Management, Mr. Vanthof – October 31, 2013 [p.253-254].

**On Opposition Day Matters:**

College of Trades, Mr. Dunlop – April 10, 2013 [p.81-82].

Niagara South Hospital, Mr. Hudak – November 25, 2013 [p.283-284].

Payroll taxes, Mr. Fedeli – April 29, 2014 [p.424-425].

Reduction in auto insurance premiums, Mr. Singh – March 27, 2013 [p.71].

Responsibility for gas plant cancellations, Mr. Hudak – November 6, 2013 [p.263-264].

Slots at Racetracks Program (SARP), Ms. Horwath – November 20, 2013 [p.274-275].

Subway expansion in Scarborough, Mr. Holyday – September 18, 2013 [p.181-182].

Taxes, Mr. Fedeli – February 26, 2014 [p.353-354].

Teachers and extra-curricular activities, Ms. MacLeod – February 26, 2013 [p.31-32].

Want of Confidence motion, Mr. Clark – May 15, 2013 [p.121].

Want of Confidence motion number 2, Mr. Wilson – March 24, 2014 [p.378].

**On Throne Speech Debate – March 27, 2013 [p.69-70].**

**RESOLUTIONS, MOTIONS AND AMENDMENTS, GOVERNMENT** [*See also under specific subject matters; LEGISLATIVE ASSEMBLY – Motions–House Business and ~ Unanimous consent given*]

**Allocation of time for proceedings on:****Bill:**

-Bill 122, School Boards Collective Bargaining Act, 2014/Loi de 2014 sur la négociation collective dans les conseils scolaires – debated and vote deferred April 1, 2014 [p.388-389], carried on division [p.389-390].

**Motion:**

-Applying a timetable for proceedings on Bill 30, Bill 70, Bill 55, Bill 36, Bill 74, Bill 60, Bill 77, Bill 32 and the Select Committee on Developmental Services – debated and vote deferred October 2, 2013 [p.209]; carried on recorded division October 3, 2013 [p.210-211].

Allowing rainbow flag to be flown at the Ontario Legislature for the duration of the 2014 Olympic Games – February 18, 2014 [p.326].

Allowing sign language interpreters to be present on the floor of the Chamber December 3, 2013 to interpret the proceedings during Minister Hoskin's ministerial statement on the International Day of People with Disabilities and responses to the statement – December 2, 2013 [p.293].

Allowing sign language interpreters to be present on the floor of the Chamber to interpret the proceedings during Statements by the Ministry and Responses today – May 28, 2013 [p.126].

**RESOLUTIONS, MOTIONS AND AMENDMENTS, GOVERNMENT (*cont.*)****Applying a timetable for proceedings on:**

-Bill 30, Bill 70, Bill 55, Bill 36, Bill 74, Bill 60, Bill 77, Bill 32 and the Select Committee on Developmental Services – September 26, 2013 [p.195-201]; time allocated October 3, 2013 [p.210-211]; amendment lost on recorded division October 3, 2013 [p.213-214]; motion carried on recorded division October 3, 2013 [p.214-220].

-Amendment moved (Mr. Bisson) – September 30, 2013 [p.205]; lost on recorded division October 3, 2013 [p.213-214].

Dates considered – September 26, 2013 [p.195-201]; September 30, 2013 [p.205]; October 1, 2013 [p.207].

-Bill 65, Parliamentary Calendar and the Establishment of a Financial Accountability Office (Bill 95) – May 28, 2013 [p.128-131]; amendment to amendment lost on recorded division – June 5, 2013 [p.144]; closure allowed and carried on recorded division June 5, 2013 [p.145-146]; motion carried on recorded division June 5, 2013 [p.146-150].

-Amendment moved (Mr. Wilson) – May 28, 2013 [p.131].

-Amendment to Amendment moved (Mr. Hillier) – May 29, 2013 [p.134]; vote deferred June 4, 2013 [p.143]; lost on recorded division – June 5, 2013 [p.144].

Dates considered – May 28, 2013 [p.128-131]; May 29, 2013 [p.131], [p.134]; May 30, 2013 [p.135], [p.136]; June 3, 2013 [p.137-138]; June 4, 2013 [p.138], [p.143]; June 5, 2013 [p.145-150].

Appointment of Bonnie Lysyk as Auditor General, effective September 3, 2013 – June 10, 2013 [p.155].

**Arranging proceedings on:**

-Bill 106, French Language Services Amendment Act (French Language Services Commissioner), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les services en français (commissaire aux services en français) – December 11, 2013 [p.314].

-Bill 123, Members' Accommodation Allowances Act, 2013/Loi de 2013 sur les allocations de logement des députés – November 4, 2013 [p.257].

-House recess, Huronia Regional Centre Apology and tribute to Nelson Mandela – December 9, 2013 [p.307].

-Orders for Concurrence in Supply (2013-2014) – February 24, 2014 [p.335].

Authorizing the Select Committee on Developmental Services to meet for up to eight days during the Winter Adjournment, such dates and locations to be determined by the Committee – December 11, 2013 [p.315].

Authorizing the Select Committee on Developmental Services to present its Final Report no later than June 5, 2014, notwithstanding the Order of the House dated October 3, 2013 – March 24, 2014 [p.377].

Authorizing the Select Committee on Developmental Services to present its Interim Report no later than March 6, 2014, notwithstanding the Order of the House dated October 3, 2013 – February 20, 2014 [p.330].

Authorizing the Standing Committee on Finance and Economic Affairs to meet April 17, 2014 to continue public hearings on Bill 20, Respect for Municipalities Act (City of Toronto), 2014/Loi de 2014 sur le respect des municipalités (cité de Toronto), previously adjourned on April 10, 2014 – April 14, 2014 [p.410].

Authorizing the Standing Committee on Finance and Economic Affairs to meet on March 11, 12, 13 and 22, 2013 and April 3 and 4, 2013 for the purpose of conducting Pre-Budget Consultations – March 4, 2013 [p.40].

Authorizing the Standing Committee on Finance and Economic Affairs to meet for up to eight days during the Winter Adjournment for the purpose of conducting Pre-Budget Consultations – December 12, 2013 [p.321].

Authorizing the Standing Committee on General Government to meet for two days during the week of May 20, 2013 for the purpose of conducting public hearings on the S.O. 111(a) study relating to traffic congestion – May 13, 2013 [p.115].

Authorizing the Standing Committee on General Government to revive the review of the *Aggregate Resources Act* and report to the House its observations and recommendations – April 25, 2013 [p.99].



**RESOLUTIONS, MOTIONS AND AMENDMENTS, GOVERNMENT (cont.)**

Authorizing the Standing Committee on Justice Policy to consider and report its observations and recommendations concerning the tendering, planning, commissioning, cancellation and relocation of the Mississauga and Oakville gas plants – March 5, 2013 [p.44].

Authorizing the Standing Committee on the Legislative Assembly to attend the annual meeting of the National Conference of State Legislatures – May 13, 2013 [p.115].

Authorizing the Standing Committee on the Legislative Assembly to meet for up to three days during the Winter Adjournment for the purpose of consideration of Bill 122, School Boards Collective Bargaining Act, 2013, such days to be determined by the Committee – December 12, 2013 [p.320-321].

Authorizing the Standing Committee on the Legislative Assembly to meet on March 11 and 12, 2014 for the purpose of clause-by-clause consideration of Bill 122, School Boards Collective Bargaining Act, 2014 – March 5, 2014 [p.362].

Authorizing the Standing Committee on Public Accounts to attend the Annual Conference of the Canadian Council of Public Accounts Committees – May 13, 2013 [p.115].

Authorizing the Standing Committee on Public Accounts to meet on the afternoon of Wednesday, April 10, 2013 for the purpose of adjourning to the Ornge offices in Mississauga – March 28, 2013 [p.72].

Authorizing the Standing Committee on Social Policy to review the *Local Health System Integration Act* and Regulations and present a Final Report to the House within one year of commencement – November 7, 2013 [p.267-268].

Canadian flag flown at half-mast for the remainder of the day in respect of the crisis in Ukraine – February 20, 2014 [p.330]

Condemning the distribution of hateful material to the Sikh community in Brampton by “Immigration Watch Canada” – April 29, 2014 [p.420].

Evening meeting periods – June 4, 2013 [p.141-142]; December 2, 2013 [p.293], [294]; December 5, 2013 [p.302]; December 9, 2013 [p.305-306], [p.306-307]; December 10, 2013 [p.310], [p.310-311]; December 11, 2013 [p.315], [p.316]; December 12, 2013 [p.321], [p.322].

House will stand adjourned from the end of the morning sitting on Monday, September 16, 2013 until Wednesday, September 18, 2013; and that no committees shall meet on September 16 or 17, 2013 – September 10, 2013 [p.172].

House will stand adjourned from the end of the morning sitting on Wednesday, April 16, 2014 until Thursday, April 17, 2014; and that no committees shall meet after the morning sitting on Wednesday, April 16, 2014 – April 14, 2014 [p.409].

Interim Supply, April 1, 2013 to September 30, 2013 – debated and vote deferred March 19, 2013 [p.58]; carried on recorded division March 20, 2013 [p.59].

Interim Supply, April 1, 2014 to September 30, 2014 – debated and vote deferred February 24, 2014 [p.335]; carried on recorded division February 25, 2014 [p.340-341].

Motion that “Reports by Committees” be taken following “Petitions” during Routine Proceedings today, and that the House be authorized to meet beyond its normal hours of adjournment until completion of Third Reading debate on Bill 95 at which time the Speaker shall adjourn the House to the next sessional day – September 25, 2013 [p.191].

Motion that the adjournment debate standing in the name of the Member for Haldimand–Norfolk (Mr. Barrett) be re-scheduled to April 1, 2014 – March 31, 2014 [p.388].

Motion that the adjournment debate standing in the name of the Member for Haldimand–Norfolk (Mr. Barrett) be re-scheduled to October 9, 2013 – October 7, 2013 [p.221].

Motion that the adjournment debate standing in the name of the Member for Huron–Bruce (Ms. Thompson) be re-scheduled to May 29, 2013 – May 28, 2013 [p.127].

Motion that the adjournment debate standing in the name of the Member for Kitchener–Conestoga (Mr. Harris) be re-scheduled to April 17, 2013 – April 9, 2013 [p.78].

**RESOLUTIONS, MOTIONS AND AMENDMENTS, GOVERNMENT (*cont.*)**

Motion that the adjournment debate standing in the name of the Member for Renfrew–Nipissing–Pembroke (Mr. Yakabuski) be re-scheduled to November 26, 2013 – November 20, 2013 [p.273].

Motion that the adjournment debate standing in the name of the Member for Timmins–James Bay (Mr. Bisson) be re-scheduled to March 27, 2013 – March 26, 2013 [p.66].

Permitting Mr. Delaney to move Second and Third Reading of Bill Pr22 on behalf of Mr. Balkissoon – April 28, 2014 [p.418-419].

Permitting Mr. Delaney to move Second and Third Reading of Bill Pr29 on behalf of Mr. Colle – April 28, 2014 [p.418-419].

Permitting Ms. Jaczek to move Second and Third Reading of Bill Pr8 on behalf of Mr. McNeely – June 11, 2013 [p.156-157].

Permitting Ms. Jaczek to move Second and Third Reading of Bill Pr13 on behalf of Mr. Crack – June 11, 2013 [p.156-157].

Permitting private bills to pass more than one stage in one day (Orders for Second and Third Reading of certain Private Bills to be moved and considered consecutively) – June 11, 2013 [p.156-157]; December 12, 2013 [p.318-319]; April 28, 2014 [p.418-419].

Permitting public bills to pass more than one stage in one day – (Bill 123) November 4, 2013 [p.257]; (Bill 106) December 11, 2013 [p.314].

Private Members' Public Business on Thursday, April 17, 2014 shall resume at the same stage of consideration of ballot items 4, 5 and 6 as when proceedings were suspended on Thursday, April 10, 2014, notwithstanding S.O. 98 – April 14, 2014 [p.409].

Private Members' Public Business on Thursday, March 27, 2014 be limited to consideration of ballot items 82 and 83, and the time allotted be adjusted accordingly, notwithstanding S.O. 98 – March 26, 2014 [p.383].

Private Members' Public Business shall not be considered on Thursday, February 21, 2013, notwithstanding S.O. 98(a) – February 20, 2013 [p.22].

Re-appointment of Irwin Elman as Provincial Advocate for Children and Youth for a term of five years commencing on November 25, 2013 – November 7, 2013 [p.267].

Retirement Income System, Strengthening the – December 11, 2013 [p.317].

-Amendment to motion (Mr. Yakabuski) – December 11, 2013 [p.317].

Dates considered – December 11, 2013 [p.317].

Standing Committee memberships and appointments, notwithstanding S.O. 108 and pursuant to S.O. 113; terms; organization meetings to occur within 6 sessional days, notwithstanding S.O. 118; and motions for the production of documents carried over from the previous session – February 20, 2013 [p.23-25].

Standing Committee memberships revised – March 24, 2014 [p.377]; April 1, 2014 [p.391].

Standing Committee memberships revised, notwithstanding the Order of the House dated February 20, 2013 – September 9, 2013 [p.168-169]; October 10, 2013 [p.231] (effective 12:01 a.m. October 11, 2013).

**RESOLUTIONS, MOTIONS AND AMENDMENTS, PRIVATE MEMBERS' [*See also PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS*]**

Motion that Private Members' Public Business shall not be considered on Thursday, February 21, 2013, notwithstanding S.O. 98(a) – February 20, 2013 [p.22].

Motion that the Legislative Assembly recommend to the board of commissioners overseeing the Toronto Transit Commission that, should the Scarborough subway be extended, the first subway stop be named "Nelson Mandela Station" – December 12, 2013 [p.319].

Motion to arrange proceedings on:

-Bill 15, First Responders Day Act, 2013/Loi de 2013 sur le Jour des premiers intervenants – December 10, 2013 [p.311].

## **RESOLUTIONS, MOTIONS AND AMENDMENTS, PRIVATE MEMBERS' – Motion to arrange proceedings on: (*cont.*)**

- Bill 52, Sikh Heritage Month Act, 2013/Loi de 2013 sur le Mois du patrimoine sikh – December 10, 2013 [p.311].
- Bill 53, Children and Youth in Care Day Act, 2014/Loi de 2014 sur le Jour des enfants et des jeunes pris en charge – March 17, 2014 [p.368].
- Bill 71, Protecting Child Performers Act, 2013/Loi de 2013 sur la protection des enfants artistes – November 28, 2013 [p.290].
- Bill 72, Pope John Paul II Day Act, 2014/Loi de 2014 sur le Jour du Pape Jean-Paul II – March 17, 2014 [p.367].
- Bill 105, Supporting Small Businesses Act, 2013/Loi de 2013 visant à soutenir les petites entreprises – November 28, 2013 [p.290]; December 12, 2013 [p.322].
- Bill 111, Modernizing Regulation of the Legal Profession Act, 2013/Loi de 2013 sur la modernisation de la réglementation de la profession juridique – December 10, 2013 [p.311].
- Bill 125, Lincoln Alexander Day Act, 2013/Loi de 2013 sur le Jour de Lincoln Alexander – November 28, 2013 [p.289].
- Bill 133, Ontario Provincial Police Collective Bargaining Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur la négociation collective relative à la Police provinciale de l'Ontario – December 10, 2013 [p.309].
- Bill 156, Tamil Heritage Month Act, 2014/Loi de 2014 sur le Mois du patrimoine tamoul – March 17, 2014 [p.367].

Motion to discharge the Order for Second Reading of a Bill and to withdraw same Bill – (Bill 35) March 27, 2013 [p.70]; (Bill 40) May 15, 2013 [p.120].

### **List by Member:**

- Ms. Armstrong, Five day home care guarantee, carried – April 25, 2013 [p.101].
- Mr. Bisson, Private electricity mega-deals, lost on recorded division – December 5, 2013 [p.303-304].
- Ms. Campbell, Select Committee on winter road maintenance contracts, debated – April 10, 2014 [p.405]; debated and carried April 17, 2014 [p.416].
- Mr. Crack, Operation of off-road vehicles on highways, carried – November 7, 2013 [p.268].
- Mr. Delaney, Fees charged for medical records, carried – November 7, 2013 [p.269].
- Mr. Dickson, Reduction in federal transfers, carried on recorded division – March 6, 2014 [p.364-365].
- Mrs. Elliott, Developmental services strategy, carried – May 16, 2013 [p.123-124].
- Mr. Flynn, Psychological health and safety in the workplace, carried – September 12, 2013 [p.177].
- Mr. Gates, Job-creator tax credit, lost on recorded division – March 27, 2014 [p.385-386].
- Mr. Hatfield, Procurement Directive, carried – March 20, 2014 [p.375].
- Mr. Kwinter, Freedom of expression and religion, carried on recorded division – September 19, 2013 [p.183-184].
- Mrs. Mangat, Violence against women, carried – May 9, 2013 [p.114].
- Mrs. McKenna, Compensation for cancelled power plants in Mississauga and Oakville, lost on recorded division – October 24, 2013 [p.242].
- Mr. McNeely, Energy efficiency labelling for new and existing homes, carried on recorded division – October 3, 2013 [p.213].
- Mr. Natyshak, Gaming policy, carried on recorded division – March 28, 2013 [p.75].
- Mr. Pettapiece, Liability insurance for municipalities, carried – February 27, 2014 [p.356].



## **RESOLUTIONS, MOTIONS AND AMENDMENTS, PRIVATE MEMBERS' – List by Member:** (*cont.*)

Mr. Vanthof, Special Committee on Bear Management, carried on recorded division – October 31, 2013 [p.253-254].

Mr. Walker, All-party committee on transportation needs in rural and Northern Ontario, carried – November 28, 2013 [p.291].

### **List by subject matter:**

All-party committee on transportation needs in rural and Northern Ontario, Mr. Walker, carried – November 28, 2013 [p.291].

Compensation for cancelled power plants in Mississauga and Oakville, Mrs. McKenna, lost on recorded division – October 24, 2013 [p.242].

Developmental services strategy, Mrs. Elliott, carried – May 16, 2013 [p.123-124].

Energy efficiency labelling for new and existing homes, Mr. McNeely, carried on recorded division – October 3, 2013 [p.213].

Fees charged for medical records, Mr. Delaney, carried – November 7, 2013 [p.269].

Five day home care guarantee, Ms. Armstrong, carried – April 25, 2013 [p.101].

Freedom of expression and religion, Mr. Kwinter, carried on recorded division – September 19, 2013 [p.183-184].

Gaming policy, Mr. Natyshak, carried on recorded division – March 28, 2013 [p.75].

Job-creator tax credit, Mr. Gates, lost on recorded division – March 27, 2014 [p.385-386].

Liability insurance for municipalities, Mr. Pettapiece, carried – February 27, 2014 [p.356].

Operation of off-road vehicles on highways, Mr. Crack, carried – November 7, 2013 [p.268].

Private electricity mega-deals, Mr. Bisson, lost on recorded division – December 5, 2013 [p.303-304].

Procurement Directive, Mr. Hatfield, carried – March 20, 2014 [p.375].

Psychological health and safety in the workplace, Mr. Flynn, carried – September 12, 2013 [p.177].

Reduction in federal transfers, Mr. Dickson, carried on recorded division – March 6, 2014 [p.364-365].

Select Committee on winter road maintenance contracts, Ms. Campbell, debated – April 10, 2014 [p.405]; debated and carried April 17, 2014 [p.416].

Special Committee on Bear Management, Mr. Vanthof, carried on recorded division – October 31, 2013 [p.253-254].

Violence against women, Mrs. Mangat, carried – May 9, 2013 [p.114].

## **ROLLINS, E.J. DOUGLAS**

Member for the Electoral District of Quinte from June 8, 1995 to June 2, 1999, condolence expressed on the death of – April 29, 2013 [p.102].

## **ROYAL ASSENT** [*See also ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT, LIEUTENANT GOVERNOR and SPEAKER – Addressed the House re: Royal Assent*]

April 23, 2013 [p.96-97]; June 13, 2013 (announced September 9, 2013) [p.169]; September 26, 2013 [p.203]; October 10, 2013 (announced October 21, 2013) [p.235]; November 6, 2013 (announced November 7, 2013) [p.264-265]; December 12, 2013 [p.324-325]; March 3, 2014 [p.358-359]; March 25, 2014 [p.380]; April 9, 2014 [p.403]; April 29, 2014 [p.425].

## S

**SELECT COMMITTEE ON DEVELOPMENTAL SERVICES**

Chair: Mrs. Albanese.

Vice-Chair: Mrs. Elliott.

Membership – (Announcement by Speaker) October 22, 2013 [p.236].

Motion to appoint and terms of reference – October 3, 2013 [p.214-220].

Arranging proceedings on:

-Select Committee on Developmental Services – October 3, 2013 [p.214-220].

Authorized to meet for up to eight days during the Winter Adjournment, such dates and locations to be determined by the Committee – December 11, 2013 [p.315].

Authorized to present its Final report to the Assembly no later than May 15, 2014 – October 3, 2013 [p.214-220].

Authorized to present its Final report to the Assembly no later than June 5, 2014 – March 24, 2014 [p.377].

Authorized to present its Interim report to the Assembly no later than February 26, 2014 – October 3, 2013 [p.214-220].

Authorized to present its Interim Report no later than March 6, 2014, notwithstanding the Order of the House dated October 3, 2013 – February 20, 2014 [p.330].

**Reports:**

Interim Report/Rapport provisoire, tabled – March 5, 2014 [p.361].

**SILIPO, TONY**

Member for the Electoral District of Doversourt from September 6, 1990 to June 2, 1999, condolence expressed on the death of – October 23, 2013 [p.239].

**SPEAKER** [*See also “Deputy Speaker”*]

Dave Levac elected Speaker – November 21, 2011 [p.6, 1<sup>st</sup> Session].

Allowed the Member for Cambridge (Mr. Leone) to move a motion following the Speaker’s Ruling (re-confirming the ruling on September 13, 2012) – February 20, 2013 [p.19-20].

Allows closure motion to be put – June 5, 2013 [p.145-146]; December 2, 2013 [p.295-296]; April 16, 2014 [p.413]; April 28, 2014 [p.419]; May 1, 2014 [p.429].

Excluded strangers – December 9, 2013 [p.308].

Interrupted the proceedings:

-pursuant to S.O. 30(c) and called Orders of the Day – May 13, 2013 [p.116]; December 11, 2013 [p.317]; December 12, 2013 [p.323].

-pursuant to S.O. 42(a) (12 hours debate on Throne Speech Debate) – March 27, 2013 [p.67].

-pursuant to S.O. 47(c) (6.5 hours of debate on Bill or substantive motion):

-debate continued – March 25, 2013 [p.64-65]; April 15, 2013 [p.87]; April 18, 2013 [p.92]; May 13, 2013 [p.116]; May 14, 2013 [p.118]; June 3, 2013 [p.137-138]; September 10, 2013 [p.172-173]; October 3, 2013 [p.220]; October 21, 2013 [p.235]; October 22, 2013 [p.236]; November 18, 2013 [p.270-271]; December 11, 2013 [p.313]; February 18, 2014 [p.328]; March 18, 2014 [p.371]; March 19, 2014 [p.373]; April 8, 2014 [p.400].

-debate deemed adjourned – October 1, 2013 [p.207]; April 28, 2014 [p.420]; April 30, 2014 [p.428].

-pursuant to S.O. 58(d) (8 hours debate on Budget motion) – May 28, 2013 [p.127].

**Sitting:**

-Recessed:

-for five minutes – December 9, 2013 [p.308]; April 16, 2014 [p.413].

-for ten minutes – December 2, 2013 [p.295]; April 28, 2014 [p.419].

**SPEAKER – Sitting: Recessed: (cont.)**

-for twenty minutes – April 10, 2014 [p.405].

-pursuant to the Order of the House – December 9, 2013 [p.308](twice).

-there being no further business, pursuant to S.O. 8(d) – February 21, 2013 [p.27]; March 19, 2013 [p.57]; March 27, 2013 [p.67]; April 9, 2013 [p.77]; April 10, 2013 [p.79]; May 7, 2013 [p.109]; February 26, 2014 [p.352]; April 1, 2014 [p.389]; May 1, 2014 [p.429].

-to the call of the Chair – December 9, 2013 [p.308].

-until 4:00 p.m. on Budget day, pursuant to S.O. 58(b) – May 2, 2013 [p.107]; May 1, 2014 [p.431].

-Suspended:

-for two minutes – December 9, 2013 [p.308].

Throne Speech, reading dispensed – February 19, 2013 [p.19].

**Addressed the House re:**

Board of Internal Economy, appointment of Commissioner to the – April 8, 2013 [p.76]; April 15, 2013 [p.86].

Certificate of a by-election – September 9, 2013 [p.160-161], [p.161-162], [p.162-163], [p.163-164], [p.165-166]; February 24, 2014 [p.332-333]; February 25, 2014 [p.338-339].

Clarification regarding use of the surname of the Premier to refer to the government – September 25, 2013 [p.191-192].

Fire drill in the Legislative Building – March 19, 2014 [p.372].

Membership of the Select Committee on Developmental Services, pursuant to the Order of the House dated October 3, 2013 (Clerk had received written notification received from Chief Whips of the recognized parties) – October 22, 2013 [p.236].

Opposition Day notice selected for debate – November 21, 2013 [p.276].

Presumed leave of the House to carry over Private Members' Public Business to a later date and to adjourn the Standing Committee on Finance and Economic Affairs and the House (announcement) – April 10, 2014 [p.405].

Private Members' Public Business, changes made to the Order of Precedence on the ballot list, pursuant to S.O. 98(c) (announcement) – February 20, 2013 [p.26]; February 21, 2013 [p.27]; February 25, 2013 [p.28]; February 26, 2013 [p.30]; February 27, 2013 [p.33]; March 6, 2013 [p.45], [p.47]; March 18, 2013 [p.56](twice); April 9, 2013 [p.79]; April 15, 2013 [p.87]; April 23, 2013 [p.96]; April 24, 2013 [p.97]; May 13, 2013 [p.116]; May 16, 2013 [p.124]; May 28, 2013 [p.127]; June 3, 2013 [p.137]; September 9, 2013 [p.167]; September 18, 2013 [p.181]; September 24, 2013 [p.190]; October 1, 2013 [p.207]; October 8, 2013 [p.223], [p.225]; November 7, 2013 [p.269]; November 25, 2013 [p.284]; March 4, 2014 [p.359]; March 24, 2014 [p.378-379]; March 27, 2014 [p.385]; April 10, 2014 [p.403].

Royal Assent: [*See also ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT, LIEUTENANT GOVERNOR and ROYAL ASSENT*]

-by the Lieutenant Governor – April 23, 2013 [p.96-97]; June 13, 2013 (announced September 9, 2013) [p.169]; September 26, 2013 [p.203]; October 10, 2013 (announced October 21, 2013) [p.235]; November 6, 2013 (announced November 7, 2013) [p.264-265]; December 12, 2013 [p.324-325]; March 3, 2014 [p.358-359]; March 25, 2014 [p.380]; April 9, 2014 [p.403]; April 29, 2014 [p.425].

Timing consideration for reporting Bill 95 from Committee, pursuant to the Order of the House dated June 5, 2013 – September 24, 2013 [p.187].

Vacancy in the membership of the House – February 20, 2013 [p.21](twice); September 9, 2013 [p.160](three); September 24, 2013 [p.189]; December 10, 2013 [p.308-309]; March 26, 2014 [p.382].

**That he has laid upon the Table:**

Individual Members' Expenditures/Relevé des dépenses for the fiscal year 2012-2013 – June 5, 2013 [p.143].

Order in Council reappointing Irwin Elman as the Provincial Advocate for Children and Youth – tabled November 28, 2013 (announced December 2, 2013) [p.292].



**SPEAKER (cont.)****That the Clerk:**

-had received Reports on Intended Appointments of the Standing Committee on Government Agencies dated:

- April 16, 2013 – April 16, 2013 [p.89].
- August 14, 2013 – August 14, 2013 (announced September 9, 2013) [p.168].
- September 10, 2013 – September 10, 2013 [p.171].
- September 24, 2013 – September 24, 2013 [p.189].
- October 1, 2013 – October 1, 2013 [p.206].
- October 22, 2013 – October 22, 2013 [p.237].
- October 29, 2013 – October 29, 2013 [p.247].
- November 5, 2013 – November 5, 2013 [p.259].
- February 18, 2014 – February 18, 2014 [p.326].
- March 25, 2014 – March 25, 2014 [p.381].
- April 1, 2014 – April 1, 2014 [p.391].

-had received written notification received from Chief Whips of the recognized parties regarding membership of the Select Committee on Developmental Services, pursuant to the Order of the House dated October 3, 2013 – October 22, 2013 [p.236].

**Named:****Disregarding the authority of the Speaker:**

- Member for Halton (Mr. Chudleigh) – May 9, 2013 [p.113].
- Member for Lanark–Frontenac–Lennox and Addington (Mr. Hillier) – April 10, 2013 [p.81].
- Member for Northumberland–Quinte West (Mr. Milligan) – May 7, 2013 [p.110].
- Member for Prince Edward–Hastings (Mr. Smith) – April 29, 2014 [p.421].
- Member for Simcoe–Grey (Mr. Wilson) – February 26, 2014 [p.353].

**Unparliamentary language:**

- Member for Simcoe North (Mr. Dunlop) – March 24, 2014 [p.376].

**Reports of Parliamentary Officers:****Auditor General of Ontario:**

- 2012 Annual Report, tabled during recess on December 12, 2012– February 20, 2013 [p.21-22].
- 2013 Annual Report, tabled December 10, 2013 [p.309].
- Financial Statements for the year ended March 31, 2011, tabled during recess on November 15, 2012– February 20, 2013 [p.21-22].
- Financial Statements for the year ended March 31, 2012 and March 31, 2011, tabled during recess on November 15, 2012– February 20, 2013 [p.21-22].
- Financial Statements for the year ended March 31, 2013, tabled – December 2, 2013 [p.292].
- Special Report entitled Divestment of Ontario Northland Transportation Commission, tabled – December 10, 2013 [p.309].
- Special report entitled Mississauga Power Plant Cancellation Costs, dated April 2013, tabled – April 15, 2013 [p.86].
- Special report entitled Oakville Power Plant Cancellation Costs, tabled – October 8, 2013 [p.224].
- Special report entitled Ontario Lottery and Gaming Corporation's Modernization Plan, tabled – April 28, 2014 [p.417].

**Chief Electoral Officer of Ontario:**

- 2010-2011 Annual Report, tabled during recess on October 19, 2012– February 20, 2013 [p.21-22].
- 2011-2012 Annual Report, tabled during adjournment on April 2, 2013 – April 8, 2013 [p.76].

**SPEAKER – Reports of Parliamentary Officers: Chief Electoral Officer of Ontario: (cont.)**

2011 General Election Post Event Report, tabled during recess on October 19, 2012– February 20, 2013 [p.21-22].

Chief Electoral Officer's Report on Privacy at Elections Ontario, tabled during recess on November 15, 2012– February 20, 2013 [p.21-22].

Report regarding Alternative Voting Technologies, tabled during adjournment on June 24, 2013 – September 9, 2013 [p.167].

Report regarding the Privacy Breach at Elections Ontario, tabled during recess on November 15, 2012– February 20, 2013 [p.21-22].

**Chief Medical Officer of Health:**

2011 Annual Report, tabled during recess on February 6, 2013– February 20, 2013 [p.21-22].

2012 Annual Report, tabled during adjournment on April 22, 2014 – April 28, 2014 [p.417].

**Environmental Commissioner of Ontario:**

2012-2013 Annual Report, entitled *Serving the Public*, tabled – October 10, 2013 [p.230].

2011 Annual Energy Conservation Progress Report, Volume 2, entitled *Restoring Balance – Results*, tabled during recess on January 8, 2013– February 20, 2013 [p.21-22].

2012 Annual Energy Conservation Progress Report, Volume 1, entitled *Building Momentum: Provincial Policies for Municipal Energy and Carbon Reductions*, tabled – September 24, 2013 [p.187].

2012 Annual Energy Conservation Progress Report, Volume 2, entitled *Building Momentum: Results*, tabled – December 9, 2013 [p.305].

2012 Annual Greenhouse Gas Progress Report, entitled *A Question of Commitment*, tabled during recess on December 4, 2012– February 20, 2013 [p.21-22].

2013 Annual Greenhouse Gas Progress Report, entitled *Failing Our Future*, tabled – June 5, 2013 [p.143].

Special Report entitled *Laying Siege to the Last Line of Defence: A Review of Ontario's Weakened Protections for Species at Risk*, tabled – November 6, 2013 [p.261].

**Information and Privacy Commissioner of Ontario:**

2012 Annual Report, tabled – May 28, 2013 [p.126].

Addendum to: Special Investigation Report entitled *Deleting Accountability: Records Management Practices of Political Staff*, tabled during adjournment on August 20, 2013 – September 9, 2013 [p.167].

Special Investigation Report entitled *Crossing the Line: The Indiscriminate Disclosure of Attempted Suicide Information to U.S. Border Officials via CPIC*, tabled April 14, 2014 – April 15, 2014 [p.411].

Special Investigation Report entitled *Deleting Accountability: Records Management Practices of Political Staff*, tabled – June 11, 2013 [p.158].

**Integrity Commissioner of Ontario:**

2012-2013 Annual Report, tabled – June 5, 2013 [p.151].

Report concerning Laurie Scott, Member for Haliburton–Kawartha Lakes–Brock, tabled – October 1, 2013 [p.205].

Report concerning review of expense claims under the *Cabinet Ministers' and Opposition Leaders' Expenses Review and Accountability Act, 2002*, for the period April 1, 2012 to March 31, 2013, tabled – June 4, 2013 [p.142].

Report concerning the Honourable Brad Duguid, Member for Scarborough Centre, tabled during adjournment on July 15, 2013 – September 9, 2013 [p.167].

Request by the Member for Lambton–Kent–Middlesex (Mr. McNaughton) to the Integrity Commissioner for an opinion, pursuant to Section 30(1) of the *Members' Integrity Act, 1994*, on whether the Member for Scarborough Centre (Mr. Duguid) has contravened the Act or Ontario Parliamentary Convention, tabled – February 27, 2013 [p.33].

**SPEAKER – Reports of Parliamentary Officers: Integrity Commissioner of Ontario: (cont.)**

Request by the Member for Ottawa–Orléans (Mr. McNeely) to the Integrity Commissioner for an opinion, pursuant to Section 30(1) of the Members' Integrity Act, 1994, on whether the Member for Haliburton–Kawartha Lakes–Brock (Ms. Scott) has contravened the Act or Ontario Parliamentary Convention, tabled during adjournment on June 18, 2013 – September 9, 2013 [p.167].

**Ombudsman of Ontario:**

2012-2013 Annual Report, tabled during adjournment on July 16, 2013 – September 9, 2013 [p.167].

Open Meeting Law Enforcement Team (OMLET), 2011-2012 Annual Report, tabled during recess on October 30, 2012– February 20, 2013 [p.21-22].

Open Meeting Law Enforcement Team (OMLET), 2012-2013 Annual Report, tabled – December 11, 2013 [p.313].

Report entitled Better Safe Than Sorry, Investigation into the Ministry of Transportation administers the process for obtaining and assessing information about drivers who may have uncontrolled hypoglycemia, tabled – April 30, 2014 [p.426].

Report entitled In the Line of Duty, tabled during recess on October 24, 2012– February 20, 2013 [p.21-22].

Report entitled The Code, Investigation into the Ministry of Community Safety and Correctional Services' response to allegations of excessive use of force against inmates, tabled – June 11, 2013 [p.158].

**Provincial Advocate for Children and Youth:**

2011-2012 Annual Report, tabled during recess on January 3, 2013 – February 20, 2013 [p.21-22].

**Rulings:**

- Prima facie* case of Privilege found on the Point of Privilege from the Member for Cambridge (Mr. Leone) concerning the government's failure to produce certain documents requested by the Standing Committee on Estimates (re-confirmation of previous Ruling of September 13, 2012) – February 20, 2013 [p.19-20].
- Point of Privilege raised by the Member for Prince Edward–Hastings (Mr. Smith) regarding the government's incomplete production of documents relating to the Mississauga and Oakville gas plants – March 5, 2013 [p.40-43].
- Point of Privilege raised by the Member for Simcoe–Grey (Mr. Wilson) regarding attempts to influence or intimidate the Speaker with respect to the Ruling on September 13, 2012 – September 9, 2013 [p.166].
- Point of Privilege raised by the Member for Timmins–James Bay (Mr. Bisson) regarding unanimous consent requests for Second and Third Reading upon Introduction and First Reading of a Bill – February 25, 2014 [p.339-340].
- Point of Privilege raised by the Member for Elgin–Middlesex–London (Mr. Yurek) regarding participation in public announcements – March 3, 2014 [p.357-358].
- Opposition Day regarding Tamil Heritage Month ruled Out of Order pursuant to S.O. 52 after passage of Bill 156, Tamil Heritage Month Act, 2014/Loi de 2014 sur le Mois du patrimoine tamoul – March 17, 2014 [p.368].
- Point of Privilege raised by the Government House Leader Centre (Mr. Milloy) regarding the disclosure of the contents of a confidential committee document – March 25, 2014 [p.379-380].
- Point of Privilege raised by the Member for Nipissing (Mr. Fedeli) regarding the pre-announcement of the contents of the upcoming Provincial Budget – April 14, 2014 [p.405-408].
- Point of Privilege raised by the Member for Nipissing (Mr. Fedeli) regarding misleading statements on Budget-related forecasts – April 29, 2014 [p.421-422].
- Point of Privilege raised by the Member for Timmins–James Bay (Mr. Bisson) regarding misleading answers about a construction project – April 30, 2014 [p.427-428].

**SPECIAL DEBATES** [See *OPPOSITION DAY* listed by Member and subject matter, *PRIVILEGE*, *THRONE SPEECH DEBATE* and *WANT OF CONFIDENCE*]



**STANDING COMMITTEES**

Committee memberships and appointments, notwithstanding S.O. 108 and pursuant to S.O. 113; terms; organization meetings to occur within 6 sessional days, notwithstanding S.O. 118; and motions for the production of documents carried over from the previous session – February 20, 2013 [p.23-25].

Committee memberships revised – March 24, 2014 [p.377]; April 1, 2014 [p.391].

Committee memberships revised, notwithstanding the Order of the House dated February 20, 2013 – September 9, 2013 [p.168-169]; October 10, 2013 [p.231] (effective 12:01 a.m. October 11, 2013).

Established [*See individual Committees*]

Meeting schedule established – February 27, 2012 [p.57-58, 1<sup>st</sup> Session].

Membership and substitutions [*See individual Committees*]

Motion that no committees shall meet after morning sitting on Wednesday, April 16, 2014 - April 14, 2014 [p.409].

Motion that no committees shall meet on September 16 or 17, 2013 – September 10, 2013 [p.172].

Winter Adjournment meetings authorized and Orders of reference – December 12, 2013 [p.320-321]; December 12, 2013 [p.321].

**STANDING COMMITTEE ON ESTIMATES** [*See also ESTIMATES and Sessional Paper Index (green section) – “Expenditure Estimates”*]

Meeting schedule – February 27, 2012 [p.57-58, 1<sup>st</sup> Session].

Membership – February 20, 2013 [p.23-25].

Membership revised – September 9, 2013 [p.168-169]; October 10, 2013 [p.231] (effective 12:01 a.m. October 11, 2013).

Motion for the production of documents carried over from the previous Session – February 20, 2013 [p.23-25].

No government bill shall be referred to the Committee – February 20, 2013 [p.23-25].

**Bills and matters referred and reports presented:****2012-2013**

Estimates deemed to be referred – March 7, 2013 [p.48].

Report from the Standing Committee on Estimates on the Ministries and Offices not selected for consideration and not reported, pursuant to S.O. 63(a); and deemed passed by the Committee, deemed reported to and received by the House, pursuant to S.O. 63(b); and deemed to be received and concurred in, pursuant to S.O. 61(b) – March 18, 2013 [p.51-55].

**2013-2014**

Estimates deemed to be referred – May 29, 2013 [p.133]; February 24, 2014 [p.333-334].

Report on Estimates deemed reported and deemed concurred in – June 4, 2013 [p.139-141].

Report on Ministries and Offices selected for consideration – June 4, 2013 [p.139].

Report on Ministries and Offices not selected for consideration – June 4, 2013 [p.139-141].

Report on Ministries selected and completed consideration – November 21, 2013 [p.277-278].

Report on Ministries and Offices selected for consideration and not reported pursuant to S.O. 63(a); and deemed passed by the Committee, deemed reported to and received by the House pursuant to S.O. 63(b) – November 25, 2013 [p.281].

Report on the Estimates of the Offices not selected for consideration and not reported pursuant to S.O. 63(a); deemed passed by the Committee and deemed reported to and received by the House pursuant to S.O. 63(b); and deemed to be received and concurred in pursuant to S.O. 61(b) – February 25, 2014 [p.350].

## STANDING COMMITTEE ON FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS

Meeting schedule – February 27, 2012 [p.57-58, 1<sup>st</sup> Session].

Membership – February 20, 2013 [p.23-25].

Membership revised – September 9, 2013 [p.168-169]; October 10, 2013 [p.231] (effective 12:01 a.m. October 11, 2013); April 1, 2014 [p.391].

Arranging proceedings on:

-Bill 65, Prosperous and Fair Ontario Act (Budget Measures), 2013/Loi de 2013 pour un Ontario prospère et équitable (mesures budgétaires) – June 5, 2013 [p.145-150].

-Bill 74, Fairness and Competitiveness in Ontario's Construction Industry Act, 2013/Loi de 2013 sur l'équité et la compétitivité dans l'industrie ontarienne de la construction – October 3, 2013 [p.214-220].

-Bill 105, Supporting Small Businesses Act, 2013/Loi de 2013 visant à soutenir les petites entreprises – November 28, 2013 [p.290].

Authorized meet April 17, 2014 to continue public hearings on Bill 20, Respect for Municipalities Act (City of Toronto), 2014/Loi de 2014 sur le respect des municipalités (cité de Toronto), previously adjourned on April 10, 2014 – April 14, 2014 [p.410].

Authorized to meet on March 11, 12, 13 and 22, 2013 and April 3 and 4, 2013 for the purpose of conducting Pre-Budget Consultations – March 4, 2013 [p.40].

Authorized to meet for up to eight days during the Winter Adjournment for the purpose of conducting Pre-Budget Consultations – December 12, 2013 [p.321].

Speaker presumed leave of the House to adjourn the Standing Committee on Finance and Economic Affairs (announcement) – April 10, 2014 [p.405].

### **Bills and matters referred and reports presented:**

Aggregate Recycling Promotion Act, 2014/Loi de 2014 sur la promotion du recyclage des agrégats (Bill 56), referred September 26, 2013 [p.203]; reported as amended April 3, 2014 [p.394].

Fairness and Competitiveness in Ontario's Construction Industry Act, 2013/Loi de 2013 sur l'équité et la compétitivité dans l'industrie ontarienne de la construction (Bill 74), referred June 6, 2013 [p.154]; reported without amendment October 24, 2013 [p.241].

Financial Advisors Act, 2014/Loi de 2014 sur les conseillers financiers (Bill 157), referred March 20, 2014 [p.375-376].

Fiscal Transparency and Accountability Amendment Act (Pre-Election Reports), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur la transparence et la responsabilité financières (rapports préélectoraux) (Bill 126), referred November 21, 2013 [p.279].

Hawkins Gignac Act (Carbon Monoxide Safety), 2013/Loi Hawkins Gignac de 2013 (protection contre le monoxyde de carbone) (Bill 77), referred October 31, 2013 [p.253]; reported as amended and with amended long title November 21, 2013 [p.277].

Legislative Assembly Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur l'Assemblée législative (Bill 24), referred March 7, 2013 [p.50].

Ontario Forestry Industry Revitalization Act (Height of Wood Frame Buildings), 2013/Loi de 2013 sur la revitalisation de l'industrie forestière de l'Ontario (hauteur des bâtiments à ossature de bois) (Bill 13), referred November 7, 2013 [p.268].

Pension Benefits Amendment Act, 2014/Loi de 2014 modifiant la Loi sur les régimes de retraite (Bill 174), referred April 3, 2014 [p.395-396].

Prosperous and Fair Ontario Act (Budget Measures), 2013/Loi de 2013 pour un Ontario prospère et équitable (mesures budgétaires) (Bill 65), referred June 5, 2013 [p.150-151]; reported as amended June 11, 2013 [p.158].

Respect for Municipalities Act (City of Toronto), 2014/Loi de 2014 sur le respect des municipalités (cité de Toronto) (Bill 20), referred March 7, 2013 [p.51]; reported with recommendation that the Bill be not reported May 1, 2014 [p.431].

## **STANDING COMMITTEE ON FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS - Bills and matters referred and reports presented: (cont.)**

Supporting Small Businesses Act, 2013/Loi de 2013 visant à soutenir les petites entreprises (Bill 105), referred November 28, 2013 [p.290]; reported without amendment December 4, 2013 [p.300].

### **Reports:**

Report on Pre-Budget Consultation 2013 – April 30, 2013 [p.103-104].

Report on Pre-Budget Consultation 2014 – March 17, 2014 [p.368].

## **STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT**

Meeting schedule – February 27, 2012 [p.57-58, 1<sup>st</sup> Session].

Membership – February 20, 2013 [p.23-25].

Membership revised – September 9, 2013 [p.168-169]; October 10, 2013 [p.231] (effective 12:01 a.m. October 11, 2013).

Arranging proceedings on:

-Bill 53, Children and Youth in Care Day Act, 2014/Loi de 2014 sur le Jour des enfants et des jeunes pris en charge – March 17, 2014 [p.368].

-Bill 60, Wireless Services Agreements Act, 2013/Loi de 2013 sur les conventions de services sans fil – October 3, 2013 [p.214-220].

-Bill 71, Protecting Child Performers Act, 2013/Loi de 2013 sur la protection des enfants artistes – November 28, 2013 [p.290].

-Bill 105, Supporting Small Businesses Act, 2013/Loi de 2013 visant à soutenir les petites entreprises – November 28, 2013 [p.290].

Authorized to meet for two days during the week of May 20, 2013 for the purpose of conducting public hearings on the S.O. 111(a) study relating to traffic congestion – May 13, 2013 [p.115].

Authorized to revive the review of the *Aggregate Resources Act* and report to the House its observations and recommendations – April 25, 2013 [p.99].

### **Bills and matters referred and reports presented:**

Ambulance Amendment Act (Air Ambulances), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les ambulances (services d'ambulance aériens) (Bill 11), referred April 16, 2013 [p.88-89].

Children and Youth in Care Day Act, 2014/Loi de 2014 sur le Jour des enfants et des jeunes pris en charge (Bill 53), referred May 9, 2013 [p.114]; referral discharged and Ordered for Third Reading March 17, 2014 [p.368].

Electronic Commerce Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur le commerce électronique (Bill 28), referred March 21, 2013 [p.63].

Employment Standards Amendment Act (Leaves to Help Families), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les normes d'emploi (congés pour aider les familles) (Bill 21), referred September 25, 2013 [p.192-193]; reported as amended November 7, 2013 [p.265].

Fighting Fraud and Reducing Automobile Insurance Rates Act, 2014/Loi de 2014 de lutte contre la fraude et de réduction des taux d'assurance-automobile (Bill 171), referred April 14, 2014 [p.410].

Fish and Wildlife Conservation Amendment Act (Spring Bear Hunt), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur la protection du poisson et de la faune (chasse à l'ours printanière) (Bill 114), referred December 12, 2013 [p.323].

Jayesh's Law (Worker Safety at Service Stations), 2013/Loi Jayesh de 2013 sur la sécurité des travailleurs dans les stations-service (Bill 12), referred February 28, 2013 [p.38].

Preserving Existing Communities Act, 2013/Loi de 2013 visant à préserver les collectivités existantes (Bill 41), referred April 18, 2013 [p.93].



## **STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT - Bills and matters referred and reports presented: (cont.)**

Protecting Child Performers Act, 2013/Loi de 2013 sur la protection des enfants artistes (Bill 71), referred June 6, 2013 [p.154]; reported as amended December 12, 2013 [p.319].

Radon Awareness and Prevention Act, 2013/Loi de 2013 sur la sensibilisation au radon et la protection contre l'infiltration de ce gaz (Bill 96), referred September 12, 2013 [p.177].

Skin Cancer Prevention Act (Tanning Beds), 2013/Loi de 2013 sur la prévention du cancer de la peau (lits de bronzage) (Bill 30), referred September 11, 2013 [p.173]; reported as amended and with amended long title September 24, 2013 [p.189].

Supporting Small Businesses Act, 2013/Loi de 2013 visant à soutenir les petites entreprises (Bill 105), referred November 4, 2013 [p.255-256]; referral discharged and Ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs November 28, 2013 [p.290].

Wireless Services Agreements Act, 2013/Loi de 2013 sur les conventions de services sans fil (Bill 60), referred October 8, 2013 [p.223-224]; reported as amended October 24, 2013 [p.240].

Workplace Safety and Insurance Amendment Act (Post-Traumatic Stress Disorder), 2014/Loi de 2014 modifiant la Loi sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail (trouble de stress post-traumatique) (Bill 67), referred February 27, 2014 [p.355].

### **Reports:**

Review of the *Aggregate Resources Act*, referred April 25, 2013 [p.99]; Report on the review of the *Aggregate Resources Act* – October 30, 2013 [p.250] (comprehensive response requested, pursuant to S.O. 32(d)).

## **STANDING COMMITTEE ON GOVERNMENT AGENCIES**

Meeting schedule – February 27, 2012 [p.57-58, 1<sup>st</sup> Session].

Membership – February 20, 2013 [p.23-25].

Membership revised – September 9, 2013 [p.168-169]; October 10, 2013 [p.231] (effective 12:01 a.m. October 11, 2013).

### **Bills and matters referred and reports presented:**

Gasoline Tax Fairness for All Act, 2013/Loi de 2013 sur l'équité pour tous à l'égard de la taxe sur l'essence (Bill 3), referred March 7, 2013 [p.49-50].

Inter-Provincial Importation of Wine, Beer and Spirits Act, 2013/Loi de 2013 sur l'importation interprovinciale de vin, de bière et de spiritueux (Bill 98), referred September 26, 2013 [p.202].

Natural Gas Superhighway Act, 2013/Loi de 2013 sur l'autoroute du gaz naturel (Bill 97), referred September 26, 2013 [p.203].

Ombudsman Amendment Act (Children's Aid Societies), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur l'ombudsman (sociétés d'aide à l'enfance) (Bill 42), referred April 11, 2013 [p.84].

Workplace Safety and Insurance Amendment Act (Permanent Partial Disability Supplements), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail (supplément pour invalidité partielle à caractère permanent) (Bill 128), referred November 21, 2013 [p.279].

### **Reports:**

#### **Agencies, Boards and Commissions:**

Liquor Control Board of Ontario – September 9, 2013 [p.167] (comprehensive response requested, pursuant to S.O. 32(d)).

Workplace Safety and Insurance Board – November 6, 2013 [p.262] (comprehensive response requested, pursuant to S.O. 32(d)).

## **STANDING COMMITTEE ON GOVERNMENT AGENCIES – Bills and matters referred and reports presented: Reports: (cont.)**

### **Intended appointments dated:**

April 16, 2013 – April 16, 2013 [p.89].  
 August 14, 2013 – August 14, 2013 (announced September 9, 2013) [p.168].  
 September 10, 2013 – September 10, 2013 [p.171].  
 September 24, 2013 – September 24, 2013 [p.189].  
 October 1, 2013 – October 1, 2013 [p.206].  
 October 22, 2013 – October 22, 2013 [p.237].  
 October 29, 2013 – October 29, 2013 [p.247].  
 November 5, 2013 – November 5, 2013 [p.259].  
 February 18, 2014 – February 18, 2014 [p.326].  
 March 25, 2014 – March 25, 2014 [p.381].  
 April 1, 2014 – April 1, 2014 [p.391].

## **STANDING COMMITTEE ON JUSTICE POLICY**

Meeting schedule – February 27, 2012 [p.57-58, 1<sup>st</sup> Session].

Membership – reconstituted by Order of the House February 20, 2013 [p.20-21]; February 20, 2013 [p.23-25].

Membership revised – September 9, 2013 [p.168-169]; October 10, 2013 [p.231] (effective 12:01 a.m. October 11, 2013).

Authorized to consider and report its observations and recommendations concerning the tendering, planning, commissioning, cancellation and relocation of the Mississauga and Oakville gas plants – March 5, 2013 [p.44].

Review of the matter of the Speaker's finding of a *prima facie* case of privilege, with respect to the production of documents by the Minister of Energy and the Ontario Power Authority to the Standing Committee on Estimates, referred to the Standing Committee on Justice Policy for its consideration (Mr. Leone) – February 20, 2013 [p.20-21].

### **Bills and matters referred and reports presented:**

Review of the matter of the Speaker's finding of a *prima facie* case of privilege, with respect to the production of documents by the Minister of Energy and the Ontario Power Authority to the Standing Committee on Estimates, referred February 20, 2013 [p.20-21].

### **Reports:**

Interim Report: The Speaker's finding of a "prima facie" case of privilege with respect to the production of documents and review of the matters relating to the Mississauga and Oakville gas plants, tabled on March 21, 2013 – May 27, 2013 [p.125].

## **STANDING COMMITTEE ON THE LEGISLATIVE ASSEMBLY**

Meeting schedule – February 27, 2012 [p.57-58, 1<sup>st</sup> Session].

Membership – February 20, 2013 [p.23-25].

Membership revised – September 9, 2013 [p.168-169]; October 10, 2013 [p.231] (effective 12:01 a.m. October 11, 2013).

Allocation of time for proceedings on:

-Bill 122, School Boards Collective Bargaining Act, 2014/Loi de 2014 sur la négociation collective dans les conseils scolaires – April 1, 2014 [p.389-380].

Arranging proceedings on:

-Bill 55, Stronger Protection for Ontario Consumers Act, 2013/Loi de 2013 renforçant la protection du consommateur ontarien – October 3, 2013 [p.214-220].

-Bill 70, Regulated Health Professions Amendment Act (Spousal Exception), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les professions de la santé réglementées (exception relative au conjoint) – October 3, 2013 [p.214-220].

**STANDING COMMITTEE ON THE LEGISLATIVE ASSEMBLY – Arranging proceedings on:  
(cont.)**

-Bill 95, Financial Accountability Officer Act, 2013/Loi de 2013 sur le directeur de la responsabilité financière  
– June 5, 2013 [p.145-150].

Authorized to attend the annual meeting of the National Conference of State Legislatures – May 13, 2013 [p.115].

Authorizing to meet for up to three days during the Winter Adjournment for the purpose of consideration of Bill 122, School Boards Collective Bargaining Act, 2013, such days to be determined by the Committee – December 12, 2013 [p.320-321].

Authorized to meet on March 11 and 12, 2014 for the purpose of clause-by-clause consideration of Bill 122, School Boards Collective Bargaining Act, 2014 – March 5, 2014 [p.362].

**Bills and matters referred and reports presented:**

Archives and Recordkeeping Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les Archives publiques et la conservation des documents (Bill 102), referred October 3, 2013 [p.212].

Complying with International Trade Obligations Act, 2014/Loi de 2014 de conformité aux obligations commerciales internationales (Bill 153), referred April 2, 2014 [p.393].

Comprehensive Public Sector Compensation Freeze Act, 2013/Loi de 2013 sur le gel global de la rémunération dans le secteur public (Bill 5), referred February 28, 2013 [p.37].

Employment Standards Amendment Act (Temporary Help Agencies), 2014/Loi de 2014 modifiant la Loi sur les normes d'emploi (agences de placement temporaire) (Bill 159), referred February 20, 2014 [p.331].

Financial Accountability Officer Act, 2013/Loi de 2013 sur le directeur de la responsabilité financière (Bill 95), referred September 12, 2013 [p.175-176]; reported as amended September 25, 2013 [p.195].

French Language Services Amendment Act (French Language Services Commissioner), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les services en français (commissaire aux services en français) (Bill 106), referred September 25, 2013 [p.193]; reported without amendment December 11, 2013 [p.314].

Health Statute Law Amendment Act (Healthy Decisions Made Easy), 2014/Loi de 2014 modifiant des lois relatives à la santé (décisions santé simplifiées) (Bill 149), referred February 20, 2014 [p.331].

Manoranjana Kanagasabapathy Act (Hand-Held Devices Penalty), 2013/Loi Manoranjana Kanagasabapathy de 2013 (peine pour conduite avec appareil portatif) (Bill 116), referred October 31, 2013 [p.253].

Municipal Amendment Act (Election of Chair of York Region), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les municipalités (élection du président de la région de York) (Bill 16), referred June 6, 2013 [p.153].

Non-profit Housing Co-operatives Statute Law Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant des lois en ce qui concerne les coopératives de logement sans but lucratif (Bill 14), referred May 14, 2013 [p.118]; reported without amendment September 18, 2013 [p.179].

Ontario Bike Month Act, 2014/Loi de 2014 sur le Mois de la bicyclette en Ontario (Bill 182), referred April 17, 2014 [p.416].

Pooled Registered Pension Plans Act, 2013/Loi de 2013 sur les régimes de pension agréés collectifs (Bill 50), referred April 25, 2013 [p.100-101].

Protecting Employees' Tips Act, 2013/Loi de 2013 sur la protection du pourboire des employés (Bill 49), referred May 30, 2013 [p.136]; reported as amended December 4, 2013 [p.300].

Regulated Health Professions Amendment Act (Spousal Exception), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les professions de la santé réglementées (exception relative au conjoint) (Bill 70), referred May 30, 2013 [p.136]; reported without amendment October 9, 2013 [p.228-229].

School Boards Collective Bargaining Act, 2014/Loi de 2014 sur la négociation collective dans les conseils scolaires (Bill 122), referred December 3, 2013 [p.297]; reported as amended April 2, 2014 [p.392-393].

Stronger Protection for Ontario Consumers Act, 2013/Loi de 2013 renforçant la protection du consommateur ontarien (Bill 55), referred September 10, 2013 [p.170-171]; reported as amended November 20, 2013 [p.273].



**STANDING COMMITTEE ON THE LEGISLATIVE ASSEMBLY – Bills and matters referred and reports presented: (cont.)**

Transparency in Members' Expenses Act, 2013/Loi de 2013 sur la transparence en matière des dépenses des députés (Bill 108), referred October 10, 2013 [p.233].

**Reports:**

Report prescribing the ministries and offices assigned to the Standing Committees pursuant to S.O. 111(b) – February 27, 2013 [p.33-34].

**STANDING COMMITTEE ON PUBLIC ACCOUNTS**

Meeting schedule – February 27, 2012 [p.57-58, 1<sup>st</sup> Session].

Membership – February 20, 2013 [p.23-25].

Membership revised – September 9, 2013 [p.168-169]; October 10, 2013 [p.231] (effective 12:01 a.m. October 11, 2013) April 1, 2014 [p.391].

Authorized to attend the Annual Conference of the Canadian Council of Public Accounts Committees – May 13, 2013 [p.115].

Authorized to meet on the afternoon of Wednesday, April 10, 2013 for the purpose of adjourning to the Ornge offices in Mississauga – March 28, 2013 [p.72].

Motions for the production of documents carried over from the previous session – February 20, 2013 [p.23-25].

No government bill shall be referred to the Committee – February 20, 2013 [p.23-25].

**Reports:**

Ornge Air Ambulance and Related Services: Interim Report No. 1 – June 4, 2013 [p.138].

**STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS**

Meeting schedule – February 27, 2012 [p.57-58, 1<sup>st</sup> Session].

Membership – February 20, 2013 [p.23-25].

Membership revised – September 9, 2013 [p.168-169]; October 10, 2013 [p.231] (effective 12:01 a.m. October 11, 2013); March 24, 2014 [p.377].

Arranging proceedings on:

-Bill 32, Registered Human Resources Professionals Act, 2013/Loi de 2013 sur les professionnels en ressources humaines inscrits – October 3, 2013 [p.214-220].

-Bill 72, Pope John Paul II Day Act, 2014/Loi de 2014 sur le Jour du Pape Jean-Paul II – March 17, 2014 [p.367].

**Private Bills and matters referred and reports presented:**

1360906 Ontario Limited Act, 2014 (Bill Pr23), referred March 4, 2014 [p.360]; reported without amendment April 9, 2014 [p.401].

1474486 Ontario Limited Act, 2014 (Bill Pr32), referred April 30, 2014 [p.427].

394557 Ontario Limited Act, 2014 (Bill Pr29), referred March 26, 2014 [p.383]; reported without amendment April 9, 2014 [p.401].

434753 Ontario Ltd. Act, 2014 (Bill Pr22), referred October 30, 2013 [p.251]; reported without amendment April 9, 2014 [p.401].

Aspen Drywall Inc. Act, 2013 (Bill Pr14), referred March 4, 2013 [p.38]; reported without amendment March 20, 2013 [p.59-60].

Beechwood Cemetery Company Act, 2013 (Bill Pr8), referred April 9, 2013 [p.78]; reported without amendment May 1, 2013 [p.105].

Bruno's Alignment Limited Act, 2014 (Bill Pr30), referred April 9, 2014 [p.402].

## **STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS – Private Bills and matters referred and reports presented: (cont.)**

- Congregation of the Sisters of St. Joseph in Canada Act, 2013 (Bill Pr13), referred March 6, 2013 [p.46]; reported without amendment May 1, 2013 [p.105].
- Kingsgate II Limited Act, 2013 (Bill Pr18), referred May 29, 2013 [p.134]; reported without amendment October 2, 2013 [p.208].
- Kingsgate III Limited Act, 2013 (Bill Pr19), referred May 29, 2013 [p.134]; reported without amendment October 2, 2013 [p.208].
- Kingsgate IV Limited Act, 2013 (Bill Pr20), referred May 29, 2013 [p.134]; reported without amendment October 2, 2013 [p.208].
- Loretto Ladies' Colleges and Schools Act, 2014 (Bill Pr25), referred April 29, 2014 [p.424].
- Marsh & Co. Hospitality Realty Inc. Act, 2013 (Bill Pr10), referred May 1, 2013 [p.106]; reported without amendment June 5, 2013 [p.144].
- Ontario Institute of Professional Agrologists Act, 2013 (Bill Pr15), referred September 23, 2013 [p.186]; reported without amendment October 2, 2013 [p.208].
- Royal Conservatory of Music Act, 2013 (Bill Pr11), referred February 26, 2013 [p.30]; reported without amendment March 20, 2013 [p.59-60].
- Saint Paul University Act, 2014 (Bill Pr26), referred April 17, 2014 [p.415].
- Senchura Holdings Ltd. Act, 2013 (Bill Pr24), referred September 18, 2013 [p.180]; reported without amendment October 2, 2013 [p.208].
- Terra Paving Inc. Act, 2013 (Bill Pr5), referred March 4, 2013 [p.38]; reported without amendment March 20, 2013 [p.59-60].
- Toronto International Film Festival Inc. Act (Tax Relief), 2014 (Bill Pr27), referred February 26, 2014 [p.352]; reported without amendment April 9, 2014 [p.401].
- Triple "D" Holdings Ltd. Act, 2013 (Bill Pr17), referred May 16, 2013 [p.122]; reported without amendment June 5, 2013 [p.144].
- Westmount Ridge Associates Limited Act, 2013 (Bill Pr21), referred May 29, 2013 [p.134]; reported without amendment October 2, 2013 [p.208].
- Universal Health Consulting Inc. Act, 2013 (Bill Pr12), referred March 4, 2013 [p.38]; reported without amendment March 20, 2013 [p.59-60].
- YMCA of Hamilton/Burlington/Brantford Act (Tax Relief), 2014 (Bill Pr28), referred March 5, 2014 [p.362]; reported as amended April 9, 2014 [p.401].

### **Public Bills and matters referred and reports presented:**

- Alzheimer Advisory Council Act, 2013/Loi de 2013 sur le Conseil consultatif de la maladie d'Alzheimer (Bill 54), referred May 9, 2013 [p.114].
- Auditor General Amendment Act, 2014/Loi de 2014 modifiant la Loi sur le vérificateur général (Bill 190), referred April 17, 2014 [p.416].
- Broader Public Sector Advertising Act, 2014/Loi de 2014 sur la publicité des organismes du secteur parapublic (Bill 134), referred April 3, 2014 [p.395].
- Child and Family Services Amendment Act (Children 16 Years of Age and Older), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les services à l'enfance et à la famille (enfants de 16 ans et plus) (Bill 88), referred September 19, 2013 [p.185]; reported as amended December 11, 2013 [p.313-314].
- Children's Law Reform Amendment Act (Relationship with Grandparents), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi portant réforme du droit de l'enfance (relation avec les grands-parents) (Bill 48), referred April 18, 2013 [p.93].

## **STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS – Public Bills and matters referred and reports presented: (cont.)**

Energy Consumer Protection Amendment Act (Elimination of Fixed Rate Electricity Contracts), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur la protection des consommateurs d'énergie (élimination des contrats de fourniture d'électricité à tarif fixe) (Bill 132), referred November 21, 2013 [p.279].

Great Lakes Protection Act, 2013/Loi de 2013 sur la protection des Grands Lacs (Bill 6), referred October 9, 2013 [p.227-228].

Infrastructure for Jobs and Prosperity Act, 2014/Loi de 2014 sur l'infrastructure au service de l'emploi et de la prospérité (Bill 141), referred May 1, 2014 [p.430].

Liquor Licence Amendment Act (Serving Liquor in Certain Places), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les permis d'alcool (service d'alcool dans certains lieux) (Bill 8), referred February 28, 2013 [p.36-37].

Lobbyists Registration Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur l'enregistrement des lobbyistes (Bill 115), referred October 24, 2013 [p.243].

MPP Salary Freeze Act, 2014/Loi de 2014 sur le gel des traitements des députés (Bill 177), referred April 14, 2014 [p.411].

Pope John Paul II Day Act, 2014/Loi de 2014 sur le Jour du Pape Jean-Paul II (Bill 72), referred May 30, 2013 [p.136]; referral discharged and Ordered for Third Reading March 17, 2014 [p.367].

Prompt Payment Act, 2013/Loi de 2013 sur les paiements rapides (Bill 69), referred May 16, 2013 [p.124].

Registered Human Resources Professionals Act, 2013/Loi de 2013 sur les professionnels en ressources humaines inscrits (Bill 32), referred April 25, 2013 [p.101]; reported as amended October 30, 2013 [p.250].

### **Reports:**

First Report 2013 – June 6, 2013 [p.152] (comprehensive response requested, pursuant to S.O. 32(d)).

First Report 2014 – May 1, 2014 [p.431].

## **STANDING COMMITTEE ON SOCIAL POLICY**

Meeting schedule – February 27, 2012 [p.57-58, 1<sup>st</sup> Session].

Membership – February 20, 2013 [p.23-25].

Membership revised – September 9, 2013 [p.168-169]; October 10, 2013 [p.231] (effective 12:01 a.m. October 11, 2013).

Arranging proceedings on:

-Bill 36, Local Food Act, 2013/Loi de 2013 sur les aliments locaux – October 3, 2013 [p.214-220].

-Bill 52, Sikh Heritage Month Act, 2013/Loi de 2013 sur le Mois du patrimoine sikh – December 10, 2013 [p.311].

Authorized to review the *Local Health System Integration Act* and Regulations and present a Final Report to the House within one year of commencement – November 7, 2013 [p.267-268].

### **Bills and matters referred and reports presented:**

Learning Through Workplace Experience Act, 2014/Loi de 2014 sur l'apprentissage par l'expérience en milieu de travail (Bill 172), referred March 20, 2014 [p.375].

Local Food Act, 2013/Loi de 2013 sur les aliments locaux (Bill 36), referred May 15, 2013 [p.119-120]; reported as amended and with amended long title October 30, 2013 [p.250].

Major William Halton Day Act, 2014/Loi de 2014 sur le Jour du major William Halton (Bill 142), referred February 20, 2014 [p.332].

Paved Shoulder Construction and Bicycling Act, 2013/Loi de 2013 sur la construction d'accotements stabilisés et la circulation des bicyclettes (Bill 137), referred December 12, 2013 [p.323].

Protection of Minors in Amateur Sports Act, 2013/Loi de 2013 sur la protection des mineurs participant à des sports amateurs (Bill 104), referred December 5, 2013 [p.303].



## **STANDING COMMITTEE ON SOCIAL POLICY – Bills and matters referred and reports presented: (cont.)**

Protection of Public Participation Act, 2014/Loi de 2014 sur la protection du droit à la participation aux affaires publiques (Bill 83), referred April 16, 2014 [p.414].

Reducing Gridlock and Improving Traffic Flow Act, 2014/Loi de 2014 visant à réduire l'engorgement routier et à améliorer l'écoulement de la circulation (Bill 181), referred March 27, 2014 [p.386].

Review of the *Local Health System Integration Act* and Regulations, referred November 7, 2013 [p.267-268].

Ryan's Law (Ensuring Asthma Friendly Schools), 2013/Loi Ryan de 2013 pour assurer la création d'écoles attentives à l'asthme (Bill 135), referred December 5, 2013 [p.304].

Sikh Heritage Month Act, 2013/Loi de 2013 sur le Mois du patrimoine sikh (Bill 52), referred May 16, 2013 [p.123]; referral discharged and Ordered for Third Reading December 10, 2013 [p.311].

Toronto Ranked Ballot Elections Act, 2014/Loi de 2014 sur un mode de scrutin préférentiel pour Toronto (Bill 166), referred March 6, 2014 [p.366].

Voluntary Blood Donations Act, 2014/Loi de 2014 sur le don de sang volontaire (Bill 178), referred April 14, 2014 [p.410].

### **Reports:**

Diluted Chemotherapy Drugs/Les Traitements de chimiothérapie dilués – April 1, 2014 [p.391] (comprehensive response requested, pursuant to S.O. 32(d)).

## **SUPPLY [See also CONCURRENCE IN SUPPLY]**

### **2012-2013**

Supply Bill 2012-2013 (Bill 33) – debated and vote deferred March 26, 2013 [p.66]; carried on recorded division March 27, 2013 [p.67-69].

### **2013-2014**

Concurrence in Supply – February 25, 2014 [p.341-349].

Interim, April 1, 2013 to September 30, 2013 – debated and vote deferred March 19, 2013 [p.58]; carried on recorded division March 20, 2013 [p.59].

Supply Bill 2013-2014 (Bill 164) – debated and passed February 26, 2014 [p.351-352].

### **2014-2015**

Interim, April 1, 2014 to September 30, 2014 – debated and vote deferred February 24, 2014 [p.335]; carried on recorded division February 25, 2014 [p.340-341].

## **T**

## **THRONE SPEECH DEBATE**

Dates considered – February 20, 2013 [p.21], [p.26]; February 21, 2013 [p.27]; February 25, 2013 [p.29]; February 26, 2013 [p.30]; February 27, 2013 [p.33]; March 20, 2013 [p.61]; March 27, 2013 [p.67].

Motion for an Address – February 20, 2013 [p.21]; vote deferred March 27, 2013 [p.67], carried on recorded division [p.69-70].

Motion for Speech from the Throne to be taken into consideration – February 19, 2013 [p.19].

Speaker interrupted the proceedings, pursuant to S.O. 42(a) – March 27, 2013 [p.67].

Speech from the Throne – February 19, 2013 [p.2-18].

Throne Speech, reading dispensed – February 19, 2013 [p.18].

**TIME ALLOCATION****By Bill:**

Bill 122, School Boards Collective Bargaining Act, 2014/Loi de 2014 sur la négociation collective dans les conseils scolaires – debated and vote deferred April 1, 2014 [p.388-389], carried on division [p.389-390].

**By Motion:**

Applying a timetable for proceedings on Bill 30, Bill 70, Bill 55, Bill 36, Bill 74, Bill 60, Bill 77, Bill 32 and the Select Committee on Developmental Services – debated and vote deferred October 2, 2013 [p.209]; carried on recorded division October 3, 2013 [p.210-211].

**By Date:**

October 2, 2013 (debate on allocation of time on motion to apply a timetable for proceedings on Bill 30, Bill 70, Bill 55, Bill 36, Bill 74, Bill 60, Bill 77, Bill 32 and the Select Committee on Developmental Services and vote deferred) [p.209].

October 3, 2013 (Motion to apply a timetable for proceedings on Bill 30, Bill 70, Bill 55, Bill 36, Bill 74, Bill 60, Bill 77, Bill 32 and the Select Committee on Developmental Services) [p.210-211].

April 1, 2014 (debate on allocation of time on Bill 122 and vote deferred) [p.388-389].

April 1, 2014 (Bill 122) [p.389-390].

**TURNER, JOHN MELVILLE**

Member for the Electoral District of Peterborough from October 21, 1971 to September 17, 1975 and from June 9, 1977 to September 9, 1987; and Speaker from April 21, 1981 to June 4, 1985, condolence expressed on the death of – May 13, 2013 [p.115].



## PUBLIC BILLS INDEX

INDEX DES PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT  
PUBLIC

## Government and Private Members'

## Gouvernement et Députés

Accountability for Ontario's Environmental Commissioner Act, 2014 - Mr. Harris .....	Bill 186
Aggregate Recycling Promotion Act, 2014 - Ms. Jones .....	Bill 56
Alzheimer Advisory Council Act, 2013 - Mrs. Cansfield, Mrs. Elliott .....	Bill 54
Ambulance Amendment Act (Air Ambulances), 2014 - Hon. Ms. Matthews .....	Bill 11
An Act to perpetuate an ancient parliamentary right - Hon. Ms. Wynne .....	Bill 1
Archives and Recordkeeping Amendment Act, 2013 - Mr. Tabuns .....	Bill 102
Auditor General Amendment Act, 2014 - Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka) .....	Bill 190
Better Business Climate Act, 2014 - Hon. Mr. Hoskins .....	Bill 176
Birthplace of the National Flag of Canada Act, 2013 - Mr. Clark .....	Bill 57
Bob Mackie Act, 2014 - Mr. MacLaren .....	Bill 180
Broader Public Sector Advertising Act, 2014 - Mr. Bisson .....	Bill 134
Building Opportunity and Securing Our Future Act (Budget Measures), 2014 - Hon. Mr. Sousa .....	Bill 194
Buy in Canada for Mass Transit Vehicles Act, 2014 - Mr. Mauro .....	Bill 168
Capping Top Public Sector Salaries Act, 2013 - Ms. Horwath .....	Bill 136
Child and Family Services Amendment Act (Children 16 Years of Age and Older), 2013 - Mr. Jackson .....	Bill 88
Child Care Modernization Act, 2014 - Hon. Mrs. Sandals .....	Bill 143
Children and Youth in Care Day Act, 2014 - Ms. Wong .....	Bill 53
Children's Law Reform Amendment Act (Relationship with Grandparents), 2013 - Mr. Craitor, Ms. DiNovo, Mrs. Elliott .....	Bill 48
Christmas Tree Day Act, 2014 - Mr. Wilson .....	Bill 185
City of Toronto Alternative Voting System Act, 2014 - Mr. Schein .....	Bill 163
Clandestine Drug Operation Prevention Act, 2013 - Ms. MacLeod .....	Bill 29
Companies Statute Law Amendment Act, 2014 - Hon. Ms. MacCharles .....	Bill 85
Complying with International Trade Obligations Act, 2014 - Hon. Mr. Chiarelli .....	Bill 153
Comprehensive Pay Fairness Act, 2013 - Mr. Barrett .....	Bill 113
Comprehensive Public Sector Compensation Freeze Act, 2013 - Mr. Shurman .....	Bill 5
Constitution Day Act, 2013 - Mr. Hillier .....	Bill 45
Consumer Protection Amendment Act (Money Transfers), 2013 - Mr. Singh .....	Bill 47
Defending Employees' Rights Act (Certification of Trade Unions), 2013 - Mr. Hillier .....	Bill 62
Defending Employees' Rights Act (Collective Bargaining and Financial Disclosure by Trade Unions), 2013 - Mr. Hillier .....	Bill 64
Election Amendment Act (MPPs' Recall), 2013 - Mr. Hillier .....	Bill 124
Electronic Commerce Amendment Act, 2013 - Mr. Smith .....	Bill 28



Electronic Personal Health Information Protection Act, 2014 - Hon. Ms. Matthews .....	Bill 78
Employment Standards Amendment Act (Greater Protection for Interns and Vulnerable Workers), 2014 - Mr. Schein .....	Bill 170
Employment Standards Amendment Act (Leaves to Help Families), 2014 - Hon. Mr. Flynn .....	Bill 21
Employment Standards Amendment Act (Temporary Help Agencies), 2014 - Mr. Takhar .....	Bill 159
Ending Coal for Cleaner Air Act, 2013 - Hon. Mr. Bradley .....	Bill 138
Energy Consumer Protection Amendment Act (Elimination of Fixed Rate Electricity Contracts), 2013 - Ms. Campbell .....	Bill 132
Enhancing Patient Care and Pharmacy Safety (Statute Law Amendment) Act, 2014 - Hon. Ms. Matthews .....	Bill 117
Ensuring Affordable Energy Act, 2013 - Ms. Thompson .....	Bill 39
Ensuring Local Voices in New Casino Gambling Development Act, 2013 - Mr. McNaughton .....	Bill 92
Fair and Open Tendering Act (Labour Relations for Certain Public Sector Employers in the Construction Industry), 2013 - Mr. Harris .....	Bill 73
Fair Hiring to Support Teachers, Parents and Students Act, 2013 - Ms. MacLeod .....	Bill 107
Fair Minimum Wage Act, 2014 - Hon. Mr. Flynn .....	Bill 165
Fairness and Competitiveness in Ontario's Construction Industry Act, 2013 - Mr. McNaughton .....	Bill 74
Fairness is a Two-Way Street Act (Construction Labour Mobility), 2013 - Mr. MacLaren .....	Bill 80
Fighting Fraud and Reducing Automobile Insurance Rates Act, 2014 - Hon. Mr. Sousa .....	Bill 171
Fighting Hunger with Local Food Act, 2013 - Mr. Bailey .....	Bill 68
Financial Accountability Act, 2014 - Mr. Holyday .....	Bill 160
Financial Accountability Officer Act, 2013 - Hon. Mr. Sousa .....	Bill 95
Financial Administration Amendment Act (Special Warrants), 2013 - Mr. Hillier .....	Bill 119
Financial Advisors Act, 2014 - Mr. Bartolucci .....	Bill 157
First Responders Day Act, 2013 - Mr. Klees .....	Bill 15
Fiscal Transparency and Accountability Amendment Act (Pre-Election Reports), 2013 - Ms. Scott .....	Bill 126
Fish and Wildlife Conservation Amendment Act (Spring Bear Hunt), 2013 - Mr. Mauro .....	Bill 114
French Language Services Amendment Act (French Language Services Commissioner), 2013 - Hon. M <sup>me</sup> Meilleur .....	Bill 106
French Language Services Amendment Act, 2013 - M <sup>me</sup> Gélinas .....	Bill 31
Functioning Municipal Councils Act, 2013 - Mr. McDonell .....	Bill 152
Gasoline Tax Fairness for All Act, 2013 - Mr. Yakabuski .....	Bill 3
Grand Juries Act, 2013 - Mr. Hillier .....	Bill 120
Great Lakes Protection Act, 2014 - Hon. Mr. Bradley .....	Bill 6

Hawkins Gignac Act (Carbon Monoxide Detectors), 2013 - Mr. Hardeman	Bill 18
Hawkins Gignac Act (Carbon Monoxide Safety), 2013 - Mr. Hardeman	Bill 77
Health Insurance Amendment Act (Celiac Disease Screening), 2013 - Mr. Mauro	Bill 75
Health Profession Corporations Statute Law Amendment Act, 2013 - Mr. O'Toole	Bill 4
Health Statute Law Amendment Act (Healthy Decisions Made Easy), 2014 - M <sup>me</sup> Gélinas	Bill 149
Healthy Decisions for Healthy Eating Act, 2013 - M <sup>me</sup> Gélinas	Bill 59
Helping Ontarians Enter the Skilled Trades Act, 2013 - Mr. Dunlop	Bill 22
Helping Volunteers Give Back Act, 2013 - Ms. Jones	Bill 38
Highway Traffic Amendment Act (Clearing Vehicles of Snow and Ice), 2014 - Mr. Yakabuski	Bill 183
Highway Traffic Amendment Act (Helmet Exemption for Sikh Motorcyclists), 2013 - Mr. Singh	Bill 145
Highway Traffic Amendment Act (Keeping Ontario's Roads Safe), 2014 - Hon. Mr. Murray	Bill 173
Highway Traffic Statute Law Amendment Act, 2013 - Hon. Mr. Murray	Bill 34
Human Rights Code Amendment Act (Awarding of Costs), 2013 - Mr. Hillier	Bill 147
Human Rights Code Amendment Act (Genetic Characteristics), 2013 - Mr. Colle	Bill 127
Infrastructure Accountability Act, 2013 - Mr. Jackson	Bill 86
Infrastructure for Jobs and Prosperity Act, 2014 - Hon. Mr. Murray	Bill 141
Insurance Amendment Act (Minor Accidents and New Drivers), 2013 - Mr. Colle	Bill 100
Inter-Provincial Importation of Wine, Beer and Spirits Act, 2013 - Mr. Milligan	Bill 98
Invasive Species Act, 2014 - Hon. Mr. Oraziatti	Bill 167
Jayesh's Law (Worker Safety at Service Stations), 2013 - Mr. Colle	Bill 12
Juries Amendment Act, 2014 - Mr. O'Toole	Bill 187
Labour Relations Amendment Act (Bargaining Units and Certification of Trade Unions), 2013 - Mr. McDonell	Bill 94
Labour Relations Amendment Act (Employee Rights), 2013 - Mr. Natyshak	Bill 129
Labour Relations Amendment Act (Ontario Labour Relations Board), 2013 - Mr. Hillier	Bill 63
Labour Relations Amendment Act (Strike and Lock-Out Information), 2014 - M <sup>me</sup> Gélinas	Bill 184
Learning Through Workplace Experience Act, 2014 - Ms. Sattler	Bill 172
Legislative Assembly Amendment Act (Standing Committee on Public Accounts for Health Care and Education), 2013 - Mr. Ouellette	Bill 23
Legislative Assembly Amendment Act, 2013 - Ms. Fife	Bill 24
Lincoln Alexander Day Act, 2013 - Mr. Arnott, Mr. Balkissoon, Mr. Miller (Hamilton East—Stoney Creek)	Bill 125
Liquor Licence Amendment Act (Serving Liquor in Certain Places), 2013 - Mrs. Albanese	Bill 8
Liquor Licensing Statute Law Amendment Act, 2013 - Mr. Marchese	Bill 150
Living Within Our Means Act, 2013 - Mr. Leone	Bill 26

Lobbyists Registration Amendment Act, 2013 - Ms. Forster	Bill 115
Local Food Act, 2013 - Hon. Ms. Wynne	Bill 36
Made in Ontario Matters Act, 2014 - Mr. Ouellette	Bill 193
Major William Halton Day Act, 2014 - Mr. Chudleigh	Bill 142
Making Healthier Choices Act, 2014 - Hon. Ms. Matthews	Bill 162
Manoranjana Kanagasabapathy Act (Hand-Held Devices Penalty), 2013 - Mr. Balkissoon	Bill 116
Members' Accommodation Allowances Act, 2013 - Hon. Mr. Milloy	Bill 123
Meningitis Awareness Day Act, 2013 - Mr. Singh	Bill 58
Metrolinx Amendment Act, 2013 - Mr. Schein	Bill 84
Million Jobs Act, 2014 - Mr. Hudak	Bill 158
Mining Amendment Act (Resources Processed in Ontario), 2013 - Mr. Mantha	Bill 43
Modernizing Regulation of the Legal Profession Act, 2013 - Hon. Mr. Gerretsen	Bill 111
MPP Salary Freeze Act, 2014 - Hon. Mr. Sousa	Bill 177
Municipal Amendment Act (Election of Chair of York Region), 2013 - Ms. Jaczek	Bill 16
Natural Gas Superhighway Act, 2013 - Mr. Bailey	Bill 97
No New Tax for Businesses Act, 2013 - Mr. Dunlop	Bill 118
Non-profit Housing Co-operatives Statute Law Amendment Act, 2013 - Hon. Mrs. Jeffrey	Bill 14
Ombudsman Amendment Act (Children's Aid Societies), 2013 - Miss Taylor	Bill 42
Ombudsman Amendment Act (Investigation of Health Care Services), 2013 - M <sup>me</sup> Gélinas	Bill 109
Ontario Bike Month Act, 2014 - Mr. Delaney	Bill 182
Ontario Forestry Industry Revitalization Act (Height of Wood Frame Buildings), 2013 - Mr. Fedeli	Bill 13
Ontario Immigration Act, 2014 - Hon. Mr. Coteau	Bill 161
Ontario Provincial Police Collective Bargaining Amendment Act, 2013 - Hon. M <sup>me</sup> Meilleur	Bill 133
Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Amendment Act (Choice of Veterinarian), 2013 - Mr. MacLaren	Bill 90
OSPCA Fairness Act, 2013 - Mr. MacLaren	Bill 89
OSPCA Oversight Act, 2013 - Mr. MacLaren	Bill 87
Paved Shoulder Construction and Bicycling Act, 2013 - Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka)	Bill 137
Pension Benefits Amendment Act, 2014 - Mr. Miller (Hamilton East—Stoney Creek)	Bill 174
Planning Amendment Act (Enabling Municipalities to Require Inclusionary Housing), 2013 - Ms. DiNovo	Bill 37
Planning Amendment Act (Extension of Timelines), 2013 - Mr. Prue	Bill 144
Pooled Registered Pension Plans Act, 2013 - Mrs. Munro	Bill 50
Pope John Paul II Day Act, 2014 - Ms. Damerla	Bill 72

Preserving Existing Communities Act, 2013 - Mr. Klees	Bill 41
Preserving Existing Communities Act, 2013 - Mr. Klees	Bill 35
Promoting Educational Success Tax Credit Act, 2013 - Mr. Leone	Bill 140
Prompt Payment Act, 2014 - Mr. Del Duca	Bill 69
Prosperous and Fair Ontario Act (Budget Measures), 2013 - Hon. Mr. Sousa	Bill 65
Protecting Child Performers Act, 2013 - Mr. Miller (Hamilton East—Stoney Creek)	Bill 71
Protecting Employees' Tips Act, 2013 - Mr. Prue	Bill 49
Protecting Students Act, 2014 - Hon. Mrs. Sandals	Bill 103
Protection of Minors in Amateur Sports Act, 2013 - Mr. Ouellette	Bill 104
Protection of Public Participation Act, 2014 - Hon. M <sup>me</sup> Meilleur	Bill 83
Protection of Vulnerable and Elderly People from Abuse Act (Powers of Attorney), 2013 - Mr. O'Toole	Bill 9
Provincial Offences Statute Law Amendment Act (Jury Trials), 2013 - Mr. Hillier	Bill 121
Public Safety Related to Dogs Statute Law Amendment Act, 2013 - Mr. Hillier	Bill 112
Public Sector and MPP Accountability and Transparency Act, 2014 - Hon. Mr. Milloy	Bill 179
Public Sector Capacity to Pay Act, 2013 - Mr. Wilson	Bill 44
Public Transportation and Highway Improvement Amendment Act, 2013 - Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka)	Bill 79
Radon Awareness and Prevention Act, 2013 - Mr. Qaadri	Bill 96
Raise a Glass to Ontario Act, 2014 - Mr. Smith	Bill 191
Red Tape and Regulatory Review Act, 2013 - Mr. Hillier	Bill 110
Reducing Gridlock and Improving Traffic Flow Act, 2014 - Mrs. Martow	Bill 181
Registered Human Resources Professionals Act, 2013 - Mr. Dhillon, Mrs. Elliott, Mr. Prue	Bill 32
Regulated Health Professions Amendment Act (Spousal Exception), 2013 - Mr. Clark	Bill 70
Regulated Health Professions Amendment Act (Treating Spouses), 2013 - Mr. Clark	Bill 40
Residential Tenancies Amendment Act (Rules Relating to Rent Increases), 2013 - Ms. Forster	Bill 82
Respect for Municipalities Act (City of Toronto), 2014 - Mr. Marchese	Bill 20
Restoring Planning Powers to Municipalities Act, 2013 - Mr. Wilson	Bill 2
Retail Sales Tax Amendment Act (HST Rebate for Home Heating), 2013 - Mr. Mantha	Bill 154
Roadside Assistance Protection Act, 2014 - Hon. Ms. MacCharles	Bill 189
Ryan's Law (Ensuring Asthma Friendly Schools), 2014 - Mr. Yurek	Bill 135
Safe Roundabouts Act, 2013 - Mr. Harris	Bill 46
Saving Apprentices' Jobs Act, 2014 - Mr. Dunlop	Bill 169
School Boards Collective Bargaining Act, 2014 - Hon. Mrs. Sandals	Bill 122
Security for Courts, Electricity Generating Facilities and Nuclear Facilities Act, 2014 - Hon. Mr. Naqvi	Bill 51
Sick Days are for Sick People Act, 2013 - Mr. O'Toole	Bill 25
Sickle Cell and Thalassemia Care Ontario Act, 2014 - Mr. Colle	Bill 175



Sikh Heritage Month Act, 2013 - Mr. Singh	Bill 52
Skin Cancer Prevention Act (Tanning Beds), 2013 - Hon. Ms. Matthews	Bill 30
Smoke-Free Ontario Amendment Act (Prohibiting Flavoured Tobacco, New Tobacco Products and Smokeless Tobacco), 2013 - M <sup>me</sup> Gélinas	Bill 130
Social Assistance Programs Consolidation Act, 2013 - Mr. Barrett	Bill 27
Special Interest Groups Election Advertising Transparency Act, 2013 - Mr. Nicholls	Bill 101
Spirits of Competition Act (Liquor Licences), 2013 - Mr. Hillier	Bill 148
Strengthening and Improving Government Act, 2014 - Hon. Mr. Milloy	Bill 151
Stronger Protection for Ontario Consumers Act, 2013 - Hon. Ms. MacCharles	Bill 55
Stronger Workplaces for a Stronger Economy Act, 2014 - Hon. Mr. Flynn	Bill 146
Supply Act, 2013 - Hon. Mr. Sousa	Bill 33
Supply Act, 2014 - Hon. Mr. Sousa	Bill 164
Supporting Small Businesses Act, 2013 - Hon. Mr. Sousa	Bill 105
Tamil Heritage Month Act, 2014 - Mr. Smith	Bill 156
Tarion Accountability and Oversight Act, 2013 - Mr. Marchese	Bill 139
Tax Fairness for Realtors Act, 2014 - Mr. Smith	Bill 188
Taxation Amendment Act (Public Transit Expense Tax Credit), 2013 - Mr. O'Toole	Bill 10
Taxpayer Protection Amendment Act, 2013 - Mr. Hillier	Bill 19
Technical Standards and Safety Amendment Act, 2013 - Mr. McDonell	Bill 61
Terry Fox Day Act, 2013 - Mr. Ouellette	Bill 99
Toronto Ranked Ballot Elections Act, 2014 - Ms. Hunter	Bill 166
Towing Industry Act, 2013 - Mr. Ouellette	Bill 93
Transparency in Members' Expenses Act, 2013 - Mr. Fraser	Bill 108
Twenty-First Century Skills Award Act, 2013 - Mr. O'Toole	Bill 7
Unlawfully Possessed Handguns in Vehicles Act, 2013 - Mr. Colle	Bill 66
Voluntary Blood Donations Act, 2014 - Hon. Ms. Matthews	Bill 178
Waste Reduction Act, 2013 - Hon. Mr. Bradley	Bill 91
Wireless Services Agreements Act, 2013 - Hon. Ms. MacCharles	Bill 60
Wireless Services Agreements Amendment Act (Paper Billing Statements), 2014 - Ms. Damerla	Bill 192
Workers' Death Benefits Protection Act, 2013 - Mr. Bartolucci	Bill 76
Workplace Safety and Insurance Amendment Act (Alternate Insurance Plans), 2013 - Mr. Hillier	Bill 17
Workplace Safety and Insurance Amendment Act (Permanent Partial Disability Supplements), 2013 - Mr. Berardinetti	Bill 128
Workplace Safety and Insurance Amendment Act (Post-Traumatic Stress Disorder), 2014 - Ms. DiNovo	Bill 67
Workplace Safety and Insurance Amendment Act (Premium Rates for Deemed Workers in Construction), 2013 - Mrs. Albanese	Bill 155
Workplace Safety and Insurance Amendment Act (Presumptions for Firefighters), 2013 - Mr. Del Duca	Bill 81

Youth Smoking Prevention Act, 2014 - Hon. Ms. Matthews

..... Bill 131

## Private Bills Index

## Index des Projets de Loi d'Intérêt Privé

1360906 Ontario Limited Act, 2014 - Mr. Kwinter	..... Bill	Pr23
1474486 Ontario Limited Act, 2014 - Ms. Sattler	..... Bill	Pr32
394557 Ontario Limited Act, 2014 - Mr. Colle	..... Bill	Pr29
434753 Ontario Ltd. Act, 2014 - Mr. Balkissoon	..... Bill	Pr22
Aspen Drywall Inc. Act, 2013 - Mr. O'Toole	..... Bill	Pr14
Beechwood Cemetery Company Act, 2013 - Mr. McNeely	..... Bill	Pr8
Bruno's Alignment Limited Act, 2014 - Mr. Bartolucci	..... Bill	Pr30
Congregation of the Sisters of St. Joseph in Canada Act, 2013 - Mr. Crack	..... Bill	Pr13
Kingsgate II Limited Act, 2013 - Ms. Armstrong	..... Bill	Pr18
Kingsgate III Limited Act, 2013 - Ms. Armstrong	..... Bill	Pr19
Kingsgate IV Limited Act, 2013 - Ms. Armstrong	..... Bill	Pr20
Loretto Ladies' Colleges and Schools Act, 2014 - Mr. Colle	..... Bill	Pr25
Marsh & Co. Hospitality Realty Inc. Act, 2013 - Ms. Jacek	..... Bill	Pr10
Ontario Institute of Professional Agrologists Act, 2013 - Mr. Hardeman	..... Bill	Pr15
Royal Conservatory of Music Act, 2013 - Mrs. Cansfield	..... Bill	Pr11
Saint Paul University Act, 2014 - Mr. Fraser	..... Bill	Pr26
Senchura Holdings Ltd. Act, 2013 - Mr. Prue	..... Bill	Pr24
Terra Paving Inc. Act, 2013 - Mr. Shurman	..... Bill	Pr5
Toronto International Film Festival Inc. Act (Tax Relief), 2014 - Mr. Marchese	..... Bill	Pr27
Triple "D" Holdings Ltd. Act, 2013 - Mr. Colle	..... Bill	Pr17
Universal Health Consulting Inc. Act, 2013 - Mr. O'Toole	..... Bill	Pr12
Westmount Ridge Associates Limited Act, 2013 - Ms. Armstrong	..... Bill	Pr21
YMCA of Hamilton/Burlington/Brantford Act (Tax Relief), 2014 - Mr. Delaney	..... Bill	Pr28

## Government and Private Members'

## Gouvernement et Députés

## Arranged numerically with Long Title

## Classés par ordre numérique avec le titre intégral

An Act to perpetuate an ancient parliamentary right - Hon. Ms. Wynne	..... Bill 1
An Act to amend the Planning Act - Mr. Wilson	..... Bill 2
An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act with respect to matching rebates of gasoline tax that the Minister provides to municipalities - Mr. Yakabuski	..... Bill 3
An Act respecting health profession corporations - Mr. O'Toole	..... Bill 4
An Act to freeze compensation for two years in the public sector - Mr. Shurman	..... Bill 5
An Act to protect and restore the Great Lakes-St. Lawrence River Basin - Hon. Mr. Bradley	..... Bill 6
An Act to create the Twenty-First Century Skills Award for school pupils - Mr. O'Toole	..... Bill 7
An Act to amend the Liquor Licence Act in relation to serving liquor in certain places - Mrs. Albanese	..... Bill 8
An Act to amend the Substitute Decisions Act, 1992 with respect to powers of attorney - Mr. O'Toole	..... Bill 9
An Act to amend the Taxation Act, 2007 to provide for a tax credit for expenses incurred in using public transit - Mr. O'Toole	..... Bill 10
An Act to amend the Ambulance Act with respect to air ambulance services - Hon. Ms. Matthews	..... Bill 11
An Act to amend various statutes with respect to worker safety at service stations - Mr. Colle	..... Bill 12
An Act to amend the Building Code Act, 1992 with respect to the height of wood frame buildings - Mr. Fedeli	..... Bill 13
An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Residential Tenancies Act, 2006 in respect of non-profit housing co-operatives and to make consequential amendments to other Acts - Hon. Mrs. Jeffrey	..... Bill 14
An Act to proclaim First Responders Day - Mr. Klees	..... Bill 15
An Act to amend the Municipal Act, 2001 to provide that the head of council of The Regional Municipality of York must be elected - Ms. Jaczek	..... Bill 16
An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 to provide employers with the right to participate in alternate insurance plans - Mr. Hillier	..... Bill 17
An Act to amend the Fire Protection and Prevention Act, 1997 to require carbon monoxide detectors in certain residential buildings - Mr. Hardeman	..... Bill 18
An Act to amend the Taxpayer Protection Act, 1999 - Mr. Hillier	..... Bill 19
An Act respecting the City of Toronto and the Ontario Municipal Board - Mr. Marchese	..... Bill 20
An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver, critically ill child care and crime-related child death or disappearance leaves of absence - Hon. Mr. Flynn	..... Bill 21
An Act to amend the Trades Qualification and Apprenticeship Act - Mr. Dunlop	..... Bill 22



An Act to amend the Legislative Assembly Act to establish the Standing Committee on Public Accounts for Health Care and Education. - Mr. Ouellette	..... Bill 23
An Act to amend the Legislative Assembly Act with respect to prorogation - Ms. Fife	..... Bill 24
An Act governing sick days in the broader public sector. - Mr. O'Toole	..... Bill 25
An Act to enact the Balanced Budget Act, 2013 and to amend the Financial Administration Act - Mr. Leone	..... Bill 26
An Act to require the introduction of legislation for a consolidated program of disability support and employment and other financial assistance - Mr. Barrett	..... Bill 27
An Act to amend the Electronic Commerce Act, 2000 - Mr. Smith	..... Bill 28
An Act to amend various Acts to prevent clandestine drug operations - Ms. MacLeod	..... Bill 29
An Act to regulate the selling and marketing of tanning services and ultraviolet light treatments for tanning - Hon. Ms. Matthews	..... Bill 30
An Act to amend the French Language Services Act with respect to the French Language Services Commissioner's reporting requirements - M <sup>me</sup> Gélinas	..... Bill 31
An Act respecting the Human Resources Professionals Association - Mr. Dhillon, Mrs. Elliott, Mr. Prue	..... Bill 32
An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2013 - Hon. Mr. Sousa	..... Bill 33
An Act to amend the Highway Traffic Act in respect of permit denials and out-of-province service and evidence in certain proceedings and to make a consequential amendment to the Provincial Offences Act - Hon. Mr. Murray	..... Bill 34
An Act to amend the Places to Grow Act, 2005 with respect to the finality of certain municipal planning decisions - Mr. Klees	..... Bill 35
An Act to enact the Local Food Act, 2013 and to amend the Taxation Act, 2007 to provide for a tax credit to farmers for donating certain agricultural products that they have produced - Hon. Ms. Wynne	..... Bill 36
An Act to amend the Planning Act with respect to inclusionary housing - Ms. DiNovo	..... Bill 37
An Act respecting criminal record checks for volunteers - Ms. Jones	..... Bill 38
An Act to provide for control by local municipalities over renewable and affordable energy undertakings - Ms. Thompson	..... Bill 39
An Act to amend the Regulated Health Professions Act, 1991 - Mr. Clark	..... Bill 40
An Act to amend the Places to Grow Act, 2005 with respect to the finality of certain municipal planning decisions - Mr. Klees	..... Bill 41
An Act to amend the Ombudsman Act with respect to children's aid societies - Miss Taylor	..... Bill 42
An Act to amend the Mining Act to require resources to be processed in Ontario - Mr. Mantha	..... Bill 43
An Act to deal with arbitration in the public sector - Mr. Wilson	..... Bill 44
An Act to proclaim Constitution Day - Mr. Hillier	..... Bill 45
An Act to amend the Highway Traffic Act to provide for rules for the use of roundabouts - Mr. Harris	..... Bill 46

An Act to amend the Consumer Protection Act, 2002 with respect to money transfers - Mr. Singh	..... Bill	47
An Act to amend the Children's Law Reform Act with respect to the relationship between a child and the child's grandparents - Mr. Craitor, Ms. DiNovo, Mrs. Elliott	..... Bill	48
An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to tips and other gratuities - Mr. Prue	..... Bill	49
An Act to require the introduction of legislation to allow for pooled registered pension plans - Mrs. Munro	..... Bill	50
An Act to repeal the Public Works Protection Act, amend the Police Services Act with respect to court security and enact the Security for Electricity Generating Facilities and Nuclear Facilities Act, 2013 - Hon. Mr. Naqvi	..... Bill	51
An Act to proclaim the month of April as Sikh Heritage Month - Mr. Singh	..... Bill	52
An Act to proclaim Children and Youth in Care Day - Ms. Wong	..... Bill	53
An Act to establish the Alzheimer Advisory Council and develop a strategy for the research, treatment and prevention of Alzheimer's disease and other forms of dementia - Mrs. Cansfield, Mrs. Elliott	..... Bill	54
An Act to amend the Collection Agencies Act, the Consumer Protection Act, 2002 and the Real Estate and Business Brokers Act, 2002 and to make consequential amendments to other Acts - Hon. Ms. MacCharles	..... Bill	55
An Act to prohibit certain restrictions on the use of aggregates in performing public sector construction work - Ms. Jones	..... Bill	56
An Act to recognize Brockville as the birthplace of the National Flag of Canada - Mr. Clark	..... Bill	57
An Act to proclaim Meningitis Awareness Day - Mr. Singh	..... Bill	58
An Act to amend the Health Protection and Promotion Act to require food service premises to provide nutritional information - M <sup>me</sup> Gélinas	..... Bill	59
An Act to strengthen consumer protection with respect to consumer agreements relating to wireless services accessed from a cellular phone, smart phone or any other similar mobile device - Hon. Ms. MacCharles	..... Bill	60
An Act to amend the Technical Standards and Safety Act, 2000 - Mr. McDonell	..... Bill	61
An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 to increase the rights of members of trade unions with respect to the certification of trade unions - Mr. Hillier	..... Bill	62
An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 with respect to the Ontario Labour Relations Board and other matters - Mr. Hillier	..... Bill	63
An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 to protect the rights of employees in collective bargaining and the financial interests of members of trade unions - Mr. Hillier	..... Bill	64
An Act to implement Budget measures and to enact and amend various Acts - Hon. Mr. Sousa	..... Bill	65
An Act to amend the Highway Traffic Act and the Civil Remedies Act, 2001 to promote public safety and suppress conditions leading to crime by prohibiting driving on the highway in a motor vehicle in which there is an unlawfully possessed handgun - Mr. Colle	..... Bill	66
An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 with respect to post-traumatic stress disorder - Ms. DiNovo	..... Bill	67

An Act to amend the Taxation Act, 2007 to provide for a tax credit to farmers for donating to Ontario food banks certain agricultural products that they have produced - Mr. Bailey	..... Bill 68
An Act respecting payments made under contracts and subcontracts in the construction industry - Mr. Del Duca	..... Bill 69
An Act to amend the Regulated Health Professions Act, 1991 - Mr. Clark	..... Bill 70
An Act to protect child performers in the live entertainment industry and the recorded entertainment industry - Mr. Miller (Hamilton East—Stoney Creek)	..... Bill 71
An Act to proclaim Pope John Paul II Day - Ms. Damerla	..... Bill 72
An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 with respect to certain public sector employers in the construction industry - Mr. Harris	..... Bill 73
An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 to alter bargaining rights conferred by pre-1980 working agreements in the construction industry - Mr. McNaughton	..... Bill 74
An Act to amend the Health Insurance Act with respect to celiac disease screening - Mr. Mauro	..... Bill 75
An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 to protect benefits for spouses of deceased, retired workers - Mr. Bartolucci	..... Bill 76
An Act to proclaim Carbon Monoxide Awareness Week and to amend the Fire Protection and Prevention Act, 1997 to provide safety requirements related to the presence of unsafe levels of carbon monoxide on premises - Mr. Hardeman	..... Bill 77
An Act to amend certain Acts with respect to electronic health records - Hon. Ms. Matthews	..... Bill 78
An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act - Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka)	..... Bill 79
An Act respecting labour mobility in the construction industry aimed at restricting access to those taking advantage of Ontario's policy of free mobility - Mr. MacLaren	..... Bill 80
An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 with respect to firefighters and certain related occupations - Mr. Del Duca	..... Bill 81
An Act to amend the Residential Tenancies Act, 2006 to extend rules governing rent increases to certain types of rental units - Ms. Forster	..... Bill 82
An Act to amend the Courts of Justice Act, the Libel and Slander Act and the Statutory Powers Procedure Act in order to protect expression on matters of public interest - Hon. M <sup>me</sup> Meilleur	..... Bill 83
An Act to amend the Metrolinx Act, 2006 - Mr. Schein	..... Bill 84
An Act to amend various companies statutes and to amend other statutes consequential to the Not-For-Profit Corporations Act, 2010 - Hon. Ms. MacCharles	..... Bill 85
An Act to amend the Ministry of Infrastructure Act, 2011 with respect to public works agreements - Mr. Jackson	..... Bill 86
An Act to amend the Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act - Mr. MacLaren	..... Bill 87
An Act to amend the Child and Family Services Act with respect to children 16 years of age and older - Mr. Jackson	..... Bill 88

An Act to amend the Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act - Mr. MacLaren	Bill 89
An Act to amend the Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act - Mr. MacLaren	Bill 90
An Act to establish a new regime for the reduction, reuse and recycling of waste and to repeal the Waste Diversion Act, 2002 - Hon. Mr. Bradley	Bill 91
An Act to amend the Ontario Lottery and Gaming Corporation Act, 1999 - Mr. McNaughton	Bill 92
An Act to regulate the motor vehicle towing industry in Ontario - Mr. Ouellette	Bill 93
An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 with respect to the determination of bargaining units and the certification of trade unions - Mr. McDonell	Bill 94
An Act to establish a Financial Accountability Officer - Hon. Mr. Sousa	Bill 95
An Act to raise awareness about radon, provide for the Ontario Radon Registry and reduce radon levels in dwellings and workplaces - Mr. Qaadi	Bill 96
An Act to encourage the purchase of vehicles that use natural gas as a fuel - Mr. Bailey	Bill 97
An Act respecting the importation of wine, beer and spirits from other provinces - Mr. Milligan	Bill 98
An Act to proclaim Terry Fox Day - Mr. Ouellette	Bill 99
An Act to amend the Insurance Act in respect of automobile insurance risk classification systems - Mr. Colle	Bill 100
An Act to amend the Election Finances Act with respect to third party election advertising - Mr. Nicholls	Bill 101
An Act to amend the Archives and Recordkeeping Act, 2006 to impose penalties for offences relating to public records of archival value - Mr. Tabuns	Bill 102
An Act to amend the Ontario College of Teachers Act, 1996 with respect to discipline and other related matters - Hon. Mrs. Sandals	Bill 103
An Act to provide protection for minors participating in amateur sports - Mr. Ouellette	Bill 104
An Act to amend the Employer Health Tax Act - Hon. Mr. Sousa	Bill 105
An Act to amend the French Language Services Act with respect to the French Language Services Commissioner - Hon. M <sup>me</sup> Meilleur	Bill 106
An Act to amend the Education Act with respect to hiring practices for teachers - Ms. MacLeod	Bill 107
Act to amend the Legislative Assembly Act - Mr. Fraser	Bill 108
An Act to amend the Ombudsman Act with respect to investigating specified health care services - M <sup>me</sup> Gélinas	Bill 109
An Act to establish political oversight over legislation and regulations to reduce red tape and unjustified regulatory burdens - Mr. Hillier	Bill 110
An Act to amend the Law Society Act and the Solicitors Act - Hon. Mr. Gerretsen	Bill 111
An Act to amend the Animals for Research Act and the Dog Owners' Liability Act with respect to pit bulls - Mr. Hillier	Bill 112
An Act to promote fairness in all compensation paid to employees in the public sector as compared to the private sector and to address Ontario's debt through alternatives to public sector layoffs and government program cuts while reducing the fiscal pressure on the people of Ontario who are having trouble paying their bills - Mr. Barrett	Bill 113



An Act to amend the Fish and Wildlife Conservation Act, 1997 to provide for a spring bear hunt - Mr. Mauro	..... Bill	114
An Act to amend the Lobbyists Registration Act, 1998 - Ms. Forster	..... Bill	115
An Act to amend the Highway Traffic Act to increase the penalty for the use of hand-held devices while driving - Mr. Balkissoon	..... Bill	116
An Act to amend certain statutes with respect to the regulation of pharmacies and other matters concerning regulated health professions - Hon. Ms. Matthews	..... Bill	117
An Act to amend the Ontario College of Trades and Apprenticeship Act, 2009 - Mr. Dunlop	..... Bill	118
An Act to amend the Financial Administration Act with respect to special warrants - Mr. Hillier	..... Bill	119
An Act to provide for grand juries in Ontario - Mr. Hillier	..... Bill	120
An Act respecting jury trials for provincial offences - Mr. Hillier	..... Bill	121
An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system - Hon. Mrs. Sandals	..... Bill	122
An Act to amend the Executive Council Act and the Legislative Assembly Act in relation to accommodation allowances. - Hon. Mr. Milloy	..... Bill	123
An Act to amend the Election Act with respect to the recall of members of the Legislative Assembly - Mr. Hillier	..... Bill	124
An Act to proclaim Lincoln Alexander Day - Mr. Arnott, Mr. Balkissoon, Mr. Miller (Hamilton East—Stoney Creek)	..... Bill	125
An Act to amend the Fiscal Transparency and Accountability Act, 2004 - Ms. Scott	..... Bill	126
An Act to amend the Human Rights Code with respect to genetic characteristics - Mr. Colle	..... Bill	127
An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 with respect to permanent partial disability supplements - Mr. Berardinetti	..... Bill	128
An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 with respect to employee rights - Mr. Natyshak	..... Bill	129
An Act to amend the Smoke-Free Ontario Act to prohibit certain tobacco products - M <sup>me</sup> Gélinas	..... Bill	130
An Act to amend the Smoke-Free Ontario Act - Hon. Ms. Matthews	..... Bill	131
An Act to amend the Energy Consumer Protection Act, 2010 to eliminate fixed rate electricity contracts between retailers and consumers - Ms. Campbell	..... Bill	132
An Act to amend the Ontario Provincial Police Collective Bargaining Act, 2006 - Hon. M <sup>me</sup> Meilleur	..... Bill	133
An Act respecting broader public sector advertising - Mr. Bisson	..... Bill	134
An Act to protect pupils with asthma - Mr. Yurek	..... Bill	135
An Act to cap the top public sector salaries - Ms. Horwath	..... Bill	136
An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act and the Highway Traffic Act to construct paved shoulders and permit bicycles to ride on them - Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka)	..... Bill	137
An Act to amend the Environmental Protection Act to require the cessation of coal use to generate electricity at generation facilities - Hon. Mr. Bradley	..... Bill	138
An Act to amend various Acts in respect of the corporation designated under the Ontario New Home Warranties Plan Act - Mr. Marchese	..... Bill	139

An Act to amend the Taxation Act, 2007 to implement a promoting educational success tax credit - Mr. Leone	..... Bill	140
An Act to enact the Infrastructure for Jobs and Prosperity Act, 2013 - Hon. Mr. Murray	..... Bill	141
An Act to proclaim Major William Halton Day - Mr. Chudleigh	..... Bill	142
An Act to enact the Child Care and Early Years Act, 2013, to repeal the Day Nurseries Act, to amend the Early Childhood Educators Act, 2007 and the Education Act and to make consequential amendments to other Acts - Hon. Mrs. Sandals	..... Bill	143
An Act to amend the Planning Act to extend certain timelines - Mr. Prue	..... Bill	144
An Act to amend the Highway Traffic Act to exempt Sikh motorcyclists from the requirement to wear a helmet - Mr. Singh	..... Bill	145
An Act to amend various statutes with respect to employment and labour - Hon. Mr. Flynn	..... Bill	146
An Act to amend the Human Rights Code with respect to the awarding of costs of proceedings - Mr. Hillier	..... Bill	147
An Act to amend the Liquor Licence Act to permit the retail sale of liquor - Mr. Hillier	..... Bill	148
An Act to amend the Health Protection and Promotion Act and the Smoke-Free Ontario Act to improve the health of Ontarians - M <sup>me</sup> Gélinas	..... Bill	149
An Act to amend various statutes with respect to liquor licensing - Mr. Marchese	..... Bill	150
An Act to amend various Acts - Hon. Mr. Milloy	..... Bill	151
An Act to amend the Municipal Elections Act, 1996 - Mr. McDonell	..... Bill	152
An Act to amend the Electricity Act, 1998 with respect to a World Trade Organization decision - Hon. Mr. Chiarelli	..... Bill	153
An Act to amend the Retail Sales Tax Act to provide for a rebate of the Ontario portion of the Harmonized Sales Tax in respect of certain home heating costs - Mr. Mantha	..... Bill	154
An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 with respect to premium rates for persons who are deemed to be workers in the construction industry - Mrs. Albanese	..... Bill	155
An Act to proclaim the month of January Tamil Heritage Month - Mr. Smith	..... Bill	156
An Act to regulate financial advisors - Mr. Bartolucci	..... Bill	157
An Act to promote job creation in Ontario - Mr. Hudak	..... Bill	158
An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to temporary help agencies - Mr. Takhar	..... Bill	159
An Act to amend the Financial Accountability Officer Act, 2013 with respect to reports concerning alternative service delivery of public services - Mr. Holyday	..... Bill	160
An Act with respect to immigration to Ontario and a related amendment to the Regulated Health Professions Act, 1991 - Hon. Mr. Coteau	..... Bill	161
An Act to require certain food service premises to display nutritional information - Hon. Ms. Matthews	..... Bill	162
An Act to amend the Municipal Elections Act, 1996 to allow the City of Toronto to adopt an alternative voting system - Mr. Schein	..... Bill	163
An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2014 - Hon. Mr. Sousa	..... Bill	164

An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to the minimum wage - Hon. Mr. Flynn	Bill 165
An Act to amend the City of Toronto Act, 2006 to allow the City of Toronto to pass a ranked ballot by-law for city council elections - Ms. Hunter	Bill 166
An Act respecting Invasive Species - Hon. Mr. Oraziotti	Bill 167
An Act to promote the purchase of mass transit vehicles that are made in Canada - Mr. Mauro	Bill 168
An Act to amend the Ontario College of Trades and Apprenticeship Act, 2009 - Mr. Dunlop	Bill 169
An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 - Mr. Schein	Bill 170
An Act respecting insurance system reforms and repair and storage liens - Hon. Mr. Sousa	Bill 171
An Act to amend the Ministry of Training, Colleges and Universities Act to establish the Advisory Council on Work-Integrated Learning - Ms. Sattler	Bill 172
An Act to amend the Highway Traffic Act in respect of various matters - Hon. Mr. Murray	Bill 173
An Act to amend the Pension Benefits Act - Mr. Miller (Hamilton East—Stoney Creek)	Bill 174
An Act to establish Sickle Cell and Thalassemia Care Ontario and to proclaim Sickle Cell and Thalassemia Awareness Day - Mr. Colle	Bill 175
An Act to enact the Burden Reduction Reporting Act, 2014 and the Partnerships for Jobs and Growth Act, 2014 - Hon. Mr. Hoskins	Bill 176
An Act to amend the Legislative Assembly Act - Hon. Mr. Sousa	Bill 177
An Act to ensure that blood and blood constituents are donated freely - Hon. Ms. Matthews	Bill 178
An Act to promote public sector and MPP accountability and transparency by enacting the Broader Public Sector Executive Compensation Act, 2014 and amending various Acts - Hon. Mr. Milloy	Bill 179
An Act to amend the Niagara Escarpment Planning and Development Act - Mr. MacLaren	Bill 180
An Act to require the establishment of an advisory committee to make recommendations to the Minister of Transportation and the Minister of Community Safety and Correctional Services for the improvement of highway incident management - Mrs. Martow	Bill 181
An Act to proclaim the month of June as Ontario Bike Month - Mr. Delaney	Bill 182
An Act to amend the Highway Traffic Act to prohibit driving a motor vehicle on a highway with a dangerous accumulation of snow or ice - Mr. Yakabuski	Bill 183
An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 with respect to information relating to strikes and lock-outs - M <sup>me</sup> Gélinas	Bill 184
An Act to proclaim Christmas Tree Day - Mr. Wilson	Bill 185
An Act to amend the Environmental Bill of Rights, 1993 to establish conflict of interest guidelines for the Environmental Commissioner - Mr. Harris	Bill 186
An Act to amend the Juries Act - Mr. O'Toole	Bill 187
An Act to amend the Real Estate and Business Brokers Act, 2002 - Mr. Smith	Bill 188
An Act to amend various acts with respect to tow and storage service, the enhancement of consumer protection, commercial motor vehicle and tow truck regulation, and the enforcement of legislation - Hon. Ms. MacCharles	Bill 189

An Act to amend the Auditor General Act - Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka)	..... Bill	190
An Act to amend the Liquor Control Act - Mr. Smith	..... Bill	191
An Act to amend the Wireless Services Agreements Act, 2013 to require suppliers to provide billing statements in a paper format, free of charge, on request - Ms. Damerla	..... Bill	192
An Act to require the disclosure of the country of origin of motor vehicles and their components sold in Ontario - Mr. Ouellette	..... Bill	193
An Act to implement Budget measures and to enact and amend various Acts - Hon. Mr. Sousa	..... Bill	194



## Private Bills Index

## Index des Projets de Loi d'Intérêt Privé

## Arranged numerically with Long Title

Classés par ordre numérique avec le titre  
intégral

An Act to revive Terra Paving Inc. - Mr. Shurman	..... Bill	Pr5
An Act respecting The Beechwood Cemetery Company - Mr. McNeely	..... Bill	Pr8
An Act to revive Marsh & Co. Hospitality Realty Inc. - Ms. Jaczek	..... Bill	Pr10
An Act respecting The Royal Conservatory of Music - Mrs. Cansfield	..... Bill	Pr11
An Act to revive Universal Health Consulting Inc. - Mr. O'Toole	..... Bill	Pr12
An Act to amalgamate The Sisters of St. Joseph of Hamilton, The Sisters of St. Joseph of the Diocese of London, in Ontario, The Sisters of St. Joseph of the Diocese of Peterborough in Ontario and Sisters of St. Joseph for the Diocese of Pembroke in Canada. - Mr. Crack	..... Bill	Pr13
An Act to revive Aspen Drywall Inc. - Mr. O'Toole	..... Bill	Pr14
An Act respecting the Ontario Institute of Professional Agrologists - Mr. Hardeman	..... Bill	Pr15
An Act to revive Triple "D" Holdings Ltd. - Mr. Colle	..... Bill	Pr17
An Act to revive Kingsgate II Limited - Ms. Armstrong	..... Bill	Pr18
An Act to revive Kingsgate III Limited - Ms. Armstrong	..... Bill	Pr19
An Act to revive Kingsgate IV Limited - Ms. Armstrong	..... Bill	Pr20
An Act to revive Westmount Ridge Associates Limited - Ms. Armstrong	..... Bill	Pr21
An Act to revive 434753 Ontario Ltd. - Mr. Balkissoon	..... Bill	Pr22
An Act to revive 1360906 Ontario Limited - Mr. Kwinter	..... Bill	Pr23
An Act to revive Senchura Holdings Ltd. - Mr. Prue	..... Bill	Pr24
An Act respecting The Loretto Ladies' Colleges and Schools - Mr. Colle	..... Bill	Pr25
An Act respecting Saint Paul University - Mr. Fraser	..... Bill	Pr26
An Act respecting Toronto International Film Festival Inc. - Mr. Marchese	..... Bill	Pr27
An Act respecting YMCA of Hamilton/Burlington/Brantford - Mr. Delaney	..... Bill	Pr28
An Act to revive 394557 Ontario Limited - Mr. Colle	..... Bill	Pr29
An Act to revive Bruno's Alignment Limited - Mr. Bartolucci	..... Bill	Pr30
An Act to revive 1474486 Ontario Limited - Ms. Sattler	..... Bill	Pr32

**GOVERNMENT BILLS AND PRIVATE  
MEMBERS' PUBLIC BILLS****PROJETS DE LOI ÉMANANT DU  
GOUVERNEMENT ET PROJETS DE LOI  
D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES  
DÉPUTÉS**

**Bill 1, An Act to perpetuate an ancient parliamentary right/Loi visant à perpétuer un ancien droit parlementaire.** Hon. Ms. Wynne (Premier). First Reading carried February 19, 2013.

**Bill 2, Restoring Planning Powers to Municipalities Act, 2013/Loi de 2013 sur le rétablissement des pouvoirs des municipalités en matière d'aménagement du territoire.** Mr. Wilson (Simcoe—Grey). First Reading carried February 20, 2013.

**Bill 3, Gasoline Tax Fairness for All Act, 2013/Loi de 2013 sur l'équité pour tous à l'égard de la taxe sur l'essence.** Mr. Yakabuski (Renfrew—Nipissing—Pembroke). First Reading carried February 20, 2013. Second Reading debated March 7. Carried on division March 7. Ordered referred to the Standing Committee on Government Agencies.

**Bill 4, Health Profession Corporations Statute Law Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant des lois en ce qui a trait aux sociétés professionnelles de la santé.** Mr. O'Toole (Durham). First Reading carried February 21, 2013.

**Bill 5, Comprehensive Public Sector Compensation Freeze Act, 2013/Loi de 2013 sur le gel global de la rémunération dans le secteur public.** Mr. Shurman (Thornhill). First Reading carried February 25, 2013. Second Reading debated February 28. Carried on division February 28. Ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

**Bill 6, Great Lakes Protection Act, 2014/Loi de 2014 sur la protection des Grands Lacs.** Hon. Mr. Bradley (Minister of the Environment). First Reading carried February 25, 2013. Second Reading debated February 27; March 5, 6; October 3. Deferred vote October 8. Second Reading carried on division October 9. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered November 20, 27; February 26, 2014; March 5.

**Bill 7, Twenty-First Century Skills Award Act, 2013/Loi de 2013 sur le Prix Compétences pour le 21<sup>e</sup> siècle.** Mr. O'Toole (Durham). First Reading carried February 25, 2013.

**Bill 8, Liquor Licence Amendment Act (Serving Liquor in Certain Places), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les permis d'alcool (service d'alcool dans certains lieux).** Mrs. Albanese (York South—Weston). First Reading carried February 25, 2013. Second Reading debated February 28. Carried February 28. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

**Bill 9, Protection of Vulnerable and Elderly People from Abuse Act (Powers of Attorney), 2013/Loi de 2013 sur la protection des personnes vulnérables et des personnes âgées contre les mauvais traitements (procurations).** Mr. O'Toole (Durham). First Reading carried February 25, 2013.

**Bill 10, Taxation Amendment Act (Public Transit Expense Tax Credit), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les impôts (crédit d'impôt pour dépenses de transports en commun).** Mr. O'Toole (Durham). First Reading carried February 25, 2013.

**Bill 11, Ambulance Amendment Act (Air Ambulances), 2014/Loi de 2014 modifiant la Loi sur les ambulances (services d'ambulance aériens).** Hon. Ms. Matthews (Minister of Health and Long-Term Care). First Reading carried February 26, 2013. Second Reading debated February 28; March 5, 7, 21, 25, 26, 28; April 8, 9, 11, 15. Deferred vote April 15. Second Reading carried on division April 16. Ordered referred to the Standing Committee on General Government. Considered May 15; March 17, 26, 2014.

**Bill 12, Jayesh's Law (Worker Safety at Service Stations), 2013/Loi Jayesh de 2013 sur la sécurité des travailleurs dans les stations-service.** Mr. Colle (Eglinton—Lawrence). First Reading carried February 26, 2013. Second Reading debated February 28. Carried February 28. Ordered referred to the Standing Committee on General Government.

**Bill 13, Ontario Forestry Industry Revitalization Act (Height of Wood Frame Buildings), 2013/Loi de 2013 sur la revitalisation de l'industrie forestière de l'Ontario (hauteur des bâtiments à ossature de bois).** Mr. Fedeli (Nipissing). First Reading carried February 27, 2013. Second Reading debated November 7. Carried November 7. Ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs.

**Bill 14, Non-profit Housing Co-operatives Statute Law Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant des lois en ce qui concerne les coopératives de logement sans but lucratif.** Hon. Mrs. Jeffrey (Minister of Municipal Affairs and Housing). (*The Lieutenant Governor's recommendation, pursuant to S.O. 57, has been received.*) First Reading carried February 27, 2013. Second Reading debated March 4, 6, 20; April 15, 24, 25; May 1, 8, 14. Carried May 14. Ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly. Considered September 11, 18. Reported without amendment September 18. Ordered for Third Reading. Third Reading debated September 23. Deferred vote September 23. Third Reading carried on division September 24. Royal Assent September 26. S.O. 2013, Chapter 3.

**Bill 15, First Responders Day Act, 2013/Loi de 2013 sur le Jour des premiers intervenants.** Mr. Klees (Newmarket—Aurora). First Reading carried February 28, 2013. Motion to arrange proceedings December 10. Second Reading carried December 10. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried December 10. Royal Assent December 12. S.O. 2013, Chapter 11.

**Bill 16, Municipal Amendment Act (Election of Chair of York Region), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les municipalités (élection du président de la région de York).** Ms. Jaczek (Oak Ridges—Markham). First Reading carried February 28, 2013. Second Reading debated June 6. Carried June 6. Ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

**Bill 17, Workplace Safety and Insurance Amendment Act (Alternate Insurance Plans), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail (régimes d'assurance concurrents).** Mr. Hillier (Lanark—Frontenac—Lennox and Addington). First Reading carried February 28, 2013.

**Bill 18, Hawkins Gignac Act (Carbon Monoxide Detectors), 2013/Loi Hawkins Gignac de 2013 (détecteurs de monoxyde de carbone).** Mr. Hardeman (Oxford). First Reading carried February 28, 2013.

**Bill 19, Taxpayer Protection Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur la protection des contribuables.** Mr. Hillier (Lanark—Frontenac—Lennox and Addington). First Reading carried March 5, 2013. Second Reading debated March 28. Lost on division March 28.

**Bill 20, Respect for Municipalities Act (City of Toronto), 2014/Loi de 2014 sur le respect des municipalités (cité de Toronto).** Mr. Marchese (Trinity—Spadina). First Reading carried March 5, 2013. Second Reading debated March 7. Carried on division March 7. Ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs. Considered April 10, 17, 2014; May 1. Report recommended that the Bill be not reported May 1.

**Bill 21, Employment Standards Amendment Act (Leaves to Help Families), 2014/Loi de 2014 modifiant la Loi sur les normes d'emploi (congés pour aider les familles).** Hon. Mr. Flynn (Minister of Labour). First Reading carried March 5, 2013. Second Reading debated March 18; June 5; September 10, 11, 12, 18, 19, 24. Deferred vote September 24. Second Reading carried on division September 25. Ordered referred to the Standing Committee on General Government. Considered November 4, 6. Reported as amended November 7. Ordered for Third Reading. Third Reading debated November 19, 28; December 3; March 18, 2014; April 7, 28. Deferred vote April 28. Third Reading carried on division April 29. Royal Assent April 29. S.O. 2014, Chapter 6.

**Bill 22, Helping Ontarians Enter the Skilled Trades Act, 2013/Loi de 2013 visant à faciliter l'accès aux métiers spécialisés en Ontario.** Mr. Dunlop (Simcoe North). First Reading carried March 5, 2013. Second Reading debated March 28. Lost on division March 28.

**Bill 23, Legislative Assembly Amendment Act (Standing Committee on Public Accounts for Health Care and Education), 2013/Loi di 2013 modifiant la Loi sur l'Assemblée législative (Comité permanent des comptes publics sur les soins de santé et l'éducation).** Mr. Ouellette (Oshawa). First Reading carried March 6, 2013.

**Bill 24, Legislative Assembly Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur l'Assemblée législative.** Ms. Fife (Kitchener—Waterloo). First Reading carried March 6, 2013. Second Reading debated March 7. Carried on division March 7. Ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs.

**Bill 25, Sick Days are for Sick People Act, 2013/Loi de 2013 réservant les journées de congé de maladie aux personnes malades.** Mr. O'Toole (Durham). First Reading carried March 6, 2013. Second Reading debated March 21. Lost on division March 21.

**Bill 26, Living Within Our Means Act, 2013/Loi de 2013 sur la nécessité de vivre selon nos moyens.** Mr. Leone (Cambridge). First Reading carried March 6, 2013. Second Reading debated March 21. Lost on division March 21.

**Bill 27, Social Assistance Programs Consolidation Act, 2013/Loi de 2013 sur la fusion des programmes d'aide sociale.** Mr. Barrett (Haldimand—Norfolk). First Reading carried March 6, 2013.

**Bill 28, Electronic Commerce Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur le commerce électronique.** Mr. Smith (Prince Edward—Hastings). First Reading carried March 6, 2013. Second Reading debated March 21. Carried March 21. Ordered referred to the Standing Committee on General Government.

**Bill 29, Clandestine Drug Operation Prevention Act, 2013/Loi de 2013 sur la prévention des opérations de stupéfiants clandestines.** Ms. MacLeod (Nepean—Carleton). First Reading carried March 7, 2013.

**Bill 30, Skin Cancer Prevention Act (Tanning Beds), 2013/Loi de 2013 sur la prévention du cancer de la peau (lits de bronzage).** Hon. Ms. Matthews (Minister of Health and Long-Term Care). First Reading carried March 7, 2013. Second Reading debated March 19; April 17, 30. Carried September 11. Ordered referred to the Standing Committee on General Government. Considered September 18, 23. Reported as amended September 24. Ordered for Third Reading. Motion to arrange proceedings October 3. Third Reading debated October 8. Deferred vote October 8. Third Reading carried on division October 9. Royal Assent October 10. S.O. 2013, Chapter 5.

**Bill 31, French Language Services Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les services en français.** M<sup>me</sup> Gélinas (Nickel Belt). First Reading carried March 20, 2013.



**Bill 32, Registered Human Resources Professionals Act, 2013/Loi de 2013 sur les professionnels en ressources humaines inscrits.** (Co-Sponsored Bill) Mr. Dhillon (Brampton West), Mrs. Elliott (Whitby—Oshawa) and Mr. Prue (Beaches—East York). First Reading carried March 20, 2013. Second Reading debated April 25. Carried April 25. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Motion to arrange proceedings October 3. Considered October 9, 30. Reported as amended October 30. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading debated November 5. Deferred vote November 5. Third Reading carried on division November 6. Royal Assent November 6. S.O. 2013, Chapter 6.

**Bill 33, Supply Act, 2013/Loi de crédits de 2013.** Hon. Mr. Sousa (Minister of Finance). (*The Lieutenant Governor's recommendation, pursuant to S.O. 57, has been received.*) First Reading carried March 20, 2013. Second Reading debated March 26. Deferred vote March 26. Second Reading carried on division March 27. Ordered for Third Reading. Carried on division March 27. Royal Assent April 23. S.O. 2013, Chapter 1.

**Bill 34, Highway Traffic Statute Law Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant des lois en ce qui concerne le Code de la route.** Hon. Mr. Murray (Minister of Transportation). First Reading carried March 20, 2013. Second Reading debated April 10, 16; October 23.

**Bill 35, Preserving Existing Communities Act, 2013/Loi de 2013 visant à préserver les collectivités existantes.** Mr. Klees (Newmarket—Aurora). First Reading carried March 21, 2013. Withdrawn by the Member March 27.

**Bill 36, Local Food Act, 2013/Loi de 2013 sur les aliments locaux.** Hon. Ms. Wynne (Minister of Agriculture and Food). First Reading carried March 25, 2013. Second Reading debated April 9, 16, 17, 18, 22, 23, 25, 29; May 2, 9, 14. Deferred vote May 14. Second Reading carried on division May 15. Ordered referred to the Standing Committee on Social Policy. Motion to arrange proceedings October 3. Considered October 8, 22, 29. Reported as amended October 30. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading debated November 4. Deferred vote November 4. Third Reading carried on division November 5. Royal Assent November 6. S.O. 2013, Chapter 7.

**Bill 37, Planning Amendment Act (Enabling Municipalities to Require Inclusionary Housing), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire (inclusion de logements abordables par les municipalités).** Ms. DiNovo (Parkdale—High Park). First Reading carried March 26, 2013.

**Bill 38, Helping Volunteers Give Back Act, 2013/Loi de 2013 visant à aider les bénévoles à contribuer.** Ms. Jones (Dufferin—Caledon). First Reading carried March 26, 2013.

**Bill 39, Ensuring Affordable Energy Act, 2013/Loi de 2013 favorisant l'énergie abordable.** Ms. Thompson (Huron—Bruce). First Reading carried March 26, 2013. Second Reading debated April 18. Lost on division April 18.

**Bill 40, Regulated Health Professions Amendment Act (Treating Spouses), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les professions de la santé réglementées (traitement des conjoints).** Mr. Clark (Leeds—Grenville). First Reading carried March 26, 2013. Withdrawn by the Member May 15.

**Bill 41, Preserving Existing Communities Act, 2013/Loi de 2013 visant à préserver les collectivités existantes.** Mr. Klees (Newmarket—Aurora). First Reading carried March 27, 2013. Second Reading debated April 18. Carried April 18. Ordered referred to the Standing Committee on General Government.

**Bill 42, Ombudsman Amendment Act (Children's Aid Societies), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur l'ombudsman (sociétés d'aide à l'enfance).** Miss Taylor (Hamilton Mountain). First Reading carried March 27, 2013. Second Reading debated April 11. Carried on division April 11. Ordered referred to the Standing Committee on Government Agencies.

**Bill 43, Mining Amendment Act (Resources Processed in Ontario), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les mines (ressources transformées en Ontario).** Mr. Mantha (Algoma—Manitoulin). First Reading carried March 27, 2013. Second Reading debated April 11. Lost on division April 11.

**Bill 44, Public Sector Capacity to Pay Act, 2013/Loi de 2013 sur la capacité de payer du secteur public.** Mr. Wilson (Simcoe—Grey). First Reading carried March 28, 2013. Second Reading debated April 11. Lost on division April 11.

**Bill 45, Constitution Day Act, 2013/Loi de 2013 sur le Jour de la Constitution.** Mr. Hillier (Lanark—Frontenac—Lennox and Addington). First Reading carried March 28, 2013.

**Bill 46, Safe Roundabouts Act, 2013/Loi de 2013 sur la sécurité des carrefours giratoires.** Mr. Harris (Kitchener—Conestoga). First Reading carried March 28, 2013.

**Bill 47, Consumer Protection Amendment Act (Money Transfers), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur la protection du consommateur (transferts de fonds).** Mr. Singh (Bramalea—Gore—Malton). First Reading carried April 8, 2013.

**Bill 48, Children's Law Reform Amendment Act (Relationship with Grandparents), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi portant réforme du droit de l'enfance (relation avec les grands-parents).** (Co-Sponsored Bill) Mr. Craitor (Niagara Falls), Ms. DiNovo (Parkdale—High Park) and Mrs. Elliott (Whitby—Oshawa). First Reading carried April 9, 2013. Second Reading debated April 18. Carried April 18. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

**Bill 49, Protecting Employees' Tips Act, 2013/Loi de 2013 sur la protection du pourboire des employés.** Mr. Prue (Beaches—East York). First Reading carried April 10, 2013. Second Reading debated May 30. Carried May 30. Ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly. Considered November 27; December 4. Reported as amended December 4. Ordered for Third Reading.

**Bill 50, Pooled Registered Pension Plans Act, 2013/Loi de 2013 sur les régimes de pension agréés collectifs.** Mrs. Munro (York—Simcoe). First Reading carried April 10, 2013. Second Reading debated April 25. Carried on division April 25. Ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

**Bill 51, Security for Courts, Electricity Generating Facilities and Nuclear Facilities Act, 2014/Loi de 2014 sur la sécurité des tribunaux, des centrales électriques et des installations nucléaires.** Hon. Mr. Naqvi (Minister of Community Safety and Correctional Services). First Reading carried April 10, 2013. Second Reading debated April 24; April 30, 2014.

**Bill 52, Sikh Heritage Month Act, 2013/Loi de 2013 sur le Mois du patrimoine sikh.** Mr. Singh (Bramalea—Gore—Malton). First Reading carried April 11, 2013. Second Reading debated May 16. Carried May 16. Ordered referred to the Standing Committee on Social Policy. Motion to arrange proceedings December 10. Discharge the Order of referral to Committee December 10. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried December 10. Royal Assent December 12. S.O. 2013, Chapter 12.

**Bill 53, Children and Youth in Care Day Act, 2014/Loi de 2014 sur le Jour des enfants et des jeunes pris en charge.** Ms. Wong (Scarborough—Agincourt). First Reading carried April 16, 2013. Second Reading debated May 9. Carried May 9. Ordered referred to the Standing Committee on General Government. Motion to arrange proceedings March 17, 2014. Discharge the Order of referral to Committee March 17. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried March 17. Royal Assent March 25. S.O. 2014, Chapter 2.

**Bill 54, Alzheimer Advisory Council Act, 2013/Loi de 2013 sur le Conseil consultatif de la maladie d'Alzheimer.** (Co-Sponsored Bill) Mrs. Cansfield (Etobicoke Centre) and Mrs. Elliott (Whitby—Oshawa). First Reading carried April 17, 2013. Second Reading debated May 9. Carried May 9. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

**Bill 55, Stronger Protection for Ontario Consumers Act, 2013/Loi de 2013 renforçant la protection du consommateur ontarien.** Hon. Ms. MacCharles (Minister of Consumer Services). First Reading carried April 18, 2013. Second Reading debated April 23, 30; May 1, 14, 15; June 5, 6, 10, 11; September 9. Deferred vote September 9. Second Reading carried on division September 10. Ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly. Motion to arrange proceedings October 3. Considered October 23, 30; November 6, 20. Reported as amended November 20. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading debated November 26. Deferred vote November 26. Third Reading carried on division November 27. Royal Assent December 12. S.O. 2013, Chapter 13.

**Bill 56, Aggregate Recycling Promotion Act, 2014/Loi de 2014 sur la promotion du recyclage des agrégats.** Ms. Jones (Dufferin—Caledon). First Reading carried April 22, 2013. Second Reading debated September 26. Carried September 26. Ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs. Considered March 27, 2014; April 3. Reported as amended April 3. Ordered for Third Reading.

**Bill 57, Birthplace of the National Flag of Canada Act, 2013/Loi de 2013 sur le berceau du drapeau national du Canada.** Mr. Clark (Leeds—Grenville). First Reading carried April 24, 2013.

**Bill 58, Meningitis Awareness Day Act, 2013/Loi de 2013 sur le Jour de la sensibilisation à la méningite.** Mr. Singh (Bramalea—Gore—Malton). First Reading carried April 24, 2013.

**Bill 59, Healthy Decisions for Healthy Eating Act, 2013/Loi de 2013 favorisant des choix sains pour une alimentation saine.** M<sup>me</sup> Gélinas (Nickel Belt). First Reading carried April 29, 2013.

**Bill 60, Wireless Services Agreements Act, 2013/Loi de 2013 sur les conventions de services sans fil.** Hon. Ms. MacCharles (Minister of Consumer Services). First Reading carried April 29, 2013. Second Reading debated September 10, 12, 19. Motion to arrange proceedings October 3. Second Reading debated October 7. Deferred vote October 7. Second Reading carried on division October 8. Ordered referred to the Standing Committee on General Government pursuant to the Order of the House. Considered October 21, 23. Reported as amended October 24. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading debated October 29. Deferred vote October 29. Third Reading carried on division October 30. Royal Assent November 6. S.O. 2013, Chapter 8.

**Bill 61, Technical Standards and Safety Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les normes techniques et la sécurité.** Mr. McDonell (Stormont—Dundas—South Glengarry). First Reading carried April 30, 2013. Second Reading debated October 10. Lost on division October 10.

**Bill 62, Defending Employees' Rights Act (Certification of Trade Unions), 2013/Loi de 2013 sur la défense des droits des employés (accréditation des syndicats).** Mr. Hillier (Lanark—Frontenac—Lennox and Addington). First Reading carried May 1, 2013.

**Bill 63, Labour Relations Amendment Act (Ontario Labour Relations Board), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les relations de travail (Commission des relations de travail de l'Ontario).** Mr. Hillier (Lanark—Frontenac—Lennox and Addington). First Reading carried May 1, 2013.

**Bill 64, Defending Employees' Rights Act (Collective Bargaining and Financial Disclosure by Trade Unions), 2013/Loi de 2013 sur la défense des droits des employés (négociation collective et divulgation des renseignements financiers par les syndicats).** Mr. Hillier (Lanark—Frontenac—Lennox and Addington). First Reading carried May 1, 2013.



**Bill 65, Prosperous and Fair Ontario Act (Budget Measures), 2013/Loi de 2013 pour un Ontario prospère et équitable (mesures budgétaires).** Hon. Mr. Sousa (Minister of Finance). (*The Lieutenant Governor's recommendation, pursuant to S.O. 57, has been received.*) First Reading carried May 2, 2013. Second Reading debated May 7, 8, 9, 13, 14, 16. Motion to arrange proceedings June 5. Second Reading carried on division June 5. Ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs pursuant to the Order of the House. Considered June 7, 10. Reported as amended June 11. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading debated June 11. Carried on division June 11. Royal Assent June 13. S.O. 2013, Chapter 2.

**Bill 66, Unlawfully Possessed Handguns in Vehicles Act, 2013/Loi de 2013 sur les armes de poing illégales dans les véhicules.** Mr. Colle (Eglinton—Lawrence). First Reading carried May 7, 2013.

**Bill 67, Workplace Safety and Insurance Amendment Act (Post-Traumatic Stress Disorder), 2014/Loi de 2014 modifiant la Loi sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail (trouble de stress post-traumatique).** Ms. DiNovo (Parkdale—High Park). First Reading carried May 7, 2013. Second Reading debated February 27, 2014. Carried February 27. Ordered referred to the Standing Committee on General Government.

**Bill 68, Fighting Hunger with Local Food Act, 2013/Loi de 2013 visant à combattre la faim à l'aide d'aliments locaux.** Mr. Bailey (Sarnia—Lambton). First Reading carried May 8, 2013.

**Bill 69, Prompt Payment Act, 2014/Loi de 2014 sur les paiements rapides.** Mr. Del Duca (Vaughan). First Reading carried May 13, 2013. Second Reading debated May 16. Carried May 16. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered March 19, 26, 2014; April 2.

**Bill 70, Regulated Health Professions Amendment Act (Spousal Exception), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les professions de la santé réglementées (exception relative au conjoint).** Mr. Clark (Leeds—Grenville). First Reading carried May 15, 2013. Second Reading debated May 30. Carried May 30. Ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly. Considered October 2. Motion to arrange proceedings October 3. Considered October 9. Reported without amendment October 9. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading debated October 23. Carried October 23. Royal Assent November 6. S.O. 2013, Chapter 9.

**Bill 71, Protecting Child Performers Act, 2013/Loi de 2013 sur la protection des enfants artistes.** Mr. Miller (Hamilton East—Stoney Creek). First Reading carried May 15, 2013. Second Reading debated June 6. Carried June 6. Ordered referred to the Standing Committee on General Government. Motion to arrange proceedings November 28. Considered December 2, 4, 11. Reported as amended December 12. Ordered for Third Reading.

**Bill 72, Pope John Paul II Day Act, 2014/Loi de 2014 sur le Jour du Pape Jean-Paul II.** Ms. Damerla (Mississauga East—Cooksville). First Reading carried May 15, 2013. Second Reading debated May 30. Carried May 30. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Motion to arrange proceedings March 17, 2014. Discharge the Order of referral to Committee March 17. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried March 17. Royal Assent March 25. S.O. 2014, Chapter 3.

**Bill 73, Fair and Open Tendering Act (Labour Relations for Certain Public Sector Employers in the Construction Industry), 2013/Loi de 2013 pour des appels d'offres équitables et ouverts (relations de travail chez certains employeurs du secteur public dans l'industrie de la construction).** Mr. Harris (Kitchener—Conestoga). First Reading carried May 16, 2013. Second Reading debated September 19. Lost on division September 19.



**Bill 74, Fairness and Competitiveness in Ontario's Construction Industry Act, 2013/Loi de 2013 sur l'équité et la compétitivité dans l'industrie ontarienne de la construction.** Mr. McNaughton (Lambton—Kent—Middlesex). First Reading carried May 16, 2013. Second Reading debated June 6. Carried on division June 6. Ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs. Motion to arrange proceedings October 3. Considered October 10, 24. Reported without amendment October 24. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading debated October 28. Deferred vote October 28. Third Reading lost on division October 29.

**Bill 75, Health Insurance Amendment Act (Celiac Disease Screening), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur l'assurance-santé (dépistage de la maladie coeliaque).** Mr. Mauro (Thunder Bay—Atikokan). First Reading carried May 28, 2013.

**Bill 76, Workers' Death Benefits Protection Act, 2013/Loi de 2013 sur la protection des prestations de décès des travailleurs.** Mr. Bartolucci (Sudbury). First Reading carried May 28, 2013.

**Bill 77, Hawkins Gignac Act (Carbon Monoxide Safety), 2013/Loi Hawkins Gignac de 2013 (protection contre le monoxyde de carbone).** Mr. Hardeman (Oxford). First Reading carried May 29, 2013. Motion to arrange proceedings October 3. Second Reading debated October 31. Carried October 31. Ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs. Considered November 7, 21. Reported as amended November 21. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading debated November 27. Carried November 27. Royal Assent December 12. S.O. 2013, Chapter 14.

**Bill 78, Electronic Personal Health Information Protection Act, 2014/Loi de 2014 sur la protection des renseignements personnels sur la santé figurant dans un dossier de santé électronique.** Hon. Ms. Matthews (Minister of Health and Long-Term Care). First Reading carried May 29, 2013. Second Reading debated October 10; November 20; April 28, 2014.

**Bill 79, Public Transportation and Highway Improvement Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun.** Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka). First Reading carried May 29, 2013.

**Bill 80, Fairness is a Two-Way Street Act (Construction Labour Mobility), 2013/Loi de 2013 portant que la justice n'est pas à sens unique (mobilité de la main-d'oeuvre dans l'industrie de la construction).** Mr. MacLaren (Carleton—Mississippi Mills). First Reading carried May 29, 2013. Second Reading debated September 12. Lost on division September 12.

**Bill 81, Workplace Safety and Insurance Amendment Act (Presumptions for Firefighters), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail (présomptions pour les pompiers).** Mr. Del Duca (Vaughan). First Reading carried May 30, 2013.

**Bill 82, Residential Tenancies Amendment Act (Rules Relating to Rent Increases), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation (règles relatives aux augmentations de loyer).** Ms. Forster (Welland). First Reading carried June 4, 2013.

**Bill 83, Protection of Public Participation Act, 2014/Loi de 2014 sur la protection du droit à la participation aux affaires publiques.** Hon. M<sup>me</sup> Meilleur (Attorney General). First Reading carried June 4, 2013. Second Reading debated September 25; November 5, 28; December 2; February 18, 2014; March 6; April 16. Carried April 16. Ordered referred to the Standing Committee on Social Policy.

**Bill 84, Metrolinx Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur Metrolinx.** Mr. Schein (Davenport). First Reading carried June 5, 2013. Second Reading debated December 12. Lost on division December 12.

**Bill 85, Companies Statute Law Amendment Act, 2014/Loi de 2014 modifiant des lois visant les compagnies.** Hon. Ms. MacCharles (Minister of Consumer Services). First Reading carried June 5, 2013. Second Reading debated April 10, 2014.

**Bill 86, Infrastructure Accountability Act, 2013/Loi de 2013 sur la responsabilisation en matière d'infrastructure.** Mr. Jackson (Barrie). First Reading carried June 5, 2013.

**Bill 87, OSPCA Oversight Act, 2013/Loi de 2013 sur la surveillance de la SPAO.** Mr. MacLaren (Carleton—Mississippi Mills). First Reading carried June 5, 2013.

**Bill 88, Child and Family Services Amendment Act (Children 16 Years of Age and Older), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les services à l'enfance et à la famille (enfants de 16 ans et plus).** Mr. Jackson (Barrie). First Reading carried June 5, 2013. Second Reading debated September 19. Carried September 19. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered December 4, 11. Reported as amended December 11. Ordered for Third Reading.

**Bill 89, OSPCA Fairness Act, 2013/Loi de 2013 sur l'équité à la SPAO.** Mr. MacLaren (Carleton—Mississippi Mills). First Reading carried June 5, 2013.

**Bill 90, Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Amendment Act (Choice of Veterinarian), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario (choix du vétérinaire).** Mr. MacLaren (Carleton—Mississippi Mills). First Reading carried June 5, 2013.

**Bill 91, Waste Reduction Act, 2013/Loi de 2013 sur la réduction des déchets.** Hon. Mr. Bradley (Minister of the Environment). First Reading carried June 6, 2013. Second Reading debated September 24; October 1, 2, 3, 8, 9, 22, 24, 29, 31; November 4, 5, 7, 21, 26; December 4.

**Bill 92, Ensuring Local Voices in New Casino Gambling Development Act, 2013/Loi de 2013 visant à garantir la consultation des populations locales avant la création de nouveaux casinos.** Mr. McNaughton (Lambton—Kent—Middlesex). First Reading carried June 6, 2013.

**Bill 93, Towing Industry Act, 2013/Loi de 2013 sur l'industrie du remorquage.** Mr. Ouellette (Oshawa). First Reading carried June 10, 2013.

**Bill 94, Labour Relations Amendment Act (Bargaining Units and Certification of Trade Unions), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les relations de travail (unités de négociation et accréditation des syndicats).** Mr. McDonell (Stormont—Dundas—South Glengarry). First Reading carried June 10, 2013.

**Bill 95, Financial Accountability Officer Act, 2013/Loi de 2013 sur le directeur de la responsabilité financière.** Hon. Mr. Sousa (Minister of Finance). Motion to arrange proceedings June 5, 2013. First Reading carried September 9. Second Reading debated September 11. Deferred vote September 11. Second Reading carried on division September 12. Ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly pursuant to the Order of the House. Considered September 19, 25. Reported as amended September 25. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading debated September 25. Deferred vote September 25. Third Reading carried on division September 26. Royal Assent September 26. S.O. 2013, Chapter 4.

**Bill 96, Radon Awareness and Prevention Act, 2013/Loi de 2013 sur la sensibilisation au radon et la protection contre l'infiltration de ce gaz.** Mr. Qadri (Etobicoke North). First Reading carried September 9, 2013. Second Reading debated September 12. Carried September 12. Ordered referred to the Standing Committee on General Government.

**Bill 97, Natural Gas Superhighway Act, 2013/Loi de 2013 sur l'autoroute du gaz naturel.** Mr. Bailey (Sarnia—Lambton). First Reading carried September 10, 2013. Second Reading debated September 26. Carried September 26. Ordered referred to the Standing Committee on Government Agencies.

**Bill 98, Inter-Provincial Importation of Wine, Beer and Spirits Act, 2013/Loi de 2013 sur l'importation interprovinciale de vin, de bière et de spiritueux.** Mr. Milligan (Northumberland—Quinte West). First Reading carried September 11, 2013. Second Reading debated September 26. Carried September 26. Ordered referred to the Standing Committee on Government Agencies.

**Bill 99, Terry Fox Day Act, 2013/Loi de 2013 sur la journée Terry Fox.** Mr. Ouellette (Oshawa). First Reading carried September 12, 2013.

**Bill 100, Insurance Amendment Act (Minor Accidents and New Drivers), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les assurances (accidents mineurs et nouveaux conducteurs).** Mr. Colle (Eglinton—Lawrence). First Reading carried September 18, 2013.

**Bill 101, Special Interest Groups Election Advertising Transparency Act, 2013/Loi de 2013 sur la transparence de la publicité électorale des groupes d'intérêt particulier.** Mr. Nicholls (Chatham—Kent—Essex). First Reading carried September 18, 2013. Second Reading debated October 3. Lost on division October 3.

**Bill 102, Archives and Recordkeeping Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les Archives publiques et la conservation des documents.** Mr. Tabuns (Toronto—Danforth). First Reading carried September 18, 2013. Second Reading debated October 3. Carried October 3. Ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

**Bill 103, Protecting Students Act, 2014/Loi de 2014 protégeant les élèves.** Hon. Mrs. Sandals (Minister of Education). First Reading carried September 18, 2013. Second Reading debated October 1; April 3, 2014.

**Bill 104, Protection of Minors in Amateur Sports Act, 2013/Loi de 2013 sur la protection des mineurs participant à des sports amateurs.** Mr. Ouellette (Oshawa). First Reading carried September 19, 2013. Second Reading debated December 5. Carried December 5. Ordered referred to the Standing Committee on Social Policy.

**Bill 105, Supporting Small Businesses Act, 2013/Loi de 2013 visant à soutenir les petites entreprises.** Hon. Mr. Sousa (Minister of Finance). (*The Lieutenant Governor's recommendation, pursuant to S.O. 57, has been received.*) First Reading carried September 24, 2013. Second Reading debated October 2, 7, 9, 21, 24, 28, 29, 30, 31. Deferred vote October 31. Second Reading carried on division November 4. Ordered referred to the Standing Committee on General Government. Motion to arrange proceedings November 28. Discharge the Order of referral to Committee November 28. Ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs pursuant to the Order of the House. Considered December 2, 4. Reported without amendment December 4. Ordered for Third Reading. Third Reading debated December 5, 9, 10, 11, 12. Motion to arrange proceedings December 12. Third Reading carried December 12. Royal Assent December 12. S.O. 2013, Chapter 15.

**Bill 106, French Language Services Amendment Act (French Language Services Commissioner), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les services en français (commissaire aux services en français).** Hon. M<sup>me</sup> Meilleur (Minister Responsible for Francophone Affairs). First Reading carried September 25, 2013. Motion to arrange proceedings September 25. Ordered for Second Reading pursuant to the Order of the House. Second Reading carried September 25. Ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly. Considered December 11. Reported without amendment December 11. Ordered for Third Reading. Motion to arrange proceedings December 11. Third Reading carried December 11. Royal Assent December 12. S.O. 2013, Chapter 16.

**Bill 107, Fair Hiring to Support Teachers, Parents and Students Act, 2013/Loi de 2013 sur les pratiques d'engagement équitables à l'appui des enseignants, des parents et des élèves.** Ms. MacLeod (Nepean—Carleton). First Reading carried on division September 25, 2013. Second Reading debated October 10. Lost on division October 10.



**Bill 108, Transparency in Members' Expenses Act, 2013/Loi de 2013 sur la transparence en matière des dépenses des députés.** Mr. Fraser (Ottawa South). First Reading carried September 25, 2013. Second Reading debated October 10. Carried October 10. Ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

**Bill 109, Ombudsman Amendment Act (Investigation of Health Care Services), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur l'ombudsman (enquêtes sur les services de soins de santé).** M<sup>me</sup> Gélinas (Nickel Belt). First Reading carried September 30, 2013.

**Bill 110, Red Tape and Regulatory Review Act, 2013/Loi de 2013 sur la révision des formalités administratives et des dispositions réglementaires.** Mr. Hillier (Lanark—Frontenac—Lennox and Addington). First Reading carried October 1, 2013.

**Bill 111, Modernizing Regulation of the Legal Profession Act, 2013/Loi de 2013 sur la modernisation de la réglementation de la profession juridique.** Hon. Mr. Gerretsen (Attorney General). First Reading carried October 1, 2013. Second Reading debated December 3, 10. Motion to arrange proceedings December 10. Second Reading carried December 10. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried December 10. Royal Assent December 12. S.O. 2013, Chapter 17.

**Bill 112, Public Safety Related to Dogs Statute Law Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant des lois en ce qui a trait à la sécurité publique liée aux chiens.** Mr. Hillier (Lanark—Frontenac—Lennox and Addington). First Reading carried October 1, 2013.

**Bill 113, Comprehensive Pay Fairness Act, 2013/Loi de 2013 sur l'équité salariale globale.** Mr. Barrett (Haldimand—Norfolk). First Reading carried October 7, 2013. Second Reading debated October 24. Lost October 24.

**Bill 114, Fish and Wildlife Conservation Amendment Act (Spring Bear Hunt), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur la protection du poisson et de la faune (chasse à l'ours printanière).** Mr. Mauro (Thunder Bay—Atikokan). First Reading carried October 8, 2013. Second Reading debated December 12. Carried December 12. Ordered referred to the Standing Committee on General Government.

**Bill 115, Lobbyists Registration Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur l'enregistrement des lobbyistes.** Ms. Forster (Welland). First Reading carried October 9, 2013. Second Reading debated October 24. Carried on division October 24. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

**Bill 116, Manoranjana Kanagasabapathy Act (Hand-Held Devices Penalty), 2013/Loi Manoranjana Kanagasabapathy de 2013 (peine pour conduite avec appareil portatif).** Mr. Balkissoon (Scarborough—Rouge River). First Reading carried October 9, 2013. Second Reading debated October 31. Carried October 31. Ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

**Bill 117, Enhancing Patient Care and Pharmacy Safety (Statute Law Amendment) Act, 2014/Loi de 2014 modifiant des lois afin d'améliorer les soins aux malades et la sécurité des pharmacies.** Hon. Ms. Matthews (Minister of Health and Long-Term Care). First Reading carried October 10, 2013. Second Reading debated October 22; November 21; March 6, 2014; April 1

**Bill 118, No New Tax for Businesses Act, 2013/Loi de 2013 n'imposant aucune nouvelle contribution aux entreprises.** Mr. Dunlop (Simcoe North). First Reading carried October 22, 2013.

**Bill 119, Financial Administration Amendment Act (Special Warrants), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur l'administration financière (mandats spéciaux).** Mr. Hillier (Lanark—Frontenac—Lennox and Addington). First Reading carried October 22, 2013.

**Bill 120, Grand Juries Act, 2013/Loi de 2013 sur les grands jurys.** Mr. Hillier (Lanark—Frontenac—Lennox and Addington). First Reading carried October 22, 2013.



**Bill 121, Provincial Offences Statute Law Amendment Act (Jury Trials), 2013/Loi de 2013 modifiant des lois en ce qui concerne les infractions provinciales (procès devant jury).** Mr. Hillier (Lanark—Frontenac—Lennox and Addington). First Reading carried October 22, 2013.

**Bill 122, School Boards Collective Bargaining Act, 2014/Loi de 2014 sur la négociation collective dans les conseils scolaires.** Hon. Mrs. Sandals (Minister of Education). First Reading carried October 22, 2013. Second Reading debated October 30; November 6, 7, 18, 19, 25, 26, 27; December 2. Deferred vote December 2. Second Reading carried on division December 3. Ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly. Considered February 19, 26, 2014; March 5, 19, 26. Time allocated April 1. Considered April 2. Reported as amended April 2. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading debated April 7. Deferred vote April 7. Third Reading carried on division April 8. Royal Assent April 9. S.O. 2014, Chapter 5.

**Bill 123, Members' Accommodation Allowances Act, 2013/Loi de 2013 sur les allocations de logement des députés.** Hon. Mr. Milloy (Minister of Government Services). First Reading carried October 29, 2013. Motion to arrange proceedings November 4. Second Reading debated November 4. Carried November 4. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried November 4. Royal Assent November 6. S.O. 2013, Chapter 10.

**Bill 124, Election Amendment Act (MPPs' Recall), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi électorale (révocation des députés).** Mr. Hillier (Lanark—Frontenac—Lennox and Addington). First Reading carried October 30, 2013.

**Bill 125, Lincoln Alexander Day Act, 2013/Loi de 2013 sur le Jour de Lincoln Alexander.** (Co-Sponsored Bill) Mr. Arnott (Wellington—Halton Hills), Mr. Balkissoon (Scarborough—Rouge River) and Mr. Miller (Hamilton East—Stoney Creek). First Reading carried October 31, 2013. Motion to arrange proceedings November 28. Second Reading debated November 28. Carried November 28. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried November 28. Royal Assent December 12. S.O. 2013, Chapter 18.

**Bill 126, Fiscal Transparency and Accountability Amendment Act (Pre-Election Reports), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur la transparence et la responsabilité financières (rapports préélectoraux).** Ms. Scott (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock). First Reading carried November 4, 2013. Second Reading debated November 21. Carried November 21. Ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs.

**Bill 127, Human Rights Code Amendment Act (Genetic Characteristics), 2013/Loi de 2013 modifiant le Code des droits de la personne (caractéristiques génétiques).** Mr. Colle (Eglinton—Lawrence). First Reading carried November 4, 2013.

**Bill 128, Workplace Safety and Insurance Amendment Act (Permanent Partial Disability Supplements), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail (supplément pour invalidité partielle à caractère permanent).** Mr. Berardinetti (Scarborough Southwest). First Reading carried November 6, 2013. Second Reading debated November 21. Carried November 21. Ordered referred to the Standing Committee on Government Agencies.

**Bill 129, Labour Relations Amendment Act (Employee Rights), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur les relations de travail (droits des employés).** Mr. Natyshak (Essex). First Reading carried November 7, 2013.

**Bill 130, Smoke-Free Ontario Amendment Act (Prohibiting Flavoured Tobacco, New Tobacco Products and Smokeless Tobacco), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi favorisant un Ontario sans fumée (interdiction du tabac aromatisé, des nouveaux produits du tabac et du tabac sans fumée).** M<sup>me</sup> Gélinas (Nickel Belt). First Reading carried November 18, 2013.

**Bill 131, Youth Smoking Prevention Act, 2014/Loi de 2014 sur la prévention du tabagisme chez les jeunes.** Hon. Ms. Matthews (Minister of Health and Long-Term Care). First Reading carried November 18, 2013. Second Reading debated February 19, 2014; March 31; April 30.

**Bill 132, Energy Consumer Protection Amendment Act (Elimination of Fixed Rate Electricity Contracts), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur la protection des consommateurs d'énergie (élimination des contrats de fourniture d'électricité à tarif fixe).** Ms. Campbell (Kenora—Rainy River). First Reading carried November 19, 2013. Second Reading debated November 21. Carried November 21. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

**Bill 133, Ontario Provincial Police Collective Bargaining Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur la négociation collective relative à la Police provinciale de l'Ontario.** Hon. M<sup>me</sup> Meilleur (Minister of Community Safety and Correctional Services). First Reading carried November 19, 2013. Second Reading debated November 27; December 4. Motion to arrange proceedings December 10. Second Reading carried December 10. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried December 10. Royal Assent December 12. S.O. 2013, Chapter 19.

**Bill 134, Broader Public Sector Advertising Act, 2014/Loi de 2014 sur la publicité des organismes du secteur parapublic.** Mr. Bisson (Timmins—James Bay). First Reading carried November 20, 2013. Second Reading debated April 3, 2014. Carried April 3. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

**Bill 135, Ryan's Law (Ensuring Asthma Friendly Schools), 2014/Loi Ryan de 2014 pour assurer la création d'écoles attentives à l'asthme.** Mr. Yurek (Elgin—Middlesex—London). First Reading carried November 20, 2013. Second Reading debated December 5. Carried December 5. Ordered referred to the Standing Committee on Social Policy. Considered April 8, 15, 2014.

**Bill 136, Capping Top Public Sector Salaries Act, 2013/Loi de 2013 sur le plafonnement des hauts traitements du secteur public.** Ms. Horwath (Hamilton Centre). First Reading carried November 25, 2013. Second Reading debated November 28. Lost on division November 28.

**Bill 137, Paved Shoulder Construction and Bicycling Act, 2013/Loi de 2013 sur la construction d'accotements stabilisés et la circulation des bicyclettes.** Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka). First Reading carried November 25, 2013. Second Reading debated December 12. Carried December 12. Ordered referred to the Standing Committee on Social Policy.

**Bill 138, Ending Coal for Cleaner Air Act, 2013/Loi de 2013 sur l'abandon du charbon pour un air plus propre.** Hon. Mr. Bradley (Minister of the Environment). First Reading carried November 25, 2013.

**Bill 139, Taron Accountability and Oversight Act, 2013/Loi de 2013 sur la responsabilisation et la surveillance de Taron.** Mr. Marchese (Trinity—Spadina). First Reading carried November 25, 2013.

**Bill 140, Promoting Educational Success Tax Credit Act, 2013/Loi de 2013 sur le crédit d'impôt favorisant la réussite scolaire.** Mr. Leone (Cambridge). First Reading carried November 26, 2013.

**Bill 141, Infrastructure for Jobs and Prosperity Act, 2014/Loi de 2014 sur l'infrastructure au service de l'emploi et de la prospérité.** Hon. Mr. Murray (Minister of Infrastructure). First Reading carried November 26, 2013. Second Reading debated December 5; February 18, 25, 2014; March 5, 19, 27; May 1. Carried May 1. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

**Bill 142, Major William Halton Day Act, 2014/Loi de 2014 sur le Jour du major William Halton.** Mr. Chudleigh (Halton). First Reading carried November 28, 2013. Second Reading debated February 20, 2014. Carried February 20. Ordered referred to the Standing Committee on Social Policy.

**Bill 143, Child Care Modernization Act, 2014/Loi de 2014 sur la modernisation des services de garde d'enfants.** Hon. Mrs. Sandals (Minister of Education). (*The Lieutenant Governor's recommendation, pursuant to S.O. 57, has been received.*) First Reading carried December 3, 2013. Second Reading debated February 20, 2014; March 4.

**Bill 144, Planning Amendment Act (Extension of Timelines), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire (prorogation de délais).** Mr. Prue (Beaches—East York). First Reading carried December 3, 2013.

**Bill 145, Highway Traffic Amendment Act (Helmet Exemption for Sikh Motorcyclists), 2013/Loi de 2013 modifiant le Code de la route (exemption de l'obligation de port du casque pour les motocyclistes sikhs).** Mr. Singh (Bramalea—Gore—Malton). First Reading carried December 3, 2013.

**Bill 146, Stronger Workplaces for a Stronger Economy Act, 2014/Loi de 2014 sur l'amélioration du lieu de travail au service d'une économie plus forte.** Hon. Mr. Flynn (Minister of Labour). First Reading carried December 4, 2013. Second Reading debated February 19, 2014; April 16.

**Bill 147, Human Rights Code Amendment Act (Awarding of Costs), 2013/Loi de 2013 modifiant le Code des droits de la personne (adjudication des dépens).** Mr. Hillier (Lanark—Frontenac—Lennox and Addington). First Reading carried December 4, 2013.

**Bill 148, Spirits of Competition Act (Liquor Licences), 2013/Loi de 2013 sur l'esprit de concurrence (permis d'alcool).** Mr. Hillier (Lanark—Frontenac—Lennox and Addington). First Reading carried December 4, 2013.

**Bill 149, Health Statute Law Amendment Act (Healthy Decisions Made Easy), 2014/Loi de 2014 modifiant des lois relatives à la santé (décisions santé simplifiées).** M<sup>me</sup> Gélinas (Nickel Belt). First Reading carried December 5, 2013. Second Reading debated February 20, 2014. Carried February 20. Ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

**Bill 150, Liquor Licensing Statute Law Amendment Act, 2013/Loi de 2013 modifiant des lois concernant les permis d'alcool.** Mr. Marchese (Trinity—Spadina). First Reading carried December 9, 2013.

**Bill 151, Strengthening and Improving Government Act, 2014/Loi de 2014 sur le renforcement et l'amélioration de la gestion publique.** Hon. Mr. Milloy (Minister of Government Services). First Reading carried December 11, 2013. Second Reading debated February 20, 2014; April 29.

**Bill 152, Functioning Municipal Councils Act, 2013/Loi de 2013 sur le fonctionnement efficace des conseils municipaux.** Mr. McDonell (Stormont—Dundas—South Glengarry). First Reading carried December 11, 2013.

**Bill 153, Complying with International Trade Obligations Act, 2014/Loi de 2014 de conformité aux obligations commerciales internationales.** Hon. Mr. Chiarelli (Minister of Energy). First Reading carried December 11, 2013. Second Reading debated March 5, 19, 2014; April 2. Carried April 2. Ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

**Bill 154, Retail Sales Tax Amendment Act (HST Rebate for Home Heating), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail (remboursement de la TVH pour le chauffage domestique).** Mr. Mantha (Algoma—Manitoulin). First Reading carried December 12, 2013.

**Bill 155, Workplace Safety and Insurance Amendment Act (Premium Rates for Deemed Workers in Construction), 2013/Loi de 2013 modifiant la Loi sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail (taux des primes pour les personnes réputées être des travailleurs de la construction).** Mrs. Albanese (York South—Weston). First Reading carried December 12, 2013.

**Bill 156, Tamil Heritage Month Act, 2014/Loi de 2014 sur le Mois du patrimoine tamoul.** Mr. Smith (Prince Edward—Hastings). First Reading carried February 18, 2014. Motion to arrange proceedings March 17. Second Reading carried March 17. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried March 17. Royal Assent March 25. S.O. 2014, Chapter 4.



**Bill 157, Financial Advisors Act, 2014/Loi de 2014 sur les conseillers financiers.** Mr. Bartolucci (Sudbury). First Reading carried February 18, 2014. Second Reading debated March 20. Carried March 20. Ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs.

**Bill 158, Million Jobs Act, 2014/Loi de 2014 sur la création d'un million d'emplois.** Mr. Hudak (Niagara West—Glanbrook). First Reading carried February 18, 2014. Second Reading debated February 27. Lost on division February 27.

**Bill 159, Employment Standards Amendment Act (Temporary Help Agencies), 2014/Loi de 2014 modifiant la Loi sur les normes d'emploi (agences de placement temporaire).** Mr. Takhar (Mississauga—Erindale). First Reading carried February 18, 2014. Second Reading debated February 20. Carried February 20. Ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

**Bill 160, Financial Accountability Act, 2014/Loi de 2014 sur la responsabilité financière.** Mr. Holyday (Etobicoke—Lakeshore). First Reading carried February 19, 2014. Second Reading debated March 6. Lost on division March 6.

**Bill 161, Ontario Immigration Act, 2014/Loi de 2014 sur l'immigration en Ontario.** Hon. Mr. Coteau (Minister of Citizenship and Immigration). First Reading carried February 19, 2014. Second Reading debated February 25; March 4, 20, 26; April 28.

**Bill 162, Making Healthier Choices Act, 2014/Loi de 2014 pour des choix plus sains.** Hon. Ms. Matthews (Minister of Health and Long-Term Care). First Reading carried February 24, 2014. Second Reading debated April 15.

**Bill 163, City of Toronto Alternative Voting System Act, 2014/Loi de 2014 sur l'adoption d'un système de vote de remplacement par la cité de Toronto.** Mr. Schein (Davenport). First Reading carried February 25, 2014.

**Bill 164, Supply Act, 2014/Loi de crédits de 2014.** Hon. Mr. Sousa (Minister of Finance). (*The Lieutenant Governor's recommendation, pursuant to S.O. 57, has been received.*) First Reading carried February 25, 2014. Second Reading debated February 26. Carried February 26. Ordered for Third Reading. Third Reading carried February 26. Royal Assent March 3. S.O. 2014, Chapter 1.

**Bill 165, Fair Minimum Wage Act, 2014/Loi de 2014 pour un salaire minimum équitable.** Hon. Mr. Flynn (Minister of Labour). First Reading carried February 25, 2014. Second Reading debated February 27; March 3, 18, 27; April 15.

**Bill 166, Toronto Ranked Ballot Elections Act, 2014/Loi de 2014 sur un mode de scrutin préférentiel pour Toronto.** Ms. Hunter (Scarborough—Guildwood). First Reading carried February 26, 2014. Second Reading debated March 6. Carried March 6. Ordered referred to the Standing Committee on Social Policy.

**Bill 167, Invasive Species Act, 2014/Loi de 2014 sur les espèces envahissantes.** Hon. Mr. Oraziotti (Minister of Natural Resources). First Reading carried February 26, 2014. Second Reading debated April 8.

**Bill 168, Buy in Canada for Mass Transit Vehicles Act, 2014/Loi de 2014 favorisant l'achat de véhicules de transport en commun au Canada.** Mr. Mauro (Thunder Bay—Atikokan). First Reading carried March 4, 2014.

**Bill 169, Saving Apprentices' Jobs Act, 2014/Loi de 2014 pour la sauvegarde des emplois pour apprentis.** Mr. Dunlop (Simcoe North). First Reading carried March 4, 2014. Second Reading debated April 3. Lost on division April 3.



**Bill 170, Employment Standards Amendment Act (Greater Protection for Interns and Vulnerable Workers), 2014/Loi de 2014 modifiant la Loi sur les normes d'emploi (protection accrue des stagiaires et des travailleurs vulnérables).** Mr. Schein (Davenport). First Reading carried March 4, 2014.

**Bill 171, Fighting Fraud and Reducing Automobile Insurance Rates Act, 2014/Loi de 2014 de lutte contre la fraude et de réduction des taux d'assurance-automobile.** Hon. Mr. Sousa (Minister of Finance). First Reading carried March 4, 2014. Second Reading debated March 17, 25; April 8, 14. Carried April 14. Ordered referred to the Standing Committee on General Government. Considered April 30.

**Bill 172, Learning Through Workplace Experience Act, 2014/Loi de 2014 sur l'apprentissage par l'expérience en milieu de travail.** Ms. Sattler (London West). First Reading carried March 17, 2014. Second Reading debated March 20. Carried March 20. Ordered referred to the Standing Committee on Social Policy. Considered April 29.

**Bill 173, Highway Traffic Amendment Act (Keeping Ontario's Roads Safe), 2014/Loi de 2014 modifiant le Code de la route (assurer la sécurité des routes de l'Ontario).** Hon. Mr. Murray (Minister of Transportation). First Reading carried March 17, 2014. Second Reading debated April 9.

**Bill 174, Pension Benefits Amendment Act, 2014/Loi de 2014 modifiant la Loi sur les régimes de retraite.** Mr. Miller (Hamilton East—Stoney Creek). First Reading carried March 19, 2014. Second Reading debated April 3. Carried April 3. Ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs.

**Bill 175, Sickle Cell and Thalassemia Care Ontario Act, 2014/Loi de 2014 sur Traitement des affections drépanocytaires et des thalassémies Ontario.** Mr. Colle (Eglinton—Lawrence). First Reading carried March 19, 2014.

**Bill 176, Better Business Climate Act, 2014/Loi de 2014 visant à instaurer un climat plus propice aux affaires.** Hon. Mr. Hoskins (Minister of Economic Development, Trade and Employment). First Reading carried March 19, 2014. Second Reading debated March 26; April 17.

**Bill 177, MPP Salary Freeze Act, 2014/Loi de 2014 sur le gel des traitements des députés.** Hon. Mr. Sousa (Minister of Finance). First Reading carried March 20, 2014. Second Reading debated March 25; April 2. Carried April 14. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

**Bill 178, Voluntary Blood Donations Act, 2014/Loi de 2014 sur le don de sang volontaire.** Hon. Ms. Matthews (Minister of Health and Long-Term Care). First Reading carried March 20, 2014. Second Reading debated March 24; April 3. Carried April 14. Ordered referred to the Standing Committee on Social Policy.

**Bill 179, Public Sector and MPP Accountability and Transparency Act, 2014/Loi de 2014 sur la responsabilisation et la transparence du secteur public et des députés.** Hon. Mr. Milloy (Minister of Government Services). First Reading carried March 24, 2014. Second Reading debated April 9.

**Bill 180, Bob Mackie Act, 2014/Loi Bob Mackie de 2014.** Mr. MacLaren (Carleton—Mississippi Mills). First Reading carried March 25, 2014.

**Bill 181, Reducing Gridlock and Improving Traffic Flow Act, 2014/Loi de 2014 visant à réduire l'engorgement routier et à améliorer l'écoulement de la circulation.** Mrs. Martow (Thornhill). First Reading carried March 25, 2014. Second Reading debated March 27. Carried March 27. Ordered referred to the Standing Committee on Social Policy.

**Bill 182, Ontario Bike Month Act, 2014/Loi de 2014 sur le Mois de la bicyclette en Ontario.** Mr. Delaney (Mississauga—Streetsville). First Reading carried March 26, 2014. Second Reading debated April 17. Carried April 17. Ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

**Bill 183, Highway Traffic Amendment Act (Clearing Vehicles of Snow and Ice), 2014/Loi de 2014 modifiant le Code de la route (enlèvement de la neige et de la glace des véhicules).** Mr. Yakabuski (Renfrew—Nipissing—Pembroke). First Reading carried March 26, 2014.

**Bill 184, Labour Relations Amendment Act (Strike and Lock-Out Information), 2014/Loi de 2014 modifiant la Loi sur les relations de travail (renseignements sur les grèves et les lockouts).** M<sup>me</sup> Gélinas (Nickel Belt). First Reading carried March 31, 2014.

**Bill 185, Christmas Tree Day Act, 2014/Loi de 2014 sur le Jour de l'arbre de Noël.** Mr. Wilson (Simcoe—Grey). First Reading carried April 3, 2014.

**Bill 186, Accountability for Ontario's Environmental Commissioner Act, 2014/Loi de 2014 sur la responsabilisation du commissaire à l'environnement.** Mr. Harris (Kitchener—Conestoga). First Reading carried April 3, 2014.

**Bill 187, Juries Amendment Act, 2014/Loi de 2014 modifiant la Loi sur les jurys.** Mr. O'Toole (Durham). First Reading carried April 9, 2014.

**Bill 188, Tax Fairness for Realtors Act, 2014/Loi de 2014 sur l'équité fiscale pour les courtiers en valeurs immobilières.** Mr. Smith (Prince Edward—Hastings). First Reading carried April 10, 2014.

**Bill 189, Roadside Assistance Protection Act, 2014/Loi de 2014 sur la protection des usagers de l'assistance routière.** Hon. Ms. MacCharles (Minister of Consumer Services). First Reading carried April 15, 2014.

**Bill 190, Auditor General Amendment Act, 2014/Loi de 2014 modifiant la Loi sur le vérificateur général.** Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka). First Reading carried April 15, 2014. Second Reading debated April 17. Carried April 17. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

**Bill 191, Raise a Glass to Ontario Act, 2014/Loi de 2014 pour porter un toast à l'Ontario.** Mr. Smith (Prince Edward—Hastings). First Reading carried April 28, 2014.

**Bill 192, Wireless Services Agreements Amendment Act (Paper Billing Statements), 2014/Loi de 2014 modifiant la Loi sur les conventions de services sans fil (documents de facturation papier).** Ms. Damerla (Mississauga East—Cooksville). First Reading carried April 29, 2014.

**Bill 193, Made in Ontario Matters Act, 2014/Loi de 2014 sur l'importance de la fabrication en Ontario.** Mr. Ouellette (Oshawa). First Reading carried April 30, 2014.

**Bill 194, Building Opportunity and Securing Our Future Act (Budget Measures), 2014/Loi de 2014 ouvrant des perspectives et assurant notre avenir (mesures budgétaires).** Hon. Mr. Sousa (Minister of Finance). (*The Lieutenant Governor's recommendation, pursuant to S.O. 57, has been received.*) First Reading carried on division May 1, 2014.

## PRIVATE BILLS

## PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

**Bill Pr5, Terra Paving Inc. Act, 2013.** Mr. Shurman (Thornhill). First Reading carried March 4, 2013. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered March 20. Reported without amendment March 20. Ordered for Second Reading. Motion to arrange proceedings June 11. Second Reading carried June 11. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried June 11. Royal Assent June 13. S.O. 2013, Chapter Pr1.

**Bill Pr8, Beechwood Cemetery Company Act, 2013.** Mr. McNeely (Ottawa—Orléans). First Reading carried April 9, 2013. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered May 1. Reported without amendment May 1. Ordered for Second Reading. Motion to arrange proceedings June 11. Second Reading carried June 11. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried June 11. Royal Assent June 13. S.O. 2013, Chapter Pr2.

**Bill Pr10, Marsh & Co. Hospitality Realty Inc. Act, 2013.** Ms. Jaczek (Oak Ridges—Markham). First Reading carried May 1, 2013. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered June 5. Reported without amendment June 5. Ordered for Second Reading. Motion to arrange proceedings June 11. Second Reading carried June 11. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried June 11. Royal Assent June 13. S.O. 2013, Chapter Pr3.

**Bill Pr11, Royal Conservatory of Music Act, 2013.** Mrs. Cansfield (Etobicoke Centre). First Reading carried February 26, 2013. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered March 20. Reported without amendment March 20. Ordered for Second Reading. Motion to arrange proceedings June 11. Second Reading carried June 11. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried June 11. Royal Assent June 13. S.O. 2013, Chapter Pr4.

**Bill Pr12, Universal Health Consulting Inc. Act, 2013.** Mr. O'Toole (Durham). First Reading carried March 4, 2013. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered March 20. Reported without amendment March 20. Ordered for Second Reading. Motion to arrange proceedings June 11. Second Reading carried June 11. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried June 11. Royal Assent June 13. S.O. 2013, Chapter Pr5.

**Bill Pr13, Congregation of the Sisters of St. Joseph in Canada Act, 2013.** Mr. Crack (Glengarry—Prescott—Russell). First Reading carried March 6, 2013. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered May 1. Reported without amendment May 1. Ordered for Second Reading. Motion to arrange proceedings June 11. Second Reading carried June 11. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried June 11. Royal Assent June 13. S.O. 2013, Chapter Pr6.

**Bill Pr14, Aspen Drywall Inc. Act, 2013.** Mr. O'Toole (Durham). First Reading carried March 4, 2013. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered March 20. Reported without amendment March 20. Ordered for Second Reading. Motion to arrange proceedings June 11. Second Reading carried June 11. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried June 11. Royal Assent June 13. S.O. 2013, Chapter Pr7.

**Bill Pr15, Ontario Institute of Professional Agrologists Act, 2013.** Mr. Hardeman (Oxford). First Reading carried September 23, 2013. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered October 2. Reported without amendment October 2. Ordered for Second Reading. Motion to arrange proceedings December 12. Second Reading carried December 12. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried December 12. Royal Assent December 12. S.O. 2013, Chapter Pr9.



**Bill Pr17, Triple “D” Holdings Ltd. Act, 2013.** Mr. Colle (Eglinton—Lawrence). First Reading carried May 16, 2013. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered June 5. Reported without amendment June 5. Ordered for Second Reading. Motion to arrange proceedings June 11. Second Reading carried June 11. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried June 11. Royal Assent June 13. S.O. 2013, Chapter Pr8.

**Bill Pr18, Kingsgate II Limited Act, 2013.** Ms. Armstrong (London—Fanshawe). First Reading carried May 29, 2013. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered October 2. Reported without amendment October 2. Ordered for Second Reading. Motion to arrange proceedings December 12. Second Reading carried December 12. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried December 12. Royal Assent December 12. S.O. 2013, Chapter Pr10.

**Bill Pr19, Kingsgate III Limited Act, 2013.** Ms. Armstrong (London—Fanshawe). First Reading carried May 29, 2013. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered October 2. Reported without amendment October 2. Ordered for Second Reading. Motion to arrange proceedings December 12. Second Reading carried December 12. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried December 12. Royal Assent December 12. S.O. 2013, Chapter Pr11.

**Bill Pr20, Kingsgate IV Limited Act, 2013.** Ms. Armstrong (London—Fanshawe). First Reading carried May 29, 2013. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered October 2. Reported without amendment October 2. Ordered for Second Reading. Motion to arrange proceedings December 12. Second Reading carried December 12. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried December 12. Royal Assent December 12. S.O. 2013, Chapter Pr12.

**Bill Pr21, Westmount Ridge Associates Limited Act, 2013.** Ms. Armstrong (London—Fanshawe). First Reading carried May 29, 2013. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered October 2. Reported without amendment October 2. Ordered for Second Reading. Motion to arrange proceedings December 12. Second Reading carried December 12. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried December 12. Royal Assent December 12. S.O. 2013, Chapter Pr13.

**Bill Pr22, 434753 Ontario Ltd. Act, 2014.** Mr. Balkissoon (Scarborough—Rouge River). First Reading carried October 30, 2013. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered April 9, 2014. Reported without amendment April 9. Ordered for Second Reading. Motion to arrange proceedings April 28. Second Reading carried April 28. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried April 28. Royal Assent April 29. S.O. 2014, Chapter Pr1.

**Bill Pr23, 1360906 Ontario Limited Act, 2014.** Mr. Kwinter (York Centre). First Reading carried March 4, 2014. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered April 9. Reported without amendment April 9. Ordered for Second Reading. Motion to arrange proceedings April 28. Second Reading carried April 28. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried April 28. Royal Assent April 29. S.O. 2014, Chapter Pr2.

**Bill Pr24, Senchura Holdings Ltd. Act, 2013.** Mr. Prue (Beaches—East York). First Reading carried September 18, 2013. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered October 2. Reported without amendment October 2. Ordered for Second Reading. Motion to arrange proceedings December 12. Second Reading carried December 12. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried December 12. Royal Assent December 12. S.O. 2013, Chapter Pr14.



**Bill Pr25, Loretto Ladies' Colleges and Schools Act, 2014.** Mr. Colle (Eglinton—Lawrence). First Reading carried April 29, 2014. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

**Bill Pr26, Saint Paul University Act, 2014.** Mr. Fraser (Ottawa South). First Reading carried April 17, 2014. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

**Bill Pr27, Toronto International Film Festival Inc. Act (Tax Relief), 2014.** Mr. Marchese (Trinity—Spadina). First Reading carried February 26, 2014. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered April 9. Reported without amendment April 9. Ordered for Second Reading. Motion to arrange proceedings April 28. Second Reading carried April 28. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried April 28. Royal Assent April 29. S.O. 2014, Chapter Pr3.

**Bill Pr28, YMCA of Hamilton/Burlington/Brantford Act (Tax Relief), 2014.** Mr. Delaney (Mississauga—Streetsville). First Reading carried March 5, 2014. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered April 9. Reported as amended April 9. Ordered for Second Reading. Motion to arrange proceedings April 28. Second Reading carried April 28. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried April 28. Royal Assent April 29. S.O. 2014, Chapter Pr4.

**Bill Pr29, 394557 Ontario Limited Act, 2014.** Mr. Colle (Eglinton—Lawrence). First Reading carried March 26, 2014. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered April 9. Reported without amendment April 9. Ordered for Second Reading. Motion to arrange proceedings April 28. Second Reading carried April 28. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House. Third Reading carried April 28. Royal Assent April 29. S.O. 2014, Chapter Pr5.

**Bill Pr30, Bruno's Alignment Limited Act, 2014.** Mr. Bartolucci (Sudbury). First Reading carried April 9, 2014. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

**Bill Pr32, 1474486 Ontario Limited Act, 2014.** Ms. Sattler (London West). First Reading carried April 30, 2014. Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

**SEE APPENDIX “A” FOR SESSIONAL PAPERS TABLED DURING THE INTERVAL BETWEEN THE FIRST SESSION OF THE FORTIETH PARLIAMENT AND THE SECOND SESSION OF THE FORTIETH PARLIAMENT (FROM OCTOBER 16, 2012 TO FEBRUARY 19, 2013).**

**SEE APPENDIX “B” FOR SESSIONAL PAPERS TABLED DURING THE INTERVAL BETWEEN THE SECOND SESSION OF THE FORTIETH PARLIAMENT AND THE FIRST SESSION OF THE FORTY-FIRST PARLIAMENT (FROM MAY 5, 2014 TO JUNE 30, 2014).**

## **SESSIONAL PAPERS 2013-2014**

### **-A-**

Accessibility for Ontarians with Disabilities Act, 2005, 2012 Annual Report (No. 256) (Tabled December 20, 2013).

#### **ADJUDICATIVE TRIBUNALS:**

Animal Care Review Board/Commission d'étude des soins aux animaux, 2012-2013 Annual Report (No. 150) (Tabled September 20, 2013).

Building Code Commission/Commission du code du bâtiment, 2012-2013 Annual Report (No. 124) (Tabled August 29, 2013).

Consent and Capacity Board/Commission du consentement et de la capacité, 2011-2012 Annual Report (No. 83) (Tabled July 18, 2013).

Criminal Injuries Compensation Board/Commission d'indemnisation des victimes d'actes criminels, 2012-2013 Annual Report (No. 216) (Tabled December 6, 2013).

Crown Employees Grievance Settlement Board/Commission de règlement des griefs des employés de la Couronne, 2011-2012 Annual Report (No. 246) (Tabled December 13, 2013).

Environment and Land Tribunals of Ontario/Tribunaux de l'environnement et de l'aménagement du territoire Ontario, consisting of: Assessment Review Board/Commission de révision de l'évaluation foncière; Board of Negotiation/Commission de négociation; Conservation Review Board/Commission des biens culturels; Environmental Review Tribunal/Tribunal de l'environnement; Ontario Municipal Board/Commission des affaires municipales de l'Ontario, 2012-2013 Annual Report (No. 301) (Tabled February 24, 2014).

Health Boards Secretariat Adjudicative Board, consisting of: Health Professions Appeal and Review Board/Commission d'appel et de révision des professions de santé; Health Services Appeal and Review Board/Commission d'appel et de révision des services de santé; Transitional Physician Audit Panel/Le comité provisoire de vérification des honoraires de médecins; Ontario Hepatitis C Assistance Plan Review Committee/Comité de révision du Programme ontarien d'aide aux victimes de l'hépatite C, 2011-2012 Annual Report (No. 103) (Tabled August 9, 2013).

Ministry of Health and Long-Term Care Adjudicative Board consisting of: Physician Payment Review Board/Commission de révision des paiements effectués aux médecins, 2011-2012 Annual Report (No. 259) (Tabled January 17, 2014).

Ministry of Health and Long-Term Care Adjudicative Board consisting of: Health Professions Appeal and Review Board/Commission d'appel et de révision des professions de santé; Health Services Appeal and Review Board/Commission d'appel et de révision des services de santé; Transitional Physician Audit Panel/Le comité provisoire de vérification des honoraires de médecins; Ontario Hepatitis C Assistance Plan Review Committee/Comité de révision du Programme ontarien d'aide aux victimes de l'hépatite C, 2012-2013 Annual Report (No. 260) (Tabled January 17, 2014).

---

Ontario Labour Relations Board/Commission des relations de travail de l'Ontario, 2011-2012 Annual Report (No. 247) (Tabled December 13, 2013).

Ontario Review Board/Commission ontarienne d'examen, 2011-2012 Annual Report (No. 258) (Tabled January 17, 2014).

Pay Equity Commission/Commission de l'équité salariale, 2011-2012 Annual Report (No. 248) (Tabled December 13, 2013).

Social Justice Tribunals Ontario/Tribunaux de justice sociale Ontario, consisting of: Child and Family Services Review Board/Commission de révision des services à l'enfance et à la famille; Custody Review Board/Commission de révision des placements sous garde; Human Rights Tribunal of Ontario/Tribunal des droits de la personne de l'Ontario; Landlord and Tenant Board/Commission de la location immobilière; Ontario Special Education (English) Tribunal/Tribunal de l'enfance en difficulté de l'Ontario (anglais); Ontario Special Education (French) Tribunal/Tribunal de l'enfance en difficulté de l'Ontario (français); Social Benefits Tribunal/Tribunal de l'aide sociale, 2012-2013 Annual Report (No. 302) (Tabled February 24, 2014).

Workplace Safety and Insurance Appeals Tribunal/Tribunal d'appel de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail, 2012 Annual Report (No. 306) (Tabled February 24, 2014).

Agricorp, 2011-2012 Annual Report (No. 277) (Tabled February 4, 2014).

Agricultural Research Institute of Ontario, 2011-2012 Annual Report (No. 278) (Tabled February 4, 2014).

Alcohol and Gaming Commission of Ontario, 2011-2012 Annual Report (No. 41) (Tabled May 10, 2013).

Alcohol and Gaming Commission of Ontario, 2012-2013 Annual Report (No. 297) (Tabled February 24, 2014).

Algoma Forest, Independent Forest Audit 2006-2011 (No. 266) (Tabled January 17, 2014).

Algonquin Forestry Authority, Thirty-Seventh Annual Report 2011-2012 (No. 264) (Tabled January 17, 2014).

#### **ANSWERS TO QUESTIONS (FINAL AND INTERIM) – SEE APPENDIX C**

#### **APPOINTMENTS:**

##### **CERTIFICATE PURSUANT TO STANDING ORDER 108(F)(1) RE INTENDED APPOINTMENTS:**

March 22, 2013 (No. 15) (Tabled March 22, 2013).

March 28, 2013 (No. 17) (Tabled March 28, 2013).

April 12, 2013 (No. 22) (Tabled April 12, 2013).

April 19, 2013 (No. 30) (Tabled April 19, 2013.)

April 26, 2013 (No. 32) (Tabled April 26, 2013.)

May 3, 2013 (No. 39) (Tabled May 3, 2013).

May 10, 2013 (No. 43) (Tabled May 10, 2013).

May 17, 2013 (No. 45) (Tabled May 17, 2013).

May 31, 2013 (No. 52) (Tabled May 31, 2013).

June 7, 2013 (No. 63) (Tabled June 7, 2013).

---

June 14, 2013 (No. 67) (Tabled June 14, 2013).  
June 28, 2013 (No. 74) (Tabled June 28, 2013).  
July 19, 2013 (No. 84) (Tabled July 19, 2013).  
August 9, 2013 (No. 104) (Tabled August 9, 2013).  
August 16, 2013 (No. 113) (Tabled August 16, 2013).  
August 30, 2013 (No. 140) (Tabled August 30, 2013).  
September 13, 2013 (No. 146) (Tabled September 13, 2013).  
September 20, 2013 (No. 151) (Tabled September 20, 2013).  
September 27, 2013 (No. 163) (Tabled September 27, 2013).  
October 4, 2013 (No. 172) (Tabled October 4, 2013).  
October 11, 2013 (No. 177) (Tabled October 11, 2013).  
October 25, 2013 (No. 189) (Tabled October 25, 2013).  
November 1, 2013 (No. 196) (Tabled November 1, 2013).  
November 8, 2013 (No. 201) (Tabled November 8, 2013).  
November 22, 2013 (No. 205) (Tabled November 22, 2013).  
November 29, 2013 (No. 210) (Tabled November 29, 2013).  
December 6, 2013 (No. 233) (Tabled December 6, 2013).  
December 13, 2013 (No. 249) (Tabled December 13, 2013).  
January 17, 2014 (No. 265) (Tabled January 17, 2014).  
January 31, 2014 (No. 276) (Tabled January 31, 2014).  
February 14, 2014 (No. 286) (Tabled February 14, 2014).  
February 21, 2014 (No. 293) (Tabled February 21, 2014).  
February 28, 2014 (No. 310) (Tabled February 28, 2014).  
March 7, 2014 (No. 313) (Tabled March 7, 2014).  
March 21, 2014 (No. 324) (Tabled March 21, 2014).  
March 28, 2014 (No. 328) (Tabled March 28, 2014).  
April 4, 2014 (No. 333) (Tabled April 4, 2014).  
April 11, 2014 (No. 341) (Tabled April 11, 2014).  
April 17, 2014 (No. 345) (Tabled April 17, 2014).

Art Gallery of Ontario/Musée des beaux-arts de l'Ontario, 2011-2012 Annual Report and Financial Statements (No. 116) (Tabled August 21, 2013).

Auditor General of Ontario, Office of/Bureau du vérificateur général de l'Ontario, Special Report on the Mississauga Power Plant Cancellation Costs/Coûts d'annulation de la centrale de Mississauga (No. 24) (Tabled April 15, 2013).

Auditor General of Ontario, Office of/Bureau de la vérificatrice générale de l'Ontario, Special Report on the Oakville Power Plant Cancellation Costs/Coûts d'annulation de la centrale d'Oakville (No. 173) (Tabled October 8, 2013).

---



Auditor General of Ontario, Office of/Bureau de la vérificatrice générale de l'Ontario, Financial Statements for the year ended March 31, 2013 (No. 211) (Tabled December 2, 2013).

Auditor General of Ontario, Office of/Bureau de la vérificatrice générale de l'Ontario, 2013 Annual Report (No. 238) (Tabled December 10, 2013).

Auditor General of Ontario, Office of/Bureau de la vérificatrice générale de l'Ontario, Special Report on the Divestment of Ontario Northland Transportation Commission (No. 239) (Tabled December 10, 2013).

Auditor General of Ontario, Office of/Bureau de la vérificatrice générale de l'Ontario, Special Report on the Ontario Lottery and Gaming Corporation's Modernization Plan/Plan de modernization de la Société des loteries et des jeux de l'Ontario (No. 349) (Tabled April 28, 2014).

#### **-B-**

Bancroft-Minden Forest, Independent Forest Audit 2006-2011 (No. 267) (Tabled January 17, 2014).

Black River Forest, Independent Forest Audit 2006-2011 (No. 268) (Tabled January 17, 2014).

Black Sturgeon Forest, Independent Forest Audit 2006-2011 (No. 269) (Tabled January 17, 2014).

Board of Directors of Drugless Therapy – Naturopathy, 2011 Annual Report (No. 14) (Tabled March 22, 2013).

Board of Funeral Services, 2009 Annual Report (No. 98) (Tabled August 1, 2013).

Board of Funeral Services, 2010 Annual Report (No. 99) (Tabled August 1, 2013).

Board of Internal Economy Appointment - Member as Commissioner: Order in Council appointing John Milloy, MPP appointed by the Lieutenant Governor in Council from among the members of the Executive Council (No. 19) (Tabled April 8, 2013).

Board of Internal Economy Appointment - Member as Commissioner: Letter from the Government House Leader informing that Donna Cansfield, MPP, was appointed by the Caucus of the Government (No. 23) (Tabled April 15, 2013).

Budget 2013 and Budget papers/Budget de l'Ontario de 2013 et les Documents budgétaires (No. 36) (Tabled May 2, 2012).

Budget 2014 and Budget papers/Budget de l'Ontario de 2014 et les Documents budgétaires (No. 352) (Tabled May 1, 2014).

Building Materials Evaluation Commission/Commission d'évaluation des matériaux de construction, 2012-2013 Annual Report (No. 125) (Tabled August 29, 2013).

#### **-C-**

Canadian Public Accountability Board/Conseil canadien sur la reddition de comptes, 2012 Annual Report (No. 79) (Tabled July 12, 2013).

Cancer Care Ontario/Action Cancer Ontario, 2011-2012 Annual Report and Financial Statements (No. 171) (Tabled October 3, 2013).

Central LHIN/RLISS du Centre, 2011-2012 Annual Report (No. 126) (Tabled August 30, 2013).

Central LHIN/RLISS du Centre, 2012-2013 Annual Report (No. 219) (Tabled December 6, 2013).

Central East LHIN/RLISS du Centre-Est, 2011-2012 Annual Report (No. 127) (Tabled August 30, 2013)

Central East LHIN/RLISS du Centre-Est, 2012-2013 Annual Report (No. 220) (Tabled December 6, 2013).

---

Central West LHIN/RLISS du Centre-Ouest, 2011-2012 Annual Report (No. 128) (Tabled August 30, 2013).

Central West LHIN/RLISS du Centre-Ouest, 2012-2013 Annual Report (No. 221) (Tabled December 6, 2013).

Champlain LHIN/RLISS de Champlain, 2011-2012 Annual Report (No. 129) (Tabled August 30, 2013).

Champlain LHIN/RLISS de Champlain, 2012-2013 Annual Report (No. 222) (Tabled December 6, 2013).

Chief Electoral Officer of Ontario/Directeur général des élections de l'Ontario, 2011-2012 Annual Report (No. 18) (Tabled April 2, 2013).

Chief Electoral Officer of Ontario/Directeur général des élections de l'Ontario, Alternative Voting Technologies Report/Rapport sur les technologies permettant de voter d'autres façons (No. 70) (Tabled June 24, 2013).

Chief Electoral Officer of Ontario, Etobicoke–Lakeshore By-election Report/Directeur général des élections, Rapport sur l'élection partielle de Etobicoke–Lakeshore (No. 107) (Tabled August 15, 2013).

Chief Electoral Officer of Ontario, London West By-election Report/Directeur général des élections, Rapport sur l'élection partielle de London–Ouest (No. 109) (Tabled August 15, 2013).

Chief Electoral Officer of Ontario, Ottawa South By-election Report/Directeur général des élections, Rapport sur l'élection partielle de Ottawa–Sud (No. 110) (Tabled August 15, 2013).

Chief Electoral Officer of Ontario, Scarborough–Guildwood By-election Report/Directeur général des élections, Rapport sur l'élection partielle de Scarborough–Guildwood (No. 111) (Tabled August 15, 2013).

Chief Electoral Officer of Ontario, Windsor–Tecumseh By-election Report/Directeur général des élections, Rapport sur l'élection partielle de Windsor–Tecumseh (No. 112) (Tabled August 15, 2013).

Chief Electoral Officer of Ontario, Niagara Falls By-election Report/Directeur général des élections, Rapport sur l'élection partielle de Niagara Falls (No. 291) (Tabled February 21, 2014).

Chief Electoral Officer of Ontario, Thornhill By-election Report/Directeur général des élections, Rapport sur l'élection partielle de Thornhill (No. 292) (Tabled February 21, 2014).

Chief Medical Officer of Health/Médecin-hygiéniste en chef, 2012 Annual Report entitled “Old Foes and New Threats: Ontario’s Readiness for Infectious Diseases”/Rapport annuel de 2012 : « Vieux ennemis et menaces nouvelles : La préparation de l'Ontario face aux maladies infectieuses » (No. 346) (Tabled April 22, 2014).

#### **COMMITTEE REPORTS (SELECT)**

##### **SELECT COMMITTEE ON DEVELOPMENTAL SERVICES**

Interim Report/Rapport provisoire (No. 312) (Tabled March 5, 2013).

#### **COMMITTEE REPORTS (STANDING)**

##### **STANDING COMMITTEE ON FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS**

Report on Pre-Budget Consultation 2013/Consultation prébudgétaire pour 2013 (No. 35) (Tabled April 30, 2013).

Report on Pre-Budget Consultation 2014/Consultation prébudgétaire pour 2014 (No. 314) (Tabled March 17, 2014).

---

**STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT**

Report on the review of the Aggregate Resources Act/Rapport sur l'Examen de la Loi sur les ressources en agrégats (No. 195) (Tabled October 30, 2013).

**STANDING COMMITTEE ON GOVERNMENT AGENCIES****Report on Agencies Boards and Commissions:**

Liquor Control Board of Ontario (No. 142) (Tabled September 9, 2013)

Workplace Safety and Insurance Board (No. 200) (Tabled November 6, 2013).

**Report on Intended Appointments:**

April 16, 2013 (No. 27) (Tabled April 16, 2013).

August 14, 2013 (No. 108) (Tabled August 14, 2013).

September 10, 2013 (No. 143) (Tabled September 10, 2013).

September 24, 2013 (No. 155) (Tabled September 24, 2013).

October 1, 2013 (No. 165) (Tabled October 1, 2013).

October 22, 2013 (No. 187) (Tabled October 22, 2013).

October 29, 2013 (No. 190) (Tabled October 29, 2013).

November 5, 2013 (No. 198) (Tabled November 5, 2013).

February 18, 2014 (No. 287) (Tabled February 18, 2014).

March 25, 2014 (No. 327) (Tabled March 25, 2014).

April 1, 2014 (No. 329) (Tabled April 1, 2014).

**STANDING COMMITTEE ON JUSTICE POLICY**

The Speaker's finding of a "prima facie" case of privilege with respect to the production of documents and review of the matters relating to the Mississauga and Oakville gas plants: Interim Report/La conclusion du Président sur une question de privilège jugée fondée de prime abord relative à la présentation de documents et l'étude des questions relatives aux centrales au gaz de Mississauga et Oakville : Rapport provisoire (No. 46) (Tabled May 21, 2013).

**STANDING COMMITTEE ON THE LEGISLATIVE ASSEMBLY**

Report pursuant to Standing Order 111(b) (No. 6) (Tabled February 27, 2013).

**STANDING COMMITTEE ON PUBLIC ACCOUNTS**

Ornge Air Ambulance and Related Services, Interim Report No. 1/Les services d'ambulance aérienne et services connexes d'Ornge, Rapport provisoire No. 1 (No. 54) (Tabled June 4, 2013).

**STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS**

First Report 2013 (No. 61) (Tabled June 6, 2013).

First Report 2014 (No. 351) (Tabled May 1, 2014).

**STANDING COMMITTEE ON SOCIAL POLICY**

Report on Diluted Chemotherapy Drugs/Les Traitements de chimiothérapie dilués (No. 330) (Tabled April 1, 2014).

---

**COMPENDIA:**

Bill 1, An Act to perpetuate an ancient parliamentary right (No. 2) (Tabled February 19, 2013).

Bill 6, An Act to protect and restore the Great Lakes-St. Lawrence River Basin (No. 4) (Tabled February 25, 2013).

Bill 11, An Act to amend the Ambulance Act with respect to air ambulance services (No. 5) (Tabled February 26, 2013).

Bill 14, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Residential Tenancies Act, 2006 in respect of non-profit housing co-operatives and to make consequential amendments to other Acts (No. 7) (Tabled February 27, 2013).

Bill 21, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver, critically ill child care and crime-related child death or disappearance leaves of absence (No. 9) (Tabled March 5, 2013).

Bill 30, An Act to regulate the selling and marketing of tanning services and ultraviolet light treatments (No. 11) (Tabled March 7, 2013).

Bill 33, An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2013 (No. 12) (Tabled March 20, 2013).

Bill 34, An Act to amend the Highway Traffic Act in respect of permit denials and out-of-province service and evidence in certain proceedings and to make a consequential amendment to the Provincial Offences Act (No. 13) (Tabled March 20, 2013).

Bill 36, An Act to enact the Local Food Act, 2013 (No. 16) (Tabled March 25, 2013).

Bill 51, An Act to repeal the Public Works Protection Act, amend the Police Services Act with respect to court security and enact the Security for Electricity Generating Facilities and Nuclear Facilities Act, 2013 (No. 21) (Tabled April 10, 2013).

Bill 55, An Act to amend the Collection Agencies Act, the Consumer Protection Act, 2002 and the Real Estate and Business Brokers Act, 2002 and to make consequential amendments to other Acts (No. 28) (Tabled April 18, 2013).

Bill 60, An Act to strengthen consumer protection with respect to consumer agreements relating to wireless services accessed from a cellular phone, smart phone or any other similar mobile device (No. 33) (Tabled April 29, 2013).

Bill 65, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various Acts (No. 37) (Tabled May 2, 2013).

Bill 78, An Act to amend certain Acts with respect to electronic health records (No. 51) (Tabled May 29, 2013).

Bill 83, An Act to amend the Courts of Justice Act, the Libel and Slander Act and the Statutory Powers Procedure Act in order to protect expression on matters of public interest (No. 55) (Tabled June 4, 2013).

Bill 85, An Act to amend various companies statutes and to amend other statutes consequential to the Not-For-Profit Corporations Act, 2010 (No. 60) (Tabled June 6, 2013).

Bill 91, An Act to establish a new regime for the reduction, reuse and recycling of waste and to repeal the Waste Diversion Act, 2002 (No. 62) (Tabled June 6, 2013).

Bill 95, An Act to establish a Financial Accountability Officer (No. 141) (Tabled September 9, 2013).

---



Bill 103, An Act to amend the Ontario College of Teachers Act, 1996 with respect to discipline and other related matters (No. 147) (Tabled September 18, 2013).

Bill 105, An Act to amend the Employer Health Tax Act (No. 156) (Tabled September 24, 2014).

Bill 106, An Act to amend the French Language Services Act with respect to the French Language Services Commissioner (No. 157) (Tabled September 25, 2013).

Bill 111, An Act to amend the Law Society Act and the Solicitors Act (No. 166) (Tabled October 1, 2013).

Bill 117, An Act to amend certain statutes with respect to the regulation of pharmacies and other matters concerning regulated health professions (No. 176) (Tabled October 10, 2013).

Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system (No. 188) (Tabled October 22, 2013).

Bill 123, An Act to amend the Executive Council Act and the Legislative Assembly Act in relation to accommodation allowances (No. 194) (Tabled October 29, 2013).

Bill 131, An Act to amend the Smoke-Free Ontario Act (No. 203) (Tabled November 18, 2013).

Bill 133, An Act to amend the Ontario Provincial Police Collective Bargaining Act, 2006 (No. 204) (Tabled November 19, 2013)

Bill 138, An Act to amend the Environmental Protection Act to require the cessation of coal use to generate electricity at generation facilities (No. 206) (Tabled November 25, 2013).

Bill 141, An Act to enact the Infrastructure for Jobs and Prosperity Act, 2013 (No. 208) (Tabled November 26, 2013).

Bill 143, An Act to enact the Child Care and Early Years Act, 2013, to repeal the Day Nurseries Act, to amend the Early Childhood Educators Act, 2007 and the Education Act and to make consequential amendments to other Acts (No. 212) (Tabled December 3, 2013).

Bill 146, An Act to amend various statutes with respect to employment and labour (No. 213) (Tabled December 4, 2013).

Bill 151, An Act to amend various Acts (No. 241) (Tabled December 11, 2013).

Bill 153, An Act to amend the Electricity Act, 1998 with respect to a World Trade Organization decision (No. 242) (Tabled December 11, 2013).

Bill 161, An Act with respect to immigration to Ontario and a related amendment to the Regulated Health Professions Act, 1991 (No. 289) (Tabled February 19, 2014).

Bill 162, An Act to require certain food service premises to display nutritional information (No. 304) (Tabled February 24, 2014).

Bill 164, An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2014 (No. 307) (Tabled February 25, 2014)

Bill 165, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to the minimum wage (No. 308) (Tabled February 25, 2014)

Bill 167, An Act respecting Invasive Species (No. 309) (Tabled February 26, 2014).

Bill 171, An Act respecting insurance system reforms and repair and storage liens (No. 311) (Tabled March 4, 2014).

Bill 173, An Act to amend the Highway Traffic Act in respect of various matters (No. 315) (Tabled March 17, 2014).

---

Bill 176, An Act to enact the Burden Reduction Reporting Act, 2014 and the Partnerships for Jobs and Growth Act, 2014 (No. 319) (Tabled March 19, 2014).

Bill 177, An Act to amend the Legislative Assembly Act (No. 320) (Tabled March 20, 2014).

Bill 178, An Act to ensure that blood and blood constituents are donated freely (No. 321) (Tabled March 20, 2014).

Bill 179, An Act to promote public sector and MPP accountability and transparency by enacting the Broader Public Sector Executive Compensation Act, 2014 and amending various Acts (No. 325) (Tabled March 24, 2014).

Bill 189, An Act to amend various acts with respect to tow and storage service, the enhancement of consumer protection, commercial motor vehicle and tow truck regulation, and the enforcement of legislation (No. 343) (Tabled April 15, 2014).

Bill 194, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various Acts (No. 353) (Tabled May 1, 2014).

Conflict of Interest Commissioner, Office of/Bureau du commissaire aux conflits d'intérêts, 2012-2013 Annual Report (No. 185) (Tabled October 21, 2013).

#### -D-

Deposit Insurance Corporation of Ontario/Société ontarienne d'assurance-dépôts, 2011 Annual Report (No. 282) (Tabled February 4, 2014).

Deposit Insurance Corporation of Ontario/Société ontarienne d'assurance-dépôts, 2012 Annual Report (No. 283) (Tabled February 4, 2014).

#### -E-

Echo: Improving Women's Health in Ontario/Écho : pour l'amélioration de la santé des Ontariennes, 2011-2012 Annual Report (No. 38) (Tabled May 3, 2013).

Education Quality and Accountability Office/Office de la qualité et de la responsabilité en éducation, 2012-2013 Annual Report (No. 334) (Tabled April 7, 2014).

eHealth Ontario/cyberSanté Ontario, 2011-2012 Annual Report (No. 252) (Tabled December 18, 2013).

Electrical Safety Authority, 2010 Year-end Annual Report and 2011-2013 Business Plan (No. 100) (Tabled August 1, 2013).

Electrical Safety Authority, 2011 Year-end Annual Report (No. 92) (Tabled August 1, 2013).

Employer Adviser, Office of/Bureau des conseillers des employeurs, 2011-2012 Annual Report (No. 244) (Tabled December 13, 2013).

Environmental Commissioner of Ontario, Annual Greenhouse Gas Progress Report 2013, Failing Our Future/Commissaire à l'environnement de l'Ontario, Rapport annuel sur les progrès liés aux gaz à effet de serre, 2013, L'avenir s'assombrit (No. 56) (Tabled June 5, 2013).

Environmental Commissioner of Ontario/Commissaire à l'environnement de l'Ontario, Annual Energy Conservation Progress Report – 2012 (Volume One), Building Momentum, Provincial Policies for Municipal Energy and Carbon Reductions/Rapport annuel sur les progrès liés à l'économie d'énergie, – 2012 (volume un), Créer une dynamique : Des politiques provinciales pour favoriser l'énergie municipale et réduire les émissions de carbone (No. 153) (Tabled September 24, 2013).

Environmental Commissioner of Ontario/Commissaire à l'environnement de l'Ontario, 2012-2013 Annual Report, Serving the Public/Rapport annuel de 2012-2013, Servir le public (No. 175) (Tabled October 10, 2013).

---

Environmental Commissioner of Ontario/Commissaire à l'environnement de l'Ontario, Laying Siege to the Last Line of Defence: A Review of Ontario's Weakened Protections for Species at Risk, A Special Report to the Legislative Assembly of Ontario, November 2013/Assiéger la dernière ligne de défense : revue des protections affaiblies pour les espèces en péril de l'Ontario, Rapport spécial pour l'Assemblée législative de l'Ontario, le 6 novembre 2013 (No. 199) (Tabled November 6, 2013).

Environmental Commissioner of Ontario/Commissaire à l'environnement de l'Ontario, Annual Energy Conservation Progress Report – 2012 (Volume Two), Building Momentum, Results/Rapport annuel sur les progrès liés à l'économie d'énergie, – 2012 (volume deux), Créer une dynamique : Résultats (No. 234) (Tabled December 9, 2013).

Erie St. Clair LHIN/RLISS d'Érie St. Clair, 2011-2012 Annual Report (No. 130) (Tabled August 30, 2013).

Erie St. Clair LHIN/RLISS d'Érie St. Clair, 2012-2013 Annual Report (No. 223) (Tabled December 6, 2013).

Expenditure Estimates 2012-2013 for: Aboriginal Affairs; Agriculture, Food and Rural Affairs; Attorney General; Cabinet Office; Children and Youth Services; Citizenship and Immigration; Community and Social Services; Community Safety and Correctional Services; Consumer Services; Economic Development and Innovation; Education; Energy; Environment; Finance; Francophone Affairs, Office of; Government Services; Health and Long-Term Care; Infrastructure; Labour; Lieutenant Governor, Office of the; Municipal Affairs and Housing; Natural Resources; Northern Development and Mines; Premier, Office of the; Tourism, Culture and Sport; Training, Colleges and Universities; Transportation; Assembly, Office of the; Auditor General, Office of the; Chief Electoral Officer, Office of the; Ombudsman Ontario (No. 10) (Tabled March 7, 2013).

Expenditure Estimates 2013-2014 for: Aboriginal Affairs; Agriculture and Food/Rural Affairs; Attorney General; Cabinet Office; Children and Youth Services; Citizenship and Immigration; Community and Social Services; Community Safety and Correctional Services; Consumer Services; Economic Development, Trade and Employment/Research and Innovation; Education; Energy; Environment; Finance; Francophone Affairs, Office of; Government Services; Health and Long-Term Care; Infrastructure; Labour; Lieutenant Governor, Office of the; Municipal Affairs and Housing; Natural Resources; Northern Development and Mines; Premier, Office of the; Tourism, Culture and Sport; Training, Colleges and Universities; Transportation (No. 50) (Tabled May 29, 2013).

Expenditure Estimates 2013-2014 for: Office of the Assembly, Office of the Auditor General, Office of the Chief Electoral Officer, Ombudsman Ontario (No. 303) (Tabled February 24, 2014).

**-F-**

Fairness Commissioner, Office of, 2012-2013 Annual Report (No. 162) (Tabled September 27, 2013).

Financial Services Commission of Ontario/Commission des services financiers de l'Ontario, 2010-2011 Annual Report (No. 168) (Tabled October 3, 2013).

Financial Services Commission of Ontario/Commission des services financiers de l'Ontario, 2011-2012 Annual Report (No. 169) (Tabled October 3, 2013).

Financial Services Commission of Ontario, 2010-2011 Report of the Superintendent of Financial Services on the Facility Association (No. 179) (Tabled October 16, 2013).

Financial Services Commission of Ontario, 2011-2012 Report of the Superintendent of Financial Services on the Facility Association (No. 288) (Tabled February 19, 2014).

Financial Services Commission of Ontario, 2012 Report of the Superintendent of Financial Services on the Statutory Accident Benefits Schedule (No. 180) (Tabled October 16, 2013).

---

Fiscal Transparency and Accountability Act – Statement by the Minister of Finance pursuant to Section 8 of the Act, with respect to the Ontario Economic Accounts (October to December quarter of 2012) (No. 20) (Tabled April 10, 2013).

Fiscal Transparency and Accountability Act – Statement by the Minister of Finance pursuant to Section 9 of the Act, with respect to the long-range assessment of the fiscal environment (Long Term Report) (No. 170) (Tabled October 3, 2013).

Fiscal Transparency and Accountability Act – Statement by the Minister of Finance pursuant to Section 8 of the Act, with respect to the Ontario Economic Accounts (April to June quarter of 2013) (No. 174) (Tabled October 9, 2013).

Fiscal Transparency and Accountability Act – Statement by the Minister of Finance pursuant to Section 7 of the Act, with respect to the Third Quarter update (No. 285) (Tabled February 14, 2014).

Fiscal Transparency and Accountability Act – Statement by the Minister of Finance pursuant to Section 8 of the Act, with respect to the Ontario Economic Accounts (October to December quarter of 2013) (No. 335) (Tabled April 10, 2014).

Fish and Wildlife Special Purpose Account, 2009-2010 Annual Report, 2011-2012 Results-based Plan (No. 26) (Tabled April 16, 2013).

Fish and Wildlife Special Purpose Account, 2010-2011 Annual Report, 2012-2013 Results-based Plan (No. 102) (Tabled August 2, 2013).

Forestry Futures Trust, Financial Statements for the year ended March 31, 2012 and 2011 (No. 261) (Tabled January 17, 2014).

Forest Renewal Trust, Financial Statements for the year ended March 31, 2012 and 2011 (No. 262) (Tabled January 17, 2014).

French Language Services Commissioner, Office of/Commissariat aux services en français, 2012-2013 Annual Report (No. 57) (Tabled June 5, 2013).

French-Severn Forest, Independent Forest Audit 2006-2011 (No. 270) (Tabled January 17, 2014).

#### **-G-**

Grain Financial Protection Board, 2010-2011 Annual Report (No. 279) (Tabled February 4, 2014).

Grain Financial Protection Board, 2011-2012 Annual Report (No. 316) (Tabled March 18, 2014).

#### **-H-**

Hamilton Niagara Haldimand Brant LHIN/RLISS de Hamilton Niagara Haldimand Brant, 2011-2012 Annual Report (No. 131) (Tabled August 30, 2013).

Hamilton Niagara Haldimand Brant LHIN/RLISS de Hamilton Niagara Haldimand Brant, 2012-2013 Annual Report (No. 224) (Tabled December 6, 2013).

HealthForceOntario Marketing and Recruitment Agency/Agence de promotion et de recrutement de ProfessionsSantéOntario, 2010-2011 Annual Report (No. 253) (Tabled December 18, 2013).

HealthForceOntario Marketing and Recruitment Agency/Agence de promotion et de recrutement de ProfessionsSantéOntario, 2011-2012 Annual Report (No. 254) (Tabled December 18, 2013).

Health Quality Ontario/Qualité des services de santé Ontario, 2011-2012 Annual Report and Financial Statements (No. 202) (Tabled November 8, 2013).

Health Quality Ontario/Qualité des services de santé Ontario, 2013 Report on Ontario's Health System (No. 218) (Tabled December 6, 2013).

---



Human Rights Legal Support Centre, 2012-2013 Annual Report (No. 243) (Tabled December 13, 2013).

Hydro One, 2012 Annual Report (No. 336) (Tabled April 11, 2014).

-I-

Independent Police Review Director, Office of, 2012-2013 Annual Report (No. 167) (Tabled October 2, 2013).

Individual Members' Expenditures/Relevé des dépenses des députés, for the fiscal year 2012-2013 (No. 58) (Tabled June 5, 2013).

Information and Privacy Commissioner of Ontario/Commissaire à l'information et à la protection de la vie privée de l'Ontario, 2012 Annual Report (No. 49) (Tabled May 28, 2013).

Information and Privacy Commissioner of Ontario/Commissaire à l'information et à la protection de la vie privée de l'Ontario, A Special Investigation Report, Deleting Accountability: Records Management Practices of Political Staff (No. 64) (Tabled June 11, 2013).

Information and Privacy Commissioner of Ontario/Commissaire à l'information et à la protection de la vie privée de l'Ontario, A Special Investigation Report, Addendum to: Deleting Accountability: Records Management Practices of Political Staff (No. 114) (Tabled August 20, 2013).

Information and Privacy Commissioner of Ontario, A Special Investigation Report, Crossing the Line: The Indiscriminate Disclosure of Attempted Suicide Information to the U.S. Border Officials via CPIC (No. 342) (Tabled April 14, 2014).

Integrity Commissioner, Office of/Commissaire à l'intégrité, Bureau de, Request by the Member for Lambton-Kent-Middlesex (Mr. McNaughton) to the Integrity Commissioner for an opinion pursuant to Section 30(1) of the *Members' Integrity Act, 1994*, on whether the Member for Scarborough Centre (Hon. Mr. Duguid) has contravened the Act or Ontario Parliamentary Convention (No. 8) (Tabled February 27, 2013).

Integrity Commissioner, Office of/Commissaire à l'intégrité, Bureau du, Report of the Integrity Commissioner concerning the review of expense claims under the *Cabinet Ministers' and Opposition Leaders' Expenses Review and Accountability Act, 2002*, for the period April 1, 2012 to March 31, 2013 (No. 53) (Tabled June 4, 2013).

Integrity Commissioner, Office of/Commissaire à l'intégrité, Bureau du, 2012-2013 Annual Report (No. 59) (Tabled June 5, 2013).

Integrity Commissioner, Office of/Commissaire à l'intégrité, Bureau de, Request by the Member for Ottawa-Orléans (Mr. McNeely) to the Integrity Commissioner for an opinion pursuant to Section 30(1) of the *Members' Integrity Act, 1994*, on whether the Member for Haliburton-Kawartha Lakes-Brock (Ms. Scott) has contravened the Act or Ontario Parliamentary Convention (No. 68) (Tabled June 18, 2013).

Integrity Commissioner, Office of/Commissaire à l'intégrité, Bureau du, Report of the Integrity Commissioner concerning The Honourable Brad Duguid, Member for Scarborough Centre (No. 80) (Tabled July 12, 2013).

Integrity Commissioner, Office of/Commissaire à l'intégrité, Bureau du, Report of the Integrity Commissioner concerning Laurie Scott, Member for Haliburton-Kawartha Lakes-Brock (No. 164) (Tabled October 1, 2013).

-J-

Judicial Appointments Advisory Committee/Comité consultatif sur les nominations à la magistrature, 2012 Annual Report (No. 215) (Tabled December 6, 2013).

---

Justices of the Peace Appointments Advisory Committee/Comité consultatif sur la nomination des juges de paix, Annual Report for the period from September 1, 2010 to December 31, 2011 (No. 300) (Tabled February 24, 2014).

Justices of the Peace Review Council/Conseil d'évaluation des juges de paix, Fifth Annual Report 2011 (No. 214) (Tabled December 6, 2013).

**-L-**

Lac Seul Forest, Independent Forest Audit 2006-2011 (No. 271) (Tabled January 17, 2014).

LCBO, 2011-2012 Annual Report (No. 148) (Tabled September 18, 2013).

Legal Aid Ontario/Aide Juridique Ontario, 2011-2012 Annual Report (No. 42) (Tabled March 10, 2013).

Letters to the Clerk of the House from the Chief Government Whip, Chief Opposition Whip, Chief Whip Recognized Party concerning the membership of the Select Committee on Developmental Services pursuant to Order of the House dated October 3, 2013 (No. 186) (Tabled October 21, 2013).

Livestock Financial Protection Board, 2010-2011 Annual Report (No. 280) (Tabled February 4, 2014).

Livestock Financial Protection Board, 2011-2012 Annual Report (No. 317) (Tabled March 18, 2014).

**-M-**

McMichael Canadian Art Collection/Collection McMichael d'art canadien, 2011-2012 Annual Report (No. 117) (Tabled August 21, 2013).

Member of Provincial Parliament, Letter of resignation from the Member for Ottawa South, Mr. Dalton McGuinty, effective June 12, 2013 (No. 66) (Tabled June 12, 2013).

Member of Provincial Parliament, Letter of resignation from the Member for Etobicoke–Lakeshore, Ms. Laurel C. Broten, effective July 2, 2013 (No. 72) (Tabled June 27, 2013).

Member of Provincial Parliament, Letter of resignation from the Member for Scarborough–Guildwood, Ms. Margaret R. Best, effective June 28, 2013 (No. 73) (Tabled June 28, 2013).

Member of Provincial Parliament, Letter of resignation from the Member for Niagara Falls, Mr. Kim Craitor, effective September 24, 2013 (No. 154) (Tabled September 24, 2013).

Member of Provincial Parliament, Letter of resignation from the Member for Thornhill, Mr. Peter Shurman, effective December 31, 2013 (No. 237) (Tabled December 10, 2013).

Member of Provincial Parliament, Letter of resignation from the Member for Brampton–Springdale, Mrs. Linda Jeffrey, effective March 25, 2014 (No. 326) (Tabled March 25, 2014).

Metrolinx, 2012-2013 Annual Report/Rapport annuel 2012-2013 (No. 344) (Tabled April 16, 2014).

Metropolitan Toronto Convention Centre Corporation/Société du Palais des congrès du Toronto métropolitain, 2011-2012 Annual Report (No. 106) (Tabled August 13, 2013).

Ministry of the Attorney General/Ministère du Procureur général, Statutes or Statutory Provisions Enacted on or before December 31, 2004 and Unproclaimed as at December 31, 2013/Lois ou dispositions de lois edictées le 31 décembre 2004 ou avant et non proclamées au 31 décembre 2013 (No. 290) (Tabled February 20, 2014).

Ministry of Energy and Ministry of Government Services letters and documents regarding the Oakville and Mississauga Power Plants [2 boxes] (No. 87) (Tabled July 24, 2013).

Ministry of the Environment/Ministère de l'Environnement, 2013 Annual Report on Drinking Water/Rapport annuel 2013 sur l'eau potable (No. 255) (Tabled December 19, 2013)

---

Ministry of Finance/Ministère des Finances, Ontario's Long-Term Report on the Economy/Rapport sur les perspectives économiques à long terme de l'Ontario (No. 332) (Tabled April 2, 2014).

Ministry of Government Services, Statutory Review of Part VI of the *Public Service of Ontario Act, 2006*, Disclosing and Investigating Wrongdoing: Final Report, January 2013 (No. 182) (Tabled October 17, 2013).

Mississauga Halton LHIN/RLISS de Mississauga Halton, 2011-2012 Annual Report (No. 132) (Tabled August 30, 2013).

Mississauga Halton LHIN/RLISS de Mississauga Halton, 2012-2013 Annual Report (No. 226) (Tabled December 6, 2013).

-N-

Niagara Escarpment Commission, 2011-2012 Annual Report (No. 76) (Tabled July 4, 2013).

Niagara Parks Commission/Commission des parcs du Niagara, 2010 Annual Report (No. 40) (Tabled May 7, 2013).

Niagara Parks Commission/Commission des parcs du Niagara, 2011 Annual Report (No. 347) (Tabled April 23, 2014).

Nipissing Forest, Independent Forest Audit 2006-2011 (No. 272) (Tabled January 17, 2014).

North East LHIN/RLISS du Nord-Est, 2011-2012 Annual Report (No. 133) (Tabled August 30, 2013).

North East LHIN/RLISS du Nord-Est, 2012-2013 Annual Report (No. 225) (Tabled December 6, 2013).

North Simcoe Muskoka LHIN/RLISS de Simcoe Nord Muskoka, 2011-2012 Annual Report (No. 134) (Tabled August 30, 2013).

North Simcoe Muskoka LHIN/RLISS de Simcoe Nord Muskoka, 2012-2013 Annual Report (No. 228) (Tabled December 6, 2013).

North West LHIN/RLISS du Nord-Ouest, 2011-2012 Annual Report (No. 135) (Tabled August 30, 2013).

North West LHIN/RLISS du Nord-Ouest, 2012-2013 Annual Report (No. 229) (Tabled December 6, 2013).

Northern Ontario Grow Bonds Corporation/Société d'émission d'obligations de développement du Nord de l'Ontario, 2010-2011 Annual Report (No. 191) (Tabled October 29, 2013).

Northern Ontario Grow Bonds Corporation/Société d'émission d'obligations de développement du Nord de l'Ontario, Annual Report from April 1, 2011 to April 30, 2012 (No. 192) (Tabled October 29, 2013).

-O-

Ombudsman Ontario/Ombudsman de l'Ontario, Report entitled "The Code" Investigation into the Ministry of Community Safety and Correctional Services' response to allegations of excessive use of force against inmates/« La loi du silence » Enquête sur la réponse du ministère de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels aux allégations de recours à une force excessive contre les détenus (No. 65) (Tabled June 11, 2013).

Ombudsman Ontario/Ombudsman de l'Ontario, 2012-2013 Annual Report (No. 81) (Tabled July 16, 2013).

Ombudsman Ontario/Ombudsman de l'Ontario, Open Meeting Law Enforcement Team 2012-2013 Annual Report/Rapport annuel de 2012-2013, Équipe d'application de la loi sur les réunions publiques (No. 240) (Tabled December 11, 2013).

---

Ombudsman Ontario/Ombudsman de l'Ontario, Report entitled "Better Safe Than Sorry" Investigation into how the Ministry of Transportation administers the process for obtaining and assessing information about drivers who may have uncontrolled hypoglycemia/« Prudence est mère de sûreté » Enquête sur la manière dont le ministère des Transports gère le processus d'obtention et d'évaluation des renseignements sur les conducteurs pouvant être atteints d'hypoglycémie non contrôlée (No. 350) (Tabled April 30, 2014).

Ontario Aggregate Resources Corporation, 2010 Annual Report (No. 75) (Tabled July 4, 2013).

Ontario Association of Architects, 2011 Annual Report (No. 294) (Tabled February 24, 2014).

Ontario Association of Architects, 2012 Annual Report (No. 295) (Tabled February 24, 2014).

Ontario Capital Growth Corporation/Société ontarienne de financement de la croissance, 2011-2012 Annual Report (No. 47) (Tabled May 21, 2013).

Ontario Clean Water Agency/Agence ontarienne des eaux, 2012 Annual Report (No. 152) (Tabled September 23, 2013).

Ontario Educational Communications Authority (TVO)/L'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario, 2012-2013 Annual Report (No. 184) (Tabled October 17, 2013).

Ontario Electricity Financial Corporation, 2012 Annual Report (No. 149) (Tabled September 18, 2013).

Ontario Energy Board/Commission de l'énergie de l'Ontario, 2011-2012 Annual Report (No. 337) (Tabled April 11, 2014).

Ontario Energy Board/Commission de l'énergie de l'Ontario, 2012-2013 Annual Report (No. 338) (Tabled April 11, 2014).

Ontario Farm Products Marketing Commission, 2011-2012 Annual Report (No. 281) (Tabled February 4, 2014).

Ontario Film Review Board, 2011-2012 Annual Report (No. 88) (Tabled August 1, 2013).

Ontario Food Terminal Board, 2011-2012 Annual Report and Financial Statements (No. 318) (Tabled March 18, 2014).

Ontario Government Published Results-based Plans 2012-2013 and 2011-2012 Annual Reports, Volume 1 – Ministry of Aboriginal Affairs – Francophone Affairs; Volume 2 – Ministry of Government Services – Transportation (No. 69) (Tabled June 19, 2013).

Ontario Government Published Results-based Plans 2013-2014 and 2012-2013 Annual Reports, Volume 1 – Ministry of Aboriginal Affairs – Francophone Affairs; Volume 2 – Ministry of Government Services – Transportation (No. 183) (Tabled October 17, 2013).

Ontario Heritage Trust/Fiducie du patrimoine ontarien, 2011-2012 Annual Report (No. 118) (Tabled August 21, 2013).

Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario, 2012 Annual Report (No. 331) (Tabled April 2, 2014).

Ontario Human Rights Commission/Commission ontarienne des droits de la personne, 2012-2013 Annual Report (No. 71) (Tabled June 26, 2013).

Ontario Immigrant Investor Corporation, 2011-2012 Annual Report (No. 48) (Tabled May 22, 2013).

Ontario Judicial Council/Conseil de la magistrature de l'Ontario, Seventeenth Annual Report 2011-2012 (No. 217) (Tabled December 6, 2013).

Ontario Lottery and Gaming Corporation/Société des lotteries et des jeux de l'Ontario, 2011-2012 Annual Report (No. 159) (Tabled September 27, 2013).

---



Ontario Media Development Corporation/Société de développement de l'industrie des médias de l'Ontario, 2011-2012 Annual Report (No. 121) (Tabled August 21, 2013).

Ontario Mental Health Foundation/Fondation ontarienne de la santé mentale, 2011-2012 Annual Report (No. 322) (Tabled March 21, 2014).

Ontario Mental Health Foundation/Fondation ontarienne de la santé mentale, 2012-2013 Annual Report (No. 323) (Tabled March 21, 2014).

Ontario Mortgage and Housing Corporation/Société ontarienne d'hypothèques et de logement, 2011-2012 Annual Report (No. 85) (Tabled July 22, 2013).

Ontario Mortgage and Housing Corporation/Société ontarienne d'hypothèques et de logement, 2012-2013 Annual Report (No. 178) (Tabled October 16, 2013).

Ontario Mortgage Corporation/Société d'hypothèques de l'Ontario, 2012-2013 Annual Report (No. 160) (Tabled September 27, 2013).

Ontario Motor Vehicle Industry Council, 2010 Annual Report and 2011 Business Plan (No. 96) (Tabled August 1, 2013).

Ontario Oil, Gas & Salt Resources Trust, 2010 Annual Report (No. 263) (Tabled January 17, 2014).

Ontario Oil, Gas & Salt Resources Trust, 2011 Annual Report (No. 86) (Tabled July 22, 2013).

Ontario Parks, 2009-2010 Annual Report, 2011-2012 Results-based Planning (No. 25) (Tabled April 16, 2013).

Ontario Parks, 2010-2011 Annual Report, 2012-2013 Results-based Planning (No. 101) (Tabled August 2, 2013).

Ontario Parole Board/Commission ontarienne des libérations conditionnelles, 2012-2013 Annual Report (No. 158) (Tabled September 26, 2013).

Ontario Pension Board/La Commission du Régime de retraite des fonctionnaires de l'Ontario, 2012 Annual Report (No. 77) (Tabled July 12, 2013).

Ontario Police Arbitration Commission/Commission d'arbitrage de la police de l'Ontario, 2012-2013 Annual Report (No. 197) (Tabled November 4, 2013).

Ontario Power Authority, 2012 Annual Report (No. 339) (Tabled April 11, 2014).

Ontario Power Authority letter and documents regarding the Oakville and Mississauga Power Plants [1 binder – labelled Ontario Power Authority Document Disclosure, February 21, 2013] (No. 3) (Tabled February 21, 2013).

Ontario Power Generation, 2012 Annual Report (No. 340) (Tabled April 11, 2014).

Ontario Public Drug Programs, 2012 Annual Report (No. 31) (Tabled April 25, 2013).

Ontario Science Centre/Centre des Sciences de l'Ontario, 2011-2012 Annual Report (No. 251) (Tabled December 13, 2013).

Ontario Securities Commission/Commission des valeurs mobilières de l'Ontario, 2013 Annual Report (No. 78) (Tabled July 12, 2013).

Ontario Tourism Marketing Partnership Corporation/Société du Partenariat ontarien de marketing touristique, 2011-2012 Annual Report (No. 105) (Tabled August 13, 2013).

Ontario Trillium Foundation/Fondation Trillium de l'Ontario, 2011-2012 Annual Report (No. 115) (Tabled August 21, 2013).

---

Order in Council 650/2013, dated May 8, 2013 appointing Susan Klein as the Acting Deputy Auditor General (No. 44) (Tabled May 10, 2013).

Order in Council 1762/2013, dated November 27, 2013, reappointing Irwin Elman as the Provincial Advocate for Children and Youth (No. 209) (Tabled November 28, 2013).

Ottawa Convention Centre/Centre des congrès d'Ottawa, 2011-2012 Annual Report (No. 235) (Tabled December 10, 2013).

Ottawa Convention Centre/Centre des congrès d'Ottawa, 2012-2013 Annual Report (No. 348) (Tabled April 23, 2014).

Owen Sound Transportation Company, Limited/Société de transport d'Owen Sound limitée, 2010-2011 Annual Report (No. 193) (Tabled October 29, 2013).

**-P-**

**PETITIONS AND RESPONSES TO PETITIONS – SEE APPENDIX D**

Pic River Ojibway Forest, Independent Forest Audit 2006-2011 (No. 273) (Tabled January 17, 2014).

Poverty Reduction Strategy – Ministry of Children and Youth Services, 2013 Annual Report, Breaking the Cycle – Fifth Progress Report/Stratégie de réduction de la pauvreté – Ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse, Rapport annuel 2013, Rompre le cycle – Cinquième rapport d'étape (No. 250) (Tabled December 16, 2013).

Professional Engineers of Ontario, 2011 Annual Review (No. 298) (Tabled February 24, 2014).

Professional Engineers of Ontario, 2012 Annual Review (No. 299) (Tabled February 24, 2014).

Provincial Schools Authority, 2011-2012 Annual Report (No. 145) (Tabled September 12, 2013).

Public Accountants Council for the Province of Ontario, 2012 Annual Report (No. 257) (Tabled January 9, 2014).

Public Accountants Council for the Province of Ontario, 2013 Annual Report (No. 284) (Tabled February 7, 2014).

Public Accounts of Ontario/Comptes publics de l'Ontario, 2012-2013 Annual Report (No. 144) (Tabled September 10, 2013).

Public Guardian and Trustee for the Province of Ontario/Le Tuteur et curateur public de l'Ontario, 2011-2012 Annual Report and Financial Statements (No. 296) (Tabled February 24, 2014).

Public Health Ontario/Santé publique Ontario, 2011-2012 Annual Report (No. 29) (Tabled April 18, 2013).

Public Service Commission of Ontario/Commission de la fonction publique de l'Ontario, 2011-2012 Annual Report (No. 34) (Tabled April 29, 2013).

**-R-**

Real Estate Council of Ontario, 2010-2011 Annual Report (No. 89) (Tabled August 1, 2013).

Registered Insurance Brokers of Ontario, 2011-2012 Annual Report and Report of the Superintendent of the Financial Services Commission of Ontario on RIBO (No. 181) (Tabled October 16, 2013).

Royal Botanical Gardens, 2011 Annual Report (No. 120) (Tabled August 21, 2013).

Royal Ontario Museum/Musée royal de l'Ontario, 2011-2012 Annual Report (No. 122) (Tabled August 21, 2013).

---

**-S-**

Science North/Science Nord, 2011-2012 Annual Report (No. 119) (Tabled August 21, 2013).

Soldiers' Aid Commission/Commission d'aide aux anciens combattants, 2012-2013 Annual Report (No. 123) (Tabled August 22, 2013).

South East LHIN/RLISS du Sud-Est, 2011-2012 Annual Report (No. 136) (Tabled August 30, 2013).

South East LHIN/RLISS du Sud-Est, 2012-2013 Annual Report (No. 227) (Tabled December 6, 2013).

South West LHIN/RLISS du Sud-Ouest, 2011-2012 Annual Report (No. 137) (Tabled August 30, 2013).

South West LHIN/RLISS Sud-Ouest, 2012-2013 Annual Report (No. 230) (Tabled December 6, 2013).

Speech from the Throne opening the Second Session, Fortieth Parliament/Discours du Trône à l'ouverture de la deuxième session de la quarantième Législature (No. 1) (Tabled February 19, 2013).

Spruce River Forest, Independent Forest Audit 2006-2011 (No. 274) (Tabled January 17, 2014).

St. Lawrence Parks Commission/La Commission des parcs du Saint-Laurent, 2011-2012 Annual Report (No. 236) (Tabled December 10, 2013).

Sudbury Forest, Independent Forest Audit 2006-2011 (No. 275) (Tabled January 17, 2014).

**-T-**

Tarion Warranty Corporation, 2010 Annual Report (No. 97) (Tabled August 1, 2013).

Technical Standards and Safety Authority, 2009-2010 Annual Report (No. 90) (Tabled August 1, 2013).

Technical Standards and Safety Authority, 2010-2011 Annual Report (No. 91) (Tabled August 1, 2013).

Toronto Central LHIN/RLISS du Centre-Toronto, 2011-2012 Annual Report (No. 138) (Tabled August 30, 2013).

Toronto Central LHIN/RLISS du Centre-Toronto, 2012-2013 Annual Report (No. 231) (Tabled December 6, 2013).

Toronto Islands Residential Community Trust Corporation/Société de fiducie portant sur la zone résidentielle des îles de Toronto, 2012-2013 Annual Report (No. 161) (Tabled September 27, 2013).

Travel Industry Council of Ontario, 2010 Annual Report (No. 94) (Tabled August 1, 2013).

Travel Industry Council of Ontario, 2011 Annual Report and Business Plan (No. 95) (Tabled August 1, 2013).

Trillium Gift of Life Network/Réseau Trillium pour le don de vie, 2011-2012 Annual Report (No. 82) (Tabled July 18, 2013).

**-V-**

Vintners Quality Alliance Ontario, 2011 Annual Report (No. 93) (Tabled August 1, 2013).

**-W-**

Walkerton Clean Water Centre/Centre de Walkerton pour l'assainissement de l'eau, 2012-2013 Annual Report (No. 207) (Tabled November 25, 2013).

Waterloo Wellington LHIN/RLISS de Waterloo Wellington, 2011-2012 Annual Report (No. 139) (Tabled August 30, 2013).

---

Waterloo Wellington LHIN/RLISS de Waterloo Wellington, 2012-2013 Annual Report (No. 232) (Tabled December 6, 2013).

Worker Adviser, Office of/Bureau des conseillers des travailleurs, 2011-2012 Annual Report (No. 245) (Tabled December 13, 2013).

Workplace Safety and Insurance Board/Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail, 2012 Annual Report (No. 305) (Tabled February 24, 2014).



**APPENDIX “A”****Sessional Papers Tabled during the Interval between the First Session of the Fortieth Parliament and the Second Session of the Fortieth Parliament (from October 16, 2012 to February 19, 2013).****ADJUDICATIVE TRIBUNALS:**

Agriculture, Food and Rural Affairs Appeal Tribunal and the Board of Negotiation, 2011-2012 Annual Report (No. 5ii) (Tabled October 23, 2012).

Criminal Injuries Compensation Board, 37<sup>th</sup> Annual Report 2011-2012 (No. 72ii) (Tabled January 11, 2013).

Environment and Land Tribunals of Ontario/Tribunaux de l'environnement et de l'aménagement du territoire Ontario, consisting of: Assessment Review Board/Commission de révision de l'évaluation foncière; Board of Negotiation/Commission de négociation; Conservation Review Board/Commission des biens culturels; Environmental Review Tribunal/Tribunal de l'environnement; Ontario Municipal Board/Commission des affaires municipales de l'Ontario, 2011-2012 Annual Report (No. 74ii) (Tabled January 11, 2013).

Fire Safety Commission/Commission de la sécurité-incendie, 2011-2012 Annual Report (No. 9ii) (Tabled November 2, 2012).

Licence Appeal Tribunal/Tribunal d'appel en matière de permis, 2011-2012 Annual Report (No. 81ii) (Tabled January 14, 2013).

Normal Farm Practices Protection Board, 2011-2012 Annual Report (No. 32ii) (Tabled November 20, 2012).

Public Service Grievance Board/Commission des griefs de la fonction publique, 2011-2012 Annual Report (No. 21ii) (Tabled November 5, 2012).

Social Justice Tribunals Ontario/Tribunaux de justice sociale Ontario, consisting of: Child and Family Services Review Board/Commission de révision des services à l'enfance et à la famille; Custody Review Board/Commission de révision des placements sous garde; Human Rights Tribunal of Ontario/Tribunal des droits de la personne de l'Ontario; Landlord and Tenant Board/Commission de la location immobilière; Ontario Special Education (English) Tribunal/Tribunal de l'enfance en difficulté de l'Ontario (anglais); Ontario Special Education (French) Tribunal/Tribunal de l'enfance en difficulté de l'Ontario (français); Social Benefits Tribunal/Tribunal de l'aide sociale, 2011-2012 Annual Report (No. 8ii) (Tabled November 2, 2012).

Workplace Safety and Insurance Appeals Tribunal/Tribunal d'appel de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail, 2011 Annual Report (No. 53ii) (Tabled December 13, 2012).

Advertising Review Board, 2010-2011 Annual Report (No. 80ii) (Tabled January 14, 2013).

Agricorp, 2010-2011 Annual Report (No. 39ii) (Tabled December 7, 2012).

Algonquin Forestry Authority, Thirty-Sixth Annual Report 2010-2011 (No. 56ii) (Tabled December 19, 2012).

**APPOINTMENTS:****CERTIFICATE PURSUANT TO STANDING ORDER 108(F)(1) RE INTENDED APPOINTMENTS:**

October 23, 2012 (No. 4ii) (Tabled October 23, 2012)

November 2, 2012 (No. 20ii) (Tabled November 2, 2012)

November 16, 2012 (No. 31ii) (Tabled November 16, 2012).

December 7, 2012 (No. 41ii) (Tabled December 7, 2012).

January 11, 2013 (No. 75ii) (Tabled January 11, 2013).

January 25, 2013 (No. 86ii) (Tabled January 25, 2013).

Art Gallery of Ontario/Musée des beaux-arts de l'Ontario, 2010-2011 Annual Report (No. 11ii) (Tabled November 2, 2012).

Auditor General of Ontario, Office of, Financial Statements for the year ended March 31, 2011 (No. 28ii) (Tabled November 15, 2012).

Auditor General of Ontario, Office of, Financial Statements for the year ended March 31, 2012 and March 31, 2011 (No. 29ii) (Tabled November 15, 2012).

Auditor General of Ontario, Office of/Bureau du vérificateur général de l'Ontario, 2012 Annual Report (No. 47ii) (Tabled December 12, 2012).

Chief Electoral Officer of Ontario/Directeur général des élections de l'Ontario, 2010-2011 Annual Report (No. 2ii) (Tabled October 19, 2012).

Chief Electoral Officer of Ontario/Directeur général des élections de l'Ontario, 2011 General Election Post Event Report (No. 3ii) (Tabled October 19, 2012).

Chief Electoral Officer of Ontario/Directeur général des élections de l'Ontario, Report regarding the Privacy Breach at Elections Ontario/Rapport sur l'atteinte à la protection de renseignements personnels à Élections Ontario (No. 30ii) (Tabled November 15, 2012).

Chief Electoral Officer of Ontario/Directeur général des élections de l'Ontario, The Chief Electoral Officer's Report on Privacy at Elections Ontario/Rapport du Directeur général des élections sur la protection de la vie privée à Élections Ontario (No. 36ii) (Tabled November 15, 2012).

Chief Medical Officer of Health/Médecin-hygiéniste en chef, 2011 Annual Report entitled “Maintaining the Gains, Moving the Yardstick”/Rapport annuel de 2011 : « Pour maintenir les gains et aller encore plus loin » (No. 90ii) (Tabled February 6, 2013).

Climate Change Action Plan, Ontario's – Ministry of the Environment, Fourth Progress Report: Climate Vision, 2010-2011 Annual Report/Plan d'action de l'Ontario contre le changement climatique – Ministre de l'Environnement, Quatrième rapport sur les progrès climatiques : Vision climat, rapport annuel 2010-2011 (No. 27ii) (Tabled November 13, 2012).

Cochrane-Moose River Forest, Independent Forest Audit 2005-2010 (No. 57ii) (Tabled December 19, 2012).

Dog River Matawin Forest, Independent Forest Audit 2005-2010 (No. 58ii) (Tabled December 19, 2012).

Drinking Water/L'eau potable, 2012 Annual Report (No. 68ii) (Tabled December 20, 2012).

Education Quality and Accountability Office/Office de la qualité et de la responsabilité en éducation, 2011-2012 Annual Report (No. 10ii) (Tabled November 2, 2012).

English River Forest, Independent Forest Audit for the Period 2005 to 2010 (No. 59ii) (Tabled December 19, 2012).

Environmental Commissioner of Ontario, Annual Greenhouse Gas Progress Report 2012, A Question of Commitment/Commissaire à l'environnement de l'Ontario, Rapport annuel sur les progrès liés aux gaz à effet de serre, 2012, Une Question d'Engagement (No. 38ii) (Tabled December 4, 2012).

---

Environmental Commissioner of Ontario/Commissaire à l'environnement de l'Ontario, Annual Energy Conservation Progress Report, 2011 (Volume Two), Restoring Balance - Results/Rapport annuel sur les progrès liés à l'économie d'énergie, 2011 (volume deux), Rétablir l'équilibre - résultats (No. 70ii) (Tabled January 8, 2013).

Forest Management, 2009-2010 Annual Report (No. 54ii) (Tabled December 19, 2012).

Forest Renewal Trust, 2010-2011 Financial Statements (No. 33ii) (Tabled November 22, 2012).

Forestry Futures Trust, 2010-2011 Financial Statements (No. 34ii) (Tabled November 22, 2012).

Gordon Cosens Forest, Independent Forest Audit 2005-2010 (No. 60ii) (Tabled December 19, 2012).

Health Quality Ontario/Qualité des services de santé Ontario, 2010-2011 Annual Report and Financial Statements (No. 46ii) (Tabled December 11, 2012).

Higher Education Quality Council of Ontario/Conseil ontarien de la qualité de l'enseignement supérieur, 2011-2012 Annual Report (No. 37ii) (Tabled November 27, 2012).

Human Rights Legal Support Centre, 2011-2012 Annual Report (No. 45ii) (Tabled December 10, 2012).

Independent Electricity System Operator, 2011 Annual Report (No. 51ii) (Tabled December 13, 2012).

Iroquois Falls Forest, Independent Forest Audit 2005-2010 (No. 61ii) (Tabled December 19, 2012).

Judicial Appointments Advisory Committee/Comité consultatif sur les nominations à la magistrature, 2011 Annual Report (No. 44ii) (Tabled December 10, 2012).

Justices of the Peace Review Council/Conseil d'évaluation des juges de paix, Fourth Annual Report 2010 (No. 71ii) (Tabled January 11, 2013).

Kenogami Forest, Independent Forest Audit 2005-2010 (No. 62ii) (Tabled December 19, 2012).

Law Foundation of Ontario/Fondation du droit de l'Ontario, 2010 Annual Report (No. 42ii) (Tabled December 10, 2012).

Law Foundation of Ontario, 2011 Annual Report (No. 43ii) (Tabled December 10, 2012).

McMichael Canadian Art Collection/Collection McMichael d'art canadien, 2010-2011 Annual Report (No. 12ii) (Tabled November 2, 2012).

Member of Provincial Parliament, Letter of resignation from the Member for Windsor–Tecumseh, Mr. Dwight Duncan, effective February 14, 2013 (No. 91ii) (Tabled February 7, 2013).

Member of Provincial Parliament, Letter of resignation from the Member for London West, Mr. Christopher Bentley, effective February 14, 2013 (No. 92ii) (Tabled February 14, 2013).

Metrolinx, 2011-2012 Annual Report/Rapport annuel 2011-2012 (No. 89ii) (Tabled January 31, 2013).

Metro Toronto Convention Centre/Palais des Congrès du Toronto Métropolitain, 2010-2011 Annual Report (No. 26ii) (Tabled November 6, 2012).

Ministry of Health and Long-Term Care letter and documents regarding Ornge [4 binders] (No. 84ii) (Tabled January 18, 2013).

Ministry of Natural Resources, 2011 State of the Forest Report for the period 2004-2009 (No. 55ii) (Tabled December 19, 2012).

Northern Ontario Heritage Fund Corporation/Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario, 2010-2011 Annual Report (No. 85ii) (Tabled January 24, 2013).

Ogoki Forest, Independent Forest Audit 2005-2010 (No. 63ii) (Tabled December 19, 2012).

---

Ombudsman Ontario/Ombudsman de l'Ontario, Report entitled “In the Line of Duty”/« Dans le feu de l'action » (No. 6ii) (Tabled October 24, 2012).

Ombudsman Ontario/Ombudsman de l'Ontario, Open Meeting Law Enforcement Team 2011-2012 Annual Report/Rapport annuel de 2011-2012, Équipe d'application de la loi sur les réunions publiques (No. 7ii) (Tabled October 30, 2012).

Ontario Arts Council/Conseil des arts de l'Ontario, 2010-2011 Annual Report and Grants Listing (No. 13ii) (Tabled November 2, 2012).

Ontario Energy Board/Commission de l'énergie de l'Ontario, 2010-2011 Annual Report (No. 35ii) (Tabled November 23, 2012).

Ontario Food Terminal Board, 2010-2011 Annual Report and Financial Statements (No. 40ii) (Tabled December 7, 2012).

Ontario French-language Educational Communications Authority (TFO)/L'Office des télécommunications éducatives de langue française de l'Ontario, 2011-2012 Annual Report (No. 76ii) (Tabled January 11, 2013).

Ontario Heritage Trust/Fiducie du patrimoine ontarien, 2010-2011 Annual Report (No. 15ii) (Tabled November 2, 2012).

Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario, 2011 Annual Report (No. 88ii) (Tabled January 31, 2013).

Ontario Media Development Corporation/Société de développement de l'industrie des médias de l'Ontario, 2010-2011 Annual Report (No. 17ii) (Tabled November 2, 2012).

Ontario Place/La Place de l'Ontario, 2009-2010 Annual Report (No. 25ii) (Tabled November 6, 2012).

Ontario Power Authority, 2011 Annual Report (No. 52ii) (Tabled December 13, 2012).

Ontario Power Generation, 2011 Annual Report (No. 50ii) (Tabled December 13, 2012).

Ontario Science Centre/Centre des Sciences de l'Ontario, 2010-2011 Annual Report (No. 19ii) (Tabled November 2, 2012).

Ontario Tourism Marketing Partnership Corporation/Société du Partenariat ontarien de marketing touristique, 2010-2011 Annual Report (No. 24ii) (Tabled November 6, 2012).

Ontario Trillium Foundation/Fondation Trillium de l'Ontario, 2010-2011 Annual Report (No. 16ii) (Tabled November 2, 2012).

Ottawa Convention Centre/Centre des congrès d'Ottawa, 2010-2011 Annual Report (No. 22ii) (Tabled November 6, 2012).

Poverty Reduction Strategy – Ministry of Children and Youth Services, 2012 Annual Report, Breaking the Cycle – Fourth Progress Report/Stratégie de réduction de la pauvreté – Ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse, Rapport annuel 2012, Rompre le cycle – Quatrième rapport d'étape (No. 48ii) (Tabled December 12, 2012).

Provincial Advocate for Children and Youth, 2011-2012 Annual Report (No. 69ii) (Tabled January 3, 2013).

Provincial Judges Pension Board/Commission de retraite des juges provinciaux, Twenty-Third Report for the period April 1, 2010 to March 31, 2011 (No. 82ii) (Tabled January 15, 2013).

Public Guardian and Trustee for the Province of Ontario/Le Tuteur et curateur public de l'Ontario, 2010-2011 Annual Report and Financial Statements (No. 73ii) (Tabled January 11, 2013).

---



**PUBLIC OPINION POLLS:**

Public opinion polls 2010 to 2011 – Ministry of Aboriginal Affairs, Ontario Omnibus Final Results February 2011; Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs; Cabinet Office; Ministry of Children and Youth Services; Ministry of Community and Social Services; Ministry of Consumer Services; Ministry of Economic Development and Trade; Ministry of Education; Ministry of Energy and Infrastructure; Ministry of the Environment; Ministry of Finance; Ministry of Francophone Affairs; Ministry of Government Services; Ministry of Health and Long-term Care; Ministry of Natural Resources; Northern Development, Mines and Forestry; Ministry of Tourism and Culture; Ministry of Training, Colleges and Universities; Ministry of Transportation (No. 87ii) (Tabled January 28, 2013).

Red Lake Forest, Independent Forest Audit 2005-2010 (No. 64ii) (Tabled December 19, 2012).

Registrar General, Office of/Bureau du registraire général de l'état civil, 2008 Annual Report (No. 77ii) (Tabled January 14, 2013).

Registrar General, Office of/Bureau du registraire général de l'état civil, 2009 Annual Report (No. 78ii) (Tabled January 14, 2013).

Registrar General, Office of/Bureau du registraire général de l'état civil, 2010 Annual Report (No. 79ii) (Tabled January 14, 2013).

Royal Ontario Museum/Musée royal de l'Ontario, 2010-2011 Annual Report (No. 14ii) (Tabled November 2, 2012).

Science North/Science Nord, 2010-2011 Annual Report (No. 18ii) (Tabled November 2, 2012).

Smooth Rock Falls Forest, Independent Forest Audit 2005-2010 (No. 65ii) (Tabled December 19, 2012).

Spanish Forest, Independent Forest Audit 2005-2010 (No. 66ii) (Tabled December 19, 2012).

St. Lawrence Parks Commission/La Commission des parcs du Saint-Laurent, 2010-2011 Annual Report (No. 23ii) (Tabled November 6, 2012).

Trillium Gift of Life Network/Réseau Trillium pour le don de vie, 2010-2011 Annual Report (No. 1ii) (Tabled October 18, 2012).

Wabigoon Forest, Independent Forest Audit 2005-2010 (No. 67ii) (Tabled December 19, 2012).

Walkerton Clean Water Centre/Centre de Walkerton pour l'assainissement de l'eau, 2011-2012 Annual Report (No. 83ii) (Tabled January 16, 2013).

Workplace Safety and Insurance Board/Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail, 2011 Annual Report (No. 49ii) (Tabled December 12, 2012).

---

## APPENDIX “B”

**Sessional Papers Tabled during the Interval between the Second Session of the Fortieth Parliament and the First Session of the Forty-First Parliament (from May 5, 2014 to June 30, 2014).**

---

**APPOINTMENTS:****CERTIFICATE PURSUANT TO STANDING ORDER 108(F)(1) RE INTENDED APPOINTMENTS:**

May 2, 2014 (No. 2i) (Tabled May 2, 2014).

Chief Electoral Officer of Ontario/Directeur général des élections de l'Ontario, Opinion on statements regarding the New Democratic Party and the Ontario Liberal Party under section 4 of the *Taxpayer Protection Act, 1999* (No. 7i) (Tabled June 4, 2014).

Election Roll for the election of Members to the 41<sup>st</sup> Parliament, 2014 (No. 14i) (Tabled June 30, 2014).

Hydro One, 2011 Annual Report (No. 4i) (Tabled May 6, 2014).

Independent Electricity System Operator, 2012 Annual Report (No. 5i) (Tabled May 6, 2014).

Information and Privacy Commissioner of Ontario/Commissaire à l'information et à la protection de la vie privée de l'Ontario, 2013 Annual Report (No. 8i) (Tabled June 17, 2014).

Integrity Commissioner, Office of/Commissaire à l'intégrité, Bureau du, 2013-2014 Annual Report (No. 9i) (Tabled June 19, 2014).

Integrity Commissioner, Office of/Commissaire à l'intégrité, Bureau du, Report of the Integrity Commissioner concerning the review of expense claims under the *Cabinet Ministers' and Opposition Leaders' Expenses Review and Accountability Act, 2002*, for the period April 1, 2013 to March 31, 2014 (No. 12i) (Tabled June 26, 2014).

Ministry of Finance/Ministère des Finances, Long-Term Trends in the Middle Class Incomes, Draft, April 15, 2014, Labour and Demographic Analysis Branch, Office of Economic Policy/Tendances à long terme des revenus de la classe moyenne, version provisoire, 15 avril 2014, Direction de l'analyse en matière de démographie et de travail, Bureau des politiques économiques (No. 6i) (Tabled May 15, 2014).

Ombudsman Ontario/Ombudsman de l'Ontario, 2013-2014 Annual Report (No. 10i) (Tabled June 23, 2014).

Ontario Arts Council/Conseil des arts de l'Ontario, 2011-2012 Annual Report and Grants Listing (No. 3i) (Tabled May 2, 2014).

Ontario Human Rights Commission/Commission ontarienne des droits de la personne, 2013-2014 Annual Report (No. 13i) (Tabled June 26, 2014).

Order in Council 856/2014, dated June 25, 2014, appointing Brian Beamish as the temporary Information and Privacy Commissioner for the Province of Ontario (No. 11i) (Tabled June 26, 2014).

Public Health Ontario/Santé publique Ontario, 2011-2012 Annual Report (No. 1i) (Tabled May 2, 2014).

---

## APPENDIX “C”

## WRITTEN QUESTIONS AND ANSWERS / QUESTIONS ÉCRITES ET RÉPONSES

## FINAL ANSWERS

1. **M<sup>me</sup> Gélinas** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance please explain how much tax revenue was foregone at the provincial level (in 2011 or 2012) because of the non-taxation of business-paid health, dental and drug benefits respectively.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
February 26, 2013	N/A	April 22, 2013

2. **Mr. Hardeman** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Rural Affairs please provide a list of all the rural economic development program grants given out since 2006 by the Ontario Ministry of Agriculture, Food and Rural affairs including the date it was announced, the date the money was transferred, the number of jobs it was projected to create and the number of jobs that were actually created.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
February 27, 2013	N/A	April 23, 2013

3. **Mr. Hardeman** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Agriculture and Food please provide a breakdown of all advertising done by the Ontario Ministry of Agriculture, Food and Rural affairs (including all divisions, agencies and boards) over the last four years. The breakdown should include amount spent, date, medium and topic.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
February 27, 2013	N/A	April 23, 2013

4. **Mr. Hardeman** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Agriculture and Food please provide a list of the burdens identified by farmers and agriculture organizations through the Open for Business process which have not yet been eliminated and the rationale for keeping them.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
February 27, 2013	N/A	April 23, 2013

5. **Mr. Hardeman** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Agriculture and Food please provide a list of money given out through the Premier's Agri-food innovation awards and what innovations have occurred with that money.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
February 27, 2013	N/A	April 23, 2013

6. **Mr. Hardeman** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Rural Affairs please provide the steps that have been taken to create a separate Ministry of Rural Affairs and the cost of these actions.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
February 27, 2013	N/A	April 23, 2013

7. **Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Northern Development and Mines disclose the date his Ministry started its economic analysis of the New Deal for Ontario Northland proposal.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 4, 2013	N/A	April 25, 2013

8. **Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Natural Resources provide any economic impact research the Ministry did in 2012 prior to the decision to reduce the walleye catch limits on Lake Nipissing.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 4, 2013	N/A	April 25, 2013

9. **Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy confirm the date or dates it made payments to Trans Canada totalling the \$250 million as outlined in Trans Canada's year-end financial statements for 2012, and is specified in Trans Canada's contract to relocate its gas plant to eastern Ontario.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 4, 2013	N/A	April 25, 2013

10. **Ms. Campbell** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Aboriginal Affairs please provide a list of all the money spent on the New Relationship Fund since 2010, including the amount, the date, to which community and for which project.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 5, 2013	N/A	April 29, 2013



11. **Mr. Vanthof** — Enquiry of the Ministry — Does the Ministry of Transportation have access to the GPS tracking records of winter maintenance equipment owned by private contractors.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

March 5, 2013	N/A	April 29, 2013
---------------	-----	----------------

12. **Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Aboriginal Affairs confirm that the public meetings scheduled for March 12-13, 2013 in North Bay and Mattawa on the Algonquin Land Claim Agreement-in-Principle will be the only meetings the Ministry plans to hold in Nipissing, given that the negotiation process has been ongoing without any public consultation for 21 years, and does the Minister believe this fulfills his obligation to hold open and meaningful consultations.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

March 5, 2013	N/A	April 29, 2013
---------------	-----	----------------

13. **Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Aboriginal Affairs confirm that a Declaration Order from the Minister of Environment made in 2007 requires him to directly consult with property owners affected by the Algonquin Land Claim Agreement-in-Principle, and when his Ministry intends to fulfill this obligation with affected property owners in Nipissing.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

March 5, 2013	N/A	April 29, 2013
---------------	-----	----------------

14. **Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Northern Development and Mines confirm that employees of the Ontario Northland Transportation Commission and Ontera are owed 14-year and six-year severances respectively upon divestiture.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

March 5, 2013	N/A	April 29, 2013
---------------	-----	----------------

15. **Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy confirm the total dollar value of Global Adjustment payments made by hydro users within the City of North Bay in 2012.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

March 5, 2013	N/A	April 29, 2013
---------------	-----	----------------

16. **Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Labour confirm the estimated dollar value of new annual WSIB payments to be made by North Bay businesses in 2013.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

March 5, 2013	N/A	April 29, 2013
---------------	-----	----------------

17. **Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Northern Development and Mines provide the amount of money the Ministry has paid to bankers, advisors and consultants related to the divestiture of the Ontario Northland Transportation Commission since March 23, 2012.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 5, 2013	N/A	April 29, 2013

---

18. **Mr. Hillier** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Labour advise, starting on January 1st, 2013, amendments to the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 took effect requiring independent operators, sole proprietors and partners in construction firms to have WSIB coverage (hereafter individuals): how many individuals are projected to be required to pay for WSIB coverage for the first time due to these provisions; of those individuals, how many have enrolled with the WSIB since the Act took effect; how much money has the WSIB collected from these newly subscribed individuals; what is the average rate per \$100 these individuals are paying; and how many of these individuals have filed a claim with the WSIB.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 6, 2013	N/A	April 30, 2013

---

19. **Mr. Hillier** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Labour advise, starting on January 1st, 2013, amendments to the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 took effect requiring independent operators, sole proprietors and partners in construction firms to have WSIB coverage (hereafter individuals): what has been the average cost of all loss of earnings claims filed with the WSIB; what has been the average cost of all loss of earnings claims filed with the WSIB with one of these individuals; what has been the total liability claimed by these individuals.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 7, 2013	N/A	May 1, 2013

---

20. **Mr. Hillier** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation advise, before the 1970s fuel crisis Ontario's speed limit on 400-series highways was 70 miles per hour, approximately 113 kilometers per hour. Due to the fuel crisis Ontario's speed limit on 400-series highways was lowered to 60 miles per hour, approximately 100 kilometers per hour and where it has stayed since. In the nearly 40 years since these changes to Ontario's speed limit were made, passenger vehicles have only become safer and more fuel efficient. Is the Ministry of Transportation considering raising the speed limit on 400-series highways or have they considered it in the past ten years.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 7, 2013	N/A	May 1, 2013

21. **Mr. Bailey** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community Safety and Correctional Services please advise, what was the current scheduled complement excluding the four utility positions at the Sarnia Jail on April 15, 1996.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 7, 2013	N/A	May 1, 2013

---

22. **Ms. Thompson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please disclose what the current government has done to aid those diagnosed with Lyme Disease.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 7, 2013	N/A	May 1, 2013

---

23. **Ms. Thompson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please disclose the timelines and parameters of the Chief Medical Officer of Health's new study into the health effects of industrial wind turbines.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 7, 2013	N/A	May 1, 2013

---

24. **Ms. Thompson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy please disclose the number of complaints related to wind turbines broken down by riding since the Green Energy Act was implemented in 2009.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 7, 2013	N/A	May 1, 2013

---

25. **Ms. Thompson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of the Environment please detail the process for complaints related to industrial wind turbines and when they are directed to the Chief Medical Officer of Health.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 7, 2013	N/A	May 1, 2013

---

26. **Ms. Thompson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of the Environment please disclose the number of individual complaints regarding wind turbines where Ministry officials have visited the residences of the complainants, broken down by riding.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 7, 2013	N/A	May 1, 2013

27. **Ms. Thompson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please disclose the number of complaints received by the Ministry concerning industrial wind turbines, broken down by riding, forwarded to the Chief Medical Officer of Health.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 7, 2013	N/A	May 1, 2013

---

28. **Ms. Thompson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Municipal Affairs and Housing detail the approval process for the Municipal Infrastructure Investment Initiative.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 7, 2013	N/A	May 1, 2013

---

29. **Ms. Thompson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy please disclose how much the Ontario Power Authority has been directed to pay wind turbine companies to not run turbines during times of surplus energy.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 7, 2013	N/A	May 1, 2013

---

30. **Ms. Thompson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community Safety and Correctional Services please detail the government's plan for assisting municipalities where the OSPCA has withdrawn their services.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 7, 2013	N/A	May 1, 2013

---

31. **Ms. Campbell** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Transportation disclose how many complaints his Ministry has received about highway snow removal in the districts of Kenora and Rainy River during the winter of 2012 and 2013.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 18, 2013	N/A	May 2, 2013

---

32. **Ms. Campbell** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Natural Resources provide my office with a copy of the Federal Government's Notice to Terminate under the Memorandum of Understanding regarding the Experimental Lakes Area in the Kenora District.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 18, 2013	N/A	May 2, 2013



33. **Ms. Campbell** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Natural Resources disclose whether there have been any discussions between Ontario and the Federal Government regarding a potential new operator for the Experimental Lakes Area in the Kenora District.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 18, 2013	N/A	May 2, 2013

34. **Ms. Campbell** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Natural Resources disclose when and how long remediation of the Experimental Lakes Area is expected to last in the Kenora District.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 18, 2013	N/A	May 2, 2013

35. **Ms. Campbell** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Government Services disclose if there are any plans to cut hours or restructure Service Ontario locations in the districts of Kenora and Rainy River.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 18, 2013	N/A	May 2, 2013

36. **Mr. Hillier** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy please detail how the Minister is upholding the Premier's commitment to only place "green energy" projects in communities that are "willing hosts" and what changes is the Minister planning on introducing to the Green Energy Act's regulations to ensure that "green energy" projects only take place in communities that are "willing hosts".

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 26, 2013	N/A	May 27, 2013

37. **Ms. Jones** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation please explain why the Highway 427 Northern Extension project is not on the Ministry's 5-year Southern Highways Program; particularly in light of the fact an Environmental Assessment was completed in 2010.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 28, 2013	N/A	May 15, 2013

38. **Ms. Jones** — Enquiry of the Ministry — Would the Attorney General please advise how many manufacturing companies were consulted prior to the Ministry's decision to repeal the Section 12(3)(a), otherwise known as the "industrial exception," from the Professional Engineers Act.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 28, 2013	N/A	May 15, 2013

---

39. **Ms. Jones** — Enquiry of the Ministry — Would the Attorney General please advise what steps have been taken by the Ministry to monitor individuals on bail or under house arrest, since the Attorney General admitted in June, 2012 that the Ministry did not know how many individuals were out on bail or under house arrest.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 28, 2013	N/A	May 15, 2013

---

40. **Ms. Jones** — Enquiry of the Ministry — Would the Attorney General please provide the number of individuals currently out on bail or under house arrest in the province of Ontario, broken down by region.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 28, 2013	N/A	May 15, 2013

---

41. **Ms. Jones** — Enquiry of the Ministry — Would the Attorney General please disclose the number of bail sureties who have been ordered to pay their committed recognizance as a result of estreatment; and what the total amount collected due to such orders was in 2012.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 28, 2013	N/A	May 15, 2013

---

42. **Ms. Jones** — Enquiry of the Ministry — Would the Attorney General please provide a breakdown, for each Ontario courthouse, detailing how the charges listed under the "Charges Disposed" column, contained in each courthouse's "Statistical Data for Criminal Proceedings July 2011 to June 2012" document, were disposed.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 28, 2013	N/A	May 15, 2013

---

43. **Ms. Jones** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community and Social Services please disclose the expiration date of contracts with each Community Living Agency in Ontario.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 28, 2013	N/A	May 15, 2013

44. **Ms. Jones** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community and Social Services please disclose the rationale behind not allowing adults with special needs to apply for "Passport Services" until the age of 21, particularly considering such adults become no longer eligible for "Special services at Home" upon turning 18.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
March 28, 2013	N/A	May 15, 2013

---

45. **Ms. Jones** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community and Social Services please disclose how many full-time autistic services educational assistants there were working in both Dufferin County and the Region of Peel in 2010, 2011, 2012, and how many are projected to be working in Dufferin County and the Region of Peel in 2013.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
March 28, 2013	N/A	May 15, 2013

---

46. **Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — With gridlock in the GTA costing an estimated \$6 billion per year, would the Minister of Transportation indicate a timetable for completion of Highway 407 eastward to Hwy 35/115 rather than halting construction after the first phase has been completed at Harmony Road in Oshawa.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
March 28, 2013	N/A	May 15, 2013

---

47. **Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance consider a non-refundable income tax deduction to complement the deduction from the federal government that encourages the use of public transit in Ontario.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
March 28, 2013	N/A	June 6, 2013

---

48. **Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance provide an update on all public sector pension plans, indicating which plans are under-funded, and that this update include, but not be limited to, plans associated with OPSEU, OMERS, HOOPP, CAAT, AMAPCEO, and the Public Service Pension Plan (PSPP).

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
March 28, 2013	N/A	June 6, 2013

49. **Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Education review Ontario's policies on school closings to ensure there would be an automatic one-year delay in closing a school if the community is not in agreement with the Accommodation Review Committee, if not all relevant information has been disclosed to the community, and if alternatives for the use of the school as an educational facility have not been addressed.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 28, 2013	N/A	May 15, 2013

50. **Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of the Environment take action to deny the approval of the Clarington Transformer Station in view of potential adverse impacts on health and the environment resulting from the transformer station's location in the Oak Ridges Moraine where the underlying water table would be vulnerable to pollution from accidental spills of toxic materials related to the transformer site.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 28, 2013	N/A	May 15, 2013

51. **Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy indicate what steps he is taking to support reliable, safe and affordable power for Ontario, along with skilled jobs and economic opportunities by proceeding with the New Build at the Darlington Generating Station.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 28, 2013	N/A	May 27, 2013

52. **Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy provide details regarding the commencement of the refurbishment project at the Darlington Nuclear Generating Station and include a detailed schedule indicating when the phased refurbishment will be completed.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 28, 2013	N/A	May 27, 2013

53. **Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Attorney General indicate whether this government will consider changes to Ontario's jury selection process to bring Ontario in line with the majority of provinces and territories and allow seniors over the age of 65 to opt out of jury duty if they choose to do so.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 28, 2013	N/A	May 15, 2013



54. **Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation please advise what steps will be taken to prevent productive agricultural land being abandoned, along with homes and buildings in the corridor established for the future eastward extension of Highway 407 in Clarington as well as the corridor for the future North/South Connecting Link to Highway 407.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 28, 2013	N/A	May 15, 2013

---

55. **Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance please consider removing the Land Transfer Tax (LTT) when a person with a physical disability is purchasing a home because of the need to move to a residence that will accommodate a medically-diagnosed physical disability and assist the homeowner in living independently.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 28, 2013	N/A	June 6, 2013

---

56. **Mr. Chudleigh** — Enquiry of the Ministry — On August 25, 2011 the Minister of Health and Long Term Care stated in the Milton District Hospital, that, "I want to be very clear this money has been allocated. It is in our fiscal plan. It has gone through our Treasury Board. All of the i's are dotted and t's are crossed." Given that statement, on what day should the residents of Milton and Halton Region expect to begin accessing services from the redeveloped and completed Milton District Hospital.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 9, 2013	N/A	May 30, 2013

---

57. **Mr. Chudleigh** — Enquiry of the Ministry — During the 2011 provincial election campaign, then Minister of Transportation and Infrastructure, now Premier, Kathleen Wynne promised the residents of North Burlington that the North Burlington route of the proposed Niagara to GTA highway was canceled. However, on March 7, 2013 the Premier failed to confirm that the proposal will not proceed. Will the Premier please tell the people of North Burlington if a highway will be built in their backyard against their will, yes or no.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 9, 2013	N/A	May 27, 2013

---

58. **M<sup>me</sup> Gélinas** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Infrastructure please share the documents or studies that explain how including financing and maintenance components in the request for proposals (RFP) for the new Kingston hospital will provide long term cost savings or better outcomes for patients.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 9, 2013	N/A	May 27, 2013

59. **Mr. Yurek** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please outline the method her ministry practices to oversee the money that hospitals spend on travel and education throughout the province and provide a breakdown as a percent of budget per hospital in Ontario.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 10, 2013	N/A	May 28, 2013

60. **M<sup>me</sup> Gélinas** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care consider a mobile MRI to bring equity of access to the people of north western Ontario.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 10, 2013	N/A	May 28, 2013

61. **M<sup>me</sup> Gélinas** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long Term Care indicate how much money the Northern Health Travel Grant Program expended to transport patients from the Northwestern Ontario communities of Sioux Lookout, Red Lake, Ear Falls, Ignace, Pickle Lake, Dryden, Atikokan, Kenora, Rainy River, Vermilion Bay, Wabigoon, Stratton, Dawson, Lake of the Woods, Barwick, Chapple, Sioux Narrows-Nestor Falls, Emo, Lavallee, Alberton, Fort Frances, Machin, Eagle River, Minnitaki, Mine Centre, Bears Pass, and Hudson to access MRIs during fiscal years of 2011, 2010, 2009, 2008.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 10, 2013	N/A	May 28, 2013

62. **M<sup>me</sup> Gélinas** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care create a database that identifies Ontario's healthcare needs by region and medical specialty to help align health human resources and medical training with the health needs of Ontarians.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 15, 2013	N/A	May 30, 2013

63. **M<sup>me</sup> Gélinas** — Enquiry of the Ministry — Does the Minister of Health and Long-Term Care intend to initiate regulating the Non-Emergency Patient Transfer Services as the Auditor General's reports have been recommending since 2002.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 18, 2013	N/A	June 6, 2013

64. **M<sup>me</sup> Gélinas** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Minister of Agriculture and Food please indicate whether the \$2.5 million purse pool for horse racing, earned at the Sudbury Downs racetrack will stay at the track to fund future horse racing in Northern Ontario.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 22, 2013	N/A	June 7, 2013

65. **Mrs. Munro** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy please inform us what is the total time that the northern York Region peaker plant has been producing electricity since it opened, how much electricity has it put onto the grid and what is the average cost of the electricity it produces per KWh.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 25, 2013	N/A	September 27, 2013

66. **Mrs. Munro** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance provide the total estimated unfunded liability for all Ontario government pension plans over the next 20 years, broken down by individual pension plan.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 25, 2013	N/A	September 9, 2013

67. **Mrs. Munro** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance tell us who is financially responsible if an individual municipality cannot afford to pay out pensions under the OMERS pension plan and if the province is ultimately responsible.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 25, 2013	N/A	September 9, 2013

68. **Mrs. Munro** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance tell us if any other provinces have indicated to the Government of Ontario that they prefer an enhanced Canada Pension Plan over Pooled Registered Pension Plans.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 25, 2013	N/A	September 9, 2013

69. **Mrs. Munro** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation inform us of any future plans to continue the construction of Highway 404 into Georgina.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 25, 2013	N/A	September 9, 2013

70. **Mrs. Munro** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation inform us of any future plans to construct a Bradford Bypass to connect Highways 400 and 404, reducing the heavy and increasing traffic through Bradford.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 25, 2013	N/A	September 9, 2013

---

71. **Ms. Scott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Natural Resources please advise when the Ministry's management plan for the Clear Lake Conservation Area will be released to the many concerned residents and stakeholders of this area.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 25, 2013	N/A	September 9, 2013

---

72. **Ms. Scott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy commit to applying the Premier's "willing host" criteria to those municipalities that are earmarked for industrial wind turbine and solar energy projects but for which final approval has not been given.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 25, 2013	N/A	September 27, 2013

---

73. **Ms. Scott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care advise what is being done to raise physician awareness of Lyme Disease in Ontario and the options available to them in the way of testing and treatment.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 25, 2013	N/A	September 27, 2013

---

74. **Ms. Scott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Infrastructure advise when the current environmental assessment will be completed for the former Millbrook Correctional Centre and when prospective buyers and investors will be able to tour the property.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 25, 2013	N/A	September 9, 2013

---

75. **Ms. Scott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Natural Resources provide details regarding the Ministry's contract with Active Outdoors in Tennessee in terms of the duration of the contract, cancellation options with any associated penalties, and the total value of the contract.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 25, 2013	N/A	September 9, 2013



76. **Ms. Scott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Natural Resources advise what is the cumulative increase in postage costs for the Ministry due to the increased costs of mailing licenses from Active Outdoors in Tennessee and will this come out of the Fish and Wildlife Special Purpose Account.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 25, 2013	N/A	September 9, 2013

---

77. **Ms. Scott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Consumer Services advise what steps are being taken by the Ministry to ensure that gas and propane stations in rural communities remain viable in order to support their communities and local businesses.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 25, 2013	N/A	October 29, 2013

---

78. **Ms. Scott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance advise why the Ministry has reneged on a commitment made last year by the Minister to give seniors the option of receiving their tax rebates in one lump sum as opposed to the government deciding to pay it in increments despite their objections.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 25, 2013	N/A	September 9, 2013

---

79. **Ms. Scott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Natural Resources advise what steps the Ministry is taking, since the cancellation of its Bear Wise program, to ensure that bear-human incidents will be minimized, particularly in urban areas, and what assistance MNR officials are providing to lessen the likelihood of police officers having to resort to deadly force.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 25, 2013	N/A	September 9, 2013

---

80. **Ms. Scott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation provide a report on the quality of winter road maintenance that was achieved by Carillion Canada Inc. as a contractor in my riding of Haliburton-Kawartha Lakes-Brock this past winter.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 25, 2013	N/A	September 9, 2013

- 81. Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy explain why his Ministry has delayed in arriving at a contract to produce power for the proposed Marmora Pumped Storage project.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 82. Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care explain whether her Ministry intends to create a process that would allow for Prince Edward County Memorial Hospital to de-amalgamate from the Quinte Healthcare Corporation.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

---

- 83. Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of the Environment please explain why his Ministry isn't following the recommendation of the Environmental Commissioner and is, instead, placing wind turbines in an area that the Commissioner recognized as environmentally unfit for such a project.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	October 29, 2013

---

- 84. Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care explain why the Ministry has delayed in alleviating wait times for long term care facilities in Hastings County which are among the longest in the province.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

---

- 85. Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Municipal Affairs and Housing please explain what funds her Ministry intends to make available to aid the victims of the York River flooding that has occurred this spring in North Hastings.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 86. Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community Safety and Correctional Services please explain what her Ministry intends to do regarding the issues that the Town of Bancroft has raised with the Minister regarding their escalating cost of policing.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

87. **Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation explain the cause for delay in processing the request by Prince Edward County for funding for pre-construction work on County Road 3 in Ameliasburgh Ward.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

April 29, 2013	N/A	September 10, 2013
----------------	-----	--------------------

88. **Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Attorney General explain why the Ministry of the Attorney General has been so inconsistent with its crackdown on contraband tobacco.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

April 29, 2013	N/A	September 10, 2013
----------------	-----	--------------------

89. **Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Municipal Affairs and Housing please explain why social housing providers have seen major increases in costs under their SOHO Insurance coverage while the RJ Brooks residence which does not have to be covered by SOHO actually experienced a two percent decrease in costs.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

April 29, 2013	N/A	September 10, 2013
----------------	-----	--------------------

90. **Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy explain why his Ministry continues to place an undue burden on the Forestry Industry in Central Eastern Ontario by not coming to a contract to produce power regarding the proposed biomass facility in North Hastings.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

April 29, 2013	N/A	September 10, 2013
----------------	-----	--------------------

91. **Mr. Hardeman** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Agriculture and Food please provide the economic impact of recent increases to Ontario Tire Stewardship eco-fees on agricultural tires.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

April 29, 2013	N/A	September 10, 2013
----------------	-----	--------------------

92. **Mr. Hardeman** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Rural Affairs please provide the number of jobs that have been lost due to the government's decision to end the slots at racetrack program.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

April 29, 2013	N/A	September 10, 2013
----------------	-----	--------------------

93. **Mr. Hardeman** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Agriculture and Food please provide a list of the Ontario abattoirs that have closed since 2005.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

94. **Mr. Hardeman** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Agriculture and Food please provide a list of certificates, permits and licences issued or required by the Ontario government that apply to Ontario agribusinesses.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

95. **Mr. Hardeman** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Agriculture and Food please provide a list of certificates, permits and licences issued or required by the Ontario government that apply to Ontario food processors.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

96. **Mr. Hardeman** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Agriculture and Food please provide the rationale for allowing Agricorp to use their own prerogative in whether or not they chose to accept decisions by the Ontario AgriStability Review committee.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

97. **Mr. Yakabuski** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community Safety and Correctional Services please advise where fine revenues as detailed in the OSPCA Act go once collected.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

98. **Mr. Yakabuski** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Aboriginal Affairs please advise as to the Ministry's responsibility to consult directly with property owners affected by the Algonquin Land Claim Agreement-in-Principle.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013



99. **Mr. Yakabuski** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy please advise what the amount in dollars was for the Global Adjustment per MW of wind-generated electricity in 2010.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

100. **Mr. Yakabuski** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy please advise what the amount in dollars was for the Global Adjustment per MW of wind-generated electricity in 2011.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

101. **Mr. Yakabuski** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy please advise what the amount in dollars was for the Global Adjustment per MW of solar-generated electricity in 2011.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

102. **Mr. Yakabuski** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy please advise what the amount in dollars was for the Global Adjustment per MW of wind-generated electricity in 2012.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

103. **Mr. Yakabuski** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community Safety and Correctional Services provide the total cost of the OPP presence required in Caledonia since February 28, 2006 as a result of the land occupation by protesters in that community.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

104. **Mr. Yakabuski** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community Safety and Correctional Services divulge any changes to the protocol in place between the OPP and the Six Nations Police force with regard to the land occupation, barricades and protest in Caledonia since January 26, 2013.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 105. Mr. Yakabuski** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy please advise what liabilities exist for the Government of Ontario on MicroFIT projects that the Ontario Power Authority have listed, but were not connected to the energy grid for capacity reasons.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 106. Mr. Wilson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation provide all information related to the study it initiated concerning east-west capacity improvements in the highway 26 corridor, including potential future bypasses of Stayner, Collingwood and Thornbury.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 107. Mr. Wilson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation provide an update regarding the installation of traffic signals on Highway 89 in front of the Nottawasaga Inn just east of Alliston.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 108. Mr. Wilson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care explain when Stevenson Memorial Hospital in Alliston will qualify for funding under the Health Based Allocation Model (HBAM) growth formula.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

- 109. Mr. Wilson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance provide a timeline of when outstanding regulations of the Pension Benefits Amendment Act that would allow for the transfer of pension assets for those affected by past public sector divestments will be released.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 27, 2013

- 110. Mr. Wilson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy disclose all applications it has for renewable energy projects in my riding.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 111. Mr. Wilson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy provide all research it did in relation to health studies and economic impact of the Feed-in Tariff Program.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
---------------------	--	--------------------------------------

April 29, 2013	N/A	September 10, 2013
----------------	-----	--------------------

- 112. Mr. Chudleigh** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Tourism, Culture and Sport immediately disclose the total amount of money allocated to the operation of the 13 Regional Tourism Organizations in Ontario, and provide a detailed explanation as to how the funds are appropriated to each of the respective Regional Tourism Organizations.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
---------------------	--	--------------------------------------

April 29, 2013	N/A	September 10, 2013
----------------	-----	--------------------

- 113. Mr. Chudleigh** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy disclose the total cost to taxpayers associated with the cancellation and relocation of the Oakville Gas Plant, including sunk costs to the ratepayers and taxpayers of Ontario.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
---------------------	--	--------------------------------------

April 29, 2013	N/A	September 10, 2013
----------------	-----	--------------------

- 114. Mr. Chudleigh** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance impose an immediate moratorium on the implementation of the government's OLG Modernization Strategy, specifically the component related to the slots-at-race-track program, until the Auditor General's review of the program is complete.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
---------------------	--	--------------------------------------

April 29, 2013	N/A	September 27, 2013
----------------	-----	--------------------

- 115. Mr. Chudleigh** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance amend the mandate and scope of the Auditor General's audit of the OLG Modernization Strategy to include the direct investigation into matters related to conflicts of interest.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
---------------------	--	--------------------------------------

April 29, 2013	N/A	September 27, 2013
----------------	-----	--------------------

- 116. Mr. Chudleigh** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Tourism, Culture and Sport provide a detailed response as to why Tourism Information Centres in Northern Ontario will be closing in 2013 and why the Ministry did not seek input from Ontario Tourism Marketing Partnership Corporations throughout this process.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 117. Mr. Chudleigh** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Government Services provide a detailed account of all lost revenue related to the shutdown of Service Ontario Kiosks and why the kiosks remain inoperable to Ontario consumers today.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 118. Mr. Chudleigh** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Tourism, Culture and Sport outline what performance measurements are in place to quantify the government's investment in Regional Tourism Organizations.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 119. Mr. Chudleigh** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Finance include Laurier University's Milton Campus Pre-Budget Submission in the 2013/2014 fiscal plan.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 120. Mr. Clark** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please advise when the Newborn Screening Ontario program was last reviewed and whether the ministry is considering adding any new conditions or diseases to those currently on the screening list.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

---

- 121. Mr. Clark** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please advise when the list of Designated OHIP Physiotherapy Clinics will be expanded to include a Leeds-Grenville location.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013



- 122. Mr. Clark** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Labour please advise when Ontario's EMS personnel will have an independent committee under Section 21 of the Occupational Health and Safety Act.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 123. Mr. Clark** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Natural Resources please provide the cost savings realized by reducing the number of printed copies of the Ontario Fishing Regulations booklet distributed as well as a comparison of the advertising revenue generated from this year's booklet to the amount from the 2012 version.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 124. Mr. Clark** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Finance please provide full details of all costs to date, including expenditures related to employee travel and accommodations as well as advertising, associated with OLG's "Modernization Process".

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 27, 2013

---

- 125. Mr. Clark** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Aboriginal Affairs please report how many letters, emails and phone calls the Ministry has received from Ontarians opposing the consultation process for the Algonquin Land Claim.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 126. Mr. Clark** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Aboriginal Affairs commit to undertaking a new public consultation process immediately, one that is truly open and comprehensive, before the Preliminary Draft Algonquin Land Claim Agreement-in-Principle moves any closer to finalization.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 127. Mr. Clark** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of the Environment please provide the following statistics for the Drive Clean program: the percentage of all vehicles in the Light Duty Program in Leeds-Grenville that failed the initial test in the first four months of 2012 and the percentage in the same category failing in this period during 2013.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	October 29, 2013

---

- 128. Mr. Clark** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of the Environment amend Provincial Certificate of Approval No. A442501 relating to the closed Athens Village Landfill to remove the requirement for site monitoring as recommended by the municipality's environmental consultants in a Feb. 21, 2012 letter to the MOE's Kingston District office.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	October 29, 2013

---

- 129. Mr. Clark** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Finance please advise how he plans to address the outstanding pension issue that has been repeatedly raised with the Ministry by representatives of the 106 employees in the CCAC Non-Union Split-Pension Group.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

---

- 130. Ms. Thompson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please inform the House as to the status of the re-development project of the Kincardine Hospital, as part of the South Bruce Grey Health Centre.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

---

- 131. Mr. McDonell** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Consumer Services consider extending TARION coverage to all installations that form a part of the building's structure, including built-in HVAC systems.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	October 29, 2013

- 132. Mr. McDonell** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Infrastructure clarify the status of lands belonging to current and former Ontario Service Centres and OnRoute outlets, including the holder of the title if the land has not been transferred to a new owner since the Service Centre closure, and the procedure for such land or portions of it to be sold to members of the local communities.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 133. Mr. McDonell** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Infrastructure list current and future road improvement programs that may assist in the success of the 2015 International Plowing Match in North Stormont.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 134. Mr. McDonell** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Consumer Services implement a system to track the outcome and merit of written and oral complaints made to the Consumer Protection branch, in order to ensure Ontarians are fully informed regarding the Ministry's stated objective of tackling issues that trigger the highest number of complaints in any given period.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	October 29, 2013

---

- 135. Mr. McDonell** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Consumer Services order audits by the Auditor-General of all Delegated Administrative Authorities and their revenues, expenditures, internal staffing policies and compliance policies and, if legislation did not permit such audits, will the Minister table immediate legislative amendments to all relevant Acts to allow the Auditor General to carry out audits of DAA's.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	October 29, 2013

---

- 136. Mr. McDonell** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Consumer Services allow the Ontario Ombudsman to oversee the Ministry's Delegated Administrative Authority and their practices.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	October 29, 2013

- 137. Mr. McDonell** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Consumer Services provide details of any and all consumer satisfaction surveys it carried out as a result of the Auditor-General's 2009 recommendations regarding the Ministry.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	October 29, 2013

---

- 138. Mr. Jackson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister Responsible for the 2015 Pan and Parapan American Games provide a detailed breakdown of the current budget for the 2015 Pan Am Games.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 139. Mr. Jackson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister Responsible for the 2015 Pan and Parapan American Games confirm that the contingency fund for the 2015 Pan Am Games has exceeded \$185 million.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 140. Mr. Jackson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister Responsible for the 2015 Pan and Parapan American Games provide the employment contracts for all Pan Am employees including the TO2015 Organizing Committee and the Pan Am Secretariat.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 141. Mr. Jackson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Infrastructure provide a report identifying all RFPs for provincially funded infrastructure projects since 2007 that have included union labour restrictions and the costs of these projects.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 142. Mr. Jackson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation provide the economic analysis that justified building the Air Rail Link with diesel-powered trains immediately followed by plans for electrification of the rail.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013



- 143. Mr. Jackson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister Responsible for the 2015 Pan and Parapan American Games provide a detailed breakdown of the costs associated with the TO2015 Pan Am mascot.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 144. Mr. Jackson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister Responsible for the 2015 Pan and Parapan American Games provide the current transportation plan for the 2015 Pan and Parapan American Games.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 145. Mr. Jackson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister Responsible for the 2015 Pan and Parapan American Games provide the current security plan for the 2015 Pan and Parapan American Games.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 146. Mr. Jackson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Natural Resources submit a written report updating on the status of Springwater Park's 2014 operating season.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 147. Mr. Jackson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Education provide the 'business case' for the high school in south Barrie.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 148. Mrs. McKenna** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Government Services provide a business plan and timeline for upgrading Service Ontario's ONBIS corporate and business information system.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 149. Mrs. McKenna** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Government Services provide capital and operating cost estimates for updating the current obsolete ONBIS system so that it meets current IT standards and business customer expectations.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

April 29, 2013	N/A	September 10, 2013
----------------	-----	--------------------

---

- 150. Mrs. McKenna** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Government Services provide the total annual amount collected in fees from Ontario businesses for business registrations and other mandatory business filings.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

April 29, 2013	N/A	September 10, 2013
----------------	-----	--------------------

---

- 151. Mrs. McKenna** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Government Services provide the annual revenue received from licensed providers of on-line government to business services from 1997 to 2012.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

April 29, 2013	N/A	September 10, 2013
----------------	-----	--------------------

---

- 152. Mrs. McKenna** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Government Services provide a list of specific services where ONBIS is duplicating services already provided by licensed private providers.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

April 29, 2013	N/A	September 10, 2013
----------------	-----	--------------------

---

- 153. Mrs. McKenna** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Children and Youth Services provide a list of new or recently incorporated Children's Aid Societies.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

April 29, 2013	N/A	September 10, 2013
----------------	-----	--------------------

---

- 154. Mrs. McKenna** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Children and Youth Services provide plans to reduce the number of community-based agencies funded by the Ministry to provide local services.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

April 29, 2013	N/A	September 10, 2013
----------------	-----	--------------------

- 155. Mrs. McKenna** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Children and Youth Services provide the new funding formula for Ontario Children's Aid Societies and outline how the new formula will eliminate the documented negative consequences of the old funding formula.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 156. Mrs. McKenna** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Children and Youth Services provide plans to improve the cross-sectoral and cross-organizational coordination of local mental health services for children.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 157. Mrs. McKenna** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Children and Youth Services provide evaluation models for assessing systemic changes in the provision of mental health services for children as well as criteria for measuring outcomes for children and youth.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 158. Mr. McDonell** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Consumer Services make a commitment to greater, broader and more accessible consumer education in Ontario in order to ensure Ontarians know their rights and duties as consumers without needing to call the Ministry, resulting in 58% of consumer inquiries to the Ministry being to ask for advice, rather than make a complaint.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	October 29, 2013

---

- 159. Mr. Yurek** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance please outline the tools that the Ministry would have to use (i.e. legislative, regulatory, etc.) to achieve a unilateral 15% reduction to auto insurance premiums.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

- 160. Mr. Yurek** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance advise what effect would a 15% rate decline have on the insurance industry. Insurance industry should be considered in its broadest sense and should include underwriters, brokers and other immediate stakeholders.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

- 161. Mr. Yurek** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance advise how many pieces of regulations does the Financial Services Commission of Ontario administer and roughly how many pages in total do these regulations comprise.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

- 162. Mr. Yurek** — Enquiry of the Ministry — Can the Minister of Natural Resources provide a detailed overview of how the Ministry's special purpose fund was spent dating back to 2008.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	October 2, 2013

- 163. Mr. Yurek** — Enquiry of the Ministry — Could the Minister of Finance provide the following from the Financial Services Commission of Ontario: the number of mediation cases it conducts every year and a breakdown of the nature of those cases (i.e. what percentage of disputes are over getting more coverage under MIG, what percent are people trying to attain CAT benefits etc).

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

- 164. Mr. Yurek** — Enquiry of the Ministry — Could the Minister of Finance provide the staffing levels at FSCO. How many people work there, in which departments do they work, and what is the salary schedule for FSCO employees.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

- 165. Mr. Pettapiece** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Agriculture and Food please provide the total costs including staff, expenses and remuneration for the co-chairs and ministry staff associated with The Horse Racing Industry Transition Panel since it was announced on June 7, 2012.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013



- 166. Mr. Pettapiece** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Agriculture and Food please provide a detailed list of all stakeholders who were consulted and a list of all groups and individuals who made submissions to The Horse Racing Industry Transition Panel in formulating their interim report.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 167. Mr. Pettapiece** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Economic Development, Trade and Employment provide the ministry's most up-to-date data on the number of manufacturing jobs lost in Ontario since 2003, broken down by year and by municipality.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 168. Mr. Pettapiece** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy please disclose the total number of letters and emails he and his ministry have received from private citizens, municipalities and elected officials concerning the Conestogo Wind Energy Project proposed for the Municipality of North Perth.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 169. Mr. Pettapiece** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of the Environment please disclose the total number of letters and emails he and his ministry have received from private citizens, municipalities and elected officials concerning the Conestogo Wind Energy Project proposed for the Municipality of North Perth.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	October 29, 2013

- 170. Mr. Pettapiece** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please disclose the total number of letters and emails she and her ministry have received from private citizens, municipalities and elected officials concerning the Conestogo Wind Energy Project proposed for the Municipality of North Perth.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

- 171. Mr. Pettapiece** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy provide the government's specific criteria it uses to determine if a community is a "willing host" as it concerns industrial wind turbine projects.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	October 29, 2013

---

- 172. M<sup>me</sup> Gélinas** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care commit to holding province-wide and transparent consultations before granting a licence to any clinic that would financially remunerate individuals for their blood or their plasma.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
May 1, 2013	N/A	September 12, 2013

---

- 173. Mr. Pettapiece** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Agriculture and Food release all costs involved in separating the Ministry of Agriculture and Food and the Ministry of Rural Affairs, as well as all additional costs of having the Premier serve as Minister of Agriculture and Food.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 174. Mr. Pettapiece** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care provide the ministry's most up-to-date statistics concerning the family physician shortage in the riding of Perth-Wellington, including the number of people who do not have a family physician, as well as comparative data concerning other parts of the province.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

---

- 175. Mr. Walker** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Agriculture and Food advise what percentage of regulatory burden reduction for farmers and agri business, such as abattoirs, his ministry has achieved since October of 2011.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 176. Mr. Walker** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care provide a definitive date for the release on the final report regarding the Rural and Northern Health Care Panel's recommended directions and guidelines.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

---

- 177. Mr. Walker** — Enquiry of the Ministry — Would the Ministry of Education disclose the total number of schools that have closed in rural and Northern Ontario communities since 2003.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 178. Mr. Walker** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy provide the total amount of capacity available on the grid that serves constituents in Bruce–Grey–Owen Sound, including the total amount of Feed-In power added to that grid since 2009.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 179. Mr. Walker** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Natural Resources disclose the number of in-water work permits issued and the number of outstanding in-water work permit applications in Bruce–Grey–Owen Sound since September of 2011.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 180. Mr. Walker** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care advise how many drug suppliers are operating in Ontario and providing critical drugs to Ontario patients, including chemotherapy drugs, even though they are not licensed as manufacturers by Health Canada or accredited as pharmacies in the province of Ontario.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

---

- 181. Mr. Walker** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care disclose if any investments are being provided to help launch the construction of the long-awaited Markdale Hospital as part of the \$20 million the Ministry is providing to small and rural hospitals in Ontario for projects that improve patient care.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

- 182. Mr. Walker** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Aboriginal Affairs advise if he is working on implementing an appropriate timetable as part of the ministry's Aboriginal Consultation Policy in order to ensure that the consultation process for work permits is both efficient and cost effective for all parties involved.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 183. Mr. Walker** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister Natural Resources advise what steps he is taking to improve delivery standards for permit applications and to also ease the growing backlog of in-water water permits.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 184. Mr. Walker** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care advise what plans are in place to help recent medical school graduates find employment in their specialization, and if one of those plans includes the development of an electronic health human resources database capable of identifying health shortages by specialization and geography.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

---

- 185. Ms. Elliott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please provide a list of health care services that are not currently regulated and outline what quality assurance processes are in place to monitor their activities.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

---

- 186. Ms. Elliott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please list the names of regulated and unregulated drug suppliers in Ontario, and explain the rationale behind whether or not each drug supplier is regulated.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013



- 187. Ms. Elliott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please list all the instances when the Ministry has been made aware about grey areas in the regulation of drug suppliers, the circumstances surrounding these instances, and how the Ministry responded when it was made aware of these unregulated companies.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

---

- 188. Ms. Elliott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please provide a list of actions the government has undertaken to regulate non-emergency patient transfer services since the government's announcement in 2011 that it is taking action to improve the safety and quality of non-emergency medical transfer services.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

---

- 189. Ms. Elliott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please provide a complete and up-to-date list of hospices in Ontario, how many beds are currently in use at each of the hospices, which hospices currently receive funding from the provincial government and how much funding they receive.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

---

- 190. Ms. Elliott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please provide a complete list of academic courses (including the course names; academic institution attended and cost) paid for by the Ministry of Health and Long-Term Care for Ministry staff dating back to 2004.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

---

- 191. Ms. Elliott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care provide a complete list of hospitals across Ontario that currently use Ministry sanctioned electronic health record software.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

- 192. Ms. Elliott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care provide a complete list of hospitals with Ministry sanctioned health software that have exchanged electronic health record information to and or from another hospital with a Ministry sanctioned electronic health record system.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

- 193. Ms. Elliott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please list how many meetings the Minister, Ministry staff and the Transitional Council of the College of Traditional Chinese Medicine Practitioners and Acupuncturists have had with Traditional Chinese Medical Practitioners.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

- 194. Ms. Elliott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care provide a break-down of the Transitional Council of the College of Traditional Chinese Medicine Practitioner's make-up for 2010-2011, including the Council's sitting members, its appointment/selection processes and budget.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

- 195. Mr. McDonell** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Finance make a commitment to hard-working and law-abiding Ontario businesses to reform the Objections and Appeals Branch procedure such that, whereas an appeal against a tax assessment arises, including but not limited to Retail Sales Tax audits, the Branch shall provide, in any and all cases, in writing, a detailed, item-by-item summary of any and all of the business' taxable transactions used to calculate the amount of taxes due and, in any and all cases, offer the business owner a personal meeting with the Objections and Appeals Branch prior to the business owner having to resort to the Superior Court of Justice for redress.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 27, 2013

- 196. Mr. Barrett** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Natural Resources provide data/evidence with regard to eagle deaths and/or remedial steps taken impacting eagle habitat as a result of the approval, construction or existence of wind turbines.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 197. Mr. Barrett** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance indicate how much the Ontario Government has paid in electricity charges to Haldimand County Hydro over the past seven years because of the occupation of the Douglas Creek Estates subdivision in Caledonia.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 27, 2013

- 198. Mr. Barrett** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance provide the amount of tobacco taxes including RST that has not been remitted to the Ontario government because of smoke shacks and the illegal tobacco trade over the past ten years.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 27, 2013

- 199. Mr. Barrett** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of the Environment provide statistics regarding the amount of toxic substances created, used, released, disposed and transferred since the passage of Bill 167, the Toxics Reductions Act.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	October 29, 2013

- 200. Mr. Barrett** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community Safety and Correctional Services provide the efficacy rates for the 0.5 blood alcohol content law.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 201. Mr. Barrett** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care provide a breakdown of the dedicated health funding allocated from the Health Tax the Ontario Government continues to collect.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

- 202. Mr. Barrett** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community and Social Services provide information on any ministerial transformation and/or reorganization efforts to achieve greater efficiencies and cost effectiveness.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 203. Mr. Barrett** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community and Social Services provide information on what action government is taking to reduce the growing waiting list for developmental services for severely disabled adults in Ontario.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 204. Mr. Barrett** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community and Social Services provide statistics on the percentage increase, over the past ten years, in the number of people receiving Ontario Works and ODSP.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 205. Mr. Barrett** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community and Social Services provide the projected cost of extending the age of eligibility for both ODSP and OW programs to age 67 years old given changes to the federal government's CPP eligibility period.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 206. Mr. MacLaren** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Tourism, Culture and Sport advise what the current projection is for the total cost of providing security for the Pan Am Games, including all sites.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 207. Mr. MacLaren** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Labour advise how many complaints have been received from Ontarians about not being able to work in Quebec, particularly from construction workers.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 208. Mr. MacLaren** — Enquiry of the Ministry — Would the Attorney General advise how private property rights are impacted by government legislation.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
April 29, 2013	N/A	Question withdrawn.



- 209. Mr. MacLaren** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community, Safety and Correctional Services advise how much funding the Ontario government gave the OSPCA in 2012.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 210. Mr. MacLaren** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation advise how much funding was given in 2010, 2011, and 2012 to (1) the City of Toronto and (2) the City of Ottawa for capital funding and operating funding for their transit systems.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 211. Mr. MacLaren** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy advise how much funding the Ontario government has paid out under the Feed In Tariff (FIT) program since the start of the program up to 2012.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 212. Mr. MacLaren** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Agriculture and Food advise how much funding the Ontario government gave to farmers in relief response to the 2012 drought.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 213. Mr. MacLaren** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance advise how much a one year pay freeze on all public sector employees salaries and wages would save the province in one year.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	October 29, 2013

- 214. Mr. MacLaren** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of the Environment advise what the government's strategy is to address the issue of low water levels across and bordering the province of Ontario.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 215. Ms. MacLeod** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Education please provide an explanation for why co-instructional activities such as timely and fully completed report cards, marking assignments, and meeting with parents outside of classroom hours has not been introduced into the education system by legislating a teacher's job description.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 216. Ms. MacLeod** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Education please clarify whether or not Ontarians should expect further announcements of increased union benefits while other sectors receive cuts, in light of the fact that in the last month alone the government has held secret negotiations with OSSTF, ETFO, OECTA and ADFO.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 217. Ms. MacLeod** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Education please provide a detailed accounting of the total cost of the government's 2013 amended teacher's contracts with the Ontario Secondary School Teacher's Federation (OSSTF) so that Ontario's taxpayers will know the exact total of how much it will cost them, or if the money will be taken from their children's education.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 218. Ms. MacLeod** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Education please provide an explanation in light of the province facing a \$12 billion deficit as to why the government is spending nearly \$8.5 billion more on education than they were in 2003, when Ontario has 250,000 fewer students and stagnant student achievement in areas such as math and science.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 219. Ms. MacLeod** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Education please explain why this government decided to put the interests of government unions ahead of the interests of parents and students by spending an estimated \$114 million dollars on a deal which takes money from Ontario's classrooms to pay for the government's union partisanship.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 220. Ms. MacLeod** — Enquiry of the Ministry — Does the Minister of Education not think it irresponsible to reallocate funding away from programs used to educate the children of Ontario and put it toward increased salaries and benefits at a time when the school year has already been impaired and programs are already being cut.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 221. Ms. MacLeod** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Rural Affairs please explain why the government refuses to put an end to the Ontario Lottery and Gaming Corporations plan to abandon racetrack slots and spend money on new casinos, which jeopardizes the Rideau Carleton Raceway and affects 1000 jobs in rural Ottawa, and 60,000 jobs across the province.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 222. Ms. MacLeod** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Rural Affairs please explain why the government refuses to protect the Ontario Lottery and Gaming (OLG) Slots at Racetrack Program which delivers \$1.1 billion dollars of revenue annually to the government, as well as direct the OLG to honour the contracts with racetracks and protect the horse racing and breeding industry by continuing the OLG Slots at Racetrack revenue sharing program.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 223. Ms. MacLeod** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Education please provide an explanation as to what the government is doing to support school boards with the many problems they are experiencing with years four and five of the Full Day Kindergarten program.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 224. Ms. MacLeod** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Education please provide a detailed explanation and breakdown of the funds that should be forthcoming to school boards, individual schools, and students now that the government has found \$1.8 billion in education sector savings.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 225. Mr. Harris** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please specify the amount of health-care funding the province provides to Waterloo Region on a per capita basis.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

- 226. Mr. Harris** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please explain why the province has permitted Niagara Region and Toronto to use Advanced Medical Priority Dispatch Systems while refusing to grant Waterloo Region permission to use the same technology.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

- 227. Mr. Harris** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation please explain why there is no appeal process for companies facing delays and difficulties in receiving a certification number under the Ontario Provincial Standards for Roads and Public Works program.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 228. Mr. Harris** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation please provide figures on the Highway 7/8-expansion project from New Hamburg to Stratford, detailing how much money has been spent to date; approximately how much money will be spent by the project's completion and what the target completion date is.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 229. Mr. Harris** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance please disclose how much grant funding the province awards to the Friends of the Greenbelt Foundation; Environmental Defence; Great Lakes United; the Sierra Club and the Ontario Sustainable Energy Association.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
April 29, 2013	N/A	October 29, 2013



- 230. Mr. Harris** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of the Environment please provide the waste diversion targets and the actual waste diversion rates for the Municipal Hazardous or Special Waste program, the Used Tire program and the Waste Electrical and Electronic Equipment program from the inception of each program to the end of 2012.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	October 29, 2013

- 231. Mr. Harris** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance please provide the government's rationale for establishing Regulation 81/12 in May 2012 in order to revoke Regulation 347/00, which required a mandatory municipal referendum before a casino could be built in a municipality.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 27, 2013

- 232. Mr. Harris** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of the Environment explain whether the government will impose a cap-and-trade system with hard caps on emissions or will it use intensity-based emissions-reduction targets to ensure continuity with the federal government's sector-by-sector approach to regulating greenhouse-gas emissions.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	October 29, 2013

- 233. Mr. Harris** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of the Environment explain why the government, after introducing Ontario's first-ever eco-fees, chose to allow the provincial sales tax and then the provincial portion of the Harmonized Sales Tax to be embedded in eco-fees, resulting in up to \$100 million in hidden taxation.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	October 29, 2013

- 234. Mr. Harris** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of the Environment provide information on the tonnage that has been processed and how many municipalities have taken part in dealing with Expanded Polystyrene in Ontario under the contract awarded to HGC Management Company of Brantford.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	October 29, 2013

- 235. Mr. Nicholls** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care explain why the Ministry has delayed in alleviating wait times for hip and knee replacement surgeries in Chatham–Kent–Essex which are among the longest in the province at an average of 2 years.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

---

- 236. Mr. Nicholls** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy confirm the committed value of the Feed-in-Tariff (FIT) Program over the next 10 years.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 237. Mr. Nicholls** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation provide a list of current and future road improvement programs in Chatham–Kent–Essex.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 238. Mr. Nicholls** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Agriculture and Food commit to keeping the Bees Act as a separate, stand-alone piece of legislation protecting the interests of honey bees, ensuring expert, research-based focus on their special needs and issues.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 239. Mr. Nicholls** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care provide detailed explanations as to why the Erie-St.Clair LHIN has run out of funding each of the past 2 years.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

---

- 240. Mr. Nicholls** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy provide an update regarding the moratorium placed on off-shore wind turbines in 2010 and the anticipated cancellation costs and fees attached to the cancelled off shore wind project in Lake Erie.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 241. Mr. Nicholls** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy provide a detailed explanation as to why for every 1000 Megawatts of wind power constructed the province will need 500 Megawatts of backup, and how much this will cost Ontario taxpayers.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 242. Mr. Nicholls** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Labour commit to removing mandatory WSIB coverage for private contractors.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 243. Mr. Nicholls** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy provide to the House a detailed assessment of the number of Megawatts of surplus power that have been given away to neighbouring jurisdictions and what was the annual cost to the taxpayers of Ontario since the creation of the Green Energy Act.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 244. Mr. Miller**(*Parry Sound—Muskoka*) — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Northern Development and Mines provide a complete list of successful NOHFC applicants between 2011 to the present (March, 2013), including total provincial funding, and number of direct jobs created as a result of the projects.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 245. Mr. Miller**(*Parry Sound—Muskoka*) — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Northern Development and Mines provide a detailed list of meetings occurring in the year 2013 between the Minister and mining companies that have claims and are presently active in the Ring of Fire region of Northwestern Ontario.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 246. Mr. Miller**(*Parry Sound—Muskoka*) — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Northern Development and Mines provide the names of new mining projects in the province of Ontario that are currently waiting on permits from any government ministry in order to enter into the production phase.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 247. Mr. Miller**(*Parry Sound—Muskoka*) — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Northern Development and Mines provide complete statistical information regarding job losses in Northern Ontario by community and job sector.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 248. Mr. Miller**(*Parry Sound—Muskoka*) — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Northern Development and Mines provide a complete update of the information regarding the divesture of the ONTC and timelines for the sale of the various component parts individually.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 249. Mr. Miller**(*Parry Sound—Muskoka*) — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Northern Development and Mines provide any itineraries or meeting minutes from Ring of Fire Secretariat meetings, as well as: briefing notes, complete expense forms, travel logs, guest lists, and schedules for official business conducted by members of the Ring of Fire Secretariat.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 250. Mr. Miller**(*Parry Sound—Muskoka*) — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Northern Development and Mines provide the list of companies that have been issued injunctions or have been otherwise forced to suspend operations due to non-compliance with the amendments to the Mining Act that came into effect on April 1, 2013.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013



- 251. Mr. Klees** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation please provide a detailed best estimate of revenue that would be generated if the commercial plate fee currently being levied on trucks also included mobile cranes, vacuum trucks, concrete pumping trucks, street sweepers and water trucks.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 252. Mr. Klees** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Government Services please provide a comprehensive accounting regarding the cost of terminating the ServiceOntario Kiosks. Including the cost of cancelling maintenance contracts, service contracts, operational contracts and IT contracts; lease agreements in the malls in which they were located; and any continuing obligations related to any and all contracts related to those kiosks.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 253. Mr. Klees** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation provide a detailed summary of the number of "mental or emotional illness - unstable" Medical Condition reports received by the ministry for the 2012 calendar year. Of those reports received, provide accurate information as to how many of those reports resulted in suspensions and the average duration of the suspensions.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 254. Mr. Klees** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation please provide the rationale for the ministry's vision waiver process using Monocular Humphrey Full Field 120 Point Screening Test, Goldman 60-degree Perimetry Chart and the Esterman Binocular Functional Test for a Vision Waiver Report. Provide an explanation as to why tests such as a Medmont Automated Perimeter Test is not accepted by the ministry.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

---

- 255. Mr. Klees** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation provide details on its plans for toll collection for the new 407 East extension, including the collection system to be used, a description of the technology, best estimates for revenues and costs and how the net revenue will be allocated.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 256. Mr. Shurman** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance indicate what is the total cost of the cancellation of the Oakville Power Plant.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 27, 2013

- 257. Mr. Shurman** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance indicate what is the projected cost savings for the divestiture of Ontario Northland.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

- 258. Mr. Shurman** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance indicate how many employees in the Ministry of Finance (contract, full-time, part-time or otherwise) since January 1, 2009 have taken any diploma based or degree based courses and/or educational programs for which the Ministry of Finance or the Government of Ontario has paid in full or in part, and list those employees, by name what program or course of study they took and the total cost reimbursed for each employee.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 12, 2013

- 259. Mr. Shurman** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance provide a report that indicates all employees in the Ministry of Finance (contract, full-time, part-time or otherwise) who hold positions at the Manager level or higher that hold a degree in economics, finance, business administration, accounting, money management and what percentage of the total compliment of the Ministry of Finance that lists represent.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 27, 2013

- 260. Mr. Shurman** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance indicate what is the total cost of the Ontario Drug Benefit Program - provide a detailed projection of the total cost for 2013/2014, 2014/2015, 2015/2016, 2016/2017, 2017/2018, 2018/2019, and 2019/2020.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 29, 2013	N/A	September 10, 2013

- 261. Mr. Shurman** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance indicate what was the total cost to settle the teachers' grievances encountered in 2012, where was the money transferred from, what programs lost funding as a result, which unions were involved in the settlement.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
---------------------	--	--------------------------------------

April 29, 2013	N/A	September 10, 2013
----------------	-----	--------------------

---

- 262. Mr. Shurman** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance indicate what is the total cost of the Ontario Trillium Benefit per month. What is the total cost per annum of the Ontario Trillium Benefit for 2012/2013, projected cost for: 2013/2014, 2014/2015, 2015/2016, 2016/2017, 2017/2018, 2018/2019, and 2019/2020.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
---------------------	--	--------------------------------------

April 29, 2013	N/A	September 27, 2013
----------------	-----	--------------------

---

- 263. Mr. Shurman** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance indicate what percentage of the Eco-tax is collected for or on behalf of the Ontario Government, what is the actual dollar value.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
---------------------	--	--------------------------------------

April 29, 2013	N/A	September 27, 2013
----------------	-----	--------------------

---

- 264. Mr. Shurman** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance indicate what is the total cost for the Government of Ontario for Information Technology (IT) infrastructure maintenance, upgrades and development.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
---------------------	--	--------------------------------------

April 29, 2013	N/A	September 27, 2013
----------------	-----	--------------------

---

- 265. Mr. Shurman** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance indicate what is the total cost to the Ministry of Finance for the use of third-party, outside consultants. Which firms were used, what was the total number of billable hours, what was the total cost to the Ministry of Finance.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
---------------------	--	--------------------------------------

April 29, 2013	N/A	October 29, 2013
----------------	-----	------------------

- 266. Mr. Milligan** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of the Environment provide the precise strategy it intends to create to mitigate the cost of eco fees for tractor tires on farmers; as well as the timeline for this strategy's implementation.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 30, 2013	N/A	October 29, 2013

---

- 267. Mr. Milligan** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy provide details of the steps being taken to consult municipalities prior to the development of plans to construct wind turbines in their jurisdictions.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 30, 2013	N/A	September 11, 2013

---

- 268. Mr. Milligan** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Education provide the details and actual costs of the deal reached with the Ontario Secondary School Teachers' Federation.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 30, 2013	N/A	September 11, 2013

---

- 269. Mr. Milligan** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Education provide the source of the money being used to improve the deal for the Ontario Secondary School Teachers' Federation.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 30, 2013	N/A	September 11, 2013

---

- 270. Mr. Milligan** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Education provide the steps being taken to ensure that students are not forced to go without extracurricular activities as a result of future disputes between teachers' unions and the government.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 30, 2013	N/A	September 11, 2013

---

- 271. Mr. Milligan** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Education provide the plan to ensure that nepotism in hiring of teachers is eliminated, and that teachers will be hired only on the basis of merit.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 30, 2013	N/A	September 11, 2013



- 272. Mr. Milligan** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Agriculture and Food provide the specific targets the Minister aspires to in respect to local food, as was assured in Bill 36.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

April 30, 2013	N/A	September 12, 2013
----------------	-----	--------------------

- 273. Mr. Milligan** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Agriculture and Food provide the strategy, with specific examples, that will be implemented to decrease the amount of red tape that local food producers are faced with.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

April 30, 2013	N/A	September 12, 2013
----------------	-----	--------------------

- 274. Mr. Milligan** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care provide the plan to ensure adequate laboratory services for patients at the Trenton Memorial Hospital when the laboratory closes this fall.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

April 30, 2013	N/A	September 12, 2013
----------------	-----	--------------------

- 275. Mr. Milligan** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care provide the plan to ensure appropriate health care is provided to the aging population in the riding of Northumberland–Quinte West; including the exact dollar number that will be invested into homecare services within Northumberland–Quinte West.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

April 30, 2013	N/A	September 12, 2013
----------------	-----	--------------------

- 276. Ms. Jones** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Municipal Affairs and Housing please disclose the number of municipalities in Ontario which currently prohibit the use of secondary (recycled) aggregates through their construction tendering process.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

May 1, 2013	N/A	September 12, 2013
-------------	-----	--------------------

- 277. Mr. Arnott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Intergovernmental Affairs provide a comprehensive explanation of the government's position on the potential redistribution of seats in the Legislature, as a result of the ongoing federal redistribution process

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

May 1, 2013	N/A	September 12, 2013
-------------	-----	--------------------

- 278. Mr. Arnott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Intergovernmental Affairs provide a detailed breakdown of the costs that would be incurred by Ontario taxpayers should Ontario accept the results of the federal redistribution process, including the costs of an additional 15 MPPs.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
May 1, 2013	N/A	September 12, 2013

- 279. Mr. Arnott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Economic Development, Employment, and Trade provide a detailed description of what actions his Ministry has taken to help workers laid off at A.O. Smith in Fergus.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
May 1, 2013	N/A	September 12, 2013

- 280. Mr. Arnott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Economic Development, Employment, and Trade provide a comprehensive explanation of what actions his Ministry has taken to replace the 350 jobs lost at A.O. Smith in Fergus.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
May 1, 2013	N/A	September 12, 2013

- 281. Mr. Arnott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Training, Colleges, and Universities provide a detailed description of what actions his Ministry has taken to help workers laid off at A.O. Smith in Fergus.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
May 1, 2013	N/A	September 12, 2013

- 282. Mr. Arnott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation publicly commit to putting the Highway 6 Morriston bypass on to the Ministry of Transportation's 5 year plan for highway construction.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
May 1, 2013	N/A	September 12, 2013

- 283. Mr. Arnott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation provide a detailed breakdown of what traffic calming measures his Ministry has implemented on Highway 6 through the community of Morriston.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
May 1, 2013	N/A	September 12, 2013

- 284. Mr. Vanthof** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation explain the process to be followed when a highway improvement project impacts ambient noise levels for adjacent properties above those stated in the Environment Guide for Noise.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
May 1, 2013	N/A	September 12, 2013

---

- 285. Mr. Vanthof** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Training, Colleges and Universities clarify whether workers who reside out of the province but work inside Ontario need to belong to the Ontario College of Trades.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
May 1, 2013	N/A	September 12, 2013

---

- 286. Mr. Bailey** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of the Environment explain why the government decided to award a sole-source contract to Parsons Ltd. Canada to build and operate the province's new Drive Clean Program.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
May 6, 2013	N/A	October 29, 2013

---

- 287. Mr. Bailey** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community Safety and Correctional Services please explain why are Correctional Officers and other Peace Officers not included on the Provincial Police Memorial; does the Ministry have plans to include Correctional Officers on the Police Memorial or will the Ministry build them their own.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
May 6, 2013	N/A	September 25, 2013

---

- 288. Mr. Bailey** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community Safety and Correctional Services please explain why the Minister is forcing grievances by Correctional Officers to be dealt with by the Grievances Settlement Board, which is severely backlogged, instead of by the previous economical policy of arbitrators travelling to the specific prisons to deal with these grievances.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
May 6, 2013	N/A	September 27, 2013

- 289. Mr. Bailey** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community Safety and Correctional Services please explain if the Ministry of Corrections is implementing Mr. Steven Rooke's recommendations to the Ministry of Correction's Investigations Unit before consulting with the Correctional Officers, (MERC) representatives; what are Mr. Rooke's recommendations.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
May 6, 2013	N/A	September 25, 2013

---

- 290. Mr. Bailey** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please advise when was the last time the Ministry reviewed the procedures of how Lyme Disease is diagnosed and treated; what are the current ministry standards regarding Lyme Disease.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
May 6, 2013	N/A	September 27, 2013

---

- 291. Mr. Bailey** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please explain what medication is used to cure or treat Lyme Disease in Ontario and what percentage of the drug is covered by the province.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
May 6, 2013	N/A	September 27, 2013

---

- 292. Mr. Bailey** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Education please explain why the Ministry is restricting labour mobility for teachers who wish to move to different school boards in province within the same union without losing their seniority or full-time job position; what is the Ministry doing to rectify this.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
May 6, 2013	N/A	September 25, 2013

---

- 293. Mr. Bailey** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Education please answer if, since 2010, has the Minister met with Mr. Nathan Tidridge, the 2008 recipient of the Premier's Award for Teaching Excellence, regarding his concerns with the current High School Civics Curriculum changes; changes which have been covered by the Globe and Mail and TVO's the Agenda; if not, will the Minister meet with him before the curriculum is changed.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
May 6, 2013	N/A	September 25, 2013



- 294. Mr. Bailey** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community Safety and Correctional Services please answer how many square feet has been added to inmate space at the Elgin-Middlesex Detention Centre since 1990 and what was the inmate population on January 1, 1990, January 1, 2000, January 1, 2005, and January 1, 2013.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
May 6, 2013	N/A	October 24, 2013

- 295. Mr. Bailey** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community Safety and Correctional Services please advise what is the current inmate population at the Elgin-Middlesex Detention Centre, the Sarnia Jail, the Chatham Jail, and the Windsor Jail, respectively; what will be the capacity at the new South-West Detention Centre and how many inmates will be moved there and from which prisons, as of the date the Sarnia and Chatham Jails are both officially closed.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
May 6, 2013	N/A	October 24, 2013

- 296. Mr. Tabuns** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy please disclose whether Ontario Power Authority submitted to the Ministry a new Integrated Power System Plan in 2010 or 2011 and, if it did, the dates upon which the Plans were received.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
May 7, 2013	N/A	September 25, 2013

- 297. Mr. Tabuns** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy please explain why the Ministry has not submitted an Integrated Power System Plan to the Ontario Energy Board since 2007.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
May 7, 2013	N/A	September 25, 2013

- 298. Mr. Tabuns** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy explain whether or not the ministry's failure to submit an Integrated Power System Plan to the Ontario Energy Board constitutes a violation of Ontario Regulation 424/04.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
May 7, 2013	N/A	September 25, 2013

- 299. Mr. Tabuns** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy disclose its latest cost estimate for the refurbishment of the Darlington Nuclear Generating Station, the basis for that estimate, and the date upon which the estimate was completed.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
May 7, 2013	N/A	September 26, 2013

- 300. Mr. Tabuns** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy disclose whether ratepayers or taxpayers will be required to pay a penalty as a result of Ontario Power Generation's contracts with SNC-Lavalin and Alstom for the Darlington refurbishment if a decision is made not to proceed with the Darlington project, and the amount of that penalty.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
May 7, 2013	N/A	September 26, 2013

- 301. Mr. Tabuns** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy please disclose at what price point the government would no longer consider the construction of new nuclear reactors to be cost-effective.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
May 7, 2013	N/A	September 26, 2013

- 302. Mr. Tabuns** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy please state when it expects to review its Memorandum of Understanding with Ontario Power Generation.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
May 7, 2013	N/A	September 25, 2013

- 303. Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Northern Development and Mines confirm or deny that the Ministry still expects to save \$265.9 million by 2014-15 through divestiture of the Ontario Northland Transportation Commission, and if that figure has changed, provide an updated figure on the Ministry's expected savings and explanation for the change.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
May 16, 2013	N/A	September 27, 2013

- 304. Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Natural Resources provide a rationale for spending \$5.5 million on restocking programs in Ontario, yet will not support restocking efforts proposed by stakeholders at no cost to the province on Lake Nipissing, the 7th largest fishery in the province.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
May 16, 2013	N/A	October 29, 2013

---

- 305. Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Aboriginal Affairs commit to a second public meeting in Nipissing so residents can adequately express concerns they have regarding the proposed Algonquin Land Claim.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
May 16, 2013	N/A	September 27, 2013

---

- 306. Mr. Tabuns** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Education outline her Ministry's commitment to the ongoing operations of TVO, any changes to that commitment from the 2012 budget and the Ministry's plans for the next 2 years.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
May 29, 2013	N/A	October 24, 2013

---

- 307. Mr. Yurek** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care provide a detailed costing of the new build of the St. Joseph's Forensic Hospital in St. Thomas including the budgeted and actual amounts of the construction and furnishing for the hospital.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
June 10, 2013	N/A	October 24, 2013

---

- 308. Mr. Tabuns** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Education please indicate how much of the funding allocated across Ontario for Learning Opportunity Grants in 2012-2013 was diverted away from the children the money was intended to directly aid.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
September 9, 2013	N/A	October 24, 2013

- 309. Mr. Tabuns** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Education advise if your Ministry sanctions the use of Learning Opportunity Grants to top up computer purchases by the TDSB which allocates funds across the system without regard to the social and economic needs of the populations of the specific schools.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
September 9, 2013	N/A	October 24, 2013

- 310. Ms. Campbell** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation please disclose what efforts have been made in the past 12 months to consult with Shoal Lake #39 about the twinning of the Trans-Canada highway.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
September 16, 2013	N/A	October 31, 2013

- 311. Ms. Campbell** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Aboriginal Affairs please disclose what efforts have been made in the past 12 months to consult with Shoal Lake #39 about the twinning of the Trans-Canada highway.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
September 16, 2013	N/A	October 31, 2013

- 312. Ms. Campbell** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance provide a detailed accounting of where the 8% provincial portion of the HST was spent since it was added to the price of gasoline as a result of the implementation of the HST in Ontario on July 1, 2010.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
September 16, 2013	N/A	November 5, 2013

- 313. Ms. Campbell** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance please indicate how much provincial sales tax was collected on gasoline sales since July 1, 2010.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
September 16, 2013	N/A	November 4, 2013

- 314. Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance detail his planned reductions in spending required to balance the budget past 2015 as those details currently don't appear in the government's official projections.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
September 19, 2013	N/A	November 18, 2013



- 315. Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance state the total cost of concessions requested by the NDP and agreed to in the 2013 budget.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
September 19, 2013	N/A	November 18, 2013

- 316. Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance explain the method in which he plans to address (using generally-accepted accounting principles) the \$8 billion gap in his Ministry's revenue projection from the 2011 budget to the 2013 budget.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
September 19, 2013	N/A	November 6, 2013

- 317. Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance explain the method in which he plans to address (using generally-accepted accounting principles) the \$1 billion dollar gap from the 2012 budget to January 2013 Ministry of Finance documents related to the government's planned divestment of the Ontario Northland Transportation Commission.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
September 19, 2013	N/A	November 20, 2013

- 318. Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Northern Development and Mines state the expected date of initial production in the Ring of Fire.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
September 19, 2013	N/A	November 6, 2013

- 319. Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy state the expected annual cost of paying wind power developers to not produce power during periods in which Ontario experiences surplus baseload generation.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
September 19, 2013	N/A	November 6, 2013

- 320. Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of the Environment explain why his Ministry has decided to appeal the decision of its own Environmental Review Tribunal in the matter of the Ostrander Point wind turbine project.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
September 25, 2013	N/A	November 19, 2013

- 321. Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Municipal Affairs and Housing explain what her Ministry is doing to respond to the crisis that the Town of Deseronto has raised with her regarding a potential bankruptcy.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
September 25, 2013	N/A	November 19, 2013

---

- 322. Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy explain why his Ministry has not pursued the opportunity in North Hastings for a biomass cogeneration facility.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
September 25, 2013	N/A	November 19, 2013

---

- 323. Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Aboriginal Affairs explain the current state of negotiations regarding the Algonquin land claim and particularly the government's plan to protect the rights of those persons living adjacent to land included in the claim.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
September 25, 2013	N/A	November 19, 2013

---

- 324. Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Natural Resources explain how his Ministry intends to aid municipalities like Wollaston and Faraday who are having difficulty contending with increasing costs at the Crowe Valley Conservation Authority.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
September 25, 2013	N/A	November 19, 2013

---

- 325. Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care explain why her Ministry currently has regulations in place that limit the number of Ontario born, foreign trained doctors able to practice in certain areas.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
September 25, 2013	N/A	November 20, 2013

---

- 326. Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community Safety and Correctional Services explain why her Ministry has allowed a vacancy on the Prince Edward County Police Services board to remain open for a year in spite of having applicants apply for the position.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
September 25, 2013	N/A	November 19, 2013

- 327. Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Labour explain why his Ministry has refused to agree to comprehensive arbitration reform, as municipalities in my riding such as Bancroft and Belleville are forced to contend with the increasing cost of policing.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
September 25, 2013	N/A	November 19, 2013

- 328. Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy explain why his Ministry has done nothing to lower hydro rates for industrial users and instead continues with energy policies that the Auditor General has already stated will increase rates by an additional 46 percent.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
September 25, 2013	N/A	November 19, 2013

- 329. Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation advise how many properties in Clarington are being expropriated for the eastward extension of Highway 407 as well as the North/South connecting link, and would the Minister please advise how many of the properties are now under the ownership of the Province of Ontario through the expropriation and acquisition process.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
September 30, 2013	N/A	November 21, 2013

- 330. Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community Safety and Correctional Services please advise what process is in place to inspect defibrillators installed in public buildings, and ensure these emergency devices are in good working order.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
September 30, 2013	N/A	November 21, 2013

- 331. Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Agriculture and Food please provide an update on what action the expert group she appointed this summer is taking to determine why the Ontario bee population is rapidly declining and what solutions will be in place for the 2014 growing season.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
September 30, 2013	N/A	November 21, 2013

- 332. Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Natural Resources please reinstate the Ontario Ranger Program and include the request of the Ontario Ranger alumni for funds in the next provincial budget to support this program.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
September 30, 2013	N/A	November 21, 2013

- 333. Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Municipal Affairs and Housing please advise what action will be taken to address the rising cost of liability insurance among Ontario municipalities and to implement reforms with respect to municipal liability.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
September 30, 2013	N/A	November 21, 2013

- 334. Ms. Scott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community and Social Services advise what steps are being taken to reduce the wait times which many recipients of family support payments must endure while they wait for the Family Responsibility Office to intervene.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
September 30, 2013	N/A	November 21, 2013

- 335. Ms. Scott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Natural Resources advise how many applications for "overall benefit permits" his ministry has received since the Endangered Species Act came into effect in 2008 and how many of those have actually been granted.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
September 30, 2013	N/A	November 21, 2013

- 336. Ms. Scott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Natural Resources provide an update on the status of the Algonquin Land Claim and whether additional public consultation will be held with residents in the affected area before the agreement is voted on by the Algonquins.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
September 30, 2013	N/A	November 21, 2013

- 337. Ms. Scott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Municipal Affairs and Housing commit to a comprehensive review of the Ontario Disaster Relief Assistance Program to determine if it needs amendment or updating in order to meet changing needs and conditions, in light of the April flooding.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
September 30, 2013	N/A	November 21, 2013



- 338. Ms. Scott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Natural Resources provide information as to why Buchanan Forest Products have been granted cutting rights and wood allotments through other companies, despite forfeiting on tens of millions of dollars in government loans and grants and defaulting on pension and severance commitments.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
September 30, 2013	N/A	November 21, 2013

---

- 339. Ms. Scott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of the Environment provide information as to what his ministry is doing to combat the extreme weed problems this year on Canal Lake, in my riding of Haliburton-Kawartha Lakes-Brock.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
September 30, 2013	N/A	November 25, 2013

---

- 340. Ms. Scott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation advise when the Ministry of Transportation will amend the Highway Traffic Act to accommodate today's generation of off-road recreational vehicles like ATV's, Argos, two-ups and side-by-sides.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
September 30, 2013	N/A	November 21, 2013

---

- 341. Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please provide the latest available information on how many Exceptional Access Program (EAP) requests are received annually for payment of prescription drugs by the Province of Ontario and how many EAP requests are approved.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
October 3, 2013	N/A	November 28, 2013

---

- 342. Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please provide a list by medical condition/disease of the number of requests received in the Exceptional Access Program (EAP) for payment of prescription drugs by the Province of Ontario.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
October 3, 2013	N/A	November 28, 2013

- 343. Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care include Esbriet (Pirfenidone) as a provincially-funded medication for people with mild to moderate idiopathic pulmonary fibrosis. This is in view of the fact that Esbriet is the first and only approved medicine in Canada for the effective treatment of IPF, and in view of the fact that Esbriet has been shown to decrease the decline in lung function among patients with IPF, slow the progression of the disease, and preserve exercise tolerance.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
October 3, 2013	N/A	November 28, 2013

---

- 344. Mr. Vanthof** — Enquiry of the Ministry — Could the Ministry of Natural Resources outline the funds collected from hunting and fishing licenses in Northern Ontario in the last fiscal year and could they outline how these funds were allocated.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
October 3, 2013	N/A	November 27, 2013

---

- 345. Ms. Jones** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please provide a breakdown, by Region, of how many letters the Ministry has received opposing the changes made to the Trillium Drug Benefit program restricting the use of Diabetic Glucose Test Strips.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
October 8, 2013	N/A	December 3, 2013

---

- 346. Ms. Jones** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please provide a breakdown, by Region, of how many letters the Ministry has received opposing the Ontario Government's plan to eliminate OHIP-funded physiotherapy.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
October 8, 2013	N/A	December 3, 2013

---

- 347. Ms. Jones** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Education please provide a breakdown, by school board, of how many occasional teachers have more than 3 years experience teaching.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
October 8, 2013	N/A	December 2, 2013

- 348. Ms. Jones** — Enquiry of the Ministry — Would the Attorney General please advise what is the average length of time for the Office of the Independent Police Review Director to resolve a review of a police officer's conduct.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
October 8, 2013	N/A	December 2, 2013

---

- 349. Ms. Jones** — Enquiry of the Ministry — Would the Attorney General please advise what is the longest unresolved case currently under investigation by the Office of the Independent Police Review Director.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
October 8, 2013	N/A	December 2, 2013

---

- 350. Ms. Jones** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Economic Development, Trade and Employment please provide a detailed breakdown, by company, of every recipient of provincial funds awarded through the Ontario Government's various Economic Development Funds.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
October 8, 2013	N/A	December 2, 2013

---

- 351. M<sup>me</sup> Gélinas** — Enquiry of the Ministry — What is the Ministry of Health and Long-Term Care decision making process when adding a new drug to the formulary that deals with addiction treatment, when this drug is made by the same company that produces the addictive medication. Are there specific steps in the approval process that take into account this conflict of interest.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
October 23, 2013	N/A	December 10, 2013

---

- 352. Mr. Hudak** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation advise why the government feels its plan to extend the Bloor-Danforth subway line into Scarborough is superior from a transportation and customer-service perspective than the plan to Sheppard Avenue voted on by Toronto City Council on July 17, 2013.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
October 29, 2013	N/A	February 18, 2014

- 353. Mr. Hudak** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance advise what the total, cumulative dollar increase in compensation costs are for the Liquor Control Board of Ontario as a result of the recent contract agreement with the Ontario Public Service Employees Union broken down by individual concessions, including: the signing bonuses; wage increases; increased vision care and eye exam coverage; increased clothing allowances for seasonal employees; and, the cost of the employment transition for terminated casual employees and whether the government's fiscal plan takes into account this exception to the Broader Public Sector wage freeze.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
October 29, 2013	N/A	February 18, 2014

- 354. Mr. Hudak** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance advise whether the government's fiscal plan includes the \$460 million in savings from implementing Mr. Don Drummond's Recommendation 6-13 to modestly increase average class sizes.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
October 29, 2013	N/A	February 18, 2014

- 355. Mr. Hudak** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance advise whether the government's fiscal plan includes the savings associated with Mr. Don Drummond's 13 recommendations on interest arbitration reform, including: establishing overall principles and outcomes for interest arbitration, requiring mediation prior to arbitration; establishing a panel of independent arbitrators; requiring tight time limits; using objective criteria in the deciding awards; requiring clear assessments and reasons for decisions; publishing awards electronically; establishing well-defined parameters, eliminating judgements on issues not presented by either side; ensuring supports are provided to arbitrators; increasing professionalization of practitioners; establishing an information bureau to collect the range of data of past settlements; and, establishing a benchmarking system of total compensation.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
October 29, 2013	N/A	February 18, 2014

- 356. Mr. Hudak** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance advise whether the government's fiscal plan includes the \$600 million in savings from implementing Mr. Don Drummond's Recommendation on page 223 of the Final Report of the Commission on the Reform of Ontario's Public Services to phase out by 2017-18 - through attrition and reductions - 70 percent of new, non-teaching positions added since 2002-03 despite declining enrollment and whether the government agrees with this recommendation.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
October 29, 2013	N/A	February 18, 2014



- 357. Mr. Hudak** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Education advise what the total number of complaints are about nepotism in teacher hiring received by the Minister or Ministry of Education for 2011 and 2012 that led to the creation and justification for Ontario Regulation 274/12 and make public, to the extent possible, this list of complaints.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
October 29, 2013	N/A	February 18, 2014

- 358. Mr. Hudak** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care advise what is the government's current capital plan for new hospitals and hospital expansion projects and which specific projects are the priority over the next 5 years.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
October 29, 2013	N/A	February 18, 2014

- 359. Mr. Hudak** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care advise what criteria the government uses when determining whether to fund hospital expansion projects and why West Lincoln Memorial Hospital was rated lower than other hospital projects that are proceeding.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
October 29, 2013	N/A	February 18, 2014

- 360. Mr. Hudak** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy advise what the total cost projection for electricity ratepayers is, in net present value, for the contracts of the HAF Wind Energy Project and Niagara Region Wind Farm Project in the communities of West Lincoln, Wainfleet and Lincoln, including the costs to electricity ratepayers for building any necessary transmission lines.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
October 29, 2013	N/A	February 18, 2014

- 361. Mr. Hudak** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance advise what the annual revenues and costs for slots operations at the Fort Erie Racetrack were, in each year for the past 10 years, and also provide the number of employees, machines and customers for the same period of time.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
October 29, 2013	N/A	February 18, 2014

- 362. Mrs. Munro** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of the Attorney General please advise as to the status of Government legislation to regulate the practice of interior design in Ontario.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
October 29, 2013	N/A	February 18, 2014

---

- 363. M<sup>me</sup> Gélinas** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Agriculture and Food please explain the process that allows purse pool money to be redistributed from Georgian Downs to Western Fair Raceway and Grand River Raceway, and also indicate whether this process will be applied to Sudbury Downs.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
October 30, 2013	N/A	February 19, 2014

---

- 364. M<sup>me</sup> Gélinas** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy please provide the total dollar amount the Independent Electricity System Operator will collect from the \$3.92 Smart Meter Charge and the \$0.79 Smart Meter Entity Charge, indicate who will monitor the money collected, and explain how the money will benefit ratepayers.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
October 30, 2013	N/A	February 19, 2014

---

- 365. Mr. Hillier** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance please advise the total dollar figure of the annual cost of the purchase, maintenance, upkeep, repair of fax machines and their associated costs including - but not limited to - paper, fax lines, tariffs, fees and taxes, in the most recent year for all Government of Ontario Ministries.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
October 31, 2013	N/A	February 20, 2014

---

- 366. Mr. Hillier** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance please advise the total dollar figure of the annual cost of paper for printers, fax machines, copiers, handwritten correspondence and similar uses for the most recent year for all Ministries of the Government of Ontario.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
October 31, 2013	N/A	February 20, 2014

- 367. Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance explain, as the government's wage freeze has failed, whether or not his fiscal plan still includes the estimated \$6-billion savings from this measure, and if he can still table a balanced budget by 2017-18.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

November 5, 2013	N/A	February 25, 2014
------------------	-----	-------------------

- 368. Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance provide the government's current projection for the total amount of debt Ontario will accumulate between now and 2017-18.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

November 5, 2013	N/A	February 25, 2014
------------------	-----	-------------------

- 369. Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance explain whether his fiscal plan takes into account the likelihood of further credit-rating downgrades.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

November 5, 2013	N/A	February 25, 2014
------------------	-----	-------------------

- 370. Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance explain whether the government plans to reduce spending in other areas to offset increased debt interest costs, or if the government will simply issue more debt to cover these costs; and if the latter, provide the total amount of debt the government plans to issue.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

November 5, 2013	N/A	February 25, 2014
------------------	-----	-------------------

- 371. Mrs. Munro** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister Responsible for Seniors please outline the mandate, the operational structure, and the names of all members of the "Ontario Seniors' Secretariat".

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

November 6, 2013	N/A	February 26, 2014
------------------	-----	-------------------

- 372. Mr. Hardeman** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of the Environment please provide the total number, and the number for each individual method of communication, of letters, postcards, telephone calls, faxes, and e-mails received by the Ministry or the Minister regarding the proposed landfill in Beachville.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

November 7, 2013	N/A	February 27, 2014
------------------	-----	-------------------

- 373. Mr. Hardeman** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Rural Affairs please provide the amount of funding from the Rural Economic Development Program that was allocated to companies in Toronto, Markham and Woodbridge.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
November 7, 2013	N/A	February 27, 2014

- 374. Mr. Schein** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Agriculture and Food explain what, besides a working group without a final report date, is being done to stop the devastating bee kills in Ontario.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
November 19, 2013	N/A	March 4, 2014

- 375. Mr. Schein** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Agriculture and Food provide a date when her recommendations coming out of the Ontario Bee Health Working Group will be tabled.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
November 19, 2013	N/A	March 4, 2014

- 376. Mr. Schein** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Agriculture and Food explain what immediate plans are in place to stop the devastating bee kills for the 2014 planting season.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
November 19, 2013	N/A	March 4, 2014

- 377. Ms. Jones** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Education please provide a breakdown, by school board, of how many segregated, contained classrooms are currently being used to educate students with a developmental disability in elementary and secondary schools across Ontario.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
November 25, 2013	N/A	March 17, 2014

- 378. Mr. McNaughton** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance provide a detailed breakdown as to how the Ontario Municipal Partnership Fund (OMPF) sets its funding formula.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
November 25, 2013	N/A	March 17, 2014



- 379. Mr. McNaughton** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance provide specific steps that a recipient of the Ontario Municipal Partnership Fund (OMPF) can appeal or challenge a funding decision.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
November 25, 2013	N/A	March 17, 2014

---

- 380. Mr. McNaughton** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance provide a detailed listing of all OMPF recipients in the counties of Lambton, Kent and Middlesex along with their 2012, 2013, 2014 and 2015 (if available) OMPF funding amounts, along with specific explanations for any changes versus previous years.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
November 25, 2013	N/A	March 17, 2014

---

- 381. Mr. McNaughton** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care clarify if the Chatham Kent Health Alliance has submitted an application to change the designation of the Sydenham District Hospital to a 'campus of care' or any other designation.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
November 25, 2013	N/A	March 18, 2014

---

- 382. Mr. McNaughton** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care confirm that there will be no further cuts to the Sydenham District Hospital in Wallaceburg and that it will continue to host a full-time "24/7" emergency room.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
November 25, 2013	N/A	March 18, 2014

---

- 383. Mr. McNaughton** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Labour provide a list of all Agencies, Boards and Commissions that fall under its mandate along with the annual budget and total number of employees of each.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
November 25, 2013	N/A	March 17, 2014

---

- 384. Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Aboriginal Affairs state the cost incurred by the province of Ontario to negotiate the Algonquin Land Claim over the past 20 years.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
November 26, 2013	March 18, 2014	April 7, 2014

- 385. Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance, given his admission that the economy will underperform his economic growth projections, please state the precise adjustments the government has made to its current revenue, spending and debt projections for the next 3 years.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
November 26, 2013	N/A	March 18, 2014

- 386. Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance explain why the government deviated from the normal practice of including its mid-range (3 to 5 year) revenue, spending and debt projections in its most recent Fall Economic Statement.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
November 26, 2013	N/A	March 18, 2014

- 387. Mr. Wilson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance provide an update of when outstanding regulations of the Pension Benefits Amendment Act that would allow for the transfer of pension assets for those affected by past public sector divestments will be released.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
November 28, 2013	N/A	March 20, 2014

- 388. Mr. Wilson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation provide the exact date the installation of traffic signals on Highway 89 in front of the Nottawasaga Inn just east of Alliston were approved for funding and the dollar amount of the project.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
November 28, 2013	N/A	March 20, 2014

- 389. Mr. Wilson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation provide the projected completion date of the Highway 26 re-alignment including, but not limited to, when Beachwood Road will be handed over to the municipality.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
November 28, 2013	N/A	March 20, 2014

- 390. Mr. Wilson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation provide an update concerning government plans for future expansion of the Highway 26 realignment, which were originally to be one phase of many upgrades.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
November 28, 2013	N/A	March 20, 2014

- 391. Mr. Wilson** — Enquiry of the Ministry — Can the Minister of Health and Long-Term care explain when the capital expansion application submitted by the Collingwood General and Marine Hospital will be approved for funding.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
November 28, 2013	N/A	March 20, 2014

- 392. Mr. Wilson** — Enquiry of the Ministry — Can the Minister of Health and Long-Term Care explain when the capital expansion application submitted by the Stevenson Memorial Hospital will be approved for funding.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
November 28, 2013	N/A	March 20, 2014

- 393. Mr. Wilson** — Enquiry of the Ministry — Can the Minister of Health and Long-Term Care tell us when Hospice Georgian Triangle can expect to receive operational funding for the Campbell House, a new six bed residential facility in Collingwood.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
November 28, 2013	N/A	March 20, 2014

- 394. Mr. Wilson** — Enquiry of the Ministry — Can the Minister of Health and Long-Term Care tell us when Matthews House Hospice can expect to receive operational funding for Matthews House Residential Hospice, a new two bed facility in Alliston.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
November 28, 2013	N/A	March 20, 2014

- 395. Mr. Wilson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Government Services tell us how best to obtain the long form birth record, marriage record, driver's license, death record, medical accreditation and travel records or visas for the late Sir Frederick Banting in the absence of blood kin to request this information.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
November 28, 2013	N/A	March 20, 2014

- 396. Ms. Scott** — Enquiry of the Ministry — Due to amendments to the Public Lands Act to allow transfer of Crown Lands to any third party, who did the Minister of Natural Resources have in mind to hand over control of Crown Land and can you assure this House that it will not be private interests controlled from outside Ontario.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
December 2, 2013	N/A	March 24, 2014

- 397. M<sup>me</sup> Gélinas** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care explain whether you have it in your power to deny entry into Ontario to the pay for plasma clinics and if so, will you use these powers to ensure our blood system remains safe, voluntary and unpaid.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
December 2, 2013	N/A	March 25, 2014

- 398. Ms. Fife** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation clarify whether, according to the Ontario Traffic Manual Book 15, marked school crossings that no longer have crossing guards assigned to them should be removed or not.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
December 3, 2013	N/A	April 3, 2014

- 399. Mr. McNaughton** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy please clarify in the Province of Ontario, is it possible for a privately owned Public Utility Company to go bankrupt or is such a business deemed as an essential service.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
December 4, 2013	N/A	March 26, 2014

- 400. Mr. McNaughton** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance please clarify during the past two years (covering 2011-2013), who has the Ontario Lottery and Gaming Corporation (OLG) retained as consultants, what are the names of those companies or individuals, what is the scope of their work, and the total amount of fees paid to each consulting firm.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
December 4, 2013	N/A	March 26, 2014



- 401. Mr. McNaughton** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance please clarify during the past two years, (covering 2011-2013), has the Ontario Lottery and Gaming Corporation (OLG) given permission to its consultants to sub-contract. If so, which consultants have sub-contracted, to whom, what is the scope of the sub-contractors work, and the total amount of fees paid.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 4, 2013	N/A	March 26, 2014

- 402. Mr. McNaughton** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance please clarify if all Ontario Lottery and Gaming Corporation (OLG) consultants and sub-contractors have been vetted and approved by the Alcohol & Gaming Commission (AGCO) and if not, why not.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 4, 2013	N/A	March 26, 2014

- 403. Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please advise why the medication Esbriet received evidence based approval by Health Canada in 2012 to treat IPF and the only one of its kind to improve the lives of patients with IPF, is not covered by Ontario Drug Benefit formulary.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 4, 2013	N/A	March 26, 2014

- 404. Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy please advise the total construction costs for the Ontario Power Generation (OPG) New Energy Centre located in Courtice, Ontario, and the predicted operational costs for the life of the building.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 4, 2013	N/A	March 26, 2014

- 405. Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy please advise what capacity nuclear energy will have in the LTEP to ensure Ontarians of safe, reliable, emissions free baseload electricity, and how this capacity will be replaced once the Pickering Nuclear Station closes.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 4, 2013	N/A	March 26, 2014

- 406. Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — In view of comments made by the previous Minister of Transportation regarding possible changes in the rules for testing and licencing of older drivers, would the Minister please indicate what are his intentions with respect to introducing new rules for older drivers, and would the Minister please ensure no changes are made to any requirements for older drivers without fully consulting all stakeholders, including Ontario's senior drivers.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 4, 2013	N/A	March 26, 2014

---

- 407. Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of the Environment please respond to issues raised by the Municipality of Clarington regarding the possibility of continuous sampling of mercury and particulate matter at the stack located at the Courtice Energy from Waste incinerator, and would the Minister please indicate the position of the Ministry on additional air quality monitoring at this facility in view of your Ministry's promise of adhering to the highest standards and best practices. Are you delivering on this promise.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 4, 2013	N/A	March 27, 2014

---

- 408. Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance please advise what action the Ministry is taking to ensure that rural farmers who sell their produce, seasonally, on their farm property are not assessed as year-round businesses by MPAC.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 4, 2013	N/A	March 26, 2014

---

- 409. Mrs. Munro** — Enquiry of the Ministry — Would the Premier please advise on the status of the Open and Transparent Government initiative.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 9, 2013	N/A	April 1, 2014

---

- 410. Mrs. Munro** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance please advise on the status of and introduction date for the anticipated government legislation to enable the use of Pooled Registered Pension Plans (PRPPs) in Ontario, as well as outline this legislation's relation to Bill 50 which is currently at the Standing Committee on the Legislative Assembly.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 9, 2013	N/A	March 31, 2014

- 411. Mrs. Munro** — Enquiry of the Ministry — Would the Attorney General please advise on the status of the electronic filing systems being developed for the Ontario court system, namely (but not limited to) the Court Information Management System and the Crown Management Information System, including details on scope and goal of project; spending allocated; spending to date; timeline for the project; and whether the project is being wound down or not.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 9, 2013	N/A	March 31, 2014

---

- 412. Mr. Clark** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Tourism, Culture and Sport immediately disclose details of when and why he directed the Ontario Trillium Foundation to change their policy and have the Minister, rather than the local MPP, announce Ontario Trillium Foundation community grants in local ridings.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 10, 2013	N/A	April 1, 2014

---

- 413. Mr. Clark** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care provide details of the annual Global Adjustment Charge for 2013 on the energy bills of the Brockville General Hospital, Kemptville & District Hospital, Merrickville Health Centre, Country Roads Health Centre, St Lawrence Lodge, Mapleview Lodge & Sherwood Park Manor.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 11, 2013	N/A	April 2, 2014

---

- 414. Ms. MacLeod** — Enquiry of the Ministry — Could the Minister of Health and Long-Term Care please provide the total Global Adjustment, per hospital, for the Queensway Carleton Hospital, the Ottawa Hospital Civic Campus, the Ottawa Hospital General Campus, the Ottawa Hospital Riverside Campus, l'Hôpital Monfort, the Kemptville Hospital and the Winchester Hospital for the year 2013.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

---

- 415. Ms. MacLeod** — Enquiry of the Ministry — Could the Minister of Education please provide the total Global Adjustment, per school board, for the Ottawa Carleton District School Board, the Ottawa Catholic School Board, Le Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario and Le Conseil des écoles catholiques du Centre-Est.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

- 416. Ms. MacLeod** — Enquiry of the Ministry — Could the Minister of Health and Long-Term Care please explain why the Board of Directors at the Glengarry Memorial Hospital in Alexandria has known of 85 staff departures since 2007, including 4 nurse managers, yet has not taken corrective human resources measures.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

- 417. Ms. MacLeod** — Enquiry of the Ministry — Could the Minister of Health and Long-Term Care please explain why neither the LHIN nor the Ministry of Health and Long-Term Care has investigated the public dispute between the Glengarry Memorial Hospital in Alexandria and its Hospital Foundation. And can the Minister further explain why neither the LHIN nor the Ministry of Health and Long-Term Care has questioned the use of public healthcare dollars for the Glengarry Memorial Hospital to fund legal fees in this dispute.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

- 418. Ms. MacLeod** — Enquiry of the Ministry — Could the Minister of Energy please explain why the OPG should receive a 30% increase in rates given the findings in the 2013 Annual Report of the Auditor General.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

- 419. Ms. MacLeod** — Enquiry of the Ministry — Could the Minister of the Environment please provide the total fees collected within the City of Ottawa for Drive Clean in 2013.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

- 420. Ms. MacLeod** — Enquiry of the Ministry — Could the Minister of Health and Long-Term Care please explain why the Orleans Health Hub which has been announced by her government since the 39th Parliament has not yet been constructed.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014



- 421. Ms. MacLeod** — Enquiry of the Ministry — Could the Minister of Transportation please explain why his government will not upload the Highway 174 in Ottawa and surrounding Eastern Ontario communities.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

- 422. Ms. MacLeod** — Enquiry of the Ministry — Could the Minister of Transportation please provide all the funding sources to the City of Ottawa for transit in the years 2011, 2012 and 2013. And further could the Minister provide a funding forecast for 2014.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

- 423. Ms. MacLeod** — Enquiry of the Ministry — Could the Minister of the Environment please provide all the funding sources to the City of Ottawa for clean up of the Ottawa River in the years 2011, 2012 and 2013. And further could the Minister provide a funding forecast for 2014.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

- 424. Mr. Barrett** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Consumer Services provide information as to when it will conduct a value for money audit on the Tarion Warranty Corporation to enhance the transparency, accountability and governance of the corporation.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

- 425. Mr. Barrett** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation advise on options available and any action taken to maintain the operation of the CN Rail line between St. Thomas and Delhi (aka Trillium Rail/St. Thomas and Eastern) and to raise the capacity of the mainline to 286,000 pounds per car to allow expansion of industry it serves.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

- 426. Mr. Barrett** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation provide a status update on bridge maintenance and any planned bridge construction over the Grand River in the vicinity of Caledonia, Haldimand County.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

- 427. Mr. Barrett** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation provide a status update on the feasibility of construction of a truck bypass at provincial Highway #6 in the vicinity of Hagersville, Haldimand County.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

- 428. Mr. Barrett** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Aboriginal Affairs explain why, even though the Province of Ontario stands by its land titles system, a prospective purchaser of land subject to a native land claim cannot get title insurance.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

- 429. Mr. Barrett** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community and Social Services provide information on any measures the Ministry has taken to assist families in planning and facilitating both short term and long term care and support for their loved ones with severe developmental disabilities.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

- 430. Mr. Barrett** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy provide information on the feasibility of generating electricity using natural gas and biomass using existing assets at the Nanticoke and Lambton Generating Stations.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

- 431. Mr. Barrett** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Natural Resources provide an update and inform as to when the people of Ontario can expect measures restricting all imports to only eviscerated Asian Carp.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

- 432. Mr. Barrett** — Enquiry of the Ministry — Would the Attorney General provide information on what strategy the Ministry is using, and success to date, to reduce the availability of, and the demand for, contraband/illegal tobacco in Ontario.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

- 433. Mr. Barrett** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Labour report on any progress, if any, to move towards pay equity and fairness when comparing public sector compensation with private sector compensation.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

- 434. Mr. Jackson** — Enquiry of the Ministry — Now that it is 'late 2013', would the Minister Responsible for the 2015 Pan and Parapan American Games provide a detailed transportation plan and budget for the 2015 Pan Am Games as indicated in his response to our Order Paper question in April 2013.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

- 435. Mr. Jackson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister Responsible for the 2015 Pan and Parapan American Games please provide all corporate contracts for the 2015 Pan and Parapan American Games.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

- 436. Mr. Jackson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister Responsible for the 2015 Pan and Parapan American Games detail what precisely is the legacy plan for accessibility for the 2015 Pan and Parapan American Games.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

- 437. Mr. Jackson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Infrastructure please advise the City of Barrie when they will receive promised infrastructure funding as the city has complied with the provincially mandated growth plan.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

- 438. Mr. Jackson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation confirm their commitment and provide the plan for the electrification of the diesel Air Rail Link.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

439. **Mr. Jackson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community and Social Services indicate when he will formally respond to the Lankin - Sheikh Report: the Commission for the Review of Social Assistance in Ontario.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

440. **Mr. Jackson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community and Social Services explain in detail the plan for improved mental health service delivery in response to increasing need and the economic feasibility of increased services.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

441. **Mr. Jackson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community and Social Services explain why reliance on Ontario Works and the Ontario Disability Support Program has doubled in the last decade and what he is doing to mitigate this spike in need.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

442. **Mr. Jackson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care detail the reason for terminated funding to the Centre For Movement Disorders in Markham, Ontario in August of 2013, and if there is currently any plan to reinstate funding.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

443. **Mr. Jackson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Training, Colleges and Universities please provide a date when the process for selecting the three new universities for Ontario, as promised by the government, is available.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014



- 444. Ms. Thompson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community Safety and Correctional Services please clarify the extent to which animal welfare law enforcement has been downloaded to municipalities in Huron County and Bruce County, and the expected cost for each municipality, in light of the fact that local branches of the OSPCA have recently closed, and funding for the OSPCA has recently been increased.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 7, 2014

- 445. Ms. Thompson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Labour, in consultation with other ministries, please advise what steps have been taken to implement the recommendation of the Commission on the Reform of Ontario's Public Services, The Drummond Report, which stated that the government should establish a user-friendly "one window" portal where clients can have seamless access to information about all business support and other economic development programs provided by all ministries, and be able to make online transactions such as applications, approvals, and financial and other types of reports.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

- 446. Ms. Thompson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please outline why the South Bruce Grey Health Centre, which is composed of 4 small rural hospitals, did not receive the 1% funding supplement that the Ministry of Health and Long-Term Care is allocating to recognize the unique challenges of small rural hospitals, thus costing the SBGHC approximately \$300,000 in much-needed operating revenue.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 7, 2014

- 447. Ms. Thompson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please advise why the Kincardine Hospital rebuild project, which had been approved earlier by the province only to be suddenly cancelled in 2012, remains stuck in Stage One of a five-stage capital process, when parts of the Kincardine Hospital are over 100 years old and in dire need of repair.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

- 448. Ms. Thompson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation please advise when the Municipality of Saugeen Shores and the Saugeen Rail Trail group will receive a response from your Ministry regarding the need for a safe crossing to be incorporated into the design of the 2014 Highway 21 reconstruction.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

- 449. Ms. Thompson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance please explain the inconsistency of the MPAC assessments in the Kingsmere and Oakwood Park lakefront subdivisions near Grand Bend, the significant difference from the average MPAC increase for lakeshore properties, and the extreme reductions in some of the reassessments which indicate that a review of the original assessment methodology is warranted.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

---

- 450. Ms. Thompson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of the Environment please explain why the Ministry will not recognize, not only the findings of the government's own health study regarding negative health impacts to residents living in close proximity to industrial wind turbines, but the Public Health Principle of Protection established by the World Health Organization that states "Where there is a reasonable possibility that public health will be damaged, action should be taken to protect public health without awaiting full scientific proof."

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

---

- 451. Ms. Thompson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Labour please advise the total value of membership fees collected by the Ontario College of Trades since its inception, divided annually and subdivided by Membership Class.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

---

- 452. Ms. Thompson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance advise what steps the ministry has taken to create a licensing framework for a regulated secondary market in life insurance policies, as per the clauses of the Red Tape Reduction Act, 2000 which exempted a secondary market in life insurance policies from section 115 of the Insurance Act which prohibited the buying and selling of life insurance policies.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 8, 2014

---

- 453. Mr. Clark** — Enquiry of the Ministry — Would Minister of Transportation indicate by how much the 2013-2014 winter maintenance contract has reduced the number of snow-removal vehicles on the road and increased route completion times for Highway 401 between Gananoque and Cardinal and Highway 416 between Johnstown and Kemptville.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

454. **Mr. Clark** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care provide details of its response to an advisory issued by Health Canada regarding the accuracy of Lyme disease test kits used in our health care system.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

455. **Mr. Clark** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Consumer Services indicate if it is prepared to protect motorists in the Brockville area who continue to express concern about gasoline prices that are significantly higher than those of nearby communities.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

456. **Mr. Clark** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy provide details of the ministry's efforts to ensure Hydro One is taking steps to resolve the significant problems its customers are experiencing in receiving timely and accurate bills as a result of the conversion to smart meters.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

457. **Mr. Clark** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy state how many complaints it has received from Ontarians concerning problems with Hydro One's inability to deliver timely and accurate bills.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 3, 2014

458. **Mr. Clark** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community Safety and Correctional Services provide details of the resources and/or new authority it has given to the Ontario Provincial Police and municipal police services to combat the problem of contraband cigarettes as outlined in the government's 2013 budget.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
December 12, 2013	N/A	April 7, 2014

- 459. Mr. Walker** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Children and Youth Services advise what specific Census data, including Census years, were used to determine the 2013-2014 budget allocations for each Children's Aid Society.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
February 18, 2014	N/A	April 7, 2014

- 460. Mr. Walker** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Rural Affairs advise the specific steps he plans to take to protect rural jobs and to grow rural economies following his government's shake-up of the horse-racing industry in Ontario.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
February 18, 2014	N/A	April 7, 2014

- 461. Mr. Walker** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Agriculture and Food provide a list of the specific actions she is taking to reduce the risk of bee kills in Ontario.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
February 18, 2014	N/A	April 7, 2014

- 462. Mr. Walker** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Education release the total number of schools that have closed since 2003 in rural Ontario as a result of School Accommodation Reviews.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
February 18, 2014	N/A	April 7, 2014

- 463. Mr. Walker** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy disclose in detail where all collected revenues from the Debt Retirement Charge have gone since 1999.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
February 18, 2014	N/A	April 7, 2014

- 464. Mr. Walker** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Natural Resources disclose the number of in-water work permits issued in Bruce-Grey-Owen Sound since 2011.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
February 18, 2014	N/A	April 7, 2014



- 465. Mr. Walker** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Natural Resources disclose the number of all outstanding in-water work permit applications in Bruce-Grey-Owen Sound.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

February 18, 2014	N/A	April 7, 2014
-------------------	-----	---------------

- 466. Mr. Walker** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care advise what percentage of the new physiotherapy services funding will go toward front-line care and how much will be spent on administration.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

February 18, 2014	N/A	April 8, 2014
-------------------	-----	---------------

- 467. Mr. Walker** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care advise how many seniors in Long-Term-Care homes across Bruce and Grey counties are receiving physiotherapy services under the new funding agreement and how many were receiving physiotherapy services under the old funding agreement.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

February 18, 2014	N/A	April 8, 2014
-------------------	-----	---------------

- 468. Mr. Walker** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care advise whether or not she has reviewed the impact of her decision to cut the 1 percent funding supplement from the South Bruce Grey Health Centre on families in Grey and Bruce.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

February 18, 2014	N/A	April 8, 2014
-------------------	-----	---------------

- 469. Mr. McDonell** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Finance please disclose the benefits of the provincial 2013 and 2014 uploads for the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry broken down by township, namely the benefits for each of the townships of North Glengarry, South Glengarry, North Stormont, South Stormont, North Dundas and South Dundas.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

February 18, 2014	N/A	April 7, 2014
-------------------	-----	---------------

- 470. Mr. McDonell** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Energy provide a report of the total amounts of Global Adjustment remitted through energy bills by the following institutions: The Glengarry Nurse Practitioner-Led Clinic of Lancaster, Ontario; the Glengarry Memorial Hospital of Alexandria, Ontario; the Winchester District Memorial Hospital of Winchester, Ontario.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
February 18, 2014	N/A	April 7, 2014

---

- 471. Mr. McDonell** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Energy provide details of the policy behind the charges currently levied on rural residents by Hydro One for new residential connections and line extensions, which can range up to \$60,000 for an eight-pole extension.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
February 18, 2014	N/A	April 7, 2014

---

- 472. Mr. McDonell** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Energy commit to eliminating the current Hydro One practice of charging new rural residential consumers up to \$3000 for a quote on the total cost of a line extension and connection.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
February 18, 2014	N/A	April 7, 2014

---

- 473. Mr. McDonell** — Enquiry of the Ministry — Can the Minister of Energy provide the current financial requirements of developers by Hydro One in the servicing of subdivisions, including the per-lot deposits and the logic in the forfeiting of these deposits after a predetermined timeframe.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
February 18, 2014	N/A	April 7, 2014

---

- 474. Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Natural Resources confirm or deny that his Ministry is planning to further reduce the daily walleye catch limit on Lake Nipissing from two to one.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
February 18, 2014	N/A	March 17, 2014

---

- 475. Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance state how much the government is planning to increase Ontario's net debt between the current fiscal year and 2017-18.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
February 18, 2014	N/A	April 7, 2014

476. **Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance state what year he projects Ontario's net debt to stop increasing.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
February 18, 2014	N/A	April 8, 2014

477. **Mr. Bailey** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care detail what consultations have taken place with community leaders from the City of Sarnia regarding the decommissioning of the former Sarnia General Hospital site.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
February 18, 2014	N/A	April 8, 2014

478. **Mr. Bailey** — Enquiry of the Ministry — When will the Minister of Health and Long-Term Care next meet with representatives from the City of Sarnia to discuss the decommissioning of the former Sarnia General Hospital site.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
February 18, 2014	N/A	April 8, 2014

479. **Mr. Bailey** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Health and Long-Term Care agree to pay the full cost of demolition for the former Sarnia General Hospital site as it did for London's South Street Victoria Hospital and Windsor's Grace Hospital.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
February 18, 2014	N/A	April 8, 2014

480. **Mr. Bailey** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of the Environment outline what funding supports are available to help the City of Sarnia remediate the contaminated soil at Centennial Park.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
February 18, 2014	N/A	April 7, 2014

481. **Mr. Bailey** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Infrastructure detail when the environmental assessment of Highway 40 between Indian Road South and Wellington Street in Sarnia will be completed and made public.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
February 18, 2014	N/A	April 7, 2014

- 482. Mr. Bailey** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Infrastructure detail when Highway 40 between Indian Road South and Wellington Street in Sarnia will be prioritized by the Ministry for expansion to four lanes in the interest of increased driver safety and improved flow of goods and services.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
February 18, 2014	N/A	April 7, 2014

---

- 483. Mr. Bailey** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance explain why the Ontario Municipal Partnership Fund slashed funding for Dawn-Euphemia, Enniskillen, Lambton Shores, St. Clair Township and Warwick Township.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
February 18, 2014	N/A	April 7, 2014

---

- 484. Mr. Bailey** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance explain how, following drastic reductions in OMPF funding for rural municipalities, the Minister of Finance plans to protect tax-payers of these municipalities from contract increases granted by Police and Fire Service arbitration boards.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
February 18, 2014	N/A	April 7, 2014

---

- 485. Mr. Bailey** — Enquiry of the Ministry — Can the Minister of Health and Long-Term Care explain if the pertussis vaccine is now available free of charge for Ontario residents aged 65 and over. If not, what is the Minister doing to protect the vulnerable seniors who cannot afford to pay for this important vaccine.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
February 18, 2014	N/A	April 8, 2014

---

- 486. Mr. Bailey** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Energy explain why the construction of a methane gas to energy unit at the Twin Creeks Landfill in Watford is not needed due to the province having an ample supply of power, yet wind turbine projects continue to be approved.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
February 18, 2014	N/A	April 7, 2014



**487. Mr. Yurek** — Enquiry of the Ministry — Would the Ministry of Education provide an overview of the activities of the Ontario Education Collaborative Marketplace. Additionally, could the Ministry provide the following information

- OECM's annual budget including revenues and expenses;
- Staffing levels at OECM;
- Source of OECM's funding including how much the government provides on a per annum basis;
- The criteria used by OECM to develop its vendor list and the authority OECM has to compel its clients to purchase supplies through them.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
February 24, 2014	N/A	April 10, 2014

---

**488. Mr. Yurek** — Enquiry of the Ministry — Would the Ministry of Infrastructure please list all local companies used in the St. Thomas Consolidated Courthouse project.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
February 24, 2014	N/A	April 10, 2014

---

**489. Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance immediately modify Ontario Regulation 321/09 to ensure that General Motors Canada Ltd. (GMCL) immediately address and resolve the existing pension short fall created in 1992 regulation 5.1.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
February 27, 2014	N/A	April 17, 2014

---

**490. Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance explain why the \$4 billion allowance granted to General Motors of Canada Ltd. (GMCL) in 2009, which was to allow GMCL to make the pension whole was instead contributed to the Prior Year Credit Balance (PYCB) which contributed to the GMCL bottom line thereby ignoring pensioners.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
February 27, 2014	N/A	April 17, 2014

---

**491. Mrs. Munro** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of the Environment please give the status of the Clean-Up Order and other Orders to Comply your ministry has issued to the Thane Smelter, in Georgina, in the riding of York-Simcoe.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 3, 2014	N/A	May 1, 2014

- 492. Ms. Jones** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance please provide the total expenditures made by the Liquor Control Board of Ontario and the Ontario Lottery Gaming Corporation on advertising in 2010, 2011, 2012 and 2013.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
March 4, 2014	N/A	April 30, 2014

- 493. Ms. Jones** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Municipal Affairs and Housing please provide a complete list where both a Ministerial Zoning Order was issued, and an Ontario Municipal Board hearing was ordered to proceed for the same land use application.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
March 4, 2014	N/A	April 28, 2014

- 494. Ms. Jones** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Education please provide a breakdown of the amount given to High Needs Amount funding, on a per-pupil basis, by school board.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
March 4, 2014	N/A	April 28, 2014

- 495. Ms. Jones** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy please explain what triggers a hydro rate class review, and how often these reviews occur.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
March 4, 2014	N/A	April 28, 2014

- 496. Ms. Jones** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation please provide the estimated completion date of the Highway 427 Extension through the Town of Caledon.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
March 4, 2014	N/A	April 28, 2014

- 497. Ms. Jones** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy please provide a list of instances where an Industrial Wind Turbine project has used expropriation to site turbines or distribution lines.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
March 4, 2014	N/A	April 28, 2014

- 498. Ms. Jones** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please provide a list detailing how many "false positive" prostate cancer test results there were in Ontario in 2013 and 2012.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 4, 2014	N/A	April 30, 2014

---

- 499. M<sup>me</sup> Gélinas** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Natural Resources please explain why the process of evaluating a quarry application adjacent to Rock Lake has not included plans to test dust and noise mitigation measures at the site prior to permit approval.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 5, 2014	N/A	April 30, 2014

---

- 500. M<sup>me</sup> Gélinas** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Natural Resources please explain why the MNR has refused to share the Blast Impact Analysis Report peer review results for the proposed quarry adjacent to Rock Lake with the Rock Lake Property Owners Association.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 5, 2014	N/A	May 1, 2014

---

- 501. Mr. Singh** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Consumer Services provide any evidence that exempting some automobile advertising from the Motor Vehicle Dealers Act would increase consumer protection in the province.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 18, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

---

- 502. Mr. Singh** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Consumer Services provide any business case, market study, or other documentation supporting the need to only regulate automobile advertising placed by registered dealers, but not manufacturers.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 18, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

---

- 503. Mr. Singh** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Consumer Services provide other examples where an entity under provincial legislation is exempted under all-in pricing legislation or regulations.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 18, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 504. Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Finance explain why he and his government insisted it is "on track" to balance the budget when Ministry of Finance documents show this isn't the case.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 19, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 505. Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Finance list the steps the government plans to take to address their \$4.5 billion budget shortfall.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 19, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 506. Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Finance disclose if his government plans to raise taxes and/or fees to pay for this \$4.5 billion shortfall, and if so, which ones.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 19, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 507. Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Finance confirm when he will table his government's medium-term fiscal outlook.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 19, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 508. Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Finance explain why he and his government are trying to hide its plans for extending public sector wage restraint from public scrutiny and from their public sector union partners.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 19, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 509. Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Finance confirm whether his government and the Third Party already had a budget deal agreed to in March of last year, two months before its passage, that increased the fiscal shortfall to \$4.5B, and whether a similar deal is already done for the 2014 budget.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 19, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved



- 510. Mr. Miller**(*Parry Sound—Muskoka*) — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Northern Development and Mines provide a complete list of mining companies that are currently pursuing legal action against the Province of Ontario.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 20, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

---

- 511. Mr. Miller**(*Parry Sound—Muskoka*) — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Northern Development and Mines please present the infrastructure plan for the Ring of Fire.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 20, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

---

- 512. Mr. Miller**(*Parry Sound—Muskoka*) — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Aboriginal Affairs please provide an update as to the Algonquin Land Claim process, including specific plots of land that could be included.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 20, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

---

- 513. Mr. Miller**(*Parry Sound—Muskoka*) — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Natural Resources please provide staffing information for the Parry Sound–Muskoka area on how many watershed technicians are currently retained to manage the region's system of dams.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 20, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

---

- 514. Mr. Miller**(*Parry Sound—Muskoka*) — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Natural Resources please outline what steps have been taken by the Ministry in response to the flooding in the Parry Sound–Muskoka area during the spring of 2013 to ensure water level management plans are adjusted for future flood events.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 20, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

---

- 515. Mr. Miller**(*Parry Sound—Muskoka*) — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Northern Development and Mines please list any relevant contribution that the Ring of Fire Secretariat has provided to Ontario, and what the entire yearly budget for the Ring of Fire Secretariat is.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 20, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 516. M<sup>me</sup> Gélinas** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care explain whether she intends to respond to the letters of April 18th and September 19th, 2013 from former MPP Elie Martel on behalf of Capreol Long-Term Supportive Housing.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 24, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 517. M<sup>me</sup> Gélinas** — Enquiry of the Ministry — Does the Minister of Health and Long-Term Care intend to financially support Capreol Long-Term Supportive Housing in their goal of creating a health care hub in the Capreol area.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 24, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 518. Mr. Hillier** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please provide statistics regarding their 2008 plan for peritoneal dialysis (PD) in Long-Term Care homes on how many LTC homes have applied to be part of the program.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 25, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 519. Mr. Hillier** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please provide statistics regarding their 2008 plan for peritoneal dialysis (PD) in Long-Term Care homes on how many LTC homes currently have PD beds available.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 25, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 520. Mr. Hillier** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please provide statistics regarding their 2008 plan for peritoneal dialysis (PD) in Long-Term Care homes on how many PD beds are available as a result of this initiative.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 25, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 521. Mr. Hillier** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please provide statistics regarding their 2008 plan for peritoneal dialysis (PD) in Long-Term Care homes on what funding has been provided to the LHINS to execute this initiative.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 25, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 522. Mr. Hillier** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please provide statistics regarding their 2008 plan for peritoneal dialysis (PD) in Long-Term Care homes on what initiatives have been undertaken by MoHLTC, CCACs and/or LHINs since 2008 to educate and inform stakeholders and LTC facilities about the availability of this program for the provision of PD in LTC homes.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 25, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 523. Mr. Hillier** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please provide statistics regarding their 2008 plan for peritoneal dialysis (PD) in Long-Term Care homes on what is the average length of time to award or complete a PD LTC agreement.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 25, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 524. Mr. MacLaren** — Enquiry of the Ministry — Would the Attorney General please provide an explanation of how Section 272 of the Ontario Municipal Act (OMA) (reproduced below) complies with Canada's constitutional documents and when, why and how was it determined to be in compliance.

Ontario Municipal Act - Quashing By-laws

Restriction on quashing by-law

272. A by-law passed in good faith under any Act shall not be quashed or open to review in whole or in part by any court because of the unreasonableness or supposed unreasonableness of the by-law. 2001, c. 25, s. 272.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 25, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 525. Mr. MacLaren** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Natural Resources state how much taxpayer money the Ontario provincial government, either directly, or indirectly through agencies, boards, commissions, foundations, etc., provided to environmental, non-governmental organizations in 2012 and 2013.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 25, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 526. Mr. MacLaren** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Natural Resources state which environmental, non-governmental organizations received taxpayer money from the Ontario provincial government, either directly or indirectly, and what amounts did they receive in 2012 and 2013.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 25, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 527. Mr. MacLaren** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Natural Resources state how much taxpayer money provided by the Ontario provincial government, either directly or indirectly through agencies, boards, commissions, foundations, etc., was specifically provided to environmental, non-governmental organizations in 2012 and 2013 to secure private land.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 25, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 528. Mr. MacLaren** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Natural Resources state how much private land has been secured by Ontario Conservation Authorities.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 25, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 529. Mr. MacLaren** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Natural Resources state how much private land has been economically sterilized through the implementation of Ontario provincial government land use and environmental policies.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 25, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 530. Mr. Arnott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care provide the list of the 28 hospitals the Government repeatedly claims were closed in Ontario between 1995-2003.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 27, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 531. Mr. Arnott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance disclose the total compensation that was paid to the retired Auditor General of Ontario, Erik Peters, when he acted as a paid consultant to write a report on the Government's financial position in October 2003.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 27, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved



- 532. Mr. Arnott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance disclose in full the additional new spending that was approved by the McGuinty Government after assuming office in October 2003, until the end of March 2004.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 27, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 533. M<sup>me</sup> Gélinas** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care indicate when the restrictions on Nurse Practitioners ordering x-rays, certain types of ultrasounds, applying energy for defibrillation, cardioversion and cardiac pacing, and offering point of care testing such as urinalysis and pregnancy will be lifted.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 31, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 534. Mr. Pettapiece** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please provide statistics regarding the mean and median length of time that individuals from Perth–Wellington, who have now been matched with doctors, waited on the Health Care Connect list.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 31, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 535. Mr. Pettapiece** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please provide statistics indicating the exact number of individuals from Perth–Wellington who are currently registered with Health Care Connect.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 31, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 536. Mr. Pettapiece** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please provide statistics regarding the mean and median length of time that individuals from Perth–Wellington who are currently registered with Health Care Connect have been on the list.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 31, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 537. Mr. Wilson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Infrastructure explain why he introduced a "Ministerial Rule" on January 19, 2012 to permit 300 hectares of the Midhurst Secondary Plan to go ahead.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
March 31, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 538. Mr. Wilson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Infrastructure list how many acres of Class 1 and Class 2 farmland will be lost due to the approved portion of the Midhurst Secondary Plan.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

March 31, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved
----------------	-----	-----------------------------------

- 539. Mr. Wilson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Agriculture and Food list the provincial laws and regulations in place to protect Class 1 and 2 farmland.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

March 31, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved
----------------	-----	-----------------------------------

- 540. Mr. Wilson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Education provide the number of students that currently live in Wasaga Beach and require school bus transportation to high schools in Collingwood, Elmvalle and Stayner, as well as the Ministry's data on future projections.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

March 31, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved
----------------	-----	-----------------------------------

- 541. Mr. Wilson** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Government Services explain why he is amending the Pension Benefits Amendment Act to allow Pension Plans an additional year-from July 1st 2015 to July 1st 2016 - to consolidate split pensions in public sector employees who have been affected by past public sector divestments, including but not limited to the research that went into making this decision.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

March 31, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved
----------------	-----	-----------------------------------

- 542. Mr. Hatfield** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation please provide a list of all the components of the Herb Gray Parkway that have been "ordered for a comprehensive review" and state whether these reviews will be made available to the public.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

March 31, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved
----------------	-----	-----------------------------------

- 543. Ms. Jones** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance please provide the savings that have been achieved as a result of the MPP wage freeze in place since 2009.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
--------------	--	-------------------------------

April 2, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved
---------------	-----	-----------------------------------

- 544. Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation explain why the Ministry is refusing to aid the Municipality of Stirling-Rawdon with road construction on Ridge Road in the municipality, citing the municipality's strong financials as the reason.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 7, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 545. Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation please explain why the transition from second generation to third generation road maintenance contracts led to a reduction in winter service in Eastern Ontario.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 7, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 546. Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of the Environment please explain why the Ministry is using taxpayer dollars to join a lawsuit by a major wind developer against the taxpayers of Prince Edward County.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 7, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 547. Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Municipal Affairs and Housing explain what is being done to aid in the alleviation of the fiscal situation of the Town of Deseronto which is nearing bankruptcy.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 7, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 548. Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Municipal Affairs and Housing please explain why the Ministry's changes to planning policy have ignored the reality of rural Ontario where economic development relies, in part, on private roads.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 7, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 549. Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community Safety and Correctional Services please explain what the Ministry intends to do regarding the issues that the Town of Bancroft has raised with the Minister regarding their escalating cost of policing.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 7, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 550. Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation explain the cause for delay in processing the request by Prince Edward County for funding for pre-construction work on County Road 3 in Ameliasburgh Ward.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 7, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

---

- 551. Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Tourism, Culture and Sport please explain why the Ministry is denying Celebrate Ontario funding to the Tweed Elvis Festival, which has been a recipient in the past and uses the funding to generate significant tourism activity in Hastings County.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 7, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

---

- 552. Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy explain why the government has done nothing to lower energy rates which have increased by over one hundred percent since this government took office.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 7, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

---

- 553. Mr. Smith** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy explain why the Ministry continues to place an undue burden on the forestry industry in Central Eastern Ontario by not coming to a contract to produce power regarding the proposed biomass facility in North Hastings.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 7, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

---

- 554. Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Training, Colleges and Universities please advise what are the customer service standards for callers contacting the Ontario College of Trades, and what can be done to eliminate lengthy wait times when tradespersons attempt to contact the College by telephone.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 8, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved



- 555. Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Attorney General please advise whether his Ministry would consider a register of wills for Ontario in order to assist in the administration of wills as well as offering improved protection to vulnerable individuals who may be victims of financial abuse.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 8, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

---

- 556. Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Municipal Affairs and Housing please take action to consult with all stakeholders, including owners of cottages and seasonal residences, before considering changes in Ontario Provincial Police billings that could substantially increase taxes in many Ontario communities.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 8, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

---

- 557. Mr. Clark** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Tourism, Culture and Sport please outline the process to approve and select which regions of Ontario are featured in provincially funded tourism promotional and marketing campaigns.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 9, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

---

- 558. Mr. Clark** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation please explain why and when the ministry ended the practice of installing snow fencing to prevent drifting along Highway 401.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 9, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

---

- 559. Mr. Clark** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Agriculture and Food please state why the ministry renegotiated terms of its 2008-2018 partnership agreement with the University of Guelph requiring the university to operate satellite campuses and how the new terms enabled the university to announce the closure of its Alfred and Kemptville campuses earlier this year.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 9, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 560. Mr. Clark** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation please explain why it accepted a Kingston-East winter maintenance contract that reduced the pieces of road equipment to 34 from the 52 required in the previous contract.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 9, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 561. Mr. Arnott** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation provide all data and statistics which the Ministry may have in its possession, on all traffic accidents that have occurred on Highway 6 through the Township of Puslinch since 1990.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 10, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 562. Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — What is the role of the Minister of Tourism, Culture and Sport in assisting Tourist Operators (RTO 13) whose business may be negatively affected by the new fisheries management plan for Lake Nipissing.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 16, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 563. Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Northern Development and Mines advise what is the total amount of money the Ministry spent on legal, consultant, and broker fees related to its failed ONTC divestment plan between March 23, 2012 and April 14, 2014.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 16, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 564. Mr. Fedeli** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Northern Development and Mines advise what is the net cost to Ontario taxpayers for the divestment of Ontera to Bell Aliant.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 16, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 565. Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care provide information for the eligibility criteria for funded physiotherapy for post-stroke patients between the ages of 20 and 64.

Date Tabled:	Date Interim Answer was Tabled (if applicable):	Date Final Answer was Tabled:
April 16, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 566. Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Municipal Affairs and Housing please explain what criteria is used by MPAC representatives to assess housing prices in the determination of property taxes.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
April 16, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 567. Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Transportation provide an update on the construction of the 407 extension and its expected completion date.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
April 16, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 568. M<sup>me</sup> Gélinas** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care indicate whether she intends to allow the introduction of Zohydro into Ontario's drug market, even though it does not have abuse deterrent technology built in.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
May 1, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 569. Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Municipal Affairs and Housing please indicate what action will be taken to ensure the 10th anniversary review of Greenbelt policies in 2015 provides a thorough opportunity for all stakeholders to comment on Greenbelt issues along with matters related to the review of Greenbelt policies, the Oak Ridges Moraine Conservation Plan and the Niagara Escarpment Plan.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
May 1, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 570. Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Municipal Affairs and Housing indicate if a Select Committee of the Ontario Legislature will be struck to deal with the Greenbelt Review in 2015.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
May 1, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 571. Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community Safety and Correctional Services advise Ontarians what action will be taken to ensure community police services are consulted when applications are made to Health Canada for the operation of licenced facilities producing marijuana for medical use.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
May 1, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

- 572. Mr. O'Toole** — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community Safety and Correctional Services outline the federal government process for reviewing applications from facilities wishing to produce medical marijuana.

<b>Date Tabled:</b>	<b>Date Interim Answer was Tabled (if applicable):</b>	<b>Date Final Answer was Tabled:</b>
May 1, 2014	N/A	No response; Parliament dissolved

---



## APPENDIX “D”

## PETITIONS / PÉTITIONS

## PETITIONS AND RESPONSES PURSUANT TO STANDING ORDER 39

**No. P-1: Public and municipal approvals and a moratorium on industrial wind farm development**

Ms. Jones	T - February 20, 2013	R - April 15, 2013
Mr. McDonell	T - March 4, 2013	R - April 25, 2013
	T - March 5, 2013	R - April 25, 2013
	T - May 7, 2013	R - September 30, 2013
	T - October 22, 2013	R - November 19, 2013
Mr. Milligan	T - February 25, 2013	R - April 15, 2013
	T - February 26, 2013	R - April 18, 2013
	T - February 27, 2013	R - April 18, 2013
	T - March 6, 2013	R - May 1, 2013
	T - March 19, 2013	R - May 7, 2013
	T - March 21, 2013	R - May 7, 2013
	T - March 26, 2013	R - May 13, 2013
	T - April 8, 2013	R - May 13, 2013
	T - April 9, 2013	R - May 13, 2013
Mr. O'Toole	T - February 20, 2013	R - April 15, 2013
	T - May 7, 2013	R - September 30, 2013
	T - September 25, 2013	R - November 19, 2013
Ms. Thompson	T - May 1, 2013	R - May 13, 2013
	T - April 7, 2014	R - May 1, 2014
Mr. Walker	T - March 18, 2013	R - May 2, 2013
	T - March 25, 2013	R - May 7, 2013
	T - May 29, 2013	R - September 30, 2013
	T - June 10, 2013	R - September 30, 2013
	T - March 17, 2014	R - May 1, 2014

**No. P-2: The needs of children, youth and adults with intellectual disabilities and mental illness**

Mr. McDonell	T - February 20, 2013	R - March 28, 2013
	T - February 25, 2013	R - March 28, 2013
	T - March 25, 2013	R - April 15, 2013
	T - April 24, 2013	R - May 27, 2013

**No. P-3: A moratorium on landfill construction**

Mr. Hardeman	T - February 20, 2013	R - March 25, 2013
	T - February 26, 2013	R - April 22, 2013
	T - February 28, 2013	R - April 22, 2013
	T - March 4, 2013	R - April 22, 2013
	T - March 6, 2013	R - April 22, 2013
	T - March 7, 2013	R - April 22, 2013
	T - March 18, 2013	R - April 22, 2013
	T - March 21, 2013	R - April 22, 2013
	T - March 25, 2013	R - April 22, 2013

**No. P-3: A moratorium on landfill construction (*Continued*)**

Mr. Hardeman	T - March 26, 2013	R - April 22, 2013
<i>(continued)</i>	T - March 27, 2013	R - April 22, 2013
	T - May 8, 2013	R - October 29, 2013
	T - October 8, 2013	R - December 2, 2013

**No. P-4: Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis**

Mr. Bailey	T - June 10, 2013	R - September 27, 2013
Mr. Barrett	T - March 24, 2014	R - April 10, 2014
Mr. Clark	T - June 10, 2013	R - September 27, 2013
	T - June 11, 2013	R - September 27, 2013
	T - September 12, 2013	R - November 27, 2013
	T - October 28, 2013	R - November 27, 2013
	T - November 18, 2013	R - November 27, 2013
	T - November 28, 2013	R - February 26, 2014
	T - February 24, 2014	R - March 20, 2014
	T - April 30, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Hillier	T - May 28, 2013	R - June 6, 2013
	T - October 1, 2013	R - November 27, 2013
Mr. Nicholls	T - November 19, 2013	R - November 27, 2013
	T - November 26, 2013	R - February 26, 2014
	T - March 18, 2014	R - March 20, 2014
Mr. O'Toole	T - February 21, 2013	R - April 19, 2013
	T - March 5, 2013	R - April 19, 2013
Mr. Ouellette	T - November 19, 2013	R - November 27, 2013
	T - March 3, 2014	R - March 20, 2014
	T - March 4, 2014	R - March 20, 2014
	T - March 17, 2014	R - March 20, 2014
	T - March 26, 2014	R - April 10, 2014
	T - April 3, 2014	R - April 10, 2014
	T - April 14, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 17, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - May 1, 2014	No response; Legislature dissolved
Ms. Scott	T - February 21, 2013	R - April 19, 2013
Mr. Smith	T - November 21, 2013	R - November 27, 2013
	T - March 5, 2014	R - March 20, 2014
Ms. Thompson	T - February 20, 2013	R - April 19, 2013
	T - March 4, 2013	R - April 19, 2013
	T - March 27, 2013	R - April 19, 2013
	T - May 8, 2013	R - June 6, 2013
	T - May 15, 2013	R - June 6, 2013
	T - June 4, 2013	R - September 27, 2013
	T - September 10, 2013	R - November 27, 2013
	T - October 2, 2013	R - November 27, 2013
	T - October 23, 2013	R - November 27, 2013
	T - November 6, 2013	R - November 27, 2013
	T - March 5, 2014	R - March 20, 2014
	T - April 7, 2014	R - April 10, 2014
	T - April 30, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-4: Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (*Continued*)**

Mr. Yakabuski	T - April 29, 2014	No response; Legislature dissolved
---------------	--------------------	------------------------------------

**No. P-5: Eliminating compulsory WSIB coverage on independent contractors and small business owners in the construction industry**

Mr. McNaughton	T - June 10, 2013	R - October 2, 2013
	T - December 4, 2013	R - March 13, 2014
	T - April 29, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Yurek	T - February 20, 2013	R - March 19, 2013
	T - February 27, 2013	R - March 19, 2013
	T - April 8, 2013	R - April 29, 2013
	T - April 22, 2013	R - May 7, 2013
	T - May 1, 2013	R - May 27, 2013

**No. P-6: Exempting old vehicle collectors from Drive Clean testing**

Mr. Clark	T - May 2, 2013	R - October 29, 2013
Mr. Fedeli	T - May 15, 2013	R - October 29, 2013
Mr. Natyshak	T - February 25, 2013	R - March 25, 2013
Mr. O'Toole	T - February 20, 2013	R - March 25, 2013
	T - February 26, 2013	R - April 22, 2013
	T - February 27, 2013	R - April 22, 2013
	T - March 18, 2013	R - May 13, 2013
	T - March 20, 2013	R - April 22, 2013
	T - March 26, 2013	R - April 22, 2013
	T - May 6, 2013	R - October 29, 2013
	T - May 9, 2013	R - October 29, 2013
	T - May 30, 2013	R - October 29, 2013
	T - September 10, 2013	R - November 6, 2013
	T - September 25, 2013	R - November 6, 2013
	T - October 8, 2013	R - November 6, 2013
Mr. Ouellette	T - March 18, 2013	R - March 25, 2013
	T - March 19, 2013	R - April 22, 2013

**No. P-7: Long term care beds and community care for independent and semi-independent seniors**

Mr. McDonell	T - February 20, 2013	R - April 19, 2013
	T - March 25, 2013	R - April 19, 2013
	T - September 9, 2013	R - December 3, 2013
	T - October 22, 2013	R - December 3, 2013
	T - November 19, 2013	R - December 3, 2013

**No. P-8: Abolishing hospital parking fees for all seniors**

Mr. O'Toole	T - February 20, 2013	R - April 19, 2013
	T - February 21, 2013	R - April 19, 2013
	T - February 25, 2013	R - April 19, 2013
	T - March 4, 2013	R - April 19, 2013
	T - March 5, 2013	R - April 19, 2013
	T - March 21, 2013	R - April 19, 2013
	T - April 9, 2013	R - April 19, 2013
	T - April 10, 2013	R - April 19, 2013
	T - April 11, 2013	R - April 19, 2013
	T - April 30, 2013	R - June 6, 2013
	T - September 10, 2013	R - November 27, 2013
	T - September 12, 2013	R - November 27, 2013
	T - September 25, 2013	R - November 27, 2013
	T - September 30, 2013	R - November 27, 2013
	T - November 27, 2013	R - February 26, 2014
Mr. Ouellette	T - April 23, 2013	R - April 29, 2013

**No. P-9: Reaching a negotiated settlement with the Ontario Medical Association**

Mr. Fedeli	T - February 20, 2013	R - April 19, 2013
Ms. Thompson	T - February 20, 2013	R - April 19, 2013

**No. P-10: Disbanding the College of Trades**

Mr. Bailey	T - March 25, 2013	R - April 18, 2013
	T - April 10, 2013	R - May 2, 2013
	T - May 6, 2013	R - May 13, 2013
Mr. Barrett	T - December 4, 2013	R - February 18, 2014
Ms. Campbell	T - May 6, 2013	R - May 13, 2013
	T - April 3, 2014	R - April 24, 2014
Mr. Clark	T - April 9, 2013	R - May 2, 2013
	T - April 17, 2013	R - May 2, 2013
	T - May 8, 2013	R - May 13, 2013
	T - May 15, 2013	R - May 27, 2013
	T - May 28, 2013	R - June 5, 2013
	T - June 4, 2013	R - June 7, 2013
	T - June 10, 2013	R - September 27, 2013
	T - September 24, 2013	R - October 29, 2013
	T - September 9, 2013	R - October 8, 2013
Mr. Dunlop	T - October 23, 2013	R - November 19, 2013
Mr. Fedeli	T - February 27, 2013	R - March 19, 2013
Mr. Hillier	T - February 20, 2013	R - March 19, 2013
	T - February 25, 2013	R - March 19, 2013
	T - February 27, 2013	R - March 19, 2013
	T - March 5, 2013	R - March 19, 2013
	T - March 28, 2013	R - April 18, 2013
	T - April 10, 2013	R - May 2, 2013
	T - April 22, 2013	R - May 2, 2013
Mr. McDonell		



**No. P-10: Disbanding the College of Trades (Continued)**

Mr. McDonell (continued)	T - March 4, 2014	R - April 7, 2014
	T - March 18, 2014	R - April 7, 2014
	T - March 19, 2014	R - April 7, 2014
	T - April 15, 2014	No response; Legislature dissolved
Mrs. McKenna	T - April 10, 2013	R - May 2, 2013
Mr. McNaughton	T - April 15, 2013	R - May 2, 2013
	T - April 30, 2013	R - May 13, 2013
	T - June 10, 2013	R - September 27, 2013
	T - March 4, 2014	R - April 7, 2014
Mr. Miller (Parry Sound-Muskoka)	T - March 18, 2013	R - April 15, 2013
	T - March 25, 2013	R - April 18, 2013
	T - April 11, 2013	R - May 2, 2013
	T - April 22, 2013	R - May 2, 2013
	T - May 6, 2013	R - May 13, 2013
	T - September 30, 2013	R - October 29, 2013
	T - November 7, 2013	R - December 3, 2013
	T - April 10, 2013	R - May 2, 2013
Mr. Milligan	T - April 23, 2013	R - May 2, 2013
	T - October 23, 2013	R - November 19, 2013
Mrs. Munro	T - May 2, 2013	R - May 13, 2013
	T - May 16, 2013	R - May 27, 2013
	T - May 30, 2013	R - June 5, 2013
	T - October 3, 2013	R - October 24, 2013
	T - October 10, 2013	R - October 24, 2013
	T - March 27, 2014	R - April 9, 2014
	T - April 10, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 24, 2013	R - May 2, 2013
Mr. Nicholls	T - March 20, 2014	R - April 7, 2014
Mr. Ouellette	T - February 27, 2013	R - March 19, 2013
Mr. Pettapiece	T - April 23, 2013	R - May 2, 2013
	T - May 1, 2013	R - May 13, 2013
	T - May 6, 2013	R - May 13, 2013
	T - June 6, 2013	R - June 7, 2013
	T - September 25, 2013	R - October 24, 2013
	T - April 30, 2013	R - May 13, 2013
Ms. Scott	T - November 4, 2013	R - December 3, 2013
	T - February 27, 2014	R - March 13, 2014
	T - April 10, 2013	R - May 2, 2013
Mr. Smith	T - October 30, 2013	R - November 19, 2013
	T - March 4, 2014	R - April 7, 2014
	T - March 25, 2014	R - April 7, 2014
Ms. Thompson	T - April 10, 2013	R - May 2, 2013
	T - May 1, 2013	R - May 13, 2013
Mr. Walker	T - March 4, 2013	R - March 19, 2013
	T - April 15, 2013	R - May 2, 2013
	T - April 22, 2013	R - May 2, 2013
	T - April 23, 2013	R - May 2, 2013
	T - April 29, 2013	R - May 2, 2013
	T - May 9, 2013	R - May 14, 2013

**No. P-10: Disbanding the College of Trades (Continued)**

Mr. Walker	T - May 15, 2013	R - May 27, 2013
(continued)	T - May 29, 2013	R - June 5, 2013
	T - September 23, 2013	R - October 29, 2013
	T - September 30, 2013	R - October 29, 2013
	T - October 7, 2013	R - November 19, 2013
	T - October 21, 2013	R - November 19, 2013
	T - October 23, 2013	R - November 19, 2013
	T - February 24, 2014	R - March 13, 2014
	T - March 3, 2014	R - March 13, 2014
	T - March 24, 2014	R - April 7, 2014
Mr. Wilson	T - April 8, 2014	R - April 24, 2014
Mr. Yakabuski	T - March 25, 2013	R - April 18, 2013
	T - September 26, 2013	R - October 24, 2013
	T - October 2, 2013	R - October 24, 2013
	T - March 5, 2014	R - April 7, 2014

**No. P-11: Overnight camping at provincial parks**

Mr. Bisson	T - April 18, 2013	R - October 2, 2013
	T - April 24, 2013	R - May 7, 2013
Ms. Campbell	T - February 21, 2013	R - April 9, 2013
	T - February 27, 2013	R - April 9, 2013
	T - February 28, 2013	R - April 9, 2013
	T - March 28, 2013	R - April 29, 2013

**No. P-12: Grant powers to the Ombudsman**

Ms. Campbell	T - February 21, 2013	R - April 19, 2013
	T - March 21, 2013	R - April 19, 2013
	T - March 28, 2013	R - April 19, 2013
	T - September 10, 2013	R - December 3, 2013
Mr. Clark	T - March 19, 2013	R - April 19, 2013
M <sup>me</sup> Gélinas	T - February 26, 2013	R - April 19, 2013
	T - March 20, 2013	R - April 19, 2013
Mr. McDonell	T - May 7, 2013	R - June 6, 2013
Miss Taylor	T - September 30, 2013	R - December 3, 2013
	T - November 5, 2013	R - December 3, 2013
	T - December 9, 2013	R - February 26, 2014
Mr. Yakabuski	T - September 18, 2013	R - December 3, 2013

**No. P-13: High gas prices in Ontario**

Mr. Clark	T - March 5, 2013	R - April 25, 2013
	T - June 4, 2013	R - October 24, 2013
Mr. O'Toole	T - June 6, 2013	R - October 24, 2013
Mr. Ouellette	T - February 25, 2013	R - April 15, 2013
	T - February 26, 2013	R - April 18, 2013
	T - February 27, 2013	R - April 18, 2013

**No. P-14: Supporting the Community Energy Act**

Mrs. Albanese	T - February 26, 2013	R - April 18, 2013
Mr. Bisson	T - February 27, 2013	R - April 18, 2013
Mrs. Cansfield	T - February 25, 2013	R - April 15, 2013
Mr. Colle	T - April 11, 2013	R - May 29, 2013
Mr. Flynn	T - February 27, 2013	R - April 18, 2013
M <sup>me</sup> Gélinas	T - March 4, 2013	R - April 25, 2013
Ms. Jaczek	T - February 25, 2013	R - April 15, 2013
Mrs. Mangat	T - February 28, 2013	R - April 18, 2013
Mrs. Munro	T - April 11, 2013	R - May 29, 2013
Mr. O'Toole	T - March 6, 2013	R - April 18, 2013
	T - March 7, 2013	R - April 18, 2013

**No. P-15: Springwater Provincial Park**

Mr. Jackson	T - February 28, 2013	R - April 9, 2013
Mr. Wilson	T - February 25, 2013	R - April 9, 2013
	T - February 26, 2013	R - April 9, 2013
	T - March 5, 2013	R - April 9, 2013
	T - March 19, 2013	R - April 15, 2013
	T - March 26, 2013	R - April 18, 2013
	T - March 28, 2013	R - April 29, 2013
	T - April 8, 2013	R - April 29, 2013
	T - April 11, 2013	R - May 7, 2013
	T - April 16, 2013	R - May 7, 2013
	T - April 25, 2013	R - May 7, 2013
	T - June 6, 2013	R - September 9, 2013
	T - June 11, 2013	R - September 9, 2013
	T - September 18, 2013	R - October 29, 2013

**No. P-16: The wpdCanada Fairview wind project**

Mr. O'Toole	T - October 31, 2013	R - December 2, 2013
Mr. Walker	T - March 7, 2013	R - May 1, 2013
Mr. Wilson	T - February 25, 2013	R - April 22, 2013
	T - February 26, 2013	R - April 22, 2013
	T - March 5, 2013	R - April 22, 2013
	T - March 26, 2013	R - May 29, 2013
	T - April 8, 2013	R - May 13, 2013
	T - June 6, 2013	R - October 29, 2013
	T - June 11, 2013	R - October 29, 2013
	T - October 8, 2013	R - October 29, 2013
	T - October 22, 2013	R - December 2, 2013
	T - November 28, 2013	R - March 18, 2014
	T - February 18, 2014	R - April 7, 2014

**No. P-17: Greenwater Provincial Park**

Mr. Vanthof	T - February 27, 2013	R - April 9, 2013
	T - March 4, 2013	R - April 9, 2013

**No. P-17: Greenwater Provincial Park (*Continued*)**

Mr. Vanthof	T - April 9, 2013	R - April 29, 2013
<i>(continued)</i>	T - April 10, 2013	R - May 7, 2013

**No. P-18: Voting to repeal Bill 115, the Putting Students First Act, 2012**

Ms. Armstrong	T - February 26, 2013	R - March 19, 2013
Mr. McDonell	T - March 7, 2013	R - March 19, 2013

**No. P-19: Building the Air-Rail Link**

Ms. DiNovo	T - February 26, 2013	R - April 15, 2013
	T - February 28, 2013	R - April 15, 2013
	T - March 6, 2013	R - April 15, 2013
	T - March 18, 2013	R - April 15, 2013
	T - March 27, 2013	R - April 15, 2013
	T - April 9, 2013	R - April 19, 2013
	T - April 16, 2013	R - May 7, 2013
	T - April 17, 2013	R - May 7, 2013
	T - May 9, 2013	R - September 9, 2013
	T - September 25, 2013	R - October 29, 2013
	T - September 30, 2013	R - October 29, 2013
	T - October 1, 2013	R - October 29, 2013
	T - October 2, 2013	R - December 2, 2013
	T - October 7, 2013	R - December 2, 2013
	T - October 9, 2013	R - December 2, 2013
	T - October 10, 2013	R - December 2, 2013
	T - October 21, 2013	R - December 2, 2013
	T - October 22, 2013	R - December 2, 2013
	T - October 24, 2013	R - December 2, 2013
	T - October 28, 2013	R - December 2, 2013
	T - November 7, 2013	R - February 18, 2014
	T - November 18, 2013	R - February 18, 2014
	T - November 20, 2013	R - February 18, 2014
	T - November 25, 2013	R - February 18, 2014
Mr. Schein	T - April 15, 2013	R - May 7, 2013
	T - April 16, 2013	R - May 7, 2013
	T - April 17, 2013	R - May 7, 2013
	T - May 28, 2013	R - September 9, 2013
	T - September 18, 2013	R - October 29, 2013

**No. P-20: Safer Families Program**

Mr. Delaney	T - February 26, 2013	R - March 19, 2013
	T - March 4, 2013	R - March 19, 2013
	T - May 29, 2013	R - October 2, 2013
	T - May 30, 2013	R - October 2, 2013
	T - September 11, 2013	R - October 8, 2013
	T - September 12, 2013	R - October 8, 2013
	T - September 18, 2013	R - October 8, 2013



**No. P-20: Safer Families Program (Continued)**

Mr. Delaney	T - February 19, 2014	R - April 7, 2014
(continued)	T - February 20, 2014	R - April 7, 2014
	T - February 24, 2014	R - April 7, 2014

**No. P-21: Public Safety Related to Dogs**

Ms. Armstrong	T - March 20, 2014	R - April 7, 2014
Ms. DiNovo	T - February 26, 2013	R - March 28, 2013
	T - March 19, 2013	R - April 15, 2013
	T - April 10, 2013	R - May 2, 2013
	T - April 16, 2013	R - May 2, 2013
	T - April 22, 2013	R - May 13, 2013
	T - April 23, 2013	R - May 13, 2013
	T - April 24, 2013	R - May 13, 2013
	T - April 25, 2013	R - May 13, 2013
	T - June 6, 2013	R - October 2, 2013
	T - September 30, 2013	R - October 24, 2013
	T - October 1, 2013	R - October 24, 2013
	T - October 2, 2013	R - October 24, 2013
	T - October 7, 2013	R - October 29, 2013
	T - October 9, 2013	R - October 29, 2013
	T - October 10, 2013	R - October 29, 2013
	T - October 21, 2013	R - February 18, 2014
	T - October 22, 2013	R - February 18, 2014
	T - November 18, 2013	R - February 18, 2014
	T - November 25, 2013	R - February 18, 2014
	T - November 28, 2013	R - February 18, 2014
	T - December 3, 2013	R - February 18, 2014
	T - December 11, 2013	R - February 18, 2014
	T - February 24, 2014	R - March 4, 2014
	T - March 6, 2014	R - March 19, 2014
	T - March 27, 2014	R - April 7, 2014
	T - April 8, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 29, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Hillier	T - April 9, 2013	R - May 2, 2013
Mr. Marchese	T - June 6, 2013	R - October 2, 2013
Mrs. Munro	T - March 27, 2014	R - April 7, 2014
Mr. O'Toole	T - April 15, 2013	R - May 2, 2013
	T - September 10, 2013	R - October 24, 2013

**No. P-22: The portability principle of the Canada Health Act and out-of-country emergency reimbursement rates**

Mr. Fedeli	T - February 26, 2013	R - April 29, 2013
	T - October 2, 2013	R - November 27, 2013

**No. P-23: Provincial gasoline tax revenues**

Mr. Yakabuski	T - February 26, 2013	R - April 15, 2013
---------------	-----------------------	--------------------

**No. P-24: Patient health impact study**

Mr. Arnott	T - February 27, 2013	R - April 29, 2013
Mr. Yakabuski	T - May 1, 2013	R - June 6, 2013

**No. P-25: Ontario Works**

Mr. O'Toole	T - February 28, 2013	R - March 28, 2013
Mr. Ouellette	T - February 28, 2013	R - March 28, 2013

**No. P-26: Abroger la protection obligatoire imposée par la Loi 119**

Mr. Shurman	T - February 28, 2013	R - March 25, 2013
-------------	-----------------------	--------------------

**No. P-27: South Niagara Hospital**

Ms. Armstrong	T - March 7, 2013	R - April 29, 2013
Ms. Forster	T - February 28, 2013	R - April 29, 2013
	T - March 6, 2013	R - April 29, 2013
	T - March 20, 2013	R - April 29, 2013
	T - March 27, 2013	R - April 29, 2013
	T - April 8, 2013	R - April 29, 2013
	T - May 1, 2013	R - June 6, 2013

**No. P-28: Repeal the statutory obligations created by Bill 119**

Mr. Chudleigh	T - March 7, 2013	R - March 25, 2013
Mr. Clark	T - May 8, 2013	R - June 5, 2013
	T - June 10, 2013	R - October 29, 2013
	T - October 8, 2013	R - October 29, 2013
Mr. Fedeli	T - April 24, 2013	R - May 13, 2013
	T - April 10, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Hillier	T - February 28, 2013	R - March 25, 2013
	T - March 19, 2013	R - April 8, 2013
Mr. McDonell	T - February 28, 2013	R - March 25, 2013
	T - March 18, 2013	R - April 8, 2013
	T - May 6, 2013	R - May 27, 2013
	T - May 9, 2013	R - June 5, 2013
	T - June 10, 2013	R - October 29, 2013
Mr. Ouellette	T - March 25, 2013	R - April 15, 2013
	T - April 15, 2013	R - May 7, 2013
	T - April 29, 2013	R - May 27, 2013
	T - June 6, 2013	R - October 2, 2013
Mr. Walker	T - February 28, 2013	R - March 25, 2013
	T - March 6, 2013	R - March 25, 2013
	T - March 5, 2014	R - April 28, 2014

**No. P-29: PET scans**

M <sup>me</sup> Gélinas	T - February 28, 2013	R - April 29, 2013
	T - March 7, 2013	R - April 29, 2013

**No. P-29: PET scans (*Continued*)**

M <sup>me</sup> Gélinas	T - March 19, 2013	R - April 29, 2013
( <i>continued</i> )	T - April 11, 2013	R - April 29, 2013
	T - April 18, 2013	R - April 29, 2013
	T - April 25, 2013	R - June 6, 2013
	T - September 30, 2013	R - December 3, 2013
	T - October 7, 2013	R - December 3, 2013
	T - October 30, 2013	R - December 3, 2013
	T - November 25, 2013	R - December 3, 2013
	T - November 27, 2013	R - December 3, 2013
	T - December 2, 2013	R - February 26, 2014
	T - March 24, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 8, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 30, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-30: Ophthalmology services**

Mr. McDonell	T - May 14, 2013	R - June 6, 2013
	T - May 28, 2013	R - June 6, 2013
Mr. O'Toole	T - April 23, 2013	R - April 29, 2013
	T - October 3, 2013	R - December 3, 2013
	T - October 21, 2013	R - December 3, 2013
Miss Taylor	T - February 28, 2013	R - April 29, 2013

**No. P-31: Skin cancer prevention**

M <sup>me</sup> Gélinas	T - February 28, 2013	R - April 29, 2013
	T - October 8, 2013	R - February 25, 2014

**No. P-32: Grant Ombudsman power to investigate Children's Aid Societies**

M <sup>me</sup> Gélinas	T - November 27, 2013	R - February 18, 2014
Miss Taylor	T - February 28, 2013	R - March 19, 2013
	T - March 4, 2013	R - March 19, 2013
	T - March 25, 2013	R - April 15, 2013
	T - April 11, 2013	R - April 25, 2013
	T - April 17, 2013	R - May 2, 2013
	T - April 29, 2013	R - October 2, 2013
	T - October 29, 2013	R - December 3, 2013
	T - November 18, 2013	R - February 18, 2014
	T - March 3, 2014	R - April 7, 2014
	T - March 24, 2014	R - April 24, 2014
	T - May 1, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Yakabuski	T - September 26, 2013	R - October 29, 2013

**No. P-33: Phasing out of the Drive Clean Program**

Mr. Clark	T - March 19, 2013	R - April 15, 2013
	T - April 16, 2013	R - October 29, 2013
	T - September 19, 2013	R - November 6, 2013

**No. P-33: Phasing out of the Drive Clean Program (Continued)**

Mr. Clark	T - October 1, 2013	R - November 6, 2013
(continued)	T - December 2, 2013	R - March 4, 2014
Mr. Harris	T - March 4, 2013	R - April 15, 2013
	T - June 4, 2013	R - October 29, 2013
	T - November 7, 2013	R - March 4, 2014
	T - March 26, 2014	R - May 1, 2014
Mr. Hillier	T - May 29, 2013	R - October 29, 2013
Ms. Jones	T - April 16, 2013	R - October 29, 2013
	T - May 7, 2013	R - October 29, 2013
	T - May 14, 2013	R - October 29, 2013
	T - October 8, 2013	R - November 6, 2013
	T - October 10, 2013	R - November 6, 2013
	T - October 22, 2013	R - November 6, 2013
	T - October 29, 2013	R - November 6, 2013
	T - November 5, 2013	R - March 4, 2014
	T - December 3, 2013	R - March 4, 2014
	T - December 10, 2013	R - March 4, 2014
	T - March 4, 2014	R - March 13, 2014
	T - April 1, 2014	R - May 1, 2014
Mr. MacLaren	T - April 29, 2013	R - October 29, 2013
Mr. McDonell	T - May 16, 2013	R - October 29, 2013
	T - October 7, 2013	R - November 6, 2013
	T - November 21, 2013	R - March 4, 2014
	T - November 26, 2013	R - March 4, 2014
Mr. McNaughton	T - April 22, 2013	R - October 29, 2013
	T - June 10, 2013	R - October 29, 2013
	T - October 24, 2013	R - November 6, 2013
	T - October 28, 2013	R - November 6, 2013
	T - December 4, 2013	R - March 4, 2014
	T - February 19, 2014	R - March 13, 2014
	T - March 3, 2014	R - March 13, 2014
	T - April 15, 2014	R - May 1, 2014
Mr. Milligan	T - April 16, 2013	R - October 29, 2013
Mrs. Munro	T - May 16, 2013	R - October 29, 2013
	T - June 6, 2013	R - October 29, 2013
	T - October 10, 2013	R - November 6, 2013
	T - November 7, 2013	R - March 4, 2014
	T - November 21, 2013	R - March 4, 2014
Mr. O'Toole	T - March 26, 2013	R - October 29, 2013
	T - May 2, 2013	R - October 29, 2013
	T - September 19, 2013	R - November 6, 2013
	T - November 6, 2013	R - March 4, 2014
	T - February 19, 2014	R - March 13, 2014
Mr. Ouellette	T - October 3, 2013	R - November 6, 2013
	T - October 24, 2013	R - November 6, 2013
	T - November 6, 2013	R - March 4, 2014
	T - November 25, 2013	R - March 4, 2014
	T - December 9, 2013	R - March 4, 2014
	T - March 6, 2014	R - May 1, 2014



**No. P-33: Phasing out of the Drive Clean Program (*Continued*)**

Mr. Ouellette	T - April 1, 2014	R - May 1, 2014
( <i>continued</i> )		
Mr. Smith	T - May 15, 2013	R - October 29, 2013
	T - December 3, 2013	R - March 4, 2014
	T - March 4, 2014	R - March 13, 2014
	T - March 5, 2014	R - March 13, 2014
	T - April 7, 2014	R - May 1, 2014
Mr. Wilson	T - April 8, 2013	R - April 15, 2013
	T - May 15, 2013	R - October 29, 2013
	T - September 19, 2013	R - November 6, 2013
	T - October 2, 2013	R - November 6, 2013
	T - November 28, 2013	R - March 4, 2014

**No. P-34: Banning the use of Temporary Replacement Workers**

M <sup>me</sup> Gélinas	T - March 4, 2013	R - March 25, 2013
	T - March 7, 2013	R - May 27, 2013
	T - September 12, 2013	R - October 24, 2013
	T - November 25, 2013	R - March 17, 2014
Mr. Natyshak	T - September 19, 2013	R - October 29, 2013

**No. P-35: A moratorium on industrial wind turbines at Settler's Landing and/or Snowy Ridge Wind Parks**

Ms. Scott	T - March 4, 2013	R - April 25, 2013
	T - March 5, 2013	R - May 6, 2013
	T - May 7, 2013	R - September 27, 2013
	T - April 8, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-36: Personal Support Workers**

Mr. Balkissoon	T - March 5, 2013	R - May 1, 2013
Mrs. Elliott	T - June 11, 2013	R - September 27, 2013
Mr. Fedeli	T - June 3, 2013	R - September 27, 2013
	T - April 10, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Flynn	T - October 30, 2013	R - December 3, 2013
Mr. Gates	T - April 17, 2014	No response; Legislature dissolved
M <sup>me</sup> Gélinas	T - March 18, 2013	R - May 1, 2013
	T - November 25, 2013	R - December 3, 2013
Mr. Mantha	T - May 27, 2013	R - September 9, 2013
	T - June 3, 2013	R - September 27, 2013
	T - June 5, 2013	R - September 27, 2013
	T - October 3, 2013	R - December 3, 2013
Mr. McDonell	T - May 27, 2013	R - September 9, 2013
	T - June 3, 2013	R - September 27, 2013
	T - September 11, 2013	R - December 3, 2013
	T - September 19, 2013	R - December 3, 2013
	T - October 22, 2013	R - December 3, 2013
	T - November 6, 2013	R - December 3, 2013

**No. P-36: Personal Support Workers (Continued)**

Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek)	T - March 18, 2013	R - May 1, 2013
Mr. Prue	T - March 18, 2013	R - May 1, 2013
Mr. Schein	T - March 18, 2013	R - May 1, 2013

**No. P-37: Nortel disabled former employees**

Mr. McDonell	T - March 5, 2013	R - May 1, 2013
--------------	-------------------	-----------------

**No. P-38: Declawing cats**

Ms. Armstrong	T - March 5, 2013	R - April 29, 2013
Ms. Campbell	T - March 5, 2013	R - April 29, 2013
	T - March 28, 2013	R - May 27, 2013
	T - April 25, 2013	R - May 27, 2013
	T - May 9, 2013	R - May 27, 2013
	T - May 28, 2013	R - October 2, 2013
	T - September 24, 2013	R - December 3, 2013
	T - April 3, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-39: Ontario Northland Transportation Commission**

Mr. Fedeli	T - March 5, 2013	R - April 9, 2013
------------	-------------------	-------------------

**No. P-40: Community Start-Up and Maintenance Benefit and Home Repairs Benefit**

Mr. Fedeli	T - November 5, 2013	R - February 18, 2014
Mr. Schein	T - April 29, 2013	R - May 27, 2013
	T - May 6, 2013	R - May 27, 2013
	T - May 28, 2013	R - October 2, 2013
Mr. Smith	T - March 5, 2013	R - April 30, 2013
	T - March 19, 2013	R - April 30, 2013
	T - April 1, 2014	R - April 10, 2014

**No. P-41: The District of Timiskaming Social Services Administration Board**

Mr. Vanthof	T - March 6, 2013	R - March 25, 2013
-------------	-------------------	--------------------

**No. P-42: Duntroon Quarry**

Mr. Wilson	T - March 6, 2013	R - April 15, 2013
	T - September 18, 2013	R - October 29, 2013

**No. P-43: Paved shoulders on provincially-owned highways**

Mr. Clark	T - March 6, 2013	R - April 15, 2013
	T - November 28, 2013	R - February 18, 2014
Mr. Miller	T - September 19, 2013	R - February 18, 2014
(Parry Sound–Muskoka)	T - October 21, 2013	R - December 3, 2013
	T - February 24, 2014	R - March 19, 2014

**No. P-44: Avastin**

Mr. Natyshak	T - March 18, 2013	R - May 13, 2013
	T - March 28, 2013	R - May 13, 2013
	T - April 10, 2013	R - May 13, 2013
	T - April 11, 2013	R - May 13, 2013
	T - April 18, 2013	R - May 13, 2013

**No. P-45: Le Commissaire aux services en français**

M <sup>me</sup> Gélinas	T - March 7, 2013	R - April 15, 2013
	T - March 20, 2013	R - April 15, 2013
	T - June 6, 2013	R - October 2, 2013

**No. P-46: Ombudsman oversight of Long Term Care Homes**

Ms. Armstrong	T - April 29, 2014	No response; Legislature dissolved
M <sup>me</sup> Gélinas	T - March 7, 2013	R - May 13, 2013
	T - March 19, 2013	R - May 13, 2013
	T - March 27, 2013	R - May 13, 2013
	T - March 28, 2013	R - May 13, 2013
	T - April 9, 2013	R - May 13, 2013
	T - April 11, 2013	R - May 13, 2013
	T - April 18, 2013	R - May 13, 2013
	T - April 25, 2013	R - May 13, 2013
	T - May 2, 2013	R - September 9, 2013
	T - May 7, 2013	R - September 9, 2013
	T - June 6, 2013	R - September 27, 2013
	T - September 12, 2013	R - February 26, 2014
	T - September 30, 2013	R - February 26, 2014
	T - October 7, 2013	R - February 26, 2014
	T - October 10, 2013	R - February 26, 2014
	T - October 21, 2013	R - February 26, 2014
	T - October 22, 2013	R - February 26, 2014
	T - November 6, 2013	R - February 26, 2014
	T - December 2, 2013	R - February 26, 2014
	T - December 5, 2013	R - February 26, 2014
	T - December 9, 2013	R - February 26, 2014
	T - March 20, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - March 25, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 30, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-47: Ontario Regulation 319/08**

Mr. Clark	T - March 19, 2013	R - September 27, 2013
	T - March 26, 2013	R - September 27, 2013
	T - June 11, 2013	R - September 27, 2013

**No. P-48: Hydro, home heating bills and the HST**

Mr. Bisson	T - April 24, 2013	R - May 6, 2013
M <sup>me</sup> Gélinas	T - March 19, 2013	R - May 6, 2013
	T - March 28, 2013	R - May 6, 2013
	T - October 10, 2013	R - December 10, 2013

**No. P-49: Le mandat de l'Ombudsman afin d'inclure les foyers de soins de longue durée de l'Ontario**

M <sup>me</sup> Gélinas	T - March 19, 2013	R - May 13, 2013
	T - October 8, 2013	R - February 26, 2014

**No. P-50: Abortion funding**

Mr. Arnott	T - April 18, 2013	R - June 6, 2013
Mr. Berardinetti	T - April 25, 2013	R - June 6, 2013
Ms. Campbell	T - March 28, 2013	R - June 6, 2013
Mrs. Cansfield	T - March 21, 2013	R - June 6, 2013
Mr. Clark	T - April 15, 2013	R - June 6, 2013
Mr. Dickson	T - March 20, 2013	R - June 6, 2013
	T - June 11, 2013	R - September 27, 2013
Ms. Jaczek	T - April 9, 2013	R - June 6, 2013
Mrs. McKenna	T - March 21, 2013	R - June 6, 2013
Mr. McNeely	T - March 25, 2013	R - June 6, 2013
	T - April 18, 2013	R - June 6, 2013
Mr. Ouellette	T - March 28, 2013	R - June 6, 2013
Mr. Pettapiece	T - March 6, 2014	R - March 20, 2014
Mr. Prue	T - March 27, 2013	R - June 6, 2013
Mr. Shurman	T - April 8, 2013	R - June 6, 2013
Ms. Thompson	T - March 27, 2013	R - June 6, 2013
	T - November 6, 2013	R - February 26, 2014
Mr. Vanthof	T - March 27, 2013	R - June 6, 2013
Mr. Walker	T - March 3, 2014	R - March 20, 2014
Mr. Yakubski	T - April 15, 2013	R - June 6, 2013
Mr. Yurek	T - April 22, 2013	R - June 6, 2013

**No. P-51: Changes to auto insurance**

Mr. Mauro	T - March 20, 2013	R - May 13, 2013
	T - March 26, 2013	R - May 13, 2013
	T - April 15, 2013	R - May 13, 2013
	T - April 16, 2013	R - May 13, 2013

**No. P-52: The Algonquins of Ontario land transfer**

Mr. Fedeli	T - March 20, 2013	R - April 15, 2013
	T - September 25, 2013	R - November 6, 2013



**No. P-53: Ban puppy mills**

Ms. Armstrong	T - May 2, 2013	R - September 30, 2013
Mr. Bisson	T - March 21, 2013	R - April 15, 2013
Ms. DiNovo	T - March 21, 2013	R - April 15, 2013
Mr. Prue	T - March 21, 2013	R - April 15, 2013

**No. P-54: Province of Ontario Correctional Museum**

Ms. Thompson	T - March 21, 2013	R - April 15, 2013
	T - March 26, 2013	R - April 15, 2013
	T - May 1, 2013	R - May 29, 2013
	T - May 8, 2013	R - May 29, 2013
	T - June 11, 2013	R - October 2, 2013

**No. P-55: Warning labels on junk food**

Mr. Nicholls	T - March 21, 2013	R - September 27, 2013
--------------	--------------------	------------------------

**No. P-56: New public high school in Stittsville**

Mr. MacLaren	T - March 21, 2013	R - May 14, 2013
--------------	--------------------	------------------

**No. P-57: Support Bill 26**

Mr. Leone	T - March 21, 2013	R - May 13, 2013
-----------	--------------------	------------------

**No. P-58: The federal riding boundaries of Scarborough-Agincourt**

Mr. Flynn	T - April 9, 2013	R - April 19, 2013
	T - April 24, 2013	R - May 14, 2013
	T - May 6, 2013	R - May 29, 2013
Ms. Wong	T - March 25, 2013	R - April 19, 2013
	T - March 27, 2013	R - April 19, 2013
	T - March 28, 2013	R - April 19, 2013
	T - April 9, 2013	R - April 19, 2013
	T - April 10, 2013	R - April 19, 2013
	T - April 15, 2013	R - April 19, 2013
	T - April 16, 2013	R - May 13, 2013
	T - April 17, 2013	R - May 13, 2013
	T - April 22, 2013	R - May 14, 2013
	T - April 23, 2013	R - May 14, 2013
	T - April 25, 2013	R - May 14, 2013
	T - April 30, 2013	R - May 14, 2013
	T - May 6, 2013	R - May 29, 2013
	T - May 7, 2013	R - May 29, 2013

**No. P-59: W.A.I.T. (We're Against Industrial Turbines)**

Mr. Bailey	T - March 25, 2013	R - May 7, 2013
	T - March 28, 2013	R - May 7, 2013
	T - April 8, 2013	R - May 7, 2013

**No. P-60: Bed and Breakfasts and Regulation 319/08**

Mr. O'Toole	T - March 27, 2013	R - September 27, 2013
	T - April 9, 2013	R - September 27, 2013
	T - April 22, 2013	R - September 27, 2013
	T - April 25, 2013	R - September 27, 2013
	T - April 29, 2013	R - September 27, 2013
	T - May 8, 2013	R - September 27, 2013
	T - June 5, 2013	R - September 27, 2013
	T - September 10, 2013	R - November 27, 2013
	T - September 26, 2013	R - November 27, 2013
	T - October 1, 2013	R - November 27, 2013

**No. P-61: The Professional Misconduct Regulation**

M <sup>me</sup> Gélinas Mr. Ouellette	T - October 21, 2013	R - November 27, 2013
	T - March 27, 2013	R - September 27, 2013
	T - April 17, 2013	R - September 27, 2013
	T - April 25, 2013	R - September 27, 2013
	T - May 6, 2013	R - September 27, 2013

**No. P-62: Northern Ontario provincial parks**

Mr. Fedeli	T - March 27, 2013	R - April 19, 2013
------------	--------------------	--------------------

**No. P-63: York Condominium Corporation 375**

Mr. Crack	T - March 27, 2013	R - September 9, 2013
-----------	--------------------	-----------------------

**No. P-64: Funding for annual Pap tests**

Mr. Ouellette	T - March 28, 2013	R - June 6, 2013
	T - April 22, 2013	R - June 6, 2013
	T - May 9, 2013	R - June 6, 2013
Mr. Smith	T - May 7, 2013	R - June 6, 2013

**No. P-65: Dentist exemption under the Regulated Health Professions Act, 1991**

Mr. Natyshak	T - March 28, 2013	R - September 27, 2013
--------------	--------------------	------------------------

**No. P-66: Tire Stewardship's fees**

Mr. Barrett	T - April 15, 2013	R - September 27, 2013
	T - April 16, 2013	R - September 27, 2013
	T - April 22, 2013	R - September 27, 2013
Mr. Clark	T - June 10, 2013	R - September 27, 2013
Mr. Fedeli	T - April 8, 2014	R - May 1, 2014
Mr. Hardeman	T - March 28, 2013	R - September 27, 2013
	T - April 8, 2013	R - September 27, 2013
	T - April 11, 2013	R - September 27, 2013
	T - April 17, 2013	R - September 27, 2013
	T - April 25, 2013	R - September 27, 2013

**No. P-66: Tire Stewardship's fees (Continued)**

Mr. Hardeman (continued)	T - May 1, 2013	R - September 27, 2013
	T - May 8, 2013	R - September 27, 2013
	T - May 29, 2013	R - September 27, 2013
	T - September 18, 2013	R - November 6, 2013
	T - October 10, 2013	R - November 6, 2013
Mr. McDonell	T - December 9, 2013	R - March 17, 2014
	T - May 9, 2013	R - September 27, 2013
	T - May 15, 2013	R - September 27, 2013
	T - September 11, 2013	R - November 6, 2013
	T - October 7, 2013	R - November 6, 2013
Mr. McNaughton	T - December 2, 2013	R - March 17, 2014
	T - April 9, 2013	R - September 27, 2013
	T - June 10, 2013	R - September 27, 2013
Mr. O'Toole	T - April 25, 2013	R - September 27, 2013
	T - September 11, 2013	R - November 6, 2013
	T - October 28, 2013	R - November 6, 2013
	T - November 5, 2013	R - March 17, 2014
	T - November 18, 2013	R - March 17, 2014
Ms. Scott	T - May 8, 2013	R - September 27, 2013
	T - May 28, 2013	R - September 27, 2013
	T - February 26, 2014	R - May 1, 2014
Ms. Thompson	T - June 4, 2013	R - September 27, 2013
Mr. Walker	T - April 8, 2013	R - September 27, 2013
	T - November 18, 2013	R - March 17, 2014
	T - December 2, 2013	R - March 17, 2014
Mr. Yakabuski	T - April 8, 2013	R - September 27, 2013
	T - April 29, 2013	R - September 27, 2013
	T - September 26, 2013	R - November 6, 2013
	T - October 2, 2013	R - November 6, 2013
	T - October 9, 2013	R - November 6, 2013

**No. P-67: Preserving Existing Communities Act, 2013**

Mr. Klees	T - March 28, 2013	R - May 27, 2013
	T - April 11, 2013	R - May 27, 2013
	T - April 17, 2013	R - May 27, 2013
	T - April 18, 2013	R - May 27, 2013
	T - April 25, 2013	R - May 27, 2013
	T - April 29, 2013	R - May 27, 2013
	T - May 2, 2013	R - May 27, 2013
	T - May 9, 2013	R - September 9, 2013
	T - May 14, 2013	R - September 9, 2013
	T - May 16, 2013	R - September 9, 2013
	T - October 24, 2013	R - December 12, 2013

**No. P-68: Funding for cataract surgery**

Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka)	T - April 8, 2013	R - June 6, 2013
	T - April 15, 2013	R - June 6, 2013

**No. P-69: Funding of developmental service agencies**

Mr. Arnott	T - May 1, 2013	R - May 29, 2013
	T - May 16, 2013	R - June 6, 2013
Ms. DiNovo	T - May 27, 2013	R - October 2, 2013
	T - April 9, 2013	R - May 13, 2013
	T - April 10, 2013	R - May 13, 2013
	T - April 15, 2013	R - May 13, 2013
	T - April 22, 2013	R - May 27, 2013
	T - April 23, 2013	R - May 27, 2013
	T - April 24, 2013	R - May 27, 2013
	T - May 1, 2013	R - May 29, 2013
	T - May 7, 2013	R - May 29, 2013
	T - May 9, 2013	R - May 29, 2013
	T - May 14, 2013	R - June 6, 2013
	T - May 16, 2013	R - June 6, 2013
	T - May 29, 2013	R - October 2, 2013
	T - May 30, 2013	R - October 2, 2013
Mr. Pettapiece	T - May 8, 2013	R - May 29, 2013
Mr. Prue	T - September 18, 2013	R - October 8, 2013

**No. P-70: The Liquor Licence Amendment Act and Bill 8**

Mrs. Albanese	T - April 10, 2013	R - May 14, 2013
	T - April 29, 2013	R - May 14, 2013

**No. P-71: The Rouge Valley, Ajax, Pickering hospital campus**

Mr. Dickson	T - April 10, 2013	R - June 6, 2013
	T - May 1, 2013	R - June 6, 2013
	T - May 7, 2013	R - June 6, 2013

**No. P-72: ServiceOntario counters in Northern Ontario**

Ms. Campbell	T - March 6, 2014	R - April 7, 2014
Mr. Mantha	T - April 10, 2013	R - September 9, 2013
	T - April 11, 2013	R - September 9, 2013
	T - April 16, 2013	R - September 9, 2013
	T - April 17, 2013	R - September 9, 2013
	T - April 22, 2013	R - June 7, 2013
	T - April 24, 2013	R - September 9, 2013
	T - May 27, 2013	R - September 9, 2013
	T - June 3, 2013	R - September 9, 2013
	T - September 25, 2013	R - November 19, 2013
	T - October 3, 2013	R - November 19, 2013
	T - October 23, 2013	R - December 3, 2013
	T - November 6, 2013	R - February 18, 2014
	T - November 7, 2013	R - February 18, 2014
	T - November 27, 2013	R - February 18, 2014
	T - December 11, 2013	R - February 18, 2014
	T - March 17, 2014	R - April 7, 2014
	T - March 24, 2014	R - April 7, 2014



**No. P-72: ServiceOntario counters in Northern Ontario (Continued)**

Mr. Mantha	T - April 17, 2014	No response; Legislature dissolved
(continued)	T - April 30, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-73: Changes to the Freedom of Information and Protection of Privacy Act (FIPPA)**

Mr. Nicholls	T - April 17, 2013	R - May 7, 2013
Ms. Wong	T - April 10, 2013	R - May 7, 2013

**No. P-74: Re-appointing student pages**

Mr. Smith	T - April 11, 2013	R - May 29, 2013
-----------	--------------------	------------------

**No. P-75: The Ensuring Affordable Energy Act**

Mr. McDonell	T - September 19, 2013	R - November 6, 2013
Mrs. McKenna	T - April 16, 2013	R - May 29, 2013
Mrs. Munro	T - April 17, 2013	R - May 29, 2013
	T - May 15, 2013	R - May 29, 2013
Mr. Ouellette	T - April 18, 2013	R - May 29, 2013
Ms. Scott	T - April 23, 2013	R - May 29, 2013
	T - April 8, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Smith	T - April 16, 2013	R - May 29, 2013
Ms. Thompson	T - April 11, 2013	R - May 29, 2013
	T - April 17, 2013	R - May 29, 2013
	T - May 1, 2013	R - May 29, 2013
	T - June 4, 2013	R - October 24, 2013
Mr. Wilson	T - May 6, 2013	R - May 29, 2013
	T - October 29, 2013	R - February 18, 2014

**No. P-76: Children's Law Reform Act**

Mr. Craiton	T - April 15, 2013	R - May 7, 2013
	T - April 18, 2013	R - May 7, 2013
	T - May 14, 2013	R - June 5, 2013
	T - June 4, 2013	R - October 2, 2013
	T - June 5, 2013	R - October 2, 2013

**No. P-77: Local Food Act**

Mr. Crack	T - April 15, 2013	R - June 5, 2013
	T - April 22, 2013	R - June 5, 2013
Mr. Delaney	T - May 2, 2013	R - June 5, 2013
Mr. Flynn	T - April 24, 2013	R - June 5, 2013
	T - May 1, 2013	R - June 5, 2013
Mr. Fraser	T - October 28, 2013	R - December 3, 2013
Ms. Jacek	T - May 2, 2013	R - June 5, 2013
Mr. Mauro	T - April 16, 2013	R - June 5, 2013
	T - April 30, 2013	R - June 5, 2013
Mr. McNeely	T - April 22, 2013	R - June 5, 2013

**No. P-77: Local Food Act (Continued)**

Ms. Wong	T - April 15, 2013	R - June 5, 2013
	T - April 16, 2013	R - June 5, 2013
	T - April 30, 2013	R - June 5, 2013

**No. P-78: Rules for use of roundabouts**

Mr. Harris	T - April 15, 2013	R - April 29, 2013
------------	--------------------	--------------------

**No. P-79: Racetrack Slots program**

Mr. Bailey	T - April 17, 2013	R - June 6, 2013
	T - May 8, 2013	R - September 27, 2013
Mr. Bisson	T - April 25, 2013	R - November 4, 2013

**No. P-80: Closure of Ontario parks**

Mr. Bisson	T - April 18, 2013	No response; Legislature dissolved R - May 27, 2013
	T - April 24, 2013	

**No. P-81: Setback allowance on Wind Turbine installations**

Ms. Thompson	T - April 18, 2013	R - September 27, 2013
--------------	--------------------	------------------------

**No. P-82: Moratorium on industrial wind turbines in Clarington**

Mr. O'Toole	T - April 18, 2013	R - September 27, 2013
-------------	--------------------	------------------------

**No. P-83: Reducing the price of electricity in Northwestern Ontario**

Ms. Campbell	T - April 23, 2013	R - June 7, 2013
	T - April 25, 2013	R - September 27, 2013
	T - May 2, 2013	R - June 7, 2013
	T - May 7, 2013	R - June 7, 2013
	T - May 9, 2013	R - June 7, 2013
	T - May 28, 2013	R - June 7, 2013
	T - September 10, 2013	R - October 30, 2013
	T - September 24, 2013	R - October 30, 2013
	T - September 26, 2013	R - October 30, 2013
	T - October 1, 2013	R - October 30, 2013
	T - October 2, 2013	R - October 30, 2013
	T - October 3, 2013	R - October 30, 2013
	T - October 8, 2013	R - October 30, 2013
	T - October 22, 2013	R - October 30, 2013
	T - October 24, 2013	R - October 30, 2013
	T - February 18, 2014	R - April 7, 2014
	T - February 26, 2014	R - April 7, 2014
	T - March 6, 2014	R - April 7, 2014
	T - March 27, 2014	R - April 7, 2014
	T - March 31, 2014	R - April 7, 2014
	T - April 17, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-84: Ensuring the Experimental Lakes Area is reopened**

Ms. Campbell	T - April 23, 2013	R - June 7, 2013
--------------	--------------------	------------------

**No. P-85: Amending the Ontario's Mining Act**

Ms. Campbell	T - April 23, 2013	R - June 7, 2013
	T - April 30, 2013	R - June 7, 2013
	T - May 9, 2013	R - June 7, 2013
	T - May 28, 2013	R - September 9, 2013
	T - September 24, 2013	R - October 8, 2013
	T - September 26, 2013	R - October 8, 2013
	T - October 24, 2013	R - November 19, 2013
	T - March 31, 2014	R - April 28, 2014
Mr. Vanthof	T - May 2, 2013	R - June 7, 2013
	T - September 10, 2013	R - October 8, 2013

**No. P-86: Cardiac diagnostic testing standards**

Ms. Scott	T - April 23, 2013	R - September 27, 2013
-----------	--------------------	------------------------

**No. P-87: Lowering energy costs**

Ms. Scott	T - April 23, 2013	R - June 7, 2013
-----------	--------------------	------------------

**No. P-88: A Select Committee to investigate Ornge**

Ms. Scott	T - April 23, 2013	R - September 27, 2013
-----------	--------------------	------------------------

**No. P-89: Cuts to medical funding**

Ms. Scott	T - April 23, 2013	R - September 27, 2013
-----------	--------------------	------------------------

**No. P-90: Clarington Transformer Station**

Mr. O'Toole	T - April 24, 2013	R - October 29, 2013
	T - September 24, 2013	R - December 2, 2013
	T - November 25, 2013	R - December 2, 2013
	T - November 26, 2013	R - December 2, 2013
	T - November 27, 2013	R - December 2, 2013
	T - December 2, 2013	R - March 18, 2014
	T - December 9, 2013	R - March 18, 2014
	T - March 6, 2014	R - April 29, 2014
	T - March 19, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-91: Foy Provincial Park**

Mr. Yakabuski	T - April 24, 2013	R - June 7, 2013
---------------	--------------------	------------------

**No. P-92: Les aliments locaux**

Mr. Delaney	T - April 24, 2013	R - September 9, 2013
-------------	--------------------	-----------------------

**No. P-93: Ontario Fishing Regulations Summary**

Mr. Clark	T - May 14, 2013	R - September 9, 2013
	T - June 11, 2013	R - September 9, 2013
Mr. O'Toole	T - September 18, 2013	R - November 25, 2013
	T - September 23, 2013	R - October 29, 2013
Mr. Ouellette	T - October 7, 2013	R - October 29, 2013
	T - October 24, 2013	R - November 19, 2013
	T - April 24, 2013	R - May 27, 2013
	T - May 2, 2013	R - May 27, 2013
	T - June 4, 2013	R - September 9, 2013
	T - September 19, 2013	R - October 29, 2013
	T - October 3, 2013	R - October 29, 2013
	T - November 6, 2013	R - February 18, 2014
	T - December 3, 2013	R - March 19, 2014
	T - March 31, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Smith	T - April 7, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - September 24, 2013	R - October 29, 2013

**No. P-94: Leaves to Help Families Act**

Mr. Mauro	T - April 30, 2013	R - June 7, 2013
	T - April 24, 2013	R - June 7, 2013
Ms. Wong	T - April 25, 2013	R - June 7, 2013
	T - May 9, 2013	R - June 5, 2013
	T - September 10, 2013	R - October 24, 2013
	T - September 11, 2013	R - October 24, 2013
	T - September 12, 2013	R - October 29, 2013
	T - September 18, 2013	R - October 29, 2013
	T - September 19, 2013	R - October 29, 2013
	T - September 24, 2013	R - October 29, 2013
	T - September 25, 2013	R - October 29, 2013
	T - October 28, 2013	R - December 3, 2013

**No. P-95: A Want of Confidence motion debate**

Mr. Chudleigh	T - April 29, 2013	R - October 11, 2013
Mr. Fedeli	T - November 5, 2013	R - December 3, 2013
Mr. McDonell	T - April 29, 2013	R - October 11, 2013
	T - April 30, 2013	R - October 11, 2013
	T - May 1, 2013	R - October 11, 2013
	T - May 15, 2013	R - October 11, 2013

**No. P-96: Drug dealers**

Mr. Barrett	T - April 29, 2013	R - June 7, 2013
-------------	--------------------	------------------

**No. P-97: The Live Baitfish Industry**

Mr. Vanthof	T - April 30, 2013	R - October 2, 2013
-------------	--------------------	---------------------



**No. P-98: Ontario Regulation 27/13 on Traditional Chinese Medicine**

M <sup>me</sup> Gélinas	T - April 30, 2013	R - September 27, 2013
Mr. Smith	T - April 30, 2013	R - September 27, 2013

**No. P-99: The University of Toronto Back Campus Field**

Mr. Marchese	T - April 30, 2013	R - September 27, 2013
	T - June 5, 2013	R - September 27, 2013
Mr. Schein	T - April 30, 2013	R - September 27, 2013

**No. P-100: The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario**

M <sup>me</sup> Gélinas	T - March 17, 2014	R - April 7, 2014
Mr. Hatfield	T - March 3, 2014	R - March 19, 2014
Mr. Mantha	T - December 11, 2013	R - February 18, 2014
	T - March 17, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 9, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 17, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 30, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. McDonell	T - March 6, 2014	R - April 7, 2014
Mr. Vanthof	T - April 30, 2013	R - September 9, 2013
	T - May 14, 2013	R - September 9, 2013
	T - December 2, 2013	R - February 18, 2014
	T - December 3, 2013	R - February 18, 2014
	T - December 4, 2013	R - February 18, 2014
	T - December 9, 2013	R - March 3, 2014
	T - December 10, 2013	R - February 18, 2014
	T - December 11, 2013	R - February 18, 2014
	T - February 20, 2014	R - March 19, 2014
	T - February 24, 2014	R - March 19, 2014
	T - March 3, 2014	R - March 19, 2014
	T - March 5, 2014	R - March 19, 2014
	T - March 19, 2014	R - April 7, 2014
	T - March 24, 2014	R - April 7, 2014
	T - March 26, 2014	R - April 7, 2014
	T - April 15, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-101: An inquiry into mining practices in Ontario**

M <sup>me</sup> Gélinas	T - May 1, 2013	R - September 9, 2013
-------------------------	-----------------	-----------------------

**No. P-102: A waterfront casino in Toronto**

Mr. Tabuns	T - May 1, 2013	R - November 4, 2013
------------	-----------------	----------------------

**No. P-103: Algonquin Memorial Beach.**

Mr. Fedeli	T - May 1, 2013	R - September 9, 2013
------------	-----------------	-----------------------

**No. P-104: Restore the plan for the Sheppard Subway extension.**

Mr. Crack	T - May 1, 2013	R - May 14, 2013
Ms. Wong	T - June 11, 2013	R - October 2, 2013

**No. P-105: The Healing Arts Radiation Protection Act**

M <sup>mc</sup> Gélinas	T - May 2, 2013	R - November 28, 2013
-------------------------	-----------------	-----------------------

**No. P-106: Hydrotherapy program**

Ms. Armstrong	T - May 6, 2013	R - November 27, 2013
	T - May 7, 2013	R - November 27, 2013
	T - May 14, 2013	R - November 27, 2013
	T - May 28, 2013	R - November 27, 2013
	T - June 10, 2013	R - November 27, 2013

**No. P-107: Bicycling Strategy for Ontario**

Mr. Schein	T - May 6, 2013	R - October 28, 2013
------------	-----------------	----------------------

**No. P-108: Physiotherapy services**

Ms. Armstrong	T - June 3, 2013	R - February 25, 2014
	T - June 4, 2013	R - November 28, 2013
	T - June 10, 2013	R - November 28, 2013
	T - April 8, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Barrett	T - June 10, 2013	R - November 28, 2013
Mr. Chudleigh	T - May 30, 2013	R - November 28, 2013
Mr. Clark	T - September 12, 2013	R - November 28, 2013
	T - April 7, 2014	No response; Legislature dissolved
Ms. DiNovo	T - May 29, 2013	R - November 28, 2013
Mr. Fedeli	T - October 9, 2013	R - November 28, 2013
Ms. Forster	T - October 1, 2013	R - November 28, 2013
Mr. Klees	T - May 16, 2013	R - November 28, 2013
Mr. Leone	T - June 10, 2013	R - November 28, 2013
Mr. McDonell	T - May 27, 2013	R - November 28, 2013
	T - September 9, 2013	R - November 28, 2013
	T - September 11, 2013	R - November 28, 2013
	T - October 29, 2013	R - November 28, 2013
Mr. McNaughton	T - June 6, 2013	R - November 28, 2013
Mr. Milligan	T - November 20, 2013	R - November 28, 2013
Mr. Natyshak	T - June 3, 2013	R - February 25, 2014
Mr. Nicholls	T - May 15, 2013	R - November 28, 2013
Mr. O'Toole	T - May 14, 2013	R - November 28, 2013
	T - May 15, 2013	R - November 28, 2013
	T - May 16, 2013	R - November 28, 2013
	T - May 27, 2013	R - November 28, 2013
	T - May 29, 2013	R - November 28, 2013
	T - May 30, 2013	R - November 28, 2013
	T - June 3, 2013	R - February 25, 2014
	T - June 4, 2013	R - November 28, 2013

**No. P-108: Physiotherapy services (Continued)**

Mr. O'Toole (continued)	T - September 12, 2013	R - November 28, 2013
	T - September 19, 2013	R - November 28, 2013
	T - October 2, 2013	R - November 28, 2013
	T - October 3, 2013	R - November 28, 2013
Mr. Ouellette	T - June 3, 2013	R - February 25, 2014
	T - June 5, 2013	R - November 28, 2013
	T - June 10, 2013	R - November 28, 2013
	T - October 3, 2013	R - November 28, 2013
Mr. Prue	T - May 6, 2013	R - November 28, 2013
Ms. Scott	T - September 24, 2013	R - November 28, 2013
Mr. Smith	T - May 27, 2013	R - November 28, 2013
	T - June 5, 2013	R - November 28, 2013
	T - October 30, 2013	R - November 28, 2013
	T - April 1, 2014	No response; Legislature dissolved
Miss Taylor	T - June 4, 2013	R - November 28, 2013
Ms. Thompson	T - April 30, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Walker	T - September 9, 2013	R - November 28, 2013
Mr. Wilson	T - June 4, 2013	R - November 28, 2013
	T - June 6, 2013	R - November 28, 2013
	T - June 10, 2013	R - November 28, 2013
	T - June 11, 2013	R - November 28, 2013
	T - September 18, 2013	R - November 28, 2013
	T - October 22, 2013	R - November 28, 2013
	T - November 26, 2013	R - February 25, 2014
	T - November 28, 2013	R - February 25, 2014
	T - February 18, 2014	R - February 25, 2014
	T - April 15, 2014	No response; Legislature dissolved
Ms. Wong	T - June 11, 2013	R - November 28, 2013
Mr. Yurek	T - June 4, 2013	R - November 28, 2013
	T - June 5, 2013	R - November 28, 2013

**No. P-109: Markdale Hospital**

Mr. Walker	T - May 6, 2013	R - November 28, 2013
	T - September 10, 2013	R - November 28, 2013
	T - September 23, 2013	R - November 28, 2013
	T - October 7, 2013	R - November 28, 2013
	T - October 21, 2013	R - November 28, 2013
	T - October 23, 2013	R - November 28, 2013
	T - November 18, 2013	R - November 28, 2013
	T - November 25, 2013	R - February 26, 2014
	T - November 28, 2013	R - February 26, 2014
	T - March 5, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 7, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-110: The renewable energy subsidy program and Ontario's energy sector**

Mr. Clark	T - May 7, 2013	R - September 27, 2013
	T - June 4, 2013	R - September 27, 2013
	T - October 28, 2013	R - December 2, 2013
Ms. Jones	T - April 29, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-111: Requiring a resolution to prorogue the Legislative Assembly**

Ms. Fife	T - May 8, 2013	R - October 11, 2013
	T - September 25, 2013	R - February 18, 2014

**No. P-112: OHIP coverage of the shingles vaccine**

Mr. McDonell	T - May 8, 2013	R - December 3, 2013
	T - October 1, 2013	R - December 3, 2013

**No. P-113: Support Bill 49 to end the practice of tip-outs**

Mr. Hatfield	T - September 18, 2013	R - October 24, 2013
Mr. Miller	T - November 19, 2013	R - March 4, 2014
<i>(Hamilton East–Stoney Creek)</i>		
Mr. Prue	T - May 8, 2013	R - September 9, 2013
	T - May 27, 2013	R - September 9, 2013
	T - May 30, 2013	R - September 9, 2013
	T - June 4, 2013	R - September 9, 2013
	T - February 27, 2014	R - April 24, 2014

**No. P-114: Potential liability of child support payments for non-biological and non-adopted children**

Mr. McDonell	T - May 8, 2013	R - September 9, 2013
--------------	-----------------	-----------------------

**No. P-115: Highway 6 Morriston By-Pass**

Mr. Arnott	T - May 13, 2013	R - September 9, 2013
------------	------------------	-----------------------

**No. P-116: Line 9 oil pipeline**

Ms. Fife	T - October 21, 2013	R - December 2, 2013
	T - November 5, 2013	R - December 2, 2013
	T - November 20, 2013	R - March 3, 2014
	T - March 17, 2014	R - April 29, 2014
Mr. Schein	T - May 13, 2013	R - October 29, 2013
	T - October 30, 2013	R - December 2, 2013

**No. P-117: Unlawful handguns**

Mr. Colle	T - May 13, 2013	R - September 9, 2013
-----------	------------------	-----------------------

**No. P-118: The government strengthen the Local Food Act**

Mr. Schein	T - May 14, 2013	R - October 2, 2013
	T - October 30, 2013	R - December 3, 2013



**No. P-119: Fairness to Orléans**

Mr. McNeely	T - May 14, 2013	R - September 30, 2013
-------------	------------------	------------------------

**No. P-120: Une juste part pour Orléans**

Mr. McNeely	T - May 14, 2013	No response; Legislature dissolved
-------------	------------------	------------------------------------

**No. P-121: Closure of the Sarnia jail.**

Mr. Bailey	T - May 16, 2013	R - September 27, 2013
------------	------------------	------------------------

**No. P-122: Community Care Access Centre Personal Support Worker guidelines**

Mr. McDonell	T - May 16, 2013	R - November 27, 2013
	T - September 23, 2013	R - November 27, 2013
	T - October 24, 2013	R - November 27, 2013
	T - December 3, 2013	R - February 26, 2014
	T - March 31, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-123: Rejecting subway taxes**

Mr. Barrett	T - May 27, 2013	R - September 9, 2013
-------------	------------------	-----------------------

**No. P-124: Repealing Fishing Agreement**

Mr. Walker	T - May 27, 2013	R - September 9, 2013
	T - June 3, 2013	R - September 9, 2013

**No. P-125: The Healthy Smiles Ontario program**

Mr. Berardinetti	T - May 29, 2013	R - November 28, 2013
------------------	------------------	-----------------------

**No. P-126: Improvements to Highway 21 between Port Elgin and Southampton**

Ms. Thompson	T - May 29, 2013	R - September 9, 2013
	T - June 11, 2013	R - October 2, 2013
	T - September 24, 2013	R - October 29, 2013
	T - September 25, 2013	R - October 29, 2013
	T - October 9, 2013	R - December 3, 2013
	T - October 21, 2013	R - February 18, 2014
	T - October 23, 2013	R - February 18, 2014
	T - October 31, 2013	R - February 18, 2014
	T - December 4, 2013	R - February 18, 2014
	T - December 11, 2013	R - February 18, 2014

**No. P-127: On-site physician services to the residents of Foleyet and surrounding area**

M <sup>me</sup> Gélinas	T - May 30, 2013	R - November 27, 2013
-------------------------	------------------	-----------------------

**No. P-128: Funding to the Children's Aid Society of Hamilton**

Miss Taylor	T - May 30, 2013	R - October 2, 2013
	T - June 3, 2013	R - October 2, 2013
	T - June 6, 2013	R - October 2, 2013

**No. P-129: Services de physiothérapie**

M <sup>me</sup> Gélinas	T - June 4, 2013	R - December 3, 2013
-------------------------	------------------	----------------------

**No. P-130: Renewable Energy**

Mrs. Cansfield	T - June 5, 2013	R - October 24, 2013
----------------	------------------	----------------------

**No. P-131: An Alzheimer Advisory Council**

Mrs. Cansfield	T - June 5, 2013	No response; Legislature dissolved
	T - June 11, 2013	No response; Legislature dissolved

**No. P-132: The Ontario Municipal Board and the City of Toronto**

Ms. DiNovo	T - June 5, 2013	R - October 24, 2013
	T - September 25, 2013	R - October 29, 2013
	T - October 2, 2013	R - October 29, 2013
Mr. Marchese	T - October 24, 2013	R - November 6, 2013
	T - October 31, 2013	R - December 3, 2013
	T - November 21, 2013	R - February 18, 2014
	T - December 12, 2013	R - February 18, 2014

**No. P-133: Municipal property tax and the forest industry**

Mr. Vanthof	T - June 5, 2013	R - November 4, 2013
-------------	------------------	----------------------

**No. P-134: Funding formula for Children's Aid Societies**

Ms. Armstrong	T - June 10, 2013	R - October 30, 2013
Ms. Forster	T - November 20, 2013	R - February 18, 2014
	T - April 7, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Natyshak	T - June 6, 2013	R - October 30, 2013
	T - June 10, 2013	R - October 30, 2013

**No. P-135: Cancelling the Feed-in-Tariff (FIT) subsidies**

Mr. Clark	T - October 28, 2013	R - December 12, 2013
	T - April 30, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Fedeli	T - March 18, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. McNaughton	T - June 10, 2013	R - October 29, 2013
Mr. Smith	T - April 8, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Yakabuski	T - September 23, 2013	R - October 29, 2013
	T - April 29, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-136: The Financial Services Commission and auto insurance premiums**

Mr. Prue	T - June 10, 2013	R - November 4, 2013
----------	-------------------	----------------------

**No. P-137: Highway 551 paved shoulders**

Mr. Mantha	T - June 10, 2013	R - October 2, 2013
------------	-------------------	---------------------

**No. P-138: North Virginiatown main entrance**

Mr. Vanthof	T - June 10, 2013	R - November 6, 2013
-------------	-------------------	----------------------

**No. P-139: Reimbursement to pharmacies and pharmacists within Ontario**

Ms. DiNovo	T - June 10, 2013	R - November 27, 2013
------------	-------------------	-----------------------

**No. P-140: Enbridge Gas and the Technical Standards and Safety Authority**

Mrs. Albanese	T - June 10, 2013	R - November 18, 2013
---------------	-------------------	-----------------------

**No. P-141: Music Education Program**

Mr. Clark	T - June 11, 2013	R - October 24, 2013
-----------	-------------------	----------------------

**No. P-142: A scientific study on the health and environment impacts of industrial wind turbines.**

Mr. McDonell	T - September 9, 2013	R - October 29, 2013
--------------	-----------------------	----------------------

**No. P-143: Northern Ontario taxpayers and the expansion of Toronto and Hamilton transit**

Mr. Fedeli	T - September 9, 2013	R - November 6, 2013
------------	-----------------------	----------------------

**No. P-144: The Ontario Ranger Program**

Mr. Mantha	T - November 5, 2013	R - February 18, 2014
	T - November 20, 2013	R - February 18, 2014
	T - March 17, 2014	R - April 28, 2014
	T - April 17, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - September 9, 2013	R - October 8, 2013
Mr. Miller ( <i>Parry Sound–Muskoka</i> )		
Mr. Vanthof	T - October 23, 2013	R - December 3, 2013
	T - November 7, 2013	R - February 18, 2014
	T - November 19, 2013	R - February 18, 2014

**No. P-145: Handheld devices and the Highway Traffic Act**

Ms. MacLeod	T - September 9, 2013	R - October 28, 2013
-------------	-----------------------	----------------------

**No. P-146: All levels of government to support the extension of the Sheppard subway line**

Mr. Balkissoon	T - October 9, 2013	R - December 3, 2013
Mr. Flynn	T - September 9, 2013	R - October 28, 2013
Mr. Qaadri	T - October 9, 2013	R - December 3, 2013
Ms. Wong	T - September 10, 2013	R - October 28, 2013
	T - September 11, 2013	R - October 28, 2013
	T - September 12, 2013	R - October 28, 2013
	T - September 18, 2013	R - October 28, 2013
	T - September 19, 2013	R - October 28, 2013
	T - October 8, 2013	R - December 3, 2013
	T - October 9, 2013	R - December 3, 2013
	T - October 10, 2013	R - December 3, 2013
	T - October 24, 2013	R - December 3, 2013
	T - October 30, 2013	R - December 3, 2013
	T - November 21, 2013	R - February 18, 2014

**No. P-147: The McGill pit and the Aggregate Resources Act**

Mr. Clark	T - September 9, 2013	R - October 8, 2013
-----------	-----------------------	---------------------

**No. P-148: Rejecting increases on the Harmonized Sales Tax, Gas Tax or any other fees or taxes in the Ontario Northwest**

Ms. Campbell	T - September 10, 2013	R - October 30, 2013
	T - September 12, 2013	R - October 30, 2013
	T - September 24, 2013	R - October 30, 2013
	T - September 26, 2013	R - October 30, 2013
	T - October 1, 2013	R - October 30, 2013
	T - October 2, 2013	R - October 30, 2013
	T - October 3, 2013	R - October 30, 2013
	T - October 8, 2013	R - October 30, 2013
	T - October 22, 2013	R - November 19, 2013
	T - October 24, 2013	R - November 19, 2013
	T - October 29, 2013	R - November 19, 2013
	T - October 31, 2013	R - February 20, 2014
	T - November 5, 2013	R - February 20, 2014
	T - November 6, 2013	R - February 20, 2014
	T - November 7, 2013	R - February 20, 2014
	T - November 19, 2013	R - February 20, 2014
	T - November 21, 2013	R - February 20, 2014
	T - February 20, 2014	R - April 10, 2014
	T - February 26, 2014	R - April 10, 2014
	T - March 6, 2014	R - April 10, 2014
	T - April 8, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 17, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-149: Restoring access to Shale Beach**

Mr. Wilson	T - September 10, 2013	R - October 29, 2013
	T - September 19, 2013	R - October 29, 2013
	T - September 30, 2013	R - October 29, 2013



**No. P-149: Restoring access to Shale Beach (*Continued*)**

Mr. Wilson	T - October 1, 2013	R - October 29, 2013
<i>(continued)</i>	T - October 8, 2013	R - December 3, 2013
	T - October 31, 2013	R - December 3, 2013
	T - February 18, 2014	R - April 7, 2014
	T - February 19, 2014	R - April 7, 2014
	T - April 15, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 15, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-150: Funding precedence for long-term care facilities**

Ms. Thompson	T - September 10, 2013	R - November 28, 2013
	T - September 18, 2013	R - November 28, 2013

**No. P-151: Continuing the revenue-sharing partnership with the horse-racing industry**

Mr. O'Toole	T - September 11, 2013	R - October 30, 2013
Ms. Scott	T - September 24, 2013	R - October 30, 2013
Mr. Walker	T - September 10, 2013	R - October 30, 2013
	T - September 23, 2013	R - October 30, 2013
	T - October 7, 2013	R - October 30, 2013
	T - April 28, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-152: A five day home care guarantee**

M <sup>me</sup> Gélinas	T - September 10, 2013	R - November 28, 2013
	T - October 7, 2013	R - November 28, 2013
	T - October 10, 2013	R - November 28, 2013
	T - November 6, 2013	R - November 28, 2013
	T - November 18, 2013	R - November 28, 2013
	T - November 27, 2013	R - March 18, 2014

**No. P-153: Anti-bullying**

Mr. O'Toole	T - September 10, 2013	R - October 24, 2013
-------------	------------------------	----------------------

**No. P-154: Legislation to aid families of alcoholics**

Mr. Flynn	T - September 11, 2013	R - November 28, 2013
-----------	------------------------	-----------------------

**No. P-155: Ontario Waterfalls.**

Mr. Flynn	T - September 12, 2013	R - October 29, 2013
Mr. Hardeman	T - October 23, 2013	R - November 19, 2013

**No. P-156: Repealing the Green Energy Act 2009**

Mr. McDonell	T - September 18, 2013	R - November 6, 2013
	T - September 23, 2013	R - November 6, 2013
	T - September 30, 2013	R - November 6, 2013

**No. P-156: Repealing the Green Energy Act 2009 (Continued)**

Mr. McDonell	T - October 8, 2013	R - November 6, 2013
(continued)	T - November 26, 2013	R - March 18, 2014
Mr. Walker	T - April 7, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 14, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-157: Draft Algonquin Treaty**

Mr. Yakabuski	T - September 23, 2013	R - October 29, 2013
---------------	------------------------	----------------------

**No. P-158: Exemptions from jury duty**

Mr. O'Toole	T - September 23, 2013	R - October 29, 2013
	T - December 5, 2013	R - February 18, 2014

**No. P-159: Tarion Warranty Corporation**

Mr. Hillier	T - September 24, 2013	R - November 18, 2013
Mr. Milligan	T - October 1, 2013	R - November 19, 2013
Mr. Smith	T - October 1, 2013	R - November 19, 2013

**No. P-160: Mary Berglund Community Health Centre**

Ms. Campbell	T - September 24, 2013	R - December 3, 2013
	T - September 26, 2013	R - December 3, 2013
	T - October 1, 2013	R - December 3, 2013
	T - October 2, 2013	R - December 3, 2013
	T - October 3, 2013	R - December 3, 2013
	T - October 8, 2013	R - December 3, 2013
	T - October 31, 2013	R - December 3, 2013

**No. P-161: The Batchawana river bridge**

Mr. Mantha	T - September 25, 2013	R - December 2, 2013
------------	------------------------	----------------------

**No. P-162: Not reducing physiotherapy services**

Ms. Fife	T - September 25, 2013	R - November 28, 2013
	T - October 23, 2013	R - November 28, 2013
Ms. Jones	T - October 1, 2013	R - November 28, 2013
	T - December 10, 2013	R - February 26, 2014

**No. P-163: Amending the definition of an ATV (All-Terrain Vehicle)**

Mr. Mantha	T - September 25, 2013	R - October 29, 2013
	T - September 30, 2013	R - October 29, 2013
	T - October 3, 2013	R - December 3, 2013
	T - October 23, 2013	R - December 3, 2013
	T - November 5, 2013	R - February 18, 2014
	T - November 6, 2013	R - February 18, 2014

**No. P-164: The introduction of genetically modified alfalfa in Ontario**

Mr. Hardeman	T - September 25, 2013	R - November 25, 2013
Mr. Tabuns	T - April 9, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-165: Physiotherapy services in retirement homes**

Mr. Yakabuski	T - September 26, 2013	R - November 28, 2013
---------------	------------------------	-----------------------

**No. P-166: Rural school policy**

Mr. O'Toole	T - September 26, 2013	R - October 29, 2013
	T - October 10, 2013	R - October 29, 2013
	T - October 28, 2013	R - November 6, 2013

**No. P-167: Chronic Obstructive Pulmonary Disease and other lung diseases**

Mr. Klees	T - September 30, 2013	R - February 25, 2014
	T - October 10, 2013	R - February 25, 2014
	T - October 24, 2013	R - February 25, 2014
	T - November 7, 2013	R - February 25, 2014
	T - November 21, 2013	R - February 25, 2014
Mrs. Munro	T - December 5, 2013	R - February 25, 2014

**No. P-168: Autism Spectrum Disorder students and educational assistants**

Ms. Scott	T - September 30, 2013	R - October 29, 2013
-----------	------------------------	----------------------

**No. P-169: Trade licence fees**

M <sup>me</sup> Gélinas	T - September 30, 2013	R - October 29, 2013
-------------------------	------------------------	----------------------

**No. P-170: Funding of incontinence products for seniors**

Ms. Forster	T - October 1, 2013	R - December 3, 2013
-------------	---------------------	----------------------

**No. P-171: Cellular communication towers**

Mr. Barrett	T - December 11, 2013	R - February 18, 2014
Mr. Flynn	T - October 7, 2013	R - November 6, 2013
	T - October 28, 2013	R - December 3, 2013
	T - October 29, 2013	R - December 3, 2013
	T - December 4, 2013	R - February 18, 2014

**No. P-172: Adopting the Property Owners Protection Act for condominium owners**

Mr. Tabuns	T - October 7, 2013	R - December 2, 2013
------------	---------------------	----------------------

**No. P-173: Minimum care standards in long-term care homes**

Mr. Clark	T - October 8, 2013	R - February 25, 2014
	T - March 31, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Crack	T - April 1, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Fedeli	T - March 25, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. McDonell	T - April 3, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-174: Extending CR to DR funding to all mammography facilities**

Ms. Wong	T - October 9, 2013	R - February 25, 2014
----------	---------------------	-----------------------

**No. P-175: Funding for Youth Mental Health**

Mr. Klees	T - October 9, 2013	R - November 6, 2013
	T - October 31, 2013	R - December 3, 2013
Mrs. Munro	T - April 10, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-176: A casino in the City of Vaughan**

Ms. Jaczek	T - October 10, 2013	R - December 9, 2013
------------	----------------------	----------------------

**No. P-177: Calling an election**

Mr. Barrett	T - October 21, 2013	R - November 19, 2013
	T - October 28, 2013	R - November 19, 2013
Mr. McDonell	T - November 25, 2013	R - December 3, 2013

**No. P-178: Moratorium on the clean fill application and permit process on the Oak Ridges Moraine**

Mr. O'Toole	T - October 21, 2013	R - December 3, 2013
-------------	----------------------	----------------------

**No. P-179: The funding of dental care**

M <sup>me</sup> Gélinas	T - December 5, 2013	R - February 25, 2014
	T - March 31, 2014	No response; Legislature dissolved
Ms. Jaczek	T - April 3, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Tabuns	T - October 21, 2013	R - February 25, 2014
	T - March 3, 2014	R - March 20, 2014

**No. P-180: Reinstating the South Asian Congregate Dining Program**

Miss Taylor	T - October 21, 2013	R - February 25, 2014
-------------	----------------------	-----------------------

**No. P-181: The Darlington Generating Station**

Mr. O'Toole	T - October 22, 2013	R - December 2, 2013
	T - October 23, 2013	R - December 2, 2013
	T - October 28, 2013	R - December 2, 2013
	T - October 29, 2013	R - December 2, 2013
	T - October 30, 2013	R - December 2, 2013
	T - October 31, 2013	R - December 2, 2013



**No. P-181: The Darlington Generating Station (*Continued*)**

Mr. O'Toole ( <i>continued</i> )	T - November 5, 2013	R - December 2, 2013
	T - November 6, 2013	R - December 2, 2013
	T - November 18, 2013	R - March 3, 2014
	T - November 19, 2013	R - March 3, 2014
	T - November 20, 2013	R - March 3, 2014
	T - November 21, 2013	R - March 3, 2014
	T - November 26, 2013	R - March 3, 2014
	T - November 27, 2013	R - March 3, 2014
	T - December 10, 2013	R - March 3, 2014

**No. P-182: Ontario's Spring Bear Hunt**

Mr. Mauro	T - October 23, 2013	R - February 18, 2014
	T - October 29, 2013	R - February 18, 2014
	T - December 12, 2013	R - March 3, 2014

**No. P-183: The Waste Reduction Act, 2013**

Mr. Delaney	T - October 23, 2013	R - December 3, 2013
	T - October 24, 2013	R - December 3, 2013
	T - December 9, 2013	R - March 4, 2014
Mr. Dhillon	T - February 26, 2014	R - March 13, 2014
Mr. Dickson	T - November 7, 2013	R - December 3, 2013
Mr. Flynn	T - October 23, 2013	R - December 3, 2013
	T - October 24, 2013	R - December 3, 2013
	T - October 31, 2013	R - December 3, 2013
	T - November 5, 2013	R - December 3, 2013
	T - November 26, 2013	R - March 4, 2014
	T - November 27, 2013	R - March 4, 2014
	T - October 31, 2013	R - December 3, 2013
Mr. Fraser	T - November 5, 2013	R - December 3, 2013
	T - November 26, 2013	R - March 4, 2014
	T - November 26, 2013	R - March 4, 2014
Ms. Hunter	T - December 2, 2013	R - March 4, 2014
	T - October 28, 2013	R - December 3, 2013
Mrs. Mangat	T - February 26, 2014	R - March 13, 2014
Mr. Qaadri	T - October 24, 2013	R - December 3, 2013
Ms. Wong	T - November 18, 2013	R - March 4, 2014
	T - November 21, 2013	R - March 4, 2014
	T - December 2, 2013	R - March 4, 2014
	T - December 9, 2013	R - March 4, 2014
	T - February 18, 2014	R - March 13, 2014

**No. P-184: Helping Ontarians living with disability**

Ms. Armstrong	T - October 29, 2013	R - February 18, 2014
Ms. Fife	T - October 29, 2013	R - February 18, 2014

**No. P-185: Bill 105, Supporting Small Businesses Act, 2013**

Mr. Delaney	T - October 30, 2013	R - February 20, 2014
Mr. Flynn	T - October 29, 2013	R - February 20, 2014
	T - November 5, 2013	R - February 20, 2014
Ms. Hunter	T - December 5, 2013	R - February 20, 2014
Mrs. Mangat	T - October 30, 2013	R - February 20, 2014
Mr. McNeely	T - October 30, 2013	R - February 20, 2014
	T - October 31, 2013	R - February 20, 2014
Ms. Wong	T - October 29, 2013	R - February 20, 2014
	T - October 31, 2013	R - February 20, 2014
	T - November 18, 2013	R - February 20, 2014
	T - November 20, 2013	R - February 20, 2014
	T - November 21, 2013	R - February 20, 2014
	T - November 26, 2013	R - February 20, 2014

**No. P-186: Eligibility for blood sugar test strips covered by OHIP**

Mr. McDonell	T - October 29, 2013	R - February 25, 2014
	T - December 9, 2013	R - February 25, 2014
	T - March 3, 2014	R - March 20, 2014
	T - April 1, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-187: Increase the minimum wage**

Mrs. Albanese	T - November 25, 2013	R - March 13, 2014
Mr. Balkissoon	T - November 19, 2013	R - March 4, 2014
Ms. DiNovo	T - October 30, 2013	R - December 3, 2013
	T - October 31, 2013	R - December 3, 2013
	T - November 6, 2013	R - December 3, 2013
	T - November 7, 2013	R - December 3, 2013
	T - November 18, 2013	R - March 13, 2014
	T - November 21, 2013	R - March 13, 2014
Ms. Forster	T - November 25, 2013	R - March 13, 2014
Mr. Fraser	T - December 10, 2013	R - March 4, 2014
Mr. Marchese	T - December 12, 2013	R - March 4, 2014
	T - March 6, 2014	R - April 7, 2014
Mr. Ouellette	T - November 18, 2013	R - March 13, 2014
Mr. Prue	T - November 25, 2013	R - March 13, 2014
	T - February 27, 2014	R - April 7, 2014
Ms. Sattler	T - November 26, 2013	R - March 13, 2014
Mr. Schein	T - November 19, 2013	R - March 4, 2014
Mr. Singh	T - November 19, 2013	R - March 4, 2014
	T - November 26, 2013	R - March 13, 2014
	T - December 5, 2013	R - March 13, 2014
Mr. Smith	T - April 1, 2014	R - April 30, 2014
Ms. Wong	T - November 20, 2013	R - March 13, 2014

**No. P-188: Amend Section 27 of the Environmental Protection Act**

Mr. Hardeman	T - October 30, 2013	R - February 25, 2014
	T - November 28, 2013	R - March 4, 2014

**No. P-188: Amend Section 27 of the Environmental Protection Act (Continued)**

Mr. Hardeman (continued)	T - December 4, 2013	R - March 4, 2014
	T - December 11, 2013	R - March 4, 2014
	T - February 19, 2014	R - March 13, 2014
	T - March 18, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 9, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. O'Toole	T - April 30, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - February 19, 2014	R - March 13, 2014

**No. P-189: Rent control guidelines**

Ms. Fife	T - February 19, 2014	R - March 19, 2014
	T - February 26, 2014	R - March 19, 2014
	T - March 6, 2014	R - April 7, 2014
	T - March 19, 2014	R - April 7, 2014
	T - March 26, 2014	R - April 7, 2014
Mr. Schein	T - April 30, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - October 30, 2013	R - December 3, 2013

**No. P-190: Carleton Place and District Memorial Hospital**

Mr. Hillier	T - October 30, 2013	R - February 25, 2014
	T - November 20, 2013	R - February 25, 2014

**No. P-191: The drug Avastin and Kimm Fletcher**

Mr. Chudleigh	T - November 7, 2013	R - March 3, 2014
	T - November 25, 2013	R - March 3, 2014
	T - November 28, 2013	R - March 3, 2014
	T - December 2, 2013	R - March 3, 2014
	T - December 9, 2013	R - March 3, 2014
Mr. Clark	T - November 28, 2013	R - March 3, 2014
Ms. Thompson	T - November 28, 2013	R - March 3, 2014
Mr. Walker	T - December 9, 2013	R - March 3, 2014
Mr. Wilson	T - November 25, 2013	R - March 3, 2014
	T - November 28, 2013	R - March 3, 2014

**No. P-192: The Metrolinx "Big Move" and the black community employment opportunities**

Ms. Hunter	T - November 7, 2013	R - February 18, 2014
------------	----------------------	-----------------------

**No. P-193: Bill 116 regarding hand-held devices penalties**

Mr. Balkissoon	T - November 19, 2013	R - February 18, 2014
Mr. Delaney	T - November 27, 2013	R - February 18, 2014
Mr. Fraser	T - November 27, 2013	R - February 18, 2014
	T - December 3, 2013	R - February 18, 2014
	T - December 10, 2013	R - February 18, 2014
Ms. Hunter	T - November 27, 2013	R - February 18, 2014
	T - December 2, 2013	R - February 18, 2014

**No. P-193: Bill 116 regarding hand-held devices penalties (*Continued*)**

Ms. Hunter ( <i>continued</i> )	T - February 24, 2014	R - March 19, 2014
Ms. Jaczek	T - December 3, 2013	No response; Legislature dissolved
Mr. McNeely	T - November 7, 2013	R - February 18, 2014
	T - November 20, 2013	R - February 18, 2014

**No. P-194: Population-based legal services funding**

Mr. Delaney	T - November 19, 2013	R - February 18, 2014
	T - November 20, 2013	R - February 18, 2014
	T - November 21, 2013	R - February 18, 2014
Mr. Flynn	T - November 18, 2013	R - February 18, 2014

**No. P-195: Centre de soins longue-durée dans la ville de Rockland**

Mr. Crack	T - November 19, 2013	R - March 18, 2014
-----------	-----------------------	--------------------

**No. P-196: Funding the drug Esbriet**

Mr. Chudleigh	T - December 12, 2013	R - March 18, 2014
Mr. Del Duca	T - April 17, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Flynn	T - March 4, 2014	R - March 20, 2014
Mr. Hardeman	T - March 18, 2014	R - March 20, 2014
Mr. Hillier	T - March 26, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. McNaughton	T - March 25, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. McNeely	T - February 27, 2014	R - March 20, 2014
Mr. Milligan	T - February 26, 2014	R - March 20, 2014
	T - March 5, 2014	R - March 20, 2014
	T - March 6, 2014	R - March 20, 2014
	T - March 19, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 15, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 17, 2014	No response; Legislature dissolved
Mrs. Munro	T - February 24, 2014	R - March 20, 2014
	T - March 6, 2014	R - March 20, 2014
	T - March 20, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Natyshak	T - February 26, 2014	R - March 20, 2014
	T - March 3, 2014	R - March 20, 2014
	T - March 19, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - March 26, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 10, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. O'Toole	T - December 3, 2013	R - March 18, 2014
	T - December 11, 2013	R - March 18, 2014
Mr. Smith	T - April 7, 2014	No response; Legislature dissolved
Ms. Thompson	T - February 26, 2014	R - March 20, 2014
	T - March 5, 2014	R - March 20, 2014
	T - March 26, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - March 31, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 28, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 30, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Yurek	T - November 19, 2013	R - March 18, 2014
	T - November 26, 2013	R - March 18, 2014



**No. P-197: The prohibition of shark fin soup**

Mr. Hardeman	T - November 20, 2013	R - March 24, 2014
--------------	-----------------------	--------------------

**No. P-198: Eliminating fees on break open tickets**

Mr. Nicholls	T - March 25, 2014	R - April 7, 2014
Mr. O'Toole	T - December 4, 2013	R - February 18, 2014
	T - December 9, 2013	R - February 18, 2014
	T - February 24, 2014	R - March 4, 2014
	T - March 19, 2014	R - April 7, 2014
	T - March 27, 2014	R - April 7, 2014
	T - April 2, 2014	R - April 24, 2014
	T - April 17, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - May 1, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Ouellette	T - December 2, 2013	R - February 18, 2014
	T - December 5, 2013	R - February 18, 2014
Mr. Smith	T - November 20, 2013	R - February 18, 2014
	T - December 10, 2013	R - February 18, 2014
	T - February 25, 2014	R - March 4, 2014
	T - February 26, 2014	R - March 4, 2014
	T - March 18, 2014	R - April 7, 2014
	T - March 20, 2014	R - April 7, 2014

**No. P-199: The Windsor Regional Hospital**

Mr. Natyshak	T - November 21, 2013	R - March 18, 2014
--------------	-----------------------	--------------------

**No. P-200: Avalon Public School in Orléans**

Mr. McNeely	T - November 25, 2013	R - February 18, 2014
	T - February 25, 2014	R - April 7, 2014
	T - February 27, 2014	R - April 7, 2014

**No. P-201: Long-term care facility in the city of Clarence-Rockland**

Mr. Crack	T - November 26, 2013	R - March 20, 2014
-----------	-----------------------	--------------------

**No. P-202: Lactation Consultant Led Breastfeeding Clinic**

M <sup>me</sup> Gélinas	T - November 27, 2013	R - March 20, 2014
	T - December 10, 2013	R - March 20, 2014
	T - April 9, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-203: The South Bruce Grey Health Centre**

Ms. Thompson	T - November 28, 2013	R - March 25, 2014
--------------	-----------------------	--------------------

**No. P-204: Rural and northern transportation**

Mr. Walker	T - November 28, 2013	R - February 18, 2014
------------	-----------------------	-----------------------

**No. P-205: Soluble Reactive Phosphorus and Lake Ontario**

Mr. Dickson	T - November 28, 2013	R - March 4, 2014
	T - December 3, 2013	R - March 4, 2014
	T - December 4, 2013	R - March 4, 2014
	T - December 5, 2013	R - March 4, 2014
	T - December 10, 2013	R - March 4, 2014
	T - February 25, 2014	R - March 13, 2014
	T - February 26, 2014	R - March 13, 2014
	T - February 27, 2014	R - March 13, 2014
	T - March 3, 2014	R - March 13, 2014
	T - March 4, 2014	R - March 13, 2014
	T - March 6, 2014	R - May 1, 2014

**No. P-206: The Children and Youth in Care Day Act**

Mr. Delaney	T - December 5, 2013	R - February 18, 2014
Mr. Fraser	T - December 10, 2013	R - February 18, 2014
	T - February 20, 2014	R - April 7, 2014
Ms. Hunter	T - February 24, 2014	R - April 7, 2014
Mr. Qaadri	T - December 4, 2013	R - February 18, 2014
Ms. Wong	T - December 2, 2013	R - February 18, 2014
	T - December 9, 2013	R - February 18, 2014
	T - February 20, 2014	R - April 7, 2014
	T - March 6, 2014	R - April 7, 2014
	T - March 17, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-207: Pupils with asthma**

Mr. Yurek	T - December 3, 2013	R - February 18, 2014
	T - December 5, 2013	R - February 18, 2014
	T - February 24, 2014	R - April 10, 2014

**No. P-208: Time extensions for FIT contracts**

Ms. Scott	T - December 3, 2013	R - March 25, 2014
	T - December 10, 2013	R - March 25, 2014
	T - February 18, 2014	R - March 25, 2014
	T - March 18, 2014	R - March 25, 2014
	T - April 30, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-209: First Responders Emergency Lights**

Mr. O'Toole	T - February 18, 2014	R - March 19, 2014
Mr. Smith	T - December 4, 2013	R - February 18, 2014
	T - February 27, 2014	R - March 19, 2014
	T - April 28, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-210: Amending the Greenbelt Act**

Mr. Ouellette	T - December 5, 2013	R - February 18, 2014
---------------	----------------------	-----------------------

**No. P-211: Temporary Job Agencies Reform**

Mr. Singh	T - December 5, 2013	R - April 9, 2014
	T - December 10, 2013	R - March 13, 2014

**No. P-212: Affordable housing**

Ms. Hunter	T - December 9, 2013	R - February 18, 2014
------------	----------------------	-----------------------

**No. P-213: Funding the drug Kalydeco for cystic fibrosis**

Mr. Clark	T - December 10, 2013	R - April 7, 2014
	T - March 3, 2014	R - April 7, 2014
	T - April 2, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Smith	T - April 1, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 15, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Wilson	T - March 3, 2014	R - April 7, 2014
	T - March 4, 2014	R - April 7, 2014
	T - March 6, 2014	R - April 7, 2014
	T - March 24, 2014	R - April 7, 2014
	T - April 1, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 15, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-214: Occupational diseases related to firefighting**

M <sup>me</sup> Gélinas	T - December 10, 2013	R - March 19, 2014
	T - February 25, 2014	R - March 19, 2014
	T - February 27, 2014	R - April 7, 2014
	T - March 24, 2014	R - April 24, 2014
	T - March 31, 2014	R - April 30, 2014
	T - April 8, 2014	R - April 30, 2014

**No. P-215: Digital technologies**

Mr. Qaadri	T - December 11, 2013	No response; Legislature dissolved
	T - December 12, 2013	No response; Legislature dissolved
	T - March 27, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - March 31, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 2, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 3, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 7, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 9, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 14, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 29, 2014	No response; Legislature dissolved
Ms. Wong	T - May 1, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-216: Price volatility and regional price differences of gasoline.**

M <sup>me</sup> Gélinas	T - February 18, 2014	R - April 7, 2014
	T - February 24, 2014	R - April 7, 2014
	T - February 27, 2014	R - April 7, 2014

**No. P-216: Price volatility and regional price differences of gasoline. (Continued)**

M <sup>me</sup> Gélinas (continued)	T - March 19, 2014	R - April 7, 2014
	T - March 24, 2014	R - April 7, 2014
	T - March 25, 2014	R - April 7, 2014
	T - March 31, 2014	R - April 7, 2014
	T - April 3, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 8, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 15, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 30, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - May 1, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-217: Limestone District School Board**

Mr. Tabuns	T - February 18, 2014	R - April 7, 2014
------------	-----------------------	-------------------

**No. P-218: Huronia, Rideau and Southwestern Regional Centres**

Ms. Armstrong	T - February 18, 2014	R - March 19, 2014
	T - February 25, 2014	R - March 19, 2014
	T - March 4, 2014	R - March 19, 2014
	T - April 3, 2014	R - April 24, 2014
Ms. DiNovo	T - March 20, 2014	R - April 7, 2014

**No. P-219: The Russel LCBO store in Lindsay**

Mr. Dickson	T - February 18, 2014	R - April 7, 2014
	T - February 25, 2014	R - April 7, 2014
	T - February 27, 2014	R - April 7, 2014
	T - March 4, 2014	R - April 7, 2014
	T - April 1, 2014	No response; Legislature dissolved
Ms. Scott	T - February 25, 2014	R - April 7, 2014
	T - March 4, 2014	R - April 7, 2014
	T - April 1, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-220: A French Catholic High School in Kemptville**

Mr. Clark	T - February 18, 2014	R - April 7, 2014
	T - April 2, 2014	R - April 24, 2014

**No. P-221: Reject the proposed new gasoline tax**

Mr. O'Toole	T - February 20, 2014	R - April 10, 2014
Ms. Scott	T - April 17, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - March 5, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - March 25, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 8, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-222: Flavoured tobacco**

M <sup>me</sup> Gélinas	T - February 20, 2014	R - April 10, 2014
-------------------------	-----------------------	--------------------



**No. P-223: Post Stroke physiotherapy**

Mr. Chudleigh	T - March 27, 2014	R - April 10, 2014
Mrs. Elliott	T - April 7, 2014	R - April 10, 2014
Mr. O'Toole	T - February 20, 2014	R - April 10, 2014
	T - February 24, 2014	R - April 10, 2014
	T - February 25, 2014	R - April 10, 2014
	T - February 26, 2014	R - April 10, 2014
	T - February 27, 2014	R - April 10, 2014
	T - March 19, 2014	R - April 10, 2014
	T - March 24, 2014	R - April 10, 2014
	T - March 27, 2014	R - April 10, 2014
	T - April 1, 2014	R - April 10, 2014
	T - April 2, 2014	R - April 10, 2014
	T - April 3, 2014	R - April 10, 2014
	T - April 7, 2014	R - April 10, 2014
	T - April 8, 2014	R - April 10, 2014
	T - April 17, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 28, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 30, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - May 1, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Ouellette	T - April 30, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-224: Paid-blood donor clinics**

M <sup>me</sup> Gélinas	T - February 20, 2014	R - April 10, 2014
	T - March 20, 2014	R - April 10, 2014

**No. P-225: The Township of James property values**

Mr. Vanthof	T - February 24, 2014	R - April 14, 2014
-------------	-----------------------	--------------------

**No. P-226: Ensuring that property owners are not responsible for payment of outstanding utility arrears where they are not the consumer**

Mr. Fedeli	T - February 25, 2014	R - March 19, 2014
------------	-----------------------	--------------------

**No. P-227: Increasing the daily food allowance for seniors in long-term care**

Miss Taylor	T - February 25, 2014	R - April 17, 2014
-------------	-----------------------	--------------------

**No. P-228: Waste disposal facility in Carlsbad Springs**

Mr. Crack	T - February 26, 2014	R - April 14, 2014
-----------	-----------------------	--------------------

**No. P-229: A provincial medical cannabis program under the CDSA**

Mr. McNeely	T - February 27, 2014	No response; Legislature dissolved
-------------	-----------------------	------------------------------------

**No. P-230: Winchester District Hospital**

Mr. McDonell	T - February 27, 2014	No response; Legislature dissolved
--------------	-----------------------	------------------------------------

T = Date Tabled

R = Date of Response

**No. P-231: The Ontario Jewish community**

Mr. Jackson	T - February 27, 2014	R - March 19, 2014
Mr. Smith	T - February 27, 2014	R - March 19, 2014

**No. P-232: Travel allowance for ODSP recipients**

Mr. Fedeli	T - March 4, 2014	R - April 28, 2014
------------	-------------------	--------------------

**No. P-233: Regulations for and a comprehensive review of the administration of long-term care facilities**

Mr. McDonell	T - March 5, 2014	No response; Legislature dissolved
--------------	-------------------	------------------------------------

**No. P-234: Interns and vulnerable workers**

Mr. Schein	T - March 5, 2014	R - April 28, 2014
------------	-------------------	--------------------

**No. P-235: Bicycle helmets in Kindergarten programs**

Mrs. McKenna	T - March 17, 2014	R - May 1, 2014
--------------	--------------------	-----------------

**No. P-236: Bill 165, Fair Minimum Wage Act, 2014**

Mr. Flynn	T - March 18, 2014	R - April 29, 2014
Mr. Fraser	T - March 20, 2014	R - April 29, 2014
	T - April 15, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Mauro	T - March 18, 2014	R - April 29, 2014
Ms. Wong	T - March 17, 2014	R - April 29, 2014
	T - March 19, 2014	R - April 29, 2014
	T - March 20, 2014	R - April 29, 2014
	T - March 27, 2014	R - April 30, 2014
	T - April 1, 2014	R - April 30, 2014
	T - April 3, 2014	R - April 30, 2014
	T - April 8, 2014	R - April 30, 2014
	T - April 15, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 17, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 30, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-237: Closure of Kemptville and Alfred campuses**

Mr. Clark	T - March 17, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - March 24, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - March 31, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 14, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 15, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 30, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. McDonell	T - March 17, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - March 18, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - March 19, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - March 24, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-237: Closure of Kemptville and Alfred campuses (*Continued*)**

Mr. McDonell ( <i>continued</i> )	T - April 1, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 2, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 14, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 15, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - May 1, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Milligan	T - March 24, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 15, 2014	No response; Legislature dissolved
Mrs. Munro	T - April 10, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Smith	T - March 18, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Yakabuski	T - April 29, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-238: Roseplain Solar Farm Partnership**

Mr. O'Toole	T - March 17, 2014	R - May 1, 2014
	T - March 18, 2014	R - May 1, 2014
	T - April 28, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-239: The Toronto Ranked Ballot Elections Act, 2014**

Ms. Hunter	T - March 18, 2014	R - April 29, 2014
	T - March 20, 2014	R - April 29, 2014
	T - April 1, 2014	R - April 29, 2014
	T - April 7, 2014	R - April 29, 2014
	T - April 14, 2014	R - April 29, 2014

**No. P-240: The Bear Wise Programme**

Ms. Wong	T - March 18, 2014	No response; Legislature dissolved
----------	--------------------	------------------------------------

**No. P-241: Lowering the cost of electricity**

Mr. Clark Mr. Hillier	T - April 30, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - March 19, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - March 26, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. McDonell Mr. Smith	T - April 15, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 14, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Yakabuski	T - April 15, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 29, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-242: Merton Lands**

Mr. Balkissoon Mr. Dickson	T - April 9, 2014	R - April 29, 2014
	T - April 9, 2014	R - April 29, 2014
Mr. Flynn	T - March 20, 2014	R - April 29, 2014
Ms. Jaczek	T - April 3, 2014	R - April 29, 2014
	T - April 10, 2014	R - April 29, 2014
	T - April 28, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-243: Cut small business red tape**

Ms. Thompson	T - March 20, 2014	R - April 28, 2014
--------------	--------------------	--------------------

**No. P-244: MPAC over-assessments**

Mr. O'Toole	T - March 20, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 9, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-245: Alternative Community Living Programs in York Region**

Mr. Klees	T - March 24, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 3, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 10, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-246: Une école secondaire francophone de quartier (7e - 12e année d'études)**

M <sup>me</sup> Gélinas	T - March 25, 2014	R - April 29, 2014
Mr. Natyshak	T - April 2, 2014	R - April 29, 2014
	T - April 10, 2014	R - April 29, 2014
Mr. Prue	T - March 26, 2014	R - April 29, 2014
	T - April 2, 2014	R - April 29, 2014
	T - April 28, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-247: Local French Secondary Schools (Grades 7-12)**

Mr. Prue	T - March 25, 2014	R - April 29, 2014
	T - March 26, 2014	R - April 29, 2014
	T - April 10, 2014	R - April 29, 2014
	T - April 28, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-248: Organ and tissue donation**

Mr. Singh	T - March 26, 2014	No response; Legislature dissolved
-----------	--------------------	------------------------------------

**No. P-249: GreenNH3 fuel technology**

Mr. Arnott	T - March 26, 2014	No response; Legislature dissolved
------------	--------------------	------------------------------------

**No. P-250: Aggressive behaviour and mental health issues regarding long-term care for seniors**

Ms. DiNovo	T - March 27, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 3, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 8, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 29, 2014	No response; Legislature dissolved
Ms. Fife	T - April 2, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-251: A Moratorium on the development of wind farms**

Ms. Thompson	T - March 31, 2014	No response; Legislature dissolved
--------------	--------------------	------------------------------------



**No. P-252: Family Responsibility Office**

Ms. DiNovo	T - April 2, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Yurek	T - April 1, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-253: Food literacy and school curriculum**

Mr. Clark	T - April 2, 2014	No response; Legislature dissolved
-----------	-------------------	------------------------------------

**No. P-254: General Motors of Canada Salaried Pension Plan Fund**

Mr. O'Toole	T - April 8, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 9, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-255: The Ontario Trillium Benefit**

Ms. Scott	T - April 8, 2014	No response; Legislature dissolved
-----------	-------------------	------------------------------------

**No. P-256: A comprehensive strategy on Alzheimer's disease and related dementia**

Ms. Fife	T - April 9, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 29, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Hatfield	T - April 14, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-257: Ending the Drive Clean program and return accumulated profits to Ontario taxpayers**

Mr. O'Toole	T - April 9, 2014	No response; Legislature dissolved
-------------	-------------------	------------------------------------

**No. P-258: Raising the ADP Grant amount to increase the coverage for Ostomy**

Mr. Clark	T - April 28, 2014	No response; Legislature dissolved
M <sup>me</sup> Gélinas	T - April 9, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-259: Hiring practices for teachers**

Mrs. Cansfield	T - April 10, 2014	No response; Legislature dissolved
----------------	--------------------	------------------------------------

**No. P-260: Price increase for natural gas**

Mr. O'Toole	T - April 10, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 14, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-261: Subsidy of electricity exports**

Mr. Prue	T - April 10, 2014	No response; Legislature dissolved
----------	--------------------	------------------------------------

**No. P-262: The Bowmanville Truck Inspection station**

Mr. O'Toole	T - April 14, 2014	No response; Legislature dissolved
-------------	--------------------	------------------------------------

**No. P-263: Une école francophone secondaire à Kemptville**

Mr. Clark	T - April 15, 2014	No response; Legislature dissolved
-----------	--------------------	------------------------------------

**No. P-264: Construction d'une nouvelle école élémentaire catholique**

Mr. Delaney	T - May 1, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. McNeely	T - April 28, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 29, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Qaadri	T - April 28, 2014	No response; Legislature dissolved
	T - April 29, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-265: Credit Unions**

Mr. Clark	T - April 29, 2014	No response; Legislature dissolved
Ms. Fife	T - April 30, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Hatfield	T - April 29, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. McDonell	T - May 1, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Pettapiece	T - April 30, 2014	No response; Legislature dissolved
Ms. Sattler	T - May 1, 2014	No response; Legislature dissolved
Ms. Scott	T - April 29, 2014	No response; Legislature dissolved
Ms. Thompson	T - April 30, 2014	No response; Legislature dissolved
Mr. Yakabuski	T - April 29, 2014	No response; Legislature dissolved

**No. P-266: The Infant and Child Development Program for Northumberland County**

Mr. Milligan	T - April 30, 2014	No response; Legislature dissolved
--------------	--------------------	------------------------------------

**No. P-267: Passing Bill 69, Prompt Payment Act**

Mr. McNaughton	T - May 1, 2014	No response; Legislature dissolved
----------------	-----------------	------------------------------------

**No. P-268: Le relèvement du salaire minimum**

Mr. Bisson	T - May 1, 2014	No response; Legislature dissolved
------------	-----------------	------------------------------------

**No. P-269: Zealand #3 Local Roads Board and the northern portion of Groves Road**

Ms. Campbell	T - May 1, 2014	No response; Legislature dissolved
--------------	-----------------	------------------------------------



**JOURNALS**  
**OF THE**  
**LEGISLATIVE**  
**ASSEMBLY**  
**OF THE**  
**PROVINCE OF ONTARIO**  
**2<sup>nd</sup> Session - 40<sup>th</sup> Parliament**

---

**TUESDAY, FEBRUARY 19, 2013**  
**FIRST DAY**

(Great Seal of Ontario)

DAVID C. ONLEY

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

John Philip Gerretsen **T** he Second Session  
*Attorney General* of the 40<sup>th</sup>  
Parliament

of the Province of Ontario be convened for the actual dispatch of business at 3:00 pm on Tuesday, the 19<sup>th</sup> day of February, 2013.

WITNESS:

THE HONOURABLE DAVID C. ONLEY

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR  
PROVINCE OF ONTARIO

**MARDI 19 FÉVRIER 2013**  
**PREMIER JOUR**

(Grand sceau de l'Ontario)

DAVID C. ONLEY

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

John Philip Gerretsen **L** a deuxième  
*Procureur général* session de la

40<sup>e</sup> législature de la province de l'Ontario en vue d'expédier les affaires parlementaires soit convoquée, à 15 heures, mardi, le 19 février 2013.

TÉMOIN :

L'HONORABLE DAVID C. ONLEY

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE  
PROVINCE DE L'ONTARIO



GIVEN at Toronto, Ontario, on February 11, 2013.

BY COMMAND      HARINDER S. TAKHAR  
*Minister of Government Services*

FAIT à Toronto (Ontario) le 11 février 2013.

PAR ORDRE      HARINDER S. TAKHAR  
*ministre des Services gouvernementaux*

**3:00 P.M.**

**15 H**

This being the first day of the Second Session of the Fortieth Parliament convoked by Proclamation of the Lieutenant Governor for the dispatch of business, and the members of the House having assembled:

His Honour the Lieutenant Governor entered the Legislative Chamber and, having taken his seat on the Throne, was pleased to open the Session by reading the following gracious speech:

### **The Way Forward**

Mr. Speaker, members of the Legislative Assembly, men and women, young and old, across this great province of Ontario.

I would like to acknowledge that we are on the traditional territory of the Mississaugas of the New Credit.

Today it is my privilege as Her Majesty's representative to deliver the first Speech from the Throne drafted by this new government, as we mark the beginning of the second session of the 40th Parliament of Ontario.

If you will allow me a moment of reflection, I would like to speak of another first, a man whom, sadly, we have lost since I last addressed this legislature.

The Honourable Lincoln Alexander was the first black member of Parliament, the first black cabinet minister, the first black Lieutenant Governor of Ontario.

But when he passed away last October, his granddaughters remembered him simply as a true human being with flaws and perfections.

He was born and raised in Toronto, his heart belonged to Hamilton, but he served on behalf of his entire province, and his nation.

He was not hemmed in by the prejudice of others, nor the expectations of his time.

He demonstrated that every individual part of our being informs who we are but it does not define who we are.

And that if we believe in our own abilities, our potential has no limits.

As a man, he was more than the sum of his parts and now, as a memory, he is a symbol of the service we must endeavour to offer.

Your new government believes that Ontario is a place of endless possibilities.

Of flaws and perfections.

Where people have different backgrounds and different views, where they gaze upon different skylines, but share the same hopes.

Your new government sees a great province that brings together disparate elements and bonds them together as one.

And your new government believes the legislature should work the same way.

For the benefit of the entire province, your government intends to work with opposition parties, in a spirit of renewed cooperation, to get the people's business done.

It does not believe that we are irreparably divided.

Or that the challenges we face cannot be overcome.

Nor will it look at any one issue in isolation from another, because your new government believes that complex times require thoughtful, collaborative solutions.

And that we can only surmount each obstacle by acknowledging that they are all connected.

And that we are all connected.

So yes, your government will balance its books — it will also challenge the people of Ontario to help the province innovate and grow.

And yes, your government will strive for economic prosperity — it will also encourage a fair society, where all the people of Ontario have good jobs and strong communities.

And where each and every one of us is safe, and healthy and cared for.

Your government will create a better process to ensure that all its partners, including those within the public sector, are treated with respect.

But it will call upon these same partners to work with this new government so we can journey forward, boldly, as one.

Today, we turn a page in history, in some respects.

Another series of firsts: the first day of a reopened legislature, the first female premier.

We are not starting over, but we are dedicated anew.

### **A Steady Hand and a Bold Vision**

The central objectives of your new government will be fiscal responsibility, economic growth and increased employment — the bedrocks on which it will build.

It will ensure opportunity for all without letting anyone slip through the cracks.

And it will send a clear message that Ontario's finances are in steady hands, so that the confidence of all sectors can be raised.

Your new government will restrain program spending to reduce Ontario's debt-to-GDP ratio, while recommitting itself to eliminating the deficit by 2017-2018.

And after that, it will restrict overall spending increases to one per cent below GDP growth until the province's debt-to-GDP ratio returns to the pre-recession level of 27 per cent.

It will also introduce a balanced approach to balancing the budget so that all parties can work together to find savings without impacting the services on which people rely.

However, your new government understands that Ontario's true potential cannot be reached through austerity alone.

And so it will continue to implement recommendations found in the Drummond Report, including work to evaluate corporate tax compliance.

But it will also be driven by the quest for innovation and growth.

At the heart of this will be your new government's action on job creation, which will draw on the belief that an educated, skilled and diverse workforce is Ontario's greatest strength.

Your government looks to strengthen the earning potential of all men and women of this province — whether they live in cities or small towns, the north or the south — and enable everyone to have a good job and a secure paycheque.

It will empower its industries to expand and its individual citizens to excel.

Your government will coordinate its services with those of non-profit and private sectors so that recent graduates, new Canadians and the unemployed can find a practical path into the workforce.

To address the serious issue of youth unemployment, your government will join forces with high school educators, colleges, universities, training partners and employers to establish opportunities for young people to enhance their skills; find placements, internships and co-op programs; and gain valuable, real world experience.

Aboriginal communities must also have access to the tools and training they need to fully participate in economic development opportunities, including those related to our natural resources.

And so your government is working with Aboriginal communities to ensure that the benefits of resource development are shared and opportunities for education, training and employment are established.

Your government will ensure that all individuals can find their role in this economy.

And so it calls on the private sector to increase the number of people with disabilities in the Ontario workforce.

As a demonstration of its commitment to this goal, your government will shift the Accessibility Directorate from the Ministry of Community and Social Services to the Ministry of Economic Development, Trade and Employment.

Because men and women with disabilities deserve a level playing field.

A renewed partnership with business, educational institutions, not-for-profits and labour will be at the heart of your government's plans to build a modern, competitive and dynamic economy.

And so your new government will work with the opposition and small business to explore an increase in the Employer Health Tax exemption threshold.

It will look to stimulate productivity across all sectors, from automotive and agriculture to film, music, and digital media; from small business to start-ups and social entrepreneurs.

And your government will continue to assert Ontario's pride of place in the realms of manufacturing, financial services, tourism, forestry and natural resource development.

But it will also support the exploration of new economic terrain.

It will work with financial institutions and government agencies to ensure that small- and medium-sized enterprises have access to the capital they need to expand.

And as a demonstration of that commitment, your government will contribute \$50 million to a new \$300-million venture capital fund in partnership with its federal counterparts and the private sector.

Your government will also capitalize on its trade corridors, expanding them and making them attractive to global markets.

It will work with members of our diverse population to open up new opportunities and expand the network of our possibilities.

It will help facilitate the smooth transfer of goods through important hubs like Windsor, across the Detroit River International Crossing, and it will lead trade missions to our valuable partners abroad.

Your government will visit our friends in India and China, but also in Southeast Asia, eastern Europe, the Middle East and South America.

It will ensure that every part of the province has dependable, affordable sources of energy.

And because conservation is the cheapest source of energy available, Ontario will continue to be a leader in smart-grid technology and energy conservation, and see the creation of new-economy jobs through the deployment of leading energy efficiency technologies in our homes and our businesses.

It will also continue its work to end coal-fired energy generation, the single largest climate change initiative currently underway in North America.

As your government moves forward, Ontario's labour force will be treated fairly and with respect.

It will sit down with its partners across all sectors to build a sustainable model for wage negotiation, respectful of both collective bargaining and a fair and transparent interest arbitration process, so that the brightness of our shared future is not clouded by the indisputable economic realities of our time.

It will prove once again that Ontario is a great place to work and live, but also to visit, to invest in, to believe in.

It will celebrate our hard work, our ingenuity, our diversity, our arts and culture, and protect the beauty of our natural environment.

And it calls upon its legislative partners to join with the government in the pursuit of a modern economy, a path to productivity, and good jobs right here in Ontario.

Because the tools of progress must be forged in the fire of our collective will.

### **A New Sense of Community**

Your government understands the importance of relationships in all their manifestations.

The relationship between us as citizens; but also the relationship between individual parts and the whole.

The ways in which our economy is supported by the roads we drive, and the services we continue to offer.

Your government understands that if Ontario is to prosper, then individual communities must prosper.

And that provinces must work together to advocate for their shared needs, and raise their voices as one to demand that a great nation must have the capacity to do great things.

Your government understands that infrastructure is the underpinning of our economy, and that if we continue to lag behind then we will never leap forward.

The people of this province are ready to have a serious conversation about the needs of their communities, whether those needs are better roads or stronger bridges, repaired underpasses or accelerated, integrated transit planning.

To build these things and facilitate Ontario's success, your government believes that smart infrastructure investment can no longer be mired in political rhetoric.

Just as the hard-working men and women of this province can no longer afford to waste their time stuck in traffic.

Or be isolated from one another, and the services they need, because their communities are remote, or their funding is unpredictable.

If we continue to argue about the tools this investment will require then we are deaf to the symphony of progress that echoes around us.

The new government is confident that the people of Ontario are willing to participate in a practical discussion of these costs if they can be guaranteed measurable results.

And those results will be found in the increase of our collective productivity, the reduction of our daily commute times and the reduced impact on our climate and natural environment.



But your government also realizes that these are not the hurdles of one city or one province, but a race against time for Canada as a whole.

Addressing them will require cooperation from all orders of government, and so your government will engage in conversation with its municipal and community partners.

And it will also reach out to its provincial and territorial colleagues to advocate for a national strategy on infrastructure and transit.

It will address the need for improvements to rural roads and bridges, suburban transit, and a solution to the gridlock that threatens to cripple the Greater Toronto and Hamilton Area.

It will address the special transportation needs of Ontario's North and endeavour to improve vital access to the Ring of Fire, and improve the flow of people and goods along our trade corridors to the United States.

Because Ontario cannot evolve if it cannot move.

Your government intends to work with municipalities on other issues, too.

Because communities must be involved and connected to one another.

They must have a voice in their future and a say in their integrated, regional development.

So that local populations are involved from the beginning if there is going to be a gas plant or a casino or a wind plant or a quarry in their hometown.

Because our economy can benefit from these things, but only if we have willing hosts.

Ontario communities must also remain safe.

Because every child in this province should be able to walk home without fear, and no parent should face an unthinkable loss.

And so your government will explore how to improve collaboration along the front lines of community safety, allowing police and prosecutors to build on successful best practices across the justice system.

When it comes to the different regions of this province, your new government will not address your issues in isolation because you are not isolated.

Your new government will work with municipal leaders in every region of this province.

Because our rural and northern residents are unique, and their voices will be heard.

But that same promise is made to young families in condos downtown, to retirees in Ontario's wine country, to the people of the north and the south and the east and the west.

Because your government knows that its citizens are not defined by their location alone.

Because we have autoworkers who live on rural roads, and we have local food advocates who cycle to work in the city.

We have authors and artists and actors in Timmins and men and women who love the outdoors but live in the growing city of London.

We are all extensions of the same landscape, part of the same province; and each citizen will inform its government's perspective and its actions.

Your government knows that Ontario comprises many parts, and is one part of the Canadian whole.

And that while we are all different, we share the same goals.

## **A Fair Society**

To climb to great heights, your government believes that everyone must have the same firm footing.

If we help people now, we will help ourselves immeasurably in the future, because the services provided by your government allow people to work, and prosper and contribute.

Following the recommendations of Frances Lankin and Munir Sheikh, your new government will work to help the unemployed find a job.

And to ensure that the challenging path they must navigate to free themselves from social assistance is not made unduly difficult, your government will enable them to keep more of what they earn through their hard work.

These are people whom all parties hope to empower, and your government encourages the legislature to work together on their behalf.

Your government will also ensure that our citizens have a safe, secure and affordable place to live.

The day-to-day interests of people across Ontario must be addressed, and your government will strive to protect their privacy and their pocketbooks.

It will help this province's nine million drivers by continuing to implement the recommendations of the Auto Insurance Anti-Fraud Task Force, protecting individuals against fraud and working to reduce insurance rates across Ontario.

And it will look to strengthen the rights of Ontario's consumers when it comes to door-to-door sales, debt settlement services, real estate transactions and mobile and smartphone contracts.

Because our marketplace must be fair, and the prices we pay transparent.

The happiness and health of Ontario residents must be enshrined, and so your government will also continue to build the strongest and most innovative health care system in the world, so that the hospitals and research institutions in places like Thunder Bay and Toronto keep setting international standards and saving innumerable lives.

Your government is committed to health promotion to combat smoking and obesity, and it believes strongly in patient-centred care and evidence-based health policy.

Along with all parties in the legislature, it understands the pressing need to expand access to home care in Ontario.

And so your government will continue to expand the support available to people in their homes, and to address the needs of men and women across Ontario currently waiting for the home care services they require.

Your government will also continue to expand access to mental health services and support efforts to reduce stigma for men and women coping with mental illness.

It will work with partners in all related sectors to coordinate the best response to these challenges because Ontario's minds and spirits must be healthy, too.

It will also move forward with a Seniors Strategy to ensure that Ontario can best respond to the needs of its aging population.

It will promote partnership between health care providers – from hospitals and long-term care homes, to community support services and front line medical providers through Community Health Links – so that the care of our loved ones and our most vulnerable citizens is constant and cohesive.

To ensure the best treatment for our children, our parents, grandparents and our friends, your government believes the research community must be supported in its work.

And it is therefore announcing renewed support for the Ontario Brain Institute through a funding partnership with the private sector.

Every dollar your government contributes will leverage four additional dollars from its partners by 2018.

A healthy community also requires strong doses of compassion and forethought.

And so your government will continue to prioritize education and inclusion.

It will keep building a comprehensive early learning and care system, including the successful extension of full-day kindergarten and child care.

It will show its respect for teachers, support staff, principals and school boards.

Because our young people will experience a world of which we can now only dream, and we must all work together to ensure they are equipped with the appropriate tools for their time.

They must be literate in the languages of tomorrow; encouraged to pursue the paths of their choosing and prepared for the challenges ahead.

We must teach them to work together and to believe in themselves.

We must emphasize critical thinking, creativity, teamwork and an entrepreneurial spirit.

We must enamour them to the possibilities of science, math and technology.

We must help them feel safe and take their ideas and their input seriously.

And so your government will create a permanent Premier's youth advisory council.

It will continue to offer the 30 Per Cent Off Ontario Tuition Grant to help more people get a postsecondary education.

And your government believes that First Nation, Metis and Inuit children must share in every opportunity, too.

That we must close the gap with their peers so that they can live and learn and play as they like.

And we must all acknowledge that their proud heritage does not preclude their full participation.

Your government will work with Aboriginal communities, but the federal government must also live up to its important obligations in this regard.

Your government will ensure that attention and respect are extended to all.

It will ensure that Ontario's Francophone community is recognized and celebrated for its culture and its contributions.

And so your government will expand the availability of French postsecondary programs in central and southwestern Ontario.

Our community of new Canadians will be shown that where they were born will not limit what they can achieve.

Ontario is home to citizens who speak many languages; who have brought their culture, their training and their aspirations to this province.

Your government sees Ontario's diverse population as an asset to be exalted.

It is not just a mosaic but a valuable work of art, from which we can glean great knowledge.

The people of this province may speak different languages. They may be young or old, healthy or ailing, rich or poor.

But the parties of this legislature should have their trust, and they deserve our fairness and our support.

### **The Way Forward**

Your government believes that if we can hope to serve Ontario, then we must act together, as one.

The people of Ontario expect this of all members of the legislative assembly.

It is what they want and it is what they deserve.

Members of provincial parliament must be conduits for their constituents, so this legislature can hear all the voices of this province and represent all of its diverse needs.

All parties and each member will be encouraged to contribute to this process, to make their insights known.

Your new government hopes that ideas will be put forward with optimism and purpose, and that voices will not be raised solely for the pursuit or retention of power.

Your government is committed to finding real, creative solutions to the issues we face.

To do this, it will direct its efforts across these aisles, within its ministries, and in partnership with other provinces.

When Ontario hosts the Council of the Federation in Niagara-on-the-Lake this summer, it will work with our provincial partners to expedite the return of principled transfer arrangements with the federal government.

Closer to home, your government expects the talent and tenacity of its public servants to help propel this province to greatness.

It will not over-promise, nor will it be bowed into submission.

It will be respectful and direct, honest and decisive.

Your government, and your cabinet ministers, will be accountable to all the people of Ontario, and work to prevent mistakes before they occur.

And it will work with all parties in the legislature to review the decisions to relocate energy infrastructure in this province.

Your new government is committed to getting real work done on behalf of all the people of Ontario, and it calls upon members of the legislature to come together in support of that noble goal.

There are so many opportunities for progress, for all parties to join together.

There is common ground that transcends partisan politics, and it is found in the desire to make Ontario's economy stronger; to improve its transportation networks and give all the people of this province the same opportunities, purpose and pride.

Your government believes all things are possible.

Your government will not be hemmed in by expectations.

It will explore the endless geography of our shared potential.

Because we are one province, and together we can be more than the sum of our parts.

Your government will tackle its flaws and celebrate the perfections of its people.

Your government will bring together disparate elements and bond them together as one.

Both within these hallowed halls and across this glorious province..



Because we are people with different backgrounds and different views, we gaze upon different skylines but we all share the same hopes.

And your government will endeavour to serve for the benefit of all.

Thank you. Merci. Meegwetch

---

### **La voie à suivre**

Monsieur le Président, mesdames et messieurs les députés, hommes et femmes, jeunes et moins jeunes, des quatre coins de notre magnifique province de l'Ontario.

J'aimerais souligner que nous sommes sur le territoire traditionnel des Mississaugas de New Credit.

Aujourd'hui, à titre de représentant de Sa Majesté, j'ai le privilège de prononcer le premier discours du Trône de ce nouveau gouvernement à l'occasion de l'ouverture de la deuxième session de la 40<sup>e</sup> législature de l'Ontario.

Si vous me permettez un moment de réflexion, j'aimerais souligner le parcours jalonné de grandes premières d'un homme qui, malheureusement, nous a quittés depuis la dernière fois où je me suis adressé à cette Assemblée.

L'honorable Lincoln Alexander fut le premier député noir élu au Parlement, le premier noir à occuper un poste de ministre et le premier lieutenant-gouverneur noir de l'Ontario.

Lors de son décès en octobre dernier, ses petites-filles se sont souvenues de lui simplement comme d'un être humain, avec ses forces et ses faiblesses.

Il est né et a grandi à Toronto. Hamilton était la ville qu'il considérait la sienne. Mais il a servi les gens au nom de toute sa province, et de toute sa nation.

Il ne s'est pas laissé cantonner par les préjugés ni les attentes de son époque.

Il a montré que chaque partie de notre être influence qui nous sommes, mais ne définit pas qui nous sommes.

Et que, si nous croyons en nos propres capacités, notre potentiel est illimité.

C'était un homme plus grand que la somme de ses parties. Il reste maintenant dans notre mémoire un symbole du service public auquel nous devons aspirer.

Votre nouveau gouvernement croit que l'Ontario est un lieu de possibilités infinies.

Un lieu avec ses forces et ses faiblesses.

Un lieu où les gens ont des antécédents, des points de vue et des horizons différents, mais ont les mêmes espoirs.

Votre nouveau gouvernement voit dans l'Ontario une grande province qui réunit ces éléments disparates et les lie en un tout.

Il croit aussi que son Assemblée législative doit fonctionner de la même façon.

Pour le bénéfice de toute la province, votre gouvernement entend travailler avec les partis d'opposition, dans un esprit de coopération renouvelée, afin de servir la population.

Il ne croit pas que nous soyons définitivement divisés.

Ni que les défis auxquels nous faisons face sont insurmontables.

Ni qu'un enjeu doit être examiné de façon isolée, parce que votre nouveau gouvernement croit que, pour trouver des solutions à des problèmes complexes, il faut agir de façon concertée et songée.

Et que nous pouvons relever chacun de ces défis seulement si l'on reconnaît qu'ils sont tous liés entre eux.

Et que nous sommes tous liés les uns aux autres.

Oui, le gouvernement équilibrera le budget — il demandera aussi à la population de l'Ontario d'aider la province à innover et à croître.

Oui, le gouvernement recherchera la prospérité économique — il encouragera également une société juste, où tous et toutes occupent de bons emplois et vivent dans des communautés solides.

Et où chacun est en sécurité, en santé et reçoit les services dont il a besoin.

Votre gouvernement améliorera le processus pour faire en sorte que chacun de ses partenaires, y compris ceux du secteur public, soit traité avec respect.

Mais il demandera à ces mêmes partenaires de travailler avec lui pour que nous puissions aller de l'avant avec assurance, ensemble.

Aujourd'hui, nous écrivons en quelque sorte une page de l'histoire.

Nous marquons une autre série de grandes premières : la première journée de la réouverture de l'Assemblée législative; la première femme à occuper le poste de premier ministre.

Nous ne recommençons pas à zéro, mais nous poursuivons sur une nouvelle lancée.

### **Stabilité et audace**

Les objectifs centraux de votre nouveau gouvernement seront la responsabilité financière, la croissance économique et la création d'emplois, qui constituent les assises sur lesquelles il s'appuiera.

Il veillera à ce que tous aient des possibilités, et à ce que personne ne tombe entre les mailles du filet.

Il fera clairement savoir que les finances de l'Ontario sont entre bonnes mains, pour accroître la confiance de tous les secteurs.

Votre nouveau gouvernement contiendra les dépenses de programme pour réduire le rapport dette-PIB de l'Ontario, et il réitère son engagement à éliminer le déficit d'ici 2017-2018.

Par la suite, il limitera la hausse des dépenses globales pour qu'elle soit de 1 % inférieure à la croissance du PIB jusqu'à ce que le rapport dette-PIB de la province soit ramené à son niveau d'avant la récession, soit 27 %.

Il proposera également une approche modérée pour équilibrer le budget afin que toutes les parties puissent travailler ensemble pour trouver des façons de réaliser des économies sans toucher les services sur lesquels compte la population.

Toutefois, votre nouveau gouvernement est conscient que les mesures d'austérité ne sont pas le seul moyen d'exploiter le véritable potentiel de l'Ontario.

Il continuera donc à mettre en œuvre les recommandations contenues dans le rapport Drummond en poursuivant notamment son travail visant à évaluer la conformité des entreprises aux lois fiscales.

Cependant, il sera également guidé par la recherche de l'innovation et de la croissance.

Au cœur de cette approche figureront les mesures que prendra votre nouveau gouvernement pour la création d'emplois, qui s'appuieront sur la croyance voulant qu'une main-d'œuvre instruite, compétente et diversifiée représente la plus grande force de l'Ontario.

Le gouvernement souhaite renforcer la capacité de gain de toutes les Ontariennes et de tous les Ontariens, qu'ils vivent dans les grandes villes ou les petits villages, au Nord ou au Sud, et leur donner la possibilité d'avoir un bon emploi et une rémunération stable.

Il donnera à ses industries les moyens de se développer et, à ses citoyens, les moyens d'exceller.

Le gouvernement coordonnera ses services avec ceux des secteurs privés et sans but lucratif afin que les jeunes diplômés, les nouveaux Canadiens et les chômeurs puissent trouver leur voie sur le marché du travail.

Pour s'attaquer au sérieux problème du chômage chez les jeunes, le gouvernement travaillera en partenariat avec les éducateurs des écoles secondaires, les représentants des collèges et des universités, les agents de formation et les employeurs pour offrir aux jeunes la possibilité d'améliorer leurs compétences et de trouver des stages et des programmes d'enseignement coopératif qui leur permettront d'acquérir une expérience de travail concrète et enrichissante.

Les communautés autochtones doivent elles aussi avoir accès aux outils et à la formation dont elles ont besoin pour tirer parti des occasions de développement économique, notamment de celles découlant de nos richesses naturelles.

Votre gouvernement travaille donc avec les communautés autochtones pour veiller au partage des gains tirés de l'exploitation des richesses naturelles ainsi qu'à la création de possibilités en matière d'éducation, de formation et d'emploi.

Votre gouvernement veillera à ce que tous puissent trouver leur place et jouer leur rôle au sein de l'économie.

Il demande donc au secteur privé d'augmenter le nombre de personnes handicapées embauchées en Ontario.

Pour démontrer l'importance qu'il accorde à ce but, le gouvernement transfèrera la Direction générale de l'accessibilité, qui relève actuellement du ministère des Services sociaux et communautaires, au ministère du Développement économique, du Commerce et de l'Emploi.

Parce que les personnes handicapées ne veulent pas simplement un coup de main, elles veulent être traitées équitablement.

Un partenariat renouvelé avec les entreprises, les établissements d'enseignement, les organismes sans but lucratif et les syndicats sera au cœur des plans du gouvernement pour mettre en place une économie moderne, compétitive et dynamique.

Votre nouveau gouvernement travaillera donc avec l'opposition et les petites entreprises pour examiner la hausse du seuil de l'exemption au titre de l'impôt-santé des employeurs.

Il cherchera à stimuler la productivité dans tous les secteurs, de l'industrie de l'automobile à celle de l'agriculture, en passant par les secteurs du cinéma, de la musique et des médias numériques, au sein des petites entreprises, de celles en développement et des entreprises sociales.

Par ailleurs, il continuera à affirmer la place privilégiée de l'Ontario dans l'industrie manufacturière, les services financiers, le tourisme, la foresterie et l'exploitation des richesses naturelles.

Il soutiendra également l'exploration de nouvelles avenues économiques.

Il travaillera avec les institutions financières et les organismes gouvernementaux pour que les petites et moyennes entreprises aient accès au capital dont elles ont besoin pour prendre de l'expansion.

Et comme preuve de cet engagement, le gouvernement injectera 50 millions de dollars dans un nouveau fonds de capital-risque de 300 millions de dollars en partenariat avec ses homologues fédéraux et le secteur privé.

Le gouvernement tirera profit de ses corridors commerciaux et les développera de façon à susciter l'intérêt des marchés internationaux.

Il travaillera avec les membres de la population diverse de l'Ontario pour créer de nouveaux débouchés et étendre le réseau de nos possibilités.

Il facilitera le transfert des marchandises transitant par des carrefours importants, tels que Windsor, au Passage international de la rivière Détroit, et conduira des missions commerciales chez nos partenaires importants à l'étranger.

Votre gouvernement visitera nos amis de l'Inde et de la Chine, mais aussi ceux d'Asie du Sud-Est, d'Europe de l'Est, du Moyen-Orient et d'Amérique du Sud.

Il s'assurera que toutes les régions de la province ont accès à des sources d'énergie fiables et abordables.

En outre, parce que l'économie d'énergie représente en quelque sorte la source d'énergie la moins coûteuse qui soit, l'Ontario continuera d'être un chef de file mondial en matière de technologie de réseau électrique intelligent et d'économie d'énergie, et verra la création d'emplois de l'économie du savoir grâce au déploiement, dans nos maisons et nos entreprises, de technologies écoénergétiques de pointe.

Votre gouvernement continuera également de fermer les centrales au charbon, la mesure la plus importante de lutte contre les changements climatiques en cours en Amérique du Nord.

À mesure que votre gouvernement mettra en œuvre son programme, la main-d'œuvre de l'Ontario sera traitée équitablement et avec respect.

Il travaillera avec ses partenaires de tous les secteurs pour bâtir un modèle durable de négociation salariale qui respectera la négociation collective, de sorte que notre avenir commun et prometteur ne soit pas assombri par les réalités économiques auxquelles nous faisons face.

Il prouvera, une fois de plus, que l'Ontario est un endroit où il fait bon non seulement vivre et travailler, mais aussi voyager et investir, et qu'il mérite qu'on croit en son potentiel.

Il célébrera notre ardeur au travail, notre ingéniosité, notre diversité, nos arts et notre culture, et protégera la beauté de notre environnement naturel.

Il demande à ses partenaires de l'Assemblée législative de travailler avec lui afin de bâtir une économie moderne, de stimuler la productivité et de créer de bons emplois ici en Ontario.

Parce que les outils du progrès doivent être forgés dans le creuset de notre volonté collective.

### **Un nouveau sentiment d'appartenance**

Votre gouvernement comprend l'importance que revêtent les relations, sous toutes leurs formes.

Les relations qui existent entre nous, citoyens, mais aussi entre chacune des parties et l'ensemble du système.

La façon dont les routes que nous empruntons et les services que nous continuons d'offrir soutiennent notre économie.

Votre gouvernement comprend que pour que l'Ontario prospère, les collectivités doivent prospérer elles aussi.

Il comprend aussi que les provinces doivent se concerter pour faire valoir leurs besoins communs, et œuvrer à l'unisson pour faire entendre leur voix et réclamer la capacité d'accomplir de grandes choses, comme il se doit pour une grande nation.

Votre gouvernement comprend que les infrastructures sont les piliers de notre économie, et que ce n'est pas en faisant du surplace que nous avancerons.

Les gens de cette province sont prêts à engager une conversation sérieuse sur les besoins de leurs communautés, qu'il s'agisse de meilleures routes, de ponts plus solides, de réparations aux passages inférieurs ou de la planification accélérée et intégrée des transports en commun.



Pour construire ces infrastructures et favoriser la réussite de l'Ontario, il faut affranchir de la rhétorique politique les investissements judicieux dans les infrastructures.

Les Ontariennes et Ontariens qui travaillent fort n'ont pas les moyens de perdre leur temps dans des embouteillages.

Ni d'être isolés les uns des autres et des services dont ils ont besoin parce qu'ils vivent dans des communautés éloignées ou que le financement est imprévisible.

Si nous continuons à nous quereller à propos des outils nécessaires à ces investissements, alors nous faisons la sourde oreille à la symphonie du progrès qui retentit autour de nous.

Votre nouveau gouvernement croit que la population de l'Ontario est prête à prendre part à une discussion intelligente sur les coûts nécessaires si on lui garantit des résultats mesurables.

Et ces résultats prendront la forme d'une productivité collective accrue, d'une importante diminution des temps de déplacement au quotidien et d'une réduction des répercussions sur notre climat et notre environnement.

Mais le gouvernement est aussi conscient qu'il ne s'agit pas d'obstacles uniques à une ville ou à une province, mais bien d'une course contre la montre pour l'ensemble du Canada.

Cela exigera une coopération sans précédent de la part de tous les ordres de gouvernement, et votre gouvernement engagera la conversation avec ses partenaires municipaux.

Il entrera également en contact avec ses collègues provinciaux et territoriaux dans le but de promouvoir la mise en place d'une stratégie nationale sur l'infrastructure et les transports en commun.

Il se penchera sur les améliorations à apporter aux routes rurales, aux ponts et aux transports en commun dans les banlieues, et s'efforcera de trouver une solution à la congestion qui menace de paralyser la région du grand Toronto et de Hamilton.

Il s'attardera aussi aux besoins particuliers du Nord de l'Ontario en matière de transport et s'efforcera d'améliorer l'accès crucial au Cercle de feu ainsi que la circulation des gens et des marchandises le long de nos corridors commerciaux vers les États-Unis.

Car l'Ontario ne peut pas évoluer s'il ne peut pas bouger.

Votre gouvernement entend travailler avec les municipalités à d'autres dossiers également.

Car les collectivités doivent être parties prenantes et reliées entre elles.

Elles doivent avoir voix au chapitre quant à leur avenir et à leur développement régional intégré.

Les populations locales pourront ainsi participer au processus dès le début, et donner leur opinion, si l'on planifie l'aménagement d'une usine à gaz, d'un casino, d'un parc éolien ou d'une carrière dans leur ville.

Parce que notre économie peut profiter de ces choses, mais uniquement si nous avons des collectivités désireuses de les accueillir.

Les collectivités de l'Ontario doivent aussi demeurer sûres.

Parce que chaque enfant de la province doit pouvoir se rendre chez lui à pied, sans crainte, et qu'aucun parent ne devrait subir une perte inimaginable.

Votre gouvernement explorera donc des façons d'améliorer la collaboration entre les intervenants de première ligne en matière de sécurité communautaire, afin de permettre à la police et aux procureurs de s'appuyer sur les pratiques exemplaires dans l'ensemble du système de justice.

En ce qui a trait aux différentes régions de la province, votre nouveau gouvernement n'abordera pas les enjeux qui vous concernent de façon isolée, parce que vous n'êtes pas isolées.

Il travaillera avec les dirigeants municipaux de chaque région de la province.

Car nos résidents des collectivités rurales et du Nord sont uniques, et leur voix sera entendue.

Cette promesse vaut également pour les jeunes familles vivant dans des condos au centre-ville, les retraités résidant dans la région vinicole de l'Ontario, les gens du Nord et du Sud, de l'Est et de l'Ouest.

Car votre gouvernement est conscient que les citoyens de cette province ne sont pas définis uniquement par l'endroit où ils vivent.

Il y a des travailleurs du secteur de l'automobile qui vivent près de routes rurales et des locavores qui vont travailler en ville à vélo.

Il y a des auteurs, des artistes et des acteurs qui habitent à Timmins, et des hommes et des femmes amateurs de plein air qui vivent dans la ville de London en plein essor.

Nous sommes tous une extension du même paysage, nous faisons tous partie d'une même province; chaque citoyen contribuera à façonner la perspective et l'action de son gouvernement.

Votre gouvernement est conscient que l'Ontario est composé de multiples parties et est lui-même une partie du tout canadien.

Et bien que nous soyons tous différents, nous partageons tous les mêmes buts.

### **Une société équitable**

Le gouvernement croit que, pour aller de l'avant, chacun doit avoir la même base solide.

Si nous aidons les gens maintenant, nous contribuons à un futur infiniment meilleur pour tous, car les services offerts par le gouvernement permettent aux gens de travailler, de prospérer et d'être productifs.

Pour donner suite aux recommandations de Frances Lankin et Munir Sheikh, votre nouveau gouvernement s'efforcera d'aider les chômeurs à trouver du travail.

Et pour s'assurer que le parcours qu'ils doivent suivre pour s'affranchir de l'aide sociale n'est pas indûment ardu, il leur permettra de garder une partie plus importante du revenu qu'ils auront gagné grâce à leur dur labeur.

Ce sont des personnes que tous les partis souhaitent habiliter, et le gouvernement encourage l'Assemblée législative à travailler de concert en leur nom.

Le gouvernement s'assurera également que tous nos citoyens ont un endroit où vivre, un endroit sûr et abordable.

Il faut répondre aux intérêts quotidiens des Ontariennes et des Ontariens et votre gouvernement s'emploiera à protéger leur vie privée et leur portefeuille.

Il aidera les neuf millions de conducteurs de l'Ontario en poursuivant la mise en œuvre des recommandations du Groupe de travail antifraude de l'assurance-automobile, afin de protéger les consommateurs contre la fraude et éventuellement de réduire les tarifs d'assurance en Ontario.

Le gouvernement veillera à renforcer les droits des consommateurs ontariens en ce qui a trait à la vente porte-à-porte, aux services de règlement de dette, aux transactions immobilières et aux contrats de service pour les téléphones cellulaires et les téléphones intelligents.

Car le marché doit être équitable, et les prix que nous payons doivent être transparents.

Les Ontariennes et Ontariens ont un droit inhérent au bonheur et à la santé. Votre gouvernement continuera donc aussi à bâtir le système de santé le plus solide et innovateur au monde, pour que les hôpitaux et les établissements de recherche dans des endroits tels que Thunder Bay et Toronto puissent établir des normes internationales et sauver un nombre incalculable de vies.

Votre gouvernement s'engage à promouvoir la santé en luttant contre le tabagisme et l'obésité, et croit dans un système de soins axés sur les patients qui repose sur des politiques étayées par des données probantes solides.

Comme tous les partis de l'Assemblée législative, le gouvernement croit à la nécessité d'améliorer sans délai l'accès aux soins à domicile en Ontario.

Votre gouvernement poursuivra donc ses efforts pour accroître les mesures de soutien à domicile et répondre aux besoins des Ontariennes et des Ontariens actuellement en attente de services à domicile.

Le gouvernement continuera également d'accroître l'accès aux services de santé mentale et soutiendra les efforts pour réduire les préjugés entourant les hommes et les femmes aux prises avec la maladie mentale.

Il travaillera avec les partenaires dans tous les secteurs connexes pour coordonner l'intervention la plus appropriée pour relever ces défis, parce que l'Ontario doit être fort et en santé.

Il proposera également une stratégie à l'égard des personnes âgées pour que l'Ontario puisse répondre le plus adéquatement possible aux besoins de sa population vieillissante.

Il favorisera l'établissement de partenariats entre les fournisseurs de soins de santé, dans les hôpitaux aussi bien que dans les foyers de soins de longue durée, les services de soutien communautaires et les fournisseurs de soins médicaux de première ligne par l'entremise des maillons santé communautaire, afin que nos proches reçoivent des soins de façon assidue et harmonieuse.

Le gouvernement croit que, pour assurer les meilleurs traitements qui soient à nos enfants, parents, grands-parents et amis, il faut soutenir le milieu de la recherche.

Il annonce donc qu'il renouvellera son soutien à l'Institut ontarien de recherche sur le cerveau de l'Ontario dans le cadre d'un partenariat de financement avec le secteur privé.

Chaque dollar versé par le gouvernement permettra d'obtenir quatre dollars supplémentaires de la part de ses partenaires d'ici 2018.

Une communauté en santé requiert aussi une forte dose d'amitié, de compassion et de prévoyance.

Le gouvernement continuera donc d'accorder la priorité à l'éducation et à l'inclusion.

Il continuera de bâtir un système de garde et d'éducation de la petite enfance, en poursuivant notamment l'expansion réussie de la maternelle et du jardin d'enfants à plein temps et des services de garde.

Il manifesterà son respect à l'endroit des enseignants, du personnel de soutien, des directrices et directeurs d'école et des conseils scolaires.

Car nos jeunes vivront dans un monde dont nous pouvons seulement rêver pour l'instant, et nous devons tous travailler de façon concertée pour nous assurer qu'ils sont dotés des outils dont ils auront besoin dans l'avenir.

Ils doivent connaître les langues de demain, être encouragés à choisir le parcours qui les intéresse et être prêts à relever les défis que l'avenir leur réserve.

Nous devons leur enseigner à travailler ensemble et à croire en eux.

Nous devons mettre l'accent sur la pensée critique, la créativité, le travail d'équipe et l'esprit d'entrepreneuriat.

Nous devons leur faire découvrir les possibilités passionnantes offertes dans les domaines des mathématiques, de la science et de la technologie.

Nous devons les aider à se sentir en sécurité et prendre au sérieux leurs idées et opinions.

Le gouvernement créera donc un conseil consultatif de la jeunesse permanent qui relèvera de la première ministre.

Il continuera à offrir la réduction de 30 % des frais de scolarité pour qu'un plus grand nombre de diplômés du secondaire puissent poursuivre leurs études.

Le gouvernement est aussi d'avis que les enfants des peuples métis, inuits et des Premières nations doivent profiter de toutes les possibilités.

Que nous devons combler l'écart entre eux et leurs pairs pour qu'ils puissent vivre, apprendre et jouer à leur guise.

Et nous devons reconnaître que leurs fières traditions n'excluent pas leur pleine participation.

Votre gouvernement travaillera avec les communautés autochtones, mais le gouvernement fédéral a aussi d'importantes obligations à remplir à cet égard.

Votre gouvernement veillera à ce que tous bénéficient de l'attention et du respect qu'ils méritent.

Votre gouvernement veillera aussi à ce que la culture et les contributions de notre communauté francophone soient reconnues et célébrées.

C'est pourquoi il élargira la disponibilité des programmes d'études au palier postsecondaire dans le Centre-Sud-Ouest de l'Ontario.

Nous montrerons aux nouveaux Canadiens que, peu importe leur lieu de naissance, ils pourront réaliser leur potentiel.

L'Ontario est la terre d'accueil de citoyens qui parlent de nombreuses langues et qui ont apporté avec eux leur culture, leur formation et leurs aspirations.

Le gouvernement considère que la population diversifiée de l'Ontario est un atout noble.

Ce n'est pas simplement une mosaïque, mais une œuvre d'art de laquelle nous pouvons tirer de précieux enseignements.

Les habitants de cette province parlent peut-être des langues différentes. Ils peuvent être jeunes ou âgés, en santé ou malades, riches ou pauvres.

Mais ils font confiance aux partis de cette Assemblée, et ils méritent un traitement équitable et notre soutien.

### **La voie à suivre**

Le gouvernement croit que si nous désirons servir l'Ontario, nous devons travailler ensemble, à l'unisson.

Les habitants de cette province s'attendent à ce que tous les députés de l'Assemblée législative travaillent ensemble.

C'est ce qu'ils souhaitent et ce qu'ils méritent.

Les députés provinciaux doivent être des intermédiaires pour leurs électeurs afin que l'Assemblée législative puisse entendre toutes les voix de cette province et représenter ses divers besoins.

Tous les partis et tous les députés seront encouragés à contribuer à ce processus et à faire part de leur perspective.

Votre nouveau gouvernement espère que des idées seront proposées dans un esprit d'optimisme et à des fins constructives, et que les voix ne s'élèveront pas uniquement dans le but d'obtenir et de conserver le pouvoir.

Votre gouvernement est déterminé à faire preuve de créativité afin de trouver de véritables solutions aux problèmes qui se posent.

Pour ce faire, il déploiera des efforts parmi les membres de l'opposition, au sein de ses ministères et en partenariat avec les autres provinces.



Lorsque nous accueillerons le Conseil de la fédération à Niagara-on-the-Lake l'été prochain, nous travaillerons avec nos partenaires provinciaux afin d'accélérer le retour d'arrangements de transferts fiscaux axés sur des principes.

Plus près de nous, le gouvernement s'attend à ce que le talent et la ténacité de ses fonctionnaires contribuent à propulser la province vers de plus hauts sommets.

Il ne fera pas de promesses qu'il ne peut pas tenir et ne courbera pas non plus l'échine.

Il sera respectueux et direct, honnête et décisif.

Votre gouvernement, et vos ministres, rendront des comptes à l'ensemble de la population de l'Ontario et s'emploieront à prévenir les erreurs.

Il travaillera avec tous les partis de l'Assemblée législative afin de passer en revue les décisions touchant la relocalisation des infrastructures énergétiques dans la province.

Votre nouveau gouvernement est déterminé à prendre des mesures concrètes au nom de tous les Ontariens et Ontariennes, et invite les membres de l'Assemblée à se joindre à lui pour soutenir ce noble but.

Les possibilités de progrès sont nombreuses, tout comme les occasions de conciliation.

Il existe des terrains d'entente qui transcendent la politique partisane, notamment le désir de renforcer l'économie de l'Ontario, d'améliorer ses réseaux de transport et de donner à tous les gens de la province les possibilités de poursuivre leur but et d'être fiers.

Votre gouvernement croit que tout cela est possible.

Votre gouvernement ne se laissera pas limiter par les attentes.

Il explorera la géographie infinie de notre potentiel commun.

Car nous faisons partie d'une province et, ensemble, nous formons un tout plus grand que la somme de nos parties.

Votre gouvernement s'attaquera à ses faiblesses et célébrera les forces de sa population.

Votre gouvernement rassemblera des éléments disparates et les réunira en un tout.

Tant à l'intérieur de cette vénérable enceinte qu'aux quatre coins de notre glorieuse province.

Car, bien que nous ayons des antécédents, des points de vue et des horizons différents, nous partageons les mêmes espoirs.

Votre gouvernement s'efforcera d'être au service de toute la population.

Thank you. Merci. Meegwetch.

His Honour was then pleased to retire.

---

**PRAYERS**  
**3:30 P.M.**

**PRIÈRES**  
**15 H 30**

The Speaker reported that, to prevent mistakes, he had obtained a copy of His Honour's speech, which he would read. (Reading dispensed with.)

---

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:

Bill 1, An Act to perpetuate an ancient parliamentary right. Hon. Ms. Wynne.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:

Projet de loi 1, Loi visant à perpétuer un ancien droit parlementaire. L'hon. Mme Wynne.

**MOTIONS**

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That the Speech of His Honour the Lieutenant Governor to this House be taken into consideration Wednesday, February 20, 2013.

**MOTIONS**

Sur la motion de M. Milloy,

On motion by Mr. Milloy, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 3:37 p.m.

Sur la motion de M. Milloy, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

À 15 h 37, la chambre a ajourné ses travaux.

**WEDNESDAY, FEBRUARY 20, 2013**

**SECOND DAY**

**MERCREDI 20 FÉVRIER 2013**

**DEUXIÈME JOUR**

**PRAYERS**

**9:00 A.M.**

The Speaker delivered the following ruling:-

On September 13, 2012, in response to a point of privilege raised by the Member for Cambridge on August 27, I ruled that a *prima facie* case of privilege had been established. On October 2, the House adopted a motion to refer this matter to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs. The Session was then prorogued on October 15, before the Committee had even its first meeting to consider this issue.

Careful research has revealed that this circumstance of a privilege matter in one of our committees being interrupted by a prorogation has not occurred in the Ontario Legislature. Moreover, it is a strikingly rare occurrence in the senior parliaments of the Commonwealth. However, a similar instance was found to have occurred in the Canadian House of Commons in 2004. Speaker Milliken decided that a matter of privilege that had already been ruled on and referred by the House to a committee, but left unfinished because of an intervening prorogation, could be renewed in the new Session.

Speaker Milliken found that the committee was entitled to conduct its review of the matter and make its report to the House. He confirmed his previous ruling and that a bona fide case of privilege existed, and he permitted the member who initially raised the matter to move his same motion to refer the matter to committee again.

**PRIÈRES**

**9 H**

Le Président a rendu la décision suivante :-

Similarly, in the matter raised by the Member for Cambridge, it is true that the October 15, 2012 prorogation terminated all business of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs, including the referral of the matter of my September 13, 2012 ruling. In that ruling, a *prima facie* case of privilege had been established and, as Speaker Milliken found, a prorogation does not nullify such a finding.

I therefore re-confirm my ruling of September 13, 2012 and invite the Member for Cambridge to renew his motion to refer this matter to committee.

Mr. Leone moved,

M. Leone propose,

That this House directs the Minister of Energy and the Ontario Power Authority to immediately table with the Clerk of the House all remaining documents related to the Oakville and Mississauga Gas Plants ordered by the Standing Committee on Estimates on May 16, 2012; and

That the matter of the Speaker's finding of a *prima facie* case of privilege, with respect to the production of documents by the Minister of Energy and the Ontario Power Authority to the Standing Committee on Estimates, be referred to the Standing Committee on Justice Policy, which is hereby re-constituted as it existed on September 9, 2012; and

That the Committee shall be authorized to meet at the call of the Chair, concurrently with the House or when the House stands adjourned, to meet notwithstanding prorogation of the House; and

That the Committee shall report back to the House its findings and recommendations within 90 calendar days, and, if the House is not sitting, release with the Clerk of the House its report, except, that if the committee determines that more time is required, it shall issue an interim report at the 90 day mark and then take such reasonable time as it considers necessary to complete its final report.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Mr. Milloy moved,

M. Milloy propose,

That the motion be amended to add the following paragraph after the second paragraph of the motion:

"That, in exercising its authority throughout the Committee proceedings, the Committee shall adhere to the minimum standards of procedural fairness and the principles of fundamental justice as required by the Charter of Rights and Freedoms."

Debate resumed and after some time, the amendment carried.

Mr. Leone's motion, as amended, carried.

And it was,

Ordered, That this House directs the Minister of Energy and the Ontario Power Authority to immediately table with the Clerk of the House all remaining documents related to the Oakville and Mississauga Gas Plants ordered by the Standing Committee on Estimates on May 16, 2012; and

That the matter of the Speaker's finding of a *prima facie* case of privilege, with respect to the production of documents by the Minister of Energy and the Ontario Power Authority to the Standing Committee on Estimates, be referred to the Standing Committee on Justice Policy, which is hereby re-constituted as it existed on September 9, 2012; and

That, in exercising its authority throughout the Committee proceedings, the Committee shall adhere to the minimum standards of procedural fairness and the principles of fundamental justice as required by the Charter of Rights and Freedoms; and

That the Committee shall be authorized to meet at the call of the Chair, concurrently with the House or when the House stands adjourned, to meet notwithstanding prorogation of the House; and

That the Committee shall report back to the House its findings and recommendations within 90 calendar days, and, if the House is not sitting, release with the Clerk of the House its report, except, that if the committee determines that more time is required, it shall issue an interim report at the 90 day mark and then take such reasonable time as it considers necessary to complete its final report.

---

### ORDERS OF THE DAY

The Order of the Day for the Consideration of the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the opening of the Session having been read,

Ms. Wong moved, seconded by Mr. McNeely,

That an humble Address be presented to His Honour the Lieutenant Governor as follows:-

“To the Honourable David C. Onley, Lieutenant-Governor of Ontario:

We, Her Majesty’s most dutiful and loyal subjects, the Legislative Assembly of the Province of Ontario, now assembled, beg leave to thank Your Honour for the gracious speech Your Honour has been pleased to address to us at the opening of the present Session.”

Debate arose and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

### ORDRE DU JOUR

À l'appel de l'ordre du jour de passer à l'étude du discours prononcé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur à l'ouverture de la session,

M<sup>me</sup> Wong propose, appuyé par M. McNeely,

Que l'Assemblée adresse au lieutenant-gouverneur l'adresse suivante:-

“À l'honorable David C. Onley, lieutenant-gouverneur de l'Ontario:

Nous, Sa Majesté's plus dévoués et loyaux sujets, l'Assemblée législative de la Province de l'Ontario, maintenant réunie, supplions Votre Honneur de vouloir bien remercier Votre Honneur pour le discours gracieux que Votre Honneur a eu l'honneur de nous adresser à l'ouverture de la présente session.”

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

---

### 10:30 A.M.

The Speaker addressed the House:-

During the recess, vacancies have occurred in the membership of the House by reason of the resignation of Christopher Bentley as the member of the electoral district of London West (Sessional Paper No. 92ii) and Dwight Duncan as the member of the electoral district of Windsor–Tecumseh (Sessional Paper No. 91ii), both effective February 14, 2013. Accordingly, I have issued my warrant to the chief electoral office for the issue of a writ for these by-elections.

### 10 H 30

Le Président s'adresse à l'Assemblée :-

The Speaker addressed the House:-

Le Président s'adresse à l'Assemblée :-

During the recess, the following reports of parliamentary officers were tabled:

On October 19, 2012, the 2010-2011 Annual Report from the Chief Electoral Officer (Sessional Paper No. 2ii).

On October 19, 2012, 2011 General Election Post Event Report from the Chief Electoral Officer (Sessional Paper No. 3ii).

On October 24, 2012, Report entitled "In the Line of Duty" from the Ombudsman (Sessional Paper No. 6ii).

On October 30, 2012, the Annual Report 2011-2012, Open Meeting Law Enforcement Team (OMLET) from the Ombudsman (Sessional Paper No. 7ii).

On November 15, 2012, Financial Statements for the year ended March 31, 2011 from the Auditor General (Sessional Paper No. 28ii).

On November 15, 2012, Financial Statements for the year ended March 31, 2012 and March 31, 2011 from the Auditor General (Sessional Paper No. 29ii).



On November 15, 2012, Report regarding the Privacy Breach at Elections Ontario from the Chief Electoral Officer (Sessional Paper No. 30ii).

On November 15, 2012, The Chief Electoral Officer's Report on Privacy at Elections Ontario from the Chief Electoral Officer (Sessional Paper No. 36ii).

On December 4, 2012, the 2012 Annual Greenhouse Gas Progress Report, A Question of Commitment from the Environmental Commissioner (Sessional Paper No. 38ii).

On December 12, 2012, the 2012 Annual Report from the Auditor General (Sessional Paper No. 47ii).

On January 3, 2013, the 2011-2012 Annual Report from the Provincial Advocate for Children and Youth (Sessional Paper No. 69ii).

On January 8, 2013, the Annual Energy Conservation Progress Report, 2011 (Volume Two), Restoring Balance - Results from the Environmental Commissioner (Sessional Paper No. 70ii).

On February 6, 2013, the 2011 Annual Report from the Chief Medical Officer of Health entitled "Maintaining the Gains, Moving the Yardstick" (No. 90ii).

## ORAL QUESTIONS

The House recessed at 11:38 a.m.

## QUESTIONS ORALES

À 11 h 38, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 2, An Act to amend the Planning Act. Mr. Wilson.

Bill 3, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act with respect to matching rebates of gasoline tax that the Minister provides to municipalities. Mr. Yakabuski.

## DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 2, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire. M. Wilson.

Projet de loi 3, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun à l'égard des remboursements de la taxe sur l'essence similaires consentis aux municipalités par le ministre. M. Yakabuski.

## MOTIONS

With unanimous consent, on motion by Mr. Milloy, it was Ordered,

That notwithstanding Standing Order 98(a), Private Members' Public Business shall not be considered on Thursday, February 21, 2013;

and that notwithstanding Standing Order 98(g), notice for ballot items 1 through 6 inclusive, be waived.

## MOTIONS

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Milloy, il est ordonné,

With unanimous consent, on motion by Mr. Milloy, it was Ordered,

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Milloy, il est ordonné,

That, notwithstanding Standing Order 108 and pursuant to Standing Order 113, the following standing committees be appointed and that the membership of these committees be as follows:

**The Standing Committee on Estimates:**

Mr. Dhillon,  
Mr. Crack,  
Mr. Craitor,  
Mr. Mauro,  
Mr. Harris,  
Mr. Leone,  
Mr. Nicholls,  
Mr. Natyshak,  
Mr. Prue;

**The Standing Committee on Finance and Economic Affairs:**

Ms. Damerla,  
Mr. Del Duca,  
Mr. Flynn,  
Ms. Wong,  
Mr. Fedeli,  
Mr. McNaughton,  
Mr. Shurman,  
Ms. Fife,  
Mr. Prue;

**The Standing Committee on General Government:**

Mr. Balkissoon,  
Mr. Bartolucci,  
Mrs. Cansfield,  
Mr. Colle,  
Ms. Scott,  
Mr. Smith,  
Mr. Yurek,  
Ms. Campbell,  
Mr. Marchese;

**The Standing Committee on Government Agencies:**

Mrs. Albanese,  
Mr. Berardinetti,  
Mr. Dickson,  
Mr. McNeely,  
Mr. McDonell,  
Mr. Pettapiece,  
Ms. Thompson,  
Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek),  
Miss Taylor;

That notwithstanding the Order of the House dated February 20, 2013, the membership of the **Standing Committee on Justice Policy** shall be as follows:

Mrs. Albanese,  
Mr. Delaney,

Mr. Del Duca,  
Mr. Qaadri,  
Mr. MacLaren,  
Mr. Milligan,  
Mr. Klees,  
Ms. Armstrong,  
Mr. Schein;

**The Standing Committee on the Legislative Assembly:**

Mr. Balkissoon,  
Mr. Colle,  
Mr. Flynn,  
Mr. Mauro,  
Mr. Clark,  
Mr. Dunlop,  
Mrs. MacLeod,  
Mr. Bisson,  
Ms. Forster;

**The Standing Committee on Public Accounts:**

Ms. Damerla,  
Ms. Jaczek,  
Mr. McNeely,  
Mr. Qaadri,  
Mr. Ouellette,  
Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka),  
Mr. Barrett,  
M<sup>me</sup> Gélinas,  
Mr. Singh;

**The Standing Committee on Regulations and Private Bills:**

Ms. Best,  
Mr. Dickson,  
Mr. Dhillon,  
Mr. Kwinter,  
Mr. Hillier,  
Mr. Jackson,  
Mr. Walker,  
Mr. Tabuns,  
Mr. Vanthof;

**The Standing Committee on Social Policy:**

Mr. Berardinetti,  
Ms. Best,  
Ms. Jaczek,  
Mrs. Mangat,  
Mr. Chudleigh,  
Mr. Hardeman,  
Mrs. McKenna,  
Ms. DiNovo,  
Mr. Mantha; and

That, notwithstanding Standing Order 118, committee meetings be in accordance with the meeting schedule established for the 40<sup>th</sup> Parliament on February 27, 2012 with the first meeting of each Committee being at the call of the Chair on a day specified in that schedule; however, that the first meeting occur within the first six sessional days of the passage of this motion for the purposes of organization and planning, regardless of whether or not the committee has any formal business to conduct.

That, notwithstanding the prorogation of the House, the following motions for the production of documents passed by a Committee in the First Session of the 40<sup>th</sup> Parliament that had remained outstanding at the date of prorogation shall be dealt with under the "Terms" outlined further below:

May 9, 2012 - Committee Hansard page 199 - Motion by MPP Mr. Klees - Standing Committee on Public Accounts

June 13, 2012 - Committee Hansard page 361 - Motion by MPP Mr. Klees - Standing Committee on Public Accounts

June 13, 2012 - Committee Hansard page 361-362 - Motion by MPP Mr. Klees - Standing Committee on Public Accounts

July 19, 2012 - Committee Hansard page 289 - Motion by MPP Mr. Harris - Standing Committee on Estimates

August 1, 2012 - Committee Hansard page 643 - Motion by MPP Mrs. Sandals - Standing Committee on Public Accounts

August 1, 2012 - Committee Hansard page 643 - Motion by MPP Mrs. Sandals - Standing Committee on Public Accounts

August 2, 2012 - Committee Hansard page 672 - Motion by MPP M<sup>me</sup> Gélinas - Standing Committee on Public Accounts

August 29, 2012 - Committee Hansard page 699 - Motion by MPP M<sup>me</sup> Gélinas - Standing Committee on Public Accounts

August 29, 2012 - Committee Hansard page 700 - Motion by MPP M<sup>me</sup> Gélinas - Standing Committee on Public Accounts

Terms:

The order shall be deemed to be made on the first day the Committee meets in the Second Session;

The time period for compliance with any such order shall be deemed to be seven sessional days from the first day the Committee meets;

The documents shall be tabled with the Clerk of the Committee; at least one copy of each shall be a paper copy for the permanent record; additional copies of each may be provided electronically along with an explanation of the search terms, parameters and process; and

That the Committee may exercise its authority pursuant to Standing Order 110 (b), where applicable, to order any further records or request any further search it considers relevant to the Committee's terms of reference; and

That, notwithstanding any standing order, no government bill shall be referred to the Standing Committee on Estimates or to the Standing Committee on Public Accounts.

---



**PETITIONS**

Public and municipal approvals and a moratorium on industrial wind farm development (Sessional Paper No. P-1) Ms. Jones and Mr. O'Toole.

The needs of children, youth and adults with intellectual disabilities and mental illness. (Sessional Paper No. P-2) Mr. McDonell.

A moratorium on landfill construction (Sessional Paper No. P-3) Mr. Hardeman.

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis. (Sessional Paper No. P-4) Ms. Thompson.

Eliminating compulsory WSIB coverage on independent contractors and small business owners in the construction industry. (Sessional Paper No. P-5) Mr. Yurek.

Exempting old vehicle collectors from Drive Clean testing. (Sessional Paper No. P-6) Mr. O'Toole.

Long term care beds and community care for independent and semi-independent seniors (Sessional Paper No. P-7) Mr. McDonell.

Abolishing hospital parking fees for all seniors. (Sessional Paper No. P-8) Mr. O'Toole.

Reaching a negotiated settlement with the Ontario Medical Association (Sessional Paper No. P-9) Mr. Fedeli and Ms. Thompson.

The Acting Speaker (Mr. Miller, Hamilton East–Stoney Creek) informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Le président par intérim (M. Miller, Hamilton-Est–Stoney Creek) a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

Mr. Shurman assumes ballot item number 1 and  
Mr. Hardeman assumes ballot item number 15.

**ORDERS OF THE DAY**

Motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session.

Debate resumed, and after some time,

Ms. DiNovo moved adjournment of the debate.  
Carried.

On motion by Mr. Milloy, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 4:54 p.m.

**ORDRE DU JOUR**

Le débat reprend et après quelque temps,

M<sup>me</sup> DiNovo propose l'ajournement du débat.  
Adoptée.

Sur la motion de M. Milloy, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

À 16 h 54, la chambre a ajourné ses travaux.

**THURSDAY, FEBRUARY 21, 2013  
THIRD DAY****JEUDI 21 FÉVRIER 2013  
TROISIÈME JOUR****PRAYERS  
9:00 A.M.****PRIÈRES  
9 H****ORDERS OF THE DAY****ORDRE DU JOUR**

Motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session.

Debate resumed and after some time,  
Mr. Milloy moved adjournment of the debate.  
Carried.

Le débat reprend et après quelque temps,  
M. Milloy propose l'ajournement du débat.  
Adoptée.

At 9:59 a.m., the Government House Leader indicated that no further morning business would be called and therefore the House recessed.

À 9 h 59, le leader parlementaire du gouvernement a indiqué que l'ordre du jour de la séance du matin étant épuisé, la Chambre suspendait ses travaux.

**10:30 A.M.****10 H 30****ORAL QUESTIONS****QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:50 a.m.

À 11 h 50, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.****13 H**

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Le Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

Mr. Wilson assumes ballot item number 4 and  
Mr. Klees assumes ballot item number 16 and  
Mr. Walker assumes ballot item number 63.

**INTRODUCTION OF BILLS****DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Bill 4, An Act respecting health profession corporations. Mr. O'Toole.

Projet de loi 4, Loi relative aux sociétés professionnelles de la santé. M. O'Toole.

**PETITIONS**

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. O'Toole and Ms. Scott.  
 Abolishing hospital parking fees for all seniors (Sessional Paper No. P-8) Mr. O'Toole.  
 Overnight camping at provincial parks (Sessional Paper No. P-11) Ms. Campbell.  
 Grant powers to the Ombudsman (Sessional Paper No. P-12) Ms. Campbell.

**PÉTITIONS**

On motion by Mr. Milloy, it was Ordered that  
 the House adjourn.

The House adjourned at 1:41 p.m.

Sur la motion de M. Milloy, il est ordonné que  
 la chambre ajourne ses travaux.

À 13 h 41, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, FEBRUARY 25, 2013**  
**FOURTH DAY**

**LUNDI 25 FÉVRIER 2013**  
**QUATRIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**  
**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS****QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:43 a.m.

À 11 h 43, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mrs. Albanese assumes ballot item number 2 and  
 Mr. Bartolucci assumes ballot item number 48

Mr. Colle assumes ballot item number 3 and  
 Mr. McGuinty assumes ballot item number 65.

**13 H**

Le Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 5, An Act to freeze compensation for two years in the public sector. Mr. Shurman.

Bill 6, An Act to protect and restore the Great Lakes-St. Lawrence River Basin. Hon. Mr. Bradley.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 5, Loi visant à geler la rémunération pendant deux ans dans le secteur public. M. Shurman.

Projet de loi 6, Loi visant la protection et le rétablissement du bassin des Grands Lacs et du fleuve Saint-Laurent. L'hon. M. Bradley.

Bill 7, An Act to create the Twenty-First Century Skills Award for school pupils. Mr. O'Toole.

Bill 8, An Act to amend the Liquor Licence Act in relation to serving liquor in certain places. Mrs. Albanese.

Bill 9, An Act to amend the Substitute Decisions Act, 1992 with respect to powers of attorney. Mr. O'Toole.

Bill 10, An Act to amend the Taxation Act, 2007 to provide for a tax credit for expenses incurred in using public transit. Mr. O'Toole.

Projet de loi 7, Loi créant le Prix Compétences pour le 21<sup>e</sup> siècle pour les élèves. M. O'Toole.

Projet de loi 8, Loi modifiant la Loi sur les permis d'alcool relativement au service d'alcool dans certains lieux. M<sup>me</sup> Albanese.

Projet de loi 9, Loi modifiant la Loi de 1992 sur la prise de décisions au nom d'autrui en ce qui a trait aux procurations. M. O'Toole.

Projet de loi 10, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les impôts afin de prévoir un crédit d'impôt pour les dépenses engagées au titre des transports en commun. M. O'Toole.

### PETITIONS

Public and municipal approvals and a moratorium on industrial wind farm development (Sessional Paper No. P-1) Mr. Milligan.

The needs of children, youth and adults with intellectual disabilities and mental illness (Sessional Paper No. P-2) Mr. McDonell.

Exempting old vehicle collectors from Drive Clean testing (Sessional Paper No. P-6) Mr. Natyshak.

Abolishing hospital parking fees for all seniors (Sessional Paper No. P-8) Mr. O'Toole.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. McDonell.

High gas prices in Ontario (Sessional Paper No. P-13) Mr. Ouellette.

Supporting the Community Energy Act (Sessional Paper No. P-14) Mrs. Cansfield.

Springwater Provincial Park (Sessional Paper No. P-15) Mr. Wilson.

The wpdCanada Fairview wind project (Sessional Paper No. P-16) Mr. Wilson.

### PÉTITIONS

### ORDERS OF THE DAY

Motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

### ORDRE DU JOUR

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.



**TUESDAY, FEBRUARY 26, 2013**  
**FIFTH DAY**

**MARDI 26 FÉVRIER 2013**  
**CINQUIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

**ORDRE DU JOUR**

Motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:39 a.m.

À 11 h 39, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Le Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

Mr. Dunlop assumes ballot item number 8 and Mr. McNaughton assumes ballot item number 47.

**INTRODUCTION OF BILLS**

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Bill 11, An Act to amend the Ambulance Act with respect to air ambulance services. Hon. Ms. Matthews.

Projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur les ambulances en ce qui concerne les services d'ambulance aériens. L'hon. M<sup>me</sup> Matthews.

Bill 12, An Act to amend various statutes with respect to worker safety at service stations. Mr. Colle.

Projet de loi 12, Loi modifiant diverses lois en ce qui a trait à la sécurité des travailleurs dans les stations-service. M. Colle.

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

Bill Pr11, An Act respecting The Royal Conservatory of Music. Mrs. Cansfield.

**PETITIONS**

Public and municipal approvals and a moratorium on industrial wind farm development (Sessional Paper No. P-1) Mr. Milligan.

A moratorium on landfill construction (Sessional Paper No. P-3) Mr. Hardeman.

Exempting old vehicle collectors from Drive Clean testing (Sessional Paper No. P-6) Mr. O'Toole.

Grant powers to the Ombudsman (Sessional Paper No. P-12) M<sup>me</sup> Gélinas.

High gas prices in Ontario (Sessional Paper No. P-13) Mr. Ouellette.

Springwater Provincial Park (Sessional Paper No. P-15) Mr. Wilson.

The wpdCanada Fairview wind project (Sessional Paper No. P-16) Mr. Wilson.

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo.

Safer Families Program (Sessional Paper No. P-20) Mr. Delaney.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

The portability principle of the Canada Health Act and out-of-country emergency reimbursement rates (Sessional Paper No. P-22) Mr. Fedeli.

Provincial gasoline tax revenues. (Sessional Paper No. P-23) Mr. Yakabuski.

**PÉTITIONS****ORDERS OF THE DAY**

Opposition Day

Ms. MacLeod moved,

That, in the opinion of this House, Ontario students and their parents deserve a world class education system with the best and brightest teachers that includes extra-curricular and co-curricular activities that are free from disruptions;

And whereas, extra-curricular and co-curricular activities enrich our children's learning experience and the McGuinty-Wynne government have been unable to ensure that these programs are protected in our schools;

And whereas, despite enacting and then repealing Bill 115, the Putting Students First Act which imposed union contracts on teachers and education workers, the government has not been able to ensure stability in Ontario's schools;

And whereas, the House believes that teachers in our classrooms should be hired because they are the best qualified to teach our students rather than being hired based on seniority; therefore,

The Premier and the Minister of Education should, within 72 hours of the passage of this motion, send a letter to all Directors of Education, Trustees of District School Boards and the union leaders at the Central offices and Local offices of all the provincial teachers' unions, that expresses the will of this duly and democratically elected Legislature that:

- The Government should introduce legislation that amends a teachers' job description to re-include certain co-instructional activities that the Liberal government removed. Said co-instructional activities to be re-introduced into a teacher's legislated job description shall include, but not be limited to: timely and fully completed report cards; meeting with parents outside classroom hours; attending staff meetings; marking assignments; and helping students with remediation, special needs and extra work after school;

**ORDRE DU JOUR**

Jour de l'opposition

M<sup>me</sup> MacLeod propose,

That, in the opinion of this House, Ontario students and their parents deserve a world class education system with the best and brightest teachers that includes extra-curricular and co-curricular activities that are free from disruptions;

And whereas, extra-curricular and co-curricular activities enrich our children's learning experience and the McGuinty-Wynne government have been unable to ensure that these programs are protected in our schools;

And whereas, despite enacting and then repealing Bill 115, the Putting Students First Act which imposed union contracts on teachers and education workers, the government has not been able to ensure stability in Ontario's schools;

And whereas, the House believes that teachers in our classrooms should be hired because they are the best qualified to teach our students rather than being hired based on seniority; therefore,

The Premier and the Minister of Education should, within 72 hours of the passage of this motion, send a letter to all Directors of Education, Trustees of District School Boards and the union leaders at the Central offices and Local offices of all the provincial teachers' unions, that expresses the will of this duly and democratically elected Legislature that:

- The Government should introduce legislation that amends a teachers' job description to re-include certain co-instructional activities that the Liberal government removed. Said co-instructional activities to be re-introduced into a teacher's legislated job description shall include, but not be limited to: timely and fully completed report cards; meeting with parents outside classroom hours; attending staff meetings; marking assignments; and helping students with remediation, special needs and extra work after school;

- That union leaders should no longer tell front-line teachers how those teachers may use their personal time both inside of or outside of the school day, including but not limited to: volunteering; helping students; supervising, performing or organizing extra-curricular or co-curricular activities; and that, contravening the aforementioned shall be considered by this House an abuse of union power and that those involved in such tactics should be referred to the Ministry of Labour for investigation for engaging in illegal labour action under Ontario's Labour Relations Act and subject to fines; and that, if fined, they should be reported to the Ontario College of Teachers for workplace harassment and conduct unbecoming of a teaching professional;
- That the Liberal government, through an order-in-council, should repeal all aspects of the controversial Ontario Regulation 274/12, Hiring Practices, that was instated on September 12, 2012. By repealing this regulation the Government recognizes that they have hindered student success by preventing principals in our schools to hire the best qualified teacher for the job.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Lost on the following division:-

Rejetée par le vote suivant :-

### AYES / POUR - 35

Arnott	Harris	McKenna	Scott
Bailey	Hillier	McNaughton	Shurman
Barrett	Hudak	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Smith
Chudleigh	Jackson	Milligan	Thompson
Clark	Jones	Munro	Walker
Dunlop	Leone	Nicholls	Wilson
Elliott	MacLaren	O'Toole	Yakabuski
Fedeli	MacLeod	Ouellette	Yurek
Hardeman	McDonell	Pettapiece	

### NAYS / CONTRE - 62

Albanese	Dhillon	Mangat	Piruzza
Armstrong	Dickson	Mantha	Prue
Balkissoon	DiNovo	Marchese	Qaadri
Bartolucci	Duguid	Matthews	Sandals
Berardinetti	Fife	Mauro	Schein
Bisson	Flynn	McMeekin	Sergio
Bradley	Forster	McNeely	Singh
Broten	Gélinas	Meilleur	Sousa
Cansfield	Gerretsen	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns
Chan	Horwath	Milloy	Takhar
Colle	Hoskins	Moridi	Taylor
Coteau	Jaczek	Murray	Vanthof
Crack	Jeffrey	Naqvi	Wong
Damerla	Kwinter	Natyshak	Wynne
Del Duca	Leal	Oraziatti	Zimmer
Delaney	MacCharles		

The House adjourned at 6:02 p.m.

À 18 h 02, la chambre a ajourné ses travaux.

**WEDNESDAY, FEBRUARY 27, 2013**  
**SIXTH DAY**

**MERCREDI 27 FÉVRIER 2013**  
**SIXIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

**ORDRE DU JOUR**

Motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:37 a.m.

À 11 h 37, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Le Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

Ms. Fife assumes ballot item number 5 and  
 Mr. Mantha assumes ballot item number 12.

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That I have laid upon the Table a request by the Member for Lambton-Kent-Middlesex (Mr. McNaughton) to the Integrity Commissioner for an opinion pursuant to Section 30(1) of the Members' Integrity Act, 1994, on whether the Member for Scarborough Centre (Mr. Duguid) has contravened the Act or Ontario Parliamentary Convention (Sessional Paper No. 8) (Tabled February 27, 2013).

**REPORTS BY COMMITTEES**

**RAPPORTS DES COMITÉS**

Mr. Dunlop from the Standing Committee on the Legislative Assembly presented the Committee's Report.

M. Dunlop du Comité permanent de l'Assemblée législative a présenté le rapport du comité.

It is recommended that the ministries and offices of the government be assigned to the Standing Committees as follows:-

***Standing Committee on General Government:***

Management Board of Cabinet  
 Ministry of Agriculture and Food  
 Ministry of Consumer Services



Ministry of Economic Development, Trade and Employment  
 Ministry of Energy  
 Ministry of the Environment  
 Ministry of Finance  
 Ministry of Infrastructure  
 Ministry of Intergovernmental Affairs  
 Ministry of Labour  
 Ministry of Municipal Affairs and Housing  
 Ministry of Natural Resources  
 Ministry of Northern Development and Mines  
 Ministry of Research and Innovation  
 Ministry of Rural Affairs  
 Ministry of Tourism, Culture and Sport  
 Ministry of Transportation  
 Office of the Premier and Cabinet Office

***Standing Committee on Justice Policy:***

Ministry of Aboriginal Affairs  
 Ministry of the Attorney General  
 Ministry of Community Safety and Correctional Services  
 Ministry of Government Services  
 Office of Francophone Affairs  
 Ontario Women's Directorate

***Standing Committee on Social Policy:***

Ministry of Children and Youth Services  
 Ministry of Citizenship and Immigration  
 Ministry of Community and Social Services  
 Ministry of Education  
 Ministry of Health and Long-Term Care  
 Ministry of Training, Colleges and Universities  
 Ontario Seniors' Secretariat

Pursuant to Standing Order 111(b), the Report was deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 6).

Conformément à l'article 111 b) du Règlement, le rapport est réputé adopté par la Chambre (Document parlementaire n° 6).

---

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 13, An Act to amend the Building Code Act, 1992 with respect to the height of wood frame buildings. Mr. Fedeli.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 13, Loi modifiant la Loi de 1992 sur le code du bâtiment en ce qui a trait à la hauteur des bâtiments à ossature de bois. M. Fedeli.

Bill 14, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Residential Tenancies Act, 2006 in respect of non-profit housing co-operatives and to make consequential amendments to other Acts. Hon. Mrs. Jeffrey.

Projet de loi 14, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation en ce qui concerne les coopératives de logement sans but lucratif et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois. L'hon. M<sup>me</sup> Jeffrey.

---

### PETITIONS

Public and municipal approvals and a moratorium on industrial wind farm development (Sessional Paper No. P-1) Mr. Milligan.

Eliminating compulsory WSIB coverage on independent contractors and small business owners in the construction industry (Sessional Paper No. P-5) Mr. Yurek.

Exempting old vehicle collectors from Drive Clean testing (Sessional Paper No. P-6) Mr. O'Toole.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Hillier, Mr. McDonnell and Mr. Pettapiece.

Overnight camping at provincial parks (Sessional Paper No. P-11) Ms. Campbell.

High gas prices in Ontario (Sessional Paper No. P-13) Mr. Ouellette.

Supporting the Community Energy Act (Sessional Paper No. P-14) Mr. Bisson and Mr. Flynn.

Greenwater Provincial Park (Sessional Paper No. P-17) Mr. Vanthof.

Patient health impact study (Sessional Paper No. P-24) Mr. Arnott.

### PÉTITIONS

---

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 6, An Act to protect and restore the Great Lakes-St. Lawrence River Basin.

Debate arose and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 6, Loi visant la protection et le rétablissement du bassin des Grands Lacs et du fleuve Saint-Laurent.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

---

## THURSDAY, FEBRUARY 28, 2013 SEVENTH DAY

## JEUDI 28 FÉVRIER 2013 SEPTIÈME JOUR

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

---

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 11, An Act to amend the Ambulance Act with respect to air ambulance services.

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur les ambulances en ce qui concerne les services d'ambulance aériens.

Debate arose and after some time, the House recessed at 10:15 a.m.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

### **ORAL QUESTIONS**

### **QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:40 a.m.

À 11h 40, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

### **INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 15, An Act to proclaim First Responders Day. Mr. Klees.

Bill 16, An Act to amend the Municipal Act, 2001 to provide that the head of council of The Regional Municipality of York must be elected. Ms. Jaczek.

Bill 17, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 to provide employers with the right to participate in alternate insurance plans. Mr. Hillier.

Bill 18, An Act to amend the Fire Protection and Prevention Act, 1997 to require carbon monoxide detectors in certain residential buildings. Mr. Hardeman.

### **DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 15, Loi proclamant le Jour des premiers intervenants. M. Klees.

Projet de loi 16, Loi modifiant la Loi de 2001 sur les municipalités pour prévoir que le président du conseil de la municipalité régionale de York doit être élu. M<sup>me</sup> Jaczek.

Projet de loi 17, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail pour accorder aux employeurs le droit de participer à des régimes d'assurance concurrents. M. Hillier.

Projet de loi 18, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie pour exiger l'installation de détecteurs de monoxyde de carbone dans certains immeubles d'habitation. M. Hardeman.

### **PETITIONS**

### **PÉTITIONS**

A moratorium on landfill construction (Sessional Paper No. P-3) Mr. Hardeman.

Overnight camping at provincial parks (Sessional Paper No. P-11) Ms. Campbell.

Springwater Provincial Park (Sessional Paper No. P-15) Mr. Jackson.

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo.

Ontario Works (Sessional Paper No. P-25) Mr. O'Toole and Mr. Ouellette.

Abroger la protection obligatoire imposée par la Loi 119 (document parlementaire n° P-26) M. Shurman.

South Niagara Hospital (Sessional Paper No. P-27) Ms. Forster.

Repeal the statutory obligations created by Bill 119 (Sessional Paper No. P-28) Mr. Hillier, Mr. McDonnell and Mr. Walker.

PET scans (Sessional Paper No. P-29) M<sup>me</sup> Gélinas.

Ophthalmology services (Sessional Paper No. P-30) Miss Taylor.

Skin cancer prevention (Sessional Paper No. P-31) M<sup>me</sup> Gélinas.

Grant Ombudsman power to investigate Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-32) Miss Taylor.

### PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

Mr. Shurman moved,

Second Reading of Bill 5, An Act to freeze compensation for two years in the public sector.

Debate arose.

Carried on the following division:-

### AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉS

M. Shurman propose,

Deuxième lecture du projet de loi 5, Loi visant à geler la rémunération pendant deux ans dans le secteur public.

Il s'élève un débat.

Adoptée par le vote suivant :-

### AYES / POUR - 36

Arnott	Harris	McDonell	Pettapiece
Bailey	Hillier	McKenna	Scott
Barrett	Hudak	McNaughton	Shurman
Chudleigh	Jackson	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Smith
Clark	Jones	Milligan	Thompson
Dunlop	Klees	Munro	Walker
Elliott	Leone	Nicholls	Wilson
Fedeli	MacLaren	O'Toole	Yakabuski
Hardeman	MacLeod	Ouellette	Yurek

### NAYS / CONTRE - 35

Albanese	Dickson	Mantha	Prue
Berardinetti	DiNovo	Marchese	Qaadri
Bisson	Duguid	McNeely	Schein
Cansfield	Flynn	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Singh
Chan	Forster	Milloy	Taylor
Chiarelli	Gélinas	Moridi	Vanthof
Colle	Hoskins	Murray	Wong
Damerla	Jaczek	Naqvi	Zimmer
Delaney	Kwinter	Piruzza	

Referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

Renvoyé au Comité permanent de l'Assemblée législative.

Mrs. Albanese moved,

Second Reading of Bill 8, An Act to amend the Liquor Licence Act in relation to serving liquor in certain places.

Debate arose.

Carried.

M<sup>me</sup> Albanese propose,

Deuxième lecture du projet de loi 8, Loi modifiant la Loi sur les permis d'alcool relativement au service d'alcool dans certains lieux.

Il s'élève un débat.

Adoptée.



Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

Renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé.

Mr. Colle moved,

Second Reading of Bill 12, An Act to amend various statutes with respect to worker safety at service stations.

M. Colle propose,

Deuxième lecture du projet de loi 12, Loi modifiant diverses lois en ce qui a trait à la sécurité des travailleurs dans les stations-service.

Debate arose.

Il s'élève un débat.

Carried.

Adoptée.

Referred to the Standing Committee on General Government.

Renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales.

On motion by Mr. Milloy, it was Ordered that the House adjourn.

Sur la motion de M. Milloy, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

The House adjourned at 4:39 p.m.

À 16 h 39, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, MARCH 4, 2013  
EIGHTH DAY**

**LUNDI 4 MARS 2013  
HUITIÈME JOUR**

**PRAYERS  
10:30 A.M.**

**PRIÈRES  
10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:40 a.m.

À 11 h 40, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**INTRODUCTION OF BILLS**

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

The following Bills were introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Les projets de loi suivants sont présentés, lus une première fois et renvoyés au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

Bill Pr5, An Act to revive Terra Paving Inc. Mr. Shurman.

Bill Pr12, An Act to revive Universal Health Consulting Inc. Mr. O'Toole.

Bill Pr14, An Act to revive Aspen Drywall Inc. Mr. O'Toole.

**PETITIONS****PÉTITIONS**

Public and municipal approvals and a moratorium on industrial wind farm development (Sessional Paper No. P-1) Mr. McDonell.

A moratorium on landfill construction (Sessional Paper No. P-3) Mr. Hardeman.

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Ms. Thompson.

Abolishing hospital parking fees for all seniors (Sessional Paper No. P-8) Mr. O'Toole.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Walker.

Supporting the Community Energy Act (Sessional Paper No. P-14) M<sup>me</sup> Gélinas.

Greenwater Provincial Park (Sessional Paper No. P-17) Mr. Vanthof.

Safer Families Program (Sessional Paper No. P-20) Mr. Delaney.

Grant Ombudsman power to investigate Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-32) Miss Taylor.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Harris.

Banning the use of Temporary Replacement Workers (Sessional Paper No. P-34) M<sup>me</sup> Gélinas.

A moratorium on industrial wind turbines at Settler's Landing and/or Snowy Ridge Wind Parks (Sessional Paper No. P-35) Ms. Scott.

**ORDERS OF THE DAY****ORDRE DU JOUR**

Second Reading of Bill 14, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Residential Tenancies Act, 2006 in respect of non-profit housing co-operatives and to make consequential amendments to other Acts.

Deuxième lecture du projet de loi 14, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation en ce qui concerne les coopératives de logement sans but lucratif et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

With unanimous consent, the House reverted to "Motions".

Avec le consentement unanime, l'Assemblée revient à l'appel des « Motions ».

With unanimous consent, on motion by Mr. Milloy, it was Ordered,

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Milloy, il est ordonné,

That the following changes be made in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Que les changements suivants soient effectués dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

Mr. Yakabuski assumes ballot item number 4

Mr. Wilson assumes ballot item number 9

With unanimous consent, on motion by Mr. Milloy, it was Ordered,

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Milloy, il est ordonné,

That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs shall be authorized to meet on March 11, 12, 13 and 22, 2013 and April 3 and 4, 2013, for the purpose of conducting pre-budget consultations.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**TUESDAY, MARCH 5, 2013**  
**NINTH DAY**

**MARDI 5 MARS 2013**  
**NEUVIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 11, An Act to amend the Ambulance Act with respect to air ambulance services.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur les ambulances en ce qui concerne les services d'ambulance aériens.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

The Speaker delivered the following ruling:-

Le Président a rendu la décision suivante :-

On February 20, 2013, the Member for Prince Edward–Hastings (Mr. Smith) rose on a point of privilege concerning the government's incomplete production of documents relating to its decision to cancel the construction of two power plants in 2010 and 2011. According to the Member, in the previous Session government Members had made deliberately misleading statements about the extent of production, and the Minister of Energy had failed to produce all documents responsive to an Order of the House. The Government House Leader (Mr. Milloy) and the Member for Timmins–James Bay (Mr. Bisson) also spoke to the matter. Having reviewed the notice provided by the Member for Prince Edward–Hastings, the written submissions of the Government House Leader and of the Official Opposition House Leader, relevant Hansards from the current and previous Sessions, and various parliamentary authorities, I am now prepared to rule on the matter.

Let me begin by providing some background. The Member's point of privilege arises out of the government's initial non-production of all documents that were the subject of a May 16, 2012 order of the Standing Committee on Estimates, a September 13, 2012 Speaker's ruling to the effect that a *prima facie* case of privilege had been established with respect to the non-production, and an October 2 Order of the House directing “the Minister of Energy and the Ontario Power Authority to table immediately with the Clerk of the House all remaining documents ordered by the Standing Committee on Estimates on May 16, 2012.”

As Members are aware, many responsive documents were tabled on September 24 and October 12, and then more recently on February 21. The September 24 tabling, which was made in the aftermath of the September 13 Speaker's ruling, included a cover letter from the Minister of Energy to the effect that he had been "advised by Ministry staff that the documents attached to this letter comprise all documents that are responsive to the committee's request regardless of privilege or confidentiality", as well as a cover letter from the Chief Executive Officer of the Ontario Power Authority to the effect that "[t]hese documents comprise responsive material" related to the Committee's May 16 requests.

In the first few days after the September 24 tabling, many government Members indicated that the tabled documents constituted full production of the documents sought. However, these statements did not appear to be accurate because many more documents - including a cover letter from the Deputy Minister of Energy and another from the Chief Executive Officer of the Ontario Power Authority - were tabled on October 12. At the outset of the next Sessional day, October 15, the Minister of Energy and the Government House Leader corrected their records concerning post-September 24 statements that they had made inside and outside the House to the effect that the September 24 tabling constituted full production.

On a point of privilege raised later the same day, the Member for Prince Edward-Hastings alleged that statements many government Members had made in the House after September 27 were misleading. According to the Member, government Members indicated in the House after September 27 that all documents responsive to the May 16 request for documents by the Standing Committee on Estimates and to the September 13 Speaker's ruling had been tabled on September 24 when, according to information contained in letters tabled on October 12, they purportedly knew by September 27 that this was not the case.

My ruling on this point of privilege was reserved, but the ruling was never made in the previous Session because prorogation occurred the same day - hence the reason for the Member rising on a point of privilege on February 20.

I first want to clarify that the September 13 ruling did not constitute an Order to produce the documents in question. The Speaker has no authority to order production; only the House and its committees can do so. As already noted, the authority to order production was exercised in the previous Session on May 16 (in the case of the Standing Committee on Estimates) and on October 2 (in the case of the House).

In written submissions on this point of privilege, the Official Opposition House Leader points me to two rulings in the Canadian House of Commons by Speaker Milliken that he believes are instructive in the case at hand and supportive of the point of privilege raised by the Member for Prince Edward-Hastings.

The most recent was made on March 9, 2011, and arose from a point of privilege raised as a result of a report by the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development. In that report, the committee noted that the Minister of International Cooperation, Bev Oda, made inconsistent statements in the House and in the committee concerning the funding of a foreign aid organization called KAIROS. The crux of this ruling surrounded the fact that sufficiently different statements were made in two parliamentary venues, such that they caused confusion that had not been cleared up. In the face of these contradictory statements, which remained unreconciled, Speaker Milliken found that sufficient doubt existed to warrant a finding of *prima facie* privilege in that case.

I do not see this decision as being applicable to the point raised by the Member for Prince Edward-Hastings because there has been no case made that confusingly contradictory statements have been made to this House.

The other Milliken ruling drawn to my attention was made on February 1, 2002 and concerned an allegation that then-National Defence Minister Art Eggleton had deliberately misled the House of Commons. This ruling has been referred to in this House before, and was directly addressed by Speaker Carr in his June 17, 2002 ruling, as follows:



I see no precedential value to Speaker Milliken's ruling - within the ambit of parliamentary privilege - since, if the ruling is carefully read, it becomes apparent that a *prima facie* case of privilege was not explicitly found. Rather, Speaker Milliken seems to have stopped himself short in that regard and chose instead a novel approach, finding ultimately - without mentioning privilege - that the matter deserved consideration by a committee, and inviting a motion to give effect to this result.

I would generally be hesitant to appropriate for myself such an original, informal approach since the precedents, traditions and customs of this House around questions of privilege reveal a more definitive tendency. In my view, there are no shades of grey when it comes to parliamentary privilege and I would not like to promote such a view by delivering a ruling that failed to address, squarely and solely on its procedural merits, the question raised.

I concur with the view taken by Speaker Carr, and later that of Speaker Peters, who similarly rejected the precedential usefulness of this Milliken ruling on September 28, 2009.

In the point raised by the Member for Prince Edward-Hastings, the allegation is that misleading information was knowingly given to the House. As was indicated in various oral and written submissions on this matter, the criteria for determining whether a Member has deliberately misled the House is described at pages 653 and 654 of the 3rd edition of McGee's *Parliamentary Practice in New Zealand* in the following terms:

There are three elements to be established when it is alleged that a member is in contempt by reason of a statement that the member has made: the statement must, in fact, have been misleading; it must be established that the member making the statement knew at the time the statement was made that it was incorrect; and, in making it, the member must have intended to mislead the House.

These criteria are, by their very nature, not easily satisfied. As Speaker Carr indicated (at page 102 of the Journals for June 17, 2002):

The threshold for finding a *prima facie* case of contempt against a Member of the Legislature, on the basis of deliberately misleading the House, is therefore set quite high and is very uncommon. It must involve a proved finding of an overt attempt to intentionally mislead the Legislature. In the absence of an admission from the Member accused of the conduct, or of tangible confirmation of the conduct, independently proved, a Speaker must assume that no honourable Members would engage in such behaviour or that, at most, inconsistent statements were the result of inadvertence or honest mistake.

I now turn to the application of the first criteria in the McGee test to what was said and done between September 24 and October 15. Were misleading statements made to the House? With respect to the September 24 tabling, the Minister of Energy indicated in his September 24 letter he had been "advised by Ministry staff" that the September 24 tabling constituted full production.

The Minister of Energy and the Government House Leader both subsequently used unequivocal language and described those documents as fully responsive to the Orders for their production, as did various other government members. As we all know, that was not the case so there can be no doubt that these statements were incorrect and thereby could have been misleading.

Did the members making the statements know at the time they were made that they were incorrect? The Member for Prince Edward-Hastings says that, according to information contained in the letters accompanying the October 12 tabling of documents, the government became aware of the existence of additional documents by September 27. However, a close reading of the letters suggests only that the government knew on that date that there was a possibility that there were additional responsive documents, and that based on that possibility a process was put in place to determine whether or not there actually were additional responsive documents.

After September 27, presumably equipped with the knowledge that the potential existed that there were further documents beyond those tabled on September 24, the unequivocal language ceased. In my mind, this represents a conscientious effort to ensure that subsequent statements to the House were correct. There is no evidence before me that convinces me that the former Minister of Energy and other members of the government had any reason not to accept the information they initially had that all of the documents had been tabled on September 24. Indeed, the letters tabled on September 24 confirm that this was the information they had been given. In my opinion they had an honest belief that their resulting statements were true; both the Minister of Energy and the Government House Leader avowed this to the House on October 15. I have not been convinced that the second McGee criterion has been established.

While the sequence of events certainly demonstrates that some statements were incorrect when they were made, as I have said, I accept that they were believed to be true at that time, not made with the intention of misleading the House, and corrected at the earliest opportunity when it became clear they were incorrect. There is no evidence before me that would support a contrary opinion.

For these reasons, I find that a *prima facie* case of contempt on the basis that a Member has deliberately misled the House has not been established.

In closing, I thank the Member for Prince Edward–Hastings, the Government House Leader, the Member for Timmins–James Bay for speaking to this matter, and the Government House Leader and Official Opposition House Leader for their written submissions.

---

## ORAL QUESTIONS

The House recessed at 11:50 a.m.

3:00 P.M.

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 19, An Act to amend the Taxpayer Protection Act, 1999. Mr. Hillier.

Bill 20, An Act respecting the City of Toronto and the Ontario Municipal Board. Mr. Marchese.

Bill 21, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver, critically ill child care and crime-related child death or disappearance leaves of absence. Hon. Mr. Naqvi.

Bill 22, An Act to amend the Trades Qualification and Apprenticeship Act. Mr. Dunlop.

---

## QUESTIONS ORALES

À 11 h 50, l'Assemblée a suspendu la séance.

15 H

## DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 19, Loi modifiant la Loi de 1999 sur la protection des contribuables. M. Hillier.

Projet de loi 20, Loi portant sur la cité de Toronto et la Commission des affaires municipales de l'Ontario. M. Marchese.

Projet de loi 21, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour les aidants naturels, le congé pour soins à un enfant gravement malade et le congé en cas de décès ou de disparition d'un enfant dans des circonstances criminelles. L'hon. M. Naqvi.

Projet de loi 22, Loi modifiant la Loi sur la qualification professionnelle et l'apprentissage des gens de métier. M. Dunlop.

---

**MOTIONS**

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That the requirement for notice be waived for ballot item number 12 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

**MOTIONS**

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Milloy,

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That, pursuant to Standing Order 110(a), the Standing Committee on Justice Policy shall be authorized to consider and report its observations and recommendations concerning the tendering, planning, commissioning, cancellation, and relocation of the Mississauga and Oakville gas plants;

That the Committee be authorized to consider all documents filed with Clerk of the Legislative Assembly by the Minister of Energy, the Ministry of Energy and the Ontario Power Authority on September 24 and October 12, 2012 and February 21, 2013 and that such documents be deemed to have been ordered by that Committee;

That notwithstanding Standing Order 108(h), the Committee be authorized to consider any report prepared by the Auditor General with respect to the cancellation and relocation of the Mississauga and Oakville gas plants;

That pursuant to Standing Order 110(b), where the Committee exercises its authority to send for persons, each party shall be entitled to an equal number of witnesses;

That these terms of reference shall be incorporated into the terms of reference for the Standing Committee on Justice Policy adopted by the House on February 20, 2013.

**PETITIONS**

Public and municipal approvals and a moratorium on industrial wind farm development (Sessional Paper No. P-1) Mr. McDonell.

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. O'Toole.

Abolishing hospital parking fees for all seniors (Sessional Paper No. P-8) Mr. O'Toole.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. McDonell.

High gas prices in Ontario (Sessional Paper No. P-13) Mr. Clark.

Springwater Provincial Park (Sessional Paper No. P-15) Mr. Wilson.

The wpdCanada Fairview wind project (Sessional Paper No. P-16) Mr. Wilson.

A moratorium on industrial wind turbines at Settler's Landing and/or Snowy Ridge Wind Parks (Sessional Paper No. P-35) Ms. Scott.

Declawing cats (Sessional Paper No. P-38) Ms. Armstrong and Ms. Campbell.

Ontario Northland Transportation Commission (Sessional Paper No. P-39) Mr. Fedeli.

Community Start-Up and Maintenance Benefit and Home Repairs Benefit (Sessional Paper No. P-40) Mr. Smith.

**PÉTITIONS**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 6, An Act to protect and restore the Great Lakes-St. Lawrence River Basin.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 6, Loi visant la protection et le rétablissement du bassin des Grands Lacs et du fleuve Saint-Laurent.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**WEDNESDAY, MARCH 6, 2013**  
**TENTH DAY**

**MERCREDI 6 MARS 2013**  
**DIXIÈME JOUR**

**PRAYERS**

9:00 A.M.

**PRIÈRES**

9 H

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 14, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Residential Tenancies Act, 2006 in respect of non-profit housing co-operatives and to make consequential amendments to other Acts.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 14, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation en ce qui concerne les coopératives de logement sans but lucratif et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

**ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:40 a.m.

**QUESTIONS ORALES**

À 11 h 40, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mr. Leone assumes ballot item number 8 and  
Mr. Dunlop assumes ballot item number 11

Mr. Smith assumes ballot item number 9 and  
Mr. Wilson assumes ballot item number 10.

Le Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-



## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 23, An Act to amend the Legislative Assembly Act to establish the Standing Committee on Public Accounts for Health Care and Education. Mr. Ouellette.

Bill 24, An Act to amend the Legislative Assembly Act with respect to prorogation. Ms. Fife.

Bill 25, An Act governing sick days in the broader public sector. Mr. O'Toole.

Bill 26, An Act to enact the Balanced Budget Act, 2013 and to amend the Financial Administration Act. Mr. Leone.

Bill 27, An Act to require the introduction of legislation for a consolidated program of disability support and employment and other financial assistance. Mr. Barrett.

Bill 28, An Act to amend the Electronic Commerce Act, 2000. Mr. Smith.

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr13, An Act to amalgamate The Sisters of St. Joseph of Hamilton, The Sisters of St. Joseph of the Diocese of London, in Ontario, The Sisters of St. Joseph of the Diocese of Peterborough in Ontario and Sisters of St. Joseph for the Diocese of Pembroke in Canada. Mr. Crack.

## PETITIONS

Public and municipal approvals and a moratorium on industrial wind farm development (Sessional Paper No. P-1) Mr. Milligan.

A moratorium on landfill construction (Sessional Paper No. P-3) Mr. Hardeman.

Supporting the Community Energy Act (Sessional Paper No. P-14) Mr. O'Toole.

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo.

South Niagara Hospital (Sessional Paper No. P-27) Ms. Forster.

Repeal the statutory obligations created by Bill 119 (Sessional Paper No. P-28) Mr. Walker.

## DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 23, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative pour créer le Comité permanent des comptes publics sur les soins de santé et l'éducation. M. Ouellette.

Projet de loi 24, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative relativement à la prorogation. M<sup>me</sup> Fife.

Projet de loi 25, Loi régissant les journées de congé de maladie dans le secteur parapublic. M. O'Toole.

Projet de loi 26, Loi édictant la Loi de 2013 sur l'équilibre budgétaire et modifiant la Loi sur l'administration financière. M. Leone.

Projet de loi 27, Loi exigeant le dépôt d'un projet de loi créant un programme qui regroupe le soutien aux personnes handicapées, l'aide à l'emploi et d'autres aides financières. M. Barrett.

Projet de loi 28, Loi modifiant la Loi de 2000 sur le commerce électronique. M. Smith.

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

## PÉTITIONS

The District of Timiskaming Social Services Administration Board (Sessional Paper No. P-41) Mr. Vanthof.

Duntroon Quarry (Sessional Paper No. P-42) Mr. Wilson.

Paved shoulders on provincially-owned highways (Sessional Paper No. P-43) Mr. Clark.

---

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 6, An Act to protect and restore the Great Lakes-St. Lawrence River Basin.

Debate resumed.

The Acting Speaker (Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek)) informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Ms. Thompson assumes ballot item number 18 and Mr. Nicholls assumes ballot item number 44.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

---

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 6, Loi visant la protection et le rétablissement du bassin des Grands Lacs et du fleuve Saint-Laurent.

Le débat reprend.

Le président suppléant (M. Miller (Hamilton-Est–Stoney Creek)) a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

---

## THURSDAY, MARCH 7, 2013 ELEVENTH DAY

---

## JEUDI 7 MARS 2013 ONZIÈME JOUR

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

---

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 11, An Act to amend the Ambulance Act with respect to air ambulance services.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**10:30 A.M.**

---

### ORAL QUESTIONS

---

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur les ambulances en ce qui concerne les services d'ambulance aériens.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

---

### QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:40 a.m.

À 11h 40, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

Mr. Zimmer delivered to the Speaker a message from His Honour the Lieutenant Governor signed by his own hand, and the said message was read by the Speaker and is as follows:-

DAVID C. ONLEY

The Lieutenant Governor transmits Estimates of certain sums required for the services of the Province for the year ending 31<sup>st</sup> March 2013 and recommends them to the Legislative Assembly.

Toronto, March 6<sup>th</sup>, 2013.

(Sessional Paper No. 10, Aboriginal Affairs; Agriculture, Food and Rural Affairs; Attorney General; Cabinet Office; Children and Youth Services; Citizenship and Immigration; Community and Social Services; Community Safety and Correctional Services; Consumer Services; Economic Development and Innovation; Education; Energy; Environment; Finance; Francophone Affairs, Office of; Government Services; Health and Long-Term Care; Infrastructure; Labour; Lieutenant Governor, Office of the; Municipal Affairs and Housing; Natural Resources; Northern Development and Mines; Premier, Office of the; Tourism, Culture and Sport; Training, Colleges and Universities; Transportation; Assembly, Office of the; Auditor General, Office of the; Chief Electoral Officer, Office of the; Ombudsman Ontario).

Le lieutenant-gouverneur transmet les prévisions des dépenses visant les montants nécessaires au fonctionnement de la province pour l'exercice se terminant le 31 mars 2013 et les recommande à l'Assemblée législative.

Toronto, le 6 mars 2013.

(Document parlementaire n° 10, Affaires autochtones; Agriculture, Alimentation et Affaires rurales; Procureur général; Bureau du Conseil des ministres; Services à l'enfance et à la jeunesse; Affaires civiles et Immigration; Services sociaux et communautaires; Sécurité communautaire et Services correctionnels; Services aux consommateurs; Développement économique et Innovation; Éducation; Énergie; Environnement; Finances; Office des affaires francophones; Services gouvernementaux; Santé et Soins de longue durée; Infrastructure; Travail; Bureau du lieutenant-gouverneur; Affaires municipales et Logement; Richesses naturelles; Développement du Nord et Mines; Cabinet du Premier ministre; Tourisme, Culture et Sport; Formation, Collèges et Universités; Transports; Bureau de l'Assemblée législative; Bureau de vérificateur général; Bureau de directeur général des élections; Ombudsman Ontario).

Ordered, That the message of the Lieutenant Governor together with the Estimates accompanying same be deemed to be referred to the Standing Committee on Estimates pursuant to Standing Order 59.

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 29, An Act to amend various Acts to prevent clandestine drug operations. Ms. MacLeod.

## DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 29, Loi modifiant diverses lois afin de prévenir les opérations de stupéfiants clandestines. M<sup>me</sup> MacLeod.

Bill 30, An Act to regulate the selling and marketing of tanning services and ultraviolet light treatments. Hon. Ms. Matthews.

Projet de loi 30, Loi visant à réglementer la vente et la commercialisation de services de bronzage et de traitements par rayonnement ultraviolet. L'hon. M<sup>me</sup> Matthews.

### PETITIONS

A moratorium on landfill construction (Sessional Paper No. P-3) Mr. Hardeman.  
Supporting the Community Energy Act (Sessional Paper No. P-14) Mr. O'Toole.  
The wpdCanada Fairview wind project (Sessional Paper No. P-16) Mr. Walker.  
South Niagara Hospital (Sessional Paper No. P-27) Ms. Armstrong.  
Repeal the statutory obligations created by Bill 119 (Sessional Paper No. P-28) Mr. Chudleigh.  
PET scans (Sessional Paper No. P-29) M<sup>me</sup> Gélinas.  
Banning the use of Temporary Replacement Workers (Sessional Paper No. P-34) M<sup>me</sup> Gélinas.  
Le Commissaire aux services en français (document parlementaire n° P-45) M<sup>me</sup> Gélinas.  
Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.

### PÉTITIONS

### PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

Mr. Yakabuski moved,  
Second Reading of Bill 3, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act with respect to matching rebates of gasoline tax that the Minister provides to municipalities.

Debate arose.

Carried on the following division:-

### AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉS

M. Yakabuski propose,  
Deuxième lecture du projet de loi 3, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun à l'égard des remboursements de la taxe sur l'essence similaires consentis aux municipalités par le ministre.

Il s'élève un débat.

Adoptée par le vote suivant :

### AYES / POUR - 40

Bailey  
Barrett  
Bisson  
Campbell  
Chudleigh  
Clark  
Elliott  
Fedeli  
Gélinas  
Hardeman

Harris  
Jackson  
Jones  
Klees  
Leone  
MacLaren  
MacLeod  
Mantha  
McDonell  
McKenna

McNaughton  
Miller (Hamilton East-Stoney Creek)  
Miller (Parry Sound-Muskoka)  
Milligan  
Munro  
Natyshak  
Nicholls  
O'Toole  
Ouellette  
Pettapiece

Scott  
Shurman  
Smith  
Taylor  
Thompson  
Vanthof  
Walker  
Wilson  
Yakabuski  
Yurek



## NAYS / CONTRE - 25

Albanese	Del Duca	MacCharles	Murray
Berardinetti	Delaney	Mathews	Naqvi
Cansfield	Duguid	McMeekin	Piruzza
Chan	Flynn	McNeely	Qaadri
Chiarelli	Jaczek	Milloy	Wong
Colle	Jeffrey	Moridi	Zimmer
Coteau			

Referred to the Standing Committee on Government Agencies.

Renvoyé au Comité permanent des organismes gouvernementaux.

Ms. Fife moved,

M<sup>me</sup> Fife propose,

Second Reading of Bill 24, An Act to amend the Legislative Assembly Act with respect to prorogation.

Deuxième lecture du projet de loi 24, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative relativement à la prorogation.

Debate arose.

Il s'élève un débat.

Carried on the following division:

Adoptée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 50

Albanese	Duguid	McDonell	Pettapiece
Armstrong	Fife	McKenna	Piruzza
Bailey	Flynn	McMeekin	Prue
Berardinetti	Forster	McNaughton	Qaadri
Bisson	Gélinas	McNeely	Schein
Campbell	Horwath	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Singh
Cansfield	Jaczek	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Tabuns
Chan	Jeffrey	Milloy	Taylor
Chiarelli	Klees	Murray	Vanthof
Colle	MacCharles	Naqvi	Wong
Coteau	Mantha	Natyshak	Yurek
Del Duca	Marchese	Nicholls	Zimmer
DiNovo	Matthews		

## NAYS / CONTRE - 23

Barrett	Hardeman	Milligan	Shurman
Chudleigh	Harris	Moridi	Smith
Delaney	Jackson	Munro	Thompson
Dickson	Jones	O'Toole	Walker
Elliott	Leone	Ouellette	Wilson
Fedeli	MacLaren	Scott	

Referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs.

Renvoyé au Comité permanent des finances et des affaires économique.

Mr. Marchese moved,  
Second Reading of Bill 20, An Act respecting  
the City of Toronto and the Ontario Municipal  
Board.

Debate arose.

Carried on division.

Referred to the Standing Committee on  
Finance and Economic Affairs.

On motion by Mr. Milloy, it was Ordered that  
the House adjourn.

The House adjourned at 4:46 p.m.

M. Marchese propose,

Deuxième lecture du projet de loi 20, Loi  
portant sur la cité de Toronto et la  
Commission des affaires municipales de  
l'Ontario.

Il s'élève un débat.

Adoptée au vote.

Renvoyé au Comité permanent des finances  
et des affaires économique.

Sur la motion de M. Milloy, il est ordonné que  
la chambre ajourne ses travaux.

À 16 h 46, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, MARCH 18, 2013**  
**TWELFTH DAY**

**LUNDI 18 MARS 2013**  
**DOUZIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**  
**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:38 a.m.

À 11 h 38, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**REPORTS BY COMMITTEES**

**RAPPORTS DES COMITÉS**

The Speaker addressed the House:-

Le Président s'adresse à l'Assemblée :-

Standing Order 63(a) provides that “the Standing Committee on Estimates shall present one report with respect to all of the Estimates and Supplementary Estimates considered pursuant to Standing Orders 60 and 62 no later than the third Thursday in November of each calendar year.”

The House not having received a report from the Standing Committee on Estimates for certain ministries and offices on Thursday, November 15, 2012, as required by the Standing Orders of this House, pursuant to Standing Order 63(b) the Estimates before the Committee of the Ministry of Aboriginal Affairs; Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs; Ministry of the Attorney General; Cabinet Office; Ministry of Children and Youth Services; Ministry of Citizenship and Immigration; Ministry of Community and Social Services; Ministry of Community Safety and Correctional Services; Ministry of Consumer Services; Ministry of Economic Development and Innovation; Ministry of Education; Ministry of Energy; Ministry of the Environment; Ministry of Finance; Office of Francophone Affairs; Ministry of Government Services; Ministry of Health and Long-Term Care; Ministry of Infrastructure; Ministry of Labour; Office of the Lieutenant Governor; Ministry of Municipal Affairs and Housing; Ministry of Natural Resources; Ministry of Northern Development and Mines; Office of the Premier; Ministry of Tourism, Culture and Sport; Ministry of Training, Colleges and Universities; Ministry of Transportation; Office of the Assembly; Office of the Auditor General; Office of the Chief Electoral Officer; and Ombudsman Ontario are deemed to be passed by the Committee and are deemed to be reported to and received by the House.

Pursuant to Standing Order 61(b), the Estimates (2012-2013) of the following ministries and offices, not having been selected for consideration, were deemed to be received and concurred in:-

MINISTRY OF ABORIGINAL AFFAIRS		
2001	Ministry of Aboriginal Affairs	\$ 75,692,500
MINISTRY OF AGRICULTURE, FOOD AND RURAL AFFAIRS		
101	Ministry Administration	\$ 27,715,900
107	Better Public Health and Environment	86,112,700
108	Strong Agriculture, Food and Bio-product Sectors and Strong Rural Communities	749,476,800
109	Policy Development	16,898,800
MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL		
301	Ministry Administration	\$ 210,331,400
302	Prosecuting Crime	264,936,500
303	Policy, Justice Programs and Agencies	518,106,300
304	Legal Services	53,275,400
305	Court Services	741,334,400
306	Victims and Vulnerable Persons	174,797,200
307	Political Contribution Tax Credit	6,783,000
CABINET OFFICE		
401	Cabinet Office	\$ 27,223,900
MINISTRY OF CHILDREN AND YOUTH SERVICES		
3701	Ministry Administration	\$ 14,253,400
3702	Children and Youth Services	4,135,077,400
3703	Infrastructure	35,269,100
MINISTRY OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION		
601	Ministry Administration	\$ 19,604,000
602	Citizenship and Immigration	129,822,500
603	Ontario Women's Directorate	18,232,200
605	Regional Services	6,712,700
607	Pan/Parapan American Games Secretariat	319,596,700
MINISTRY OF COMMUNITY AND SOCIAL SERVICES		
701	Ministry Administration	\$ 39,606,400
702	Adults' Services	9,986,258,600
MINISTRY OF COMMUNITY SAFETY AND CORRECTIONAL SERVICES		
2601	Ministry Administration	\$ 118,677,500
2603	Public Safety Division	397,463,100
2604	Ontario Provincial Police	1,137,432,700
2605	Correctional Services	931,564,600
2606	Justice Technology Services	53,924,500
2607	Agencies, Boards and Commissions	5,393,400
2609	Emergency Planning and Management	73,850,700
2610	Policy and Strategic Planning Division	3,404,500

## MINISTRY OF CONSUMER SERVICES

3101	Consumer Services	\$	20,363,000
------	-------------------	----	------------

## MINISTRY OF ECONOMIC DEVELOPMENT AND INNOVATION

901	Ministry Administration	\$	18,053,800
-----	-------------------------	----	------------

902	Economic Development and Innovation		1,106,647,600
-----	-------------------------------------	--	---------------

## MINISTRY OF EDUCATION

1001	Ministry Administration	\$	26,469,300
------	-------------------------	----	------------

1002	Elementary and Secondary Education		23,784,491,500
------	------------------------------------	--	----------------

1003	Community Services Information and Information Technology Cluster		10,351,500
------	---	--	------------

1004	Child Care		984,071,000
------	------------	--	-------------

## MINISTRY OF ENERGY

2901	Ministry Administration	\$	16,769,000
------	-------------------------	----	------------

2902	Energy Development and Management		39,232,400
------	-----------------------------------	--	------------

2905	Electricity Price Mitigation		1,109,200,000
------	------------------------------	--	---------------

## MINISTRY OF THE ENVIRONMENT

1101	Ministry Administration	\$	53,981,800
------	-------------------------	----	------------

1106	Air		78,991,400
------	-----	--	------------

1107	Water		161,421,000
------	-------	--	-------------

1108	Waste		64,882,500
------	-------	--	------------

## MINISTRY OF FINANCE

1201	Ministry Administration	\$	42,097,600
------	-------------------------	----	------------

1202	Taxation, Agencies and Pensions Policy		20,733,000
------	--	--	------------

1203	Economic, Fiscal, and Financial Policy		1,923,497,800
------	--	--	---------------

1204	Financial Services Industry Regulation		2,878,900
------	--	--	-----------

1206	Central Agencies Information & Information Technology Cluster		46,051,200
------	---	--	------------

1208	Investing in Ontario		1,000
------	----------------------	--	-------

1209	Tax and Benefits Administration		419,325,300
------	---------------------------------	--	-------------

## OFFICE OF FRANCOPHONE AFFAIRS

1301	Francophone Affairs	\$	4,244,100
------	---------------------	----	-----------

1302	Office of the French Language Services Commissioner		869,100
------	---	--	---------

## MINISTRY OF GOVERNMENT SERVICES

1801	Ministry Administration	\$	47,185,300
------	-------------------------	----	------------

1807	Employee and Pensioner Benefits (Employer Share)		829,247,100
------	--	--	-------------

1808	Human Resources Services		118,045,000
------	--------------------------	--	-------------

1811	Enterprise Business Services		502,457,000
------	------------------------------	--	-------------

1812	Agencies, Boards, Commissions and Tribunals		5,960,600
------	---	--	-----------

1814	ServiceOntario		290,848,200
------	----------------	--	-------------

1815	Bulk Media Buy		25,000,000
------	----------------	--	------------



## MINISTRY OF HEALTH AND LONG-TERM CARE

1401	Ministry Administration	\$	88,216,200
1402	Health Policy and Research		917,633,200
1403	eHealth and Information Management		603,472,100
1405	Ontario Health Insurance		17,078,013,100
1406	Public Health		709,467,800
1411	Local Health Integration Networks and Related Health Service Providers		23,111,977,400
1412	Provincial Programs and Stewardship		4,915,939,900
1413	Information Systems		121,336,700
1414	Health Promotion		351,717,100
1407	Health Capital		1,476,419,400

## MINISTRY OF INFRASTRUCTURE

4001	Ministry Administration	\$	2,103,200
4003	Infrastructure and Growth Planning		248,357,100
4004	Realty Development and Management		324,730,900

## MINISTRY OF LABOUR

1601	Ministry Administration	\$	23,070,600
1602	Pay Equity Commission		4,217,000
1603	Labour Relations		24,157,000
1604	Occupational Health and Safety		198,374,900
1605	Employment Rights and Responsibilities		33,452,400

## OFFICE OF THE LIEUTENANT GOVERNOR

1701	Office of the Lieutenant Governor	\$	1,359,100
------	-----------------------------------	----	-----------

## MINISTRY OF MUNICIPAL AFFAIRS AND HOUSING

1901	Ministry Administration	\$	31,439,700
1902	Municipal Services and Building Regulation		26,700,400
1903	Local Government and Planning Policy		13,238,000
1904	Affordable Housing		765,571,400

## MINISTRY OF NATURAL RESOURCES

2101	Ministry Administration	\$	33,429,300
2103	Natural Resource Management		419,094,300
2104	Public Protection		126,791,100
2105	Land and Resources Information and Information Technology Cluster		182,500

## MINISTRY OF NORTHERN DEVELOPMENT AND MINES

2201	Ministry Administration	\$	12,311,900
2202	Northern Development		928,535,300
2203	Mines and Minerals		59,697,700

## OFFICE OF THE PREMIER

2401	Office of the Premier	\$	2,655,300
------	-----------------------	----	-----------

## MINISTRY OF TOURISM, CULTURE AND SPORT

3801	Ministry Administration	\$	8,892,800
3802	Tourism		166,480,300
3803	Sport, Recreation and Community Programs		48,915,000
3804	Tourism and Culture Capital		52,041,700
3805	Culture		241,969,200
3806	Ontario Trillium Foundation		120,001,000
3807	Ontario Seniors' Secretariat		4,019,500
3808	Ontario Cultural Media Tax Credits		226,238,700

## MINISTRY OF TRAINING, COLLEGES AND UNIVERSITIES

3001	Ministry Administration	\$	20,734,700
3002	Postsecondary Education		6,271,556,800
3003	Employment Ontario		1,328,500,100
3004	Strategic Policy and Programs		23,939,300

## MINISTRY OF TRANSPORTATION

2701	Ministry Administration	\$	53,765,200
2702	Policy and Planning		2,593,149,500
2703	Road User Safety		109,337,700
2704	Provincial Highways Management		2,918,205,500
2705	Labour and Transportation Cluster		72,251,800

## OFFICE OF THE ASSEMBLY

201	Office of the Assembly	\$	125,283,600
202	Commission(er)'s		29,843,100

## OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL

2501	Office of the Auditor General	\$	15,821,400
------	-------------------------------	----	------------

## OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

501	Office of the Chief Electoral Officer	\$	17,492,600
-----	---------------------------------------	----	------------

## OMBUDSMAN ONTARIO

2301	Ombudsman Ontario	\$	11,159,300
------	-------------------	----	------------

---

**PETITIONS**
**PÉTITIONS**

Public and municipal approvals and a moratorium on industrial wind farm development (Sessional Paper No. P-1) Mr. Walker.

A moratorium on landfill construction (Sessional Paper No. P-3) Mr. Hardeman.

Exempting old vehicle collectors from Drive Clean testing (Sessional Paper No. P-6) Mr. O'Toole and Mr. Ouellette.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka).

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo.

Repeal the statutory obligations created by Bill 119 (Sessional Paper No. P-28) Mr. McDonell.

Personal Support Workers (Sessional Paper No. P-36) M<sup>me</sup> Gélinas, Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek), Mr. Prue and Mr. Schein.

Avastin (Sessional Paper No. P-44) Mr. Natyshak.

---

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 21, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver, critically ill child care and crime-related child death or disappearance leaves of absence.

Debate arose and after some time,

---

The Acting Speaker (Mr. Arnott) informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mr. Wilson assumes ballot item number 15 and  
Mr. Hardeman assumes ballot item number 59 and  
Mr. Hillier assumes ballot item number 10.

Debate resumed and after some time,

---

The Acting Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mr. Natyshak assumes ballot item number 12 and  
Mr. Mantha assumes ballot item number 13.

---

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 21, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour les aidants naturels, le congé pour soins à un enfant gravement malade et le congé en cas de décès ou de disparition d'un enfant dans des circonstances criminelles.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

---

Le président suppléant (M. Arnott) a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

Le débat reprend et après quelque temps,

---

Le Président suppléant a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

---

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

---

**TUESDAY, MARCH 19, 2013  
THIRTEENTH DAY****MARDI 19 MARS 2013  
TREIZIÈME JOUR****PRAYERS****9:00 A.M.****PRIÈRES****9 H****ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 30, An Act to regulate the selling and marketing of tanning services and ultraviolet light treatments.

Debate arose and after some time,

Mr. O'Toole moved adjournment of the debate.

Carried.

At 10:10 a.m., the Government House Leader indicated that no further morning business would be called and therefore the House recessed.

**10:30 A.M.****ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:43 a.m.

**3:00 P.M.****PETITIONS**

Public and municipal approvals and a moratorium on industrial wind farm development (Sessional Paper No. P-1) Mr. Milligan.

Exempting old vehicle collectors from Drive Clean testing (Sessional Paper No. P-6) Mr. Ouellette.

Springwater Provincial Park (Sessional Paper No. P-15) Mr. Wilson.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

Repeal the statutory obligations created by Bill 119 (Sessional Paper No. P-28) Mr. Hillier.

PET scans (Sessional Paper No. P-29) M<sup>me</sup> Gélinas.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Clark.

Community Start-Up and Maintenance Benefit and Home Repairs Benefit (Sessional Paper No. P-40) Mr. Smith.

Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 30, Loi visant à réglementer la vente et la commercialisation de services de bronzage et de traitements par rayonnement ultraviolet.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

M. O'Toole propose l'ajournement du débat.

Adopté.

À 10 h 10, le leader parlementaire du gouvernement a indiqué que l'ordre du jour de la séance du matin étant épuisé, la Chambre suspendait ses travaux.

**10 H 30****QUESTIONS ORALES**

À 11 h 43, l'Assemblée a suspendu la séance.

**15 H****PÉTITIONS**



Ontario Regulation 319/08 (Sessional Paper No. P-47) Mr. Clark.

Hydro, home heating bills and the HST (Sessional Paper No. P-48) M<sup>me</sup> Gélinas.

Le mandat de l'Ombudsman afin d'inclure les foyers de soins de longue durée de l'Ontario (document parlementaire n° P-49) M<sup>me</sup> Gélinas.

---

### ORDERS OF THE DAY

Mr. Bradley moved,

That the Minister of Finance be authorized to pay the salaries of the civil servants and other necessary payments pending the voting of supply for the period commencing April 1, 2013 and ending on September 30, 2013, such payments to be charged to the proper appropriation for the 2013/2014 fiscal year, following the voting of supply.

Debate arose and after some time,

Vote deferred on request of the Chief Whip of the Official Opposition.

On motion by Mr. Gravelle, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 5:32 p.m.

### ORDRE DU JOUR

M. Bradley propose,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Le vote est différé par requête du Whip en chef de l'Opposition.

Sur la motion de M. Gravelle, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

À 17 h 32, la chambre a ajourné ses travaux.

---

### WEDNESDAY, MARCH 20, 2013 FOURTEENTH DAY

### MERCREDI 20 MARS 2013 QUATORZIÈME JOUR

**PRAYERS**  
9:00 A.M.

**PRIÈRES**  
9 H

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 14, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Residential Tenancies Act, 2006 in respect of non-profit housing co-operatives and to make consequential amendments to other Acts.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:13 a.m.

10:30 A.M.

### ORAL QUESTIONS

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 14, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation en ce qui concerne les coopératives de logement sans but lucratif et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 13, l'Assemblée a suspendu la séance.

10 H 30

### QUESTIONS ORALES

---

**DEFERRED VOTES**

Motion on Interim Supply.

Carried on the following division:-

**VOTES DIFFÉRÉS**

La motion de crédits provisoires.

Adoptée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 62**

Albanese	Dhillon	Mangat	Piruzza
Armstrong	Dickson	Mantha	Prue
Bartolucci	DiNovo	Marchese	Qaadri
Bisson	Duguid	Matthews	Sandals
Bradley	Fife	Mauro	Schein
Broten	Flynn	McMeekin	Sergio
Campbell	Forster	McNeely	Singh
Cansfield	Gélinas	Meilleur	Sousa
Chan	Gerretsen	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns
Chiarelli	Horwath	Milloy	Takhar
Colle	Hoskins	Moridi	Taylor
Coteau	Jaczek	Murray	Vanthof
Crack	Jeffrey	Naqvi	Wong
Damerla	Kwinter	Natyshak	Wynne
Del Duca	Leal	Oraziatti	Zimmer
Delaney	MacCharles		

**NAYS / CONTRE - 34**

Arnott	Hillier	McKenna	Scott
Bailey	Hudak	McNaughton	Shurman
Barrett	Jackson	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Smith
Chudleigh	Jones	Milligan	Thompson
Clark	Klees	Nicholls	Walker
Dunlop	Leone	O'Toole	Wilson
Fedeli	MacLaren	Ouellette	Yakabuski
Hardeman	MacLeod	Pettapiece	Yurek
Harris	McDonell		

And it was,

Ordered, That the Minister of Finance be authorized to pay the salaries of the civil servants and other necessary payments pending the voting of supply for the period commencing April 1, 2013 and ending on September 30, 2013, such payments to be charged to the proper appropriation for the 2013/2014 fiscal year, following the voting of supply.

The House recessed at 11:53 a.m.

À 11 h 53, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

**REPORTS BY COMMITTEES**

Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr5, An Act to revive Terra Paving Inc.

**RAPPORTS DES COMITÉS**

Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

Bill Pr11, An Act respecting The Royal Conservatory of Music.

Bill Pr12, An Act to revive Universal Health Consulting Inc.

Bill Pr14, An Act to revive Aspen Drywall Inc.

Reported without amendment.

Rapport est fait sans propositions d'amendement.

Ordered for Second Reading.

Ordonnés pour la deuxième lecture.

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 31, An Act to amend the French Language Services Act with respect to the French Language Services Commissioner's reporting requirements. M<sup>me</sup> Gélinas.

Bill 32, An Act respecting the Human Resources Professionals Association. Mr. Dhillon, Mrs. Elliott and Mr. Prue.

Bill 33, An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2013. Hon. Mr. Sousa.

Bill 34, An Act to amend the Highway Traffic Act in respect of permit denials and out-of-province service and evidence in certain proceedings and to make a consequential amendment to the Provincial Offences Act. Hon. Mr. Murray.

## DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 31, Loi modifiant la Loi sur les services en français en ce qui concerne les rapports exigés du commissaire aux services en français. M<sup>me</sup> Gélinas.

Projet de loi 32, Loi concernant l'Association des professionnels en ressources humaines. M. Dhillon, M<sup>me</sup> Elliott et M. Prue.

Projet de loi 33, Loi autorisant l'utilisation de certaines sommes pour l'exercice se terminant le 31 mars 2013. L'hon. M. Sousa.

Projet de loi 34, Loi visant à modifier le Code de la route en ce qui concerne les refus relatifs aux certificats d'immatriculation et la signification et les preuves extraprovinciales dans certaines instances, et à apporter une modification corrélative à la Loi sur les infractions provinciales. L'hon. M. Murray.

## PETITIONS

Exempting old vehicle collectors from Drive Clean testing (Sessional Paper No. P-6) Mr. O'Toole.

Grant powers to the Ombudsman (Sessional Paper No. P-12) M<sup>me</sup> Gélinas.

South Niagara Hospital (Sessional Paper No. P-27) Ms. Forster.

Le Commissaire aux services en français (document parlementaire n° P-45) M<sup>me</sup> Gélinas.

Abortion funding (Sessional Paper No. P-50) Mr. Dickson.

Changes to auto insurance (Sessional Paper No. P-51) Mr. Mauro.

The Algonquins of Ontario land transfer (Sessional Paper No. P-52) Mr. Fedeli.

## PÉTITIONS

**ORDERS OF THE DAY**

Motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session.

Debate resumed.

At 6:00 p.m., the following matter was considered in an adjournment debate.

Member for Halton (Mr. Chudleigh) to the Parliamentary Assistant to the Minister of Infrastructure and the Minister of Transportation – Niagara to GTA Highway.

The House adjourned at 6:10 p.m.

**ORDRE DU JOUR**

La motion portant l'Adresse en réponse au discours prononcé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur à l'ouverture de la session.

Le débat reprend.

À 18 h, la question suivante a été examinée dans un débat d'ajournement.

À 18 h 10, la chambre a ajourné ses travaux.

**THURSDAY, MARCH 21, 2013**

**FIFTEENTH DAY**

**JEUDI 21 MARS 2013**

**QUINZIÈME JOUR**

**PRAYERS**

**9:00 A.M.**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 11, An Act to amend the Ambulance Act with respect to air ambulance services.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**10:30 A.M.**

**ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:36 a.m.

**1:00 P.M.**

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 35, An Act to amend the Places to Grow Act, 2005 with respect to the finality of certain municipal planning decisions. Mr. Klees.

**PRIÈRES**

**9 H**

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur les ambulances en ce qui concerne les services d'ambulance aériens.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

À 11 h 36, l'Assemblée a suspendu la séance.

**13 H**

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 35, Loi modifiant la Loi de 2005 sur les zones de croissance en ce qui concerne le caractère définitif de certaines décisions prises au niveau municipal en matière d'aménagement. M. Klees.



**PETITIONS**

Public and municipal approvals and a moratorium on industrial wind farm development (Sessional Paper No. P-1) Mr. Milligan.

A moratorium on landfill construction (Sessional Paper No. P-3) Mr. Hardeman.

Abolishing hospital parking fees for all seniors (Sessional Paper No. P-8) Mr. O'Toole.

Grant powers to the Ombudsman (Sessional Paper No. P-12) Ms. Campbell.

Ban puppy mills (Sessional Paper No. P-53) Mr. Bisson, Ms. DiNovo and Mr. Prue.

Province of Ontario Correctional Museum (Sessional Paper No. P-54) Ms. Thompson.

Warning labels on junk food (Sessional Paper No. P-55) Mr. Nicholls.

New public high school in Stittsville (Sessional Paper No. P-56) Mr. MacLaren.

Support Bill 26 (Sessional Paper No. P-57) Mr. Leone.

**PÉTITIONS**


---

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC  
BUSINESS**

Mr. O'Toole moved,

Second Reading of Bill 25, An Act governing sick days in the broader public sector.

Debate arose.

Lost on the following division:-

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC  
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M. O'Toole propose,

Deuxième lecture du projet de loi 25, Loi régissant les journées de congé de maladie dans le secteur parapublic.

Il s'élève un débat.

Rejetée par le vote suivant :-

---

**AYES / POUR - 31**

Arnott	Hillier	McDonell	Scott
Bailey	Hudak	McKenna	Smith
Barrett	Jackson	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Clark	Jones	Milligan	Walker
Dunlop	Klees	Munro	Wilson
Fedeli	Leone	Nicholls	Yakabuski
Hardeman	MacLaren	O'Toole	Yurek
Harris	MacLeod	Pettapiece	

---

**NAYS / CONTRE - 51**

Armstrong	Dickson	MacCharles	Prue
Bisson	DiNovo	Mangat	Qaadri
Campbell	Duguid	Mantha	Sandals
Cansfield	Fife	Marchese	Schein
Chan	Flynn	Matthews	Sergio
Chiarelli	Forster	McMeekin	Singh
Colle	Gerretsen	McNeely	Tabuns
Coteau	Horwath	Meilleur	Takhar
Crack	Hoskins	Milloy	Taylor
Damerla	Jaczek	Moridi	Vanthof
Del Duca	Jeffrey	Murray	Wong
Delaney	Kwinter	Natyshak	Zimmer
Dhillon	Leal	Piruzza	

---

Mr. Leone moved,

Second Reading of Bill 26, An Act to enact the Balanced Budget Act, 2013 and to amend the Financial Administration Act.

Debate arose.

Lost on the following division:-

M. Leone propose,

Deuxième lecture du projet de loi 26, Loi édictant la Loi de 2013 sur l'équilibre budgétaire et modifiant la Loi sur l'administration financière.

Il s'élève un débat.

Rejetée par le vote suivant :-

#### AYES / POUR - 31

Arnott	Hillier	McDonell	Scott
Bailey	Hudak	McKenna	Smith
Barrett	Jackson	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Clark	Jones	Milligan	Walker
Dunlop	Klees	Munro	Wilson
Fedeli	Leone	Nicholls	Yakabuski
Hardeman	MacLaren	O'Toole	Yurek
Harris	MacLeod	Pettapiece	

#### NAYS / CONTRE - 51

Armstrong	Dickson	MacCharles	Prue
Bisson	DiNovo	Mangat	Qaadri
Campbell	Duguid	Mantha	Sandals
Cansfield	Fife	Marchese	Schein
Chan	Flynn	Matthews	Sergio
Chiarelli	Forster	McMeekin	Singh
Colle	Gerretsen	McNeely	Tabuns
Coteau	Horwath	Meilleur	Takhar
Crack	Hoskins	Milloy	Taylor
Damerla	Jacek	Moridi	Vanthof
Del Duca	Jeffrey	Murray	Wong
Delaney	Kwinter	Natyshak	Zimmer
Dhillon	Leal	Piruzza	

Mr. Smith moved,

Second Reading of Bill 28, An Act to amend the Electronic Commerce Act, 2000.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on General Government.

M. Smith propose,

Deuxième lecture du projet de loi 28, Loi modifiant la Loi de 2000 sur le commerce électronique.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales.

On motion by Mr. Milloy, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 4:41 p.m.

Sur la motion de M. Milloy, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

À 16 h 41, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, MARCH 25, 2013**  
**SIXTEENTH DAY**

**LUNDI 25 MARS 2013**  
**SEIZIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**  
**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:40 a.m.

À 11 h 40, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**INTRODUCTION OF BILLS**

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Bill 36, An Act to enact the Local Food Act, 2013. Hon. Ms. Wynne.

Projet de loi 36, Loi édictant la Loi de 2013 sur les aliments locaux. L'hon. M<sup>me</sup> Wynne.

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

Public and municipal approvals and a moratorium on industrial wind farm development (Sessional Paper No. P-1) Mr. Walker.

The needs of children, youth and adults with intellectual disabilities and mental illness (Sessional Paper No. P-2) Mr. McDonell.

A moratorium on landfill construction (Sessional Paper No. P-3) Mr. Hardeman.

Long term care beds and community care for independent and semi-independent seniors (Sessional Paper No. P-7) Mr. McDonell.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Bailey, Mr. Miller (Parry Sound-Muskoka) and Mr. Yakabuski.

Repeal the statutory obligations created by Bill 119 (Sessional Paper No. P-28) Mr. Ouellette.

Grant Ombudsman power to investigate Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-32) Miss Taylor.

The federal riding boundaries of Scarborough-Agincourt. (Sessional Paper No. P-58) Ms. Wong.

W.A.I.T. (We're Against Industrial Turbines) (Sessional Paper No. P-59) Mr. Bailey.

**ORDERS OF THE DAY**

**ORDRE DU JOUR**

Second Reading of Bill 11, An Act to amend the Ambulance Act with respect to air ambulance services.

Deuxième lecture du projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur les ambulances en ce qui concerne les services d'ambulance aériens.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mr. Arnott) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

Le débat a repris. Le président suppléant (M. Arnott) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

The Government House Leader directed that the debate should continue.

Le leader parlementaire du gouvernement a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 5:58 p.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 17 h 58, la chambre a ajourné ses travaux.

**TUESDAY, MARCH 26, 2013**  
**SEVENTEENTH DAY**

**MARDI 26 MARS 2013**  
**DIX-SEPTIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 11, An Act to amend the Ambulance Act with respect to air ambulance services.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur les ambulances en ce qui concerne les services d'ambulance aériens.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:39 a.m.

À 11 h 39, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 37, An Act to amend the Planning Act with respect to inclusionary housing. Ms. DiNovo.

Bill 38, An Act respecting criminal record checks for volunteers. Ms. Jones.

Bill 39, An Act to provide for control by local municipalities over renewable and affordable energy undertakings. Ms. Thompson.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 37, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire à l'égard de l'inclusion de logements abordables. M<sup>me</sup> DiNovo.

Projet de loi 38, Loi concernant les vérifications du casier judiciaire des bénévoles. M<sup>me</sup> Jones.

Projet de loi 39, Loi prévoyant le contrôle des entreprises d'énergie renouvelable et abordable par les municipalités locales. M<sup>me</sup> Thompson.



Bill 40, An Act to amend the Regulated Health Professions Act, 1991. Mr. Clark.

Projet de loi 40, Loi modifiant la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées. M. Clark.

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr. Milloy,

Sur la motion de M. Milloy,

Ordered, That the adjournment debate standing in the name of the Member for Timmins–James Bay be re-scheduled to March 27, 2013.

### PETITIONS

### PÉTITIONS

Public and municipal approvals and a moratorium on industrial wind farm development (Sessional Paper No. P-1) Mr. Milligan.

A moratorium on landfill construction (Sessional Paper No. P-3) Mr. Hardeman.

Exempting old vehicle collectors from Drive Clean testing (Sessional Paper No. P-6) Mr. O'Toole.

Springwater Provincial Park (Sessional Paper No. P-15) Mr. Wilson.

The wpdCanada Fairview wind project (Sessional Paper No. P-16) Mr. Wilson.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. O'Toole.

Ontario Regulation 319/08 (Sessional Paper No. P-47) Mr. Clark.

Changes to auto insurance (Sessional Paper No. P-51) Mr. Mauro.

Province of Ontario Correctional Museum (Sessional Paper No. P-54) Ms. Thompson.

### ORDERS OF THE DAY

### ORDRE DU JOUR

Second Reading of Bill 33, An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2013.

Deuxième lecture du projet de loi 33, Loi autorisant l'utilisation de certaines sommes pour l'exercice se terminant le 31 mars 2013.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

On motion by Mr. Milloy, it was Ordered that the House adjourn.

Sur la motion de M. Milloy, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

The House adjourned at 5:30 p.m.

À 17 h 30, la chambre a ajourné ses travaux.

**WEDNESDAY, MARCH 27, 2013**  
**EIGHTEENTH DAY**

**MERCREDI 27 MARS 2013**  
**DIX-HUITIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session.

Debate resumed.

At 9:55 a.m., pursuant to Standing Order 42(a), the Acting Speaker (Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek)) interrupted the proceedings and announced that there had been 12 hours of debate on the motion for an Address in Reply to the Speech from the Throne, and the question would now be put.

On February 20, 2013, Ms. Wong moved, seconded by Mr. McNeely, that an humble Address be presented to His Honour the Lieutenant Governor as follows:

To the Honourable David C. Onley, Lieutenant Governor of Ontario:

“We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Legislative Assembly of the Province of Ontario, now assembled, beg leave to thank Your Honour for the gracious speech Your Honour has been pleased to address to us at the opening of the present Session.”

Vote deferred.

**ORDRE DU JOUR**

La motion portant l'Adresse en réponse au discours prononcé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur à l'ouverture de la session.

Le débat reprend.

À 9 h 57, le Ministre des Affaires rurales a indiqué que l'ordre du jour de la séance du matin étant épuisé, la Chambre suspendait ses travaux.

Adoptée par le vote suivant :-

Le vote est différé.

At 9:57 a.m., the Minister of Rural Affairs indicated that no further morning business would be called and therefore the House recessed.

À 9 h 57, le Ministre des Affaires rurales a indiqué que l'ordre du jour de la séance du matin étant épuisé, la Chambre suspendait ses travaux.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

**DEFERRED VOTES**

Second Reading of Bill 33, An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2013.

Carried on the following division:-

**VOTES DIFFÉRÉS**

Deuxième lecture du projet de loi 33, Loi autorisant l'utilisation de certaines sommes pour l'exercice se terminant le 31 mars 2013.

Adoptée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 67**

Albanese  
 Armstrong  
 Balkissoon  
 Bartolucci

Del Duca  
 Delaney  
 Dhillon  
 Dickson

Leal  
 MacCharles  
 Mangat  
 Mantha

Oraziotti  
 Piruzza  
 Prue  
 Qaadri

## AYES / POUR - Continued

Berardinetti	DiNovo	Marchese	Sandals
Bisson	Duguid	Matthews	Schein
Bradley	Fife	Mauro	Sergio
Broten	Flynn	McGuinty	Singh
Campbell	Forster	McMeekin	Sousa
Cansfield	Gélinas	McNeely	Tabuns
Chan	Gerretsen	Meilleur	Takhar
Chiarelli	Gravelle	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Taylor
Colle	Horwath	Milloy	Vanthof
Coteau	Hoskins	Moridi	Wong
Crack	Jaczek	Murray	Wynne
Craitor	Jeffrey	Naqvi	Zimmer
Damerla	Kwinter	Natyshak	

## NAYS / CONTRE - 36

Arnott	Harris	McDonell	Pettapiece
Bailey	Hillier	McKenna	Scott
Barrett	Hudak	McNaughton	Shurman
Chudleigh	Jackson	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Smith
Clark	Jones	Milligan	Thompson
Dunlop	Klees	Munro	Walker
Elliott	Leone	Nicholls	Wilson
Fedeli	MacLaren	O'Toole	Yakabuski
Hardeman	MacLeod	Ouellette	Yurek

Ordered for Third Reading.

Ordonné pour la troisième lecture .

Third Reading of Bill 33, An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2013.

Troisième lecture du projet de loi 33, Loi autorisant l'utilisation de certaines sommes pour l'exercice se terminant le 31 mars 2013.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 67

Albanese	Del Duca	Leal	Oraziotti
Armstrong	Delaney	MacCharles	Piruzza
Balkissoon	Dhillon	Mangat	Prue
Bartolucci	Dickson	Mantha	Qaadri
Berardinetti	DiNovo	Marchese	Sandals
Bisson	Duguid	Matthews	Schein
Bradley	Fife	Mauro	Sergio
Broten	Flynn	McGuinty	Singh
Campbell	Forster	McMeekin	Sousa
Cansfield	Gélinas	McNeely	Tabuns
Chan	Gerretsen	Meilleur	Takhar
Chiarelli	Gravelle	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Taylor
Colle	Horwath	Milloy	Vanthof
Coteau	Hoskins	Moridi	Wong
Crack	Jaczek	Murray	Wynne
Craitor	Jeffrey	Naqvi	Zimmer
Damerla	Kwinter	Natyshak	

## NAYS / CONTRE - 36

Arnott	Harris	McDonell	Pettapiece
Bailey	Hillier	McKenna	Scott
Barrett	Hudak	McNaughton	Shurman
Chudleigh	Jackson	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Smith
Clark	Jones	Milligan	Thompson
Dunlop	Klees	Munro	Walker
Elliott	Leone	Nicholls	Wilson
Fedeli	MacLaren	O'Toole	Yakabuski
Hardeman	MacLeod	Ouellette	Yurek

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

The motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session.

La motion portant l'Adresse en réponse au discours prononcé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur à l'ouverture de la session.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 67

Albanese	Del Duca	Leal	Orazietti
Armstrong	Delaney	MacCharles	Piruzza
Balkissoon	Dhillon	Mangat	Prue
Bartolucci	Dickson	Mantha	Qaadri
Berardinetti	DiNovo	Marchese	Sandals
Bisson	Duguid	Matthews	Schein
Bradley	Fife	Mauro	Sergio
Brotten	Flynn	McGuinty	Singh
Campbell	Forster	McMeekin	Sousa
Cansfield	Gélinas	McNeely	Tabuns
Chan	Gerretsen	Meilleur	Takhar
Chiarelli	Gravelle	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Taylor
Colle	Horwath	Milloy	Vanthof
Coteau	Hoskins	Moridi	Wong
Crack	Jaczek	Murray	Wynne
Craiton	Jeffrey	Naqvi	Zimmer
Damerla	Kwinter	Natyshak	

## NAYS / CONTRE - 36

Arnott	Harris	McDonell	Pettapiece
Bailey	Hillier	McKenna	Scott
Barrett	Hudak	McNaughton	Shurman
Chudleigh	Jackson	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Smith
Clark	Jones	Milligan	Thompson
Dunlop	Klees	Munro	Walker
Elliott	Leone	Nicholls	Wilson
Fedeli	MacLaren	O'Toole	Yakabuski
Hardeman	MacLeod	Ouellette	Yurek



And it was,

Resolved, that an humble Address be presented to His Honour the Lieutenant Governor as follows:-

“To the Honourable David C. Onley, Lieutenant Governor of Ontario:

We, Her Majesty’s most dutiful and loyal subjects, the Legislative Assembly of the Province of Ontario, now assembled, beg leave to thank Your Honour for the gracious speech Your Honour has been pleased to address to us at the opening of the present Session.”

Ordered, That the Address be engrossed and presented to His Honour the Lieutenant Governor by those Members of this House who are Members of the Executive Council.

The House recessed at 12:00 p.m.

À 12 h, l’Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr. Klees,

Sur la motion de M. Klees,

Ordered, That the Order for Second Reading of Bill 35, An Act to amend the Places to Grow Act, 2005 with respect to the finality of certain municipal planning decisions be discharged and the Bill be withdrawn.

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 41, An Act to amend the Places to Grow Act, 2005 with respect to the finality of certain municipal planning decisions. Mr. Klees.

Bill 42, An Act to amend the Ombudsman Act with respect to children’s aid societies. Miss Taylor.

Bill 43, An Act to amend the Mining Act to require resources to be processed in Ontario. Mr. Mantha.

## DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 41, Loi modifiant la Loi de 2005 sur les zones de croissance en ce qui concerne le caractère définitif de certaines décisions prises au niveau municipal en matière d’aménagement. M. Klees.

Projet de loi 42, Loi modifiant la Loi sur l’ombudsman en ce qui a trait aux sociétés d’aide à l’enfance. M<sup>lle</sup> Taylor.

Projet de loi 43, Loi modifiant la Loi sur les mines afin d’exiger que les ressources soient transformées en Ontario. M. Mantha.

## PETITIONS

A moratorium on landfill construction (Sessional Paper No. P-3) Mr. Hardeman.

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Ms. Thompson.

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo.

South Niagara Hospital (Sessional Paper No. P-27) Ms. Forster.

Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.

The federal riding boundaries of Scarborough-Agincourt. (Sessional Paper No. P-58) Ms. Wong.

## PÉTITIONS

Bed and Breakfasts and Regulation 319/08 (Sessional Paper No. P-60) Mr. O'Toole.

The Professional Misconduct Regulation (Sessional Paper No. P-61) Mr. Ouellette.

Northern Ontario provincial parks (Sessional Paper No. P-62) Mr. Fedeli.

York Condominium Corporation 375 (Sessional Paper No. P-63) Mr. Crack.

### ORDERS OF THE DAY

Opposition Day

Mr. Singh moved,

That, in the opinion of this House, the Legislative Assembly of Ontario calls upon the Wynne Government to direct FSCO to gradually reduce average, industry-wide, private passenger auto insurance premiums by 15%.

Debate arose and after some time,

Carried on the following division:-

### ORDRE DU JOUR

Jour de l'opposition

M. Singh propose,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 60

Albanese	Del Duca	Jeffrey	Naqvi
Armstrong	Delaney	Kwinter	Natyshak
Balkissoon	Dhillon	Leal	Oraziotti
Berardinetti	Dickson	MacCharles	Piruzza
Bisson	DiNovo	Mangat	Prue
Bradley	Duguid	Mantha	Qaadri
Brotten	Fife	Marchese	Sandals
Campbell	Flynn	Matthews	Sergio
Chan	Forster	Mauro	Singh
Chiarelli	Gélinas	McMeekin	Tabuns
Colle	Gerretsen	McNeely	Taylor
Coteau	Gravelle	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Vanthof
Crack	Horwath	Milloy	Wong
Craiton	Hoskins	Moridi	Wynne
Damerla	Jaczek	Murray	Zimmer

NAYS / CONTRE - 33

Arnott	Hillier	McKenna	Pettapiece
Bailey	Hudak	McNaughton	Scott
Barrett	Jackson	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Shurman
Chudleigh	Jones	Milligan	Smith
Clark	Leone	Munro	Thompson
Dunlop	MacLaren	Nicholls	Walker
Fedeli	MacLeod	O'Toole	Yakubski
Hardeman	McDonell	Ouellette	Yurek
Harris			

At 6:00 p.m., the following matter was considered in an adjournment debate.

À 18 h, la question suivante a été examinée dans un débat d'ajournement.

Member for Timmins-James Bay (Addressed to the Minister of Northern Development and Mines) – Privatization of ONTC.

The House adjourned at 6:15 p.m.

À 18 h 15, la chambre a ajourné ses travaux.

**THURSDAY, MARCH 28, 2013**  
**NINETEENTH DAY**

**JEUDI 28 MARS 2013**  
**DIX-NEUVIÈME JOUR**

**PRAYERS**

**9:00 A.M.**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 11, An Act to amend the Ambulance Act with respect to air ambulance services.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**10:30 A.M.**

**ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:36 a.m.

**1:00 P.M.**

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 44, An Act to deal with arbitration in the public sector. Mr. Wilson.

Bill 45, An Act to proclaim Constitution Day. Mr. Hillier.

Bill 46, An Act to amend the Highway Traffic Act to provide for rules for the use of roundabouts. Mr. Harris.

**MOTIONS**

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That the Standing Committee on Public Accounts be authorized to meet on the afternoon of Wednesday, April 10, 2013, for the purpose of adjourning to the Ornge offices in Mississauga.

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That the requirement for notice be waived for ballot item numbers 15 and 17 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

**PRIÈRES**

**9 H**

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur les ambulances en ce qui concerne les services d'ambulance aériens.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

À 11 h 36, l'Assemblée a suspendu la séance.

**13 H**

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 44, Loi traitant de l'arbitrage dans le secteur public. M. Wilson.

Projet de loi 45, Loi proclamant le Jour de la Constitution. M. Hillier.

Projet de loi 46, Loi modifiant le Code de la route pour prévoir des règles régissant l'utilisation des carrefours giratoires. M. Harris.

**MOTIONS**

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Milloy,

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Milloy,

**PETITIONS**

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. McDonell.  
 Overnight camping at provincial parks (Sessional Paper No. P-11) Ms. Campbell.  
 Grant powers to the Ombudsman (Sessional Paper No. P-12) Ms. Campbell.  
 Springwater Provincial Park (Sessional Paper No. P-15) Mr. Wilson.  
 Declawing cats (Sessional Paper No. P-38) Ms. Campbell.  
 Avastin (Sessional Paper No. P-44) Mr. Natyshak.  
 Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.  
 Hydro, home heating bills and the HST (Sessional Paper No. P-48) M<sup>me</sup> Gélinas.  
 Abortion funding (Sessional Paper No. P-50) Mr. Ouellette.  
 The federal riding boundaries of Scarborough-Agincourt. (Sessional Paper No. P-58) Ms. Wong.  
 W.A.I.T. (We're Against Industrial Turbines) (Sessional Paper No. P-59) Mr. Bailey.  
 Funding for annual Pap tests (Sessional Paper No. P-64) Mr. Ouellette.  
 Dentist exemption under the Regulated Health Professions Act, 1991 (Sessional Paper No. P-65) Mr. Natyshak.  
 Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. Hardeman.  
 Preserving Existing Communities Act, 2013 (Sessional Paper No. P-67) Mr. Klees.

**PÉTITIONS****PRIVATE MEMBERS' PUBLIC  
BUSINESS**

Mr. Hillier moved,  
 Second Reading of Bill 19, An Act to amend  
 the Taxpayer Protection Act, 1999.  
 Debate arose.  
 Lost on the following division:-

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC  
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M. Hillier propose,  
 Deuxième lecture du projet de loi 19, Loi  
 modifiant la Loi de 1999 sur la protection des  
 contribuables.  
 Il s'élève un débat.  
 Rejetée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 35

Arnott  
 Bailey  
 Barrett  
 Chudleigh  
 Clark  
 Dunlop  
 Elliott  
 Fedeli  
 Hardeman

Harris  
 Hillier  
 Hudak  
 Jackson  
 Jones  
 Klees  
 Leone  
 MacLaren  
 MacLeod

McDonell  
 McKenna  
 McNaughton  
 Miller (Parry Sound-Muskoka)  
 Milligan  
 Munro  
 Nicholls  
 Ouellette  
 Pettapiece

Scott  
 Shurman  
 Smith  
 Thompson  
 Walker  
 Wilson  
 Yakabuski  
 Yurek



## NAYS / CONTRE - 54

Albanese	Dhillon	MacCharles	Prue
Armstrong	Dickson	Mangat	Qaadri
Berardinetti	DiNovo	Mantha	Sandals
Bisson	Duguid	Marchese	Schein
Bradley	Fife	Matthews	Sergio
Campbell	Flynn	McMeekin	Singh
Cansfield	Forster	McNeely	Sousa
Chan	Gélinas	Miller (Hamilton East–Stoney Creek)	Tabuns
Chiarelli	Gerretsen	Milloy	Takhar
Colle	Horwath	Moridi	Taylor
Coteau	Hoskins	Murray	Vanthof
Damerla	Jaczek	Naqvi	Wong
Del Duca	Jeffrey	Natyshak	Zimmer
Delaney	Leal		

Mr. Dunlop moved,

Second Reading of Bill 22, An Act to amend the Trades Qualification and Apprenticeship Act.

Debate arose.

Lost on the following division:-

M. Dunlop propose,

Deuxième lecture du projet de loi 22, Loi modifiant la Loi sur la qualification professionnelle et l'apprentissage des gens de métier.

Il s'élève un débat.

Rejetée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 35

Arnott	Harris	McDonell	Scott
Bailey	Hillier	McKenna	Shurman
Barrett	Hudak	McNaughton	Smith
Chudleigh	Jackson	Miller (Parry Sound–Muskoka)	Thompson
Clark	Jones	Milligan	Walker
Dunlop	Klees	Munro	Wilson
Elliott	Leone	Nicholls	Yakabuski
Fedeli	MacLaren	Ouellette	Yurek
Hardeman	MacLeod	Pettapiece	

## NAYS / CONTRE - 54

Albanese	Dhillon	MacCharles	Prue
Armstrong	Dickson	Mangat	Qaadri
Berardinetti	DiNovo	Mantha	Sandals
Bisson	Duguid	Marchese	Schein
Bradley	Fife	Matthews	Sergio
Campbell	Flynn	McMeekin	Singh
Cansfield	Forster	McNeely	Sousa
Chan	Gélinas	Miller (Hamilton East–Stoney Creek)	Tabuns
Chiarelli	Gerretsen	Milloy	Takhar
Colle	Horwath	Moridi	Taylor
Coteau	Hoskins	Murray	Vanthof
Damerla	Jaczek	Naqvi	Wong
Del Duca	Jeffrey	Natyshak	Zimmer
Delaney	Leal		

Mr. Natyshak moved,

M. Natyshak propose,

Private Members' Notice of Motion No. 15:-

Avis de motion émanant des députés n° 15 :-

That, in the opinion of this House, the following principles should be immediately applied to the Province's gaming policy:

1) Implementation of the Ontario Lottery and Gaming Corporation's transformation of gaming strategy be suspended until after the 2014 Ontario municipal elections in order to allow municipalities wanting to be a host site for a casino to undertake a referendum on the issue on or before the 2014 ballot;

2) A panel, composed of representatives nominated by the three recognized parties, be tasked with hearing from stakeholders and drafting fair spending limits for parties taking part in the referendum on casinos;

3) Changes to the Slots at the Racetracks partnership be frozen, in order to enable the horseracing industry to continue to operate while the government engages the industry in a robust consultation with the goal of ensuring its survival, stability and growth; and

4) Current funds from unclaimed purses due to racetrack closures be made available to local or community race tracks.

Debate arose.

Il s'élève un débat.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 53

Armstrong  
Arnott  
Bailey  
Barrett  
Bisson  
Campbell  
Chudleigh  
Clark  
DiNovo  
Dunlop  
Elliott  
Fedeli  
Fife  
Forster

Gélinas  
Hardeman  
Harris  
Hillier  
Horwath  
Hudak  
Jackson  
Jones  
Klees  
Leone  
MacLaren  
MacLeod  
Mantha

Marchese  
McDonell  
McKenna  
McNaughton  
Miller (Hamilton East–Stoney Creek)  
Miller (Parry Sound–Muskoka)  
Milligan  
Munro  
Natyshak  
Nicholls  
Ouellette  
Pettapiece  
Prue

Schein  
Scott  
Shurman  
Singh  
Smith  
Tabuns  
Taylor  
Thompson  
Vanthof  
Walker  
Wilson  
Yakabuski  
Yurek

NAYS / CONTRE - 33

Albanese  
Berardinetti  
Bradley  
Chan  
Chiarelli  
Colle  
Coteau  
Damerla  
Del Duca

Delaney  
Dhillon  
Duguid  
Flynn  
Gerretsen  
Jaczek  
Jeffrey  
Leal

MacCharles  
Mangat  
Matthews  
McMeekin  
McNeely  
Milloy  
Moridi  
Murray

Naqvi  
Qaadri  
Sandals  
Sergio  
Sousa  
Takharr  
Wong  
Zimmer

On motion by Mr. Milloy, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 4:55 p.m.

Sur la motion de M. Milloy, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

À 16 h 55, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, APRIL 8, 2013**  
**TWENTIETH DAY**

**LUNDI 8 AVRIL 2013**  
**VINGTIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**  
**10 H 30**

With unanimous consent, the House observed a moment of silence in respect of the death of Peter Kormos, Member of the Legislative Assembly from 1988 to 2011.

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

During the adjournment, the following document was tabled:-

Pendant l'ajournement, le document suivant été déposé :-

On April 2, 2013, the 2011-2012 Annual Report from the Chief Electoral Officer (Sessional Paper No. 18).

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

In accordance with Section 87 of the *Legislative Assembly Act*, the name of the following person appointed to serve on the Board of Internal Economy has been communicated to me as Chair of the Board of Internal Economy:

The Honourable John Milloy, MPP, is appointed by the Lieutenant Governor in Council from among the members of the Executive Council in the place of Dwight Duncan (Sessional Paper No. 19) (Tabled April 8, 2013).

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:42 a.m.

À 11 h 42, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**INTRODUCTION OF BILLS**

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Bill 47, An Act to amend the Consumer Protection Act, 2002 with respect to money transfers. Mr. Singh.

Projet de loi 47, Loi modifiant la Loi de 2002 sur la protection du consommateur en ce qui concerne les transferts de fonds. M. Singh.

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

Public and municipal approvals and a moratorium on industrial wind farm development (Sessional Paper No. P-1) Mr. Milligan.

Eliminating compulsory WSIB coverage on independent contractors and small business owners in the construction industry (Sessional Paper No. P-5) Mr. Yurek.

Springwater Provincial Park (Sessional Paper No. P-15) Mr. Wilson.

The wpdCanada Fairview wind project (Sessional Paper No. P-16) Mr. Wilson.

South Niagara Hospital (Sessional Paper No. P-27) Ms. Forster.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Wilson.

W.A.I.T. (We're Against Industrial Turbines) (Sessional Paper No. P-59) Mr. Bailey.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. Hardeman, Mr. Walker and Mr. Yakabuski.

Funding for cataract surgery (Sessional Paper No. P-68) Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka).

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 11, An Act to amend the Ambulance Act with respect to air ambulance services.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 5:57 p.m.

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur les ambulances en ce qui concerne les services d'ambulance aériens.

Le débat reprend et après quelque temps, à 17 h 57, la chambre a ajourné ses travaux.

**TUESDAY, APRIL 9, 2013**

**TWENTY-FIRST DAY**

**MARDI 9 AVRIL 2013**

**VINGT ET UNIÈME JOUR**

### PRAYERS

**9:00 A.M.**

### PRIÈRES

**9 H**

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 36, An Act to enact the Local Food Act, 2013.

Debate arose and after some time,

Mr. Hardeman moved adjournment of the debate.

Carried.

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 36, Loi édictant la Loi de 2013 sur les aliments locaux.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

M. Hardeman propose l'ajournement du débat.

Adopté.

At 10:05 a.m., the Government House Leader indicated that no further morning business would be called and therefore the House recessed.

À 10 h 05, le leader parlementaire du gouvernement a indiqué que l'ordre du jour de la séance du matin étant épuisé, la Chambre suspendait ses travaux.

**10:30 A.M.**

### ORAL QUESTIONS

**10 H 30**

### QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:47 a.m.

À 11 h 47, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

### **INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 48, An Act to amend the Children's Law Reform Act with respect to the relationship between a child and the child's grandparents. Mr. Craitor, Ms. DiNovo and Mrs. Elliott.

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr8, An Act respecting The Beechwood Cemetery Company. Mr. McNeely.

### **DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 48, Loi modifiant la Loi portant réforme du droit de l'enfance en ce qui concerne la relation entre un enfant et ses grands-parents. M. Craitor, M<sup>me</sup> DiNovo et M<sup>me</sup> Elliott.

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

### **MOTIONS**

With unanimous consent,

On motion by Mr. Gerretsen,

Ordered, That the Late Show requested by the Member from Kitchener-Conestoga directed to the Minister of the Environment, scheduled for tonight, be rescheduled to 6:00 p.m. on Wednesday, April 17, 2013.

### **MOTIONS**

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Gerretsen,

### **PETITIONS**

Public and municipal approvals and a moratorium on industrial wind farm development (Sessional Paper No. P-1) Mr. Milligan.

Abolishing hospital parking fees for all seniors (Sessional Paper No. P-8) Mr. O'Toole.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Clark.

Greenwater Provincial Park (Sessional Paper No. P-17) Mr. Vanthof.

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Mr. Hillier.

Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.

The federal riding boundaries of Scarborough-Agincourt (Sessional Paper No. P-58) Mr. Flynn and Ms. Wong.

Bed and Breakfasts and Regulation 319/08 (Sessional Paper No. P-60) Mr. O'Toole.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. McNaughton.

Funding of developmental service agencies (Sessional Paper No. P-69) Ms. DiNovo.

### **PÉTITIONS**



## ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 11, An Act to amend the Ambulance Act with respect to air ambulance services.

Debate resumed and after some time,

The Acting Speaker (Mrs. Munro) informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Ms. Armstrong assumes ballot item number 20 and Mr. Singh assumes ballot item number 25.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

## ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur les ambulances en ce qui concerne les services d'ambulance aériens.

Le débat reprend et après quelque temps,

La présidente suppléante (M<sup>me</sup> Munro) a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

## WEDNESDAY, APRIL 10, 2013 TWENTY-SECOND DAY

## MERCREDI 10 AVRIL 2013 VINGT-DEUXIÈME JOUR

### PRAYERS 9:00 A.M.

### PRIÈRES 9 H

## ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 34, An Act to amend the Highway Traffic Act in respect of permit denials and out-of-province service and evidence in certain proceedings and to make a consequential amendment to the Provincial Offences Act.

Debate arose and after some time,

Mr. Yakabuski moved adjournment of the debate.

Carried.

At 10:00 a.m., the Government House Leader indicated that no further morning business would be called and therefore the House recessed.

## ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 34, Loi visant à modifier le Code de la route en ce qui concerne les refus relatifs aux certificats d'immatriculation et la signification et les preuves extraprovinciales dans certaines instances, et à apporter une modification corrélative à la Loi sur les infractions provinciales.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

M. Yakabuski propose l'ajournement du débat.

Adopté.

À 10 h, le leader parlementaire du gouvernement a indiqué que l'ordre du jour de la séance du matin étant épuisé, la Chambre suspendait ses travaux.

**10:30 A.M.****10 H 30****ORAL QUESTIONS****QUESTIONS ORALES**


---

The House recessed at 11:36 a.m.

---

À 11 h 36, l'Assemblée a suspendu la séance.

---

**3:00 P.M.****15 H****INTRODUCTION OF BILLS****DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 49, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to tips and other gratuities. Mr. Prue.

Bill 50, An Act to require the introduction of legislation to allow for pooled registered pension plans. Mrs. Munro.

Bill 51, An Act to repeal the Public Works Protection Act, amend the Police Services Act with respect to court security and enact the Security for Electricity Generating Facilities and Nuclear Facilities Act, 2013. Hon. M<sup>me</sup> Meilleur.

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 49, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne les pourboires et autres gratifications. M. Prue.

Projet de loi 50, Loi exigeant la présentation d'un projet de loi afin d'autoriser les régimes de pension agréés collectifs. M<sup>me</sup> Munro.

Projet de loi 51, Loi abrogeant la Loi sur la protection des ouvrages publics, modifiant la Loi sur les services policiers en ce qui concerne la sécurité des tribunaux et édictant la Loi de 2013 sur la sécurité des centrales électriques et des installations nucléaires. L'hon. M<sup>me</sup> Meilleur.

**PETITIONS****PÉTITIONS**


---

Abolishing hospital parking fees for all seniors (Sessional Paper No. P-8) Mr. O'Toole.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Bailey, Mr. McDonnell, Mrs. McKenna, Mr. Milligan, Mr. Smith and Ms. Thompson.

Greenwater Provincial Park (Sessional Paper No. P-17) Mr. Vanthof.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

Avastin (Sessional Paper No. P-44) Mr. Natyshak.

The federal riding boundaries of Scarborough-Agincourt (Sessional Paper No. P-58) Ms. Wong.

Funding of developmental service agencies (Sessional Paper No. P-69) Ms. DiNovo.

The Liquor Licence Amendment Act and Bill 8 (Sessional Paper No. P-70) Mrs. Albanese.

The Rouge Valley, Ajax, Pickering hospital campus (Sessional Paper No. P-71) Mr. Dickson.

ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-72) Mr. Mantha.

---

## ORDERS OF THE DAY

Opposition Day

Mr. Dunlop moved,

That, in the opinion of this House, whereas the McGuinty-Wynne Government's decision to create the *Ontario College of Trades* will impose yet another job-killing tax on hardworking trades-people by levying millions upon millions of dollars of new fees that have no clear benefit and that will go to a new government bureaucracy that is not accountable, resulting in increased costs of trades services upon everyday Ontarians; and,

Whereas Ontario's trades-people already pay fees for licenses and other government fees, the new *Ontario College of Trades* will merely become yet another government bureaucracy that no one wants or needs and will make life more expensive for all Ontarians and make everything from getting a haircut, to hiring a plumber, to buying a new home, to getting your lights or heating fixed or to having your car repaired more expensive; and,

Whereas Ontario has struggled enough under 10 years of deliberate decisions that have increased taxes and overspending in Ontario and a failure to attract more people, especially young people to skilled trades, the imposition of the *Ontario College of Trades* is nothing more than a jobs tax that will make job creation more expensive and it will drive even more Ontarians out of the trades or out of Ontario;

Therefore, the McGuinty-Wynne Liberals should abandon their misguided job-killing trades tax and abolish the *College of Trades*.

A debate arose, and during the debate, the Member for Lanark–Frontenac–Lennox and Addington (Mr. Hillier), having disregarded the authority of the Chair, was named by the Acting Speaker, Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek), and directed to withdraw from the service of the House for the balance of the sessional day.

Debate resumed and after some time,

Lost on the following division:-

Arnott  
Bailey  
Barrett  
Chudleigh  
Clark  
Dunlop  
Elliott  
Fedeli  
Hardeman

Harris  
Hudak  
Jackson  
Jones  
Klees  
Leone  
MacLaren  
MacLeod  
McDonell

McKenna  
McNaughton  
Miller (Parry Sound–Muskoka)  
Milligan  
Munro  
Nicholls  
O'Toole  
Ouellette  
Pettapiece

Scott  
Shurman  
Smith  
Thompson  
Walker  
Wilson  
Yakubski  
Yurek

AYES / POUR - 35

NAYS / CONTRE - 48

Albanese  
Armstrong  
Balkissoon  
Bartolucci

Crack  
Damerla  
Del Duca  
Delaney

Hoskins  
Jeffrey  
Kwinter  
Leal

Natyshak  
Oraziotti  
Piruzza  
Qadri

## ORDRE DU JOUR

Jour de l'opposition

M. Dunlop propose,

Il s'élève un débat et pendant le débat, le député de Lanark–Frontenac–Lennox and Addington (M. Hillier), ayant passé outre à l'autorité du président suppléant, M. Miller (Hamilton-Est–Stoney Creek), celui-ci l'a désigné par son nom et lui a ordonné de se retirer du service de l'Assemblée pour le reste de ce jour de session.

Le débat reprend et après quelque temps,

Rejetée par le vote suivant :-

## NAYS / CONTRE - Continued

Berardinetti  
Bradley  
Brotten  
Cansfield  
Chan  
Chiarelli  
Colle  
Coteau

Dhillon  
Dickson  
DiNovo  
Duguid  
Fife  
Flynn  
Gerretsen  
Gravelle

MacCharles  
Mantha  
Marchese  
McMeekin  
McNeely  
Meilleur  
Milloy  
Moridi

Sergio  
Sousa  
Tabuns  
Takhar  
Taylor  
Wong  
Wynne  
Zimmer

The House adjourned at 6:03 p.m.

À 18 h 03, la chambre a ajourné ses travaux.

**THURSDAY, APRIL 11, 2013**  
**TWENTY-THIRD DAY**

**JEUDI 11 AVRIL 2013**  
**VINGT-TROISIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 11, An Act to amend the Ambulance Act with respect to air ambulance services.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur les ambulances en ce qui concerne les services d'ambulance aériens.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:41 a.m.

À 11 h 41, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 52, An Act to proclaim the month of April as Sikh Heritage Month. Mr. Singh.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 52, Loi proclamant le mois d'avril Mois du patrimoine sikh. M. Singh.

**PETITIONS**

Abolishing hospital parking fees for all seniors (Sessional Paper No. P-8) Mr. O'Toole.  
 Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka).  
 Supporting the Community Energy Act (Sessional Paper No. P-14) Mr. Colle.  
 Springwater Provincial Park (Sessional Paper No. P-15) Mr. Wilson.  
 PET scans (Sessional Paper No. P-29) M<sup>me</sup> Gélinas.  
 Grant Ombudsman power to investigate Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-32) Miss Taylor.  
 Avastin (Sessional Paper No. P-44) Mr. Natyshak.  
 Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.  
 Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. Hardeman.  
 Preserving Existing Communities Act, 2013 (Sessional Paper No. P-67) Mr. Klees.  
 ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-72) Mr. Mantha.  
 Re-appointing student pages (Sessional Paper No. P-74) Mr. Smith.  
 The Ensuring Affordable Energy Act (Sessional Paper No. P-75) Ms. Thompson.

**PÉTITIONS****PRIVATE MEMBERS' PUBLIC  
BUSINESS**

Mr. Mantha moved,  
 Second Reading of Bill 43, An Act to amend  
 the Mining Act to require resources to be  
 processed in Ontario.  
 Debate arose.  
 Lost on the following division:-

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC  
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M. Mantha propose,  
 Deuxième lecture du projet de loi 43, Loi  
 modifiant la Loi sur les mines afin d'exiger  
 que les ressources soient transformées en  
 Ontario.  
 Il s'élève un débat.  
 Rejetée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 18**

Armstrong	Forster	Miller (Hamilton East–Stoney Creek)	Singh
Bisson	Gélinas	Natyshak	Tabuns
Campbell	Horwath	Prue	Taylor
DiNovo	Mantha	Schein	Vanthof
Fife	Marchese		

**NAYS / CONTRE - 70**

Albanese	Duguid	MacCharles	O'Toole
Arnott	Dunlop	MacLaren	Ouellette
Bailey	Elliott	MacLeod	Pettapiece
Barrett	Fedeli	Mangat	Qaadri
Berardinetti	Flynn	McDonell	Sandals
Bradley	Gravelle	McKenna	Scott
Cansfield	Hardeman	McMeekin	Sergio
Chan	Harris	McNaughton	Shurman



## NAYS / CONTRE - Continued

Chiarelli	Hillier	McNeely	Smith
Chudleigh	Hudak	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Sousa
Clark	Jackson	Milligan	Thompson
Colle	Jaczek	Milloy	Walker
Crack	Jeffrey	Moridi	Wilson
Damerla	Jones	Munro	Wong
Del Duca	Klees	Murray	Yakabuski
Delaney	Kwinter	Naqvi	Yurek
Dhillon	Leal	Nicholls	Zimmer
Dickson	Leone		

Miss Taylor moved,

Second Reading of Bill 42, An Act to amend the Ombudsman Act with respect to children's aid societies.

Debate arose.

Carried on the following division:-

M<sup>lle</sup> Taylor propose,

Deuxième lecture du projet de loi 42, Loi modifiant la Loi sur l'ombudsman en ce qui a trait aux sociétés d'aide à l'enfance.

Il s'élève un débat.

Adoptée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 55

Armstrong	Forster	Marchese	Schein
Arnott	Gélinas	McDonell	Scott
Bailey	Hardeman	McKenna	Shurman
Barrett	Harris	McNaughton	Singh
Bisson	Hillier	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Smith
Campbell	Horwath	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Tabuns
Cansfield	Hudak	Milligan	Taylor
Chudleigh	Jackson	Munro	Thompson
Clark	Jones	Natyshak	Vanthof
DiNovo	Klees	Nicholls	Walker
Dunlop	Leone	O'Toole	Wilson
Elliott	MacLaren	Ouellette	Yakabuski
Fedeli	MacLeod	Pettapiece	Yurek
Fife	Mantha	Prue	

## NAYS / CONTRE - 34

Albanese	Delaney	Leal	Murray
Berardinetti	Dhillon	MacCharles	Naqvi
Bradley	Dickson	Mangat	Qadri
Chan	Duguid	Matthews	Sandals
Chiarelli	Flynn	McMeekin	Sergio
Colle	Gravelle	McNeely	Sousa
Crack	Jaczek	Milloy	Wong
Damerla	Jeffrey	Moridi	Zimmer
Del Duca	Kwinter		

Referred to the Standing Committee on Government Agencies.

Renvoyé au Comité permanent des organismes gouvernementaux.

Mr. Wilson moved,

Second Reading of Bill 44, An Act to deal with arbitration in the public sector.

Debate arose.

Lost on the following division:-

M. Wilson propose,

Deuxième lecture du projet de loi 44, Loi traitant de l'arbitrage dans le secteur public.

Il s'élève un débat.

Rejetée par le vote suivant :-

#### AYES / POUR - 36

Arnott	Harris	McDonell	Pettapiece
Bailey	Hillier	McKenna	Scott
Barrett	Hudak	McNaughton	Shurman
Chudleigh	Jackson	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Smith
Clark	Jones	Milligan	Thompson
Dunlop	Klees	Munro	Walker
Elliott	Leone	Nicholls	Wilson
Fedeli	MacLaren	O'Toole	Yakabuski
Hardeman	MacLeod	Ouellette	Yurek

#### NAYS / CONTRE - 52

Albanese	Delaney	Leal	Natyshak
Armstrong	Dhillon	MacCharles	Prue
Berardinetti	Dickson	Mangat	Qaadri
Bisson	DiNovo	Mantha	Sandals
Bradley	Duguid	Marchese	Schein
Campbell	Fife	Matthews	Sergio
Cansfield	Flynn	McMeekin	Singh
Chan	Forster	McNeely	Sousa
Chiarelli	Gélinas	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns
Colle	Horwath	Milloy	Taylor
Crack	Jaczek	Moridi	Vanthof
Damerla	Jeffrey	Murray	Wong
Del Duca	Kwinter	Naqvi	Zimmer

On motion by Mr Milloy, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 4:44 p.m.

Sur la motion de M. Milloy, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

À 16 h 44, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, APRIL 15, 2013**  
**TWENTY-FOURTH DAY**

**LUNDI 15 AVRIL 2013**  
**VINGT-QUATRIÈME JOUR**

**PRAYERS**

**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**

**10 H 30**

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That, in accordance with Section 87 of the *Legislative Assembly Act*, the name of the following person appointed to serve on the Board of Internal Economy has been communicated to me as Chair of the Board of Internal Economy:

Donna Cansfield, MPP, is appointed by the Caucus of the Government in the place of David Oraziotti, MPP (Sessional Paper No. 23) (Tabled April 15, 2013).

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:42 a.m.

À 11 h 42, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the following document was tabled:-

Que le document suivant a été déposé :-

A special report from the Auditor General entitled, "Mississauga Power Plant Cancellation Costs", dated April 2013. (Sessional Paper No. 24).

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. McNaughton and Mr. Walker.

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Mr. Schein.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Mr. O'Toole.

Repeal the statutory obligations created by Bill 119 (Sessional Paper No. P-28) Mr. Ouellette.

Changes to auto insurance (Sessional Paper No. P-51) Mr. Mauro.

The federal riding boundaries of Scarborough-Agincourt (Sessional Paper No. P-58) Ms. Wong.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. Barrett.

Funding for cataract surgery (Sessional Paper No. P-68) Mr. Miller (Parry Sound-Muskoka).

Funding of developmental service agencies (Sessional Paper No. P-69) Ms. DiNovo.

Children's Law Reform Act (Sessional Paper No. P-76) Mr. Craitor.

Local Food Act (Sessional Paper No. P-77) Mr. Crack and Ms. Wong.

Rules for use of roundabouts (Sessional Paper No. P-78) Mr. Harris.

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 11, An Act to amend the Ambulance Act with respect to air ambulance services.

Debate resumed and after some time,

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Second Reading of Bill 14, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Residential Tenancies Act, 2006 in respect of non-profit housing co-operatives and to make consequential amendments to other Acts.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mr. Arnott) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

The Government House Leader directed that the debate should continue.

Debate resumed.

The Acting Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Ms. Wong assumes ballot item number 23 and  
Ms. Damerla assumes ballot item number 29.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:04 p.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur les ambulances en ce qui concerne les services d'ambulance aériens.

Le débat reprend et après quelque temps,

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Deuxième lecture du projet de loi 14, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation en ce qui concerne les coopératives de logement sans but lucratif et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Le débat a repris. Le président suppléant (M. Arnott) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

Le leader parlementaire du gouvernement a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Le débat reprend.

Le Président suppléant a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h 04, la chambre a ajourné ses travaux.

---

---

**TUESDAY, APRIL 16, 2013**  
**TWENTY-FIFTH DAY**

**MARDI 16 AVRIL 2013**  
**VINGT-CINQUIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 34, An Act to amend the Highway Traffic Act in respect of permit denials and out-of-province service and evidence in certain proceedings and to make a consequential amendment to the Provincial Offences Act.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:09 a.m.

**10:30 A.M.**

With unanimous consent, the House observed a moment of silence in respect of the tragic events in Boston on April 15, 2013.

**ORAL QUESTIONS**

**DEFERRED VOTES**

Second Reading of Bill 11, An Act to amend the Ambulance Act with respect to air ambulance services.

Carried on the following division:-

**AYES / POUR - 65**

Albanese	Del Duca
Armstrong	Delaney
Balkissoon	Dhillon
Bartolucci	Dickson
Berardinetti	DiNovo
Bisson	Duguid
Bradley	Fife
Broten	Flynn
Campbell	Forster
Cansfield	Gélinas
Chan	Gerretsen
Chiarelli	Gravelle
Colle	Horwath
Coteau	Hoskins
Crack	Jaczek
Craitor	Jeffrey
Damerla	

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 34, Loi visant à modifier le Code de la route en ce qui concerne les refus relatifs aux certificats d'immatriculation et la signification et les preuves extraprovinciales dans certaines instances, et à apporter une modification corrélative à la Loi sur les infractions provinciales.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 09, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

**VOTES DIFFÉRÉS**

Deuxième lecture du projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur les ambulances en ce qui concerne les services d'ambulance aériens.

Adoptée par le vote suivant :-

Kwinter	Natyshak
Leal	Oraziotti
MacCharles	Piruzza
Mangat	Prue
Mantha	Qaadri
Marchese	Sandals
Matthews	Schein
Mauro	Sergio
McMeekin	Singh
McNeely	Sousa
Meilleur	Tabuns
Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Takhar
Milloy	Taylor
Moridi	Vanthof
Murray	Wong
Naqvi	Wynne



## NAYS / CONTRE - 32

Arnott  
Bailey  
Barrett  
Chudleigh  
Clark  
Dunlop  
Elliott  
Fedeli

Hardeman  
Harris  
Jackson  
Jones  
Klees  
Leone  
MacLeod  
McDonell

McKenna  
McNaughton  
Miller (Parry Sound-Muskoka)  
Munro  
Nicholls  
O'Toole  
Ouellette  
Pettapiece

Scott  
Shurman  
Smith  
Thompson  
Walker  
Wilson  
Yakabuski  
Yurek

Referred to the Standing Committee on  
General Government.

Renvoyé au Comité permanent des affaires  
gouvernementales.

The House recessed at 11:50 a.m.

À 11 h 50, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

### REPORTS BY COMMITTEES

The Speaker informed the House,

That the Clerk received the Report on Intended Appointments dated April 16, 2013 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 108(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 27) (Tabled April 16, 2013).

### RAPPORTS DES COMITÉS

Le Président a informé la Chambre,

### INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 53, An Act to proclaim Children and Youth in Care Day. Ms. Wong.

### DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 53, Loi proclamant le Jour des enfants et des jeunes pris en charge. M<sup>me</sup> Wong.

### PETITIONS

Springwater Provincial Park (Sessional Paper No. P-15) Mr. Wilson.

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo and Mr. Schein.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Clark, Ms. Jones and Mr. Milligan.

Changes to auto insurance (Sessional Paper No. P-51) Mr. Mauro.

The federal riding boundaries of Scarborough-Agincourt (Sessional Paper No. P-58) Ms. Wong.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. Barrett.

ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-72) Mr. Mantha.

### PÉTITIONS

The Ensuring Affordable Energy Act (Sessional Paper No. P-75) Mrs. McKenna and Mr. Smith.

Local Food Act (Sessional Paper No. P-77) Mr. Mauro and Ms. Wong.

---

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 36, An Act to enact the Local Food Act, 2013.

Debate resumed and after some time,

At 6:00 p.m., the following matters were considered in an adjournment debate.

Member for Kitchener–Conestoga (Mr. Harris) to the Parliamentary Assistant to the Minister of the Environment – Eco Tax and Government Monopolies.

Member for Haldimand–Norfolk (Mr. Barrett) to the Premier – Social Assistance.

Member for Kenora–Rainy River (Ms. Campbell) to the Minister of Tourism, Culture and Sport – The tourism strategy in Northwestern Ontario, including the statistics to prove it is working in Northwestern Ontario.

The House adjourned at 6:31 p.m.

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 36, Loi édictant la Loi de 2013 sur les aliments locaux.

Le débat reprend et après quelque temps,

À 18 h, les questions suivantes ont été examinées dans un débat d'ajournement.

À 18 h, les questions suivantes ont été examinées dans un débat d'ajournement.

À 18 h, les questions suivantes ont été examinées dans un débat d'ajournement.

À 18 h, les questions suivantes ont été examinées dans un débat d'ajournement.

À 18 h 31, la chambre a ajourné ses travaux.

---

## WEDNESDAY, APRIL 17, 2013 TWENTY-SIXTH DAY

## MERCREDI 17 AVRIL 2013 VINGT-SIXIÈME JOUR

### PRAYERS

9:00 A.M.

### PRIÈRES

9 H

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 30, An Act to regulate the selling and marketing of tanning services and ultraviolet light treatments.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:13 a.m.

10:30 A.M.

### ORAL QUESTIONS

The House recessed at 11:40 a.m.

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 30, Loi visant à réglementer la vente et la commercialisation de services de bronzage et de traitements par rayonnement ultraviolet.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 13, l'Assemblée a suspendu la séance.

10 H 30

### QUESTIONS ORALES

À 11 h 40, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

### INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 54, An Act to establish the Alzheimer Advisory Council and develop a strategy for the research, treatment and prevention of Alzheimer's disease and other forms of dementia. Mrs. Cansfield and Mrs. Elliott.

### DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 54, Loi créant le Conseil consultatif de la maladie d'Alzheimer et élaborant une stratégie de traitement et de prévention de la maladie d'Alzheimer et d'autres formes de démence et de recherche en la matière. M<sup>me</sup> Cansfield and M<sup>me</sup> Elliott.

### PETITIONS

### PÉTITIONS

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Clark.

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo and Mr. Schein.

Grant Ombudsman power to investigate Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-32) Miss Taylor.

The federal riding boundaries of Scarborough-Agincourt (Sessional Paper No. P-58) Ms. Wong.

The Professional Misconduct Regulation (Sessional Paper No. P-61) Mr. Ouellette.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. Hardeman.

Preserving Existing Communities Act, 2013 (Sessional Paper No. P-67) Mr. Klees.

ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-72) Mr. Mantha.

Changes to the Freedom of Information and Protection of Privacy Act (FIPPA) (Sessional Paper No. P-73) Mr. Nicholls.

The Ensuring Affordable Energy Act (Sessional Paper No. P-75) Mrs. Munro and Ms. Thompson.

Racetrack Slots program (Sessional Paper No. P-79) Mr. Bailey.

### ORDERS OF THE DAY

### ORDRE DU JOUR

Second Reading of Bill 36, An Act to enact the Local Food Act, 2013.

Deuxième lecture du projet de loi 36, Loi édictant la Loi de 2013 sur les aliments locaux.

Debate resumed and after some time,

Le débat reprend et après quelque temps,

At 5:55 p.m., the following matter was considered in an adjournment debate.

À 17 h 55, la question suivante a été examinée dans un débat d'ajournement.

Member for Kitchener-Conestoga (Mr. Harris) to the Parliamentary Assistant to the Minister of the Environment – Eco Taxes.

The House adjourned at 6:05 p.m.

À 18 h 05, la chambre a ajourné ses travaux.

**THURSDAY, APRIL 18, 2013**  
**TWENTY-SEVENTH DAY**

**JEUDI 18 AVRIL 2013**  
**VINGT-SEPTIÈME JOUR**

**PRAYERS**

**9:00 A.M.**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 36, An Act to enact the Local Food Act, 2013.

Debate resumed, during which the Deputy Speaker interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

The Attorney General directed that the debate should continue.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**10:30 A.M.**

**ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:39 a.m.

**1:00 P.M.**

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 55, An Act to amend the Collection Agencies Act, the Consumer Protection Act, 2002 and the Real Estate and Business Brokers Act, 2002 and to make consequential amendments to other Acts. Hon. Ms. MacCharles.

**PETITIONS**

PET scans (Sessional Paper No. P-29) M<sup>me</sup> Gélinas.

Avastin (Sessional Paper No. P-44) Mr. Natyshak.

**PRIÈRES**

**9 H**

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 36, Loi édictant la Loi de 2013 sur les aliments locaux.

Le débat a repris. Le Vice-Président a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

Le Procureur général a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

À 11 h 39, l'Assemblée a suspendu la séance.

**13 H**

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 55, Loi modifiant la Loi sur les agences de recouvrement, la Loi de 2002 sur la protection du consommateur et la Loi de 2002 sur le courtage commercial et immobilier et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois. L'hon. M<sup>me</sup> MacCharles.

**PÉTITIONS**

Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.

Preserving Existing Communities Act, 2013 (Sessional Paper No. P-67) Mr. Klees.

The Ensuring Affordable Energy Act (Sessional Paper No. P-75) Mr. Ouellette.

Children's Law Reform Act (Sessional Paper No. P-76) Mr. Craitor.

Setback allowance on Wind Turbine installations (Sessional Paper No. P-81) Ms. Thompson.

Moratorium on industrial wind turbines in Clarington (Sessional Paper No. P-82) Mr. O'Toole.

---

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC  
BUSINESS**

Mr. Klees moved,

Second Reading of Bill 41, An Act to amend the Places to Grow Act, 2005 with respect to the finality of certain municipal planning decisions.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on General Government.

Mr. Craitor moved,

Second Reading of Bill 48, An Act to amend the Children's Law Reform Act with respect to the relationship between a child and the child's grandparents.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

Ms. Thompson moved,

Second Reading of Bill 39, An Act to provide for control by local municipalities over renewable and affordable energy undertakings.

Debate arose.

Lost on the following division:-

---

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC  
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M. Klees propose,

Deuxième lecture du projet de loi 41, Loi modifiant la Loi de 2005 sur les zones de croissance en ce qui concerne le caractère définitif de certaines décisions prises au niveau municipal en matière d'aménagement.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales.

M. Craitor propose,

Deuxième lecture du projet de loi 48, Loi modifiant la Loi portant réforme du droit de l'enfance en ce qui concerne la relation entre un enfant et ses grands-parents.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé.

M<sup>me</sup> Thompson propose,

Deuxième lecture du projet de loi 39, Loi prévoyant le contrôle des entreprises d'énergie renouvelable et abordable par les municipalités locales.

Il s'élève un débat.

Rejetée par le vote suivant :-.



## AYES / POUR - 33

Arnott	Harris	McKenna	Pettapiece
Bailey	Hudak	McNaughton	Scott
Barrett	Jackson	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Smith
Chudleigh	Jones	Milligan	Thompson
Clark	Klees	Munro	Walker
Dunlop	Leone	Nicholls	Wilson
Elliott	MacLeod	O'Toole	Yakubski
Fedeli	McDonell	Ouellette	Yurek
Hardeman			

## NAYS / CONTRE - 40

Albanese	Craitor	Leal	Natyshak
Armstrong	Damerla	MacCharles	Piruzza
Berardinetti	Delaney	Mangat	Qaadri
Bisson	Dhillon	Marchese	Schein
Bradley	DiNovo	Matthews	Sergio
Cansfield	Duguid	McNeely	Tabuns
Chiarelli	Hoskins	Meilleur	Takhar
Colle	Jaczek	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Taylor
Coteau	Jeffrey	Milloy	Wong
Crack	Kwinter	Moridi	Zimmer

Mr. Milloy moved that the House adjourn.

M. Milloy propose que la chambre ajourne ses travaux.

Carried on division.

Adoptée au vote.

The House adjourned at 4:42 p.m.

À 16 h 42, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, APRIL 22, 2013**  
**TWENTY-EIGHTH DAY**

**LUNDI 22 AVRIL 2013**  
**VINGT-HUITIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**  
**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:39 a.m.

À 11 h 39, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 56, An Act to prohibit certain restrictions on the use of aggregates in performing public sector construction work. Ms. Jones.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 56, Loi interdisant certaines restrictions frappant l'utilisation d'agrégats lors de la réalisation de travaux de construction pour le secteur public. M<sup>me</sup> Jones.

**PETITIONS**

Eliminating compulsory WSIB coverage on independent contractors and small business owners in the construction industry (Sessional Paper No. P-5) Mr. Yurek.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. McDonnell, Mr. Miller (Parry Sound-Muskoka) and Mr. Walker.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. McNaughton.

The federal riding boundaries of Scarborough-Agincourt (Sessional Paper No. P-58) Ms. Wong.

Bed and Breakfasts and Regulation 319/08 (Sessional Paper No. P-60) Mr. O'Toole.

Funding for annual Pap tests (Sessional Paper No. P-64) Mr. Ouellette.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. Barrett.

Funding of developmental service agencies (Sessional Paper No. P-69) Ms. DiNovo.

ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-72) Mr. Mantha.

Local Food Act (Sessional Paper No. P-77) Mr. Crack and Mr. McNeely.

**PÉTITIONS**

Eliminating compulsory WSIB coverage on independent contractors and small business owners in the construction industry (Sessional Paper No. P-5) Mr. Yurek.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. McDonnell, Mr. Miller (Parry Sound-Muskoka) and Mr. Walker.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. McNaughton.

The federal riding boundaries of Scarborough-Agincourt (Sessional Paper No. P-58) Ms. Wong.

Bed and Breakfasts and Regulation 319/08 (Sessional Paper No. P-60) Mr. O'Toole.

Funding for annual Pap tests (Sessional Paper No. P-64) Mr. Ouellette.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. Barrett.

Funding of developmental service agencies (Sessional Paper No. P-69) Ms. DiNovo.

ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-72) Mr. Mantha.

Local Food Act (Sessional Paper No. P-77) Mr. Crack and Mr. McNeely.

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 36, An Act to enact the Local Food Act, 2013.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 36, Loi édictant la Loi de 2013 sur les aliments locaux.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**TUESDAY, APRIL 23, 2013**  
**TWENTY-NINTH DAY**

**MARDI 23 AVRIL 2013**  
**VINGT-NEUVIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 55, An Act to amend the Collection Agencies Act, the Consumer Protection Act, 2002 and the Real Estate and Business Brokers Act, 2002 and to make consequential amendments to other Acts.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:10 a.m.

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 55, Loi modifiant la Loi sur les agences de recouvrement, la Loi de 2002 sur la protection du consommateur et la Loi de 2002 sur le courtage commercial et immobilier et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 10, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.****10 H 30****ORAL QUESTIONS****QUESTIONS ORALES**


---

The House recessed at 11:38 a.m.

---

À 11 h 38, l'Assemblée a suspendu la séance.
**3:00 P.M.****15 H**

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Le Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

Mr. Del Duca assumes ballot item number 27 and  
Mr. Berardinetti assumes ballot item number 73.

**PETITIONS****PÉTITIONS**


---

Abolishing hospital parking fees for all seniors (Sessional Paper No. P-8) Mr. Ouellette.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Milligan, Mr. Pettapiece and Mr. Walker.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

Ophthalmology services (Sessional Paper No. P-30) Mr. O'Toole.

The federal riding boundaries of Scarborough-Agincourt (Sessional Paper No. P-58) Ms. Wong.

Funding of developmental service agencies (Sessional Paper No. P-69) Ms. DiNovo.

The Ensuring Affordable Energy Act (Sessional Paper No. P-75) Ms. Scott.

Reducing the price of electricity in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-83) Ms. Campbell.

Ensuring the Experimental Lakes Area is reopened (Sessional Paper No. P-84) Ms. Campbell.

Amending the Ontario's Mining Act (Sessional Paper No. P-85) Ms. Campbell.

**ORDERS OF THE DAY****ORDRE DU JOUR**


---

Second Reading of Bill 36, An Act to enact the Local Food Act, 2013.

---

Deuxième lecture du projet de loi 36, Loi édictant la Loi de 2013 sur les aliments locaux.

Debate resumed.

Le débat reprend.

---

The Acting Speaker (Mrs. Munro) informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following bill in his office on April 23, 2013.

---

La présidente suppléante (M<sup>me</sup> Munro) avise l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur a eu le plaisir de sanctionner le projet de loi suivant dans son cabinet le 23 avril 2013.

Bill 33, An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2013.

Projet de loi 33, Loi autorisant l'utilisation de certaines sommes pour l'exercice se terminant le 31 mars 2013.

Debate resumed.

Le débat reprend.

At 6:00 p.m., the following matter was considered in an adjournment debate.

À 18 h, la question suivante a été examinée dans un débat d'ajournement.

Member for Prince Edward–Hastings (Mr. Smith) to the Parliamentary Assistant of the Minister of Energy – The cost of the Oakville gas plant cancellation.

The House adjourned at 6:11 p.m.

À 18 h 11, la chambre a ajourné ses travaux.

**WEDNESDAY, APRIL 24, 2013**  
**THIRTIETH DAY**

**MERCREDI 24 AVRIL 2013**  
**TRENTIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

**ORDRE DU JOUR**

Second Reading of Bill 14, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Residential Tenancies Act, 2006 in respect of non-profit housing co-operatives and to make consequential amendments to other Acts.

Deuxième lecture du projet de loi 14, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation en ce qui concerne les coopératives de logement sans but lucratif et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:09 a.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 09, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:42 a.m.

À 11 h 42, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Le Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

Mr. Clark assumes ballot item number 30 and Mrs. Elliott assumes ballot item number 26.

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 57, An Act to recognize Brockville as the birthplace of the National Flag of Canada. Mr. Clark.

Bill 58, An Act to proclaim Meningitis Awareness Day. Mr. Singh.

## DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 57, Loi visant à reconnaître Brockville comme étant le berceau du drapeau national du Canada. M. Clark.

Projet de loi 58, Loi proclamant le Jour de la sensibilisation à la méningite. M. Singh.

## PETITIONS

The needs of children, youth and adults with intellectual disabilities and mental illness (Sessional Paper No. P-2) Mr. McDonell.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Nicholls.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

Repeal the statutory obligations created by Bill 119 (Sessional Paper No. P-28) Mr. Fedeli.

The federal riding boundaries of Scarborough-Agincourt (Sessional Paper No. P-58) Mr. Flynn.

Funding of developmental service agencies (Sessional Paper No. P-69) Ms. DiNovo.

ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-72) Mr. Mantha.

Local Food Act (Sessional Paper No. P-77) Mr. Flynn.

Clarington Transformer Station (Sessional Paper No. P-90) Mr. O'Toole.

Foy Provincial Park (Sessional Paper No. P-91) Mr. Yakabuski.

Les aliments locaux (document parlementaire n° P-92) M. Delaney.

Ontario Fishing Regulations Summary (Sessional Paper No. P-93) Mr. Ouellette.

Leaves to Help Families Act (Sessional Paper No. P-94) Ms. Wong.

## PÉTITIONS

## ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 51, An Act to repeal the Public Works Protection Act, amend the Police Services Act with respect to court security and enact the Security for Electricity Generating Facilities and Nuclear Facilities Act, 2013.

Debate arose and after some time,

At 5:58 p.m., the following matter was considered in an adjournment debate.

Member for Kenora-Rainy River (Ms. Campbell) to the Premier – Addressing the social conditions that exist on all First Nation communities.

The House adjourned at 6:08 p.m.

## ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 51, Loi abrogeant la Loi sur la protection des ouvrages publics, modifiant la Loi sur les services policiers en ce qui concerne la sécurité des tribunaux et édictant la Loi de 2013 sur la sécurité des centrales électriques et des installations nucléaires.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

À 17 h 58, la question suivante a été examinée dans un débat d'ajournement.

À 18 h 08, la chambre a ajourné ses travaux.



**THURSDAY, APRIL 25, 2013**  
**THIRTY-FIRST DAY**

**JEUDI 25 AVRIL 2013**  
**TRENTE ET UNIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 36, An Act to enact the Local Food Act, 2013.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 36, Loi édictant la Loi de 2013 sur les aliments locaux.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:45 a.m.

À 11 h 45, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**MOTIONS**

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That the Standing Committee on General Government be authorized to revive the review of the *Aggregate Resources Act* and report to the House its observations and recommendations with respect to strengthening the Act.

In developing such recommendations, the Committee's focus shall include, but not be limited to, the following areas:

- the Act's consultation process;
- how siting, operations, and rehabilitation are addressed in the Act;
- best practices and new developments in the industry;
- fees/royalties;
- and aggregate resource development and protection, including conservation/recycling.

Following remarks by Mr. Naqvi, Mr. O'Toole, and Mr. Natyshak, the House observed a moment of silence regarding the National Day of Mourning for Workers Killed and Injured on the Job.

**PETITIONS**

Springwater Provincial Park (Sessional Paper No. P-15) Mr. Wilson.  
 Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.  
 PET scans (Sessional Paper No. P-29) M<sup>me</sup> Gélinas.  
 Declawing cats (Sessional Paper No. P-38) Ms. Campbell.  
 Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.  
 The federal riding boundaries of Scarborough-Agincourt (Sessional Paper No. P-58) Ms. Wong.  
 Bed and Breakfasts and Regulation 319/08 (Sessional Paper No. P-60) Mr. O'Toole.  
 The Professional Misconduct Regulation (Sessional Paper No. P-61) Mr. Ouellette.  
 Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. Hardeman and Mr. O'Toole.  
 Preserving Existing Communities Act, 2013 (Sessional Paper No. P-67) Mr. Klees.  
 Reducing the price of electricity in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-83) Ms. Campbell.  
 Leaves to Help Families Act (Sessional Paper No. P-94) Ms. Wong.

**PÉTITIONS****PRIVATE MEMBERS' PUBLIC  
BUSINESS**

Mrs. Munro moved,  
 Second Reading of Bill 50, An Act to require  
 the introduction of legislation to allow for  
 pooled registered pension plans.  
 Debate arose.  
 Carried on the following division:-

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC  
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M<sup>me</sup> Munro propose,  
 Deuxième lecture du projet de loi 50, Loi  
 exigeant la présentation d'un projet de loi afin  
 d'autoriser les régimes de pension agréés  
 collectifs.  
 Il s'élève un débat.  
 Adoptée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 61**

Albanese	Dunlop	MacLaren	Ouellette
Arnott	Elliott	MacLeod	Pettapiece
Bailey	Fedeli	Mangat	Qaadri
Barrett	Flynn	Matthews	Sandals
Berardinetti	Hardeman	McDonell	Scott
Bradley	Harris	McKenna	Sergio
Cansfield	Hudak	McNaughton	Shurman
Chan	Jackson	McNeely	Takhar
Chudleigh	Jaczek	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Clark	Jeffrey	Milloy	Walker
Colle	Jones	Moridi	Wilson
Coteau	Klees	Munro	Wong
Damerla	Kwinter	Murray	Yakabuski
Del Duca	Leal	Nicholls	Yurek
Delaney	MacCharles	O'Toole	Zimmer
Dhillon			

## NAYS / CONTRE - 17

Armstrong  
Bisson  
Campbell  
DiNovo  
Fife

Forster  
Horwath  
Mantha  
Marchese

Miller (Hamilton East-Stoney Creek)  
Natyshak  
Prue  
Schein

Singh  
Tabuns  
Taylor  
Vanthof

Referred to the Standing Committee on the  
Legislative Assembly.

Renvoyé au Comité permanent de l'assemblée  
législative.

Ms. Armstrong moved,

M<sup>me</sup> Armstrong propose,

Private Members' Notice of Motion No. 19:-

Avis de motion émanant des députés n° 19 :-

That, in the opinion of this House, Ontario should implement a five day home care guarantee in order to eliminate the home care wait list of over 6,000 people and reduce home care wait times that can be in excess of 260 days. The home care guarantee shall be funded by capping hospital CEO salaries and finding administrative and procurement savings in the Local Health Integration Networks and the Community Care Access Centres.

Debate arose.

Il s'élève un débat.

Carried.

Adoptée.

Mr. Dhillon moved,

M. Dhillon propose,

Second Reading of Bill 32, An Act respecting  
the Human Resources Professionals  
Association.

Deuxième lecture du projet de loi 32, Loi  
concernant l'Association des professionnels  
en ressources humaines.

Debate arose.

Il s'élève un débat.

Carried.

Adoptée.

Referred to the Standing Committee on  
Regulations and Private Bills.

Renvoyé au Comité permanent des  
règlements et des projets de loi d'intérêt privé.

## ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 14, An Act to amend  
the Co-operative Corporations Act and the  
Residential Tenancies Act, 2006 in respect of  
non-profit housing co-operatives and to make  
consequential amendments to other Acts.

Debate resumed and after some time the House  
adjourned at 6:01 p.m.

## ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 14, Loi  
modifiant la Loi sur les sociétés coopératives  
et la Loi de 2006 sur la location à usage  
d'habitation en ce qui concerne les  
coopératives de logement sans but lucratif et  
apportant des modifications corrélatives à  
d'autres lois.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18  
h 01, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, APRIL 29, 2013**  
**THIRTY-SECOND DAY**

**LUNDI 29 AVRIL 2013**  
**TRENTE-DEUXIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**  
**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:43 a.m.

À 11 h 43, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

The House expressed its condolence on the death of E.J. Douglas Rollins, Member for the Electoral District of Quinte from June 8, 1995 to June 2, 1999.

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 59, An Act to amend the Health Protection and Promotion Act to require food service premises to provide nutritional information. M<sup>me</sup> Gélinas.

Bill 60, An Act to strengthen consumer protection with respect to consumer agreements relating to wireless services accessed from a cellular phone, smart phone or any other similar mobile device. Hon. Ms. MacCharles.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 59, Loi modifiant la Loi sur la protection et la promotion de la santé pour obliger les lieux de restauration à indiquer l'information nutritionnelle. M<sup>me</sup> Gélinas.

Projet de loi 60, Loi visant à mieux protéger les consommateurs en ce qui concerne les conventions de consommation portant sur les services sans fil accessibles au moyen d'un téléphone cellulaire, d'un téléphone intelligent ou de tout autre appareil mobile semblable. L'hon. M<sup>me</sup> MacCharles.

**PETITIONS**

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Walker.

Repeal the statutory obligations created by Bill 119 (Sessional Paper No. P-28) Mr. Ouellette.

Grant Ombudsman power to investigate Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-32) Miss Taylor.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. MacLaren.

Community Start-Up and Maintenance Benefit and Home Repairs Benefit (Sessional Paper No. P-40) Mr. Schein.

Bed and Breakfasts and Regulation 319/08 (Sessional Paper No. P-60) Mr. O'Toole.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. Yakabuski.

Preserving Existing Communities Act, 2013 (Sessional Paper No. P-67) Mr. Klees.

**PÉTITIONS**

The Liquor Licence Amendment Act and Bill 8 (Sessional Paper No. P-70) Mrs. Albanese.

A Want of Confidence motion debate (Sessional Paper No. P-95) Mr. Chudleigh and Mr. McDonell.

Drug dealers (Sessional Paper No. P-96) Mr. Barrett.

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 36, An Act to enact the Local Food Act, 2013.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 36, Loi édictant la Loi de 2013 sur les aliments locaux.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

## TUESDAY, APRIL 30, 2013 THIRTY-THIRD DAY

## MARDI 30 AVRIL 2013 TRENTÉ-TROISIÈME JOUR

### PRAYERS

9:00 A.M.

### PRIÈRES

9 H

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 30, An Act to regulate the selling and marketing of tanning services and ultraviolet light treatments.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:13 a.m.

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 30, Loi visant à réglementer la vente et la commercialisation de services de bronzage et de traitements par rayonnement ultraviolet.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 13, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

### ORAL QUESTIONS

### QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:47 a.m.

À 11 h 47, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

### REPORTS BY COMMITTEES

Standing Committee on Finance and Economic Affairs:-

Report on Pre-Budget Consultation 2013 (Sessional Paper No. 35).

Report presented and adoption of recommendations moved.

### RAPPORTS DES COMITÉS

Comité permanent des finances et des affaires économiques :-

Rapport sur les consultations prébudgétaires pour 2013 (document parlementaire n° 35).

Rapport présenté et adoption des recommandations proposée.



Mr. Flynn moved adjournment of the debate.  
Carried.

M. Flynn propose l'ajournement du débat.  
Adoptée.

### INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 61, An Act to amend the Technical Standards and Safety Act, 2000. Mr. McDonell.

### DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 61, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes techniques et la sécurité. M. McDonell.

### PETITIONS

Abolishing hospital parking fees for all seniors (Sessional Paper No. P-8) Mr. O'Toole.  
Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. McNaughton and Ms. Scott.  
The federal riding boundaries of Scarborough-Agincourt (Sessional Paper No. P-58) Ms. Wong.  
Local Food Act (Sessional Paper No. P-77) Mr. Mauro and Ms. Wong.  
Amending the Ontario's Mining Act (Sessional Paper No. P-85) Ms. Campbell.  
Leaves to Help Families Act (Sessional Paper No. P-94) Mr. Mauro.  
A Want of Confidence motion debate (Sessional Paper No. P-95) Mr. McDonell.  
Ontario Regulation 27/13 on Traditional Chinese Medicine (Sessional Paper No. P-98) M<sup>me</sup> Gélinas and Mr. Smith.  
The University of Toronto Back Campus Field (Sessional Paper No. P-99) Mr. Marchese and Mr. Schein.  
The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) Mr. Vanthof.

### PÉTITIONS

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 55, An Act to amend the Collection Agencies Act, the Consumer Protection Act, 2002 and the Real Estate and Business Brokers Act, 2002 and to make consequential amendments to other Acts.

Debate resumed and after some time,

At 5:58 p.m., the following matters were considered in an adjournment debate.

Member for Barrie (Mr. Jackson) to the Minister of Tourism, Culture and Sport – 2015 Pan American Games.

Member for Timmins–James Bay (Mr. Bisson) to the Minister of Education – Bus contract RFP's.

The House adjourned at 6:19 p.m.

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 55, Loi modifiant la Loi sur les agences de recouvrement, la Loi de 2002 sur la protection du consommateur et la Loi de 2002 sur le courtage commercial et immobilier et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Le débat reprend et après quelque temps,

À 17 h 58, les questions suivantes ont été examinées dans un débat d'ajournement.

À 18 h 19, la chambre a ajourné ses travaux.

**WEDNESDAY, MAY 1, 2013**  
**THIRTY-FOURTH DAY**

**MERCREDI 1<sup>er</sup> MAI 2013**  
**TRENTE-QUATRIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 14, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Residential Tenancies Act, 2006 in respect of non-profit housing co-operatives and to make consequential amendments to other Acts.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 14, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation en ce qui concerne les coopératives de logement sans but lucratif et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:44 a.m.

À 11 h 44, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

**REPORTS BY COMMITTEES**

Standing Committee on Regulations and Private Bills :-

Bill Pr8, An Act respecting The Beechwood Cemetery Company.

Bill Pr13, An Act to amalgamate The Sisters of St. Joseph of Hamilton, The Sisters of St. Joseph of the Diocese of London, in Ontario, The Sisters of St. Joseph of the Diocese of Peterborough in Ontario and Sisters of St. Joseph for the Diocese of Pembroke in Canada.

Reported without amendment.

Ordered for Second Reading.

**RAPPORTS DES COMITÉS**

Comité permanent des règlements et des projets de loi privés :-

Rapport est fait sans propositions d'amendement.

Ordonnés pour la deuxième lecture.

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 62, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 to increase the rights of members of trade unions with respect to the certification of trade unions. Mr. Hillier.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 62, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail pour accroître les droits des membres des syndicats relativement à l'accréditation des syndicats. M. Hillier.

Bill 63, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 with respect to the Ontario Labour Relations Board and other matters. Mr. Hillier.

Bill 64, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 to protect the rights of employees in collective bargaining and the financial interests of members of trade unions. Mr. Hillier.

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr10, An Act to revive Marsh & Co. Hospitality Realty Inc. Ms. Jaczek.

Projet de loi 63, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail en ce qui concerne la Commission des relations de travail de l'Ontario et d'autres questions. M. Hillier.

Projet de loi 64, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail pour protéger les droits des employés à la négociation collective et les intérêts financiers des membres des syndicats. M. Hillier.

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

### PETITIONS

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Pettapiece and Ms. Thompson.

South Niagara Hospital (Sessional Paper No. P-27) Ms. Forster.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. Hardeman.

Funding of developmental service agencies (Sessional Paper No. P-69) Mr. Arnott and Ms. DiNovo.

The Rouge Valley, Ajax, Pickering hospital campus (Sessional Paper No. P-71) Mr. Dickson.

Local Food Act (Sessional Paper No. P-77) Mr. Flynn.

A Want of Confidence motion debate (Sessional Paper No. P-95) Mr. McDonell.

An inquiry into mining practices in Ontario (Sessional Paper No. P-101) M<sup>me</sup> Gélinas.

A waterfront casino in Toronto (Sessional Paper No. P-102) Mr. Tabuns.

Algonquin Memorial Beach. (Sessional Paper No. P-103) Mr. Fedeli.

### PÉTITIONS

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 55, An Act to amend the Collection Agencies Act, the Consumer Protection Act, 2002 and the Real Estate and Business Brokers Act, 2002 and to make consequential amendments to other Acts.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 5:58 p.m.

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 55, Loi modifiant la Loi sur les agences de recouvrement, la Loi de 2002 sur la protection du consommateur et la Loi de 2002 sur le courtage commercial et immobilier et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Le débat reprend et après quelque temps, à 17 h 58, la chambre a ajourné ses travaux.

**THURSDAY, MAY 2, 2013  
THIRTY-FIFTH DAY****JEUDI 2 MAI 2013  
TRENTE-CINQUIÈME JOUR****PRAYERS  
9:00 A.M.****PRIÈRES  
9 H****ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 36, An Act to enact the Local Food Act, 2013.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:13 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 36, Loi édictant la Loi de 2013 sur les aliments locaux.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 13, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.****10 H 30****ORAL QUESTIONS****QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:41 a.m.

À 11 h 41, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.****13 H****PETITIONS****PÉTITIONS**

Exempting old vehicle collectors from Drive Clean testing (Sessional Paper No. P-6) Mr. Clark.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mrs. Munro.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. O'Toole.

Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.

Ban puppy mills (Sessional Paper No. P-53) Ms. Armstrong.

Preserving Existing Communities Act, 2013 (Sessional Paper No. P-67) Mr. Klees.

Local Food Act (Sessional Paper No. P-77) Mr. Delaney and Ms. Jaczek.

Reducing the price of electricity in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-83) Ms. Campbell.

Amending the Ontario's Mining Act (Sessional Paper No. P-85) Mr. Vanthof.

Ontario Fishing Regulations Summary (Sessional Paper No. P-93) Mr. Ouellette.

The Healing Arts Radiation Protection Act (Sessional Paper No. P-105) M<sup>me</sup> Gélinas.

At 1:31 p.m., pursuant to Standing Order 58(b), the Speaker recessed the House until 4:00 p.m.

**ORDERS OF THE DAY****ORDRE DU JOUR**

Mr. Sousa moved, seconded by Ms. Wynne, That this House approves in general the Budgetary Policy of the Government, and in doing so presented his 2013 Budget and Budget papers / Budget de l'Ontario de 2013 et les Documents budgétaires (Sessional Paper No. 36).

Debate arose and after some time, Mr. Wilson moved the adjournment of the debate.

Carried.

Il s'élève un débat et après quelque temps, M. Wilson propose l'ajournement du débat.

Adopté.

Pursuant to Standing Order 58(a), the House reverted to "Introduction of Bills".

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 65, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various Acts. Hon. Mr. Sousa.

Conformément à l'article 58 a) du Règlement, l'Assemblée revient à l'appel de «Dépôt des projets de loi».

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 65, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois. L'hon. M. Sousa.

On motion by Mr. Milloy, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 4:34 p.m.

Sur la motion de M. Milloy, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

À 16 h 34, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, MAY 6, 2013  
THIRTY-SIXTH DAY**

**LUNDI 6 MAI 2013  
TRENTÉ-SIXIÈME JOUR**

**PRAYERS  
10:30 A.M.**

**PRIÈRES  
10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:41 a.m.

À 11 h 41, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

Exempting old vehicle collectors from Drive Clean testing (Sessional Paper No. P-6) Mr. O'Toole.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Bailey, Mr. Miller (Parry Sound-Muskoka) and Mr. Pettapiece.

Repeal the statutory obligations created by Bill 119 (Sessional Paper No. P-28) Mr. McDonell.

Community Start-Up and Maintenance Benefit and Home Repairs Benefit (Sessional Paper No. P-40) Mr. Schein.

The federal riding boundaries of Scarborough-Agincourt (Sessional Paper No. P-58) Mr. Flynn and Ms. Wong.

The Professional Misconduct Regulation (Sessional Paper No. P-61) Mr. Ouellette.



The Ensuring Affordable Energy Act (Sessional Paper No. P-75) Mr. Wilson.

Hydrotherapy program (Sessional Paper No. P-106) Ms. Armstrong.

Bicycling Strategy for Ontario (Sessional Paper No. P-107) Mr. Schein.

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Mr. Prue.

Markdale Hospital (Sessional Paper No. P-109) Mr. Walker.

---

### ORDERS OF THE DAY

Motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

Debate resumed and after some time,

Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek)  
moved adjournment of the debate.

Carried.

### ORDRE DU JOUR

Le débat reprend et après quelque temps,

M. Miller (Hamilton-Est–Stoney Creek)  
propose l'ajournement du débat.

Adoptée.

---

On motion by Mr. Milloy, it was Ordered that  
the House adjourn.

The House adjourned at 2:51 p.m.

Sur la motion de M. Milloy, il est ordonné que  
la chambre ajourne ses travaux.

À 14 h 51, la chambre a ajourné ses travaux.

---

**TUESDAY, MAY 7, 2013**  
**THIRTY-SEVENTH DAY**

**MARDI 7 MAI 2013**  
**TRENTE-SEPTIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

### ORDERS OF THE DAY

Motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

Debate resumed and after some time,

Ms. Horwath moved adjournment of the  
debate.

Carried.

### ORDRE DU JOUR

Le débat reprend et après quelque temps,

M<sup>me</sup> Horwath propose l'ajournement du débat.

Adoptée.

---

At 9:20 a.m., the Government House Leader  
indicated that no further morning business  
would be called and therefore the House  
recessed.

À 9 h 20, le leader parlementaire du  
gouvernement a indiqué que l'ordre du jour de  
la séance du matin étant épuisé, la Chambre  
suspendait ses travaux.

---

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

### ORAL QUESTIONS

### QUESTIONS ORALES

---

During “Oral Questions”, the Member for Northumberland–Quinte West (Mr. Milligan), having disregarded the authority of the Chair, was named by the Speaker and directed to withdraw from the service of the House for the balance of the sessional day.

Pendant la période des « Questions orales », le député de Northumberland–Quinte West, M. Milligan, ayant passé outre à l'autorité du Président, celui-ci l'a désigné par son nom et lui a ordonné de se retirer du service de l'Assemblée pour le reste de ce jour de session.

The House recessed at 11:42 a.m.

À 11 h 42, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

### INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 66, An Act to amend the Highway Traffic Act and the Civil Remedies Act, 2001 to promote public safety and suppress conditions leading to crime by prohibiting driving on the highway in a motor vehicle in which there is an unlawfully possessed handgun. Mr. Colle.

Bill 67, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 with respect to post-traumatic stress disorder. Ms. DiNovo.

### DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 66, Loi modifiant le Code de la route et la Loi de 2001 sur les recours civils afin de promouvoir la sécurité publique et d'éliminer les conditions engendrant le crime en interdisant la conduite sur la voie publique d'un véhicule automobile dans lequel se trouve une arme de poing dont la possession est illégale. M. Colle.

Projet de loi 67, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail relativement au trouble de stress post-traumatique. M<sup>me</sup> DiNovo.

### PETITIONS

Public and municipal approvals and a moratorium on industrial wind farm development (Sessional Paper No. P-1) Mr. McDonell and Mr. O'Toole.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Ms. Jones.

A moratorium on industrial wind turbines at Settler's Landing and/or Snowy Ridge Wind Parks (Sessional Paper No. P-35) Ms. Scott.

Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.

The federal riding boundaries of Scarborough-Agincourt (Sessional Paper No. P-58) Ms. Wong.

Funding for annual Pap tests (Sessional Paper No. P-64) Mr. Smith.

Funding of developmental service agencies (Sessional Paper No. P-69) Ms. DiNovo.

The Rouge Valley, Ajax, Pickering hospital campus (Sessional Paper No. P-71) Mr. Dickson.

Reducing the price of electricity in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-83) Ms. Campbell.

Hydrotherapy program (Sessional Paper No. P-106) Ms. Armstrong.

The renewable energy subsidy program and Ontario's energy sector (Sessional Paper No. P-110) Mr. Clark.

### PÉTITIONS

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 65, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various Acts.

Debate arose and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 65, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**WEDNESDAY, MAY 8, 2013****THIRTY-EIGHTH DAY****MERCREDI 8 MAI 2013****TRENTE-HUITIÈME JOUR****PRAYERS****9:00 A.M.****PRIÈRES****9 H****ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 14, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Residential Tenancies Act, 2006 in respect of non-profit housing co-operatives and to make consequential amendments to other Acts.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:10 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 14, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation en ce qui concerne les coopératives de logement sans but lucratif et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 10, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.****ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:45 a.m.

**10 H 30****QUESTIONS ORALES**

À 11 h 45, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.****15 H**

The House expressed its condolence on the death of Bruce Crozier, Member for the Electoral District of Essex South from December 2, 1993 to June 2, 1999, and Essex from June 3, 1999 to June 3, 2011.

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 68, An Act to amend the Taxation Act, 2007 to provide for a tax credit to farmers for donating to Ontario food banks certain agricultural products that they have produced. Mr. Bailey.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 68, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les impôts pour prévoir un crédit d'impôt pour les agriculteurs qui font don de certains produits agricoles qu'ils ont produits à des banques alimentaires de l'Ontario. M. Bailey.

---

**PETITIONS**

A moratorium on landfill construction (Sessional Paper No. P-3) Mr. Hardeman.

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Ms. Thompson.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Clark.

Repeal the statutory obligations created by Bill 119 (Sessional Paper No. P-28) Mr. Clark.

Province of Ontario Correctional Museum (Sessional Paper No. P-54) Ms. Thompson.

Bed and Breakfasts and Regulation 319/08 (Sessional Paper No. P-60) Mr. O'Toole.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. Hardeman and Ms. Scott.

Funding of developmental service agencies (Sessional Paper No. P-69) Mr. Pettapiece.

Racetrack Slots program (Sessional Paper No. P-79) Mr. Bailey.

Requiring a resolution to prorogue the Legislative Assembly (Sessional Paper No. P-111) Ms. Fife.

OHIP coverage of the shingles vaccine (Sessional Paper No. P-112) Mr. McDonell.

Support Bill 49 to end the practice of tip-outs (Sessional Paper No. P-113) Mr. Prue.

---

**PÉTITIONS**

---

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 65, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various Acts.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

---

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 65, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

---

**THURSDAY, MAY 9, 2013**  
**THIRTY-NINTH DAY**

**JEUDI 9 MAI 2013**  
**TRENTE-NEUVIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 36, An Act to enact the Local Food Act, 2013.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:10 a.m.

**10:30 A.M.**

**ORAL QUESTIONS**

During “Oral Questions”, the Member for Halton (Mr. Chudleigh), having disregarded the authority of the Chair, was named by the Speaker and directed to withdraw from the service of the House for the balance of the sessional day.

The House recessed at 11:38 a.m.

**1:00 P.M.**

**PETITIONS**

Exempting old vehicle collectors from Drive Clean testing (Sessional Paper No. P-6) Mr. O'Toole.  
 Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Walker.  
 Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo.  
 Repeal the statutory obligations created by Bill 119 (Sessional Paper No. P-28) Mr. McDonnell.  
 Declawing cats (Sessional Paper No. P-38) Ms. Campbell.  
 Funding for annual Pap tests (Sessional Paper No. P-64) Mr. Ouellette.  
 Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. McDonnell.  
 Preserving Existing Communities Act, 2013 (Sessional Paper No. P-67) Mr. Klees.  
 Funding of developmental service agencies (Sessional Paper No. P-69) Ms. DiNovo.  
 Reducing the price of electricity in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-83) Ms. Campbell.  
 Amending the Ontario's Mining Act (Sessional Paper No. P-85) Ms. Campbell.  
 Leaves to Help Families Act (Sessional Paper No. P-94) Ms. Wong.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 36, Loi édictant la Loi de 2013 sur les aliments locaux.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 10, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

Pendant la période des « Questions orales », le député de Halton, M. Chudleigh, ayant passé outre à l'autorité du Président, celui-ci l'a désigné par son nom et lui a ordonné de se retirer du service de l'Assemblée pour le reste de ce jour de session.

À 11 h 38, l'Assemblée a suspendu la séance.

**13 H**

**PÉTITIONS**



### PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

Mrs. Mangat moved,

Private Members' Notice of Motion No. 27:-

That, in the opinion of this House, be it resolved that every Member of the Legislative Assembly of Ontario unite to end violence against women and girls in all forms, by building awareness, better law enforcement and by encouraging more emphasis on coordinated community response.

Debate arose.

Carried.

Ms. Wong moved,

Second Reading of Bill 53, An Act to proclaim Children and Youth in Care Day.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on General Government.

Mrs. Cansfield moved,

Second Reading of Bill 54, An Act to establish the Alzheimer Advisory Council and develop a strategy for the research, treatment and prevention of Alzheimer's disease and other forms of dementia.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

### AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉS

M<sup>me</sup> Mangat propose,

Avis de motion émanant des députés n° 27 :-

Il s'élève un débat.

Adoptée.

M<sup>me</sup> Wong propose,

Deuxième lecture du projet de loi 53, Loi proclamant le Jour des enfants et des jeunes pris en charge.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales.

M<sup>me</sup> Cansfield propose,

Deuxième lecture du projet de loi 54, Loi créant le Conseil consultatif de la maladie d'Alzheimer et élaborant une stratégie de traitement et de prévention de la maladie d'Alzheimer et d'autres formes de démence et de recherche en la matière.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé.

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 65, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various Acts.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 5:55 p.m.

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 65, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois.

Le débat reprend et après quelque temps, à 17 h 55, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, MAY 13, 2013**  
**FORTIETH DAY**

**LUNDI 13 MAI 2013**  
**QUARANTIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**  
**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:40 a.m.

À 11 h 40, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

The House expressed its condolence on the death of John Melville Turner, Member for the Electoral District of Peterborough from October 21, 1971 to September 17, 1975 and from June 9, 1977 to September 9, 1987; and Speaker from April 21, 1981 to June 4, 1985.

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 69, An Act respecting payments made under contracts and subcontracts in the construction industry. Mr. Del Duca.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 69, Loi concernant les paiements effectués aux termes de contrats et de contrats de sous-traitance dans l'industrie de la construction. M. Del Duca.

**MOTIONS**

With unanimous consent, on motion by Mr. Milloy, it was Ordered,

That Standing Committee on General Government be authorized to meet for two days during the Constituency Week of May 20, 2013 for the purpose of conducting public hearings as part of its Standing Order 111(a) study relating to traffic congestion.

**MOTIONS**

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Milloy, il est ordonné,

With unanimous consent, on motion by Mr. Milloy, it was Ordered,

That the requirement for notice be waived for ballot item number 27 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Milloy, il est ordonné,

With unanimous consent, on motion by Mr. Milloy, it was Ordered,

That the Standing Committee on Public Accounts be authorized to attend the 2013 Annual Conference of the Canadian Council of Public Accounts Committees (CCPAC) in Regina, Saskatchewan from August 25 to 27, 2013; and

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Milloy, il est ordonné,

That the Standing Committee on the Legislative Assembly be authorized to attend the 2013 Annual Meeting of the National Conference of State Legislatures (NCSL) in Atlanta, Georgia from August 11 to 15, 2013.

The House expressed its condolence on the death of Jacques Noé René Fontaine, Member for the Electoral District of Cochrane North from May 2, 1985 to September 5, 1990.

### PETITIONS

Highway 6 Morriston By-Pass (Sessional Paper No. P-115) Mr. Arnott.

Line 9 oil pipeline (Sessional Paper No. P-116) Mr. Schein.

Unlawful handguns (Sessional Paper No. P-117) Mr. Colle.

Pursuant to Standing Order 30(c), the Speaker interrupted the proceedings and called Orders of the Day.

### PÉTITIONS

Conformément à l'article 30 c) du Règlement, le Président interrompt les délibérations et passe à l'ordre du jour.

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 65, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various Acts.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mr. Arnott) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

The Minister of Rural Affairs directed that the debate should continue.

Debate resumed and after some time,

The Acting Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mr. McNaughton assumes ballot item number 33 and Mr. Pettapiece assumes ballot item number 47.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 65, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois.

Le débat a repris. Le président suppléant (M. Arnott) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

Le Ministre des Affaires rurales a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Le débat reprend et après quelque temps,

Le Président suppléant a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**TUESDAY, MAY 14, 2013  
FORTY-FIRST DAY****MARDI 14 MAI 2013  
QUARANTE ET UNIÈME JOUR****PRAYERS  
9:00 A.M.****PRIÈRES  
9 H****ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 65, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various Acts.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:10 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 65, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 10, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.****10 H 30****ORAL QUESTIONS****QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:38 a.m.

À 11 h 38, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.****15 H****PETITIONS****PÉTITIONS**

Ophthalmology services (Sessional Paper No. P-30) Mr. McDonell.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Ms. Jones.

Preserving Existing Communities Act, 2013 (Sessional Paper No. P-67) Mr. Klees.

Funding of developmental service agencies (Sessional Paper No. P-69) Ms. DiNovo.

Children's Law Reform Act (Sessional Paper No. P-76) Mr. Craitor.

Ontario Fishing Regulations Summary (Sessional Paper No. P-93) Mr. Clark.

The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) Mr. Vanthof.

Hydrotherapy program (Sessional Paper No. P-106) Ms. Armstrong.

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Mr. O'Toole.

The government strengthen the Local Food Act (Sessional Paper No. P-118) Mr. Schein.

Fairness to Orléans (Sessional Paper No. P-119) Mr. McNeely.

Une juste part pour Orléans (document parlementaire n° P-120) M. McNeely.

## ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 14, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Residential Tenancies Act, 2006 in respect of non-profit housing co-operatives and to make consequential amendments to other Acts.

Debate resumed.

Carried.

Referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

---

Second Reading of Bill 36, An Act to enact the Local Food Act, 2013.

Debate resumed.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

---

Second Reading of Bill 55, An Act to amend the Collection Agencies Act, the Consumer Protection Act, 2002 and the Real Estate and Business Brokers Act, 2002 and to make consequential amendments to other Acts.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mrs. Munro) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

The Minister of Education directed that the debate should continue.

---

At 6:00 p.m., the following matters were considered in an adjournment debate.

Member for Hamilton Mountain (Miss Taylor) to the Minister Responsible for Seniors – Physiotherapy services for Seniors in Retirement and Supportive Housing.

Member for Haldimand–Norfolk (Mr. Barrett) to the Minister of Labour – US Steel/Steelworker Lockout.

---

The House adjourned at 6:21 p.m.

## ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 14, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation en ce qui concerne les coopératives de logement sans but lucratif et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Le débat reprend.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de l'Assemblée législative.

---

Deuxième lecture du projet de loi 36, Loi édictant la Loi de 2013 sur les aliments locaux.

Le débat reprend.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

---

Deuxième lecture du projet de loi 55, Loi modifiant la Loi sur les agences de recouvrement, la Loi de 2002 sur la protection du consommateur et la Loi de 2002 sur le courtage commercial et immobilier et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Le débat a repris. La présidente suppléante (M<sup>me</sup> Munro) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

La Ministre de l'Éducation a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

---

À 18 h, les questions suivantes ont été examinées dans un débat d'ajournement.

À 18 h 21, la chambre a ajourné ses travaux.



**WEDNESDAY, MAY 15, 2013**  
**FORTY-SECOND DAY**

**MERCREDI 15 MAI 2013**  
**QUARANTE-DEUXIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 55, An Act to amend the Collection Agencies Act, the Consumer Protection Act, 2002 and the Real Estate and Business Brokers Act, 2002 and to make consequential amendments to other Acts.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**10:30 A.M.**

**ORAL QUESTIONS**

**DEFERRED VOTES**

Second Reading of Bill 36, An Act to enact the Local Food Act, 2013.

Carried on the following division:-

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 55, Loi modifiant la Loi sur les agences de recouvrement, la Loi de 2002 sur la protection du consommateur et la Loi de 2002 sur le courtage commercial et immobilier et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

**VOTES DIFFÉRÉS**

Deuxième lecture du projet de loi 36, Loi édictant la Loi de 2013 sur les aliments locaux.

Adoptée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 93**

Albanese	Dickson
Armstrong	DiNovo
Arnott	Duguid
Bailey	Fedeli
Balkissoon	Fife
Barrett	Flynn
Bartolucci	Forster
Bisson	Gélinas
Bradley	Gerretsen
Broten	Gravelle
Campbell	Hardeman
Cansfield	Hillier
Chan	Horwath
Chiarelli	Hoskins
Chudleigh	Jackson
Clark	Jaczek
Colle	Jeffrey
Coteau	Jones
Crack	Klees
Craiton	Kwinter
Damerla	Leal
Del Duca	Leone
Delaney	MacCharles
Dhillon	

MacLaren	Orazietti
MacLeod	Ouellette
Mangat	Piruzza
Mantha	Prue
Marchese	Qaadri
Matthews	Sandals
Mauro	Scott
McDonell	Sergio
McKenna	Shurman
McMeekin	Singh
McNaughton	Smith
McNeely	Sousa
Meilleur	Tabuns
Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Taylor
Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Milloy	Vanthof
Moridi	Walker
Munro	Wilson
Murray	Wong
Naqvi	Wynne
Natyshak	Yakabuski
Nicholls	Yurek
O'Toole	Zimmer

## NAYS / CONTRE - 0

Referred to the Standing Committee on Social Policy.

Renvoyé au Comité permanent de la politique sociale.

The House recessed at 11:49 a.m.

À 11 h 49, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr. Clark,

Sur la motion de M. Clark,

Ordered, That the Order for Second Reading of Bill 40, An Act to amend the Regulated Health Professions Act, 1991 be discharged and the Bill be withdrawn.

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 70, An Act to amend the Regulated Health Professions Act, 1991. Mr. Clark.

Bill 71, An Act to protect child performers in the live entertainment industry and the recorded entertainment industry. Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek).

Bill 72, An Act to proclaim Pope John Paul II Day. Ms. Damerla.

## DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 70, Loi modifiant la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées. M. Clark.

Projet de loi 71, Loi visant à protéger les enfants artistes dans l'industrie du spectacle vivant et l'industrie du spectacle enregistré. M. Miller (Hamilton-Est–Stoney Creek).

Projet de loi 72, Loi proclamant le Jour du Pape Jean-Paul II. M<sup>me</sup> Damerla.

## PETITIONS

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Ms. Thompson.

Exempting old vehicle collectors from Drive Clean testing (Sessional Paper No. P-6) Mr. Fedeli.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Clark and Mr. Walker.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Smith and Mr. Wilson.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. McDonell.

The Ensuring Affordable Energy Act (Sessional Paper No. P-75) Mrs. Munro.

A Want of Confidence motion debate (Sessional Paper No. P-95) Mr. McDonell.

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Mr. Nicholls and Mr. O'Toole.

## PÉTITIONS

**ORDERS OF THE DAY**

Opposition Day

Mr. Clark moved,

Whereas, a Motion of Want of Confidence is one of the most serious parliamentary tools available to any opposition party throughout the Commonwealth that uses the Westminster system of Parliament;

Whereas, motions of non-confidence are generally moved against governments when governments conduct their affairs that breach the trust of the people;

Whereas, it is not only parliamentary tradition but convention that when a motion of Want of Confidence is called against a government, that the government in question will want to dispense with such a motion so as to prove to Her Majesty and the people that they still retain the confidence of the House and moral authority to govern;

Whereas, the failure on the part of any party to agree to call any such motion for a timely debate and vote is not only an affront to democracy but shows disrespect and disregard toward the will of the people who elected members of an assembly;

Therefore, it is the opinion of this House, that the House Leaders of all the three recognized parties shall schedule for Tuesday, May 28th, 2013 a debate and a vote on the Motion of Want of Confidence standing in the name of Jim Wilson, MPP (Simcoe–Grey).

Debate arose and after some time,

Lost on the following division:-

**ORDRE DU JOUR**

Jour de l'opposition

M. Clark propose,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Rejetée par le vote suivant :-

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Rejetée par le vote suivant :-

Rejetée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 35**

Arnott	Hillier	McKenna	Scott
Bailey	Hudak	McNaughton	Shurman
Barrett	Jackson	Miller (Parry Sound–Muskoka)	Smith
Chudleigh	Jones	Milligan	Thompson
Clark	Klees	Munro	Walker
Elliott	Leone	Nicholls	Wilson
Fedeli	MacLaren	O'Toole	Yakabuski
Hardeman	MacLeod	Ouellette	Yurek
Harris	McDonnell	Pettapiece	

**NAYS / CONTRE - 59**

Albanese	Del Duca	Kwinter	Piruzza
Armstrong	Delaney	Leal	Prue
Balkissoon	Dhillon	MacCharles	Qaadri
Berardinetti	Dickson	Mangat	Sandals
Bisson	DiNovo	Mantha	Schein
Bradley	Duguid	Marchese	Sergio
Broten	Fife	Matthews	Singh
Campbell	Flynn	Mauro	Sousa
Cansfield	Forster	McMeekin	Tabuns
Chan	Gélinas	McNeely	Taylor
Chiarelli	Gerretsen	Meilleur	Vanthof
Colle	Gravelle	Milloy	Wong
Coteau	Hoskins	Moridi	Wynne
Crack	Jaczek	Naqvi	Zimmer
Damerla	Jeffrey	Oraziotti	

The House adjourned at 5:47 p.m.

À 17 h 47, la chambre a ajourné ses travaux.

**THURSDAY, MAY 16, 2013**  
**FORTY-THIRD DAY**

**JEUDI 16 MAI 2013**  
**QUARANTE-TROISIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 65, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various Acts.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:14 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 65, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 14, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:39 a.m.

À 11 h 39, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 73, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 with respect to certain public sector employers in the construction industry. Mr. Harris.

Bill 74, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 to alter bargaining rights conferred by pre-1980 working agreements in the construction industry. Mr. McNaughton.

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr17, An Act to revive Triple "D" Holdings Ltd. Mr. Colle.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 73, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail en ce qui concerne certains employeurs du secteur public dans l'industrie de la construction. M. Harris.

Projet de loi 74, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail pour modifier le droit de négociateur conféré par des accords de fait conclus avant 1980 dans l'industrie de la construction. M. McNaughton.

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

**PETITIONS**

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mrs. Munro.

**PÉTITIONS**

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. McDonell and Mrs. Munro.

Preserving Existing Communities Act, 2013 (Sessional Paper No. P-67) Mr. Klees.

Funding of developmental service agencies (Sessional Paper No. P-69) Mr. Arnott and Ms. DiNovo.

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Mr. Klees and Mr. O'Toole.

Closure of the Sarnia jail. (Sessional Paper No. P-121) Mr. Bailey.

Community Care Access Centre Personal Support Worker guidelines (Sessional Paper No. P-122) Mr. McDonell.

---

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC  
BUSINESS**

Mr. Singh moved,

Second Reading of Bill 52, An Act to proclaim the month of April as Sikh Heritage Month.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Social Policy.

---

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC  
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M. Singh propose,

Deuxième lecture du projet de loi 52, Loi proclamant le mois d'avril Mois du patrimoine sikh.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de la politique sociale.

---

Mrs. Elliott moved,

Private Members' Notice of Motion No. 29:-

That, in the opinion of this House, a Select Committee should be established immediately to develop a comprehensive developmental services strategy for Ontarians; and

That in developing its strategy and recommendations, the Committee shall focus on the following issues:

- the urgent need for a comprehensive developmental services strategy to address the needs of children, youth and adults in Ontario with an intellectual disability or who are dually diagnosed with an intellectual disability and a mental illness, and to coordinate the delivery of developmental programs and services across many provincial ministries in addition to the Ministry of Community and Social Services, taking into consideration the following:

- the elementary and secondary school educational needs of children and youth;
- the educational and workplace needs of youth upon completion of secondary school;
- the need to provide social, recreational and inclusionary opportunities for children, youth and adults;
- the need for a range of available and affordable housing options for youth and adults;
- the respite and support needs of families;
- how government should most appropriately support these needs and provide these opportunities.

---

M<sup>me</sup> Elliott propose,

Avis de motion émanant des députés n° 29 :-



That the Committee shall have the authority to conduct hearings and undertake research, and generally shall have such powers and duties as are required to develop recommendations on a comprehensive developmental services strategy to address the needs of children, youth and adults in Ontario with an intellectual disability or who are dually diagnosed with an intellectual disability and a mental illness; and

That the committee shall present an interim report to the House no later than October 31, 2013, and a final report no later than April 30, 2014.

Debate arose.

Il s'élève un débat.

Carried.

Adoptée.

Mr. Del Duca moved,

Second Reading of Bill 69, An Act respecting payments made under contracts and subcontracts in the construction industry.

M. Del Duca propose,

Deuxième lecture du projet de loi 69, Loi concernant les paiements effectués aux termes de contrats et de contrats de sous-traitance dans l'industrie de la construction.

Debate arose.

Il s'élève un débat.

Carried.

Adoptée.

Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

Renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé.

The Deputy Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Le Vice-Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

Mr. Jackson assumes ballot item number 39 and Mr. Milligan assumes ballot item number 40.

With unanimous consent, on motion by Mr. Milloy, it was Ordered,

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Milloy, il est ordonné,

That the requirement for notice be waived for ballot item number 33 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

On motion by Mr. Milloy, it was Ordered that the House adjourn.

Sur la motion de M. Milloy, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

The House adjourned at 4:37 p.m.

À 16 h 37, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, MAY 27, 2013  
FORTY-FOURTH DAY****LUNDI 27 MAI 2013  
QUARANTE-QUATRIÈME JOUR****PRAYERS  
10:30 A.M.****PRIÈRES  
10 H 30****ORAL QUESTIONS****QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:40 a.m.

À 11 h 40, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.****13 H**

The House expressed its condolence on the death of René Brunelle, Member for the Electoral District of Cochrane North from May 12, 1958 to March 18, 1981.

**REPORTS BY COMMITTEES**

Mr. Qadri from the Standing Committee on Justice Policy presented an Interim Report on the Speaker's finding of a *prima facie* case of privilege with respect to the production of documents and review of the matters relating to the Mississauga and Oakville gas plants (Sessional Paper No. 46).

**RAPPORTS DES COMITÉS**

M. Qadri du Comité permanent de la Justice présente un rapport provisoire de la conclusion du Président sur une question de privilège jugée fondée de prime abord relative à la présentation de documents et l'étude des questions relatives aux centrales au gaz de Mississauga et Oakville (document parlementaire n° 46).

**PETITIONS****PÉTITIONS**

Personal Support Workers (Sessional Paper No. P-36) Mr. Mantha and Mr. McDonell.  
Funding of developmental service agencies (Sessional Paper No. P-69) Mr. Arnott.  
ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-72) Mr. Mantha.  
Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Mr. McDonell, Mr. O'Toole and Mr. Smith.  
Support Bill 49 to end the practice of tip-outs (Sessional Paper No. P-113) Mr. Prue.  
Rejecting subway taxes (Sessional Paper No. P-123) Mr. Barrett.  
Repealing Fishing Agreement (Sessional Paper No. P-124) Mr. Walker.

**ORDERS OF THE DAY****ORDRE DU JOUR**

Motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 5:58 p.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 17 h 58, la chambre a ajourné ses travaux.

**TUESDAY, MAY 28, 2013**  
**FORTY-FIFTH DAY**

**MARDI 28 MAI 2013**  
**QUARANTE-CINQUIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

**ORDRE DU JOUR**

Motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The Speaker informed the House,  
 That the following document was tabled:-  
 The 2012 Annual Report from the Information and Privacy Commissioner (Sessional Paper No. 49).

Le Président a informé la Chambre,  
 Que le document suivant a été déposé :-

The House recessed at 11:42 a.m.

À 11 h 42, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

With unanimous consent,

On motion by Mr. Hoskins,

Sur la motion de M. Hoskins,

Ordered, That during Statements by the Ministry and Responses today, sign language interpreters may be present on the floor of the Chamber to interpret the proceedings.

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 75, An Act to amend the Health Insurance Act with respect to celiac disease screening. Mr. Mauro.

Bill 76, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 to protect benefits for spouses of deceased, retired workers. Mr. Bartolucci.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 75, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-santé en ce qui concerne le dépistage de la maladie coeliaque. M. Mauro.

Projet de loi 76, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail afin de protéger les prestations versées aux conjoints des travailleurs retraités décédés. M. Bartolucci.

**PETITIONS****PÉTITIONS**

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Hillier.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Clark.

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Mr. Schein.

Ophthalmology services (Sessional Paper No. P-30) Mr. McDonell.

Declawing cats (Sessional Paper No. P-38) Ms. Campbell.

Community Start-Up and Maintenance Benefit and Home Repairs Benefit (Sessional Paper No. P-40) Mr. Schein.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Ms. Scott.

Reducing the price of electricity in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-83) Ms. Campbell.

Amending the Ontario's Mining Act (Sessional Paper No. P-85) Ms. Campbell.

Hydrotherapy program (Sessional Paper No. P-106) Ms. Armstrong.

**ORDERS OF THE DAY****ORDRE DU JOUR**

Motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

Debate resumed.

Le débat reprend.

The Acting Speaker (Mrs. Munro) informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mr. Harris assumes ballot item number 47 and  
Mr. Pettapiece assumes ballot item number 77.

La présidente suppléante (M<sup>me</sup> Munro) a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

Debate resumed.

Le débat reprend.

The Acting Speaker interrupted the proceedings after 8 hours of debate and put the question on Mr. Sousa's motion That this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

Vote deferred on request of the Chief  
Government Whip.

Le vote est différé par requête du Whip en  
chef du gouvernement.

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr. Milloy,

Sur la motion de M. Milloy,

Ordered, That the Late Show requested by the Member from Huron-Bruce directed to the Minister of Energy, scheduled for tonight, be rescheduled to 6:00 p.m. on Wednesday, May 29, 2013.

Mr. Milloy moved,

M. Milloy propose,

That, notwithstanding any Standing Order or special Order of the House, there be a timetable applied to the consideration of certain business of the House as follows:

**a) Bill 65, Prosperous and Fair Ontario Act (Budget Measures), 2013**

When Bill 65 is next called as a Government Order, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill without further debate or amendment and at such time the Bill shall be Ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs ; and

That the vote on Second Reading of the Bill may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

The Committee is authorized to meet for the purpose of public hearings for one day that is two calendar days after the Bill receives Second Reading, as follows: from 9:00 a.m. to noon and from 1:00 p.m. to 6:00 p.m. If the second calendar day after the Bill receives Second Reading falls on a weekend, the public hearings shall take place on the following Monday; and

The deadline for acceptance by the Clerk of the Committee of written public submissions on the Bill shall be at 6:00 p.m. on the day the Committee meets for public hearings; and

The deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 5:00 p.m. on the day following the day that the Committee meets for public hearings; and

The Committee is authorized to meet for the purpose of clause-by-clause consideration of the Bill for one day that is two calendar days after the Committee meets for public hearings, as follows: from 9:00 a.m. to noon and from 1:00 p.m. to 5:00 p.m. If the second calendar day after public hearings falls on a weekend, clause-by-clause consideration of the Bill shall take place on the following Monday; and

At 4:00 p.m. on the day that the Committee meets for clause-by-clause consideration, those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. Any division required shall be deferred until all remaining questions have been put and taken in succession, with one 20-minute waiting period allowed pursuant to Standing Order 129(a); and

The Committee shall report the Bill to the House on the first sessional day following clause-by-clause consideration of the Bill; and

That upon receiving the report of the Committee, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading. In the event that the Committee fails to report the Bill on the first sessional day following clause-by-clause consideration, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House, and shall be deemed to be Ordered for Third Reading; and

The Order for Third Reading of the Bill shall then immediately be called; and

Two hours shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

No deferral of the Third Reading vote shall be permitted; and

In the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to five minutes; and

At the conclusion of all proceedings on the Bill, the Speaker shall adjourn the House, without motion, until Monday, September 9, 2013.



**b) Parliamentary Calendar**

Notwithstanding Standing Order 6(a), the House shall continue to meet commencing Monday, June 10, 2013 except that this provision shall have no effect if all proceedings on Bill 65, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various Acts, have concluded by midnight on Thursday, June 6, 2013; and

No other motion to revise the parliamentary calendar shall be moved before September 9, 2013 without unanimous consent.

**c) Establishment of a Financial Accountability Office**

The passage of this motion shall constitute an Order to the Minister of Finance to introduce a bill, no later than September 11, 2013.

The Bill establishing the FAO shall include:

*Office of the FAO*

- The office of the FAO shall include such employees as the FAO deems necessary for the proper conduct of the business of the office, to be hired by the FAO pursuant to the budgetary limits of the office.

*Terms of office and Removal:*

- The FAO shall hold office for a term of five years and may be reappointed for a further term, but is removable at any time for cause by the Lieutenant Governor in Council on the address of the Assembly;
- The FAO shall be selected by a panel composed of one Member from each recognized party, and chaired by the Speaker who shall be a non-voting member.

*Mandate:*

Provide the Legislative Assembly of Ontario with independent analysis of the state of the province's finances and trends in the provincial and national economies, including the budget; and

at the request of a committee or member of the Assembly shall:

- a) undertake research into the province's finances and trends in the provincial and national economies; and
- b) undertake research into the estimates and all legislation of the government and opposition members; and
- c) undertake research to estimate the financial cost of any proposal that would impact the Province's finances and that relates to a matter over which the Legislature has jurisdiction including government agencies and ministries;

*Power to Decline:*

- The FAO may decline any assignment by a committee or member of the Assembly.
- However, priority to undertake an assignment shall be given to matters over which the Legislature has jurisdiction including government agencies and ministries and government legislation.

*Access to financial and economic information:*

- The FAO is entitled to have free and timely access to any financial or economic information belonging to or used by a ministry, agency of the Crown or Crown controlled corporation that the Financial Accountability Officer believes to be necessary to perform his or her duties under this section.
- Exceptions shall include:
  - (a) any financial or economic information that is personal health information under the *Personal Health Information Protection Act, 2004*;
  - (b) personal information under the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act* or that is a Cabinet record that is exempt for the purposes of section 12 of that Act.

*Privilege:*

- No waiver of privilege:
  - o A disclosure to the Financial Accountability Officer does not constitute a waiver of solicitor-client privilege, litigation privilege or settlement privilege.
- Proceedings privileged:
  - o No proceedings lie against the FAO, or against any person holding any office or appointment under the FAO, for anything he or she may do or report or say in the course of the exercise or intended exercise of his or her functions, unless it is shown that he or she acted in bad faith.

And that the Order for Second Reading of the Bill shall be called at the outset of morning Orders of the Day two sessional days following introduction of the Bill; in the event that the second sessional day is a Monday, the Bill shall be called at the outset of afternoon Orders of the Day; and

Two hours shall be allotted to the Second Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment, and at such time the Bill shall be Ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly; and

That the vote on Second Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

The Committee is authorized to meet for two sessional days for the purpose of public hearings on the Bill, commencing on the third sessional day after the Bill is referred to the Committee, as follows: from 9:00 a.m. to noon and from 1:00 p.m. to 5:00 p.m.; and

The Committee is authorized to meet for one sessional day for the purpose of clause-by-clause consideration of the Bill, on the third sessional day following the day on which the Committee met for public hearings, as follows: from 9:00 a.m. to noon and from 1:00 p.m. to 5:00 p.m.; and

The deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 5:00 p.m. on the sessional day before clause-by-clause consideration of the Bill; and

The Committee shall report the Bill to the House on the third sessional day following the day on which the Committee met for clause-by-clause consideration of the Bill; and

That upon receiving the report of the Committee, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading. In the event that the Committee fails to report the Bill on the first sessional day following clause-by-clause consideration, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House, and shall be deemed to be Ordered for Third Reading; and

The Order for Third Reading of the Bill shall then immediately be called; and

Two hours shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The vote on Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

In the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to five minutes; and

In the event of prorogation, the Order in this section to the Minister of Finance shall endure and the Bill and every schedule in it shall be introduced no later than the third sessional day of the Third Session of the 40<sup>th</sup> Parliament, and the other timelines in this section shall continue to apply. Should prorogation occur after introduction of the Bill, the Bill shall be continued and placed on the Orders and Notices Paper of the second sessional day of the subsequent Session, at the same stage as at prorogation, and the Bill shall resume its progression through the House according to the timelines of this Order; and

The commencement clause of the Bill, and of any schedule thereto, shall provide for its coming into force in its entirety on the day it receives Royal Assent; and

The Bill shall be presented to the Lieutenant Governor for Royal Assent before the House adjourns on the day it receives Third Reading.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Mr. Wilson moved,

M. Wilson propose,

That the motion be amended by adding the following:-

Adding a new section, entitled "Section D: Want of Confidence" and that the new section includes the following sentence:

That the Want of Confidence Motion, standing in the name of the Member from Simcoe-Grey, shall be called for debate and a vote no later than June 6<sup>th</sup>, 2013.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**WEDNESDAY, MAY 29, 2013**  
**FORTY-SIXTH DAY**

**MERCREDI 29 MAI 2013**  
**QUARANTE-SIXIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

**ORDRE DU JOUR**

Amendment to the motion to apply a timetable to certain business of the House.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

## ORAL QUESTIONS

## QUESTIONS ORALES

## DEFERRED VOTES

## VOTES DIFFÉRÉS

Motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 65

Albanese	Del Duca	Leal	Natyshak
Armstrong	Delaney	MacCharles	Oraziotti
Balkissoon	Dhillon	Mangat	Piruzza
Bartolucci	Dickson	Mantha	Prue
Berardinetti	DiNovo	Marchese	Qaadri
Bisson	Duguid	Matthews	Sandals
Bradley	Fife	Mauro	Schein
Brotten	Flynn	McGuinty	Sergio
Campbell	Forster	McMeekin	Singh
Cansfield	Gélinas	McNeely	Sousa
Chan	Gerretsen	Meilleur	Tabuns
Chiarelli	Horwath	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Takhar
Colle	Hoskins	Milloy	Taylor
Coteau	Jaczek	Moridi	Wong
Crack	Jeffrey	Murray	Wynne
Craitor	Kwinter	Naqvi	Zimmer
Damerla			

NAYS / CONTRE - 36

Arnott	Harris	McDonell	Pettapiece
Bailey	Hillier	McKenna	Scott
Barrett	Hudak	McNaughton	Shurman
Chudleigh	Jackson	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Smith
Clark	Jones	Milligan	Thompson
Dunlop	Klees	Munro	Walker
Elliott	Leone	Nicholls	Wilson
Fedeli	MacLaren	O'Toole	Yakabuski
Hardeman	MacLeod	Ouellette	Yurek

And it was,

Resolved, That this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

The House recessed at 11:52 a.m.

À 11 h 52, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

Mr. Milloy delivered to the Speaker a message from His Honour the Lieutenant Governor signed by his own hand, and the said message was read by the Speaker and is as follows:-

## DAVID C. ONLEY

The Lieutenant Governor transmits Estimates of certain sums required for the services of the Province for the year ending 31<sup>st</sup> March 2014 and recommends them to the Legislative Assembly.

Toronto, May 28<sup>th</sup>, 2013.

(Sessional Paper No. 50, Aboriginal Affairs; Agriculture and Food / Rural Affairs; Attorney General; Cabinet Office; Children and Youth Services; Citizenship and Immigration; Community and Social Services; Community Safety and Correctional Services; Consumer Services; Economic Development, Trade and Employment/Research and Innovation; Education; Energy; Environment; Finance; Francophone Affairs, Office of; Government Services; Health and Long-Term Care; Infrastructure; Labour; Lieutenant Governor, Office of the; Municipal Affairs and Housing; Natural Resources; Northern Development and Mines; Premier, Office of the; Tourism, Culture and Sport; Training, Colleges and Universities; Transportation).

Le lieutenant-gouverneur transmet les prévisions des dépenses visant les montants nécessaires au fonctionnement de la province pour l'exercice se terminant le 31 mars 2014 et les recommande à l'Assemblée législative.

Toronto, le 28 mai 2013.

(Document parlementaire n° 50, Affaires autochtones; Agriculture et Alimentation/Affaires rurales; Procureur général; Bureau du Conseil des ministres; Services à l'enfance et à la jeunesse; Affaires civiques et Immigration; Services sociaux et communautaires; Sécurité communautaire et Services correctionnels; Services aux consommateurs; Développement économique, Commerce et Emploi/Recherche et Innovation; Éducation; Énergie; Environnement; Finances; Office des affaires francophones; Services gouvernementaux; Santé et Soins de longue durée; Infrastructure; Travail; Bureau du lieutenant-gouverneur; Affaires municipales et Logement; Richesses naturelles; Développement du Nord et Mines; Cabinet du Premier ministre; Tourisme, Culture et Sport; Formation, Collèges et Universités; Transports).

Ordered, That the message of the Lieutenant Governor together with the Estimates accompanying same be deemed to be referred to the Standing Committee on Estimates pursuant to Standing Order 59.

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 77, An Act to amend the Fire Protection and Prevention Act, 1997 to provide safety requirements related to the presence of unsafe levels of carbon monoxide on premises. Mr. Hardeman.

Bill 78, An Act to amend certain Acts with respect to electronic health records. Hon. Ms. Matthews.

Bill 79, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act. Mr. Miller (Parry Sound-Muskoka).

## DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 77, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie pour prévoir des exigences en matière de protection contre la présence, dans des lieux, de niveaux dangereux de monoxyde de carbone. M. Hardeman.

Projet de loi 78, Loi modifiant certaines lois en ce qui concerne les dossiers de santé électroniques. L'hon. M<sup>me</sup> Matthews.

Projet de loi 79, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun. M. Miller (Parry Sound-Muskoka).



Bill 80, An Act respecting labour mobility in the construction industry aimed at restricting access to those taking advantage of Ontario's policy of free mobility. Mr. MacLaren.

Projet de loi 80, Loi sur la mobilité de la main-d'œuvre dans l'industrie de la construction visant à restreindre l'accès de ceux qui profitent de la politique de libre mobilité de l'Ontario. M. MacLaren.

The following Bills were introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Les projets de loi suivants sont présentés, lus une première fois et renvoyés au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

Bill Pr18, An Act to revive Kingsgate II Limited. Ms. Armstrong.

Bill Pr19, An Act to revive Kingsgate III Limited. Ms. Armstrong.

Bill Pr20, An Act to revive Kingsgate IV Limited. Ms. Armstrong

Bill Pr21, An Act to revive Westmount Ridge Associates Limited. Ms. Armstrong.

### PETITIONS

### PÉTITIONS

Public and municipal approvals and a moratorium on industrial wind farm development (Sessional Paper No. P-1) Mr. Walker.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Walker.

Safer Families Program (Sessional Paper No. P-20) Mr. Delaney.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Hillier.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. Hardeman.

Funding of developmental service agencies (Sessional Paper No. P-69) Ms. DiNovo.

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Ms. DiNovo and Mr. O'Toole.

The Healthy Smiles Ontario program (Sessional Paper No. P-125) Mr. Berardinetti.

Improvements to Highway 21 between Port Elgin and Southampton (Sessional Paper No. P-126) Ms. Thompson.

### ORDERS OF THE DAY

### ORDRE DU JOUR

Amendment to the motion to apply a timetable to certain business of the House.

Debate resumed.

Le débat reprend.

Mr. Hillier moved,

M. Hillier propose,

That the amendment to the motion be amended by adding the following:-

In the event of prorogation before the Want of Confidence Motion standing in the name of the Member from Simcoe-Grey is called, the motion shall be placed on the Orders and Notices Paper on the second day of the subsequent session and shall be called on the fifth sessional day of the new session.

Debate resumed.

Le débat reprend.

At 6:00 p.m., the following matter was considered in an adjournment debate.

À 18 h, la question suivante a été examinée dans un débat d'ajournement.

Member for Huron–Bruce (Ms. Thompson) to the Parliamentary Assistant to the Minister of Energy – Including Opposition Members in the working group addressing the siting of industrial wind turbines.

The House adjourned at 6:10 p.m.

À 18 h 10, la chambre a ajourné ses travaux.

**THURSDAY, MAY 30, 2013**  
**FORTY-SEVENTH DAY**

**JEUDI 30 MAI 2013**  
**QUARANTE-SEPTIÈME JOUR**

**PRAYERS**

**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**

**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

**ORDRE DU JOUR**

Amendment to the amendment to the motion to apply a timetable to certain business of the House.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:41 a.m.

À 11 h 41, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**INTRODUCTION OF BILLS**

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Bill 81, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 with respect to firefighters and certain related occupations. Mr. Del Duca.

Projet de loi 81, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail en ce qui concerne les pompiers et certaines professions connexes. M. Del Duca.

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

Exempting old vehicle collectors from Drive Clean testing (Sessional Paper No. P-6) Mr. O'Toole.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mrs. Munro.

Safer Families Program (Sessional Paper No. P-20) Mr. Delaney.

Funding of developmental service agencies (Sessional Paper No. P-69) Ms. DiNovo.

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Mr. Chudleigh and Mr. O'Toole.

Support Bill 49 to end the practice of tip-outs (Sessional Paper No. P-113) Mr. Prue.

On-site physician services to the residents of Foleyet and surrounding area (Sessional Paper No. P-127) M<sup>me</sup> Gélinas.

Funding to the Children's Aid Society of Hamilton (Sessional Paper No. P-128) Miss Taylor.

#### **PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS**

Mr. Prue moved,

Second Reading of Bill 49, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to tips and other gratuities.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

Ms. Damerla moved,

Second Reading of Bill 72, An Act to proclaim Pope John Paul II Day.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

Mr. Clark moved,

Second Reading of Bill 70, An Act to amend the Regulated Health Professions Act, 1991.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

#### **AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M. Prue propose,

Deuxième lecture du projet de loi 49, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne les pourboires et autres gratifications.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de l'Assemblée législative.

M<sup>me</sup> Damerla propose,

Deuxième lecture du projet de loi 72, Loi proclamant le Jour du Pape Jean-Paul II.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé.

M. Clark propose,

Deuxième lecture du projet de loi 70, Loi modifiant la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de l'Assemblée législative.

#### **ORDERS OF THE DAY**

Amendment to the amendment to the motion to apply a timetable to certain business of the House.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

#### **ORDRE DU JOUR**

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, JUNE 3, 2013**  
**FORTY-EIGHTH DAY**

**LUNDI 3 JUIN 2013**  
**QUARANTE-HUITIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**  
**10 H 30**

With unanimous consent, the House observed a moment of silence in respect of the tragic deaths of Captain Don Filliter, First Officer Jacques Dupuy, Flight Paramedic Chris Snowball and Flight Paramedic Dustin Dagenais in the crash of an Ornge helicopter in Moosonee during the course of duty on May 31, 2013.

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:42 a.m.

À 11 h 42, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Le Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

Mr. Harris assumes ballot item number 38 and

Mr. Hudak assumes ballot item number 47.

The House expressed its condolence on the death of Robert Goldwin Elgie, Member for the Electoral District of York East from June 9, 1977 to September 26, 1985.

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

Personal Support Workers (Sessional Paper No. P-36) Mr. Fedeli, Mr. Mantha and Mr. McDonell.

ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-72) Mr. Mantha.

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Ms. Armstrong, Mr. Natyshak, Mr. O'Toole and Mr. Ouellette.

Repealing Fishing Agreement (Sessional Paper No. P-124) Mr. Walker.

Funding to the Children's Aid Society of Hamilton (Sessional Paper No. P-128) Miss Taylor.

**ORDERS OF THE DAY**

**ORDRE DU JOUR**

Amendment to the amendment to the motion to apply a timetable to certain business of the House.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mr. Arnott) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

Le débat a repris. Le président suppléant (M. Arnott) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

The Minister Responsible for Francophone Affairs directed that the debate should continue.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

La Ministre déléguée aux Affaires francophones a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**TUESDAY, JUNE 4, 2013**  
**FORTY-NINTH DAY**

**MARDI 4 JUIN 2013**  
**QUARANTE-NEUVIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

**ORDRE DU JOUR**

Amendment to the amendment to the motion to apply a timetable to certain business of the House.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:42 a.m.

À 11 h 42, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

**REPORTS BY COMMITTEES**

**RAPPORTS DES COMITÉS**

Standing Committee on Public Accounts:-

Comité permanent des comptes publics :-

Ornge Air Ambulance and Related Services:  
Interim Report No. 1 (Sessional Paper No. 54).

des Services d'ambulance aérienne et services connexes d'Ornge : Rapport provisoire n° 1 (document parlementaire n° 54).

Report presented and adoption of report moved.

Rapport présenté et l'adoption du rapport proposée.

Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka) moved adjournment of the debate.

M. Miller (Parry Sound–Muskoka) propose l'ajournement du débat.

Carried.

Adoptée.



Mr. Prue from the Standing Committee on Estimates presented the Committee's report as follows:-

Pursuant to Standing Order 60, your Committee has selected the Estimates (2013-2014) of the following ministries and offices for consideration:-

Ministry of Finance	10 hrs. 00 mins.
Ministry of Tourism, Culture and Sport	5 hrs. 00 mins.
Ministry of Health and Long-Term Care	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Transportation	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Aboriginal Affairs	15 hrs. 00 mins.
Ministry of Energy	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Education	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Infrastructure	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Children and Youth Services	7 hrs. 30 mins.
Office of Francophone Affairs	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Consumer Services	7 hrs. 30 mins.

Pursuant to Standing Order 61(a), the Estimates (2013-2014) of the following ministries and offices not selected for consideration are deemed to be passed by the Committee and are reported back to the House:-

#### MINISTRY OF AGRICULTURE AND FOOD / MINISTRY OF RURAL AFFAIRS

101	Ministry Administration	\$	24,152,600
107	Better Public Health and Environment		86,069,600
108	Strong Agriculture, Food and Bio-product Sectors and Strong Rural Communities		677,295,100
109	Policy Development		16,949,500

#### MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL

301	Ministry Administration	\$	231,306,700
302	Prosecuting Crime		268,755,800
303	Policy, Justice Programs and Agencies		540,480,000
304	Legal Services		33,299,300
305	Court Services		595,864,900
306	Victims and Vulnerable Persons		174,801,700
307	Political Contribution Tax Credit		6,174,900

#### CABINET OFFICE

401	Cabinet Office	\$	26,711,300
-----	----------------	----	------------

#### MINISTRY OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

601	Ministry Administration	\$	18,097,700
602	Citizenship and Immigration		118,251,200
603	Ontario Women's Directorate		18,356,200
605	Regional Services		6,712,700

#### MINISTRY OF COMMUNITY AND SOCIAL SERVICES

701	Ministry Administration	\$	39,338,400
702	Adults' Services		10,160,832,500

## MINISTRY OF COMMUNITY SAFETY AND CORRECTIONAL SERVICES

2601	Ministry Administration	\$	130,376,900
2603	Public Safety Division		285,114,400
2604	Ontario Provincial Police		1,042,718,200
2605	Correctional Services		863,812,700
2606	Justice Technology Services		50,901,400
2607	Agencies, Boards and Commissions		893,200
2609	Emergency Planning and Management		70,522,600
2610	Policy and Strategic Planning Division		3,408,200

## MINISTRY OF ECONOMIC DEVELOPMENT, TRADE AND EMPLOYMENT / MINISTRY OF RESEARCH AND INNOVATION

901	Ministry Administration	\$	17,061,100
902	Economic Development, Trade and Employment		422,981,500
903	Research and Innovation		638,822,200

## MINISTRY OF THE ENVIRONMENT

1101	Ministry Administration	\$	22,037,700
1109	Environmental Planning and Analysis		66,192,100
1110	Environmental Science and Information		65,889,300
1111	Environmental Protection		191,283,100

## MINISTRY OF GOVERNMENT SERVICES

1801	Ministry Administration	\$	40,909,200
1807	Employee and Pensioner Benefits (Employer Share)		910,680,800
1808	Human Resources Services		114,606,400
1811	Enterprise Business Services		702,633,400
1812	Agencies, Boards and Commissions		2,225,600
1814	ServiceOntario		288,928,300
1815	Bulk Media Buy		25,000,000

## MINISTRY OF LABOUR

1601	Ministry Administration	\$	21,322,000
1602	Pay Equity Commission		4,199,700
1603	Labour Relations		24,058,700
1604	Occupational Health and Safety		204,524,100
1605	Employment Rights and Responsibilities		35,170,500

## OFFICE OF THE LIEUTENANT GOVERNOR

1701	Office of the Lieutenant Governor	\$	1,313,700
------	-----------------------------------	----	-----------

## MINISTRY OF MUNICIPAL AFFAIRS AND HOUSING

1901	Ministry Administration	\$	26,385,100
1902	Municipal Services and Building Regulation		26,037,000
1903	Local Government and Planning Policy		11,972,000
1904	Affordable Housing		975,323,200

**MINISTRY OF NATURAL RESOURCES**

2101	Ministry Administration	\$	33,467,800
2103	Natural Resource Management		414,969,100
2104	Public Protection		138,999,100
2105	Land and Resources Information and Information Technology Cluster		24,840,200

**MINISTRY OF NORTHERN DEVELOPMENT AND MINES**

2201	Ministry Administration	\$	11,883,300
2202	Northern Development		868,549,600
2203	Mines and Minerals		62,398,400

**OFFICE OF THE PREMIER**

2401	Office of the Premier	\$	2,563,000
------	-----------------------	----	-----------

**MINISTRY OF TRAINING, COLLEGES AND UNIVERSITIES**

3001	Ministry Administration	\$	20,267,300
3002	Postsecondary Education		6,450,217,500
3003	Employment Ontario		1,388,371,200
3004	Strategic Policy and Programs		25,638,300

Pursuant to Standing Order 61(b) the Report of the Committee was deemed to be received and the Estimates of the ministries and offices named therein were deemed to be concurred in.

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 82, An Act to amend the Residential Tenancies Act, 2006 to extend rules governing rent increases to certain types of rental units. Ms. Forster.

Bill 83, An Act to amend the Courts of Justice Act, the Libel and Slander Act and the Statutory Powers Procedure Act in order to protect expression on matters of public interest. Hon. Mr. Gerretsen.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 82, Loi modifiant la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation afin d'étendre les règles régissant les augmentations de loyer à certains types de logements locatifs. M<sup>me</sup> Forster

Projet de loi 83, Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires, la Loi sur la diffamation et la Loi sur l'exercice des compétences légales afin de protéger l'expression sur les affaires d'intérêt public. L'hon. M. Gerretsen.

**MOTIONS**

On motion by Mr. Milloy,

That, pursuant to Standing Order 6(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Tuesday, June 4, 2013.

Lost on the following division:-

**MOTIONS**

Sur la motion de M. Milloy,

Rejetée par le vote suivant :-

---

 AYES / POUR - 45

Albanese	Craitor	Jeffrey	Moridi
Balkissoon	Damerla	Kwinter	Murray
Bartolucci	Del Duca	Leal	Naqvi
Berardinetti	Delaney	MacCharles	Oraziotti
Bradley	Dhillon	Mangat	Piruzza
Broten	Dickson	Matthews	Qaadri
Cansfield	Duguid	Mauro	Sandals
Chan	Flynn	McMeekin	Sergio
Chiarelli	Gerretsen	McNeely	Wong
Colle	Hoskins	Meilleur	Wynne
Coteau	Jaczek	Milloy	Zimmer
Crack			

---

 NAYS / CONTRE - 54

Armstrong	Gélinas	McDonell	Schein
Arnott	Hardeman	McKenna	Scott
Bailey	Harris	McNaughton	Shurman
Barrett	Hillier	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Singh
Bisson	Horwath	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Smith
Campbell	Hudak	Milligan	Tabuns
Chudleigh	Jackson	Munro	Taylor
Clark	Jones	Natyshak	Thompson
DiNovo	Klees	Nicholls	Vanthof
Dunlop	Leone	O'Toole	Walker
Elliott	MacLaren	Ouellette	Wilson
Fedeli	MacLeod	Pettapiece	Yakabuski
Fife	Mantha	Prue	Yurek
Forster	Marchese		

---

 The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the following document was tabled:-

Que le document suivant a été déposé :-

Report concerning the review of expense claims under the *Cabinet Ministers' and Opposition Leaders' Expenses Review and Accountability Act, 2002*, for the period April 1, 2012 to March 31, 2013 from the Integrity Commissioner (Sessional Paper No. 53) (Tabled June 4, 2013).

---

 PETITIONS

---

 PÉTITIONS

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Harris.

Children's Law Reform Act (Sessional Paper No. P-76) Mr. Craitor.

Ontario Fishing Regulations Summary (Sessional Paper No. P-93) Mr. Ouellette.

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Ms. Armstrong, Mr. O'Toole, Miss Taylor and Mr. Wilson.

Support Bill 49 to end the practice of tip-outs (Sessional Paper No. P-113) Mr. Prue.

 Services de physiothérapie (document parlementaire n° P-129) M<sup>me</sup> Gélinas.
 

---

**ORDERS OF THE DAY****ORDRE DU JOUR**

Amendment to the amendment to the motion to apply a timetable to certain business of the House.

Debate resumed and after some time,

Le débat reprend et après quelque temps,

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

On motion by Mr. Gerretsen, it was Ordered that the House adjourn.

Sur la motion de M. Gerretsen, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

The House adjourned at 5:52 p.m.

À 17 h 52, la chambre a ajourné ses travaux.

**WEDNESDAY, JUNE 5, 2013**  
**FIFTIETH DAY**

**MERCREDI 5 JUIN 2013**  
**CINQUANTIÈME JOUR**

**PRAYERS**

**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**

**9 H**

**ORDERS OF THE DAY****ORDRE DU JOUR**

Second Reading of Bill 55, An Act to amend the Collection Agencies Act, the Consumer Protection Act, 2002 and the Real Estate and Business Brokers Act, 2002 and to make consequential amendments to other Acts.

Deuxième lecture du projet de loi 55, Loi modifiant la Loi sur les agences de recouvrement, la Loi de 2002 sur la protection du consommateur et la Loi de 2002 sur le courtage commercial et immobilier et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the following document was tabled:-

Que le document suivant a été déposé :-

The Individual Members' Expenditures for the fiscal year 2012-2013. (Sessional Paper No. 58).

**ORAL QUESTIONS****QUESTIONS ORALES**

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the following document was tabled:-

Que le document suivant a été déposé :-

The 2013 Annual Greenhouse Gas Progress Report, Failing Our Future from the Environmental Commissioner (Sessional Paper No. 56).



**DEFERRED VOTES****VOTES DIFFÉRÉS**

Amendment to the amendment to the motion to apply a timetable to certain business of the House.

Lost on the following division:-

Rejetée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 34**

Arnott	Hillier	McNaughton	Scott
Bailey	Jackson	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Shurman
Barrett	Jones	Milligan	Smith
Chudleigh	Klees	Munro	Thompson
Clark	Leone	Nicholls	Walker
Dunlop	MacLaren	O'Toole	Wilson
Elliott	MacLeod	Ouellette	Yakabuski
Hardeman	McDonell	Pettapiece	Yurek
Harris	McKenna		

**NAYS / CONTRE - 64**

Albanese	Damerla	Kwinter	Natyshak
Armstrong	Del Duca	Leal	Oraziatti
Balkissoon	Delaney	MacCharles	Piruzza
Bartolucci	Dhillon	Mangat	Prue
Berardinetti	Dickson	Mantha	Qadri
Bisson	DiNovo	Marchese	Sandals
Bradley	Duguid	Matthews	Schein
Broten	Fife	Mauro	Sergio
Campbell	Flynn	McMeekin	Singh
Cansfield	Forster	McNeely	Sousa
Chan	Gélinas	Meilleur	Tabuns
Chiarelli	Gerretsen	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Taylor
Colle	Horwath	Milloy	Vanthof
Coteau	Hoskins	Moridi	Wong
Crack	Jaczek	Murray	Wynne
Craiton	Jeffrey	Naqvi	Zimmer

The House recessed at 11:52 a.m.

À 11 h 52, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

**REPORTS BY COMMITTEES****RAPPORTS DES COMITÉS**

Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

Bill Pr10, An Act to revive Marsh & Co. Hospitality Realty Inc.

Bill Pr17, An Act to revive Triple "D" Holdings Ltd.

Reported without amendment.

Rapport est fait sans propositions d'amendement.

Ordered for Second Reading.

Ordonnés à la deuxième lecture.

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 84, An Act to amend the Metrolinx Act, 2006. Mr. Schein.

Bill 85, An Act to amend various companies statutes and to amend other statutes consequential to the Not-For-Profit Corporations Act, 2010. Hon. Ms. MacCharles.

Bill 86, An Act to amend the Ministry of Infrastructure Act, 2011 with respect to public works agreements. Mr. Jackson.

Bill 87, An Act to amend the Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act. Mr. MacLaren.

Bill 88, An Act to amend the Child and Family Services Act with respect to children 16 years of age and older. Mr. Jackson.

Bill 89, An Act to amend the Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act. Mr. MacLaren.

Bill 90, An Act to amend the Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act. Mr. MacLaren.

## DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 84, Loi modifiant la Loi de 2006 sur Metrolinx. M. Schein.

Projet de loi 85, Loi modifiant diverses lois visant les compagnies et apportant à d'autres lois des modifications corrélatives découlant de la Loi de 2010 sur les organisations sans but lucratif. L'hon. M<sup>me</sup> MacCharles.

Projet de loi 86, Loi modifiant la Loi de 2011 sur le ministère de l'Infrastructure en ce qui concerne les ententes sur les ouvrages publics. M. Jackson.

Projet de loi 87, Loi modifiant la Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario. M. MacLaren.

Projet de loi 88, Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfance et à la famille en ce qui concerne les enfants de 16 ans et plus. M. Jackson.

Projet de loi 89, Loi modifiant la Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario. M. MacLaren.

Projet de loi 90, Loi modifiant la Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario. M. MacLaren.

## PETITIONS

Personal Support Workers (Sessional Paper No. P-36) Mr. Mantha.

Bed and Breakfasts and Regulation 319/08 (Sessional Paper No. P-60) Mr. O'Toole.

Children's Law Reform Act (Sessional Paper No. P-76) Mr. Craitor.

The University of Toronto Back Campus Field (Sessional Paper No. P-99) Mr. Marchese.

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Mr. Ouellette, Mr. Smith and Mr. Yurek.

An Alzheimer Advisory Council (Sessional Paper No. P-131) Mrs. Cansfield.

The Ontario Municipal Board and the City of Toronto (Sessional Paper No. P-132) Ms. DiNovo.

Municipal property tax and the forest industry (Sessional Paper No. P-133) Mr. Vanthof.

## PÉTITIONS

## ORDERS OF THE DAY

Amendment to the motion to apply a timetable to certain business of the House.

Debate resumed.

After some time, Mr. Milloy moved, under Standing Order 48 "That this question be now put".

## ORDRE DU JOUR

Le débat reprend.

Après quelque temps, M. Milloy propose, conformément à l'article 48 du Règlement «Que cette question soit maintenant mise aux voix».

The question was put.

The motion carried on the following division:-

#### AYES / POUR - 62

Albanese	Damerla	Kwinter	Natyshak
Armstrong	Del Duca	Leal	Oraziotti
Balkissoon	Delaney	MacCharles	Piruzza
Bartolucci	Dhillon	Mangat	Prue
Berardinetti	Dickson	Mantha	Qaadri
Bisson	DiNovo	Marchese	Sandals
Bradley	Duguid	Matthews	Schein
Broten	Fife	Mauro	Sergio
Campbell	Flynn	McMeekin	Singh
Cansfield	Forster	McNeely	Sousa
Chan	Gélinas	Meilleur	Tabuns
Chiarelli	Gerretsen	Milloy	Vanthof
Colle	Horwath	Moridi	Wong
Coteau	Hoskins	Murray	Wynne
Crack	Jaczek	Naqvi	Zimmer
Craitor	Jeffrey		

#### NAYS / CONTRE - 32

Arnott	Hillier	McKenna	Scott
Bailey	Jackson	McNaughton	Shurman
Barrett	Jones	Milligan	Smith
Chudleigh	Klees	Munro	Thompson
Clark	Leone	Nicholls	Walker
Dunlop	MacLaren	O'Toole	Wilson
Elliott	MacLeod	Ouellette	Yakabuski
Hardeman	McDonell	Pettapiece	Yurek

The question was then put on the motion to apply a timetable to certain business of the House.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

#### AYES / POUR - 62

Albanese	Damerla	Kwinter	Natyshak
Armstrong	Del Duca	Leal	Oraziotti
Balkissoon	Delaney	MacCharles	Piruzza
Bartolucci	Dhillon	Mangat	Prue
Berardinetti	Dickson	Mantha	Qaadri
Bisson	DiNovo	Marchese	Sandals
Bradley	Duguid	Matthews	Schein
Broten	Fife	Mauro	Sergio
Campbell	Flynn	McMeekin	Singh
Cansfield	Forster	McNeely	Sousa
Chan	Gélinas	Meilleur	Tabuns
Chiarelli	Gerretsen	Milloy	Vanthof
Colle	Horwath	Moridi	Wong
Coteau	Hoskins	Murray	Wynne
Crack	Jaczek	Naqvi	Zimmer
Craitor	Jeffrey		

## NAYS / CONTRE - 32

Arnott	Hillier	McKenna	Scott
Bailey	Jackson	McNaughton	Shurman
Barrett	Jones	Milligan	Smith
Chudleigh	Klees	Munro	Thompson
Clark	Leone	Nicholls	Walker
Dunlop	MacLaren	O'Toole	Wilson
Elliott	MacLeod	Ouellette	Yakubski
Hardeman	McDonell	Pettapiece	Yurek

Ordered, That, notwithstanding any Standing Order or special Order of the House, there be a timetable applied to the consideration of certain business of the House as follows:

**a) Bill 65, Prosperous and Fair Ontario Act (Budget Measures), 2013**

When Bill 65 is next called as a Government Order, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill without further debate or amendment and at such time the Bill shall be Ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs ; and

That the vote on Second Reading of the Bill may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

The Committee is authorized to meet for the purpose of public hearings for one day that is two calendar days after the Bill receives Second Reading, as follows: from 9:00 a.m. to noon and from 1:00 p.m. to 6:00 p.m. If the second calendar day after the Bill receives Second Reading falls on a weekend, the public hearings shall take place on the following Monday; and

The deadline for acceptance by the Clerk of the Committee of written public submissions on the Bill shall be at 6:00 p.m. on the day the Committee meets for public hearings; and

The deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 5:00 p.m. on the day following the day that the Committee meets for public hearings; and

The Committee is authorized to meet for the purpose of clause-by-clause consideration of the Bill for one day that is two calendar days after the Committee meets for public hearings, as follows: from 9:00 a.m. to noon and from 1:00 p.m. to 5:00 p.m. If the second calendar day after public hearings falls on a weekend, clause-by-clause consideration of the Bill shall take place on the following Monday; and

At 4:00 p.m. on the day that the Committee meets for clause-by-clause consideration, those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. Any division required shall be deferred until all remaining questions have been put and taken in succession, with one 20-minute waiting period allowed pursuant to Standing Order 129(a); and

The Committee shall report the Bill to the House on the first sessional day following clause-by-clause consideration of the Bill; and

That upon receiving the report of the Committee, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading. In the event that the Committee fails to report the Bill on the first sessional day following clause-by-clause consideration, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House, and shall be deemed to be Ordered for Third Reading; and

The Order for Third Reading of the Bill shall then immediately be called; and

Two hours shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

No deferral of the Third Reading vote shall be permitted; and

In the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to five minutes; and

At the conclusion of all proceedings on the Bill, the Speaker shall adjourn the House, without motion, until Monday, September 9, 2013.

#### **b) Parliamentary Calendar**

Notwithstanding Standing Order 6(a), the House shall continue to meet commencing Monday, June 10, 2013 except that this provision shall have no effect if all proceedings on Bill 65, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various Acts, have concluded by midnight on Thursday, June 6, 2013; and

No other motion to revise the parliamentary calendar shall be moved before September 9, 2013 without unanimous consent.

#### **c) Establishment of a Financial Accountability Office**

The passage of this motion shall constitute an Order to the Minister of Finance to introduce a bill, no later than September 11, 2013.

The Bill establishing the FAO shall include:

##### *Office of the FAO*

- The office of the FAO shall include such employees as the FAO deems necessary for the proper conduct of the business of the office, to be hired by the FAO pursuant to the budgetary limits of the office.

##### *Terms of office and Removal:*

- The FAO shall hold office for a term of five years and may be reappointed for a further term, but is removable at any time for cause by the Lieutenant Governor in Council on the address of the Assembly;
- The FAO shall be selected by a panel composed of one Member from each recognized party, and chaired by the Speaker who shall be a non-voting member.

##### *Mandate:*

Provide the Legislative Assembly of Ontario with independent analysis of the state of the province's finances and trends in the provincial and national economies, including the budget; and

at the request of a committee or member of the Assembly shall:

- a) undertake research into the province's finances and trends in the provincial and national economies; and
- b) undertake research into the estimates and all legislation of the government and opposition members; and
- c) undertake research to estimate the financial cost of any proposal that would impact the Province's finances and that relates to a matter over which the Legislature has jurisdiction including government agencies and ministries;



*Power to Decline:*

- The FAO may decline any assignment by a committee or member of the Assembly.
- However, priority to undertake an assignment shall be given to matters over which the Legislature has jurisdiction including government agencies and ministries and government legislation.

*Access to financial and economic information:*

- The FAO is entitled to have free and timely access to any financial or economic information belonging to or used by a ministry, agency of the Crown or Crown controlled corporation that the Financial Accountability Officer believes to be necessary to perform his or her duties under this section.
- Exceptions shall include:
  - (a) any financial or economic information that is personal health information under the *Personal Health Information Protection Act, 2004*;
  - (b) personal information under the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act* or that is a Cabinet record that is exempt for the purposes of section 12 of that Act.

*Privilege:*

- No waiver of privilege:
  - o A disclosure to the Financial Accountability Officer does not constitute a waiver of solicitor-client privilege, litigation privilege or settlement privilege.
- Proceedings privileged:
  - o No proceedings lie against the FAO, or against any person holding any office or appointment under the FAO, for anything he or she may do or report or say in the course of the exercise or intended exercise of his or her functions, unless it is shown that he or she acted in bad faith.

And that the Order for Second Reading of the Bill shall be called at the outset of morning Orders of the Day two sessional days following introduction of the Bill; in the event that the second sessional day is a Monday, the Bill shall be called at the outset of afternoon Orders of the Day; and

Two hours shall be allotted to the Second Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment, and at such time the Bill shall be Ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly; and

That the vote on Second Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

The Committee is authorized to meet for two sessional days for the purpose of public hearings on the Bill, commencing on the third sessional day after the Bill is referred to the Committee, as follows: from 9:00 a.m. to noon and from 1:00 p.m. to 5:00 p.m.; and

The Committee is authorized to meet for one sessional day for the purpose of clause-by-clause consideration of the Bill, on the third sessional day following the day on which the Committee met for public hearings, as follows: from 9:00 a.m. to noon and from 1:00 p.m. to 5:00 p.m.; and

The deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 5:00 p.m. on the sessional day before clause-by-clause consideration of the Bill; and

The Committee shall report the Bill to the House on the third sessional day following the day on which the Committee met for clause-by-clause consideration of the Bill; and

That upon receiving the report of the Committee, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading. In the event that the Committee fails to report the Bill on the first sessional day following clause-by-clause consideration, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House, and shall be deemed to be Ordered for Third Reading; and

The Order for Third Reading of the Bill shall then immediately be called; and

Two hours shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The vote on Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

In the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to five minutes; and

In the event of prorogation, the Order in this section to the Minister of Finance shall endure and the Bill and every schedule in it shall be introduced no later than the third sessional day of the Third Session of the 40<sup>th</sup> Parliament, and the other timelines in this section shall continue to apply. Should prorogation occur after introduction of the Bill, the Bill shall be continued and placed on the Orders and Notices Paper of the second sessional day of the subsequent Session, at the same stage as at prorogation, and the Bill shall resume its progression through the House according to the timelines of this Order; and

The commencement clause of the Bill, and of any schedule thereto, shall provide for its coming into force in its entirety on the day it receives Royal Assent; and

The Bill shall be presented to the Lieutenant Governor for Royal Assent before the House adjourns on the day it receives Third Reading.

Second Reading of Bill 65, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various Acts.

Deuxième lecture du projet de loi 65, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois.

Pursuant to today's Order of the House, the question was put.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

#### AYES / POUR - 62

Albanese	Damerla	Kwinter	Natyshak
Armstrong	Del Duca	Leal	Oraziotti
Balkissoon	Delaney	MacCharles	Piruzza
Bartolucci	Dhillon	Mangat	Prue
Berardinetti	Dickson	Mantha	Qadri
Bisson	DiNovo	Marchese	Sandals
Bradley	Duguid	Matthews	Schein
Broten	Fife	Mauro	Sergio
Campbell	Flynn	McMeekin	Singh
Cansfield	Forster	McNeely	Sousa
Chan	Gélinas	Meilleur	Tabuns
Chiarelli	Gerretsen	Milloy	Vanthof
Colle	Horwath	Moridi	Wong
Coteau	Hoskins	Murray	Wynne
Crack	Jaczek	Naqvi	Zimmer
Craitor	Jeffrey		

## NAYS / CONTRE - 33

Arnott  
Bailey  
Barrett  
Chudleigh  
Clark  
Dunlop  
Elliott  
Hardeman  
Hillier

Hudak  
Jackson  
Jones  
Klees  
Leone  
MacLaren  
MacLeod  
McDonell

McKenna  
McNaughton  
Milligan  
Munro  
Nicholls  
O'Toole  
Ouellette  
Pettapiece

Scott  
Shurman  
Smith  
Thompson  
Walker  
Wilson  
Yakabuski  
Yurek

Referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs pursuant to the Order of the House passed earlier today.

Renvoyé au Comité permanent des finances et des affaires économiques conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée plus tôt aujourd'hui.

Second Reading of Bill 21, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver, critically ill child care and crime-related child death or disappearance leaves of absence.

Deuxième lecture du projet de loi 21, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour les aidants naturels, le congé pour soins à un enfant gravement malade et le congé en cas de décès ou de disparition d'un enfant dans des circonstances criminelles.

Debate resumed.

Le débat reprend.

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the following document was tabled:-

Que le document suivant a été déposé :-

The 2012-2013 Annual Report from the Integrity Commissioner (Sessional Paper No. 59).

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**THURSDAY, JUNE 6, 2013**  
**FIFTY-FIRST DAY**

**JEUDI 6 JUIN 2013**  
**CINQUANTE ET UNIÈME JOUR**

**PRAYERS**

**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**

**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 55, An Act to amend the Collection Agencies Act, the Consumer Protection Act, 2002 and the Real Estate and Business Brokers Act, 2002 and to make consequential amendments to other Acts.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 55, Loi modifiant la Loi sur les agences de recouvrement, la Loi de 2002 sur la protection du consommateur et la Loi de 2002 sur le courtage commercial et immobilier et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:40 a.m.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

À 11 h 40, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**REPORTS BY COMMITTEES**

Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

First Report 2013 (Sessional Paper No. 61).

Report presented and adoption of recommendations moved.

On motion by Mr. Tabuns,

Ordered, That the debate be adjourned.

Comprehensive response requested pursuant to Standing Order 32(d).

**RAPPORTS DES COMITÉS**

Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

Rapport premier 2013 (Document sessionnel n° 61).

Rapport présenté et adoption des recommandations proposée.

Sur la motion de M. Tabuns,

Il est ordonné que le débat soit ajourné.

Conformément à l'article 32 d) du Règlement, le comité demande au gouvernement de déposer une réponse globale au rapport.

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Bill 91, An Act to establish a new regime for the reduction, reuse and recycling of waste and to repeal the Waste Diversion Act, 2002. Hon. Mr. Bradley.

Bill 92, An Act to amend the Ontario Lottery and Gaming Corporation Act, 1999. Mr. McNaughton.

Projet de loi 91, Loi créant un nouveau cadre pour la réduction, la réutilisation et le recyclage des déchets et abrogeant la Loi de 2002 sur le réacheminement des déchets. L'hon. M. Bradley.

Projet de loi 92, Loi modifiant la Loi de 1999 sur la Société des loteries et des jeux de l'Ontario. M. McNaughton.

---

## PETITIONS

High gas prices in Ontario (Sessional Paper No. P-13) Mr. O'Toole.  
 Springwater Provincial Park (Sessional Paper No. P-15) Mr. Wilson.  
 The wpdCanada Fairview wind project (Sessional Paper No. P-16) Mr. Wilson.  
 Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo and Mr. Marchese.  
 Repeal the statutory obligations created by Bill 119 (Sessional Paper No. P-28) Mr. Ouellette.  
 Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mrs. Munro.  
 Le Commissaire aux services en français (document parlementaire n° P-45) M<sup>me</sup> Gélinas.  
 Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.  
 Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Mr. McNaughton and Mr. Wilson.  
 Funding to the Children's Aid Society of Hamilton (Sessional Paper No. P-128) Miss Taylor.  
 Funding formula for Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-134) Mr. Natyshak.

## PÉTITIONS

---

## PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

Ms. Jaczek moved,  
 Second Reading of Bill 16, An Act to amend the Municipal Act, 2001 to provide that the head of council of The Regional Municipality of York must be elected.  
 Debate arose.  
 Carried.  
 Referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

---

## AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉS

M<sup>me</sup> Jaczek propose,  
 Deuxième lecture du projet de loi 16, Loi modifiant la Loi de 2001 sur les municipalités pour prévoir que le président du conseil de la municipalité régionale de York doit être élu.  
 Il s'élève un débat.  
 Adoptée.  
 Renvoyé au Comité permanent de l'assemblée législative.

---



Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek) moved,

Second Reading of Bill 71, An Act to protect child performers in the live entertainment industry and the recorded entertainment industry.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on General Government.

Mr. McNaughton moved,

Second Reading of Bill 74, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 to alter bargaining rights conferred by pre-1980 working agreements in the construction industry.

Debate arose.

Carried on the following division:-

#### AYES / POUR - 33

Albanese	Dhillon	Leone	Milloy
Berardinetti	Dickson	MacCharles	Murray
Brotten	Duguid	Mangat	Nicholls
Chan	Hudak	McDonell	O'Toole
Chiarelli	Jackson	McKenna	Qaadri
Chudleigh	Jaczek	McNaughton	Wilson
Damerla	Jeffrey	McNeely	Wong
Del Duca	Leal	Milligan	Zimmer
Delaney			

#### NAYS / CONTRE - 16

Armstrong	Forster	Miller (Hamilton East–Stoney Creek)	Singh
Bisson	Hillier	Natyshak	Tabuns
DiNovo	Mantha	Prue	Taylor
Fife	Marchese	Schein	Vanthof

Referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs.

M. Miller (Hamilton–Est–Stoney Creek) propose,

Deuxième lecture du projet de loi 71, Loi visant à protéger les enfants artistes dans l'industrie du spectacle vivant et l'industrie du spectacle enregistré.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales.

M. McNaughton propose,

Deuxième lecture du projet de loi 74, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail pour modifier le droit de négociateur conféré par des accords de fait conclus avant 1980 dans l'industrie de la construction.

Il s'élève un débat.

Adoptée par le vote suivant :-

Renvoyé au Comité permanent des finances et des affaires économiques.

On motion by Mr. Milloy, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 4:44 p.m.

Sur la motion de M. Milloy, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

À 16 h 44, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, JUNE 10, 2013**  
**FIFTY-SECOND DAY**

**LUNDI 10 JUIN 2013**  
**CINQUANTE-DEUXIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**  
**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:40 a.m.

À 11 h 40, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 93, An Act to regulate the motor vehicle towing industry in Ontario. Mr. Ouellette.

Bill 94, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 with respect to the determination of bargaining units and the certification of trade unions. Mr. McDonell.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 93, Loi réglementant l'industrie du remorquage de véhicules automobiles en Ontario. M. Ouellette.

Projet de loi 94, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail en ce qui concerne la détermination des unités de négociation et l'accréditation des syndicats. M. McDonell.

**MOTIONS**

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

It was Resolved, That an humble Address be presented to the Lieutenant Governor in Council as follows:-  
 "To the Lieutenant Governor in Council:-

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Legislative Assembly of the Province of Ontario, now assembled, request the appointment of Bonnie Lysyk as Auditor General for the Province of Ontario, as provided in section 3 of the *Auditor General Act*, R.S.O. 1990, c. A.35, to hold office under the terms and conditions of the said Act, effective September 3, 2013."

And it was Ordered, That the Address be engrossed and presented to the Lieutenant Governor in Council by the Speaker.

**MOTIONS**

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Milloy,

**PETITIONS**

Public and municipal approvals and a moratorium on industrial wind farm development (Sessional Paper No. P-1) Mr. Walker.

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Bailey and Mr. Clark.

Repeal the statutory obligations created by Bill 119 (Sessional Paper No. P-28) Mr. McDonell.

**PÉTITIONS**

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Mr. Barrett, Mr. Leone and Mr. Ouellette.

Funding formula for Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-134) Ms. Armstrong and Mr. Natyshak.

The Financial Services Commission and auto insurance premiums (Sessional Paper No. P-136) Mr. Prue.

Highway 551 paved shoulders (Sessional Paper No. P-137) Mr. Mantha.

North Virginiatown main entrance (Sessional Paper No. P-138) Mr. Vanthof.

Reimbursement to pharmacies and pharmacists within Ontario (Sessional Paper No. P-139) Ms. DiNovo.

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 55, An Act to amend the Collection Agencies Act, the Consumer Protection Act, 2002 and the Real Estate and Business Brokers Act, 2002 and to make consequential amendments to other Acts.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 55, Loi modifiant la Loi sur les agences de recouvrement, la Loi de 2002 sur la protection du consommateur et la Loi de 2002 sur le courtage commercial et immobilier et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**TUESDAY, JUNE 11, 2013**

**FIFTY-THIRD DAY**

**MARDI 11 JUIN 2013**

**CINQUANTE-TROISIÈME JOUR**

### PRAYERS

**9:00 A.M.**

### PRIÈRES

**9 H**

### ORDERS OF THE DAY

With unanimous consent, on motion by Mr. Milloy,

Ordered, That the Orders for Second and Third Reading of the following Private Bills shall be called consecutively, and the questions on the motions for Second and Third Reading of the Bills put immediately without debate:-

Bill Pr5, An Act to revive Terra Paving Inc.

Bill Pr8, An Act respecting The Beechwood Cemetery Company.

Bill Pr10, An Act to revive Marsh & Co. Hospitality Realty Inc.

Bill Pr11, An Act respecting The Royal Conservatory of Music.

Bill Pr12, An Act to revive Universal Health Consulting Inc.

Bill Pr13, An Act to amalgamate The Sisters of St. Joseph of Hamilton, The Sisters of St. Joseph of the Diocese of London, in Ontario, The Sisters of St. Joseph of the Diocese of Peterborough in Ontario and Sisters of St. Joseph for the Diocese of Pembroke in Canada.

### ORDRE DU JOUR

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Milloy,

Bill Pr14, An Act to revive Aspen Drywall Inc.

Bill Pr17, An Act to revive Triple “D” Holdings Ltd.; and

That Ms. Jaczek may move the motions for Second and Third Reading of Bill Pr8 on behalf of Mr. McNeely; and

Ms. Jaczek may move the motions for Second and Third Reading of Bill Pr13 on behalf of Mr. Crack.

---

The following Bills were read the second time  
and Ordered for Third Reading:-

Les projets de loi suivants sont lus une  
deuxième fois et ordonnés pour la troisième  
lecture:-

Bill Pr5, An Act to revive Terra Paving Inc.

Bill Pr8, An Act respecting The Beechwood Cemetery Company.

Bill Pr10, An Act to revive Marsh & Co. Hospitality Realty Inc.

Bill Pr11, An Act respecting The Royal Conservatory of Music.

Bill Pr12, An Act to revive Universal Health Consulting Inc.

Bill Pr13, An Act to amalgamate The Sisters of St. Joseph of Hamilton, The Sisters of St. Joseph of the Diocese of London, in Ontario, The Sisters of St. Joseph of the Diocese of Peterborough in Ontario and Sisters of St. Joseph for the Diocese of Pembroke in Canada.

Bill Pr14, An Act to revive Aspen Drywall Inc.

Bill Pr17, An Act to revive Triple “D” Holdings Ltd.

---

The following Bills were read the third time  
and were passed:-

Les projets de loi suivants sont lus une  
troisième fois et adoptés:-

Bill Pr5, An Act to revive Terra Paving Inc.

Bill Pr8, An Act respecting The Beechwood Cemetery Company.

Bill Pr10, An Act to revive Marsh & Co. Hospitality Realty Inc.

Bill Pr11, An Act respecting The Royal Conservatory of Music.

Bill Pr12, An Act to revive Universal Health Consulting Inc.

Bill Pr13, An Act to amalgamate The Sisters of St. Joseph of Hamilton, The Sisters of St. Joseph of the Diocese of London, in Ontario, The Sisters of St. Joseph of the Diocese of Peterborough in Ontario and Sisters of St. Joseph for the Diocese of Pembroke in Canada.

Bill Pr14, An Act to revive Aspen Drywall Inc.

Bill Pr17, An Act to revive Triple “D” Holdings Ltd.

---

Second Reading of Bill 55, An Act to amend the Collection Agencies Act, the Consumer Protection Act, 2002 and the Real Estate and Business Brokers Act, 2002 and to make consequential amendments to other Acts

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

Deuxième lecture du projet de loi 55, Loi modifiant la Loi sur les agences de recouvrement, la Loi de 2002 sur la protection du consommateur et la Loi de 2002 sur le courtage commercial et immobilier et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

### 10:30 A.M.

10 H 30

The Speaker informed the House,  
That the following document was tabled:-

Le Président a informé la Chambre,  
Que le document suivant a été déposé :-

A Special Investigation Report by the Information and Privacy Commissioner entitled, Deleting Accountability: Records Management Practices of Political Staff (Sessional Paper No. 64).

### ORAL QUESTIONS

### QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:43 a.m.

À 11 h 43, l'Assemblée a suspendu la séance.

### 3:00 P.M.

15 H

The Speaker informed the House,  
That the following document was tabled:-

Le Président a informé la Chambre,  
Que le document suivant a été déposé :-

Report from the Ombudsman of Ontario entitled, The Code, Investigation into the Ministry of Community Safety and Correctional Services' response to allegations of excessive use of force against inmates. (Sessional Paper No. 65).

### REPORTS BY COMMITTEES

### RAPPORTS DES COMITÉS

Standing Committee on Finance and Economic Affairs :-

Comité permanent des finances et des affaires économique :-

Bill 65, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various Acts.

Projet de loi 65, Loi visant à mettre en œuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois.

Reported as amended.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Report adopted and Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House dated June 5, 2013.

Rapport adopté et passage à la troisième lecture, conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 5 juin 2013.



Third Reading of Bill 65, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various Acts.

Troisième lecture du projet de loi 65, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Pursuant to the Order of the House dated June 5, 2013, the question was put.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

### AYES / POUR - 64

Albanese	Damerla	Kwinter	Natyshak
Armstrong	Del Duca	Leal	Orazietti
Balkissoon	Delaney	MacCharles	Piruzza
Bartolucci	Dhillon	Mangat	Prue
Berardinetti	Dickson	Mantha	Qaadri
Bisson	DiNovo	Marchese	Sandals
Bradley	Duguid	Matthews	Schein
Broten	Fife	Mauro	Sergio
Campbell	Flynn	McMeekin	Singh
Cansfield	Forster	McNeely	Sousa
Chan	Gélinas	Meilleur	Tabuns
Chiarelli	Gerretsen	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Taylor
Colle	Horwath	Milloy	Vanthof
Coteau	Hoskins	Moridi	Wong
Crack	Jaczek	Murray	Wynne
Craiton	Jeffrey	Naqvi	Zimmer

### NAYS / CONTRE - 36

Arnott	Harris	McDonell	Pettapiece
Bailey	Hillier	McKenna	Scott
Barrett	Hudak	McNaughton	Shurman
Chudleigh	Jackson	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Smith
Clark	Jones	Milligan	Thompson
Dunlop	Klees	Munro	Walker
Elliott	Leone	Nicholls	Wilson
Fedeli	MacLaren	O'Toole	Yakabuski
Hardeman	MacLeod	Ouellette	Yurek

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

The House adjourned at 4:40 p.m.

À 16 h 40, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, SEPTEMBER 9, 2013**  
**FIFTY-FOURTH DAY**

**LUNDI 9 SEPTEMBRE 2013**  
**CINQUANTE-QUATRIÈME JOUR**

**PRAYERS**

**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**

**10 H 30**

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

During the adjournment, a vacancy has occurred in the membership of the House by reason of the resignation of Dalton McGuinty as the Member for the Electoral District of Ottawa South, effective June 12, 2013. (Sessional Paper No. 66).

Accordingly, I have issued my warrant to the Chief Electoral Officer for the issue of a writ for a by-election.

During the adjournment, a vacancy has occurred in the membership of the House by reason of the resignation of Laurel Broten as the Member for the Electoral District of Etobicoke—Lakeshore, effective June 28, 2013. (Sessional Paper No. 72).

Accordingly, I have issued my warrant to the Chief Electoral Officer for the issue of a writ for a by-election.

During the adjournment, a vacancy has occurred in the membership of the House by reason of the resignation of Margaret Best as the Member for the Electoral District of Scarborough—Guildwood, effective June 28, 2013. (Sessional Paper No. 73).

Accordingly, I have issued my warrant to the Chief Electoral Officer for the issue of a writ for a by-election.

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the Clerk has received from the Chief Electoral Officer and laid upon the Table the following certificate of a by-election:-

**ELECTORAL DISTRICT OF OTTAWA SOUTH**  
**– JOHN FRASER**  
**PROVINCE OF ONTARIO**

**CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE**  
**D'OTTAWA-SUD – JOHN FRASER**  
**PROVINCE DE L'ONTARIO**

Mrs. Deborah Deller  
 Clerk of the Legislative Assembly  
 Room 104  
 Legislative Building  
 Queen's Park  
 Toronto, Ontario  
 M7A 1A2

Madame Deborah Deller  
 Greffière de l'Assemblée législative  
 Édifice de l'Assemblée législative  
 Bureau 104  
 Queen's Park  
 Toronto (Ontario)  
 M7A 1A2

Dear Mrs. Deller:

A Writ of Election dated the Third day of July, 2013, was issued by the Honourable Lieutenant Governor of the Province of Ontario, and was addressed to Lynne Peterman, Returning Officer for the Electoral District of Ottawa South, for the election of a Member to represent the said Electoral District of Ottawa South in the Legislative Assembly of this Province in the room of Dalton McGuinty who, since his election as representative of the said Electoral District of Ottawa South, has resigned his seat. This is to certify that, a poll having been granted and held in Ottawa South on the First day of August, 2013, John Fraser has been returned as duly elected as appears by the Return of the said Writ of Election, dated the Ninth day of August, 2013, which is now lodged of record in my office.

GREG ESSENSA  
CHIEF ELECTORAL OFFICER  
Toronto, August 19, 2013  
(Sessional Paper No. 110)

Madame,

Un décret de convocation des électeurs et des électrices a été émis le troisième jour de juillet 2013 par l'honorable lieutenant-gouverneur de la province de l'Ontario à l'adresse de Lynne Peterman, directrice du scrutin de la circonscription électorale d'Ottawa-Sud, en vue de l'élection d'un député pour représenter ladite circonscription électorale d'Ottawa-Sud à l'Assemblée législative de la province à la place de Dalton McGuinty qui, depuis son élection à titre de député de ladite circonscription électorale d'Ottawa-Sud, a démissionné. Nous attestons par la présente qu'un scrutin ayant été décidé et tenu dans Ottawa-Sud le premier jour d'août 2013, John Fraser a été dûment élu, tel qu'en fait foi le rapport de ladite élection, en date du neuvième jour d'août 2013, qui a été déposé au registre de mon bureau.

GREG ESSENSA  
DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS  
Toronto, le 19 août 2013  
(Document parlementaire n° 110)

John Fraser, Member for the Electoral District of Ottawa South, having taken the Oath and subscribed the Roll, took his seat.

John Fraser, député de la circonscription électorale d'Ottawa-Sud, ayant prêté serment et signé le registre, a pris son siège.

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the Clerk has received from the Chief Electoral Officer and laid upon the Table the following certificate of a by-election:-

ELECTORAL DISTRICT OF SCARBOROUGH–  
GUILDWOOD – MITZIE HUNTER  
PROVINCE OF ONTARIO

CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE DE  
SCARBOROUGH–GUILDWOOD –  
MITZIE HUNTER  
PROVINCE DE L'ONTARIO

Mrs. Deborah Deller  
Clerk of the Legislative Assembly  
Room 104  
Legislative Building  
Queen's Park  
Toronto, Ontario  
M7A 1A2

Madame Deborah Deller  
Greffière de l'Assemblée législative  
Édifice de l'Assemblée législative  
Bureau 104  
Queen's Park  
Toronto (Ontario)  
M7A 1A2

Dear Mrs. Deller:

A Writ of Election dated the Third day of July, 2013, was issued by the Honourable Lieutenant Governor of the Province of Ontario, and was addressed to Darryl D'Sousa, Returning Officer for the Electoral District of Scarborough–Guildwood, for the election of a Member to represent the said Electoral District of Scarborough–Guildwood in the Legislative Assembly of this Province in the room of Margaret Best who, since her election as representative of the said Electoral District of Scarborough–Guildwood, has resigned her seat. This is to certify that, a poll having been granted and held in Scarborough–Guildwood on the First day of August, 2013, Mitzie Hunter has been returned as duly elected as appears by the Return of the said Writ of Election, dated the Ninth day of August, 2013, which is now lodged of record in my office.

GREG ESSENSA  
CHIEF ELECTORAL OFFICER  
Toronto, August 19, 2013  
(Sessional Paper No. 111)

Mitzie Hunter, Member for the Electoral District of Scarborough–Guildwood, having taken the Oath and subscribed the Roll, took her seat.

The Speaker informed the House,

That the Clerk has received from the Chief Electoral Officer and laid upon the Table the following certificate of a by-election:-

ELECTORAL DISTRICT OF ETOBICOKE–  
LAKESHORE – DOUG HOLYDAY  
PROVINCE OF ONTARIO

Madame,

Un décret de convocation des électeurs et des électrices a été émis le troisième jour de juillet 2013 par l'honorable lieutenant-gouverneur de la province de l'Ontario à l'adresse de Darryl D'Sousa, directeur du scrutin de la circonscription électorale de Scarborough–Guildwood, en vue de l'élection d'un député pour représenter ladite circonscription électorale de Scarborough–Guildwood à l'Assemblée législative de la province à la place de Margaret Best qui, depuis son élection à titre de député de ladite circonscription électorale de Scarborough–Guildwood, a démissionné. Nous attestons par la présente qu'un scrutin ayant été décidé et tenu dans Scarborough–Guildwood le premier jour d'août 2013, Mitzie Hunter a été dûment élue, tel qu'en fait foi le rapport de ladite élection, en date du neuvième jour d'août 2013, qui a été déposé au registre de mon bureau.

GREG ESSENSA  
DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS  
Toronto, le 19 août 2013  
(Document parlementaire n° 111)

Mitzie Hunter, député de la circonscription électorale de Scarborough–Guildwood, ayant prêté serment et signé le registre, a pris son siège.

Le Président a informé la Chambre,

CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE  
D'ETOBICOKE–LAKESHORE – DOUG  
HOLYDAY  
PROVINCE DE L'ONTARIO

Mrs. Deborah Deller  
Clerk of the Legislative Assembly  
Room 104  
Legislative Building  
Queen's Park  
Toronto, Ontario  
M7A 1A2

Madame Deborah Deller  
Greffière de l'Assemblée législative  
Édifice de l'Assemblée législative  
Bureau 104  
Queen's Park  
Toronto (Ontario)  
M7A 1A2

Dear Mrs. Deller:

A Writ of Election dated the Third day of July, 2013, was issued by the Honourable Lieutenant Governor of the Province of Ontario, and was addressed to Wendy Gibbs, Returning Officer for the Electoral District of Etobicoke–Lakeshore, for the election of a Member to represent the said Electoral District of Etobicoke–Lakeshore in the Legislative Assembly of this Province in the room of Laurel Broten who, since her election as representative of the said Electoral District of Etobicoke–Lakeshore, has resigned her seat. This is to certify that, a poll having been granted and held in Etobicoke–Lakeshore on the First day of August, 2013, Doug Holyday has been returned as duly elected as appears by the Return of the said Writ of Election, dated the Ninth day of August, 2013, which is now lodged of record in my office.

GREG ESSENSA  
CHIEF ELECTORAL OFFICER  
Toronto, August 19, 2013  
(Sessional Paper No. 107)

Madame,

Un décret de convocation des électeurs et des électrices a été émis le troisième jour de juillet 2013 par l'honorable lieutenant-gouverneur de la province de l'Ontario à l'adresse de Wendy Gibbs, directrice du scrutin de la circonscription électorale d'Etobicoke–Lakeshore, en vue de l'élection d'un député pour représenter ladite circonscription électorale d'Etobicoke–Lakeshore à l'Assemblée législative de la province à la place de Laurel Broten qui, depuis son élection à titre de député de ladite circonscription électorale d'Etobicoke–Lakeshore, a démissionné. Nous attestons par la présente qu'un scrutin ayant été décidé et tenu dans Etobicoke–Lakeshore le premier jour d'août 2013, Doug Holyday a été dûment élu, tel qu'en fait foi le rapport de ladite élection, en date du neuvième jour d'août 2013, qui a été déposé au registre de mon bureau.

GREG ESSENSA  
DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS  
Toronto, le 19 août 2013  
(Document parlementaire n° 107)

Doug Holyday, Member for the Electoral District of Etobicoke–Lakeshore, having taken the Oath and subscribed the Roll, took his seat.

Doug Holyday, député de la circonscription électorale d'Etobicoke–Lakeshore, ayant prêté serment et signé le registre, a pris son siège.

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the Clerk has received from the Chief Electoral Officer and laid upon the Table the following certificate of a by-election:-



ELECTORAL DISTRICT OF WINDSOR–  
TECUMSEH – PERCY HATFIELD  
PROVINCE OF ONTARIO

CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE DE  
WINDSOR–TECUMSEH – PERCY  
HATFIELD  
PROVINCE DE L'ONTARIO

Mrs. Deborah Deller  
Clerk of the Legislative Assembly  
Room 104  
Legislative Building  
Queen's Park  
Toronto, Ontario  
M7A 1A2

Madame Deborah Deller  
Greffière de l'Assemblée législative  
Édifice de l'Assemblée législative  
Bureau 104  
Queen's Park  
Toronto (Ontario)  
M7A 1A2

Dear Mrs. Deller:

A Writ of Election dated the Third day of July, 2013, was issued by the Honourable Lieutenant Governor of the Province of Ontario, and was addressed to James C. Evans, Returning Officer for the Electoral District of Windsor–Tecumseh, for the election of a Member to represent the said Electoral District of Windsor–Tecumseh in the Legislative Assembly of this Province in the room of Dwight Duncan who, since his election as representative of the said Electoral District of Windsor–Tecumseh, has resigned his seat. This is to certify that, a poll having been granted and held in Windsor–Tecumseh on the First day of August, 2013, Percy Hatfield has been returned as duly elected as appears by the Return of the said Writ of Election, dated the Ninth day of August, 2013, which is now lodged of record in my office.

GREG ESSENSA  
CHIEF ELECTORAL OFFICER  
Toronto, August 19, 2013  
(Sessional Paper No. 112)

Percy Hatfield, Member for the Electoral District of Windsor–Tecumseh, having taken the Oath and subscribed the Roll, took his seat.

Madame,

Un décret de convocation des électeurs et des électrices a été émis le troisième jour de juillet 2013 par l'honorable lieutenant-gouverneur de la province de l'Ontario à l'adresse de James C. Evans, directeur du scrutin de la circonscription électorale de Windsor–Tecumseh, en vue de l'élection d'un député pour représenter ladite circonscription électorale de Windsor–Tecumseh à l'Assemblée législative de la province à la place de Dwight Duncan qui, depuis son élection à titre de député de ladite circonscription électorale de Windsor–Tecumseh, a démissionné. Nous attestons par la présente qu'un scrutin ayant été décidé et tenu dans Windsor–Tecumseh le premier jour d'août 2013, Percy Hatfield a été dûment élu, tel qu'en fait foi le rapport de ladite élection, en date du neuvième jour d'août 2013, qui a été déposé au registre de mon bureau.

GREG ESSENSA  
DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS  
Toronto, le 19 août 2013  
(Document parlementaire n° 112)

Percy Hatfield, député de la circonscription électorale de Windsor–Tecumseh, ayant prêté serment et signé le registre, a pris son siège.

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the Clerk has received from the Chief Electoral Officer and laid upon the Table the following certificate of a by-election:-

ELECTORAL DISTRICT OF LONDON WEST –  
PEGGY SATTLER  
PROVINCE OF ONTARIO

CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE DE  
LONDON-OUEST – PEGGY SATTLER  
PROVINCE DE L'ONTARIO

Mrs. Deborah Deller  
Clerk of the Legislative Assembly  
Room 104  
Legislative Building  
Queen's Park  
Toronto, Ontario  
M7A 1A2

Madame Deborah Deller  
Greffière de l'Assemblée législative  
Édifice de l'Assemblée législative  
Bureau 104  
Queen's Park  
Toronto (Ontario)  
M7A 1A2

Dear Mrs. Deller:

A Writ of Election dated the Third day of July, 2013, was issued by the Honourable Lieutenant Governor of the Province of Ontario, and was addressed to Karen Mazereeuw, Returning Officer for the Electoral District of London West, for the election of a Member to represent the said Electoral District of London West in the Legislative Assembly of this Province in the room of Chris Bentley who, since his election as representative of the said Electoral District of London West, has resigned his seat. This is to certify that, a poll having been granted and held in London West on the First day of August, 2013, Peggy Sattler has been returned as duly elected as appears by the Return of the said Writ of Election, dated the Ninth day of August, 2013, which is now lodged of record in my office.

GREG ESSENSA  
CHIEF ELECTORAL OFFICER  
Toronto, August 19, 2013  
(Sessional Paper No. 109)

Madame,

Un décret de convocation des électeurs et des électrices a été émis le troisième jour de juillet 2013 par l'honorable lieutenant-gouverneur de la province de l'Ontario à l'adresse de Karen Mazereeuw, directrice du scrutin de la circonscription électorale de London-Ouest, en vue de l'élection d'un député pour représenter ladite circonscription électorale de London-Ouest à l'Assemblée législative de la province à la place de Chris Bentley qui, depuis son élection à titre de député de ladite circonscription électorale de London-Ouest, a démissionné. Nous attestons par la présente qu'un scrutin ayant été décidé et tenu dans London-Ouest le premier jour d'août 2013, Peggy Sattler a été dûment élue, tel qu'en fait foi le rapport de ladite élection, en date du neuvième jour d'août 2013, qui a été déposé au registre de mon bureau.

GREG ESSENSA  
DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS  
Toronto, le 19 août 2013  
(Document parlementaire n° 109)

Peggy Sattler, Member for the Electoral District of London West, having taken the Oath and subscribed the Roll, took her seat.

Peggy Sattler, député de la circonscription électorale de London-Ouest, ayant prêté serment et signé le registre, a pris son siège.

## ORAL QUESTIONS

## QUESTIONS ORALES

The Speaker delivered the following ruling:-

Le Président a rendu la décision suivante :-

On August 14, the Member for Simcoe–Grey provided me with written notice of his intention to raise a point of privilege upon the resumption of the House.

I am now prepared to give my ruling without hearing further from the Member for Simcoe–Grey, as Standing Order 21(d) permits me to do.

The Member's point of privilege relates to the existence of certain emails that were recently produced to the Standing Committee on Justice Policy in connection with that committee's review of the gas plants issue generally, and my September 13, 2012 ruling specifically.

These emails chronicle a discussion among a number of then-current and former staff in Premier McGuinty's office, and are offered by the Member for Simcoe–Grey as evidence that an attempt was made to influence or intimidate me with respect to my ruling arising from the point of privilege put forward on August 27, 2012 by the Member for Cambridge.

As I have said in a public statement on July 30, I cannot speak to the mindset or motivation of the authors of these emails. However, I think it is crucial to note that my ruling that a prima facie case of privilege had been established by the Member for Cambridge, was made on September 13, 2012 - fully eight days before the emails in question here.

I can tell the House that I made that September 13 ruling without any interference from any person, based on the evidence and arguments put forward to me by various Members of the Assembly, based on the August 27, 2012 report of the Estimates Committee, and in consultation with only my procedural advisors at the Table. At no time did any person seek to pressure me with respect to that ruling. And, it having been made, it was not changeable in any event- this simply was not possible.

As I also noted in my July 30 public statement, I meet and have discussions regularly on a wide variety of issues related to my duties and responsibilities as Speaker. I'm sure all Members can appreciate the extreme reluctance I would have in divulging the topic or content of any of those discussions, for many of them take place with you and your colleagues. To do so would justifiably open me up to criticism that I cannot be trusted to keep confidences, regardless of whether they are of great or minor importance.

However, given the serious nature of the matter at hand and in what I judge to be in the best interests of this institution, I am prepared to say that at no time, in any discussion I might have had after delivering my September 13 ruling, was I the recipient of any inappropriate overture or suggestion. I have not been pressured, intimidated, cajoled, warned or threatened in any way, nor was any influence exerted upon me to do or say any particular thing or to pursue any particular course of action. Nothing of this nature has taken place.

It is because I can so clearly give the House this assurance that I must find that a prima facie case of privilege does not exist. I thank the Member for Simcoe–Grey for providing me with a comprehensive notice in this matter.

The House recessed at 12:07 p.m.

À 12 h 07, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.****13 H**

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Ms. Forster assumes ballot item number 61 and Mr. Schein assumes ballot item number 69; and

Ms. MacLeod assumes ballot item number 47 and Mr. Hudak assumes ballot item number 72.

Le Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

The Speaker informed the House,  
During the adjournment, the following documents were tabled:-

Le Président a informé la Chambre,  
Pendant l'ajournement, les documents suivants ont été déposés :-

On June 18, 2013, a request by the Member for Ottawa–Orléans (Mr. McNeely) to the Integrity Commissioner for an opinion pursuant to Section 30(1) of the Members' Integrity Act, 1994, on whether the Member for Haliburton–Kawartha Lakes–Brock (Ms. Scott) has contravened the Act or Ontario Parliamentary Convention (Sessional Paper No. 68).

On June 24, 2013, a report regarding Alternative Voting Technologies from the Chief Electoral Officer (Sessional Paper No. 70).

On July 15, 2013, a report concerning The Honourable Brad Duguid, Member for Scarborough Centre from the Integrity Commissioner (Sessional Paper No. 80).

On July 16, 2013, the 2012-2013 Annual Report from the Ombudsman of Ontario (Sessional Paper No. 81).

On August 20, 2013, Addendum to: Deleting Accountability: Records Management Practices of Political Staff, A Special Investigation Report from the Information and Privacy Commissioner (Sessional Paper No. 114).

**REPORTS BY COMMITTEES**

Standing Committee on Government Agencies:-

Report on Agencies, Boards and Commissions: Liquor Control Board of Ontario. (Sessional Paper No. 142).

Report presented and adoption of recommendations moved.

Mr. Berardinetti moved adjournment of the debate.

Carried.

Comprehensive response requested pursuant to Standing Order 32(d).

**RAPPORTS DES COMITÉS**

Comité permanent des organismes gouvernementaux :-

Rapport sur les organismes, conseils et commissions : Régie des alcools de l'Ontario. (Document sessionnel n° 142).

Rapport présenté et adoption des recommandations proposée.

M. Berardinetti propose l'ajournement du débat.

Adoptée.

Conformément à l'article 32 d) du Règlement, le comité demande au gouvernement de déposer une réponse globale au rapport.



The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That, during the adjournment the Clerk received the Report on Intended Appointments dated August 14, 2013 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 108(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 108) (Tabled August 14, 2013).

### INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 95, An Act to establish a Financial Accountability Officer. Hon. Mr. Sousa.

Bill 96, An Act to raise awareness about radon, provide for the Ontario Radon Registry and reduce radon levels in dwellings and workplaces. Mr. Qaadri.

### DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 95, Loi créant le poste de directeur de la responsabilité financière. L'hon. M. Sousa.

Projet de loi 96, Loi visant à sensibiliser le public au radon, à prévoir la création du Registre des concentrations de radon en Ontario et à réduire la concentration de ce gaz dans les logements et les lieux de travail. M. Qaadri.

### MOTIONS

With unanimous consent, on motion by Mr. Milloy, it was Ordered,

That the requirement for notice be waived for ballot item numbers 34 and 35 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

### MOTIONS

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Milloy, il est ordonné,

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Milloy,

Ordered, That, notwithstanding the Order of the House dated February 20, 2013, the membership of the following committees is as follows:

**The Standing Committee on Estimates:** Mr. Colle, Mr. Craitor, Mr. Dickson, Mrs. Mangat, Mr. Harris, Mr. Leone, Mr. Nicholls, Mr. Natyshak, Mr. Prue;

**The Standing Committee on Finance and Economic Affairs:** Mr. Del Duca, Mr. Flynn, Ms. Hunter, Ms. Wong, Mr. Fedeli, Mr. McNaughton, Mr. Shurman, Ms. Fife, Mr. Prue;

**The Standing Committee on General Government:** Mrs. Cansfield, Mr. Crack, Ms. Damerla, Mr. Fraser, Ms. Scott, Mr. Smith, Mr. Yurek, Ms. Campbell, Ms. Sattler;

**The Standing Committee on Government Agencies:** Mrs. Albanese, Mr. Berardinetti, Mr. Bartolucci, Ms. Hunter, Mr. McDonell, Mr. Pettapiece, Ms. Thompson, Mr. Hatfield, Miss Taylor;

**The Standing Committee on Justice Policy:** Mr. Delaney, Mr. Del Duca, Mr. McNeely, Mr. Qaadri, Mr. Klees, Mr. MacLaren, Mr. Milligan, Ms. Armstrong, Mr. Schein;

**The Standing Committee on Public Accounts:** Mr. Berardinetti, Ms. Jaczek, Mr. Mauro, Mr. McNeely, Mr. Barrett, Mr. Miller (Parry Sound-Muskoka), Mr. Ouellette, Mme Gélinas, Mr. Singh;

**The Standing Committee on Regulations and Private Bills:** Mrs. Cansfield, Ms. Damerla, Mr. Fraser, Mr. Kwinter, Mr. Hillier, Mr. Jackson, Mr. Walker, Mr. Tabuns, Mr. Vanthof;



**The Standing Committee on Social Policy:** Mr. Balkissoon, Mr. Colle, Mr. Dhillon, Ms. Jaczek, Mr. Chudleigh, Mr. Hardeman, Mrs. McKenna, Ms. DiNovo, Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek); and  
**The Standing Committee on the Legislative Assembly:** Mr. Balkissoon, Mr. Crack, Mr. Dhillon, Mrs. Mangat, Mr. Clark, Mr. Dunlop, Ms. MacLeod, Ms. Forster, Mr. Mantha.

---

## PETITIONS

Long term care beds and community care for independent and semi-independent seniors (Sessional Paper No. P-7) Mr. McDonell.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Dunlop.

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Mr. McDonell and Mr. Walker.

A scientific study on the health and environment impacts of industrial wind turbines. (Sessional Paper No. P-142) Mr. McDonell.

Northern Ontario taxpayers and the expansion of Toronto and Hamilton transit (Sessional Paper No. P-143) Mr. Fedeli.

The Ontario Ranger Program (Sessional Paper No. P-144) Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka).

Handheld devices and the Highway Traffic Act (Sessional Paper No. P-145) Ms. MacLeod.

All levels of government to support the extension of the Sheppard subway line (Sessional Paper No. P-146) Mr. Flynn.

The McGill pit and the Aggregate Resources Act (Sessional Paper No. P-147) Mr. Clark.

---

## PÉTITIONS

The Acting Speaker (Mr. Arnott) informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following bills in his office on June 13, 2013.

Bill 65, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various Acts.

Bill Pr5, An Act to revive Terra Paving Inc.

Bill Pr8, An Act respecting The Beechwood Cemetery Company.

Bill Pr10, An Act to revive Marsh & Co. Hospitality Realty Inc.

Bill Pr11, An Act respecting The Royal Conservatory of Music.

Bill Pr12, An Act to revive Universal Health Consulting Inc.

Bill Pr13, An Act to amalgamate The Sisters of St. Joseph of Hamilton, The Sisters of St. Joseph of the Diocese of London, in Ontario, The Sisters of St. Joseph of the Diocese of Peterborough in Ontario and Sisters of St. Joseph for the Diocese of Pembroke in Canada.

Bill Pr14, An Act to revive Aspen Drywall Inc.

Bill Pr17, An Act to revive Triple “D” Holdings Ltd.

Le Président suppléant (M. Arnott) avise l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur a eu le plaisir de sanctionner les projets de loi suivants dans son cabinet le 13 juin 2013.

Projet de loi 65, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois.

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 55, An Act to amend the Collection Agencies Act, the Consumer Protection Act, 2002 and the Real Estate and Business Brokers Act, 2002 and to make consequential amendments to other Acts.

Debate resumed.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

On motion by Mr. Naqvi, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 4:30 p.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 55, Loi modifiant la Loi sur les agences de recouvrement, la Loi de 2002 sur la protection du consommateur et la Loi de 2002 sur le courtage commercial et immobilier et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Le débat reprend.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Sur la motion de M. Naqvi, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

À 16 h 30, la chambre a ajourné ses travaux.

**TUESDAY, SEPTEMBER 10, 2013**

**FIFTY-FIFTH DAY**

**PRAYERS**

**9:00 A.M.**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 60, An Act to strengthen consumer protection with respect to consumer agreements relating to wireless services accessed from a cellular phone, smart phone or any other similar mobile device.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**10:30 A.M.**

**ORAL QUESTIONS****DEFERRED VOTES**

Second Reading of Bill 55, An Act to amend the Collection Agencies Act, the Consumer Protection Act, 2002 and the Real Estate and Business Brokers Act, 2002 and to make consequential amendments to other Acts.

**MARDI 10 SEPTEMBRE 2013**

**CINQUANTE-CINQUIÈME JOUR**

**PRIÈRES**

**9 H**

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 60, Loi visant à mieux protéger les consommateurs en ce qui concerne les conventions de consommation portant sur les services sans fil accessibles au moyen d'un téléphone cellulaire, d'un téléphone intelligent ou de tout autre appareil mobile semblable.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES****VOTES DIFFÉRÉS**

Deuxième lecture du projet de loi 55, Loi modifiant la Loi sur les agences de recouvrement, la Loi de 2002 sur la protection du consommateur et la Loi de 2002 sur le courtage commercial et immobilier et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

### AYES / POUR - 96

Albanese	Elliott	MacCharles	O'Toole
Armstrong	Fife	MacLaren	Ouellette
Arnott	Flynn	MacLeod	Pettapiece
Bailey	Forster	Mangat	Piruzza
Balkissoon	Fraser	Mantha	Qadri
Bartolucci	Gélinas	Marchese	Sandals
Berardinetti	Gerretsen	Matthews	Sattler
Bisson	Gravelle	Mauro	Schein
Bradley	Hardeman	McDonell	Scott
Campbell	Harris	McKenna	Sergio
Chan	Hatfield	McMeekin	Singh
Chiarelli	Hillier	McNaughton	Smith
Chudleigh	Horwath	McNeely	Sousa
Clark	Hoskins	Meilleur	Tabuns
Coteau	Hudak	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Taylor
Crack	Hunter	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Damerla	Jackson	Milloy	Vanthof
Del Duca	Jaczek	Moridi	Walker
Delaney	Jeffrey	Munro	Wilson
Dhillon	Jones	Murray	Wong
Dickson	Klees	Naqvi	Wynne
DiNovo	Kwinter	Natyshak	Yakabuski
Duguid	Leal	Nicholls	Yurek
Dunlop	Leone	Oraziatti	Zimmer

### NAYS / CONTRE - 0

Referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

Renvoyé au Comité permanent de l'Assemblée législative.

The House recessed at 11:52 a.m.

À 11 h 52, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

### REPORTS BY COMMITTEES

### RAPPORTS DES COMITÉS

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the Clerk received the Report on Intended Appointments dated September 10, 2013 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 108(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 143) (Tabled September 10, 2013).

### INTRODUCTION OF BILLS

### DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Bill 97, An Act to encourage the purchase of vehicles that use natural gas as a fuel. Mr. Bailey.

Projet de loi 97, Loi visant à encourager l'achat de véhicules utilisant du gaz naturel comme carburant. M. Bailey.

**MOTIONS**

With unanimous consent,

On motion by Mr. Gerretsen,

Ordered, That following “Oral Questions” or “Deferred Votes,” as the case may be on Monday, September 16, 2013, the Speaker shall adjourn the House without motion and the House shall stand adjourned until Wednesday, September 18, 2013; and that no committees shall meet on September 16 or 17, 2013.

**MOTIONS**

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Gerretsen,

**PETITIONS**

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Ms. Thompson.

Abolishing hospital parking fees for all seniors (Sessional Paper No. P-8) Mr. O'Toole.

Grant powers to the Ombudsman (Sessional Paper No. P-12) Ms. Campbell.

Reducing the price of electricity in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-83) Ms. Campbell.

Amending the Ontario's Mining Act (Sessional Paper No. P-85) Mr. Vanthof.

Leaves to Help Families Act (Sessional Paper No. P-94) Ms. Wong.

Markdale Hospital (Sessional Paper No. P-109) Mr. Walker.

All levels of government to support the extension of the Sheppard subway line (Sessional Paper No. P-146) Ms. Wong.

Rejecting increases on the Harmonized Sales Tax, Gas Tax or any other fees or taxes in the Ontario Northwest. (Sessional Paper No. P-148) Ms. Campbell.

Restoring access to Shale Beach (Sessional Paper No. P-149) Mr. Wilson.

Funding precedence for long-term care facilities (Sessional Paper No. P-150) Ms. Thompson.

Continuing the revenue-sharing partnership with the horse-racing industry (Sessional Paper No. P-151) Mr. Walker.

A five day home care guarantee (Sessional Paper No. P-152) M<sup>me</sup> Gélinas.

**PÉTITIONS****ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 21, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver, critically ill child care and crime-related child death or disappearance leaves of absence.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 21, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour les aidants naturels, le congé pour soins à un enfant gravement malade et le congé en cas de décès ou de disparition d'un enfant dans des circonstances criminelles.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mrs. Munro) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

Le débat a repris. La présidente suppléante (M<sup>me</sup> Munro) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

The Attorney General directed that the debate should continue.

Le Procureur général a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**WEDNESDAY, SEPTEMBER 11, 2013**  
**FIFTY-SIXTH DAY**

**MERCREDI 11 SEPTEMBRE 2013**  
**CINQUANTE-SIXIÈME JOUR**

**PRAYERS**

**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**

**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 95, An Act to establish a Financial Accountability Officer.

Debate arose and after some time, the House recessed at 10:15 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 95, Loi créant le poste de directeur de la responsabilité financière.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

The House observed a moment of silence in observance of the tragic events of September 11, 2001.

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

With unanimous consent, on motion by Mr. Bisson, it was Ordered,

That the Order for Second Reading of Bill 30, An Act to regulate the selling and marketing of tanning services and ultraviolet light treatments, shall be called and that the question be put immediately without further debate or amendment.

Second Reading of Bill 30, An Act to regulate the selling and marketing of tanning services and ultraviolet light treatments.

Carried.

Referred to the Standing Committee on General Government.

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Bisson, il est ordonné,

Deuxième lecture du projet de loi 30, Loi visant à réglementer la vente et la commercialisation de services de bronzage et de traitements par rayonnement ultraviolet.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales.

The House recessed at 11:48 a.m.

À 11 h 48, l'Assemblée a suspendu la séance.



**3:00 P.M.****15 H****INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 98, An Act respecting the importation of wine, beer and spirits from other provinces.  
Mr. Milligan.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 98, Loi concernant l'importation de vin, de bière et de spiritueux provenant d'autres provinces. M. Milligan.

**PETITIONS**

Safer Families Program (Sessional Paper No. P-20) Mr. Delaney.

Personal Support Workers (Sessional Paper No. P-36) Mr. McDonell.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. McDonell and Mr. O'Toole.

Leaves to Help Families Act (Sessional Paper No. P-94) Ms. Wong.

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Mr. McDonell.

All levels of government to support the extension of the Sheppard subway line (Sessional Paper No. P-146) Ms. Wong.

Continuing the revenue-sharing partnership with the horse-racing industry (Sessional Paper No. P-151) Mr. O'Toole.

Legislation to aid families of alcoholics (Sessional Paper No. P-154) Mr. Flynn.

**PÉTITIONS****ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 95, An Act to establish a Financial Accountability Officer.

Debate resumed and after some time,

Pursuant to the Order of the House dated June 5, 2013, the question was put.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 95, Loi créant le poste de directeur de la responsabilité financière.

Le débat reprend et après quelque temps,

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Second Reading of Bill 21, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver, critically ill child care and crime-related child death or disappearance leaves of absence.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

Deuxième lecture du projet de loi 21, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour les aidants naturels, le congé pour soins à un enfant gravement malade et le congé en cas de décès ou de disparition d'un enfant dans des circonstances criminelles.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**THURSDAY, SEPTEMBER 12, 2013**  
**FIFTY-SEVENTH DAY**

**JEUDI 12 SEPTEMBRE 2013**  
**CINQUANTE SEPTIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 21, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver, critically ill child care and crime-related child death or disappearance leaves of absence.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:13 a.m.

**10:30 A.M.**

**ORAL QUESTIONS**

**DEFERRED VOTES**

Second Reading of Bill 95, An Act to establish a Financial Accountability Officer.

Carried on the following division:-

Albanese	Elliott
Armstrong	Fedeli
Arnott	Fife
Bailey	Flynn
Balkissoon	Forster
Bartolucci	Fraser
Bisson	Gélinas
Bradley	Gerretsen
Campbell	Gravelle
Cansfield	Hardeman
Chan	Harris
Chiarelli	Hatfield
Chudleigh	Holyday
Clark	Horwath
Colle	Hoskins
Coteau	Hudak
Crack	Hunter
Damerla	Jackson
Del Duca	Jaczek
Delaney	Jeffrey
Dhillon	Jones
DiNovo	Kwintner
Duguid	Leone

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 21, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour les aidants naturels, le congé pour soins à un enfant gravement malade et le congé en cas de décès ou de disparition d'un enfant dans des circonstances criminelles.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 13, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

**VOTES DIFFÉRÉS**

Deuxième lecture du projet de loi 95, Loi créant le poste de directeur de la responsabilité financière.

Adoptée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 91**

MacCharles	Oraziotti
MacLaren	O'Toole
MacLeod	Ouellette
Mangat	Pettapiece
Mantha	Piruzza
Marchese	Qaadri
Matthews	Sandals
Mauro	Sattler
McDonnell	Schein
McKenna	Sergio
McMeekin	Singh
McNaughton	Smith
McNeely	Tabuns
Meilleur	Taylor
Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Thompson
Milligan	Vanthof
Milloy	Walker
Moridi	Wilson
Munro	Wong
Murray	Wynne
Naqvi	Yakabuski
Natyshak	Yurek
Nicholls	

## NAYS / CONTRE – 0

Referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly pursuant to the Order of the House dated June 5, 2013.

Renvoyé au Comité permanent de l'assemblée législative, conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 5 juin 2013.

The House recessed at 11:48 a.m.

À 11 h 48, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 99, An Act to proclaim Terry Fox Day.  
Mr. Ouellette.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 99, Loi proclamant la journée Terry Fox. M. Ouellette.

**MOTIONS**

With unanimous consent, on motion by Mr. Milloy, it was Ordered,

That the requirement for notice be waived for ballot item number 37 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

**MOTIONS**

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Milloy, il est ordonné,

**PETITIONS**

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Clark.

Abolishing hospital parking fees for all seniors (Sessional Paper No. P-8) Mr. O'Toole.

Safer Families Program (Sessional Paper No. P-20) Mr. Delaney.

Banning the use of Temporary Replacement Workers (Sessional Paper No. P-34) M<sup>me</sup> Gélinas.

Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.

Leaves to Help Families Act (Sessional Paper No. P-94) Ms. Wong.

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Mr. Clark and Mr. O'Toole.

All levels of government to support the extension of the Sheppard subway line (Sessional Paper No. P-146) Ms. Wong.

Rejecting increases on the Harmonized Sales Tax, Gas Tax or any other fees or taxes in the Ontario Northwest (Sessional Paper No. P-148) Ms. Campbell.

Ontario Waterfalls. (Sessional Paper No. P-155) Mr. Flynn.

**PÉTITIONS**

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC  
BUSINESS**

Mr. Qaadri moved,

Second Reading of Bill 96, An Act to raise awareness about radon, provide for the Ontario Radon Registry and reduce radon levels in dwellings and workplaces.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on General Government.

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC  
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M. Qaadri propose,

Deuxième lecture du projet de loi 96, Loi visant à sensibiliser le public au radon, à prévoir la création du Registre des concentrations de radon en Ontario et à réduire la concentration de ce gaz dans les logements et les lieux de travail.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales.

Mr. Flynn moved,

Private Members' Notice of Motion No. 41:-

That, in the opinion of this House, Ontario should endorse the new National Standard of Canada for psychological health and safety in the workplace entitled "Psychological Health and Safety in the Workplace - Prevention, Promotion and Guidance to Staged Implementation".

The National Standard of Canada is a voluntary standard developed by the Mental Health Commission of Canada that provides a systematic approach to develop and sustain a psychologically healthy and safe workplace by focusing on promoting employees' psychological health and preventing psychological harm due to workplace factors through:

- The identification of psychological hazards in the workplace;
- The assessment and control of the risks in the workplace associated with hazards that cannot be eliminated (e.g. stressors due to organizational change or reasonable job demands);
- The implementation of practices that support and promote psychological health and safety in the workplace;
- The growth of a culture that promotes psychological health and safety in the workplace;
- The implementation of measurement and review systems to ensure sustainability.

Debate arose.

Carried.

M. Flynn propose,

Avis de motion émanant des députés n° 41 :-

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Mr. MacLaren moved,

Second Reading of Bill 80, An Act respecting labour mobility in the construction industry aimed at restricting access to those taking advantage of Ontario's policy of free mobility.

Debate arose.

Lost on the following division:-

M. MacLaren propose,

Deuxième lecture du projet de loi 80, Loi sur la mobilité de la main-d'œuvre dans l'industrie de la construction visant à restreindre l'accès de ceux qui profitent de la politique de libre mobilité de l'Ontario.

Il s'élève un débat.

Rejetée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 25

Arnott	Hardeman	MacLeod	O'Toole
Bailey	Harris	McDonell	Ouellette
Chudleigh	Holyday	McKenna	Pettapiece
Clark	Hudak	Milligan	Thompson
Colle	Leone	Munro	Wilson
Elliott	MacLaren	Nicholls	Yakabuski
Fedeli			

## NAYS / CONTRE - 43

Albanese	DiNovo	Marchese	Qaadri
Armstrong	Duguid	Mauro	Sandals
Berardinetti	Fife	McMeekin	Sattler
Campbell	Flynn	McNeely	Schein
Chan	Fraser	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Sergio
Chiarelli	Hoskins	Milloy	Singh
Coteau	Hunter	Moridi	Tabuns
Damerla	Jaczek	Murray	Taylor
Del Duca	Kwinter	Naqvi	Wong
Delaney	MacCharles	Natyshak	Zimmer
Dhillon	Mangat	Piruzza	

## ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 60, An Act to strengthen consumer protection with respect to consumer agreements relating to wireless services accessed from a cellular phone, smart phone or any other similar mobile device.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

## ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 60, Loi visant à mieux protéger les consommateurs en ce qui concerne les conventions de consommation portant sur les services sans fil accessibles au moyen d'un téléphone cellulaire, d'un téléphone intelligent ou de tout autre appareil mobile semblable.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

MONDAY, SEPTEMBER 16, 2013

FIFTY-EIGHTH DAY

LUNDI 16 SEPTEMBRE 2013

CINQUANTE-HUITIÈME JOUR

## PRAYERS

10:30 A.M.

## PRIÈRES

10 H 30

## ORAL QUESTIONS

Pursuant to the Order of the House of September 10, 2013, the House adjourned at 11:40 a.m. until Wednesday, September 18, 2013.

## QUESTIONS ORALES

À 11 h 40, conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 10 septembre 2013, la chambre a ajourné ses travaux jusqu'au mercredi 18 septembre 2013.



**WEDNESDAY, SEPTEMBER 18, 2013**  
**FIFTY-NINTH DAY**

**MERCREDI 18 SEPTEMBRE 2013**  
**CINQUANTE-NEUVIÈME JOUR**

**PRAYERS**

**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**

**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 21, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver, critically ill child care and crime-related child death or disappearance leaves of absence.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:12 a.m.

**10:30 A.M.**

The House observed a moment of silence in respect of the tragic bus-rail accident in Ottawa today.

**ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:42 a.m.

**3:00 P.M.**

**REPORTS BY COMMITTEES**

Standing Committee on the Legislative Assembly:-

Bill 14, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Residential Tenancies Act, 2006 in respect of non-profit housing co-operatives and to make consequential amendments to other Acts.

Reported without amendment.

Report adopted and Ordered for Third Reading.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 21, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour les aidants naturels, le congé pour soins à un enfant gravement malade et le congé en cas de décès ou de disparition d'un enfant dans des circonstances criminelles.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 12, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

À 11 h 42, l'Assemblée a suspendu la séance.

**15 H**

**RAPPORTS DES COMITÉS**

Comité permanent de l'assemblée législative :-

Projet de loi 14, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation en ce qui concerne les coopératives de logement sans but lucratif et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Rapport est fait sans propositions d'amendement.

Rapport adopté et passage à la troisième lecture.

### INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 100, An Act to amend the Insurance Act in respect of automobile insurance risk classification systems. Mr. Colle.

Bill 101, An Act to amend the Election Finances Act with respect to third party election advertising. Mr. Nicholls.

Bill 102, An Act to amend the Archives and Recordkeeping Act, 2006 to impose penalties for offences relating to public records of archival value. Mr. Tabuns.

Bill 103, An Act to amend the Ontario College of Teachers Act, 1996 with respect to discipline and other related matters. Hon. Mrs. Sandals.

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr24, An Act to revive Senchura Holdings Ltd. Mr. Prue.

### DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 100, Loi modifiant la Loi sur les assurances en ce qui concerne les systèmes de classement des risques en matière d'assurance-automobile. M. Colle.

Projet de loi 101, Loi modifiant la Loi sur le financement des élections à l'égard de la publicité électorale de tiers. M. Nicholls.

Projet de loi 102, Loi modifiant la Loi de 2006 sur les Archives publiques et la conservation des documents pour imposer des peines en cas d'infraction relative aux documents publics ayant un intérêt archivistique. M. Tabuns.

Projet de loi 103, Loi modifiant la Loi de 1996 sur l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario en ce qui concerne la discipline et d'autres questions connexes. L'hon. M<sup>me</sup> Sandals.

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

### PETITIONS

Grant powers to the Ombudsman (Sessional Paper No. P-12) Mr. Yakabuski.

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Mr. Schein.

Safer Families Program (Sessional Paper No. P-20) Mr. Delaney.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. Hardeman.

Funding of developmental service agencies (Sessional Paper No. P-69) Mr. Prue.

Ontario Fishing Regulations Summary (Sessional Paper No. P-93) Mr. O'Toole.

Leaves to Help Families Act (Sessional Paper No. P-94) Ms. Wong.

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Mr. Wilson.

Support Bill 49 to end the practice of tip-outs (Sessional Paper No. P-113) Mr. Hatfield.

### PÉTITIONS

All levels of government to support the extension of the Sheppard subway line (Sessional Paper No. P-146) Ms. Wong.

Funding precedence for long-term care facilities (Sessional Paper No. P-150) Ms. Thompson.

Repealing the Green Energy Act 2009 (Sessional Paper No. P-156) Mr. McDonell.

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Le Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

Mr. McDonell assumes ballot item number 46 and

Mr. Ouellette assumes ballot item number 64.

### ORDERS OF THE DAY

Opposition Day

Mr. Holyday moved,

That the Legislative Assembly calls upon the government,

To recognize that world-class cities build subways;

To recognize that the government voted against building subways for Scarborough last year and only promised a new subway to win a seat in the recent by-elections;

To recognize that the government promised to fund \$1.8 billion for subway expansion in Scarborough, only to go back on their commitment with less money and fewer stops, and are now only putting forward \$ 1.4 billion.

And that the Legislative Assembly calls upon the Liberal government to live by the promises made during the last by-election, and build a world-class transportation system that includes a Scarborough subway from Kennedy Station to Sheppard Avenue and that it be implemented in collaboration with City Council and Metrolinx.

Debate arose and after some time,

Lost on the following division:-

### ORDRE DU JOUR

Jour de l'opposition

M. Holyday propose,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Rejetée par le vote suivant :-

### AYES / POUR - 41

Armstrong  
Arnott  
Bailey  
Barrett  
Campbell  
Chudleigh  
Clark  
Dunlop  
Elliott  
Fedeli  
Hardeman

Harris  
Hatfield  
Hillier  
Holyday  
Hudak  
Jackson  
Jones  
Klees  
Leone  
MacLaren

Marchese  
McDonell  
McKenna  
McNaughton  
Miller (Parry Sound-Muskoka)  
Milligan  
Munro  
Nicholls  
O'Toole  
Ouellette

Prue  
Schein  
Scott  
Shurman  
Smith  
Thompson  
Walker  
Wilson  
Yakabuski  
Yurek

## NAYS / CONTRE - 43

Albanese	Delaney	Jeffrey	Moridi
Balkissoon	Dhillon	Kwinter	Murray
Berardinetti	Dickson	Leal	Piruzza
Bradley	Duguid	MacCharles	Qaadri
Cansfield	Flynn	Mangat	Sandals
Chan	Fraser	Matthews	Sergio
Chiarelli	Gerretsen	Mauro	Sousa
Colle	Gravelle	McMeekin	Wong
Coteau	Hoskins	McNeely	Wynne
Damerla	Hunter	Meilleur	Zimmer
Del Duca	Jaczek	Milloy	

The House adjourned at 6:05 p.m.

À 18 h 05, la chambre a ajourné ses travaux.

**THURSDAY, SEPTEMBER 19, 2013**  
**SIXTIETH DAY**

**JEUDI 19 SEPTEMBRE 2013**  
**SOIXANTIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 21, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver, critically ill child care and crime-related child death or disappearance leaves of absence.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:14 a.m.

**10:30 A.M.**

**ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:40 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 21, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour les aidants naturels, le congé pour soins à un enfant gravement malade et le congé en cas de décès ou de disparition d'un enfant dans des circonstances criminelles.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 14, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

À 11 h 40, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 104, An Act to provide protection for minors participating in amateur sports. Mr. Ouellette.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 104, Loi visant à protéger les mineurs qui participent à des sports amateurs. M. Ouellette.

**PETITIONS**

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Clark, Mr. O'Toole and Mr. Wilson.

Banning the use of Temporary Replacement Workers (Sessional Paper No. P-34) Mr. Natyshak.

Personal Support Workers (Sessional Paper No. P-36) Mr. McDonell.

Paved shoulders on provincially-owned highways (Sessional Paper No. P-43) Mr. Miller (Parry Sound-Muskoka).

The Ensuring Affordable Energy Act (Sessional Paper No. P-75) Mr. McDonell.

Ontario Fishing Regulations Summary (Sessional Paper No. P-93) Mr. Ouellette.

Leaves to Help Families Act (Sessional Paper No. P-94) Ms. Wong.

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Mr. O'Toole.

All levels of government to support the extension of the Sheppard subway line (Sessional Paper No. P-146) Ms. Wong.

Restoring access to Shale Beach (Sessional Paper No. P-149) Mr. Wilson.

**PÉTITIONS****PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS**

Mr. Kwinter moved,

Private Members' Notice of Motion No. 42:-

That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should oppose any legislation that would restrict or prohibit people's freedom of expression and religion in public places and affirm that Ontario greatly values our diverse population and the social, cultural and economic contributions they make to help our society thrive.

Debate arose.

Carried on the following division:-

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M. Kwinter propose,

Avis de motion émanant des députés n° 42 :-

Il s'élève un débat.

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 82

Albanese  
Armstrong  
Arnott  
Bailey  
Barrett

Dunlop  
Elliot  
Fedeli  
Fife  
Flynn

Kwinter  
Leone  
MacCharles  
MacLaren  
Mangat

Natyshak  
Nicholls  
O'Toole  
Piruzza  
Prue



### AYES / POUR - Continued

Berardinetti	Forster	Marchese	Sandals
Bradley	Fraser	Matthews	Schein
Campbell	Gerretsen	Mauro	Scott
Cansfield	Gravelle	McDonell	Sergio
Chan	Hardeman	McKenna	Singh
Chudleigh	Harris	McMeekin	Smith
Clark	Hatfield	McNaughton	Tabuns
Colle	Holyday	McNeely	Taylor
Coteau	Hoskins	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Walker
Crack	Hudak	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Wilson
Damerla	Hunter	Milloy	Wong
Del Duca	Jackson	Moridi	Wynne
Delaney	Jaczek	Munro	Yakabuski
Dhillon	Jeffrey	Murray	Yurek
Dickson	Jones	Naqvi	Zimmer
Duguid	Klees		

### NAYS / CONTRE - 0

Mr. Harris moved,  
Second Reading of Bill 73, An Act to amend  
the Labour Relations Act, 1995 with respect to  
certain public sector employers in the  
construction industry.

Debate arose.

Lost on the following division:-

M. Harris propose,  
Deuxième lecture du projet de loi 73, Loi  
modifiant la Loi de 1995 sur les relations de  
travail en ce qui concerne certains  
employeurs du secteur public dans l'industrie  
de la construction.

Il s'élève un débat.

Rejetée par le vote suivant :-

### AYES / POUR - 30

Arnott	Hardeman	MacLaren	O'Toole
Bailey	Harris	McDonell	Scott
Barrett	Holyday	McKenna	Smith
Chudleigh	Hudak	McNaughton	Walker
Clark	Jackson	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Wilson
Dunlop	Jones	Munro	Yakabuski
Elliott	Klees	Nicholls	Yurek
Fedeli	Leone		

### NAYS / CONTRE - 52

Albanese	Dhillon	Jeffrey	Naqvi
Armstrong	Dickson	Kwinter	Natyshak
Berardinetti	Duguid	MacCharles	Piruzza
Bradley	Fife	Mangat	Prue
Campbell	Flynn	Marchese	Sandals
Cansfield	Forster	Matthews	Schein
Chan	Fraser	Mauro	Sergio

## NAYS / CONTRE - Continued

Colle	Gerretsen	McMeekin	Singh
Coteau	Gravelle	McNeely	Tabuns
Crack	Hatfield	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Taylor
Damerla	Hoskins	Milloy	Wong
Del Duca	Hunter	Moridi	Wynne
Delaney	Jaczek	Murray	Zimmer

Mr. Jackson moved,

Second Reading of Bill 88, An Act to amend the Child and Family Services Act with respect to children 16 years of age and older.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

M. Jackson propose,

Deuxième lecture du projet de loi 88, Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfance et à la famille en ce qui concerne les enfants de 16 ans et plus.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé.

## ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 60, An Act to strengthen consumer protection with respect to consumer agreements relating to wireless services accessed from a cellular phone, smart phone or any other similar mobile device.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 5:58 p.m.

## ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 60, Loi visant à mieux protéger les consommateurs en ce qui concerne les conventions de consommation portant sur les services sans fil accessibles au moyen d'un téléphone cellulaire, d'un téléphone intelligent ou de tout autre appareil mobile semblable.

Le débat reprend et après quelque temps, à 17 h 58, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, SEPTEMBER 23, 2013**  
**SIXTY-FIRST DAY**

**LUNDI 23 SEPTEMBRE 2013**  
**SOIXANTE ET UNIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**  
**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:40 a.m.

À 11 h 40, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.****13 H****INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr15, An Act respecting the Ontario Institute of Professional Agrolologists. Mr. Hardeman.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

**PETITIONS**

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Walker.

Ontario Fishing Regulations Summary (Sessional Paper No. P-93) Mr. O'Toole.

Markdale Hospital (Sessional Paper No. P-109) Mr. Walker.

Community Care Access Centre Personal Support Worker guidelines (Sessional Paper No. P-122) Mr. McDonell.

Cancelling the Feed-in-Tariff (FIT) subsidies (Sessional Paper No. P-135) Mr. Yakabuski.

Continuing the revenue-sharing partnership with the horse-racing industry (Sessional Paper No. P-151) Mr. Walker.

Repealing the Green Energy Act 2009 (Sessional Paper No. P-156) Mr. McDonell.

Draft Algonquin Treaty (Sessional Paper No. P-157) Mr. Yakabuski.

Exemptions from jury duty (Sessional Paper No. P-158) Mr. O'Toole.

**PÉTITIONS****ORDERS OF THE DAY**

Third Reading of Bill 14, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Residential Tenancies Act, 2006 in respect of non-profit housing co-operatives and to make consequential amendments to other Acts.

Debate arose and after some time,

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Mr. Gravelle moved that the House adjourn.

Carried on division.

The House adjourned at 3:09 p.m.

**ORDRE DU JOUR**

Troisième lecture du projet de loi 14, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation en ce qui concerne les coopératives de logement sans but lucratif et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

M. Gravelle propose que la chambre ajourne ses travaux.

Adoptée au vote.

À 15 h 09, la chambre a ajourné ses travaux.

**TUESDAY, SEPTEMBER 24, 2013**  
**SIXTY-SECOND DAY**

**MARDI 24 SEPTEMBRE 2013**  
**SOIXANTE-DEUXIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 91, An Act to establish a new regime for the reduction, reuse and recycling of waste and to repeal the Waste Diversion Act, 2002.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**10:30 A.M.**

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 91, Loi créant un nouveau cadre pour la réduction, la réutilisation et le recyclage des déchets et abrogeant la Loi de 2002 sur le réacheminement des déchets.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

The Speaker informed the House,  
That the following document was tabled:-

The Annual Energy Conservation Progress Report 2012 (Volume One) from the Environmental Commissioner of Ontario entitled Building Momentum: Provincial Policies for Municipal Energy and Carbon Reductions (Sessional Paper No. 153).

Le Président a informé la Chambre,  
Que le document suivant a été déposé :-

**ORAL QUESTIONS**

The Speaker informed the House,

I want to quickly advise the House that the motion passed on June 5, 2013 with respect to the legislation establishing the Financial Accountability Officer, Bill 95, has an anomaly with respect to the timing for the Legislative Assembly Committee to report the Bill after it completes clause-by-clause consideration.

In the absence of any other instruction from the House to do otherwise, it will make sense for the Committee simply to follow what would normally happen in any committee on any bill, that is, that the Committee report the Bill at the first available opportunity following completion of clause-by-clause.

Therefore, the Committee will report the Bill tomorrow afternoon during Routine Proceedings if it has finished clause-by-clause consideration by that time. If not, the Bill will instead be reported on Thursday afternoon during Routine Proceedings.

This timing is relevant because the reporting of the Bill triggers an immediate 2-hour debate on Third Reading of the Bill.

**QUESTIONS ORALES**

Le Président a informé la Chambre,

**DEFERRED VOTES**

Third Reading of Bill 14, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Residential Tenancies Act, 2006 in respect of non-profit housing co-operatives and to make consequential amendments to other Acts.

Carried on the following division:-

Albanese	Elliott
Armstrong	Fedeli
Arnott	Fife
Bailey	Flynn
Balkissoon	Forster
Barrett	Fraser
Bartolucci	Gerretsen
Berardinetti	Gravelle
Bisson	Hardeman
Bradley	Harris
Campbell	Hatfield
Cansfield	Holyday
Chan	Horwath
Chiarelli	Hoskins
Chudleigh	Hunter
Clark	Jackson
Colle	Jaczek
Coteau	Jeffrey
Crack	Jones
Damerla	Klees
Del Duca	Kwinter
Delaney	Leal
Dhillon	Leone
Dickson	MacCharles
DiNovo	MacLaren

**VOTES DIFFÉRÉS**

Troisième lecture du projet de loi 14, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation en ce qui concerne les coopératives de logement sans but lucratif et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Adoptée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 98**

Mangat	Pettapiece
Mantha	Piruzza
Marchese	Prue
Matthews	Qadri
Mauro	Sandals
McDonell	Sattler
McKenna	Schein
McMeekin	Scott
McNaughton	Sergio
McNeely	Shurman
Meilleur	Singh
Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Smith
Miller (Parry Sound-Muskoka)	Sousa
Milligan	Tabuns
Milloy	Taylor
Moridi	Thompson
Munro	Vanthof
Murray	Walker
Naqvi	Wilson
Natyshak	Wong
Nicholls	Wynne
Oraziotti	Yakabuski
O'Toole	Yurek
Ouellette	Zimmer

**NAYS / CONTRE - 0**

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

The House recessed at 11:55 a.m.

À 11 h 55, l'Assemblée a suspendu la séance.



**3:00 P.M.****15 H**

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That a vacancy has occurred in the membership of the House by reason of the resignation of Kim Craiton as the Member for the Electoral District of Niagara Falls, effective September 24, 2013. (Sessional Paper No. 154).

Accordingly, I have issued my warrant to the Chief Electoral Officer for the issue of a writ for a by-election.

---

**REPORTS BY COMMITTEES**

Standing Committee on General Government:-

Bill 30, An Act to regulate the selling and marketing of tanning services and ultraviolet light treatments.

Reported as amended.

Long title amended to read:-

“An Act to regulate the selling and marketing of tanning services and ultraviolet light treatments for tanning”.

Report adopted and Ordered for Third Reading.

---

**RAPPORTS DES COMITÉS**

Comité permanent des affaires gouvernementales :-

Projet de loi 30, Loi visant à réglementer la vente et la commercialisation de services de bronzage et de traitements par rayonnement ultraviolet.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Le titre est modifié comme suit :-

«Loi visant à réglementer la vente et la commercialisation de services de bronzage et de traitements par rayonnement ultraviolet à des fins de bronzage».

Rapport adopté et passage à la troisième lecture.

---

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the Clerk received the Report on Intended Appointments dated September 24, 2013 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 108(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 155) (Tabled September 24, 2013).

---

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 105, An Act to amend the Employer Health Tax Act. Hon. Mr. Sousa.

---

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 105, Loi modifiant la Loi sur l'impôt-santé des employeurs. L'hon. M. Sousa.

---

**PETITIONS**

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Clark.  
 Declawing cats (Sessional Paper No. P-38) Ms. Campbell.  
 Reducing the price of electricity in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-83) Ms. Campbell.  
 Amending the Ontario's Mining Act (Sessional Paper No. P-85) Ms. Campbell.  
 Clarington Transformer Station (Sessional Paper No. P-90) Mr. O'Toole.  
 Ontario Fishing Regulations Summary (Sessional Paper No. P-93) Mr. Smith.  
 Leaves to Help Families Act (Sessional Paper No. P-94) Ms. Wong.  
 Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Ms. Scott.  
 Improvements to Highway 21 between Port Elgin and Southampton (Sessional Paper No. P-126) Ms. Thompson.  
 Rejecting increases on the Harmonized Sales Tax, Gas Tax or any other fees or taxes in the Ontario Northwest (Sessional Paper No. P-148) Ms. Campbell.  
 Continuing the revenue-sharing partnership with the horse-racing industry (Sessional Paper No. P-151) Ms. Scott.  
 Taron Warranty Corporation (Sessional Paper No. P-159) Mr. Hillier.  
 Mary Berglund Community Health Centre (Sessional Paper No. P-160) Ms. Campbell.

The Acting Speaker (Mrs. Munro) informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mr. Fraser assumes ballot item number 48 and  
 Mr. Bartolucci assumes ballot item number 81

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 21, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver, critically ill child care and crime-related child death or disappearance leaves of absence.

Debate resumed and after some time,  
 Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

**PÉTITIONS**

La présidente suppléante (M<sup>me</sup> Munro) a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 21, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour les aidants naturels, le congé pour soins à un enfant gravement malade et le congé en cas de décès ou de disparition d'un enfant dans des circonstances criminelles.

Le débat reprend et après quelque temps,  
 Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

On motion by Mrs. Jeffrey, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 4:21 p.m.

Sur la motion de M<sup>me</sup> Jeffrey, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

À 16 h 21, la chambre a ajourné ses travaux.

**WEDNESDAY, SEPTEMBER 25, 2013**

**SIXTY-THIRD DAY**

**MERCREDI 25 SEPTEMBRE 2013**

**SOIXANTE-TROISIÈME JOUR**

**PRAYERS**

**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**

**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 83, An Act to amend the Courts of Justice Act, the Libel and Slander Act and the Statutory Powers Procedure Act in order to protect expression on matters of public interest.

Debate arose.

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That during Routine Proceedings today, “Reports by Committees” be taken following “Petitions”, and that the House be authorized to meet beyond its normal hours of adjournment until completion of Third Reading debate on Bill 95 at which time the Speaker shall adjourn the House to the next sessional day.

The House recessed at 10:15 a.m.

**10:30 A.M.**

The Speaker addressed the House:-

Yesterday, the Member for Renfrew–Nipissing–Pembroke asked for some clarification of a directive from me to withdraw certain language. The Member indicated that his use of the full name of the Premier should have been allowed in the context of referring to the government.

Let me first be clear on one point. The withdrawal I sought from the Member from Renfrew–Nipissing–Pembroke did not relate to the use of a proper name so much as to language that followed which is considered in most cases to be unparliamentary. The use of the proper name in the lead up to the use of this language left the impression that the subsequent accusation was directed at an individual member. In short, in my mind, the Member for Renfrew–Nipissing–Pembroke said something indirectly that he is prohibited from saying directly. Therein is the danger in using proper names.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 83, Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires, la Loi sur la diffamation et la Loi sur l'exercice des compétences légales afin de protéger l'expression sur les affaires d'intérêt public.

Il s'élève un débat.

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Milloy,

Il s'élève un débat.

À 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

Le Président s'adresse à l'Assemblée :-

Members should not refer to one another by name but rather by title, position or constituency name. As stated in O'Brien and Bosc, the reason for this is "to guard against the tendency to personalize debate."

When a Member is referring to a particular administration as a collective, we have a practice of permitting the Premier's surname to be attached, as in the "Davis government" or the "McGuinty government". This exception stops short though of including the given name. The proper reference to this current government therefore should be the "Wynne government". In the interest of civil discourse and to guard against personal attacks, I seek the cooperation of all members in this regard.

## ORAL QUESTIONS

### DEFERRED VOTES

Second Reading of Bill 21, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver, critically ill child care and crime-related child death or disappearance leaves of absence.

Carried on the following division:-

Albanese	Elliott
Arnott	Fedeli
Bailey	Fife
Balkissoon	Flynn
Barrett	Forster
Bartolucci	Fraser
Berardinetti	Gélinas
Bisson	Gerretsen
Bradley	Gravelle
Campbell	Hardeman
Chan	Harris
Chiarelli	Hillier
Chudleigh	Holyday
Clark	Hoskins
Colle	Hudak
Coteau	Hunter
Crack	Jackson
Damerla	Jaczek
Del Duca	Jeffrey
Dhillon	Jones
Dickson	Klees
DiNovo	Kwinter
Duguid	Leal
Dunlop	Leone

## QUESTIONS ORALES

### VOTES DIFFÉRÉS

Deuxième lecture du projet de loi 21, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour les aidants naturels, le congé pour soins à un enfant gravement malade et le congé en cas de décès ou de disparition d'un enfant dans des circonstances criminelles.

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 94

MacCharles	Ouellette
MacLaren	Pettapiece
Mangat	Piruzza
Mantha	Prue
Marchese	Sandals
Matthews	Sattler
Mauro	Schein
McDonell	Scott
McKenna	Sergio
McMeekin	Shurman
McNaughton	Singh
McNeely	Smith
Meilleur	Sousa
Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Satbans
Miller (Parry Sound-Muskoka)	Taylor
Milligan	Thompson
Milloy	Vanthof
Moridi	Wilson
Munro	Wong
Naqvi	Wynne
Nicholls	Yakabuski
Oraziotti	Yurek
O'Toole	Zimmer

## NAYS / CONTRE - 0

Referred to the Standing Committee on  
General Government.

Renvoyé au Comité permanent des affaires  
gouvernementales.

The House recessed at 11:49 a.m.

À 11 h 49, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

### INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 106, An Act to amend the French Language Services Act with respect to the French Language Services Commissioner.  
Hon. M<sup>me</sup> Meilleur.

With unanimous consent,

On motion by M<sup>me</sup> Gélinas,

Ordered, That the Order for Second Reading of Bill 106, An Act to amend the French Language Services Act with respect to the French Language Services Commissioner, be called immediately and the question put with no further debate and the Bill be referred to a Standing Committee.

Second Reading of Bill 106, An Act to amend the French Language Services Act with respect to the French Language Services Commissioner.

Carried.

Referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

On motion by Ms. MacLeod, Bill 107, An Act to amend the Education Act with respect to hiring practices for teachers, was introduced and read the first time on the following division:-

### DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 106, Loi modifiant la Loi sur les services en français en ce qui concerne le commissaire aux services en français. L'hon. M<sup>me</sup> Meilleur.

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M<sup>me</sup> Gélinas,

Deuxième lecture du projet de loi 106, Loi modifiant la Loi sur les services en français en ce qui concerne le commissaire aux services en français.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de l'Assemblée législative.

Sur la motion de M<sup>me</sup> MacLeod, le projet de loi 107, Loi modifiant la Loi sur l'éducation en ce qui concerne les pratiques d'engagement des enseignants, est présenté et lu une première fois à la suite du vote suivant:-

### AYES / POUR - 57

Albanese  
Arnott  
Bailey  
Balkissoon  
Barrett  
Bartolucci  
Berardinetti

Dhillon  
Duguid  
Dunlop  
Elliott  
Fedeli  
Fraser  
Hardeman

Leone  
MacCharles  
MacLaren  
MacLeod  
Mangat  
Matthews  
McDonell

Moridi  
Munro  
Nicholls  
O'Toole  
Pettapiece  
Piruzza  
Scott



### AYES / POUR - Continued

Chan	Harris	McKenna	Sergio
Chiarelli	Holyday	McMeekin	Thompson
Chudleigh	Hunter	McNeely	Walker
Clark	Jaczek	Meilleur	Wilson
Colle	Jeffrey	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Wong
Crack	Jones	Milligan	Yakabuski
Damerla	Klees	Milloy	Yurek
Del Duca			

### NAYS / CONTRE - 4

Bisson	DiNovo	Forster	Gélinas
The following Bill was introduced and read the first time:-		Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-	
Bill 108, An Act to amend the Legislative Assembly Act. Mr. Fraser.		Projet de loi 108, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative. M. Fraser	

### PETITIONS

### PÉTITIONS

Public and municipal approvals and a moratorium on industrial wind farm development (Sessional Paper No. P-1) Mr. O'Toole.

Exempting old vehicle collectors from Drive Clean testing (Sessional Paper No. P-6) Mr. O'Toole.

Abolishing hospital parking fees for all seniors (Sessional Paper No. P-8) Mr. O'Toole.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Pettapiece.

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo.

The Algonquins of Ontario land transfer (Sessional Paper No. P-52) Mr. Fedeli.

ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-72) Mr. Mantha.

Leaves to Help Families Act (Sessional Paper No. P-94) Ms. Wong.

Requiring a resolution to prorogue the Legislative Assembly (Sessional Paper No. P-111) Ms. Fife.

Improvements to Highway 21 between Port Elgin and Southampton (Sessional Paper No. P-126) Ms. Thompson.

The Ontario Municipal Board and the City of Toronto (Sessional Paper No. P-132) Ms. DiNovo.

The Batchawana river bridge (Sessional Paper No. P-161) Mr. Mantha.

Not reducing physiotherapy services (Sessional Paper No. P-162) Ms. Fife.

Amending the definition of an ATV (All-Terrain Vehicle) (Sessional Paper No. P-163) Mr. Mantha.

The introduction of genetically modified alfalfa in Ontario (Sessional Paper No. P-164) Mr. Hardeman.

## REPORTS BY COMMITTEES

Standing Committee on the Legislative Assembly:-

Bill 95, An Act to establish a Financial Accountability Officer.

Reported as amended.

Report adopted and Ordered for Third Reading.

Third Reading of Bill 95, An Act to establish a Financial Accountability Officer.

Pursuant to the Order of the House dated June 5, 2013, debate arose and after some time,

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

The House adjourned at 5:53 p.m.

## RAPPORTS DES COMITÉS

Comité permanent de l'Assemblée législative:-

Projet de loi 95, Loi créant le poste de directeur de la responsabilité financière.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Rapport adopté et passage à la troisième lecture.

Troisième lecture du projet de loi 95, Loi créant le poste de directeur de la responsabilité financière.

Conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 5 juin 2013, il s'élève un débat et après quelque temps,

Le vote est différé par requête du Whip en chef

À 17 h 53, la chambre a ajourné ses travaux.

**THURSDAY, SEPTEMBER 26, 2013**  
**SIXTY-FOURTH DAY**

**JEUDI 26 SEPTEMBRE 2013**  
**SOIXANTE-QUATRIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

## ORDERS OF THE DAY

Mr. Milloy moved,

That, notwithstanding any Standing Order or special order of the House, there be a timetable applied to the consideration of certain business of the House as follows:

### **Bill 30, Skin Cancer Prevention Act (Tanning Beds), 2013**

That when the Order for Third Reading of Bill 30 is called, two hours shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

## ORDRE DU JOUR

M. Milloy propose,

Que, malgré tout ordre ou ordre spécial de l'Assemblée, il y ait un horaire appliqué à la considération de certaines affaires de l'Assemblée comme suit:

### **Bill 30, Skin Cancer Prevention Act (Tanning Beds), 2013**

Que lorsque l'ordre de la troisième lecture du projet de loi 30 sera appelé, deux heures seront allouées à l'étape de la troisième lecture du projet de loi, réparties également entre les partis reconnus. À la fin de ce temps, le Président posera toutes les questions nécessaires pour régler cette étape du projet de loi sans débat supplémentaire ou amendement; et

The vote on Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

In the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to five minutes.

**Bill 70, Regulated Health Professions Amendment Act (Spousal Exception), 2013**

The Standing Committee on the Legislative Assembly shall meet for one day of public hearings and one day of clause-by-clause consideration of Bill 70, An Act to amend the Regulated Health Professions Act, 1991, in accordance with the motion passed by the Committee on September 11, 2013; and

That upon receiving the report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on Bill 70, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading; and

In the event that the Committee fails to report the Bill one sessional day following clause-by-clause consideration, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House, and shall be deemed to be Ordered for Third Reading; and

The Order for Third Reading of the Bill shall be called no more than five sessional days after the Bill is reported; and

When the Order for Third Reading is called, two hours shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The vote on Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to five minutes.

**Bill 55, Stronger Protection for Ontario Consumers Act, 2013**

That following the completion of its consideration of Bill 70, the Standing Committee on the Legislative Assembly shall next meet for up to two days of public hearings and up to two days of clause-by-clause consideration of Bill 55, An Act to amend the Collection Agencies Act, the Consumer Protection Act, 2002 and the Real Estate and Business Brokers Act, 2002 and to make consequential amendments to other Acts, in accordance with the motion passed by the Committee on September 11, 2013; and

That upon receiving the report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on Bill 55, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading; and

In the event that the Committee fails to report the Bill one sessional day following clause-by-clause consideration, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House, and shall be deemed to be Ordered for Third Reading; and

The Order for Third Reading of the Bill shall be called no more than five sessional days after the Bill is reported; and

When the Order for Third Reading is called, two hours shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties; and

At the end of this time, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The vote on Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to five minutes.

**Bill 36, Local Food Act, 2013**

That the Standing Committee on Social Policy shall, on its next three regular Tuesday meeting days commencing in the week following passage of this motion, meet for up to two days of public hearings and one day for clause-by-clause consideration of Bill 36, An Act to enact the Local Food Act, 2013; and

The deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 12:00 noon on the sessional day before clause-by-clause consideration of the Bill; and

The Committee shall report the Bill to the House no later than the sessional day following the day on which the Committee met for clause-by-clause consideration of the Bill; and

That upon receiving the report of the Standing Committee on Social Policy on Bill 36, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading; and

In the event that the Committee fails to report the Bill on the sessional day following clause-by-clause consideration, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House, and shall be deemed to be Ordered for Third Reading; and

The Order for Third Reading of the Bill shall be called no more than five sessional days after the Bill is reported; and

When the Order for Third Reading is called, two hours shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The vote on Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

In the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to five minutes.

**Bill 74, Fairness and Competitiveness in Ontario's Construction Industry Act, 2013**

That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs shall, on its next two regular meeting days commencing in the week following passage of this motion, meet for one day of public hearings and one day for clause-by-clause consideration of Bill 74, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 to alter bargaining rights conferred by pre-1980 working agreements in the construction industry; and

The deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 12:00 noon on the sessional day before clause-by-clause consideration of the Bill; and

The Committee shall report the Bill to the House no later than the sessional day following the day on which the Committee met for clause-by-clause consideration of the Bill; and

That upon receiving the report of the Committee on Bill 74, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading; and

In the event that the Committee fails to report the Bill on the sessional day following clause-by-clause consideration, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House, and shall be deemed to be Ordered for Third Reading; and



The Order for Third Reading of the Bill shall be called no more than five sessional days after the Bill is reported; and

When the Order for Third Reading is called, two hours shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The vote on Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

In the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to five minutes.

### **Bill 60, Wireless Services Agreements Act, 2013**

When debate on Bill 60, An Act to strengthen consumer protection with respect to consumer agreements relating to wireless services accessed from a cellular phone, smart phone or any other similar mobile device, reaches 6.5 hours, or when the member who has the floor at that point has completed his or her remarks, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill without further debate or amendment and at such time the Bill shall be Ordered referred to the Standing Committee on General Government; and

That the vote on Second Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

That the Standing Committee on General Government shall, on its next three regular meeting days commencing in the week following passage of this motion, meet for up to two days of public hearings and one day for clause-by-clause consideration of the Bill; and

The deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 12:00 noon on the sessional day before clause-by-clause consideration of the Bill; and

The Committee shall report the Bill to the House no later than the sessional day following the day on which the Committee met for clause-by-clause consideration of the Bill; and

That upon receiving the report of the Committee on Bill 60, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading; and

In the event that the Committee fails to report the Bill on the sessional day following clause-by-clause consideration, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House, and shall be deemed to be Ordered for Third Reading; and

The Order for Third Reading of the Bill shall be called no more than five sessional days after the Bill is reported; and

When the Order for Third Reading is called, two hours shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The vote on Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

In the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to five minutes.



**Bill 77, Hawkins Gignac Act (Carbon Monoxide Safety), 2013**

Upon receiving Second Reading during Private Members' Public Business, Bill 77, An Act to amend the Fire Protection and Prevention Act, 1997 to provide safety requirements related to the presence of unsafe levels of carbon monoxide on premises, shall be referred to a standing committee in the normal way; and

Any proceedings on Bill 77 in the committee to which the Bill is referred shall be postponed until completion by that committee of consideration of any other bill provided for in this motion; and

The committee to which the Bill is referred is authorized to meet for one day of public hearings on the Bill, during its first regularly scheduled meeting the week following the referral of the Bill to the committee; and

The committee is authorized to meet for one sessional day of clause-by-clause consideration of the Bill, on its next regularly scheduled meeting day during the week following the week in which the committee met for public hearings; and

The deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 12:00 noon on the sessional day before clause-by-clause consideration of the Bill; and

The committee shall report the Bill to the House no later than the sessional day following the day on which the committee met for clause-by-clause consideration of the Bill; and

That upon receiving the report of the respective committee on the Bill, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading; and

In the event that the committee fails to report the Bill on the sessional day following clause-by-clause consideration, the Bill shall be deemed to be passed by the committee and shall be deemed to be reported to and received by the House, and shall be deemed to be Ordered for Third Reading; and

The Order for Third Reading of the Bill shall be called no more than five sessional days after the Bill is reported; and

When the Order for Third Reading is called, two hours shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The vote on Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

In the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to five minutes.

**Bill 32, Registered Human Resources Professionals Act, 2013**

That the Standing Committee on Regulations and Private Bills shall, on its next three regular meeting days commencing in the week following passage of this motion, meet for up to two days for public hearings and one day for clause-by-clause consideration of Bill 32, An Act respecting the Human Resources Professionals Association; and

The deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 12:00 noon on the sessional day before clause-by-clause consideration of the Bill; and

The Committee shall report the Bill to the House no later than the sessional day following the day on which the Committee met for clause-by-clause consideration of the Bill; and

That upon receiving the report of the Committee on Bill 32, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading; and

In the event that the Committee fails to report the Bill on the sessional day following clause-by-clause consideration, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House, and shall be deemed to be Ordered for Third Reading; and

The Order for Third Reading of the Bill shall be called no more than five sessional days after the Bill is reported; and

When the Order for Third Reading is called, two hours shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The vote on Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

In the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to five minutes.

### **Select Committee on Developmental Services**

That a Select Committee on Developmental Services be appointed to consider and report to the House its observations and recommendations with respect to the urgent need for a comprehensive developmental services strategy to address the needs of children, youth and adults in Ontario with an intellectual disability or who are dually diagnosed with an intellectual disability and a mental illness, and to coordinate the delivery of developmental programs and services across many provincial ministries in addition to the Ministry of Community and Social Services; and

That in developing its strategy and recommendations, the Committee shall focus on the following issues:

- the elementary and secondary school educational needs of children and youth;
- the educational and workplace needs of youth upon completion of secondary school;
- the need to provide social, recreational and inclusionary opportunities for children, youth and adults;
- the need for a range of available and affordable housing options for youth and adults;
- the respite and support needs of families;
- how government should most appropriately support these needs and provide these opportunities.

That the Committee have the authority to meet on Wednesdays following Routine Proceedings when the House is in session, and Wednesdays from 9:00 a.m. - 12:00 p.m. and 1:00 p.m. - 5:00 p.m. when the House is not in session; and

That the Committee shall have the authority to call for persons, papers and things, to employ counsel and staff and, as the committee deems relevant to its terms of reference, to commission reports and adjourn from place to place, subject to the normal budget approval from the Board of Internal Economy; and

That the Committee shall present an interim report to the House no later than February 26, 2014, and a final report no later than May 15, 2014; and

That in the event of and notwithstanding any prorogation of the House before the presentation of the committee's final report, the Committee shall be deemed to be continued to the subsequent session or sessions and may continue to meet during any such prorogation; and

That the Committee shall be comprised of: four members from the Government Caucus, one of whom shall be the Chair, three members from the caucus of the Official Opposition and two members from the caucus of the Third Party; and

That the Chief Whip of each of the recognized parties shall indicate in writing to Clerk of the House, within five sessional days of the passage of this motion, their party's membership on the Committee.

### Royal Assent

That any of the Bills provided for in this motion shall, after receiving Third Reading, be presented to the Lieutenant Governor for Royal Assent no later than December 13, 2013.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

### ORAL QUESTIONS

### QUESTIONS ORALES

### DEFERRED VOTES

Third Reading of Bill 95, An Act to establish a Financial Accountability Officer.

Carried on the following division:-

### VOTES DIFFÉRÉS

Troisième lecture du projet de loi 95, Loi créant le poste de directeur de la responsabilité financière.

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 89

Albanese	Duguid
Armstrong	Dunlop
Arnott	Elliott
Bailey	Fedeli
Balkissoon	Fife
Bartolucci	Flynn
Berardinetti	Forster
Bisson	Fraser
Bradley	Gélinas
Campbell	Gerretsen
Chan	Hardeman
Chiarelli	Harris
Chudleigh	Holyday
Clark	Horwath
Colle	Hoskins
Coteau	Hudak
Crack	Hunter
Damerla	Jackson
Del Duca	Jaczek
Delaney	Jeffrey
Dhillon	Jones
Dickson	Kwinter
DiNovo	

Leone	O'Toole
MacCharles	Ouellette
MacLaren	Pettapiece
Mangat	Piruzza
Mantha	Prue
Marchese	Sattler
Matthews	Schein
McDonell	Scott
McKenna	Sergio
McMeekin	Shurman
McNaughton	Singh
McNeely	Smith
Meilleur	Sousa
Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns
Miller (Parry Sound-Muskoka)	Taylor
Milligan	Vanthof
Milloy	Walker
Moridi	Wilson
Munro	Wong
Naqvi	Wynne
Nicholls	Yakabuski
Oraziotti	Zimmer

## NAYS / CONTRE - 0

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

The House recessed at 11:48 a.m.

À 11 h 48, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Yakabuski.

Grant Ombudsman power to investigate Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-32) Mr. Yakabuski.

Bed and Breakfasts and Regulation 319/08 (Sessional Paper No. P-60) Mr. O'Toole.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. Yakabuski.

Reducing the price of electricity in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-83) Ms. Campbell.

Amending the Ontario's Mining Act (Sessional Paper No. P-85) Ms. Campbell.

Rejecting increases on the Harmonized Sales Tax, Gas Tax or any other fees or taxes in the Ontario Northwest (Sessional Paper No. P-148) Ms. Campbell.

Mary Berglund Community Health Centre (Sessional Paper No. P-160) Ms. Campbell.

Physiotherapy services in retirement homes (Sessional Paper No. P-165) Mr. Yakabuski.

Rural school policy (Sessional Paper No. P-166) Mr. O'Toole.

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC  
BUSINESS**

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC  
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

Mr. Milligan moved,

Second Reading of Bill 98, An Act respecting the importation of wine, beer and spirits from other provinces.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Government Agencies.

M. Milligan propose,

Deuxième lecture du projet de loi 98, Loi concernant l'importation de vin, de bière et de spiritueux provenant d'autres provinces.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des organismes gouvernementaux.

Ms. Jones moved,

Second Reading of Bill 56, An Act to prohibit certain restrictions on the use of aggregates in performing public sector construction work.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs.

Mr. Bailey moved,

Second Reading of Bill 97, An Act to encourage the purchase of vehicles that use natural gas as a fuel.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Government Agencies.

The Deputy Speaker informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following bills in his office on September 26, 2013.

Bill 14, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Residential Tenancies Act, 2006 in respect of non-profit housing co-operatives and to make consequential amendments to other Acts.

Bill 95, An Act to establish a Financial Accountability Officer.

On motion by M<sup>me</sup> Meilleur, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 4:22 p.m.

M<sup>me</sup> Jones propose,

Deuxième lecture du projet de loi 56, Loi interdisant certaines restrictions frappant l'utilisation d'agrégats lors de la réalisation de travaux de construction pour le secteur public.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des finances et des affaires économiques.

M. Bailey propose,

Deuxième lecture du projet de loi 97, Loi visant à encourager l'achat de véhicules utilisant du gaz naturel comme carburant.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des organismes gouvernementaux.

Le Vice-Président avise l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur a eu le plaisir de sanctionner les projets de loi suivants dans son cabinet le 26 septembre 2013.

Projet de loi 14, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation en ce qui concerne les coopératives de logement sans but lucratif et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Projet de loi 95, Loi créant le poste de directeur de la responsabilité financière.

Sur la motion de M<sup>me</sup> Meilleur, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

À 16 h 22, la chambre a ajourné ses travaux.



**MONDAY, SEPTEMBER 30, 2013**  
**SIXTY-FIFTH DAY**

**LUNDI 30 SEPTEMBRE 2013**  
**SOIXANTE-CINQUIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**  
**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:45 a.m.

À 11 h 45, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 109, An Act to amend the Ombudsman Act with respect to investigating specified health care services. M<sup>me</sup> Gélinas.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 109, Loi modifiant la Loi sur l'ombudsman en ce qui a trait aux enquêtes sur des services de soins de santé précisés. M<sup>me</sup> Gélinas.

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

Abolishing hospital parking fees for all seniors (Sessional Paper No. P-8) Mr. O'Toole.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka) and Mr. Walker.

Grant powers to the Ombudsman (Sessional Paper No. P-12) Miss Taylor.

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

PET scans (Sessional Paper No. P-29) M<sup>me</sup> Gélinas.

Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.

Restoring access to Shale Beach (Sessional Paper No. P-149) Mr. Wilson.

Repealing the Green Energy Act 2009 (Sessional Paper No. P-156) Mr. McDonell.

Amending the definition of an ATV (All-Terrain Vehicle) (Sessional Paper No. P-163) Mr. Mantha.

Chronic Obstructive Pulmonary Disease and other lung diseases (Sessional Paper No. P-167) Mr. Klees.

Autism Spectrum Disorder students and educational assistants (Sessional Paper No. P-168) Ms. Scott.

Trade licence fees (Sessional Paper No. P-169) M<sup>me</sup> Gélinas.

## ORDERS OF THE DAY

Motion to apply a timetable to certain business of the House.

Debate resumed and after some time,

Mr. Bisson moved,

That the motion be amended by the following:-

That the references relating to Bill 74, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 to alter bargaining rights conferred by pre-1980 working agreements in the construction industry, in Government Order number 8, be deleted.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

## ORDRE DU JOUR

Le débat reprend et après quelque temps,

Mr. Bisson propose,

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**TUESDAY, OCTOBER 1, 2013**

**SIXTY-SIXTH DAY**

**MARDI 1 OCTOBRE 2013**

**SOIXANTE-SIXIÈME JOUR**

## PRAYERS

9:00 A.M.

## PRIÈRES

9 H

## ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 103, An Act to amend the Ontario College of Teachers Act, 1996 with respect to discipline and other related matters.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

10:30 A.M.

## ORAL QUESTIONS

The House recessed at 11:38 a.m.

3:00 P.M.

The Speaker informed the House,

That the following document was tabled:-

A Report concerning Laurie Scott, Member for Haliburton-Kawartha Lakes-Brock from the Integrity Commissioner (Sessional Paper No. 164) (Tabled October 1, 2013).

## ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 103, Loi modifiant la Loi de 1996 sur l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario en ce qui concerne la discipline et d'autres questions connexes.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

10 H 30

## QUESTIONS ORALES

À 11 h 38, l'Assemblée a suspendu la séance.

15 H

Le Président a informé la Chambre,

Que le document suivant a été déposé :-

**REPORTS BY COMMITTEES**

The Speaker informed the House,

That the Clerk received the Report on Intended Appointments dated October 1, 2013 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 108(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 165) (Tabled October 1, 2013).

**RAPPORTS DES COMITÉS**

Le Président a informé la Chambre,

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 110, An Act to establish political oversight over legislation and regulations to reduce red tape and unjustified regulatory burdens. Mr. Hillier.

Bill 111, An Act to amend the Law Society Act and the Solicitors Act. Hon. Mr. Gerretsen.

Bill 112, An Act to amend the Animals for Research Act and the Dog Owners' Liability Act with respect to pit bulls. Mr. Hillier.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 110, Loi établissant un régime de surveillance politique des lois et règlements afin de réduire les formalités administratives et les fardeaux réglementaires injustifiés. M. Hillier.

Projet de loi 111, Loi modifiant la Loi sur le Barreau et la Loi sur les procureurs. L'hon. M. Gerretsen.

Projet de loi 112, Loi modifiant la Loi sur les animaux destinés à la recherche et la Loi sur la responsabilité des propriétaires de chiens en ce qui a trait aux pit-bulls. M. Hillier.

**PETITIONS**

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Hillier.

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Clark.

Bed and Breakfasts and Regulation 319/08 (Sessional Paper No. P-60) Mr. O'Toole.

Reducing the price of electricity in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-83) Ms. Campbell.

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Ms. Forster.

OHIP coverage of the shingles vaccine (Sessional Paper No. P-112) Mr. McDonell.

Rejecting increases on the Harmonized Sales Tax, Gas Tax or any other fees or taxes in the Ontario Northwest (Sessional Paper No. P-148) Ms. Campbell.

Restoring access to Shale Beach (Sessional Paper No. P-149) Mr. Wilson.

**PÉTITIONS**

Tarion Warranty Corporation (Sessional Paper No. P-159) Mr. Milligan and Mr. Smith.

Mary Berglund Community Health Centre (Sessional Paper No. P-160) Ms. Campbell.

Not reducing physiotherapy services (Sessional Paper No. P-162) Ms. Jones.

Funding of incontinence products for seniors (Sessional Paper No. P-170) Ms. Forster.

---

## ORDERS OF THE DAY

Amendment to the motion to apply a timetable to certain business of the House.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mrs. Munro) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate was deemed adjourned.

The Acting Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mr. Hardeman assumes ballot item number 53 and  
Ms. Scott assumes ballot item number 58.

Second Reading of Bill 91, An Act to establish a new regime for the reduction, reuse and recycling of waste and to repeal the Waste Diversion Act, 2002.

Debate resumed.

At 6:00 p.m., the following matter was considered in an adjournment debate.

Member for Kenora–Rainy River (Ms. Campbell) to the Parliamentary Assistant to the Minister of Natural Resources–Ontario's 'Fall Colours' Campaign Guide.

The House adjourned at 6:10 p.m.

---

## ORDRE DU JOUR

Le débat a repris. La présidente suppléante (M<sup>me</sup> Munro) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat était réputé ajourné.

La présidente suppléante a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

Deuxième lecture du projet de loi 91, Loi créant un nouveau cadre pour la réduction, la réutilisation et le recyclage des déchets et abrogeant la Loi de 2002 sur le réacheminement des déchets.

Le débat reprend.

À 18 h, la question suivante a été examinée dans un débat d'ajournement.

À 18 h 10, la chambre a ajourné ses travaux.

---

---

**WEDNESDAY, OCTOBER 2, 2013**  
**SIXTY-SEVENTH DAY**

**MERCREDI 2 OCTOBRE 2013**  
**SOIXANTE-SEPTIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 105, An Act to amend the Employer Health Tax Act.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:13 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 105, Loi modifiant la Loi sur l'impôt-santé des employeurs.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 13, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:39 a.m.

À 11 h 39, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

**REPORTS BY COMMITTEES**

Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr15, An Act respecting the Ontario Institute of Professional Agrologists.

Bill Pr18, An Act to revive Kingsgate II Limited.

Bill Pr19, An Act to revive Kingsgate III Limited.

Bill Pr20, An Act to revive Kingsgate IV Limited.

Bill Pr21, An Act to revive Westmount Ridge Associates Limited.

Bill Pr24, An Act to revive Senchura Holdings Ltd.

Reported without amendment.

Ordered for Second Reading.

**RAPPORTS DES COMITÉS**

Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

Rapport est fait sans propositions d'amendement.

Ordonnés à la deuxième lecture.

**PETITIONS**

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Ms. Thompson.

**PÉTITIONS**



Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Yakabuski.

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

The portability principle of the Canada Health Act and out-of-country emergency reimbursement rates (Sessional Paper No. P-22) Mr. Fedeli.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Wilson.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. Yakabuski.

Reducing the price of electricity in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-83) Ms. Campbell.

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Mr. O'Toole.

The Ontario Municipal Board and the City of Toronto (Sessional Paper No. P-132) Ms. DiNovo.

Rejecting increases on the Harmonized Sales Tax, Gas Tax or any other fees or taxes in the Ontario Northwest (Sessional Paper No. P-148) Ms. Campbell.

Mary Berglund Community Health Centre (Sessional Paper No. P-160) Ms. Campbell.

## ORDERS OF THE DAY

Mr. Milloy moved,

That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House, when the Order of the Day is next called for resuming the adjourned debate on Government Order Number 8, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the main motion and any amendments thereto, which questions shall be decided without further amendment or debate; and

That, except in the case of a recorded division arising from morning Orders of the Day, pursuant to Standing Order 9(c), no deferral of any vote shall be permitted; and

That, in the case of any division relating to any proceedings on Government Order Number 8, the division bell shall be limited to 5 minutes.

Debate arose and after some time,

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Second Reading of Bill 91, An Act to establish a new regime for the reduction, reuse and recycling of waste and to repeal the Waste Diversion Act, 2002.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

## ORDRE DU JOUR

M. Milloy propose,

That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House, when the Order of the Day is next called for resuming the adjourned debate on Government Order Number 8, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the main motion and any amendments thereto, which questions shall be decided without further amendment or debate; and

That, except in the case of a recorded division arising from morning Orders of the Day, pursuant to Standing Order 9(c), no deferral of any vote shall be permitted; and

That, in the case of any division relating to any proceedings on Government Order Number 8, the division bell shall be limited to 5 minutes.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Deuxième lecture du projet de loi 91, Loi créant un nouveau cadre pour la réduction, la réutilisation et le recyclage des déchets et abrogeant la Loi de 2002 sur le réacheminement des déchets.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**THURSDAY, OCTOBER 3, 2013**  
**SIXTY-EIGHTH DAY**

**JEUDI 3 OCTOBRE 2013**  
**SOIXANTE-HUITIÈME JOUR**

**PRAYERS**

**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**

**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 91, An Act to establish a new regime for the reduction, reuse and recycling of waste and to repeal the Waste Diversion Act, 2002.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 91, Loi créant un nouveau cadre pour la réduction, la réutilisation et le recyclage des déchets et abrogeant la Loi de 2002 sur le réacheminement des déchets.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

**DEFERRED VOTES**

**VOTES DIFFÉRÉS**

Government Notice of Motion Number 23 in relation to time allocation of Government Order Number 8.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 74**

Albanese	Dunlop	MacCharles	Oraziatti
Arnott	Elliott	MacLaren	O'Toole
Bailey	Fedeli	MacLeod	Ouellette
Balkissoon	Flynn	Mangat	Pettapiece
Barrett	Fraser	McDonell	Piruzza
Bartolucci	Gravelle	McKenna	Sandals
Berardinetti	Hardeman	McMeekin	Scott
Bradley	Harris	McNaughton	Sergio
Cansfield	Holyday	McNeely	Shurman
Chudleigh	Hudak	Meilleur	Smith
Clark	Hunter	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Sousa
Colle	Jackson	Milligan	Thompson
Coteau	Jaczek	Milloy	Walker
Crack	Jeffrey	Moridi	Wilson
Damerla	Jones	Munro	Wong
Del Duca	Klees	Murray	Yakabuski
Delaney	Kwinter	Naqvi	Yurek
Dhillon	Leal	Nicholls	Zimmer
Duguid	Leone		

## NAYS / CONTRE - 20

Armstrong	Forster	Marchese	Schein
Bisson	Gélinas	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Singh
Campbell	Hatfield	Natyshak	Tabuns
DiNovo	Horwath	Prue	Taylor
Fife	Mantha	Sattler	Vanthof

Ordered, That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House, when the Order of the Day is next called for resuming the adjourned debate on Government Order Number 8, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the main motion and any amendments thereto, which questions shall be decided without further amendment or debate; and

That, except in the case of a recorded division arising from morning Orders of the Day, pursuant to Standing Order 9(c), no deferral of any vote shall be permitted; and

That, in the case of any division relating to any proceedings on Government Order Number 8, the division bell shall be limited to 5 minutes.

The House recessed at 11:46 a.m.

À 11 h 46, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mrs. Munro.

Ophthalmology services (Sessional Paper No. P-30) Mr. O'Toole.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Ouellette.

Personal Support Workers (Sessional Paper No. P-36) Mr. Mantha.

ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-72) Mr. Mantha.

Reducing the price of electricity in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-83) Ms. Campbell.

Ontario Fishing Regulations Summary (Sessional Paper No. P-93) Mr. Ouellette.

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Mr. O'Toole and Mr. Ouellette.

Rejecting increases on the Harmonized Sales Tax, Gas Tax or any other fees or taxes in the Ontario Northwest (Sessional Paper No. P-148) Ms. Campbell.

Mary Berglund Community Health Centre (Sessional Paper No. P-160) Ms. Campbell.

Amending the definition of an ATV (All-Terrain Vehicle) (Sessional Paper No. P-163) Mr. Mantha.

### PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

Mr. Tabuns moved,

Second Reading of Bill 102, An Act to amend the Archives and Recordkeeping Act, 2006 to impose penalties for offences relating to public records of archival value.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

Mr. Nicholls moved,

Second Reading of Bill 101, An Act to amend the Election Finances Act with respect to third party election advertising.

Debate arose.

Lost on the following division:-

Arnott	Holyday
Bailey	Jackson
Barrett	Jones
Chudleigh	Klees
Clark	Leone
Dunlop	MacLaren
Elliott	MacLeod
Hardeman	McDonell
Harris	McKenna

### AYES / POUR - 34

McNaughton	Scott
Miller (Parry Sound-Muskoka)	Shurman
Milligan	Smith
Munro	Thompson
Nicholls	Walker
O'Toole	Wilson
Ouellette	Yakabuski
Pettapiece	Yurek

### NAYS / CONTRE - 47

Albanese	Dickson
Armstrong	DiNovo
Berardinetti	Duguid
Bisson	Fife
Bradley	Flynn
Campbell	Forster
Chan	Fraser
Colle	Hatfield
Coteau	Hunter
Del Duca	Jaczek
Delaney	Jeffrey
Dhillon	Mangat

Mantha	Qaadri
Marchese	Sandals
McMeekin	Sattler
McNeely	Schein
Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Sergio
Milloy	Singh
Moridi	Sousa
Murray	Tabuns
Naqvi	Taylor
Natyshak	Vanhof
Piruzza	Wong
Prue	

### AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉS

M. Tabuns propose,

Deuxième lecture du projet de loi 102, Loi modifiant la Loi de 2006 sur les Archives publiques et la conservation des documents pour imposer des peines en cas d'infraction relative aux documents publics ayant un intérêt archivistique.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de l'Assemblée législative.

M. Nicholls propose,

Deuxième lecture du projet de loi 101, Loi modifiant la Loi sur le financement des élections à l'égard de la publicité électorale de tiers.

Il s'élève un débat.

Rejetée par le vote suivant :-

Mr. McNeely moved,

M. McNeely propose,

Private Members' Notice of Motion No. 44:-

Avis de motion émanant des députés n° 44 :-

That, in the opinion of this House, in an effort to protect and inform home buyers, energy labelling related to the energy efficiency of new and existing houses at time-of-sale should be enacted by the end of 2014.

Debate arose.

Il s'élève un débat.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

#### AYES / POUR - 47

Albanese	Dhillon	Mantha	Qaadri
Armstrong	Dickson	Marchese	Sandals
Berardinetti	DiNovo	McMeekin	Sattler
Bisson	Fife	McNeely	Schein
Bradley	Flynn	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Sergio
Campbell	Forster	Milloy	Singh
Chan	Fraser	Moridi	Sousa
Colle	Hatfield	Murray	Tabuns
Coteau	Hunter	Naqvi	Taylor
Damerla	Jaczek	Natyshak	Vanthof
Del Duca	Jeffrey	Piruzza	Wong
Delaney	Mangat	Prue	

#### NAYS / CONTRE - 34

Arnott	Holiday	McNaughton	Scott
Bailey	Jackson	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Shurman
Barrett	Jones	Milligan	Smith
Chudleigh	Klees	Munro	Thompson
Clark	Leone	Nicholls	Walker
Dunlop	MacLaren	O'Toole	Wilson
Elliott	MacLeod	Ouellette	Yakabuski
Hardeman	McDonell	Pettapiece	Yurek
Harris	McKenna		

#### ORDERS OF THE DAY

#### ORDRE DU JOUR

Pursuant to the Order of the House today, the question was put on the amendment to the motion to apply a timetable to certain business of the House.

Lost on the following division:-

Rejetée par le vote suivant :-

#### AYES / POUR - 19

Armstrong	Forster	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Singh
Bisson	Hatfield	Natyshak	Tabuns
Campbell	Horvath	Prue	Taylor
DiNovo	Mantha	Sattler	Vanthof
Fife	Marchese	Schein	



## NAYS / CONTRE - 33

Arnott	Holyday	McKenna	Scott
Bailey	Jackson	McNaughton	Shurman
Barrett	Jones	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Smith
Chudleigh	Klees	Milligan	Thompson
Clark	Leone	Munro	Walker
Dunlop	MacLaren	Nicholls	Wilson
Elliott	MacLeod	O'Toole	Yakabuski
Hardeman	McDonell	Pettapiece	Yurek
Harris			

Pursuant to the Order of the House today, the question was then put on the motion to apply a timetable to certain business of the House.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 64

Albanese	Duguid	MacCharles	O'Toole
Arnott	Dunlop	MacLaren	Pettapiece
Bailey	Elliott	MacLeod	Piruzza
Barrett	Flynn	Mangat	Qaadri
Berardinetti	Fraser	McDonell	Sandals
Bradley	Hardeman	McKenna	Scott
Chan	Harris	McMeekin	Sergio
Chudleigh	Holyday	McNaughton	Shurman
Clark	Hunter	McNeely	Smith
Colle	Jackson	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Sousa
Coteau	Jaczek	Milligan	Thompson
Damerla	Jeffrey	Milloy	Walker
Del Duca	Jones	Moridi	Wilson
Delaney	Klees	Munro	Wong
Dhillon	Kwinter	Murray	Yakabuski
Dickson	Leone	Nicholls	Yurek

## NAYS / CONTRE - 19

Armstrong	Forster	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Singh
Bisson	Hatfield	Natyshak	Tabuns
Campbell	Horwath	Prue	Taylor
DiNovo	Mantha	Sattler	Vanthof
Fife	Marchese	Schein	

Ordered, That notwithstanding any Standing Order or special order of the House, there be a timetable applied to the consideration of certain business of the House as follows:

**Bill 30, Skin Cancer Prevention Act (Tanning Beds), 2013**

That when the Order for Third Reading of Bill 30 is called, two hours shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The vote on Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

In the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to five minutes.

**Bill 70, Regulated Health Professions Amendment Act (Spousal Exception), 2013**

The Standing Committee on the Legislative Assembly shall meet for one day of public hearings and one day of clause-by-clause consideration of Bill 70, An Act to amend the Regulated Health Professions Act, 1991, in accordance with the motion passed by the Committee on September 11, 2013; and

That upon receiving the report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on Bill 70, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading; and

In the event that the Committee fails to report the Bill one sessional day following clause-by-clause consideration, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House, and shall be deemed to be Ordered for Third Reading; and

The Order for Third Reading of the Bill shall be called no more than five sessional days after the Bill is reported; and

When the Order for Third Reading is called, two hours shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The vote on Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to five minutes.

**Bill 55, Stronger Protection for Ontario Consumers Act, 2013**

That following the completion of its consideration of Bill 70, the Standing Committee on the Legislative Assembly shall next meet for up to two days of public hearings and up to two days of clause-by-clause consideration of Bill 55, An Act to amend the Collection Agencies Act, the Consumer Protection Act, 2002 and the Real Estate and Business Brokers Act, 2002 and to make consequential amendments to other Acts, in accordance with the motion passed by the Committee on September 11, 2013; and

That upon receiving the report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on Bill 55, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading; and

In the event that the Committee fails to report the Bill one sessional day following clause-by-clause consideration, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House, and shall be deemed to be Ordered for Third Reading; and

The Order for Third Reading of the Bill shall be called no more than five sessional days after the Bill is reported; and

When the Order for Third Reading is called, two hours shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties; and

At the end of this time, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The vote on Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to five minutes.

### **Bill 36, Local Food Act, 2013**

That the Standing Committee on Social Policy shall, on its next three regular Tuesday meeting days commencing in the week following passage of this motion, meet for up to two days of public hearings and one day for clause-by-clause consideration of Bill 36, An Act to enact the Local Food Act, 2013; and

The deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 12:00 noon on the sessional day before clause-by-clause consideration of the Bill; and

The Committee shall report the Bill to the House no later than the sessional day following the day on which the Committee met for clause-by-clause consideration of the Bill; and

That upon receiving the report of the Standing Committee on Social Policy on Bill 36, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading; and

In the event that the Committee fails to report the Bill on the sessional day following clause-by-clause consideration, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House, and shall be deemed to be Ordered for Third Reading; and

The Order for Third Reading of the Bill shall be called no more than five sessional days after the Bill is reported; and

When the Order for Third Reading is called, two hours shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The vote on Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

In the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to five minutes.

### **Bill 74, Fairness and Competitiveness in Ontario's Construction Industry Act, 2013**

That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs shall, on its next two regular meeting days commencing in the week following passage of this motion, meet for one day of public hearings and one day for clause-by-clause consideration of Bill 74, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 to alter bargaining rights conferred by pre-1980 working agreements in the construction industry; and

The deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 12:00 noon on the sessional day before clause-by-clause consideration of the Bill; and

The Committee shall report the Bill to the House no later than the sessional day following the day on which the Committee met for clause-by-clause consideration of the Bill; and

That upon receiving the report of the Committee on Bill 74, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading; and

In the event that the Committee fails to report the Bill on the sessional day following clause-by-clause consideration, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House, and shall be deemed to be Ordered for Third Reading; and

The Order for Third Reading of the Bill shall be called no more than five sessional days after the Bill is reported; and

When the Order for Third Reading is called, two hours shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The vote on Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

In the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to five minutes.

#### **Bill 60, Wireless Services Agreements Act, 2013**

When debate on Bill 60, An Act to strengthen consumer protection with respect to consumer agreements relating to wireless services accessed from a cellular phone, smart phone or any other similar mobile device, reaches 6.5 hours, or when the member who has the floor at that point has completed his or her remarks, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill without further debate or amendment and at such time the Bill shall be Ordered referred to the Standing Committee on General Government; and

That the vote on Second Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

That the Standing Committee on General Government shall, on its next three regular meeting days commencing in the week following passage of this motion, meet for up to two days of public hearings and one day for clause-by-clause consideration of the Bill; and

The deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 12:00 noon on the sessional day before clause-by-clause consideration of the Bill; and

The Committee shall report the Bill to the House no later than the sessional day following the day on which the Committee met for clause-by-clause consideration of the Bill; and

That upon receiving the report of the Committee on Bill 60, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading; and

In the event that the Committee fails to report the Bill on the sessional day following clause-by-clause consideration, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House, and shall be deemed to be Ordered for Third Reading; and

The Order for Third Reading of the Bill shall be called no more than five sessional days after the Bill is reported; and



When the Order for Third Reading is called, two hours shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The vote on Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

In the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to five minutes.

### **Bill 77, Hawkins Gignac Act (Carbon Monoxide Safety), 2013**

Upon receiving Second Reading during Private Members' Public Business, Bill 77, An Act to amend the Fire Protection and Prevention Act, 1997 to provide safety requirements related to the presence of unsafe levels of carbon monoxide on premises, shall be referred to a standing committee in the normal way; and

Any proceedings on Bill 77 in the committee to which the Bill is referred shall be postponed until completion by that committee of consideration of any other bill provided for in this motion; and

The committee to which the Bill is referred is authorized to meet for one day of public hearings on the Bill, during its first regularly scheduled meeting the week following the referral of the Bill to the committee; and

The committee is authorized to meet for one sessional day of clause-by-clause consideration of the Bill, on its next regularly scheduled meeting day during the week following the week in which the committee met for public hearings; and

The deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 12:00 noon on the sessional day before clause-by-clause consideration of the Bill; and

The committee shall report the Bill to the House no later than the sessional day following the day on which the committee met for clause-by-clause consideration of the Bill; and

That upon receiving the report of the respective committee on the Bill, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading; and

In the event that the committee fails to report the Bill on the sessional day following clause-by-clause consideration, the Bill shall be deemed to be passed by the committee and shall be deemed to be reported to and received by the House, and shall be deemed to be Ordered for Third Reading; and

The Order for Third Reading of the Bill shall be called no more than five sessional days after the Bill is reported; and

When the Order for Third Reading is called, two hours shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The vote on Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

In the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to five minutes.



**Bill 32, Registered Human Resources Professionals Act, 2013**

That the Standing Committee on Regulations and Private Bills shall, on its next three regular meeting days commencing in the week following passage of this motion, meet for up to two days for public hearings and one day for clause-by-clause consideration of Bill 32, An Act respecting the Human Resources Professionals Association; and

The deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 12:00 noon on the sessional day before clause-by-clause consideration of the Bill; and

The Committee shall report the Bill to the House no later than the sessional day following the day on which the Committee met for clause-by-clause consideration of the Bill; and

That upon receiving the report of the Committee on Bill 32, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading; and

In the event that the Committee fails to report the Bill on the sessional day following clause-by-clause consideration, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House, and shall be deemed to be Ordered for Third Reading; and

The Order for Third Reading of the Bill shall be called no more than five sessional days after the Bill is reported; and

When the Order for Third Reading is called, two hours shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The vote on Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

In the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to five minutes.

**Select Committee on Developmental Services**

That a Select Committee on Developmental Services be appointed to consider and report to the House its observations and recommendations with respect to the urgent need for a comprehensive developmental services strategy to address the needs of children, youth and adults in Ontario with an intellectual disability or who are dually diagnosed with an intellectual disability and a mental illness, and to coordinate the delivery of developmental programs and services across many provincial ministries in addition to the Ministry of Community and Social Services; and

That in developing its strategy and recommendations, the Committee shall focus on the following issues:

- the elementary and secondary school educational needs of children and youth;
- the educational and workplace needs of youth upon completion of secondary school;
- the need to provide social, recreational and inclusionary opportunities for children, youth and adults;
- the need for a range of available and affordable housing options for youth and adults;
- the respite and support needs of families;
- how government should most appropriately support these needs and provide these opportunities.

That the Committee have the authority to meet on Wednesdays following Routine Proceedings when the House is in session, and Wednesdays from 9:00 a.m. - 12:00 p.m. and 1:00 p.m. - 5:00 p.m. when the House is not in session; and

That the Committee shall have the authority to call for persons, papers and things, to employ counsel and staff and, as the committee deems relevant to its terms of reference, to commission reports and adjourn from place to place, subject to the normal budget approval from the Board of Internal Economy; and

That the Committee shall present an interim report to the House no later than February 26, 2014, and a final report no later than May 15, 2014; and

That in the event of and notwithstanding any prorogation of the House before the presentation of the committee's final report, the Committee shall be deemed to be continued to the subsequent session or sessions and may continue to meet during any such prorogation; and

That the Committee shall be comprised of: four members from the Government Caucus, one of whom shall be the Chair, three members from the caucus of the Official Opposition and two members from the caucus of the Third Party; and

That the Chief Whip of each of the recognized parties shall indicate in writing to Clerk of the House, within five sessional days of the passage of this motion, their party's membership on the Committee.

### **Royal Assent**

That any of the Bills provided for in this motion shall, after receiving Third Reading, be presented to the Lieutenant Governor for Royal Assent no later than December 13, 2013.

Second Reading of Bill 6, An Act to protect and restore the Great Lakes-St. Lawrence River Basin.

Debate resumed, during which the Deputy Speaker interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate was deemed adjourned.

The Minister of Tourism, Culture and Sport directed that the debate should continue.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 5:55 p.m.

Deuxième lecture du projet de loi 6, Loi visant la protection et le rétablissement du bassin des Grands Lacs et du fleuve Saint-Laurent.

Le débat a repris. Le Vice-Président a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat était réputé ajourné.

Le Ministre du Tourisme, de la Culture et du Sport a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Le débat reprend et après quelque temps, à 17 h 55, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, OCTOBER 7, 2013  
SIXTY-NINTH DAY****LUNDI 7 OCTOBRE 2013  
SOIXANTE-NEUVIÈME JOUR****PRAYERS  
10:30 A.M.****PRIÈRES  
10 H 30****ORAL QUESTIONS****QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:44 a.m.

À 11 h 44, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.****13 H****INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 113, An Act to promote fairness in all compensation paid to employees in the public sector as compared to the private sector and to address Ontario's debt through alternatives to public sector layoffs and government program cuts while reducing the fiscal pressure on the people of Ontario who are having trouble paying their bills. Mr. Barrett.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 113, Loi visant à promouvoir l'équité en ce qui concerne la rémunération versée aux employés du secteur public par rapport à celle des employés du secteur privé et à s'attaquer à la dette de l'Ontario sans recourir à des mises à pied dans le secteur public et à des compressions dans les programmes gouvernementaux tout en allégeant le fardeau financier des Ontariennes et des Ontariens qui peinent à payer leurs factures. M. Barrett.

**MOTIONS**

With unanimous consent, on motion by Mr. Milloy,

**MOTIONS**

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Milloy,

Ordered, That the Late Show requested by the Member from Haldimand-Norfolk directed to the Minister of Aboriginal Affairs, scheduled for Tuesday, October 8, 2013, be rescheduled to 6:00 p.m. on Wednesday, October 9, 2013.

**PETITIONS**

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Walker.

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

**PÉTITIONS**

PET scans (Sessional Paper No. P-29) M<sup>me</sup> Gélinas.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. McDonell.

Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. McDonell.

Ontario Fishing Regulations Summary (Sessional Paper No. P-93) Mr. O'Toole.

Markdale Hospital (Sessional Paper No. P-109) Mr. Walker.

Continuing the revenue-sharing partnership with the horse-racing industry (Sessional Paper No. P-151) Mr. Walker.

A five day home care guarantee (Sessional Paper No. P-152) M<sup>me</sup> Gélinas.

Cellular communication towers (Sessional Paper No. P-171) Mr. Flynn.

Adopting the Property Owners Protection Act for condominium owners (Sessional Paper No. P-172) Mr. Tabuns.

---

#### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 60, An Act to strengthen consumer protection with respect to consumer agreements relating to wireless services accessed from a cellular phone, smart phone or any other similar mobile device.

Debate resumed and after some time,

Pursuant to the Order of the House dated October 3, 2013, the question was then put.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Second Reading of Bill 105, An Act to amend the Employer Health Tax Act.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

---

#### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 60, Loi visant à mieux protéger les consommateurs en ce qui concerne les conventions de consommation portant sur les services sans fil accessibles au moyen d'un téléphone cellulaire, d'un téléphone intelligent ou de tout autre appareil mobile semblable.

Le débat reprend et après quelque temps,

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Deuxième lecture du projet de loi 105, Loi modifiant la Loi sur l'impôt-santé des employeurs.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

---

**TUESDAY, OCTOBER 8, 2013  
SEVENTIETH DAY****MARDI 8 OCTOBRE 2013  
SOIXANTE-DIXIÈME JOUR****PRAYERS  
9:00 A.M.****PRIÈRES  
9 H****ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 91, An Act to establish a new regime for the reduction, reuse and recycling of waste and to repeal the Waste Diversion Act, 2002.

Debate resumed.

The Acting Speaker (Mrs. Munro) informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mr. Balkissoon assumes ballot item number 54 and Mr. Dickson assumes ballot item number 60.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:14 a.m.

**10:30 A.M.****ORAL QUESTIONS****DEFERRED VOTES**

Second Reading of Bill 60, An Act to strengthen consumer protection with respect to consumer agreements relating to wireless services accessed from a cellular phone, smart phone or any other similar mobile device.

Carried on the following division:-

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 91, Loi créant un nouveau cadre pour la réduction, la réutilisation et le recyclage des déchets et abrogeant la Loi de 2002 sur le réacheminement des déchets.

Le débat reprend.

La Présidente suppléante (M<sup>me</sup> Munro) a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 14, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30****QUESTIONS ORALES****VOTES DIFFÉRÉS**

Deuxième lecture du projet de loi 60, Loi visant à mieux protéger les consommateurs en ce qui concerne les conventions de consommation portant sur les services sans fil accessibles au moyen d'un téléphone cellulaire, d'un téléphone intelligent ou de tout autre appareil mobile semblable.

Adoptée par le vote suivant :-



## AYES / POUR - 97

Albanese	Elliott	MacLaren	Pettapiece
Armstrong	Fedeli	MacLeod	Piruzza
Arnott	Fife	Mangat	Prue
Bailey	Flynn	Mantha	Qaadri
Balkissoon	Forster	Marchese	Sandals
Bartolucci	Fraser	Matthews	Sattler
Berardinetti	Gélinas	Mauro	Schein
Bisson	Gerretsen	McDonell	Scott
Campbell	Gravelle	McKenna	Shurman
Cansfield	Hardeman	McMeekin	Singh
Chan	Harris	McNaughton	Smith
Chiarelli	Hatfield	McNeely	Sousa
Chudleigh	Holyday	Meilleur	Tabuns
Clark	Horwath	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Takhar
Colle	Hoskins	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Taylor
Coteau	Hudak	Milloy	Thompson
Crack	Jackson	Moridi	Vanthof
Damerla	Jaczek	Munro	Walker
Del Duca	Jeffrey	Murray	Wilson
Delaney	Jones	Naqvi	Wong
Dhillon	Klees	Natyshak	Wynne
Dickson	Kwinter	Nicholls	Yakabuski
DiNovo	Leal	Orazietti	Yurek
Duguid	Leone	O'Toole	Zimmer
Dunlop			

## NAYS / CONTRE - 0

Referred to the Standing Committee on General Government pursuant to the Order of the House dated October 3, 2013.

Renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 3 octobre 2013.

The House recessed at 11:50 a.m.

À 11 h 50, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

The Speaker informed the House,  
That the following document was tabled:-

A Special Report from the Auditor General entitled Oakville Power Plant Cancellation Costs (Sessional Paper No. 173).

**15 H**

Le Président a informé la Chambre,  
Que le document suivant a été déposé :-

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 114, An Act to amend the Fish and Wildlife Conservation Act, 1997 to provide for a spring bear hunt. Mr. Mauro.

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Ms. Forster assumes ballot item number 51 and Ms. Horwath assumes ballot item number 61.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 114, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la protection du poisson et de la faune afin de prévoir une chasse à l'ours printanière. M. Mauro.

Le Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

**PETITIONS**

A moratorium on landfill construction (Sessional Paper No. P-3) Mr. Hardeman.

Exempting old vehicle collectors from Drive Clean testing (Sessional Paper No. P-6) Mr. O'Toole.

The wpdCanada Fairview wind project (Sessional Paper No. P-16) Mr. Wilson.

Repeal the statutory obligations created by Bill 119 (Sessional Paper No. P-28) Mr. Clark.

Skin cancer prevention (Sessional Paper No. P-31) M<sup>me</sup> Gélinas.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Ms. Jones.

Le mandat de l'Ombudsman afin d'inclure les foyers de soins de longue durée de l'Ontario (document parlementaire n° P-49) M<sup>me</sup> Gélinas.

Reducing the price of electricity in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-83) Ms. Campbell.

All levels of government to support the extension of the Sheppard subway line (Sessional Paper No. P-146) Ms. Wong.

Rejecting increases on the Harmonized Sales Tax, Gas Tax or any other fees or taxes in the Ontario Northwest (Sessional Paper No. P-148) Ms. Campbell.

Restoring access to Shale Beach (Sessional Paper No. P-149) Mr. Wilson.

Repealing the Green Energy Act 2009 (Sessional Paper No. P-156) Mr. McDonell.

Mary Berglund Community Health Centre (Sessional Paper No. P-160) Ms. Campbell.

**PÉTITIONS**

**ORDERS OF THE DAY**

Third Reading of Bill 30, An Act to regulate the selling and marketing of tanning services and ultraviolet light treatments for tanning.

Debate arose and after some time,

Pursuant to the Order of the House dated October 3, 2013, the question was then put.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Second Reading of Bill 6, An Act to protect and restore the Great Lakes-St. Lawrence River Basin.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

On motion by Mr. Leal, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 5:48 p.m.

**ORDRE DU JOUR**

Troisième lecture du projet de loi 30, Loi visant à réglementer la vente et la commercialisation de services de bronzage et de traitements par rayonnement ultraviolet à des fins de bronzage.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Deuxième lecture du projet de loi 6, Loi visant la protection et le rétablissement du bassin des Grands Lacs et du fleuve Saint-Laurent.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Sur la motion de M. Leal, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

À 17 h 48, la chambre a ajourné ses travaux.

**WEDNESDAY, OCTOBER 9, 2013**  
**SEVENTY-FIRST DAY**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 105, An Act to amend the Employer Health Tax Act.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:16 a.m.

**MERCREDI 9 OCTOBRE 2013**  
**SOIXANTE ET ONZIÈME JOUR**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 105, Loi modifiant la Loi sur l'impôt-santé des employeurs.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 16, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

## ORAL QUESTIONS

## QUESTIONS ORALES

## DEFERRED VOTES

Third Reading of Bill 30, An Act to regulate the selling and marketing of tanning services and ultraviolet light treatments for tanning.

Carried on the following division:-

## VOTES DIFFÉRÉS

Troisième lecture du projet de loi 30, Loi visant à réglementer la vente et la commercialisation de services de bronzage et de traitements par rayonnement ultraviolet à des fins de bronzage.

Adoptée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 95

Albanese	Duguid	Leal	O'Toole
Armstrong	Elliott	MacLaren	Pettapiece
Arnott	Fedeli	MacLeod	Piruzza
Bailey	Fife	Mangat	Prue
Balkissoon	Flynn	Marchese	Qaadri
Barrett	Forster	Matthews	Sandals
Bartolucci	Fraser	Mauro	Sattler
Berardinetti	Gélinas	McDonell	Schein
Bisson	Gerretsen	McKenna	Scott
Bradley	Gravelle	McMeekin	Shurman
Campbell	Hardeman	McNaughton	Singh
Cansfield	Harris	McNeely	Smith
Chan	Hatfield	Meilleur	Sousa
Chiarelli	Holyday	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns
Chudleigh	Horwath	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Clark	Hoskins	Milligan	Vanthof
Colle	Hudak	Milloy	Walker
Coteau	Hunter	Moridi	Wilson
Crack	Jackson	Munro	Wong
Damerla	Jaczek	Murray	Wynne
Delaney	Jeffrey	Naqvi	Yakabuski
Dhillon	Jones	Natyshak	Yurek
Dickson	Klees	Nicholls	Zimmer
DiNovo	Kwinter	Oraziotti	

## NAYS / CONTRE - 0

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

Second Reading of Bill 6, An Act to protect and restore the Great Lakes-St. Lawrence River Basin.

Deuxième lecture du projet de loi 6, Loi visant la protection et le rétablissement du bassin des Grands Lacs et du fleuve Saint-Laurent.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

### AYES / POUR - 62

Albanese	Dhillon	Jeffrey	Natyshak
Armstrong	Dickson	Kwinter	Oraziotti
Balkissoon	DiNovo	Leal	Piruzza
Bartolucci	Duguid	Mangat	Prue
Berardinetti	Fife	Marchese	Qaadri
Bisson	Flynn	Matthews	Sandals
Bradley	Forster	Mauro	Sattler
Campbell	Fraser	McMeekin	Schein
Cansfield	Gélinas	McNeely	Singh
Chan	Gerretsen	Meilleur	Sousa
Chiarelli	Gravelle	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns
Colle	Hatfield	Milloy	Vanthof
Coteau	Horwath	Moridi	Wong
Crack	Hoskins	Murray	Wynne
Damerla	Hunter	Naqvi	Zimmer
Delaney	Jaczek		

### NAYS / CONTRE - 33

Arnott	Holyday	McKenna	Scott
Bailey	Hudak	McNaughton	Shurman
Barrett	Jackson	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Smith
Chudleigh	Jones	Milligan	Thompson
Clark	Klees	Munro	Walker
Elliott	MacLaren	Nicholls	Wilson
Fedeli	MacLeod	O'Toole	Yakabuski
Hardeman	McDonell	Pettapiece	Yurek
Harris			

Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

Renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé.

The House recessed at 12:00 p.m.

À 12 h, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

### REPORTS BY COMMITTEES

Standing Committee on the Legislative Assembly:-

Bill 70, An Act to amend the Regulated Health Professions Act, 1991.

### RAPPORTS DES COMITÉS

Comité permanent de l'Assemblée législative:-

Projet de loi 70, Loi modifiant la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées.



Reported without amendment.

Rapport est fait sans propositions d'amendement.

Report adopted and pursuant to the Order of the House dated October 3, 2013, the Bill was Ordered for Third Reading.

### INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 115, An Act to amend the Lobbyists Registration Act, 1998. Ms. Forster.

Bill 116, An Act to amend the Highway Traffic Act to increase the penalty for the use of hand-held devices while driving. Mr. Balkissoon.

With unanimous consent, the House reverted to "Motions".

With unanimous consent, on motion by Mr. Milloy, it was Ordered,

That the Order of Precedence on the ballot list for Private Members' Public Business be changed such that:-

Ms. MacLeod assumes ballot item number 48

Mr. Fraser assumes ballot item number 47.

### DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 115, Loi modifiant la Loi de 1998 sur l'enregistrement des lobbyistes. M<sup>me</sup> Forster.

Projet de loi 116, Loi modifiant le Code de la route pour augmenter la peine imposée en cas d'utilisation d'un appareil portatif lors de la conduite. M. Balkissoon.

Avec le consentement unanime, l'Assemblée revient à l'appel des « Motions ».

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Milloy, il est ordonné,

### PETITIONS

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. Yakabuski.

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Mr. Fedeli.

Improvements to Highway 21 between Port Elgin and Southampton (Sessional Paper No. P-126) Ms. Thompson.

All levels of government to support the extension of the Sheppard subway line (Sessional Paper No. P-146) Mr. Balkissoon, Mr. Qaadri and Ms. Wong.

Funding for Youth Mental Health (Sessional Paper No. P-175) Mr. Klees.

### PÉTITIONS

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 91, An Act to establish a new regime for the reduction, reuse and recycling of waste and to repeal the Waste Diversion Act, 2002.

Debate resumed.

At 6:00 p.m., the following matter was considered in an adjournment debate.

Member for Haldimand-Norfolk (Mr. Barrett) to the Minister of Aboriginal Affairs – Illegal smoke shack in Caledonia.

The House adjourned at 6:11 p.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 91, Loi créant un nouveau cadre pour la réduction, la réutilisation et le recyclage des déchets et abrogeant la Loi de 2002 sur le réacheminement des déchets.

Le débat reprend.

À 18 h, la question suivante a été examinée dans un débat d'ajournement.

À 18 h 11, la chambre a ajourné ses travaux.

**THURSDAY, OCTOBER 10, 2013**

**SEVENTY-SECOND DAY**

**PRAYERS**

**9:00 A.M.**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 78, An Act to amend certain Acts with respect to electronic health records.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**10:30 A.M.**

**ORAL QUESTIONS**

The Speaker informed the House,  
That the following document was tabled:-

The 2012-2013 Annual Report from the Environmental Commissioner entitled Serving the Public (Sessional Paper No. 175).

**JEUDI 10 OCTOBRE 2013**

**SOIXANTE-DOUZIÈME JOUR**

**PRIÈRES**

**9 H**

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 78, Loi modifiant certaines lois en ce qui concerne les dossiers de santé électroniques.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

Le Président a informé la Chambre,  
Que le document suivant a été déposé :-

The House recessed at 11:41 a.m.

À 11 h 41, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

### INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 117, An Act to amend certain statutes with respect to the regulation of pharmacies and other matters concerning regulated health professions. Hon. Ms. Matthews.

### DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 117, Loi visant à modifier certaines lois en ce qui concerne la réglementation des pharmacies et d'autres questions relatives aux professions de la santé réglementées. L'hon. M<sup>me</sup> Matthews.

### MOTIONS

With unanimous consent, on motion by Mr. Milloy, it was Ordered,

That the requirement for notice be waived for ballot item numbers 50 and 52 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

### MOTIONS

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Milloy, il est ordonné,

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That, notwithstanding the Order of the House dated February 20, 2013, the membership of the following committees, effective 12:01 a.m. October 11, 2013, is as follows:

**The Standing Committee on Estimates:** Mrs. Albanese; Mr. Colle, Mr. Dickson, Mrs. Mangat, Mr. Clark, Mr. Leone, Mr. Ouellette, Mr. Natyshak, Mr. Prue;

**The Standing Committee on Finance and Economic Affairs:** Mr. Del Duca, Mr. Flynn, Ms. Hunter, Ms. Wong, Mr. Fedeli, Mr. Holyday, Mr. McNaughton, Ms. Fife, Mr. Prue;

**The Standing Committee on General Government:** Mrs. Cansfield, Mr. Crack, Ms. Damerla, Mr. Fraser, Mr. Harris, Ms. Scott, Mr. Yurek, Ms. Campbell, Ms. Sattler;

**The Standing Committee on Government Agencies:** Mrs. Albanese, Mr. Berardinetti, Mr. Bartolucci, Ms. Hunter, Mr. McDonell, Mr. Pettapiece, Ms. Thompson, Mr. Hatfield, Miss Taylor;

**The Standing Committee on Justice Policy:** Mr. Delaney, Mr. Del Duca, Mr. McNeely, Mr. Qaadri, Mr. Klees, Mr. MacLaren, Mr. Milligan, Ms. Armstrong, Mr. Schein;

**The Standing Committee on Public Accounts:** Mr. Berardinetti, Ms. Jaczek, Mr. Mauro, Mr. McNeely, Mr. Barrett, Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka), Mr. O'Toole, M<sup>me</sup> Gélinas, Mr. Singh;

**The Standing Committee on Regulations and Private Bills:** Mrs. Cansfield, Ms. Damerla, Mr. Fraser, Mr. Kwinter, Mrs. McKenna, Mr. Nicholls, Mr. Walker, Mr. Tabuns, Mr. Vanthof;

**The Standing Committee on Social Policy:** Mr. Balkissoon, Mr. Colle, Mr. Dhillon, Ms. Jaczek, Mr. Chudleigh, Mr. Hardeman, Mr. Jackson, Ms. DiNovo, Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek); and

**The Standing Committee on the Legislative Assembly:** Mr. Balkissoon, Mr. Crack, Mr. Dhillon, Mrs. Mangat, Mr. Dunlop, Ms. MacLeod, Mr. Smith, Ms. Forster, Mr. Mantha.

**PETITIONS**

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mrs. Munro.  
 Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo.  
 Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.  
 Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Ms. Jones and Mrs. Munro.  
 Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.  
 Hydro, home heating bills and the HST (Sessional Paper No. P-48) M<sup>me</sup> Gélinas.  
 Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. Hardeman.  
 All levels of government to support the extension of the Sheppard subway line (Sessional Paper No. P-146) Ms. Wong.  
 A five day home care guarantee (Sessional Paper No. P-152) M<sup>me</sup> Gélinas.  
 Rural school policy (Sessional Paper No. P-166) Mr. O'Toole.  
 Chronic Obstructive Pulmonary Disease and other lung diseases (Sessional Paper No. P-167) Mr. Klees.  
 A casino in the City of Vaughan (Sessional Paper No. P-176) Ms. Jaczek.

**PÉTITIONS****PRIVATE MEMBERS' PUBLIC  
BUSINESS**

Mr. McDonell moved,  
 Second Reading of Bill 61, An Act to amend  
 the Technical Standards and Safety Act, 2000.  
 Debate arose.  
 Lost on the following division:-

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC  
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M. McDonell propose,  
 Deuxième lecture du projet de loi 61, Loi  
 modifiant la Loi de 2000 sur les normes  
 techniques et la sécurité.  
 Il s'élève un débat.  
 Rejetée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 27

Arnott  
 Bailey  
 Barrett  
 Clark  
 Elliott  
 Fedeli  
 Hardeman

Harris  
 Holyday  
 Jackson  
 Klees  
 Leone  
 MacLaren  
 MacLeod

McDonell  
 McKenna  
 McNaughton  
 Miller (Parry Sound-Muskoka)  
 Munro  
 Nicholls  
 O'Toole

Pettapiece  
 Scott  
 Thompson  
 Walker  
 Wilson  
 Yurek

NAYS / CONTRE - 46

Albanese  
 Armstrong  
 Berardinetti  
 Bisson

Dhillon  
 Dickson  
 DiNovo  
 Duguid

Kwinter  
 Mangat  
 Marchese  
 McMeekin

Natyshak  
 Piruzza  
 Prue  
 Qaadri

## NAYS / CONTRE - Continued

Bradley	Flynn	McNeely	Sandals
Chan	Forster	Meilleur	Schein
Colle	Fraser	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Singh
Coteau	Hatfield	Milloy	Taylor
Crack	Hoskins	Moridi	Wong
Damerla	Hunter	Murray	Wynne
Del Duca	Jaczek	Naqvi	Zimmer
Delaney	Jeffrey		

Mr. Fraser moved,

Second Reading of Bill 108, An Act to amend the Legislative Assembly Act.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

M. Fraser propose,

Deuxième lecture du projet de loi 108, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de l'Assemblée législative.

Ms. MacLeod moved,

Second Reading of Bill 107, An Act to amend the Education Act with respect to hiring practices for teachers.

Debate arose.

Lost on the following division:-

M<sup>me</sup> MacLeod propose,

Deuxième lecture du projet de loi 107, Loi modifiant la Loi sur l'éducation en ce qui concerne les pratiques d'engagement des enseignants.

Il s'élève un débat.

Rejetée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 27

Arnott	Harris	McDonell	Pettapiece
Bailey	Holyday	McKenna	Scott
Barrett	Jackson	McNaughton	Thompson
Clark	Klees	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Walker
Elliott	Leone	Munro	Wilson
Fedeli	MacLaren	Nicholls	Yurek
Hardeman	MacLeod	O'Toole	

## NAYS / CONTRE - 46

Albanese	Dhillon	Kwinter	Natyshak
Armstrong	Dickson	Mangat	Piruzza
Berardinetti	DiNovo	Marchese	Prue
Bisson	Duguid	McMeekin	Qaadri
Bradley	Flynn	McNeely	Sandals



## NAYS / CONTRE - Continued

Chan	Forster	Meilleur	Schein
Colle	Fraser	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Singh
Coteau	Hatfield	Milloy	Taylor
Crack	Hoskins	Moridi	Wong
Damerla	Hunter	Murray	Wynne
Del Duca	Jaczek	Naqvi	Zimmer
Delaney	Jeffrey		

On motion by Mr. Milloy, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 4:48 p.m.

Sur la motion de M. Milloy, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

À 16 h 48, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, OCTOBER 21, 2013**  
**SEVENTY-THIRD DAY**

**LUNDI 21 OCTOBRE 2013**  
**SOIXANTE-TREIZIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**  
**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:42 a.m.

À 11 h 42, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

The House expressed its condolence on the death of John Cleary, Member for the Electoral Districts of Cornwall and Stormont–Dundas–Charlottenburgh from September 10, 1987 to September 2, 2003.

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Walker.

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

Ophthalmology services (Sessional Paper No. P-30) Mr. O'Toole.

Paved shoulders on provincially-owned highways (Sessional Paper No. P-43) Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka).

Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.

The Professional Misconduct Regulation (Sessional Paper No. P-61) M<sup>me</sup> Gélinas.

Markdale Hospital (Sessional Paper No. P-109) Mr. Walker.

Line 9 oil pipeline (Sessional Paper No. P-116) Ms. Fife.

Improvements to Highway 21 between Port Elgin and Southampton (Sessional Paper No. P-126) Ms. Thompson.

Calling an election (Sessional Paper No. P-177) Mr. Barrett.

Moratorium on the clean fill application and permit process on the Oak Ridges Moraine (Sessional Paper No. P-178) Mr. O'Toole.

The funding of dental care (Sessional Paper No. P-179) Mr. Tabuns.

Reinstating the South Asian Congregate Dining Program (Sessional Paper No. P-180) Miss Taylor.

The Acting Speaker (Mr. Arnott) informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following bill in his office on October 10, 2013.

Bill 30, An Act to regulate the selling and marketing of tanning services and ultraviolet light treatments for tanning.

Le président suppléant (M. Arnott) avise l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur a eu le plaisir de sanctionner le projet de loi suivant dans son cabinet le 10 octobre 2013.

Projet de loi 30, Loi visant à réglementer la vente et la commercialisation de services de bronzage et de traitements par rayonnement ultraviolet à des fins de bronzage.

## ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 105, An Act to amend the Employer Health Tax Act.

Debate resumed, during which the Acting Speaker interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

The Minister of Health and Long-Term Care directed that the debate should continue.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

## ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 105, Loi modifiant la Loi sur l'impôt-santé des employeurs.

Le débat a repris. Le Président suppléant a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

La Ministre du Santé et Soins de longue durée a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**TUESDAY, OCTOBER 22, 2013**  
**SEVENTY-FOURTH DAY**

**MARDI 22 OCTOBRE 2013**  
**SOIXANTE-QUATORZIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 91, An Act to establish a new regime for the reduction, reuse and recycling of waste and to repeal the Waste Diversion Act, 2002.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mrs. Munro) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

The Minister of Rural Affairs directed that the debate should continue.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:13 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 91, Loi créant un nouveau cadre pour la réduction, la réutilisation et le recyclage des déchets et abrogeant la Loi de 2002 sur le réacheminement des déchets.

Le débat a repris. La présidente suppléante (M<sup>me</sup> Munro) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

Le Ministre des Affaires rurales a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 13, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:42 a.m.

À 11 h 42, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

The Speaker addressed the House:-

Le Président s'adresse à l'Assemblée :-

I beg to inform the House that, pursuant to the Order of the House dated October 3, 2013 establishing the Select Committee on Developmental Services, the Clerk of the House has received written notification from the Chief Whips of the recognized parties designating the membership of the Committee as follows:-

Mrs. Albanese, Mr. Balkissoon, Ms. DiNovo, Mrs. Elliott, Ms. Hunter, Mr. Jackson, Ms. Jones, Miss Taylor, Ms. Wong (Sessional Paper No. 186) (Tabled October 22, 2013).

**REPORTS BY COMMITTEES**

The Speaker informed the House,

That the Clerk received the Report on Intended Appointments dated October 22, 2013 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 108(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 187) (Tabled October 22, 2013).

**RAPPORTS DES COMITÉS**

Le Président a informé la Chambre,

That the Clerk received the Report on Intended Appointments dated October 22, 2013 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 108(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 187) (Tabled October 22, 2013).

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 118, An Act to amend the Ontario College of Trades and Apprenticeship Act, 2009. Mr. Dunlop.

Bill 119, An Act to amend the Financial Administration Act with respect to special warrants. Mr. Hillier.

Bill 120, An Act to provide for grand juries in Ontario. Mr. Hillier.

Bill 121, An Act respecting jury trials for provincial offences. Mr. Hillier.

Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system. Hon. Mrs. Sandals.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 118, Loi modifiant la Loi de 2009 sur l'Ordre des métiers de l'Ontario et l'apprentissage. M. Dunlop.

Projet de loi 119, Loi modifiant la Loi sur l'administration financière en ce qui concerne les mandats spéciaux. M. Hillier.

Projet de loi 120, Loi prévoyant la constitution de grands jurys en Ontario. M. Hillier.

Projet de loi 121, Loi concernant les procès devant jury pour les infractions provinciales. M. Hillier.

Projet de loi 122, Loi concernant la négociation collective dans le système scolaire de l'Ontario. L'hon. M<sup>me</sup> Sandals.

**PETITIONS**

Public and municipal approvals and a moratorium on industrial wind farm development (Sessional Paper No. P-1) Mr. McDonell.

Long term care beds and community care for independent and semi-independent seniors (Sessional Paper No. P-7) Mr. McDonell.

The wpdCanada Fairview wind project (Sessional Paper No. P-16) Mr. Wilson.

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Ms. Jones.

Personal Support Workers (Sessional Paper No. P-36) Mr. McDonell.

Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.

Reducing the price of electricity in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-83) Ms. Campbell.

**PÉTITIONS**

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Mr. Wilson.

Rejecting increases on the Harmonized Sales Tax, Gas Tax or any other fees or taxes in the Ontario Northwest (Sessional Paper No. P-148) Ms. Campbell.

The Darlington Generating Station (Sessional Paper No. P-181) Mr. O'Toole.

---

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 117, An Act to amend certain statutes with respect to the regulation of pharmacies and other matters concerning regulated health professions.

Debate arose and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 117, Loi visant à modifier certaines lois en ce qui concerne la réglementation des pharmacies et d'autres questions relatives aux professions de la santé réglementées.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

---

## WEDNESDAY, OCTOBER 23, 2013 SEVENTY-FIFTH DAY

## MERCREDI 23 OCTOBRE 2013 SOIXANTE-QUINZIÈME JOUR

### PRAYERS 9:00 A.M.

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 34, An Act to amend the Highway Traffic Act in respect of permit denials and out-of-province service and evidence in certain proceedings and to make a consequential amendment to the Provincial Offences Act.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:13 a.m.

### PRIÈRES 9 H

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 34, Loi visant à modifier le Code de la route en ce qui concerne les refus relatifs aux certificats d'immatriculation et la signification et les preuves extraprovinciales dans certaines instances, et à apporter une modification corrélative à la Loi sur les infractions provinciales.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 13, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

### ORAL QUESTIONS

The House recessed at 11:40 a.m.

10 H 30

### QUESTIONS ORALES

À 11 h 40, l'Assemblée a suspendu la séance.

---



3:00 P.M.

15 H

The House expressed its condolence on the death of Tony Silipo, Member for the Electoral District of Dovercourt from September 6, 1990 to June 2, 1999.

---

**PETITIONS**

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Ms. Thompson.  
 Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Fedeli, Mr. Milligan and Mr. Walker.  
 ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-72) Mr. Mantha.  
 Markdale Hospital (Sessional Paper No. P-109) Mr. Walker.  
 Improvements to Highway 21 between Port Elgin and Southampton (Sessional Paper No. P-126) Ms. Thompson.  
 The Ontario Ranger Program (Sessional Paper No. P-144) Mr. Vanthof.  
 Ontario Waterfalls. (Sessional Paper No. P-155) Mr. Hardeman.  
 Not reducing physiotherapy services (Sessional Paper No. P-162) Ms. Fife.  
 Amending the definition of an ATV (All-Terrain Vehicle) (Sessional Paper No. P-163) Mr. Mantha.  
 The Darlington Generating Station (Sessional Paper No. P-181) Mr. O'Toole.  
 Ontario's Spring Bear Hunt (Sessional Paper No. P-182) Mr. Mauro.  
 The Waste Reduction Act, 2013 (Sessional Paper No. P-183) Mr. Delaney and Mr. Flynn.

---

**PÉTITIONS**


---

**ORDERS OF THE DAY**

Third Reading of Bill 70, An Act to amend the Regulated Health Professions Act, 1991.  
 Debate arose and after some time,  
 Pursuant to the Order of the House dated October 3, 2013, the question was then put.  
 Carried.  
 The Bill passed.

---

**ORDRE DU JOUR**

Troisième lecture du projet de loi 70, Loi modifiant la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées.  
 Il s'élève un débat et après quelque temps,  
 Adoptée.  
 Le projet de loi est adopté.

---

On motion by Mr. Milloy, it was Ordered that the House adjourn.  
 The House adjourned at 5:51 p.m.

---

Sur la motion de M. Milloy, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.  
 À 17 h 51, la chambre a ajourné ses travaux.

---

**THURSDAY, OCTOBER 24, 2013**  
**SEVENTY-SIXTH DAY**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 91, An Act to establish a new regime for the reduction, reuse and recycling of waste and to repeal the Waste Diversion Act, 2002.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**10:30 A.M.**

**ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:37 a.m.

**1:00 P.M.**

**REPORTS BY COMMITTEES**

Standing Committee on General Government:-

Bill 60, An Act to strengthen consumer protection with respect to consumer agreements relating to wireless services accessed from a cellular phone, smart phone or any other similar mobile device.

Reported as amended.

Pursuant to the Order of the House dated October 3, 2013, report adopted and Ordered for Third Reading.

**JEUDI 24 OCTOBRE 2013**  
**SOIXANTE-SEIZIÈME JOUR**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 91, Loi créant un nouveau cadre pour la réduction, la réutilisation et le recyclage des déchets et abrogeant la Loi de 2002 sur le réacheminement des déchets.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

À 11 h 37, l'Assemblée a suspendu la séance.

**13 H**

**RAPPORTS DES COMITÉS**

Comité permanent des affaires gouvernementales:-

Projet de loi 60, Loi visant à mieux protéger les consommateurs en ce qui concerne les conventions de consommation portant sur les services sans fil accessibles au moyen d'un téléphone cellulaire, d'un téléphone intelligent ou de tout autre appareil mobile semblable.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 3 octobre 2013, rapport adopté et passage à la troisième lecture.

Standing Committee on Finance and Economic Affairs:-

Bill 74, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 to alter bargaining rights conferred by pre-1980 working agreements in the construction industry.

Reported without amendment.

Pursuant to the Order of the House dated October 3, 2013, report adopted and Ordered for Third Reading.

Comité permanent des finances et des affaires économiques:-

Projet de loi 74, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail pour modifier le droit de négocier conféré par des accords de fait conclus avant 1980 dans l'industrie de la construction.

Rapport est fait sans propositions d'amendement.

Conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 3 octobre 2013, rapport adopté et passage à la troisième lecture.

---

Following remarks by Mr. Kwinter, Mr. Shurman, and Ms. DiNovo, the House observed a moment of silence in commemoration of Yom ha-Shoah – Holocaust Memorial Day.

---

## PETITIONS

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Ouellette.

Reducing the price of electricity in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-83) Ms. Campbell.

Amending the Ontario's Mining Act (Sessional Paper No. P-85) Ms. Campbell.

Ontario Fishing Regulations Summary (Sessional Paper No. P-93) Mr. O'Toole.

Community Care Access Centre Personal Support Worker guidelines (Sessional Paper No. P-122) Mr. McDonell.

The Ontario Municipal Board and the City of Toronto (Sessional Paper No. P-132) Mr. Marchese.

All levels of government to support the extension of the Sheppard subway line (Sessional Paper No. P-146) Ms. Wong.

Rejecting increases on the Harmonized Sales Tax, Gas Tax or any other fees or taxes in the Ontario Northwest (Sessional Paper No. P-148) Ms. Campbell.

Chronic Obstructive Pulmonary Disease and other lung diseases (Sessional Paper No. P-167) Mr. Klees.

The Waste Reduction Act, 2013 (Sessional Paper No. P-183) Mr. Delaney, Mr. Flynn and Ms. Wong.

---

## PÉTITIONS

### PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

Mr. Barrett moved,

Second Reading of Bill 113, An Act to promote fairness in all compensation paid to employees in the public sector as compared to the private sector and to address Ontario's debt through alternatives to public sector layoffs and government program cuts while reducing the fiscal pressure on the people of Ontario who are having trouble paying their bills.

Debate arose.

Lost.

Mrs. McKenna moved,

Private Members' Notice of Motion No. 46:-

That, in the opinion of this House, the Liberal Party of Ontario should be required to reimburse taxpayers 950 million dollars in compensation for the Liberal Government's decision to site two gas fired power plants in Mississauga and Oakville despite local opposition, then wasting millions of dollars by making a political decision to cancel them.

Debate arose.

Lost on the following division:-

Armstrong  
Arnott  
Bailey  
Barrett  
Bisson  
Chudleigh  
DiNovo

Elliott  
Fedeli  
Fife  
Forster  
Jackson  
Klees  
Mantha

### AYES / POUR - 26

McKenna  
Munro  
Natyshak  
Nicholls  
Prue  
Sattler

Schein  
Singh  
Tabuns  
Taylor  
Vanthof  
Wilson

### NAYS / CONTRE - 27

Albanese  
Bradley  
Cansfield  
Chan  
Chiarelli  
Colle  
Coteau

Crack  
Damerla  
Del Duca  
Dhillon  
Duguid  
Flynn  
Hunter

Jaczek  
Kwinter  
Mangat  
Matthews  
McNeely  
Milloy  
Moridi

Murray  
Naqvi  
Piruzza  
Sergio  
Sousa  
Wong

### AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉS

M. Barrett propose,

Deuxième lecture du projet de loi 113, Loi visant à promouvoir l'équité en ce qui concerne la rémunération versée aux employés du secteur public par rapport à celle des employés du secteur privé et à s'attaquer à la dette de l'Ontario sans recourir à des mises à pied dans le secteur public et à des compressions dans les programmes gouvernementaux tout en allégeant le fardeau financier des Ontariennes et des Ontariens qui peinent à payer leurs factures.

Il s'élève un débat.

Rejetée.

M<sup>me</sup> McKenna propose,

Avis de motion émanant des députés n° 46 :-

Il s'élève un débat.

Rejetée par le vote suivant :-

Ms. Forster moved,

Second Reading of Bill 115, An Act to amend the Lobbyists Registration Act, 1998.

Debate arose.

Carried on the following division:-

M<sup>me</sup> Forster propose,

Deuxième lecture du projet de loi 115, Loi modifiant la Loi de 1998 sur l'enregistrement des lobbyistes.

Il s'élève un débat.

Adoptée par le vote suivant :-

#### AYES / POUR - 54

Albanese	Damerla	Kwinter	Nicholls
Armstrong	Del Duca	Mangat	Piruzza
Arnott	Dhillon	Mantha	Prue
Bailey	DiNovo	Marchese	Sattler
Barrett	Duguid	Matthews	Schein
Bisson	Elliott	McKenna	Sergio
Bradley	Fedeli	McNeely	Singh
Cansfield	Fife	Milloy	Sousa
Chan	Flynn	Moridi	Tabuns
Chiarelli	Forster	Munro	Taylor
Chudleigh	Hunter	Murray	Vanhof
Colle	Jackson	Naqvi	Wilson
Coteau	Jaczek	Natyshak	Wong
Crack	Klees		

#### NAYS / CONTRE - 0

Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

Renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé.

#### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 105, An Act to amend the Employer Health Tax Act.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

#### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 105, Loi modifiant la Loi sur l'impôt-santé des employeurs.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.



**MONDAY, OCTOBER 28, 2013**  
**SEVENTY-SEVENTH DAY**

**LUNDI 28 OCTOBRE 2013**  
**SOIXANTE-DIX-SEPTIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**  
**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:41 a.m.

À 11 h 41, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**MOTIONS**

With unanimous consent, on motion by Mr. Milloy, it was Ordered,

That the following changes be made in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mr. Balkissoon assumes ballot item number 52 and Mr. Vanthof assumes ballot item number 54.

**MOTIONS**

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Milloy, il est ordonné,

Que les changements suivants soient effectués dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Clark.

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. McNaughton.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. O'Toole.

Local Food Act (Sessional Paper No. P-77) Mr. Fraser.

Leaves to Help Families Act (Sessional Paper No. P-94) Ms. Wong.

The renewable energy subsidy program and Ontario's energy sector (Sessional Paper No. P-110) Mr. Clark.

Cancelling the Feed-in-Tariff (FIT) subsidies (Sessional Paper No. P-135) Mr. Clark.

Rural school policy (Sessional Paper No. P-166) Mr. O'Toole.

Cellular communication towers (Sessional Paper No. P-171) Mr. Flynn.

Calling an election (Sessional Paper No. P-177) Mr. Barrett.

The Darlington Generating Station (Sessional Paper No. P-181) Mr. O'Toole.

The Waste Reduction Act, 2013 (Sessional Paper No. P-183) Mrs. Mangat.

### ORDERS OF THE DAY

Third Reading of Bill 74, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 to alter bargaining rights conferred by pre-1980 working agreements in the construction industry.

Debate arose and after some time,

Pursuant to the Order of the House dated October 3, 2013, the question was then put.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Second Reading of Bill 105, An Act to amend the Employer Health Tax Act.

Debate resumed.

With unanimous consent, the House reverted to "Motions".

With unanimous consent, on motion by Mr. Milloy, it was Ordered,

That the requirement for notice be waived for ballot item number 54 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

### ORDRE DU JOUR

Troisième lecture du projet de loi 74, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail pour modifier le droit de négociateur conféré par des accords de fait conclus avant 1980 dans l'industrie de la construction.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Deuxième lecture du projet de loi 105, Loi modifiant la Loi sur l'impôt-santé des employeurs.

Le débat reprend.

Avec le consentement unanime, l'Assemblée revient à l'appel des « Motions ».

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Milloy, il est ordonné,

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**TUESDAY, OCTOBER 29, 2013**  
**SEVENTY-EIGHTH DAY**

**MARDI 29 OCTOBRE 2013**  
**SOIXANTE-DIX-HUITIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 105, An Act to amend the Employer Health Tax Act.

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 105, Loi modifiant la Loi sur l'impôt-santé des employeurs.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:14 a.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 14, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

### ORAL QUESTIONS

### QUESTIONS ORALES

#### DEFERRED VOTES

Third Reading of Bill 74, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 to alter bargaining rights conferred by pre-1980 working agreements in the construction industry.

Lost on the following division:-

#### VOTES DIFFÉRÉS

Troisième lecture du projet de loi 74, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail pour modifier le droit de négocier conféré par des accords de fait conclus avant 1980 dans l'industrie de la construction.

Rejetée par le vote suivant :-

#### AYES / POUR - 33

Arnott	Fedeli	MacLaren	O'Toole
Bailey	Hardeman	MacLeod	Pettapiece
Barrett	Harris	McDonell	Scott
Cansfield	Holyday	McKenna	Smith
Chudleigh	Hudak	McNaughton	Thompson
Clark	Jackson	Milligan	Wilson
Del Duca	Jones	Munro	Yakubski
Dunlop	Leone	Nicholls	Yurek
Elliott			

#### NAYS / CONTRE - 60

Albanese	Dickson	Kwinter	Natyshak
Armstrong	DiNovo	Leal	Oraziotti
Balkissoon	Fife	MacCharles	Piruzza
Bartolucci	Flynn	Mangat	Prue
Bisson	Forster	Mantha	Sandals
Bradley	Fraser	Marchese	Sattler
Campbell	Gélinas	Mauro	Schein
Chan	Gerretsen	McMeekin	Sergio
Chiarelli	Gravelle	McNeely	Singh
Colle	Hatfield	Meilleur	Tabuns
Coteau	Horwath	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Takhar
Crack	Hoskins	Milloy	Taylor
Damerla	Hunter	Moridi	Vanthof
Delaney	Jaczek	Murray	Wong
Dhillon	Jeffrey	Naqvi	Zimmer

The House recessed at 11:50 a.m.

À 11 h 50, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

**REPORTS BY COMMITTEES****RAPPORTS DES COMITÉS**

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the Clerk received the Report on Intended Appointments dated October 29, 2013 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 108(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 190) (Tabled October 29, 2013).

**INTRODUCTION OF BILLS****DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Bill 123, An Act to amend the Executive Council Act and the Legislative Assembly Act in relation to accommodation allowances. Hon. Mr. Milloy.

Projet de loi 123, Loi modifiant la Loi sur le Conseil exécutif et la Loi sur l'Assemblée législative en ce qui concerne les allocations de logement. L'hon. M. Milloy.

**PETITIONS****PÉTITIONS**

Grant Ombudsman power to investigate Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-32) Miss Taylor.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Ms. Jones.

The Ensuring Affordable Energy Act (Sessional Paper No. P-75) Mr. Wilson.

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Mr. McDonell.

Rejecting increases on the Harmonized Sales Tax, Gas Tax or any other fees or taxes in the Ontario Northwest (Sessional Paper No. P-148) Ms. Campbell.

Cellular communication towers (Sessional Paper No. P-171) Mr. Flynn.

The Darlington Generating Station (Sessional Paper No. P-181) Mr. O'Toole.

Ontario's Spring Bear Hunt (Sessional Paper No. P-182) Mr. Mauro.

Helping Ontarians living with disability (Sessional Paper No. P-184) Ms. Armstrong and Ms. Fife.

Bill 105, Supporting Small Businesses Act, 2013 (Sessional Paper No. P-185) Mr. Flynn and Ms. Wong.

Eligibility for blood sugar test strips covered by OHIP (Sessional Paper No. P-186) Mr. McDonell.

**ORDERS OF THE DAY****ORDRE DU JOUR**

Third Reading of Bill 60, An Act to strengthen consumer protection with respect to consumer agreements relating to wireless services accessed from a cellular phone, smart phone or any other similar mobile device.

Troisième lecture du projet de loi 60, Loi visant à mieux protéger les consommateurs en ce qui concerne les conventions de consommation portant sur les services sans fil accessibles au moyen d'un téléphone cellulaire, d'un téléphone intelligent ou de tout autre appareil mobile semblable.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Pursuant to the Order of the House dated October 3, 2013, the question was then put.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Second Reading of Bill 91, An Act to establish a new regime for the reduction, reuse and recycling of waste and to repeal the Waste Diversion Act, 2002.

Deuxième lecture du projet de loi 91, Loi créant un nouveau cadre pour la réduction, la réutilisation et le recyclage des déchets et abrogeant la Loi de 2002 sur le réacheminement des déchets.

Debate resumed.

Le débat reprend.

At 6:00 p.m., the following matters were considered in an adjournment debate.

À 18 h, les questions suivantes ont été examinées dans un débat d'ajournement.

Member for Simcoe–North (Mr. Dunlop) to the Parliamentary Assistant to the Minister of Training, Colleges and Universities – College of Trades Amendment Act.

Member for Kitchener–Conestoga (Mr. Harris) to the Parliamentary Assistant to the Minister of the Environment – Bill 91.

Member for Haldimand–Norfolk (Mr. Barrett) to the Parliamentary Assistant to the Minister of the Environment – Asian Carp and Great Lakes.

The House adjourned at 6:30 p.m.

À 18 h 30, la chambre a ajourné ses travaux.

## WEDNESDAY, OCTOBER 30, 2013

### SEVENTY-NINTH DAY

#### PRAYERS

9:00 A.M.

#### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system.

Debate arose and after some time, the House recessed at 10:20 a.m.

## MERCREDI 30 OCTOBRE 2013

### SOIXANTE-DIX-NEUVIÈME JOUR

#### PRIÈRES

9 H

#### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 122, Loi concernant la négociation collective dans le système scolaire de l'Ontario.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 20, l'Assemblée a suspendu la séance.



10:30 A.M.

10 H 30

## ORAL QUESTIONS

## QUESTIONS ORALES

## DEFERRED VOTES

Third Reading of Bill 60, An Act to strengthen consumer protection with respect to consumer agreements relating to wireless services accessed from a cellular phone, smart phone or any other similar mobile device.

Carried on the following division:-

AYES / POUR - 96

Albanese	Elliott
Armstrong	Fedeli
Arnett	Fife
Bailey	Flynn
Balkissoon	Forster
Barrett	Fraser
Bartolucci	Gerretsen
Bisson	Gravelle
Bradley	Hardeman
Campbell	Harris
Cansfield	Hatfield
Chiarelli	Hillier
Chudleigh	Holyday
Clark	Horwath
Colle	Hoskins
Coteau	Hudak
Crack	Hunter
Damerla	Jackson
Del Duca	Jaczek
Delaney	Jeffrey
Dhillon	Jones
Dickson	Klees
DiNovo	Kwinter
Duguid	Leal

Leone	Nicholls
MacCharles	Oraziotti
MacLaren	O'Toole
MacLeod	Ouellette
Mangat	Piruzza
Mantha	Prue
Marchese	Sandals
Matthews	Sattler
Mauro	Schein
McDonell	Scott
McKenna	Sergio
McMeekin	Shurman
McNaughton	Singh
McNeely	Smith
Meilleur	Tabuns
Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Taylor
Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Milligan	Vanthof
Milloy	Wilson
Moridi	Wong
Munro	Wynne
Murray	Yakabuski
Naqvi	Yurek
Natyshak	Zimmer

Troisième lecture du projet de loi 60, Loi visant à mieux protéger les consommateurs en ce qui concerne les conventions de consommation portant sur les services sans fil accessibles au moyen d'un téléphone cellulaire, d'un téléphone intelligent ou de tout autre appareil mobile semblable.

Adoptée par le vote suivant :-

NAYS / CONTRE - 0

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

The House recessed at 11:47 a.m.

À 11 h 47, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

The House expressed its condolence on the death of William A. Ferguson, Member for the Electoral District of Kitchener from September 6, 1990 to June 7, 1995.

### REPORTS BY COMMITTEES

Standing Committee on Social Policy:-

Bill 36, An Act to enact the Local Food Act, 2013.

Reported as amended.

Long title amended to read:-

“An Act to enact the Local Food Act, 2013 and to amend the Taxation Act, 2007 to provide for a tax credit to farmers for donating certain agricultural products that they have produced”.

Report adopted and pursuant to the Order of the House dated October 3, 2013, the Bill was Ordered for Third Reading.

Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill 32, An Act respecting the Human Resources Professionals Association.

Reported as amended.

Report adopted and pursuant to the Order of the House dated October 3, 2013, the Bill was Ordered for Third Reading.

Standing Committee on General Government:-

Report on the Review of the Aggregate Resources Act (Sessional Paper No. 195).

Report presented and adoption of recommendations moved.

Mr. Crack moved adjournment of the debate.

Carried.

Comprehensive response requested pursuant to Standing Order 32(d).

### RAPPORTS DES COMITÉS

Comité permanent de la politique sociale:-

Projet de loi 36, Loi édictant la Loi de 2013 sur les aliments locaux.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Le titre est modifié comme suit :-

«Loi édictant la Loi de 2013 sur les aliments locaux et modifiant la Loi de 2007 sur les impôts pour prévoir un crédit d'impôt pour les agriculteurs qui font don de certains produits agricoles qu'ils ont produits».

Rapport adopté et conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 3 octobre 2013 passage à la troisième lecture.

Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

Projet de loi 32, Loi concernant l'Association des professionnels en ressources humaines.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Rapport adopté et conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 3 octobre 2013 passage à la troisième lecture.

Comité permanent des affaires gouvernementales :-

Rapport présenté et adoption des recommandations proposée.

M. Crack propose l'ajournement du débat.

Adoptée.

Conformément à l'article 32 d) du Règlement, le comité demande au gouvernement de déposer une réponse globale au rapport.

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 124, An Act to amend the Election Act with respect to the recall of members of the Legislative Assembly. Mr. Hillier.

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr22, An Act to revive 434753 Ontario Ltd. Mr. Balkissoon.

**PETITIONS**

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Smith.

PET scans (Sessional Paper No. P-29) M<sup>me</sup> Gélinas.

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Mr. Smith.

Line 9 oil pipeline (Sessional Paper No. P-116) Mr. Schein.

The government strengthen the Local Food Act (Sessional Paper No. P-118) Mr. Schein.

All levels of government to support the extension of the Sheppard subway line (Sessional Paper No. P-146) Ms. Wong.

The Darlington Generating Station (Sessional Paper No. P-181) Mr. O'Toole.

Bill 105, Supporting Small Businesses Act, 2013 (Sessional Paper No. P-185) Mr. Delaney, Mrs. Mangat and Mr. McNeely.

Increase the minimum wage (Sessional Paper No. P-187) Ms. DiNovo.

Amend Section 27 of the Environmental Protection Act (Sessional Paper No. P-188) Mr. Hardeman.

Rent control guidelines (Sessional Paper No. P-189) Mr. Schein.

Carleton Place and District Memorial Hospital (Sessional Paper No. P-190) Mr. Hillier.

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 105, An Act to amend the Employer Health Tax Act.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 5:59 p.m.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 124, Loi modifiant la Loi électorale en ce qui concerne la révocation des députés à l'Assemblée législative. M. Hillier.

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé:-

**PÉTITIONS****ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 105, Loi modifiant la Loi sur l'impôt-santé des employeurs.

Le débat reprend et après quelque temps, à 17 h 59, la chambre a ajourné ses travaux.

**THURSDAY, OCTOBER 31, 2013**  
**EIGHTIETH DAY**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 91, An Act to establish a new regime for the reduction, reuse and recycling of waste and to repeal the Waste Diversion Act, 2002.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**10:30 A.M.**

**ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:39 a.m.

**1:00 P.M.**

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 125, An Act to proclaim Lincoln Alexander Day. Mr. Arnott, Mr. Balkissoon and Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek).

**PETITIONS**

The wpdCanada Fairview wind project (Sessional Paper No. P-16) Mr. O'Toole.

Improvements to Highway 21 between Port Elgin and Southampton (Sessional Paper No. P-126) Ms. Thompson.

The Ontario Municipal Board and the City of Toronto (Sessional Paper No. P-132) Mr. Marchese.

Rejecting increases on the Harmonized Sales Tax, Gas Tax or any other fees or taxes in the Ontario Northwest (Sessional Paper No. P-148) Ms. Campbell.

Restoring access to Shale Beach (Sessional Paper No. P-149) Mr. Wilson.

**JEUDI 31 OCTOBRE 2013**  
**QUATRE-VINGTIÈME JOUR**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 91, Loi créant un nouveau cadre pour la réduction, la réutilisation et le recyclage des déchets et abrogeant la Loi de 2002 sur le réacheminement des déchets.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

À 11 h 39, l'Assemblée a suspendu la séance.

**13 H**

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 125, Loi proclamant le Jour de Lincoln Alexander. M. Arnott, M. Balkissoon et M. Miller (Hamilton Est–Stoney Creek).

**PÉTITIONS**

Mary Berglund Community Health Centre (Sessional Paper No. P-160) Ms. Campbell.

Funding for Youth Mental Health (Sessional Paper No. P-175) Mr. Klees.

The Darlington Generating Station (Sessional Paper No. P-181) Mr. O'Toole.

The Waste Reduction Act, 2013 (Sessional Paper No. P-183) Mr. Flynn and Mr. Fraser.

Bill 105, Supporting Small Businesses Act, 2013 (Sessional Paper No. P-185) Mr. McNeely and Ms. Wong.

Increase the minimum wage (Sessional Paper No. P-187) Ms. DiNovo.

---

### **PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS**

Mr. Balkissoon moved,

Second Reading of Bill 116, An Act to amend the Highway Traffic Act to increase the penalty for the use of hand-held devices while driving.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

Mr. Hardeman moved,

Second Reading of Bill 77, An Act to amend the Fire Protection and Prevention Act, 1997 to provide safety requirements related to the presence of unsafe levels of carbon monoxide on premises.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs.

Mr. Vanthof moved,

Private Members' Notice of Motion No. 49:-

That, in the opinion of this House, a Special Committee on Bear Management should be appointed to examine and inquire into the following matters:

---

### **AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M. Balkissoon propose,

Deuxième lecture du projet de loi 116, Loi modifiant le Code de la route pour augmenter la peine imposée en cas d'utilisation d'un appareil portatif lors de la conduite.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de l'Assemblée législative.

M. Hardeman propose,

Deuxième lecture du projet de loi 77, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie pour prévoir des exigences en matière de protection contre la présence, dans des lieux, de niveaux dangereux de monoxyde de carbone.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des finances et des affaires économiques.

M. Vanthof propose,

Avis de motion émanant des députés n° 49 :-



- The lack of prior consultation with affected communities and the related effects of the Harris Government decision to cancel the spring bear hunt;
- The cuts to the Ministry of Natural Resources budget under the McGuinty and Wynne governments, especially as they pertain to nuisance bears;
- The extent to which human-bear conflicts are increasing across the Province;
- The extent to which damage to crops by bears continues to increase in parts of the province; and

That the Committee develop and report on a comprehensive, fully-funded bear management strategy to be implemented by the Ministry of Natural Resources, based on:

- Thorough consultation with impacted municipalities and stakeholders;
- An evaluation and determination of the long-term sustainability of the bear population and all cohabiting species, such as moose;
- All management factors, including hunting and trapping, as sustainable management tools; and

That the Committee be comprised of one Member from each recognized Party, plus one Member from the Government caucus who shall serve as Chair; and

That the Committee be authorized to meet in locations in Ontario at the call of the Chair.

Debate arose.

Il s'élève un débat.

Carried on the following division:

Adoptée par le vote suivant :-

#### AYES / POUR - 31

Armstrong	Duguid	Marchese	Sattler
Bisson	Flynn	McNeely	Schein
Campbell	Forster	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Singh
Chan	Fraser	Moridi	Tabuns
Colle	Hunter	Murray	Taylor
Del Duca	Kwinter	Natyshak	Vanthof
Dhillon	MacCharles	Prue	Zimmer
DiNovo	Mantha	Sandals	

#### NAYS / CONTRE - 24

Balkissoon	Dunlop	Klees	Munro
Bradley	Fedeli	MacLaren	O'Toole
Cansfield	Hardeman	Mangat	Ouellette
Chiarelli	Holyday	McDonell	Thompson
Chudleigh	Jaczek	McKenna	Wilson
Dickson	Jeffrey	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Wong

#### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 105, An Act to amend the Employer Health Tax Act.

#### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 105, Loi modifiant la Loi sur l'impôt-santé des employeurs.

Debate resumed and after some time,

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Le débat reprend et après quelque temps,

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

On motion by Ms. MacCharles, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 4:29 p.m.

Sur la motion de M<sup>me</sup> MacCharles, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

À 16 h 29, la chambre a ajourné ses travaux.

## MONDAY, NOVEMBER 4, 2013

### EIGHTY-FIRST DAY

#### PRAYERS

10:30 A.M.

#### ORAL QUESTIONS

#### DEFERRED VOTES

Second Reading of Bill 105, An Act to amend the Employer Health Tax Act.

Carried on the following division:-

## LUNDI 4 NOVEMBRE 2013

### QUATRE-VINGT-UNIÈME JOUR

#### PRIÈRES

10 H 30

#### QUESTIONS ORALES

#### VOTES DIFFÉRÉS

Deuxième lecture du projet de loi 105, Loi modifiant la Loi sur l'impôt-santé des employeurs.

Adoptée par le vote suivant :-

### AYES / POUR - 86

Albanese  
Armstrong  
Arnott  
Bailey  
Barrett  
Bartolucci  
Bradley  
Cansfield  
Chan  
Chiarelli  
Chudleigh  
Colle  
Coteau  
Crack  
Damerla  
Delaney

Forster  
Fraser  
Gélinas  
Gerretsen  
Gravelle  
Hardeman  
Harris  
Hatfield  
Holyday  
Horwath  
Hoskins  
Hunter  
Jackson  
Jaczek  
Jeffrey  
Jones

Mangat  
Mantha  
Marchese  
Matthews  
McDonell  
McMeekin  
McNaughton  
McNeely  
Meilleur  
Miller (Hamilton East-Stoney Creek)  
Miller (Parry Sound-Muskoka)  
Milligan  
Milloy  
Moridi  
Munro  
Murray

Piruzza  
Prue  
Sandals  
Sattler  
Schein  
Scott  
Sergio  
Shurman  
Singh  
Smith  
Tabuns  
Taylor  
Thompson  
Vanthof  
Walker  
Wilson

### AYES / POUR – Continued

Dhillon	Klees	Naqvi	Wong
Duguid	Kwinter	Natyshak	Wynne
Dunlop	Leal	Nicholls	Yakabuski
Elliott	MacCharles	Orazietti	Yurek
Fedeli	MacLaren	O'Toole	Zimmer
Fife	MacLeod		

### NAYS / CONTRE - 0

Referred to the Standing Committee on  
General Government.

Renvoyé au Comité permanent des affaires  
gouvernementales.

The House recessed at 11:51 a.m.

À 11 h 51, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

### INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read  
the first time:-

Bill 126, An Act to amend the Fiscal  
Transparency and Accountability Act, 2004.  
Ms. Scott.

Bill 127, An Act to amend the Human Rights  
Code with respect to genetic characteristics.  
Mr. Colle.

### DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et  
lus une première fois :-

Projet de loi 126, Loi modifiant la Loi de  
2004 sur la transparence et la responsabilité  
financières. M<sup>me</sup> Scott.

Projet de loi 127, Loi modifiant le Code des  
droits de la personne en ce qui a trait aux  
caractéristiques génétiques. M. Colle.

### PETITIONS

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Ms. Scott.

### PÉTITIONS

### ORDERS OF THE DAY

Third Reading of Bill 36, An Act to enact the  
Local Food Act, 2013 and to amend the  
Taxation Act, 2007 to provide for a tax credit  
to farmers for donating certain agricultural  
products that they have produced.

### ORDRE DU JOUR

Troisième lecture du projet de loi 36, Loi  
édifiant la Loi de 2013 sur les aliments  
locaux et modifiant la Loi de 2007 sur les  
impôts pour prévoir un crédit d'impôt pour  
les agriculteurs qui font don de certains  
produits agricoles qu'ils ont produits.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Pursuant to the Order of the House dated October 3, 2013, the question was then put.

Vote deferred on request of the Chief  
Government Whip.

Le vote est différé par requête du Whip en  
chef du gouvernement.

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr. Milloy,

Sur la motion de M. Milloy,

Ordered, That, should Bill 123 receive Second Reading, the Bill shall be Ordered for Third Reading, which Order shall immediately be called, and the question put without further debate or amendment.

Second Reading of Bill 123, An Act to amend  
the Executive Council Act and the Legislative  
Assembly Act in relation to accommodation  
allowances.

Deuxième lecture du projet de loi 123, Loi  
modifiant la Loi sur le Conseil exécutif et la  
Loi sur l'Assemblée législative en ce qui  
concerne les allocations de logement.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Second Reading carried.

Pursuant to the Order of the House passed earlier today, Ordered for Third Reading.

Third Reading of Bill 123, An Act to amend the  
Executive Council Act and the Legislative  
Assembly Act in relation to accommodation  
allowances.

Troisième lecture du projet de loi 123, Loi  
modifiant la Loi sur le Conseil exécutif et la  
Loi sur l'Assemblée législative en ce qui  
concerne les allocations de logement.

Pursuant to the Order of the House passed earlier today, the question was then put.

Carried.

Adoptée.

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

Second Reading of Bill 91, An Act to establish  
a new regime for the reduction, reuse and  
recycling of waste and to repeal the Waste  
Diversion Act, 2002.

Deuxième lecture du projet de loi 91, Loi  
créant un nouveau cadre pour la réduction, la  
réutilisation et le recyclage des déchets et  
abrogeant la Loi de 2002 sur le  
réacheminement des déchets.

Debate resumed and after some time the  
House adjourned at 5:57 p.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 17  
h 57, la chambre a ajourné ses travaux.

**TUESDAY, NOVEMBER 5, 2013****EIGHTY-SECOND DAY****MARDI 5 NOVEMBRE 2013****QUATRE-VINGT-DEUXIÈME JOUR****PRAYERS****9:00 A.M.****PRIÈRES****9 H****ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 91, An Act to establish a new regime for the reduction, reuse and recycling of waste and to repeal the Waste Diversion Act, 2002.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:09 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 91, Loi créant un nouveau cadre pour la réduction, la réutilisation et le recyclage des déchets et abrogeant la Loi de 2002 sur le réacheminement des déchets.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 09, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.****10 H 30****ORAL QUESTIONS****QUESTIONS ORALES****DEFERRED VOTES**

Third Reading of Bill 36, An Act to enact the Local Food Act, 2013 and to amend the Taxation Act, 2007 to provide for a tax credit to farmers for donating certain agricultural products that they have produced.

Carried on the following division:-

**VOTES DIFFÉRÉS**

Troisième lecture du projet de loi 36, Loi édictant la Loi de 2013 sur les aliments locaux et modifiant la Loi de 2007 sur les impôts pour prévoir un crédit d'impôt pour les agriculteurs qui font don de certains produits agricoles qu'ils ont produits.

Adoptée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 101**

Albanese  
Armstrong  
Arnott  
Bailey  
Balkissoon  
Barrett  
Bartolucci  
Bisson  
Bradley  
Campbell  
Cansfield  
Chan  
Chiarelli  
Chudleigh

Fedeli  
Fife  
Flynn  
Forster  
Fraser  
Gélinas  
Gerretsen  
Gravelle  
Hardeman  
Harris  
Hatfield  
Hillier  
Holyday  
Horwath

MacLaren  
MacLeod  
Mangat  
Mantha  
Marchese  
Matthews  
Mauro  
McDonell  
McKenna  
McMeekin  
McNaughton  
McNeely  
Meilleur  
Miller (Hamilton East-Stoney Creek)

Pettapiece  
Piruzza  
Prue  
Qaadri  
Sandals  
Sattler  
Schein  
Scott  
Sergio  
Shurman  
Singh  
Smith  
Sousa  
Tabuns



### AYES / POUR – Continued

Clark	Hoskins	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Takhar
Colle	Hudak	Milligan	Taylor
Coteau	Hunter	Milloy	Thompson
Crack	Jackson	Moridi	Vanthof
Damerla	Jaczek	Munro	Walker
Del Duca	Jeffrey	Murray	Wilson
Delaney	Jones	Natyshak	Wong
Dhillon	Klees	Nicholls	Wynne
DiNovo	Kwinter	Oraziotti	Yakabuski
Duguid	Leal	O'Toole	Yurek
Dunlop	Leone	Ouellette	Zimmer
Elliot			

### NAYS / CONTRE - 0

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

The House recessed at 11:51 a.m.

À 11 h 51, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

### REPORTS BY COMMITTEES

### RAPPORTS DES COMITÉS

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the Clerk received the Report on Intended Appointments dated November 5, 2013 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 108(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 198) (Tabled November 5, 2013).

### PETITIONS

### PÉTITIONS

Grant powers to the Ombudsman (Sessional Paper No. P-12) Miss Taylor.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Ms. Jones.

Community Start-Up and Maintenance Benefit and Home Repairs Benefit (Sessional Paper No. P-40) Mr. Fedeli.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. O'Toole.

A Want of Confidence motion debate (Sessional Paper No. P-95) Mr. Fedeli.

Line 9 oil pipeline (Sessional Paper No. P-116) Ms. Fife.

The Ontario Ranger Program (Sessional Paper No. P-144) Mr. Mantha.

Rejecting increases on the Harmonized Sales Tax, Gas Tax or any other fees or taxes in the Ontario Northwest (Sessional Paper No. P-148) Ms. Campbell.

Amending the definition of an ATV (All-Terrain Vehicle) (Sessional Paper No. P-163) Mr. Mantha.

The Darlington Generating Station (Sessional Paper No. P-181) Mr. O'Toole.

The Waste Reduction Act, 2013 (Sessional Paper No. P-183) Mr. Flynn and Mr. Fraser.

Bill 105, Supporting Small Businesses Act, 2013 (Sessional Paper No. P-185) Mr. Flynn.

---

### ORDERS OF THE DAY

Third Reading of Bill 32, An Act respecting the Human Resources Professionals Association.

Debate arose and after some time,

Pursuant to the Order of the House dated October 3, 2013, the question was then put.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Second Reading of Bill 83, An Act to amend the Courts of Justice Act, the Libel and Slander Act and the Statutory Powers Procedure Act in order to protect expression on matters of public interest.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

### ORDRE DU JOUR

Troisième lecture du projet de loi 32, Loi concernant l'Association des professionnels en ressources humaines.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Deuxième lecture du projet de loi 83, Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires, la Loi sur la diffamation et la Loi sur l'exercice des compétences légales afin de protéger l'expression sur les affaires d'intérêt public.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

---

**WEDNESDAY, NOVEMBER 6, 2013**

**EIGHTY-THIRD DAY**

**PRAYERS**

**9:00 A.M.**

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:12 a.m.

**MERCREDI 6 NOVEMBRE 2013**

**QUATRE-VINGT-TROISIÈME JOUR**

**PRIÈRES**

**9 H**

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 122, Loi concernant la négociation collective dans le système scolaire de l'Ontario.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 12, l'Assemblée a suspendu la séance.

---

10:30 A.M.

10 H 30

**ORAL QUESTIONS****QUESTIONS ORALES**

The Speaker informed the House,  
That the following document was tabled:-

Le Président a informé la Chambre,  
Que le document suivant a été déposé :-

A Special Report from the Environmental Commissioner entitled Laying Siege to the Last Line of Defence: A Review of Ontario's Weakened Protections for Species at Risk (Sessional Paper No. 199).

**DEFERRED VOTES****VOTES DIFFÉRÉS**

Third Reading of Bill 32, An Act respecting the  
Human Resources Professionals Association.

Troisième lecture du projet de loi 32, Loi  
concernant l'Association des professionnels  
en ressources humaines.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 95**

Albanese	Duguid
Armstrong	Dunlop
Arnott	Elliott
Bailey	Fife
Balkissoon	Flynn
Bartolucci	Forster
Berardinetti	Fraser
Bisson	Gélinas
Bradley	Gravelle
Campbell	Hardeman
Cansfield	Harris
Chan	Hatfield
Chiarelli	Holyday
Chudleigh	Horwath
Clark	Hoskins
Colle	Hudak
Coteau	Hunter
Crack	Jackson
Damerla	Jaczek
Del Duca	Jeffrey
Delaney	Jones
Dhillon	Klees
Dickson	Leal
DiNovo	Leone

MacCharles	Ouellette
MacLaren	Pettapiece
MacLeod	Piruzza
Mangat	Prue
Mantha	Qaadri
Marchese	Sandals
Mauro	Sattler
McDonell	Schein
McKenna	Scott
McMeekin	Sergio
McNaughton	Shurman
McNeely	Singh
Meilleur	Smith
Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Sousa
Miller (Parry Sound-Muskoka)	Taylor
Milligan	Thompson
Milloy	Vanthof
Moridi	Walker
Munro	Wilson
Murray	Wynne
Naqvi	Yakabuski
Nicholls	Yurek
Oraziatti	Zimmer
O'Toole	

**NAYS / CONTRE - 0**

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

The House recessed at 11:50 a.m.

À 11 h 50, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

### REPORTS BY COMMITTEES

Standing Committee on Government Agencies:-

Report on Agencies, Boards and Commissions: Workplace Safety and Insurance Board (Sessional Paper No. 200).

Report presented and adoption of recommendations moved.

Mr. Berardinetti moved adjournment of the debate.

Carried.

Comprehensive response requested pursuant to Standing Order 32(d).

### RAPPORTS DES COMITÉS

Comité permanent des organismes gouvernementaux :-

Rapport sur les organismes, conseils et commissions : Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail (Document sessionnel n° 200).

Rapport présenté et adoption des recommandations proposée.

M. Berardinetti propose l'ajournement du débat.

Adoptée.

Conformément à l'article 32 d) du Règlement, le comité demande au gouvernement de déposer une réponse globale au rapport.

### INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 128, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 with respect to permanent partial disability supplements. Mr. Berardinetti.

### DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 128, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail en ce qui concerne le supplément pour invalidité partielle à caractère permanent. M. Berardinetti.

### PETITIONS

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Ms. Thompson.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. O'Toole and Mr. Ouellette.

Personal Support Workers (Sessional Paper No. P-36) Mr. McDonell.

Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.

ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-72) Mr. Mantha.

### PÉTITIONS

Ontario Fishing Regulations Summary (Sessional Paper No. P-93) Mr. Ouellette.

Rejecting increases on the Harmonized Sales Tax, Gas Tax or any other fees or taxes in the Ontario Northwest (Sessional Paper No. P-148) Ms. Campbell.

A five day home care guarantee (Sessional Paper No. P-152) M<sup>me</sup> Gélinas.

Amending the definition of an ATV (All-Terrain Vehicle) (Sessional Paper No. P-163) Mr. Mantha.

The Darlington Generating Station (Sessional Paper No. P-181) Mr. O'Toole.

Increase the minimum wage (Sessional Paper No. P-187) Ms. DiNovo.

## ORDERS OF THE DAY

Opposition Day

Mr. Hudak moved,

That the Legislative Assembly calls upon the government,

To recognize that the Premier and the Liberal government put their political interests ahead of taxpayers interests by cancelling the Mississauga and Oakville gas plants during the 2011 election and failing to provide taxpayers with the true costs;

To recognize that the Premier bears responsibility for the gas plant cancellations and the waste of \$1.1 billion; and

Therefore, it is the opinion of the Legislative Assembly of Ontario that Ontarians no longer trust the Premier and the Liberal government.

Debate arose and after some time,

Lost on the following division:-

## ORDRE DU JOUR

Jour de l'opposition

M. Hudak propose,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Rejetée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 35

Arnott  
Bailey  
Barrett  
Chudleigh  
Clark  
Dunlop  
Elliott  
Fedeli  
Hardeman

Harris  
Hillier  
Holyday  
Hudak  
Jackson  
Jones  
Klees  
Leone  
MacLaren

MacLeod  
McDonell  
McNaughton  
Miller (Parry Sound-Muskoka)  
Milligan  
Munro  
Nicholls  
O'Toole  
Pettapiece

Scott  
Shurman  
Smith  
Thompson  
Walker  
Wilson  
Yakabuski  
Yurek

## NAYS / CONTRE - 45

Albanese  
Balkissoon  
Bartolucci  
Berardinetti

Del Duca  
Delaney  
Dhillon  
Dickson

Jeffrey  
Kwinter  
Leal  
MacCharles

Murray  
Naqvi  
Orazietti  
Piruzza



## NAYS / CONTRE – Continued

Bradley	Duguid	Mangat	Qaadri
Cansfield	Flynn	Matthews	Sandals
Chan	Fraser	McMeekin	Sergio
Chiarelli	Gerretsen	McNeely	Sousa
Colle	Gravelle	Meilleur	Wong
Coteau	Hoskins	Milloy	Wynne
Crack	Jaczek	Moridi	Zimmer
Damerla			

The House adjourned at 5:51 p.m.

À 17 h 51, la chambre a ajourné ses travaux.

**THURSDAY, NOVEMBER 7, 2013**  
**EIGHTY-FOURTH DAY**

**JEUDI 7 NOVEMBRE 2013**  
**QUATRE-VINGT-QUATRIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system.

Debate resumed.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 122, Loi concernant la négociation collective dans le système scolaire de l'Ontario.

Le débat reprend.

The Deputy Speaker informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following bills in his office on November 6, 2013.

Bill 32, An Act respecting the Human Resources Professionals Association.

Bill 36, An Act to enact the Local Food Act, 2013 and to amend the Taxation Act, 2007 to provide for a tax credit to farmers for donating certain agricultural products that they have produced.

Le Vice-Président avise l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur a eu le plaisir de sanctionner les projets de loi suivants dans son cabinet le 6 novembre 2013.

Projet de loi 32, Loi concernant l'Association des professionnels en ressources humaines.

Projet de loi 36, Loi édictant la Loi de 2013 sur les aliments locaux et modifiant la Loi de 2007 sur les impôts pour prévoir un crédit d'impôt pour les agriculteurs qui font don de certains produits agricoles qu'ils ont produits.

Bill 60, An Act to strengthen consumer protection with respect to consumer agreements relating to wireless services accessed from a cellular phone, smart phone or any other similar mobile device.

Bill 70, An Act to amend the Regulated Health Professions Act, 1991.

Bill 123, An Act to amend the Executive Council Act and the Legislative Assembly Act in relation to accommodation allowances.

Projet de loi 60, Loi visant à mieux protéger les consommateurs en ce qui concerne les conventions de consommation portant sur les services sans fil accessibles au moyen d'un téléphone cellulaire, d'un téléphone intelligent ou de tout autre appareil mobile semblable.

Projet de loi 70, Loi modifiant la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées.

Projet de loi 123, Loi modifiant la Loi sur le Conseil exécutif et la Loi sur l'Assemblée législative en ce qui concerne les allocations de logement.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

### **ORAL QUESTIONS**

### **QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:39 a.m.

À 11 h 39, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

### **REPORTS BY COMMITTEES**

Standing Committee on General Government:-

Bill 21, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver, critically ill child care and crime-related child death or disappearance leaves of absence.

Reported as amended.

Report adopted and Ordered for Third Reading.

### **RAPPORTS DES COMITÉS**

Comité permanent des affaires gouvernementales :-

Projet de loi 21, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour les aidants naturels, le congé pour soins à un enfant gravement malade et le congé en cas de décès ou de disparition d'un enfant dans des circonstances criminelles.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Rapport adopté et passage à la troisième lecture.

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 129, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 with respect to employee rights. Mr. Natyshak.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 129, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail en ce qui concerne les droits des employés. M. Natyshak.

**PETITIONS**

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Miller (Parry Sound-Muskoka).

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Harris and Mrs. Munro.

ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-72) Mr. Mantha.

The Ontario Ranger Program (Sessional Paper No. P-144) Mr. Vanthof.

Rejecting increases on the Harmonized Sales Tax, Gas Tax or any other fees or taxes in the Ontario Northwest (Sessional Paper No. P-148) Ms. Campbell.

Chronic Obstructive Pulmonary Disease and other lung diseases (Sessional Paper No. P-167) Mr. Klees.

The Waste Reduction Act, 2013 (Sessional Paper No. P-183) Mr. Dickson.

Increase the minimum wage (Sessional Paper No. P-187) Ms. DiNovo.

The drug Avastin and Kimm Fletcher (Sessional Paper No. P-191) Mr. Chudleigh.

The Metrolinx "Big Move" and the black community employment opportunities (Sessional Paper No. P-192) Ms. Hunter.

Bill 116 regarding hand-held devices penalties (Sessional Paper No. P-193) Mr. McNeely.

**PÉTITIONS**

Following remarks by Mr. Zimmer, Mr. Yakabuski, and Mr. Bisson in respect of Remembrance Day, the House observed two minutes of silence.

With unanimous consent, the House reverted to "Motions".

Avec le consentement unanime, L'Assemblée revient à l'appel des «Motions».

With unanimous consent, on motion by Mr. Milloy, it was Ordered,

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Milloy, il est ordonné,

That the requirement for notice be waived for ballot item numbers 59 and 61 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr. Milloy,

Sur la motion de M. Milloy,

It was Resolved, That an humble Address be presented to the Lieutenant Governor in Council as follows:

“To the Lieutenant Governor in Council:

We Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Legislative Assembly of the Province of Ontario, now assembled, request the re-appointment of Irwin Elman as the Provincial Advocate for Children and Youth for a term of 5 years, commencing on November 25, 2013, as provided in section 6(1) of the *Provincial Advocate for Children and Youth Act, 2007*, S.O. 2007, Chapter 9.”

And it was Ordered, That the Address be engrossed and presented to the Lieutenant Governor in Council by the Speaker.

With unanimous consent, on motion by Mr. Milloy, it was Ordered,

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Milloy, il est ordonné,

That the Standing Committee on Social Policy be authorized to conduct a comprehensive review of the *Local Health System Integration Act*, and the regulations made under it, as provided for in Section 39 of that Act; and

That within one year after commencing this review, the committee shall present a Final Report to the Assembly, including its recommendations with respect to amendments to the Act and the regulations made thereunder; and

That the Committee be authorized to release any reports while the House is adjourned by depositing a copy of any report with the Clerk of the Assembly, and upon the resumption of the meetings of the House the Chair of the Committee shall bring any such reports before the House in accordance with the Standing Orders; and

That the prior arrangements relating to LHINS agreed to by the Committee on September 24, 2013 be rescinded and replaced with the following:

As part of its comprehensive review of the *Local Health System Integration Act* (LHSIA), and the regulations made under it, the committee shall consider, but not be limited to, the following:

1. The current decision-making process at Ontario's Local Health Integration Networks (LHINS) and whether local representation, accountability and transparency are incorporated into the process and, if not, how and where these can be better achieved;
2. Input regarding the extent to which LHINs have fulfilled their obligations under the Act, including input from, but not limited to, LHIN Board members and employees, Board Members and employees from other health service organizations and health care policy experts in all health sectors; and
3. The recommendations of the 2012 Drummond Report as it relates to the LHSIA.

And that:

4. While the House is in session, until such time as its Final Report is complete, the committee shall devote one of its two regularly scheduled weekly meeting days to conducting this review;

5. The committee is authorized to travel for up to 8 days, when the House is not sitting, for the purpose of conducting public hearings or for report writing, the details for such travel to be determined by the sub-committee;
6. Prior to the commencement of public hearings, the committee receive a technical briefing on the LHSIA from staff of the Ministry of Health and Long-Term Care;
7. The public hearings be advertised on the Ontario parliamentary channel, the committee's website, and the Canadian NewsWire;
8. The sub-committee shall determine the manner in which witnesses shall be scheduled, including the length of time for witness presentations and questions from each party, and shall set a deadline for written submissions; and
9. The sub-committee shall set its own deadlines for any summaries from the Research Officer, or for any interim report(s).

---

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC  
BUSINESS**

Mr. Crack moved,

Private Members' Notice of Motion No. 48:-

That, in the opinion of this House, the operation of off-road vehicles on highways under Regulation 316/03 be changed to include side-by-side off-road vehicles, four seat side-by-side vehicles and two-up vehicles in order for them to be driven on highways under the same conditions as other off-road/all-terrain vehicles.

Debate arose.

Carried.

---

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC  
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M. Crack propose,

Avis de motion émanant des députés n° 48 :-

Il s'élève un débat.

Adoptée.

---

Mr. Fedeli moved,

Second Reading of Bill 13, An Act to amend the Building Code Act, 1992 with respect to the height of wood frame buildings.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs.

---

M. Fedeli propose,

Deuxième lecture du projet de loi 13, Loi modifiant la Loi de 1992 sur le code du bâtiment en ce qui a trait à la hauteur des bâtiments à ossature de bois.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des finances et des affaires économiques.

---



The Deputy Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mr. Berardinetti assumes ballot item number 60 and  
Mr. Dickson assumes ballot item number 71.

Le Vice-Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

Mr. Delaney moved,  
Private Members' Notice of Motion No. 47:-

That, in the opinion of this House, the Ministry of Health and Long-Term Care should establish and enforce regulations pertaining to the Personal Health Information Act, 2004, subsection 54(11) with respect to fees charged for medical records, and ensure consistent billing for the Ontario Harmonized Sales Tax.

Debate arose.

Carried.

M. Delaney propose,  
Avis de motion émanant des députés n° 47 :-

Il s'élève un débat.

Adoptée.

#### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 91, An Act to establish a new regime for the reduction, reuse and recycling of waste and to repeal the Waste Diversion Act, 2002.

Debate resumed and after some time,

Mr. Jackson moved adjournment of the debate.

Lost on the following division:-

AYES - 0 NAYS - 23

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:03 p.m.

#### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 91, Loi créant un nouveau cadre pour la réduction, la réutilisation et le recyclage des déchets et abrogeant la Loi de 2002 sur le réacheminement des déchets.

Le débat reprend et après quelque temps,

M. Jackson propose l'ajournement du débat.

Rejetée par le vote suivant :-

POUR - 0 CONTRE - 23

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h 03, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, NOVEMBER 18, 2013**  
**EIGHTY-FIFTH DAY**

**LUNDI 18 NOVEMBRE 2013**  
**QUATRE-VINGT-CINQUIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**  
**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:43 a.m.

À 11 h 43, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

### **INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 130, An Act to amend the Smoke-Free Ontario Act to prohibit certain tobacco products. M<sup>me</sup> Gélinas.

Bill 131, An Act to amend the Smoke-Free Ontario Act. Hon. Ms. Matthews.

### **DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 130, Loi modifiant la Loi favorisant un Ontario sans fumée pour interdire certains produits du tabac. M<sup>me</sup> Gélinas.

Projet de loi 131, Loi modifiant la Loi favorisant un Ontario sans fumée. L'hon. M<sup>me</sup> Matthews.

### **PETITIONS**

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Clark.

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

Grant Ombudsman power to investigate Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-32) Miss Taylor.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. O'Toole and Mr. Walker.

Markdale Hospital (Sessional Paper No. P-109) Mr. Walker.

A five day home care guarantee (Sessional Paper No. P-152) M<sup>me</sup> Gélinas.

The Darlington Generating Station (Sessional Paper No. P-181) Mr. O'Toole.

The Waste Reduction Act, 2013 (Sessional Paper No. P-183) Ms. Wong.

Bill 105, Supporting Small Businesses Act, 2013 (Sessional Paper No. P-185) Ms. Wong.

Increase the minimum wage (Sessional Paper No. P-187) Ms. DiNovo and Mr. Ouellette.

Population-based legal services funding (Sessional Paper No. P-194) Mr. Flynn.

### **PÉTITIONS**

### **ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mr. Arnott) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

### **ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 122, Loi concernant la négociation collective dans le système scolaire de l'Ontario.

Le débat a repris. Le président (M. Arnott) supplant a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

The Minister of Community and Social Services directed that the debate should continue.

The House adjourned at 6:00 p.m.

Le Ministre des Services sociaux et communautaires a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

À 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

## **TUESDAY, NOVEMBER 19, 2013**

### **EIGHTY-SIXTH DAY**

#### **PRAYERS**

**9:00 A.M.**

#### **ORDERS OF THE DAY**

Third Reading of Bill 21, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver, critically ill child care and crime-related child death or disappearance leaves of absence.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:13 a.m.

**10:30 A.M.**

#### **ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:48 a.m.

**3:00 P.M.**

#### **INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 132, An Act to amend the Energy Consumer Protection Act, 2010 to eliminate fixed rate electricity contracts between retailers and consumers. Ms. Campbell.

## **MARDI 19 NOVEMBRE 2013**

### **QUATRE-VINGT-SIXIÈME JOUR**

#### **PRIÈRES**

**9 H**

#### **ORDRE DU JOUR**

Troisième lecture du projet de loi 21, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour les aidants naturels, le congé pour soins à un enfant gravement malade et le congé en cas de décès ou de disparition d'un enfant dans des circonstances criminelles.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 13, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

#### **QUESTIONS ORALES**

À 11 h 48, l'Assemblée a suspendu la séance.

**15 H**

#### **DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 132, Loi modifiant la Loi de 2010 sur la protection des consommateurs d'énergie pour éliminer les contrats de fourniture d'électricité à tarif fixe entre détaillants et consommateurs. M<sup>me</sup> Campbell.

Bill 133, An Act to amend the Ontario Provincial Police Collective Bargaining Act, 2006. Hon. M<sup>me</sup> Meilleur.

Projet de loi 133, Loi modifiant la Loi de 2006 sur la négociation collective relative à la Police provinciale de l'Ontario. L'hon. M<sup>me</sup> Meilleur.

### PETITIONS

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Nicholls and Mr. Ouellette.

Long term care beds and community care for independent and semi-independent seniors (Sessional Paper No. P-7) Mr. McDonell.

Support Bill 49 to end the practice of tip-outs (Sessional Paper No. P-113) Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek).

The Ontario Ranger Program (Sessional Paper No. P-144) Mr. Vanthof.

Rejecting increases on the Harmonized Sales Tax, Gas Tax or any other fees or taxes in the Ontario Northwest (Sessional Paper No. P-148) Ms. Campbell.

The Darlington Generating Station (Sessional Paper No. P-181) Mr. O'Toole.

Increase the minimum wage (Sessional Paper No. P-187) Mr. Schein and Mr. Singh.

Bill 116 regarding hand-held devices penalties (Sessional Paper No. P-193) Mr. Balkissoon.

Population-based legal services funding (Sessional Paper No. P-194) Mr. Delaney.

Centre de soins longue-durée dans la ville de Rockland (document parlementaire n° P-195) M. Crack.

Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Mr. Yurek.

### PÉTITIONS

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system.

Debate resumed and after some time,

At 6:00 p.m., the following matters were considered in an adjournment debate.

Member for Elgin–Middlesex–London (Mr. Yurek) to the Minister Responsible for the 2015 Pan and Parapan American Games – Pan Am Games Transit Plans.

Member for Chatham–Kent–Essex (Mr. Nicholls) to the Parliamentary Assistant to the Premier – The closing of the Heinz plant in Leamington.

Member for Kenora–Rainy River (Ms. Campbell) to the Parliamentary Assistant to the Minister of Transportation – The lack of highway maintenance in Northwestern Ontario.

The House adjourned at 6:31 p.m.

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 122, Loi concernant la négociation collective dans le système scolaire de l'Ontario.

Le débat reprend et après quelque temps,

À 18 h, les questions suivantes ont été examinées dans un débat d'ajournement.

À 18 h 31, la chambre a ajourné ses travaux.

**WEDNESDAY, NOVEMBER 20, 2013  
EIGHTY-SEVENTH DAY****PRAYERS  
9:00 A.M.****ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 78, An Act to amend certain Acts with respect to electronic health records.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:13 a.m.

**10:30 A.M.****ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:40 a.m.

**3:00 P.M.**

With unanimous consent, on motion by Ms. MacLeod,

Ordered, That the Late Show requested by the Member from Renfrew–Nipissing–Pembroke directed to the Minister of Natural Resources, scheduled for Wednesday, November 20, 2013, be rescheduled to 6:00 p.m. on Tuesday, November 26, 2013.

**REPORTS BY COMMITTEES**

Standing Committee on the Legislative Assembly:-

Bill 55, An Act to amend the Collection Agencies Act, the Consumer Protection Act, 2002 and the Real Estate and Business Brokers Act, 2002 and to make consequential amendments to other Acts.

Reported as amended.

Pursuant to the Order of the House dated October 3, 2013, report adopted and Ordered for Third Reading.

**MERCREDI 20 NOVEMBRE 2013  
QUATRE-VINGT-SEPTIÈME JOUR****PRIÈRES  
9 H****ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 78, Loi modifiant certaines lois en ce qui concerne les dossiers de santé électroniques.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 13, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30****QUESTIONS ORALES**

À 11 h 40, l'Assemblée a suspendu la séance.

**15 H**

Avec le consentement unanime, sur la motion de M<sup>me</sup> MacLeod,

**RAPPORTS DES COMITÉS**

Comité permanent de l'Assemblée législative:-

Projet de loi 55, Loi modifiant la Loi sur les agences de recouvrement, la Loi de 2002 sur la protection du consommateur et la Loi de 2002 sur le courtage commercial et immobilier et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 3 octobre 2013, rapport adopté et passage à la troisième lecture.



**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 134, An Act respecting broader public sector advertising. Mr. Bisson.

Bill 135, An Act to protect pupils with asthma. Mr. Yurek.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 134, Loi concernant la publicité des organismes du secteur parapublic. M. Bisson.

Projet de loi 135, Loi protégeant les élèves asthmatiques. M. Yurek.

**PETITIONS**

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo.

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Mr. Milligan.

Line 9 oil pipeline (Sessional Paper No. P-116) Ms. Fife.

Funding formula for Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-134) Ms. Forster.

The Ontario Ranger Program (Sessional Paper No. P-144) Mr. Mantha.

The Darlington Generating Station (Sessional Paper No. P-181) Mr. O'Toole.

Bill 105, Supporting Small Businesses Act, 2013 (Sessional Paper No. P-185) Ms. Wong.

Carleton Place and District Memorial Hospital (Sessional Paper No. P-190) Mr. Hillier.

Bill 116 regarding hand-held devices penalties (Sessional Paper No. P-193) Mr. McNeely.

Population-based legal services funding (Sessional Paper No. P-194) Mr. Delaney.

The prohibition of shark fin soup (Sessional Paper No. P-197) Mr. Hardeman.

Eliminating fees on break open tickets (Sessional Paper No. P-198) Mr. Smith.

**PÉTITIONS****ORDERS OF THE DAY**

Opposition Day

Ms. Horwath moved,

That, in the opinion of this House, the Liberal Government has failed to consult affected communities and the horse racing sector in its plans for OLG modernization; and

That the OLG plan to expand private casinos into urban centres where they're not wanted is misguided; and

That both the Liberal and Tory plans for more private casinos in Ontario have resulted in the cancellation of the Slots at Racetracks Program (SARP); and

That the cancellation of the SARP has negatively affected not-for-profit racetracks like Fort Erie.

**ORDRE DU JOUR**

Jour de l'opposition

M<sup>me</sup> Horwath propose,

Therefore, The Legislative Assembly calls on the Government to re-instate and maintain the SARP program unless and until a new revenue sharing program is developed in consultation with affected communities, industry and stakeholders; and

That all existing and future racetrack audits be published to ensure that funds are dispersed to the horse racing industry in a fair and transparent process.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

#### AYES / POUR - 45

Armstrong	Gélinas	MacLeod	Sattler
Arnott	Hardeman	Mantha	Schein
Bailey	Harris	Marchese	Scott
Barrett	Hatfield	McDonell	Singh
Bisson	Hillier	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Tabuns
Campbell	Holyday	Milligan	Taylor
Clark	Horwath	Natyshak	Thompson
DiNovo	Jackson	Nicholls	Vanthof
Elliott	Jones	O'Toole	Walker
Fedeli	Leone	Pettapiece	Wilson
Fife	MacLaren	Prue	Yurek
Forster			

#### NAYS / CONTRE - 38

Albanese	Del Duca	Jeffrey	Naqvi
Balkissoon	Delaney	Leal	Oraziotti
Bartolucci	Dhillon	MacCharles	Piruzza
Berardinetti	Dickson	Mangat	Qaadri
Cansfield	Duguid	Matthews	Sandals
Chiarelli	Flynn	McMeekin	Sergio
Colle	Fraser	McNeely	Sousa
Coteau	Gravelle	Meilleur	Wong
Crack	Hunter	Milloy	Zimmer
Damerla	Jaczek		

The House adjourned at 5:58 p.m.

À 17 h 58, la chambre a ajourné ses travaux.

**THURSDAY, NOVEMBER 21, 2013**  
**EIGHTY-EIGHTH DAY**

**JEUDI 21 NOVEMBRE 2013**  
**QUATRE-VINGT-HUITIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 117, An Act to amend certain statutes with respect to the regulation of pharmacies and other matters concerning regulated health professions.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:13 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 117, Loi visant à modifier certaines lois en ce qui concerne la réglementation des pharmacies et d'autres questions relatives aux professions de la santé réglementées.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 13, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

The Speaker addressed the House:-

Le Président s'adresse à l'Assemblée :-

Members will be aware that there appear on today's Orders and Notices Paper, two notices of an Opposition Day to be debated next week. Under Standing Order 43(c), the Speaker is required to select one of these notices for consideration.

This presented a challenge in this case for two reasons; first, both opposition parties have only one allocated day remaining and second, the notices were both received at virtually the same time. Any decision based on these considerations therefore would have been arbitrary.

However, Members will also know that Standing Order 43(a)(iii) provides that the 5 available Opposition Days in this Fall Sessional Period are to be allocated between the two opposition parties on the basis of the membership of their caucuses, relative to each other. Currently, where circumstance presents us with the situation where it will be possible for there to be only 4 Opposition Days this Fall it is, I think, a fair and reasonable thing to apply that same formula.

In so doing, the result is that the Official Opposition is mathematically closer to being entitled to three of four Opposition Days than the Third Party is to being entitled to two of four.

I therefore decide that the motion standing in the name of Mr. Hudak is the one that will be selected for debate next week.

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:40 a.m.

À 11 h 40, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

**REPORTS BY COMMITTEES**

Standing Committee on Finance and Economic Affairs:-

Bill 77, An Act to amend the Fire Protection and Prevention Act, 1997 to provide safety requirements related to the presence of unsafe levels of carbon monoxide on premises.

Reported as amended.

Long title amended to read:-

“An Act to proclaim Carbon Monoxide Awareness Week and to amend the Fire Protection and Prevention Act, 1997 to provide safety requirements related to the presence of unsafe levels of carbon monoxide on premises”

Pursuant to the Order of the House dated October 3, 2013, report adopted and Ordered for Third Reading.

13 H

**RAPPORTS DES COMITÉS**

Comité permanent des finances et des affaires économiques:-

Projet de loi 77, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie pour prévoir des exigences en matière de protection contre la présence, dans des lieux, de niveaux dangereux de monoxyde de carbone.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Le titre est modifié comme suit :-

«Loi proclamant la Semaine de la sensibilisation au monoxyde de carbone et modifiant la Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie pour prévoir des exigences en matière de protection contre la présence, dans des lieux, de niveaux dangereux de monoxyde de carbone».

Conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 3 octobre 2013, rapport adopté et passage à la troisième lecture.

Mr. Natyshak from the Standing Committee on Estimates reported the following Resolutions:-

Resolved, That Supply in the following amounts and to defray the expenses of the following ministries be granted to Her Majesty for the fiscal year ending March 31, 2014:-

**MINISTRY OF FINANCE**

1201	Ministry Administration	\$	42,376,300
1202	Taxation, Agencies and Pensions Policy		20,900,300
1203	Economic, Fiscal, and Financial Policy		1,658,652,900
1204	Financial Services Industry Regulation		10,730,600
1208	Investing in Ontario		1,000
1209	Tax and Benefits Administration		453,719,200

**MINISTRY OF TOURISM, CULTURE AND SPORT**

3801	Ministry Administration	\$	7,500,100
3802	Tourism		134,760,200
3803	Sport, Recreation and Community		50,564,000
3804	Tourism and Culture Capital		67,204,500
3805	Culture		244,513,600

3806	Ontario Trillium Foundation	\$	115,001,000
3807	Ontario Seniors' Secretariat		4,994,500
3808	Ontario Cultural Media Tax Credits		343,516,800
3809	Pan/Parapan American Games Secretariat		310,005,700

#### MINISTRY OF HEALTH AND LONG-TERM CARE

1401	Ministry Administration	\$	88,565,000
1402	Health Policy and Research		971,627,100
1403	eHealth and Information Management		585,136,500
1405	Ontario Health Insurance		17,440,062,600
1406	Public Health		762,522,400
1411	Local Health Integration Networks and Related Health Service Providers		23,448,480,400
1412	Provincial Programs and Stewardship		4,848,299,700
1413	Information Systems		110,886,800
1414	Health Promotion		362,806,200
1407	Health Capital		1,136,862,100

#### MINISTRY OF TRANSPORTATION

2701	Ministry Administration	\$	63,380,300
2702	Policy and Planning		3,421,692,500
2703	Road User Safety		150,896,200
2704	Provincial Highways Management		2,632,137,700
2705	Labour and Transportation Cluster		59,754,600

Following remarks by Mr. Milloy, Mr. Smith, and Ms. DiNovo, the House observed a moment of silence regarding Holodomor Memorial Day.

#### PETITIONS

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Smith.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. McDonell and Mrs. Munro.

The Ontario Municipal Board and the City of Toronto (Sessional Paper No. P-132) Mr. Marchese.

All levels of government to support the extension of the Sheppard subway line (Sessional Paper No. P-146) Ms. Wong.

Rejecting increases on the Harmonized Sales Tax, Gas Tax or any other fees or taxes in the Ontario Northwest (Sessional Paper No. P-148) Ms. Campbell.

The Darlington Generating Station (Sessional Paper No. P-181) Mr. O'Toole.

The Waste Reduction Act, 2013 (Sessional Paper No. P-183) Ms. Wong.

Bill 105, Supporting Small Businesses Act, 2013 (Sessional Paper No. P-185) Ms. Wong.

Increase the minimum wage (Sessional Paper No. P-187) Ms. DiNovo.

#### PÉTITIONS



Population-based legal services funding (Sessional Paper No. P-194) Mr. Delaney.

The Windsor Regional Hospital (Sessional Paper No. P-199) Mr. Natyshak.

---

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC  
BUSINESS**

Ms. Scott moved,

Second Reading of Bill 126, An Act to amend the Fiscal Transparency and Accountability Act, 2004.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs.

Ms. Campbell moved,

Second Reading of Bill 132, An Act to amend the Energy Consumer Protection Act, 2010 to eliminate fixed rate electricity contracts between retailers and consumers.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

Mr. Berardinetti moved,

Second Reading of Bill 128, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 with respect to permanent partial disability supplements.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Government Agencies.

---

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC  
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M<sup>me</sup> Scott propose,

Deuxième lecture du projet de loi 126, Loi modifiant la Loi de 2004 sur la transparence et la responsabilité financières.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des finances et des affaires économiques.

M<sup>me</sup> Campbell propose,

Deuxième lecture du projet de loi 132, Loi modifiant la Loi de 2010 sur la protection des consommateurs d'énergie pour éliminer les contrats de fourniture d'électricité à tarif fixe entre détaillants et consommateurs.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé.

M. Berardinetti propose,

Deuxième lecture du projet de loi 128, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail en ce qui concerne le supplément pour invalidité partielle à caractère permanent.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des organismes gouvernementaux.

---

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 91, An Act to establish a new regime for the reduction, reuse and recycling of waste and to repeal the Waste Diversion Act, 2002.

Debate resumed and after some time, Mr. Hardeman moved the adjournment of the debate.

Lost on the following division:-

AYES - 0 NAYS - 18

Debate resumed and after some time, Mr. Hardeman moved the adjournment of the House.

Lost on the following division:-

AYES - 0 NAYS - 16

Debate resumed and after some time, Mrs. McKenna moved the adjournment of the debate.

Lost on the following division:-

AYES - 0 NAYS - 2

The House adjourned at 6:22 p.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 91, Loi créant un nouveau cadre pour la réduction, la réutilisation et le recyclage des déchets et abrogeant la Loi de 2002 sur le réacheminement des déchets.

Le débat reprend et après quelque temps, M. Hardeman propose l'ajournement du débat.

Rejetée par le vote suivant :-

POUR - 0 CONTRE - 18

Le débat reprend et après quelque temps, M. Hardeman propose l'ajournement de la Chambre.

Rejetée par le vote suivant :-

POUR - 0 CONTRE - 16

Le débat reprend et après quelque temps, M<sup>me</sup> McKenna propose l'ajournement du débat.

Rejetée par le vote suivant :-

POUR - 0 CONTRE - 2

À 18 h 22, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, NOVEMBER 25, 2013**

**EIGHTY-NINTH DAY**

**PRAYERS**

**10:30 A.M.**

**ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:42 a.m.

**LUNDI 25 NOVEMBRE 2013**

**QUATRE-VINGT-NEUVIÈME JOUR**

**PRIÈRES**

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

À 11 h 42, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

**REPORTS BY COMMITTEES****RAPPORTS DES COMITÉS**

The Speaker addressed the House as follows:-

Standing Order 63(a) provides that “the Standing Committee on Estimates shall present one report with respect to all of the Estimates and Supplementary Estimates considered pursuant to Standing Orders 60 and 62 no later than the third Thursday in November of each calendar year”.

The House not having received a report from the Standing Committee on Estimates for certain ministries and offices on Thursday, November 21, 2013, as required by the Standing Orders of this House, pursuant to Standing Order 63(b) the Estimates before the Committee of the Ministry of Aboriginal Affairs, Ministry of Energy, Ministry of Education, Ministry of Infrastructure, Ministry of Children and Youth Services, Office of Francophone Affairs, and Ministry of Consumer Services are deemed to be passed by the Committee and are deemed to be reported to and received by the House.

Accordingly, the Estimates (2013-2014) of the following ministries and office were deemed to be passed by the Standing Committee on Estimates and were deemed to be reported to and received by the House:-

**MINISTRY OF ABORIGINAL AFFAIRS**

2001	Ministry of Aboriginal Affairs	\$	64,602,800
------	--------------------------------	----	------------

**MINISTRY OF ENERGY**

2901	Ministry Administration	\$	16,163,000
2902	Energy Development and Management		38,489,400
2905	Electricity Price Mitigation		1,065,000,000

**MINISTRY OF EDUCATION**

1001	Ministry Administration	\$	22,162,100
1002	Elementary and Secondary Education		24,120,636,200
1003	Community Services Information and Information Technology Cluster		29,765,900
1004	Child Care		986,232,400

**MINISTRY OF INFRASTRUCTURE**

4001	Ministry Administration	\$	2,103,200
4003	Infrastructure and Growth Planning		246,374,600
4004	Realty Development and Management		255,793,900

**MINISTRY OF CHILDREN AND YOUTH SERVICES**

3701	Ministry Administration	\$	14,252,700
3702	Children and Youth Services		4,259,388,200
3703	Infrastructure		25,297,000

**OFFICE OF FRANCOPHONE AFFAIRS**

1301	Francophone Affairs	\$	4,120,100
1302	Office of the French Language Services Commissioner		869,100

**MINISTRY OF CONSUMER SERVICES**

3101	Consumer Services	\$	23,898,500
------	-------------------	----	------------

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 136, An Act to cap the top public sector salaries. Ms. Horwath.

Bill 137, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act and the Highway Traffic Act to construct paved shoulders and permit bicycles to ride on them. Mr. Miller. (Parry Sound-Muskoka).

Bill 138, An Act to amend the Environmental Protection Act to require the cessation of coal use to generate electricity at generation facilities. Hon. Mr. Bradley.

Bill 139, An Act to amend various Acts in respect of the corporation designated under the Ontario New Home Warranties Plan Act. Mr. Marchese.

## DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 136, Loi plafonnant les hauts traitements du secteur public. M<sup>me</sup> Horwath.

Projet de loi 137, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun et le Code de la route pour construire des accotements stabilisés et permettre aux bicyclettes d'y circuler. M. Miller. (Parry Sound-Muskoka).

Projet de loi 138, Loi modifiant la Loi sur la protection de l'environnement pour exiger la cessation de l'utilisation du charbon pour produire de l'électricité dans les installations de production. L'hon. M. Bradley.

Projet de loi 139, Loi modifiant diverses lois à l'égard de la société désignée en application de la Loi sur le Régime de garanties des logements neufs de l'Ontario. M. Marchese.

---

## PETITIONS

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

PET scans (Sessional Paper No. P-29) M<sup>me</sup> Gélinas.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Ouellette.

Banning the use of Temporary Replacement Workers (Sessional Paper No. P-34) M<sup>me</sup> Gélinas.

Personal Support Workers (Sessional Paper No. P-36) M<sup>me</sup> Gélinas.

Clarington Transformer Station (Sessional Paper No. P-90) Mr. O'Toole.

Markdale Hospital (Sessional Paper No. P-109) Mr. Walker.

Calling an election (Sessional Paper No. P-177) Mr. McDonell.

Increase the minimum wage (Sessional Paper No. P-187) Ms. Forster and Mr. Prue.

The drug Avastin and Kimm Fletcher (Sessional Paper No. P-191) Mr. Chudleigh and Mr. Wilson.

Avalon Public School in Orléans (Sessional Paper No. P-200) Mr. McNeely.

---

## PÉTITIONS

**ORDERS OF THE DAY****ORDRE DU JOUR**

Opposition Day

Jour de l'opposition

Mr. Hudak moved,

M. Hudak propose,

That the Legislative Assembly of Ontario calls upon the government,

To recognize that Niagara Health System supervisor, Dr. Kevin Smith, recommended that consolidating existing hospitals in Niagara into a new Niagara South Hospital will provide better services for patients and families by simplifying physician and staff coverage to enhance response times and reduce wait times; attracting and retaining specialists because of increased workload; and investing in state of the art equipment by eliminating the costs of duplicate machines at multiple facilities;

To recognize that the Wynne Liberal government received Dr. Smith's final report to build a South Niagara Hospital in September 2012 and for 14 months have dragged their feet on implementing his recommendations that would save taxpayers \$285 million in capital costs and \$10 million annually in operating costs - money that can be used to attract and hire more nurses and specialists.

To recognize that Dr. Smith stated on November 15th, 2013, that "it doesn't make financial or medical sense to build a new South Niagara Hospital and keep the existing sites open";

Therefore, it is the opinion of the Legislative Assembly of Ontario that a new Niagara South Hospital should be built at the Lyons Creek location in Niagara Falls, along with two additional urgent care facilities, to replace the Douglas Memorial Hospital, Greater Niagara General Hospital, Port Colborne Hospital, and the Welland Hospital.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 71**

Albanese	Dhillon	Leone	O'Toole
Arnott	Duguid	MacCharles	Ouellette
Bailey	Dunlop	MacLaren	Pettapiece
Balkissoon	Elliott	MacLeod	Piruzza
Barrett	Fedeli	Mangat	Qaadri
Bartolucci	Flynn	Mauro	Sandals
Berardinetti	Fraser	McDonell	Scott
Bradley	Hardeman	McKenna	Sergio
Cansfield	Harris	McMeekin	Shurman
Chiarelli	Holyday	McNaughton	Smith
Chudleigh	Hoskins	McNeely	Thompson
Clark	Hudak	Meilleur	Walker
Colle	Hunter	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Wilson
Coteau	Jaczek	Milligan	Wong
Crack	Jeffrey	Milloy	Yakabuski
Damerla	Jones	Munro	Yurek
Del Duca	Klees	Naqvi	Zimmer
Delaney	Kwinter	Nicholls	



## NAYS / CONTRE - 15

Armstrong  
Bisson  
Campbell  
DiNovo

Fife  
Forster  
Gélinas  
Mantha

Marchese  
Natyshak  
Prue  
Sattler

Schein  
Singh  
Taylor

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mr. Chudleigh assumes ballot item number 72 and  
Mr. Hudak assumes ballot item number 74.

Second Reading of Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system.

Debate resumed and after some time, Mr. Bailey moved the adjournment of the debate.

Lost on the following division:-

AYES - 0 NAYS - 31

Debate resumed.

The House adjourned at 5:58 p.m.

Le Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

Deuxième lecture du projet de loi 122, Loi concernant la négociation collective dans le système scolaire de l'Ontario.

Le débat reprend et après quelque temps, M. Bailey propose l'ajournement du débat.

Rejetée par le vote suivant :-

POUR - 0 CONTRE - 31

Le débat reprend.

À 17 h 58, la chambre a ajourné ses travaux.

**TUESDAY, NOVEMBER 26, 2013**  
**NINETIETH DAY**

**MARDI 26 NOVEMBRE 2013**  
**QUATRE-VINGT-DIXIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:11 a.m.

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 122, Loi concernant la négociation collective dans le système scolaire de l'Ontario.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 11, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.****10 H 30****ORAL QUESTIONS****QUESTIONS ORALES**


---

The House recessed at 11:40 a.m.

---

À 11 h 40, l'Assemblée a suspendu la séance.
**3:00 P.M.****15 H****INTRODUCTION OF BILLS****DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Bill 140, An Act to amend the Taxation Act, 2007 to implement a promoting educational success tax credit. Mr. Leone.

Projet de loi 140, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les impôts pour instaurer un crédit d'impôt favorisant la réussite scolaire. M. Leone.

Bill 141, An Act to enact the Infrastructure for Jobs and Prosperity Act, 2013. Hon. Mr. Murray.

Projet de loi 141, Loi édictant la Loi de 2013 sur l'infrastructure au service de l'emploi et de la prospérité. L'hon. M. Murray.

**PETITIONS****PÉTITIONS**

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Nicholls.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. McDonell.

Clarington Transformer Station (Sessional Paper No. P-90) Mr. O'Toole.

Repealing the Green Energy Act 2009 (Sessional Paper No. P-156) Mr. McDonell.

The Darlington Generating Station (Sessional Paper No. P-181) Mr. O'Toole.

The Waste Reduction Act, 2013 (Sessional Paper No. P-183) Mr. Flynn, Mr. Fraser and Ms. Hunter.

Bill 105, Supporting Small Businesses Act, 2013 (Sessional Paper No. P-185) Ms. Wong.

Increase the minimum wage (Sessional Paper No. P-187) Ms. Sattler and Mr. Singh.

Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Mr. Yurek.

Long-term care facility in the city of Clarence-Rockland (Sessional Paper No. P-201) Mr. Crack.

**ORDERS OF THE DAY****ORDRE DU JOUR**

Third Reading of Bill 55, An Act to amend the Collection Agencies Act, the Consumer Protection Act, 2002 and the Real Estate and Business Brokers Act, 2002 and to make consequential amendments to other Acts.

Troisième lecture du projet de loi 55, Loi modifiant la Loi sur les agences de recouvrement, la Loi de 2002 sur la protection du consommateur et la Loi de 2002 sur le courtage commercial et immobilier et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Debate arose and after some time,

Pursuant to the Order of the House dated October 3, 2013, the question was then put.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Second Reading of Bill 91, An Act to establish a new regime for the reduction, reuse and recycling of waste and to repeal the Waste Diversion Act, 2002.

Deuxième lecture du projet de loi 91, Loi créant un nouveau cadre pour la réduction, la réutilisation et le recyclage des déchets et abrogeant la Loi de 2002 sur le réacheminement des déchets.

Debate resumed and after some time,

Le débat reprend et après quelque temps,

At 5:57 p.m., the following matter was considered in an adjournment debate.

À 17 h 57, la question suivante a été examinée dans un débat d'ajournement.

Member for Renfrew–Nipissing–Pembroke (Mr. Yakabuski) to the Parliamentary Assistant to the Minister of Natural Resources – Pembroke Fire Base.

The House adjourned at 6:07 p.m.

À 18 h 07, la chambre a ajourné ses travaux.

**WEDNESDAY, NOVEMBER 27, 2013**  
**NINETY-FIRST DAY**

**MERCREDI 27 NOVEMBRE 2013**  
**QUATRE-VINGT-ONZIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 133, An Act to amend the Ontario Provincial Police Collective Bargaining Act, 2006.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:13 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 133, Loi modifiant la Loi de 2006 sur la négociation collective relative à la Police provinciale de l'Ontario.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 13, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

**DEFERRED VOTES**

Third Reading of Bill 55, An Act to amend the Collection Agencies Act, the Consumer Protection Act, 2002 and the Real Estate and Business Brokers Act, 2002 and to make consequential amendments to other Acts.

Carried on the following division:-

Armstrong	Dunlop
Arnott	Elliott
Bailey	Fedeli
Balkissoon	Fife
Barrett	Flynn
Bartolucci	Forster
Berardinetti	Fraser
Bisson	Gélinas
Bradley	Gerretsen
Cansfield	Gravelle
Chan	Hardeman
Chiarelli	Harris
Chudleigh	Hatfield
Clark	Hillier
Colle	Holyday
Coteau	Hoskins
Crack	Hudak
Damerla	Hunter
Del Duca	Jackson
Delaney	Jeffrey
Dhillon	Jones
Dickson	Klees
DiNovo	Kwinter
Duguid	Leal

**VOTES DIFFÉRÉS**

Troisième lecture du projet de loi 55, Loi modifiant la Loi sur les agences de recouvrement, la Loi de 2002 sur la protection du consommateur et la Loi de 2002 sur le courtage commercial et immobilier et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 96

Leone	O'Toole
MacCharles	Ouellette
MacLaren	Pettapiece
MacLeod	Piruzza
Mangat	Prue
Mantha	Qaadri
Marchese	Sandals
Matthews	Sattler
Mauro	Schein
McDonell	Scott
McKenna	Sergio
McMeekin	Singh
McNaughton	Smith
McNeely	Sousa
Meilleur	Tabuns
Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Taylor
Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Milligan	Walker
Milloy	Wilson
Munro	Wong
Murray	Wynne
Naqvi	Yakabuski
Nicholls	Yurek
Oraziotti	Zimmer

NAYS / CONTRE - 0

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

The House recessed at 11:56 a.m.

À 11 h 56, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

**PETITIONS****PÉTITIONS**

Abolishing hospital parking fees for all seniors (Sessional Paper No. P-8) Mr. O'Toole.

PET scans (Sessional Paper No. P-29) M<sup>me</sup> Gélinas.

Grant Ombudsman power to investigate Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-32) M<sup>me</sup> Gélinas.

ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-72) Mr. Mantha.

Clarington Transformer Station (Sessional Paper No. P-90) Mr. O'Toole.

A five day home care guarantee (Sessional Paper No. P-152) M<sup>me</sup> Gélinas.

The Darlington Generating Station (Sessional Paper No. P-181) Mr. O'Toole.

The Waste Reduction Act, 2013 (Sessional Paper No. P-183) Mr. Flynn.

Bill 116 regarding hand-held devices penalties (Sessional Paper No. P-193) Mr. Delaney, Mr. Fraser and Ms. Hunter.

Lactation Consultant Led Breastfeeding Clinic (Sessional Paper No. P-202) M<sup>me</sup> Gélinas.

### ORDERS OF THE DAY

Third Reading of Bill 77, An Act to proclaim Carbon Monoxide Awareness Week and to amend the Fire Protection and Prevention Act, 1997 to provide safety requirements related to the presence of unsafe levels of carbon monoxide on premises.

Debate arose and after some time,

Pursuant to the Order of the House dated October 3, 2013, the question was then put.

Carried.

The Bill passed.

### ORDRE DU JOUR

Troisième lecture du projet de loi 77, Loi proclamant la Semaine de la sensibilisation au monoxyde de carbone et modifiant la Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie pour prévoir des exigences en matière de protection contre la présence, dans des lieux, de niveaux dangereux de monoxyde de carbone.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Adoptée.

Le projet de loi est adopté.

Second Reading of Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system.

Debate resumed and after some time, Mr. Pettapiece moved the adjournment of the House.

Lost on the following division:-

AYES - 0 NAYS - 37

Debate resumed and after some time the House adjourned at 5:54 p.m.

Deuxième lecture du projet de loi 122, Loi concernant la négociation collective dans le système scolaire de l'Ontario.

Le débat reprend et après quelque temps, M. Pettapiece propose l'ajournement de la Chambre.

Rejeté par le vote suivant :-

POUR - 0 CONTRE - 37

Le débat reprend et après quelque temps, à 17 h 54, la chambre a ajourné ses travaux.



**THURSDAY, NOVEMBER 28, 2013**  
**NINETY-SECOND DAY**

**JEUDI 28 NOVEMBRE 2013**  
**QUATRE-VINGT-DOUZIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 83, An Act to amend the Courts of Justice Act, the Libel and Slander Act and the Statutory Powers Procedure Act in order to protect expression on matters of public interest.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 83, Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires, la Loi sur la diffamation et la Loi sur l'exercice des compétences légales afin de protéger l'expression sur les affaires d'intérêt public.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:40 a.m.

À 11 h 40, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 142, An Act to proclaim Major William Halton Day. Mr. Chudleigh.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 142, Loi proclamant le Jour du major William Halton. M. Chudleigh.

**MOTIONS**

With unanimous consent,

On motion by Mr. Arnott,

Ordered, That during consideration of Private Members' Public Business this afternoon, in the event that Bill 125, An Act to Proclaim Lincoln Alexander Day, 2013, receives Second Reading, the order for Third Reading shall immediately be called and the question put immediately without debate or amendment.

**MOTIONS**

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Arnott,

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr. Wilson,

Sur la motion de M. Wilson,

Ordered, That Bill 71, Protecting Child Performers Act, 2013, be scheduled for one day of public hearings and one day of clause-by-clause on December 4 and 11 in the Standing Committee on General Government; and

That the Order of the House dated November 4, 2013, referring Bill 105, An Act to amend the Employer Health Tax Act, to the Standing Committee on General Government be discharged; and

That Bill 105 now be referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs for one day of public hearings on Monday December 2, 2013 from 9:00 a.m. until 12:00 p.m. and 1:00 p.m. until 4:00 p.m., and one day of clause-by-clause on Wednesday December 4, 2013 from 1:00 p.m. until 4:00 p.m.; and

That if the Committee does not report Bill 105 to the House on the next sessional day following the day scheduled for clause-by-clause consideration, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and reported to the House.

## PETITIONS

## PÉTITIONS

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Clark.

The wpdCanada Fairview wind project (Sessional Paper No. P-16) Mr. Wilson.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Wilson.

Paved shoulders on provincially-owned highways (Sessional Paper No. P-43) Mr. Clark.

Markdale Hospital (Sessional Paper No. P-109) Mr. Walker.

Amend Section 27 of the Environmental Protection Act (Sessional Paper No. P-188) Mr. Hardeman.

The drug Avastin and Kimm Fletcher (Sessional Paper No. P-191) Mr. Chudleigh, Mr. Clark, Ms. Thompson and Mr. Wilson.

The South Bruce Grey Health Centre (Sessional Paper No. P-203) Ms. Thompson.

Rural and northern transportation (Sessional Paper No. P-204) Mr. Walker.

Soluble Reactive Phosphorus and Lake Ontario (Sessional Paper No. P-205) Mr. Dickson.

## PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

## AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉS

Ms. Horwath moved,

Second Reading of Bill 136, An Act to cap the top public sector salaries.

M<sup>me</sup> Horwath propose,

Deuxième lecture du projet de loi 136, Loi plafonnant les hauts traitements du secteur public.

Debate arose.

Il s'élève un débat.

Lost on the following division:-

Rejetée par le vote suivant :-

#### AYES / POUR - 18

Armstrong  
Bisson  
DiNovo  
Fife  
Forster

Gélinas  
Hatfield  
Horwath  
Mantha  
Marchese

Miller (Hamilton East-Stoney Creek)  
Natyshak  
Prue  
Sattler

Schein  
Singh  
Taylor  
Vanthof

#### NAYS / CONTRE - 39

Balkissoon  
Chan  
Chiarelli  
Chudleigh  
Coteau  
Crack  
Damerla  
Del Duca  
Delaney  
Dhillon

Dickson  
Duguid  
Fedeli  
Flynn  
Hoskins  
Hunter  
Jackson  
Jeffrey  
Kwinter  
Leone

MacCharles  
Mangat  
Matthews  
McDonell  
McKenna  
McMeekin  
McNeely  
Milloy  
Munro  
Murray

Naqvi  
O'Toole  
Pettapiece  
Sandals  
Scott  
Sergio  
Wilson  
Wong  
Zimmer

Mr. Walker moved,

M. Walker propose,

Private Members' Notice of Motion No. 51:-

Avis de motion émanant des députés n° 51 :-

That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should immediately strike an all-party committee at Queen's Park to study transportation needs in rural and Northern Ontario.

Debate arose.

Il s'élève un débat.

Carried.

Adoptée.

Mr. Arnott moved,

M. Arnott propose,

Second Reading of Bill 125, An Act to proclaim Lincoln Alexander Day.

Deuxième lecture du projet de loi 125, Loi proclamant le Jour de Lincoln Alexander.

Debate arose.

Il s'élève un débat.

Carried.

Adoptée.

Pursuant to the Order of the House passed earlier today, Ordered for Third Reading.

Conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée plutôt aujourd'hui, passage à la troisième lecture.

Third Reading of Bill 125, An Act to proclaim  
Lincoln Alexander Day.

Carried.

The Bill passed.

Troisième lecture du projet de loi 125, Loi  
proclamant le Jour de Lincoln Alexander.

Adoptée.

Le projet de loi est adopté.

---

### ORDERS OF THE DAY

Third Reading of Bill 21, An Act to amend the  
Employment Standards Act, 2000 in respect of  
family caregiver, critically ill child care and  
crime-related child death or disappearance  
leaves of absence.

Debate resumed and after some time the House  
adjourned at 6:00 p.m.

### ORDRE DU JOUR

Troisième lecture du projet de loi 21, Loi  
modifiant la Loi de 2000 sur les normes  
d'emploi en ce qui concerne le congé familial  
pour les aidants naturels, le congé pour soins  
à un enfant gravement malade et le congé en  
cas de décès ou de disparition d'un enfant  
dans des circonstances criminelles.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18  
h, la chambre a ajourné ses travaux.

---

## MONDAY, DECEMBER 2, 2013 NINETY-THIRD DAY

**PRAYERS**  
**10:30 A.M.**

### ORAL QUESTIONS

The House recessed at 11:43 a.m.

**1:00 P.M.**

The Speaker informed the House,

That, pursuant to Section 28 of the Auditor General Act, I have today laid upon the Table the audited financial statements of the Office of the Auditor General for the year ended March 31, 2013. (Sessional Paper No. 211).

The Speaker informed the House,

That, I have today laid upon the Table an Order in Council 1762/2013, dated November 27, 2013 reappointing Irwin Elman as the Provincial Advocate for Children and Youth (Sessional Paper No. 209).

---

## LUNDI 2 DÉCEMBRE 2013 QUATRE-VINGT-TREIZIÈME JOUR

**PRIÈRES**  
**10 H 30**

### QUESTIONS ORALES

À 11 h 43, l'Assemblée a suspendu la séance.

**13 H**

Le Président a informé la Chambre,

**MOTIONS**

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That on December 3, 2013, sign language interpreters may be present on the floor of the Chamber to interpret the proceedings during Minister Hoskins's ministerial statement on the International Day of People with Disabilities and responses to the statement.

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That the requirement for notice be waived for ballot item number 65 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

Mr. Milloy moved,

M. Milloy propose,

That pursuant to Standing Order 6(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Monday, December 2, 2013.

Lost on the following division:-

Rejetée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 40**

Albanese	Damerla	Hunter	Milloy
Balkissoon	Del Duca	Jaczek	Moridi
Bartolucci	Delaney	Kwinter	Murray
Berardinetti	Dhillon	Leal	Naqvi
Bradley	Dickson	MacCharles	Oraziotti
Cansfield	Flynn	Mangat	Sandals
Chiarelli	Fraser	Matthews	Sergio
Colle	Gerretsen	McMeekin	Wong
Coteau	Gravelle	McNeely	Wynne
Crack	Hoskins	Meilleur	Zimmer

**NAYS / CONTRE - 49**

Armstrong	Hatfield	McNaughton	Schein
Arnott	Hillier	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Scott
Bailey	Holyday	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Shurman
Bisson	Horwath	Milligan	Singh
Chudleigh	Hudak	Munro	Smith
Clark	Jones	Natyshak	Tabuns
DiNovo	Klees	Nicholls	Taylor
Dunlop	Leone	O'Toole	Thompson
Elliott	MacLeod	Ouellette	Vanthof
Fife	Mantha	Pettapiece	Walker
Forster	McDonell	Prue	Yakabuski
Gélinas	McKenna	Sattler	Yurek
Hardeman			



Mr. Milloy moved,

M. Milloy propose,

That pursuant to Standing Order 6(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Monday, December 2, 2013.

Lost on the following division:-

Rejetée par le vote suivant :-

#### AYES / POUR - 41

Albanese	Del Duca	Jaczek	Moridi
Balkissoon	Delaney	Kwinter	Murray
Bartolucci	Dhillon	Leal	Naqvi
Berardinetti	Dickson	MacCharles	Oraziotti
Bradley	Flynn	Mangat	Piruzza
Cansfield	Fraser	Matthews	Sandals
Chiarelli	Gerretsen	McMeekin	Sergio
Colle	Gravelle	McNeely	Wong
Coteau	Hoskins	Meilleur	Wynne
Crack	Hunter	Milloy	Zimmer
Damerla			

#### NAYS / CONTRE - 49

Armstrong	Hatfield	McNaughton	Schein
Arnott	Hillier	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Scott
Bailey	Holyday	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Shurman
Bisson	Horwath	Milligan	Singh
Chudleigh	Hudak	Munro	Smith
Clark	Jones	Natyshak	Tabuns
DiNovo	Klees	Nicholls	Taylor
Dunlop	Leone	O'Toole	Thompson
Elliott	MacLeod	Ouellette	Vanhof
Fife	Mantha	Pettapiece	Walker
Forster	McDonell	Prue	Yakabuski
Gélinas	McKenna	Sattler	Yurek
Hardeman			

#### PETITIONS

PET scans (Sessional Paper No. P-29) M<sup>me</sup> Gélinas.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Clark.

Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. McDonell and Mr. Walker.

Clarington Transformer Station (Sessional Paper No. P-90) Mr. O'Toole.

The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) Mr. Vanhof.

#### PÉTITIONS

The Waste Reduction Act, 2013 (Sessional Paper No. P-183) Ms. Hunter and Ms. Wong.

The drug Avastin and Kimm Fletcher (Sessional Paper No. P-191) Mr. Chudleigh.

Bill 116 regarding hand-held devices penalties (Sessional Paper No. P-193) Ms. Hunter.

Eliminating fees on break open tickets (Sessional Paper No. P-198) Mr. Ouellette.

The Children and Youth in Care Day Act (Sessional Paper No. P-206) Ms. Wong.

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system.

Debate resumed.

After some time, Mr. Milloy moved under Standing Order 48 "That this question be now put".

At 2:25, the Acting Speaker (Mr. Arnott) recessed the House for 10 minutes.

Upon his return, the question was put.

The motion carried on the following division:-

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 122, Loi concernant la négociation collective dans le système scolaire de l'Ontario.

Le débat reprend.

Après quelque temps, M. Milloy propose, conformément à l'article 48 du Règlement «Que cette question soit maintenant mise aux voix».

### AYES / POUR - 41

Albanese	Del Duca	Jaczek	Milloy
Balkissoon	Delaney	Kwinter	Murray
Bartolucci	Dhillon	Leal	Naqvi
Berardinetti	Dickson	MacCharles	Oraziotti
Bradley	Duguid	Mangat	Piruzza
Cansfield	Flynn	Matthews	Sandals
Chiarelli	Fraser	Mauro	Sergio
Colle	Gravelle	McMeekin	Wong
Coteau	Hoskins	McNeely	Wynne
Crack	Hunter	Meilleur	Zimmer
Damerla			

### NAYS / CONTRE - 28

Bailey	Holyday	McNaughton	Pettapiece
Chudleigh	Hudak	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Scott
Clark	Jones	Milligan	Shurman
Dunlop	Klees	Munro	Smith
Elliott	Leone	Nicholls	Walker
Hardeman	McDonnell	O'Toole	Yakabuski
Hillier	McKenna	Ouellette	Yurek

The question was then put:-

Second Reading of Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Second Reading of Bill 83, An Act to amend the Courts of Justice Act, the Libel and Slander Act and the Statutory Powers Procedure Act in order to protect expression on matters of public interest.

Debate resumed and after some time, Mr. O'Toole moved the adjournment of the debate.

Lost.

Debate resumed and after some time, Mr. O'Toole moved the adjournment of the House.

Lost on the following division:-

AYES - 1 NAYS - 44

Debate resumed and after some time the House adjourned at 5:57 p.m.

Deuxième lecture du projet de loi 122, Loi concernant la négociation collective dans le système scolaire de l'Ontario.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Deuxième lecture du projet de loi 83, Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires, la Loi sur la diffamation et la Loi sur l'exercice des compétences légales afin de protéger l'expression sur les affaires d'intérêt public.

Le débat reprend et après quelque temps, M. O'Toole propose l'ajournement du débat.

Rejetée.

Le débat reprend et après quelque temps, M. O'Toole propose l'ajournement de la Chambre.

Rejetée par le vote suivant :-

POUR - 1 CONTRE - 44

Le débat reprend et après quelque temps, à 17 h 57, la chambre a ajourné ses travaux.

## TUESDAY, DECEMBER 3, 2013

### NINETY-FOURTH DAY

#### PRAYERS

9:00 A.M.

#### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 111, An Act to amend the Law Society Act and the Solicitors Act.

Debate arose and after some time, the House recessed at 10:12 a.m.

## MARDI 3 DÉCEMBRE 2013

### QUATRE-VINGT-QUATORZIÈME JOUR

#### PRIÈRES

9 H

#### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 111, Loi modifiant la Loi sur le Barreau et la Loi sur les procureurs.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 12, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

## ORAL QUESTIONS

## QUESTIONS ORALES

## DEFERRED VOTES

Second Reading of Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system.

Carried on the following division:-

Albanese	Dickson
Armstrong	DiNovo
Balkissoon	Duguid
Bartolucci	Fife
Berardinetti	Flynn
Bisson	Forster
Bradley	Fraser
Cansfield	Gélinas
Chan	Gerretsen
Chiarelli	Gravelle
Colle	Hatfield
Coteau	Horwath
Crack	Hoskins
Damerla	Hunter
Del Duca	Jaczek
Delaney	Jeffrey
Dhillon	

## AYES / POUR - 65

Kwinter	Natyshak
Leal	Oraziotti
MacCharles	Piruzza
Mangat	Prue
Mantha	Qaadri
Marchese	Sandals
Matthews	Sattler
Mauro	Schein
McMeekin	Singh
McNeely	Sousa
Meilleur	Tabuns
Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Taylor
Milloy	Vanthof
Moridi	Wong
Murray	Wynne
Naqvi	Zimmer

## NAYS / CONTRE - 31

Arnott	Holyday
Bailey	Hudak
Barrett	Jackson
Chudleigh	Jones
Clark	Leone
Fedeli	MacLaren
Hardeman	McDonell
Hillier	McKenna

McNaughton	Scott
Miller (Parry Sound-Muskoka)	Shurman
Milligan	Smith
Munro	Thompson
Nicholls	Wilson
O'Toole	Yakabuski
Ouellette	Yurek
Pettapiece	

Referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

Renvoyé au Comité permanent de l'Assemblée législative.

The House recessed at 11:53 a.m.

À 11 h 53, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.****INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 143, An Act to enact the Child Care and Early Years Act, 2013, to repeal the Day Nurseries Act, to amend the Early Childhood Educators Act, 2007 and the Education Act and to make consequential amendments to other Acts. Hon. Mrs. Sandals.

Bill 144, An Act to amend the Planning Act to extend certain timelines. Mr. Prue.

Bill 145, An Act to amend the Highway Traffic Act to exempt Sikh motorcyclists from the requirement to wear a helmet. Mr. Singh.

**PETITIONS**

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Ms. Jones and Mr. Smith.

Ontario Fishing Regulations Summary (Sessional Paper No. P-93) Mr. Ouellette.

The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) Mr. Vanthof.

Community Care Access Centre Personal Support Worker guidelines (Sessional Paper No. P-122) Mr. McDonell.

Bill 116 regarding hand-held devices penalties (Sessional Paper No. P-193) Mr. Fraser and Ms. Jaczek.

Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Mr. O'Toole.

Soluble Reactive Phosphorus and Lake Ontario (Sessional Paper No. P-205) Mr. Dickson.

Pupils with asthma (Sessional Paper No. P-207) Mr. Yurek.

Time extensions for FIT contracts (Sessional Paper No. P-208) Ms. Scott.

**ORDERS OF THE DAY**

Third Reading of Bill 21, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver, critically ill child care and crime-related child death or disappearance leaves of absence.

**15 H****DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 143, Loi édictant la Loi de 2013 sur la garde d'enfants et la petite enfance, abrogeant la Loi sur les garderies, modifiant la Loi de 2007 sur les éducatrices et les éducateurs de la petite enfance et la Loi sur l'éducation et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois. L'hon. M<sup>me</sup> Sandals.

Projet de loi 144, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire pour proroger certains délais. M. Prue.

Projet de loi 145, Loi modifiant le Code de la route pour exempter les motocyclistes sikhs de l'obligation de porter un casque. M. Singh.

**PÉTITIONS****ORDRE DU JOUR**

Troisième lecture du projet de loi 21, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour les aidants naturels, le congé pour soins à un enfant gravement malade et le congé en cas de décès ou de disparition d'un enfant dans des circonstances criminelles.



Debate resumed and after some time,

Le débat reprend et après quelque temps,

At 6:00 p.m., the following matter was considered in an adjournment debate.

À 18 h, la question suivante a été examinée dans un débat d'ajournement.

Member for Leeds–Grenville (Mr. Clark) to the Parliamentary Assistant to the Minister of Finance – MPAC and regulations against local food production.

The House adjourned at 6:10 p.m.

À 18 h 10, la chambre a ajourné ses travaux.

**WEDNESDAY, DECEMBER 4, 2013**  
**NINETY-FIFTH DAY**

**MERCREDI 4 DÉCEMBRE 2013**  
**QUATRE-VINGT-QUINZIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 91, An Act to establish a new regime for the reduction, reuse and recycling of waste and to repeal the Waste Diversion Act, 2002.

Debate resumed and after some time, Ms. MacLeod moved the adjournment of the debate.

Lost on the following division:-

AYES - 22    NAYS – 30

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**10:30 A.M.**

**ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:42 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 91, Loi créant un nouveau cadre pour la réduction, la réutilisation et le recyclage des déchets et abrogeant la Loi de 2002 sur le réacheminement des déchets.

Le débat reprend et après quelque temps, M<sup>me</sup> MacLeod propose l'ajournement du débat.

Rejetée par le vote suivant :-

POUR - 22    CONTRE - 30

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

À 11 h 42, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

The House expressed its condolence on the death of Herbert Arnold Epp, Member for the Electoral District of Waterloo North from June 9, 1977 to September 5, 1990.

---

### REPORTS BY COMMITTEES

Standing Committee on Finance and Economic Affairs:-

Bill 105, An Act to amend the Employer Health Tax Act.

Reported without amendment.

Report adopted and Ordered for Third Reading.

---

Standing Committee on the Legislative Assembly:-

Bill 49, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to tips and other gratuities.

Reported as amended.

Report adopted and Ordered for Third Reading.

---

### INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 146, An Act to amend various statutes with respect to employment and labour. Hon. Mr. Naqvi.

Bill 147, An Act to amend the Human Rights Code with respect to the awarding of costs of proceedings. Mr. Hillier.

Bill 148, An Act to amend the Liquor Licence Act to permit the retail sale of liquor. Mr. Hillier.

---

---

### RAPPORTS DES COMITÉS

Comité permanent des finances et des affaires économiques :-

Projet de loi 105, Loi modifiant la Loi sur l'impôt-santé des employeurs.

Rapport est fait sans propositions d'amendement.

Rapport adopté et passage à la troisième lecture.

---

Comité permanent de l'Assemblée législative:-

Projet de loi 49, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne les pourboires et autres gratifications.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Rapport adopté et passage à la troisième lecture.

---

### DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 146, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne l'emploi et la main-d'œuvre. L'hon. M. Naqvi.

Projet de loi 147, Loi modifiant le Code des droits de la personne en ce qui concerne l'adjudication des dépens des instances. M. Hillier.

Projet de loi 148, Loi modifiant la Loi sur les permis d'alcool pour permettre la vente au détail d'alcool. M. Hillier.

---

**PETITIONS****PÉTITIONS**

Eliminating compulsory WSIB coverage on independent contractors and small business owners in the construction industry (Sessional Paper No. P-5) Mr. McNaughton.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Barrett.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. McNaughton.

The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) Mr. Vanthof.

Improvements to Highway 21 between Port Elgin and Southampton (Sessional Paper No. P-126) Ms. Thompson.

Cellular communication towers (Sessional Paper No. P-171) Mr. Flynn.

Amend Section 27 of the Environmental Protection Act (Sessional Paper No. P-188) Mr. Hardeman.

Eliminating fees on break open tickets (Sessional Paper No. P-198) Mr. O'Toole.

Soluble Reactive Phosphorus and Lake Ontario (Sessional Paper No. P-205) Mr. Dickson.

The Children and Youth in Care Day Act (Sessional Paper No. P-206) Mr. Qaadri.

First Responders Emergency Lights (Sessional Paper No. P-209) Mr. Smith.

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 133, An Act to amend the Ontario Provincial Police Collective Bargaining Act, 2006.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 133, Loi modifiant la Loi de 2006 sur la négociation collective relative à la Police provinciale de l'Ontario.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**THURSDAY, DECEMBER 5, 2013****NINETY-SIXTH DAY****JEUDI 5 DÉCEMBRE 2013****QUATRE-VINGT-SEIZIÈME JOUR****PRAYERS****9:00 A.M.****PRIÈRES****9 H****ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 141, An Act to enact the Infrastructure for Jobs and Prosperity Act, 2013.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 141, Loi édictant la Loi de 2013 sur l'infrastructure au service de l'emploi et de la prospérité.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

### ORAL QUESTIONS

### QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:44 a.m.

À 11 h 44, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

### INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 149, An Act to amend the Health Protection and Promotion Act and the Smoke-Free Ontario Act to improve the health of Ontarians. M<sup>me</sup> Gélinas.

### DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 149, Loi modifiant la Loi sur la protection et la promotion de la santé et la Loi favorisant un Ontario sans fumée en vue d'améliorer la santé des Ontariens et des Ontariennes. M<sup>me</sup> Gélinas.

### MOTIONS

Mr. Milloy moved,

That pursuant to Standing Order 6(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Thursday, December 5, 2013.

Lost on the following division:-

### MOTIONS

M. Milloy propose,

Rejetée par le vote suivant :-

### AYES / POUR - 28

Albanese	Dhillon	Leal	Murray
Berardinetti	Dickson	MacCharles	Piruzza
Bradley	Duguid	Mangat	Qaadri
Chan	Hunter	McMeekin	Sandals
Damerla	Jaczek	Meilleur	Sergio
Del Duca	Jeffrey	Milloy	Sousa
Delaney	Kwinter	Moridi	Wong

### NAYS / CONTRE - 39

Arnott	Hardeman	McKenna	Singh
Bailey	Hatfield	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Smith
Bisson	Holyday	Milligan	Tabuns
Chudleigh	Horwath	Munro	Taylor
DiNovo	Jones	Nicholls	Thompson
Elliott	Leone	O'Toole	Vanthof
Fedeli	MacLaren	Ouellette	Wilson
Fife	MacLeod	Pettapiece	Yakabuski
Forster	Marchese	Prue	Yurek
Gélinas	McDonell	Schein	

Following remarks by Mrs. Piruzza, Mrs. McKenna and Ms. DiNovo, the House observed a moment of silence regarding the National Day of Remembrance and Action on Violence against Women.

---

### PETITIONS

Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.  
 Exemptions from jury duty (Sessional Paper No. P-158) Mr. O'Toole.  
 Chronic Obstructive Pulmonary Disease and other lung diseases (Sessional Paper No. P-167) Mrs. Munro.  
 The funding of dental care (Sessional Paper No. P-179) M<sup>me</sup> Gélinas.  
 Bill 105, Supporting Small Businesses Act, 2013 (Sessional Paper No. P-185) Ms. Hunter.  
 Increase the minimum wage (Sessional Paper No. P-187) Mr. Singh.  
 Eliminating fees on break open tickets (Sessional Paper No. P-198) Mr. Jackson.  
 Soluble Reactive Phosphorus and Lake Ontario (Sessional Paper No. P-205) Mr. Dickson.  
 The Children and Youth in Care Day Act (Sessional Paper No. P-206) Mr. Delaney.  
 Pupils with asthma (Sessional Paper No. P-207) Mr. Yurek.  
 Amending the Greenbelt Act (Sessional Paper No. P-210) Mr. Ouellette.  
 Temporary Job Agencies Reform (Sessional Paper No. P-211) Mr. Singh.

### PÉTITIONS

---

### PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

Mr. Ouellette moved,  
 Second Reading of Bill 104, An Act to provide protection for minors participating in amateur sports.  
 Debate arose.  
 Carried.  
 Referred to the Standing Committee on Social Policy.

### AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉS

M. Ouellette propose,  
 Deuxième lecture du projet de loi 104, Loi visant à protéger les mineurs qui participent à des sports amateurs.  
 Il s'élève un débat.  
 Adoptée.  
 Renvoyé au Comité permanent de la politique sociale.

---

Mr. Bisson moved,  
 Private Members' Notice of Motion No. 56:-

---

M. Bisson propose,  
 Avis de motion émanant des députés n° 56 :-

That, in the opinion of this House, the Ontario government should put a stop to new private electricity mega-deals which are resulting in electricity rates being more than twice as high as in provinces with publicly owned and accountable electricity systems and that Ontario's Auditor General be given a mandate to review all existing private power contracts and report on value-for-money.



Debate arose.

Il s'élève un débat.

Lost on the following division:-

Rejetée par le vote suivant :-

#### AYES / POUR - 13

Armstrong	Forster	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Singh
Bisson	Hatfield	Prue	Tabuns
DiNovo	Marchese	Schein	Taylor
Fife			

#### NAYS / CONTRE - 37

Albanese	Hunter	Mangat	Pettapiece
Arnott	Jackson	McKenna	Piruzza
Barrett	Jaczek	Milligan	Qaadri
Berardinetti	Jeffrey	Milloy	Sandals
Chan	Kwinter	Moridi	Sergio
Damerla	Leone	Munro	Thompson
Del Duca	MacCharles	Nicholls	Walker
Delaney	MacLaren	O'Toole	Wilson
Dickson	MacLeod	Ouellette	Yurek
Duguid			

Mr. Yurek moved,

M. Yurek propose,

Second Reading of Bill 135, An Act to protect pupils with asthma.

Deuxième lecture du projet de loi 135, Loi protégeant les élèves asthmatiques.

Debate arose.

Il s'élève un débat.

Carried.

Adoptée.

Referred to the Standing Committee on Social Policy.

Renvoyé au Comité permanent de la politique sociale.

#### ORDERS OF THE DAY

Third Reading of Bill 105, An Act to amend the Employer Health Tax Act.

#### ORDRE DU JOUR

Troisième lecture du projet de loi 105, Loi modifiant la Loi sur l'impôt-santé des employeurs.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

With unanimous consent, the House observed a moment of silence in respect of the death of Nelson Mandela, former President of South Africa.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, DECEMBER 9, 2013**  
**NINETY-SEVENTH DAY**

**LUNDI 9 DÉCEMBRE 2013**  
**QUATRE-VINGT-DIX-SEPTIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**  
**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The Deputy Speaker informed the House,  
 That the following document was tabled:-

Le Vice-Président a informé la Chambre,  
 Que le document suivant a été déposé :-

The Annual Energy Conservation Progress Report, 2012 (Volume Two), Building Momentum - Results from the Environmental Commissioner (Sessional Paper No. 234).

The House recessed at 11:38 a.m.

À 11 h 38, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**INTRODUCTION OF BILLS**

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Bill 150, An Act to amend various statutes with respect to liquor licensing. Mr. Marchese.

Projet de loi 150, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne les permis d'alcool. M. Marchese.

**MOTIONS**

**MOTIONS**

With unanimous consent, on motion by Mr. Milloy, it was Ordered,

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Milloy, il est ordonné,

That the requirement for notice be waived for ballot item number 74 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

Mr. Milloy moved,

M. Milloy propose,

That, pursuant to Standing Order 6(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Monday, December 9, 2013.

Lost on the following division:-

Rejetée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 35

Albanese	Del Duca	Jeffrey	Murray
Bartolucci	Delaney	Kwinter	Naqvi
Berardinetti	Dhillon	MacCharles	Piruzza
Bradley	Dickson	Mangat	Sandals
Chan	Flynn	Matthews	Sergio
Colle	Gerretsen	McMeekin	Sousa
Coteau	Gravelle	McNeely	Wong
Crack	Hunter	Milloy	Zimmer
Damerla	Jaczek	Moridi	

## NAYS / CONTRE - 43

Armstrong	Gélinas	McKenna	Schein
Arnott	Hardeman	McNaughton	Smith
Bailey	Harris	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns
Barrett	Hatfield	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Taylor
Bisson	Jackson	Milligan	Thompson
Chudleigh	Jones	Munro	Vanthof
DiNovo	Klees	Natyshak	Walker
Elliott	Leone	O'Toole	Wilson
Fedeli	MacLaren	Ouellette	Yakabuski
Fife	Marchese	Pettapiece	Yurek
Forster	McDonell	Prue	

Mr. Milloy moved,

M. Milloy propose,

That, pursuant to Standing Order 6(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Monday, December 9, 2013.

Lost on the following division:-

Rejetée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 37

Albanese	Del Duca	Jaczek	Moridi
Bartolucci	Delaney	Jeffrey	Murray
Berardinetti	Dhillon	Kwinter	Naqvi
Bradley	Dickson	MacCharles	Piruzza
Chan	Duguid	Mangat	Sandals
Chiarelli	Flynn	Matthews	Sergio
Colle	Gerretsen	McMeekin	Sousa
Coteau	Gravelle	McNeely	Wong
Crack	Hunter	Milloy	Zimmer
Damerla			

## NAYS / CONTRE - 44

Armstrong	Gélinas	McDonell	Prue
Arnott	Hardeman	McKenna	Schein
Bailey	Harris	McNaughton	Smith
Barrett	Hatfield	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns

---

NAYS / CONTRE - Continued

Bisson	Jackson	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Taylor
Chudleigh	Jones	Milligan	Thompson
DiNovo	Klees	Munro	Vanthof
Elliott	Leone	Natyshak	Walker
Fedeli	MacLaren	O'Toole	Wilson
Fife	MacLeod	Ouellette	Yakabuski
Forster	Marchese	Pettapiece	Yurek

---

PETITIONS

---

PÉTITIONS

Grant powers to the Ombudsman (Sessional Paper No. P-12) Miss Taylor.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Ouellette.

Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. Hardeman.

Clarington Transformer Station (Sessional Paper No. P-90) Mr. O'Toole.

The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) Mr. Vanthof.

The Waste Reduction Act, 2013 (Sessional Paper No. P-183) Mr. Delaney and Ms. Wong.

Eligibility for blood sugar test strips covered by OHIP (Sessional Paper No. P-186) Mr. McDonell.

The drug Avastin and Kimm Fletcher (Sessional Paper No. P-191) Mr. Chudleigh and Mr. Walker.

Eliminating fees on break open tickets (Sessional Paper No. P-198) Mr. O'Toole.

The Children and Youth in Care Day Act (Sessional Paper No. P-206) Ms. Wong.

Affordable housing (Sessional Paper No. P-212) Ms. Hunter.

---

ORDERS OF THE DAY

---

ORDRE DU JOUR

With unanimous consent, on motion by Mr. Milloy,  
it was Ordered,

Avec le consentement unanime, sur la motion  
de M. Milloy, il est ordonné,

That the House now recess to the call of the Chair and when the House resumes;

That up to 5 minutes be allotted to each party to speak with respect to the Huronia Regional Centre Apology following which the House shall recess for 5 minutes; and

That up to 5 minutes be allotted to each party to pay tribute to Nelson Mandela; and

Following this item of business, the House shall proceed with Orders of the Day.

---

The House recessed from 2:02 p.m. to 2:41 p.m.

Ms. Wynne, Mr. Hudak, Mr. Dunlop and Ms. Horwath made statements with respect to the Huronia Regional Centre Apology.

The House recessed from 2:57 p.m. to 3:02 p.m.

At 3:04 p.m., as a result of a disruption, the Deputy Speaker suspended the proceedings for 2 minutes and ordered part of the West Public Gallery to be cleared.

Ms. Wynne, Mr. Hudak and Ms. Horwath made statements in respect of the death of Nelson Mandela, former President of South Africa.

Third Reading of Bill 105, An Act to amend the Employer Health Tax Act.

Troisième lecture du projet de loi 105, Loi modifiant la Loi sur l'impôt-santé des employeurs.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:03 p.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h 03, la chambre a ajourné ses travaux.

**TUESDAY, DECEMBER 10, 2013**  
**NINETY-EIGHTH DAY**

**MARDI 10 DÉCEMBRE 2013**  
**QUATRE-VINGT-DIX-HUITIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 111, An Act to amend the Law Society Act and the Solicitors Act.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:13 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 111, Loi modifiant la Loi sur le Barreau et la Loi sur les procureurs.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 13, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That a vacancy has occurred in the membership of the House by reason of the resignation of Peter Shurman as the Member for the Electoral District of Thornhill, effective December 31, 2013. (Sessional Paper No. 237).



Accordingly, on that date, I will issue a warrant to the Chief Electoral Officer for the issue of a writ for a by-election.

---

## ORAL QUESTIONS

---

## QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:38 a.m.

À 11 h 38, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

## MOTIONS

## MOTIONS

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr. Clark,

Sur la motion de M. Clark,

Ordered, That the Order for Second Reading of Bill 133, An Act to amend the Ontario Provincial Police Collective Bargaining Act, immediately be called, and that the question shall be put immediately without further debate or amendment.

Should Bill 133 receive Second Reading, the Bill shall be ordered for Third Reading and that the Order shall immediately be called, and the question put without further debate or amendment.

---

Second Reading of Bill 133, An Act to amend the Ontario Provincial Police Collective Bargaining Act, 2006.

---

Deuxième lecture du projet de loi 133, Loi modifiant la Loi de 2006 sur la négociation collective relative à la Police provinciale de l'Ontario.

Carried. Ordered for Third Reading.

Adoptée. Ordonné pour la troisième lecture.

Third Reading of Bill 133, An Act to amend the Ontario Provincial Police Collective Bargaining Act, 2006.

Troisième lecture du projet de loi 133, Loi modifiant la Loi de 2006 sur la négociation collective relative à la Police provinciale de l'Ontario.

Carried.

Adoptée.

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

---

The Speaker informed the House,

---

Le Président a informé la Chambre,

That the following documents were tabled:-

Que les documents suivants ont été déposés :-

The 2013 Annual Report from the Auditor General (Sessional Paper No. 238).

Special Report on the Divestment of Ontario Northland Transportation Commission from the Auditor General (Sessional Paper No. 239).

---

Mr. Milloy moved,

M. Milloy propose,

That, pursuant to Standing Order 6(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Tuesday, December 10, 2013.

Lost on the following division:-

Rejetée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 39

Albanese	Delaney	Kwinter	Oraziotti
Balkissoon	Dhillon	Leal	Piruzza
Bartolucci	Dickson	MacCharles	Qaadri
Berardinetti	Flynn	Matthews	Sandals
Bradley	Fraser	Mauro	Sergio
Colle	Gerretsen	McMeekin	Sousa
Coteau	Gravelle	McNeely	Wong
Crack	Hunter	Milloy	Wynne
Damerla	Jaczek	Murray	Zimmer
Del Duca	Jeffrey	Naqvi	

NAYS / CONTRE - 51

Armstrong	Hardeman	McKenna	Schein
Arnott	Harris	McNaughton	Scott
Bailey	Hatfield	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Singh
Bisson	Holyday	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Smith
Chudleigh	Horwath	Milligan	Tabuns
Clark	Jackson	Munro	Taylor
DiNovo	Jones	Natyshak	Thompson
Dunlop	Klees	Nicholls	Vanthof
Elliott	Leone	O'Toole	Walker
Fedeli	MacLaren	Ouellette	Wilson
Fife	MacLeod	Pettapiece	Yakabuski
Forster	Marchese	Prue	Yurek
Gélinas	McDonell	Sattler	

Mr. Milloy moved,

M. Milloy propose,

That, pursuant to Standing Order 6(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Tuesday, December 10, 2013.

Lost on the following division:-

Rejetée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 39

Albanese	Delaney	Kwinter	Oraziotti
Balkissoon	Dhillon	Leal	Piruzza
Bartolucci	Dickson	MacCharles	Qaadri
Berardinetti	Flynn	Matthews	Sandals
Bradley	Fraser	Mauro	Sergio
Colle	Gerretsen	McMeekin	Sousa
Coteau	Gravelle	McNeely	Wong
Crack	Hunter	Milloy	Wynne
Damerla	Jaczek	Murray	Zimmer
Del Duca	Jeffrey	Naqvi	

## NAYS / CONTRE - 51

Armstrong	Hardeman	McKenna	Schein
Arnott	Harris	McNaughton	Scott
Bailey	Hatfield	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Singh
Bisson	Holyday	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Smith
Chudleigh	Horwath	Milligan	Tabuns
Clark	Jackson	Munro	Taylor
DiNovo	Jones	Natyshak	Thompson
Dunlop	Klees	Nicholls	Vanthof
Elliott	Leone	O'Toole	Walker
Fedeli	MacLaren	Ouellette	Wilson
Fife	MacLeod	Pettapiece	Yakabuski
Forster	Marchese	Prue	Yurek
Gélinas	McDonell	Sattler	

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr. Wilson,

Sur la motion de M. Wilson,

Ordered, That the Order for Second Reading of Bill 111, An Act to amend the Law Society Act and the Solicitors Act, immediately be called, and that the question shall be put immediately without further debate or amendment.

Should Bill 111 receive Second Reading, the Bill shall be ordered for Third Reading and that the Order shall immediately be called, and the question put without further debate or amendment; and

That the Order of the House dated May 16, 2013, referring Bill 52, An Act to proclaim the month of April as Sikh Heritage Month, to the Standing Committee on Social Policy be discharged, and that Bill 52 shall be ordered for Third Reading and that the Order shall immediately be called, and the question put without further debate or amendment; and

That the Order for Second Reading of Bill 15, An Act to proclaim First Responders Day, immediately be called, and that the question shall be put immediately without further debate or amendment.

Should Bill 15 receive Second Reading, the Bill shall be ordered for Third Reading, and that the Order shall immediately be called, and the question put without further debate or amendment.

Second Reading of Bill 111, An Act to amend the Law Society Act and the Solicitors Act.

Deuxième lecture du projet de loi 111, Loi modifiant la Loi sur le Barreau et la Loi sur les procureurs.

Carried. Ordered for Third Reading.

Adoptée. Ordonné pour la troisième lecture.

Third Reading of Bill 111, An Act to amend the Law Society Act and the Solicitors Act.

Troisième lecture du projet de loi 111, Loi modifiant la Loi sur le Barreau et la Loi sur les procureurs.

Carried.

Adoptée.

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

Third Reading of Bill 52, An Act to proclaim the month of April as Sikh Heritage Month.

Carried.

The Bill passed.

Troisième lecture du projet de loi 52, Loi proclamant le mois d'avril Mois du patrimoine sikh.

Adoptée.

Le projet de loi est adopté.

Second Reading of Bill 15, An Act to proclaim First Responders Day.

Carried. Ordered for Third Reading.

Third Reading of Bill 15, An Act to proclaim First Responders Day.

Carried.

The Bill passed.

Deuxième lecture du projet de loi 15, Loi proclamant le Jour des premiers intervenants.

Adoptée. Ordonné pour la troisième lecture.

Troisième lecture du projet de loi 15, Loi proclamant le Jour des premiers intervenants.

Adoptée.

Le projet de loi est adopté.

#### PETITIONS

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Ms. Jones.

The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) Mr. Vanthof.

Not reducing physiotherapy services (Sessional Paper No. P-162) Ms. Jones.

The Darlington Generating Station (Sessional Paper No. P-181) Mr. O'Toole.

Bill 116 regarding hand-held devices penalties (Sessional Paper No. P-193) Mr. Fraser.

Eliminating fees on break open tickets (Sessional Paper No. P-198) Mr. Smith.

Lactation Consultant Led Breastfeeding Clinic (Sessional Paper No. P-202) M<sup>me</sup> Gélinas.

Soluble Reactive Phosphorus and Lake Ontario (Sessional Paper No. P-205) Mr. Dickson.

The Children and Youth in Care Day Act (Sessional Paper No. P-206) Mr. Fraser.

Time extensions for FIT contracts (Sessional Paper No. P-208) Ms. Scott.

Temporary Job Agencies Reform (Sessional Paper No. P-211) Mr. Singh.

Funding the drug Kalydeco for cystic fibrosis (Sessional Paper No. P-213) Mr. Clark.

Occupational diseases related to fire fighting (Sessional Paper No. P-214) M<sup>me</sup> Gélinas.

#### PÉTITIONS

#### ORDERS OF THE DAY

Third Reading of Bill 105, An Act to amend the Employer Health Tax Act.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

#### ORDRE DU JOUR

Troisième lecture du projet de loi 105, Loi modifiant la Loi sur l'impôt-santé des employeurs.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**WEDNESDAY, DECEMBER 11, 2013**  
**NINETY-NINTH DAY**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**ORDERS OF THE DAY**

Third Reading of Bill 105, An Act to amend the Employer Health Tax Act.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mr. Miller (Hamilton-East–Stoney Creek)) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

The Minister of Rural Affairs directed that the debate should continue.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:17 a.m.

**10:30 A.M.**

**ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:43 a.m.

**3:00 P.M.**

The Speaker informed the House,

That the following document was tabled:-

The 2012-2013 Annual Report, Open Meeting Law Enforcement Team (OMLET) from the Ombudsman of Ontario (Sessional Paper No. 240).

**REPORTS BY COMMITTEES**

Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill 88, An Act to amend the Child and Family Services Act with respect to children 16 years of age and older.

**MERCREDI 11 DÉCEMBRE 2013**  
**QUATRE-VINGT-DIX-NEUVIÈME JOUR**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDRE DU JOUR**

Troisième lecture du projet de loi 105, Loi modifiant la Loi sur l'impôt-santé des employeurs.

Le débat a repris. Le président suppléant (M. Miller (Hamilton-Est–Stoney Creek)) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat était réputé ajourné.

Le Ministre des Affaires rurales a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 17, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

À 11 h 43, l'Assemblée a suspendu la séance.

**15 H**

Le Président a informé la Chambre,

Que le document suivant a été déposé :-

The 2012-2013 Annual Report, Open Meeting Law Enforcement Team (OMLET) from the Ombudsman of Ontario (Sessional Paper No. 240).

**RAPPORTS DES COMITÉS**

Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

Projet de loi 88, Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfance et à la famille en ce qui concerne les enfants de 16 ans et plus.



Reported as amended.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Report adopted and Ordered for Third Reading.

Rapport adopté et passage à la troisième lecture.

Standing Committee on the Legislative Assembly:-

Comité permanent de l'Assemblée législative :-

Bill 106, An Act to amend the French Language Services Act with respect to the French Language Services Commissioner.

Projet de loi 106, Loi modifiant la Loi sur les services en français en ce qui concerne le commissaire aux services en français.

Reported without amendment.

Rapport est fait sans propositions d'amendement.

Report adopted and Ordered for Third Reading.

Rapport adopté et passage à la troisième lecture.

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by M<sup>me</sup> Meilleur,

Sur la motion de M<sup>me</sup> Meilleur,

Ordered, That the Order for Third Reading of Bill 106, An Act to amend the French Language Services Act with respect to the French Language Services Commissioner, be immediately called, and the question on the motion for Third Reading of the Bill be put immediately without debate or amendment.

Third Reading of Bill 106, An Act to amend the French Language Services Act with respect to the French Language Services Commissioner.

Troisième lecture du projet de loi 106, Loi modifiant la Loi sur les services en français en ce qui concerne le commissaire aux services en français..

Carried.

Adoptée.

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 151, An Act to amend various Acts. Hon. Mr. Milloy.

Bill 152, An Act to amend the Municipal Elections Act, 1996. Mr. McDonell.

## DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 151, Loi visant à modifier diverses lois. L'hon. M. Milloy.

Projet de loi 152, Loi modifiant la Loi de 1996 sur les élections municipales. M. McDonell.

Bill 153, An Act to amend the Electricity Act, 1998 with respect to a World Trade Organization decision. Hon. Mr. Chiarelli.

Projet de loi 153, Loi modifiant la Loi de 1998 sur l'électricité en ce qui concerne une décision de l'Organisation mondiale du commerce. L'hon. M. Chiarelli.

### MOTIONS

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That the Select Committee on Developmental Services be authorized to meet for up to eight days during the winter adjournment, such days and locations to be determined by the Committee.

### MOTIONS

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Milloy,

Mr. Milloy moved,

M. Milloy propose,

That, pursuant to Standing Order 6(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Wednesday, December 11, 2013.

Lost on the following division:-

Rejetée par le vote suivant :-

### AYES / POUR - 40

Albanese	Dhillon	Kwinter	Moridi
Balkissoon	Dickson	Leal	Murray
Bartolucci	Duguid	MacCharles	Naqvi
Berardinetti	Flynn	Mangat	Oraziatti
Chan	Fraser	Matthews	Piruzza
Chiarelli	Gerretsen	Mauro	Qaadri
Colle	Hoskins	McMeekin	Sandals
Crack	Hunter	McNeely	Sergio
Del Duca	Jaczek	Meilleur	Wong
Delaney	Jeffrey	Milloy	Wynne

### NAYS / CONTRE - 51

Armstrong	Hardeman	McDonell	Schein
Arnott	Harris	McKenna	Scott
Bailey	Hatfield	McNaughton	Singh
Barrett	Holyday	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Smith
Bisson	Horwath	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Tabuns
Chudleigh	Jackson	Munro	Taylor
Clark	Jones	Natyshak	Thompson
DiNovo	Klees	Nicholls	Vanthof
Elliott	Leone	O'Toole	Walker
Fedeli	MacLaren	Ouellette	Wilson
Fife	MacLeod	Pettapiece	Yakabuski
Forster	Mantha	Prue	Yurek
Gélinas	Marchese	Sattler	

Mr. Milloy moved,

M. Milloy propose,

That, pursuant to Standing Order 6(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Wednesday, December 11, 2013.

Lost on the following division:-

Rejetée par le vote suivant :-

#### AYES / POUR - 42

Albanese	Dhillon	Leal	Murray
Balkissoon	Dickson	MacCharles	Naqvi
Bartolucci	Duguid	Mangat	Oraziotti
Berardinetti	Flynn	Matthews	Piruzza
Chan	Fraser	Mauro	Qaadri
Chiarelli	Gerretsen	McMeekin	Sandals
Colle	Hoskins	McNeely	Sergio
Crack	Hunter	Meilleur	Sousa
Damerla	Jaczek	Milloy	Wong
Del Duca	Jeffrey	Moridi	Wynne
Delaney	Kwinter		

#### NAYS / CONTRE - 51

Armstrong	Hardeman	McDonell	Schein
Arnott	Harris	McKenna	Scott
Bailey	Hatfield	McNaughton	Singh
Barrett	Holyday	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Smith
Bisson	Horwath	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Tabuns
Chudleigh	Jackson	Munro	Taylor
Clark	Jones	Natyshak	Thompson
DiNovo	Klees	Nicholls	Vanthof
Elliott	Leone	O'Toole	Walker
Fedeli	MacLaren	Ouellette	Wilson
Fife	MacLeod	Pettapiece	Yakabuski
Forster	Mantha	Prue	Yurek
Gélinas	Marchese	Sattler	

#### PETITIONS

#### PÉTITIONS

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-72) Mr. Mantha.

The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) Mr. Mantha and Mr. Vanthof.

Improvements to Highway 21 between Port Elgin and Southampton (Sessional Paper No. P-126) Ms. Thompson.

Cellular communication towers (Sessional Paper No. P-171) Mr. Barrett.

Amend Section 27 of the Environmental Protection Act (Sessional Paper No. P-188) Mr. Hardeman.

Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Mr. O'Toole.

Digital technologies (Sessional Paper No. P-215) Mr. Qaadri.

Pursuant to Standing Order 30(c), the Acting Speaker (Mr. Arnott) interrupted the proceedings and called Orders of the Day.

Conformément à l'article 30 c) du Règlement, le président suppléant, M. Arnott interrompt les délibérations et passe à l'ordre du jour.

## ORDERS OF THE DAY

Ms. Wynne moved,

That, the Legislative Assembly of Ontario call upon the federal government to recognize that there is a need to improve and strengthen the retirement income system in Canada and take immediate steps to implement enhanced Canada Pension Plan benefits for all Canadians;

Whereas the Canada Pension Plan is the foundation of the nation's retirement income system, the maximum CPP retirement benefit for new retirees is just over \$1,000 per month or \$12,000 per year; and the percentage of new beneficiaries receiving maximum CPP retirement pension is only 6 per cent and where the average Ontarian is receiving just under \$7,000 per year, or just 56 per cent of the maximum benefit;

And recognizing the retirement savings challenge, the Ontario government has developed a comprehensive retirement income strategy and is leading the call for a CPP enhancement;

An enhancement to the CPP is critical to ensuring that Ontarians, particularly middle-income earners, have greater financial security in retirement;

The Ontario government has laid out and received agreement from other provinces on a number of objectives for strengthening the retirement income system, including a CPP enhancement, focusing on today's workers, moderating the effect on the economy and improving the retirement incomes of those most at risk;

And while others will say we can put this off for another day, the Legislative Assembly of Ontario disagrees and encourages the federal government to agree to enhance CPP now;

And that this Assembly agree that Ontario should pursue its own solution to enhancing retirement security should the federal government not respond in a timely fashion.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Mr. Yakabuski moved that the following be added at the end of the motion:

"And that the Legislative Assembly of Ontario believes that the Wynne government has failed to put forward a jobs plan over two months after the House cleared the decks;

Therefore, it is the opinion of this House that the House Leaders of all three recognized parties shall schedule a debate one week following the passage of this motion and a vote on the motion of want of confidence standing in the name of Jim Wilson, MPP, Simcoe-Grey."

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**THURSDAY, DECEMBER 12, 2013**  
**ONE HUNDREDTH DAY**

**JEUDI 12 DÉCEMBRE 2013**  
**CENTIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

**ORDRE DU JOUR**

With unanimous consent, on motion by Mr. Gerretsen,

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Gerretsen,

Ordered, That the Orders for Second and Third Reading of the following Private Bills shall be called consecutively, and the questions on the motions for Second and Third Reading of the Bills shall be put immediately without debate or amendment:-

Bill Pr15, An Act respecting the Ontario Institute of Professional Agrologists.

Bill Pr18, An Act to revive Kingsgate II Limited.

Bill Pr19, An Act to revive Kingsgate III Limited.

Bill Pr20, An Act to revive Kingsgate IV Limited.

Bill Pr21, An Act to revive Westmount Ridge Associates Limited.

Bill Pr24, An Act to revive Senchura Holdings Ltd.

The following Bills were read the second time and Ordered for Third Reading:-

Les projets de loi suivants sont lus une deuxième fois et ordonnés pour la troisième lecture :-

Bill Pr15, An Act respecting the Ontario Institute of Professional Agrologists.

Bill Pr18, An Act to revive Kingsgate II Limited.

Bill Pr19, An Act to revive Kingsgate III Limited.

Bill Pr20, An Act to revive Kingsgate IV Limited.

Bill Pr21, An Act to revive Westmount Ridge Associates Limited.

Bill Pr24, An Act to revive Senchura Holdings Ltd.

The following Bills were read the third time and were passed:-

Les projets de loi suivants sont lus une troisième fois et adoptés :-

Bill Pr15, An Act respecting the Ontario Institute of Professional Agrologists.

Bill Pr18, An Act to revive Kingsgate II Limited.

Bill Pr19, An Act to revive Kingsgate III Limited.



Bill Pr20, An Act to revive Kingsgate IV Limited.

Bill Pr21, An Act to revive Westmount Ridge Associates Limited.

Bill Pr24, An Act to revive Senchura Holdings Ltd.

Third Reading of Bill 105, An Act to amend the Employer Health Tax Act.

Troisième lecture du projet de loi 105, Loi modifiant la Loi sur l'impôt-santé des employeurs.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

### **ORAL QUESTIONS**

### **QUESTIONS ORALES**

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Ms. Horwath,

Sur la motion de M<sup>me</sup> Horwath,

Ordered, That should the Scarborough subway be extended, the Legislative Assembly recommend to the board of commissioners overseeing the Toronto Transit Commission that the first subway stop be named "Nelson Mandela Station."

The House recessed at 11:45 a.m.

À 11 h 45, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

### **REPORTS BY COMMITTEES**

### **RAPPORTS DES COMITÉS**

Standing Committee on General Government:-

Comité permanent des affaires gouvernementales :-

Bill 71, An Act to protect child performers in the live entertainment industry and the recorded entertainment industry.

Projet de loi 71, Loi visant à protéger les enfants artistes dans l'industrie du spectacle vivant et l'industrie du spectacle enregistré.

Reported as amended.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Report adopted and Ordered for Third Reading.

Rapport adopté et passage à la troisième lecture.

### INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 154, An Act to amend the Retail Sales Tax Act to provide for a rebate of the Ontario portion of the Harmonized Sales Tax in respect of certain home heating costs. Mr. Mantha.

Bill 155, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 with respect to premium rates for persons who are deemed to be workers in the construction industry. Mrs. Albanese.

### DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 154, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail pour prévoir un remboursement de la composante ontarienne de la taxe de vente harmonisée à l'égard de certains frais de chauffage domestique. M. Mantha.

Projet de loi 155, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail à l'égard du taux des primes pour les personnes réputées être des travailleurs de l'industrie de la construction. M<sup>me</sup> Albanese.

### MOTIONS

Mr. Milloy moved,

That the Standing Committee on the Legislative Assembly be authorized to meet for up to three days during the winter adjournment, for purposes of conducting one day of public hearings and up to two days of clause-by-clause consideration of Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system, such days to be determined by the Committee.

Carried on the following division:-

### MOTIONS

M. Milloy propose,

Adoptée par le vote suivant :-

### AYES / POUR - 55

Albanese	Dickson	Mantha	Qaadri
Armstrong	DiNovo	Marchese	Sandals
Balkissoon	Duguid	Matthews	Sattler
Berardinetti	Fife	Mauro	Schein
Bisson	Flynn	McMeekin	Sergio
Bradley	Forster	McNeely	Singh
Cansfield	Fraser	Meilleur	Sousa
Chan	Hatfield	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns
Colle	Hoskins	Milloy	Taylor
Coteau	Hunter	Murray	Vanthof
Damerla	Jaczek	Naqvi	Wong
Del Duca	Jeffrey	Natyshak	Wynne
Delaney	MacCharles	Piruzza	Zimmer
Dhillon	Mangat	Prue	

## NAYS / CONTRE - 31

Arnott	Harris	McDonell	Pettapiece
Bailey	Holyday	McKenna	Scott
Barrett	Hudak	McNaughton	Thompson
Chudleigh	Jackson	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Walker
Clark	Jones	Munro	Wilson
Elliott	Klees	Nicholls	Yakabuski
Fedeli	Leone	O'Toole	Yurek
Hardeman	MacLeod	Ouellette	

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr. Milloy,

Sur la motion de M. Milloy,

Ordered, That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs be authorized to meet for up to eight days during the winter adjournment for purposes of conducting pre-budget consultations, such days and locations to be determined by the Committee.

Mr. Milloy moved,

M. Milloy propose,

That, pursuant to Standing Order 6(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Thursday, December 12, 2013.

Lost on the following division:-

Rejetée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 31

Albanese	Delaney	Jaczek	Milloy
Balkissoon	Dhillon	Jeffrey	Murray
Berardinetti	Dickson	MacCharles	Piruzza
Bradley	Duguid	Mangat	Qaadri
Cansfield	Flynn	Mauro	Sergio
Chan	Fraser	McMeekin	Wong
Coteau	Hoskins	McNeely	Zimmer
Damerla	Hunter	Meilleur	

## NAYS / CONTRE - 48

Armstrong	Hardeman	McDonell	Sattler
Arnott	Harris	McKenna	Schein
Bailey	Hatfield	McNaughton	Scott
Barrett	Holyday	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Singh
Bisson	Hudak	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Tabuns
Chudleigh	Jackson	Munro	Taylor
Clark	Jones	Natyshak	Thompson
DiNovo	Klees	Nicholls	Vanthof
Elliott	Leone	O'Toole	Walker
Fedeli	MacLeod	Ouellette	Wilson
Fife	Mantha	Pettapiece	Yakabuski
Forster	Marchese	Prue	Yurek

Mr. Milloy moved,

M. Milloy propose,

That, pursuant to Standing Order 6(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Thursday, December 12, 2013.

Lost on the following division:-

Rejetée par le vote suivant :-

#### AYES / POUR - 31

Albanese	Delaney	Jaczeck	Milloy
Balkissoon	Dhillon	Jeffrey	Murray
Berardinetti	Dickson	MacCharles	Piruzza
Bradley	Duguid	Mangat	Qaadri
Cansfield	Flynn	Mauro	Sergio
Chan	Fraser	McMeekin	Wong
Coteau	Hoskins	McNeely	Zimmer
Damerla	Hunter	Meilleur	

#### NAYS / CONTRE - 48

Armstrong	Hardeman	McDonell	Sattler
Arnott	Harris	McKenna	Schein
Bailey	Hatfield	McNaughton	Scott
Barrett	Holyday	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Singh
Bisson	Hudak	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Tabuns
Chudleigh	Jackson	Munro	Taylor
Clark	Jones	Natyshak	Thompson
DiNovo	Klees	Nicholls	Vanthof
Elliott	Leone	O'Toole	Walker
Fedeli	MacLeod	Ouellette	Wilson
Fife	Mantha	Pettapiece	Yakabuski
Forster	Marchese	Prue	Yurek

With unanimous consent, on motion by Mr. Fedeli,

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Fedeli,

Ordered, That the Order for Third Reading of Bill 105, An Act to amend the Employer Health Tax Act, immediately be called, and that the question shall be put immediately without further debate or amendment.

Third Reading of Bill 105, An Act to amend the Employer Health Tax Act.

Troisième lecture du projet de loi 105, Loi modifiant la Loi sur l'impôt-santé des employeurs.

Carried.

Adoptée.

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

Pursuant to Standing Order 30(c), the Speaker interrupted the proceedings and called Orders of the Day.

Conformément à l'article 30 c) du Règlement, le Président, interrompt les délibérations et passe à l'ordre du jour.

## PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka) moved,  
Second Reading of Bill 137, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act and the Highway Traffic Act to construct paved shoulders and permit bicycles to ride on them.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Social Policy.

Mr. Mauro moved,  
Second Reading of Bill 114, An Act to amend the Fish and Wildlife Conservation Act, 1997 to provide for a spring bear hunt.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on General Government.

Mr. Schein moved,  
Second Reading of Bill 84, An Act to amend the Metrolinx Act, 2006.

Debate arose.

Lost on the following division:-

Albanese	Forster
Armstrong	Hatfield
Bisson	Horwath
Bradley	Jaczek
DiNovo	Klees
Fife	Mantha

## AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉS

M. Miller (Parry Sound–Muskoka) propose,  
Deuxième lecture du projet de loi 137, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun et le Code de la route pour construire des accotements stabilisés et permettre aux bicyclettes d'y circuler.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de la politique sociale.

M. Mauro propose,  
Deuxième lecture du projet de loi 114, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la protection du poisson et de la faune afin de prévoir une chasse à l'ours printanière.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales.

M. Schein propose,  
Deuxième lecture du projet de loi 84, Loi modifiant la Loi de 2006 sur Metrolinx.

Il s'élève un débat.

Rejetée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 24

Marchese	Schein
Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Singh
Natyshak	Tabuns
O'Toole	Taylor
Prue	Vanthof
Sattler	Wong



## NAYS / CONTRE - 36

Arnott	Dickson	MacCharles	Munro
Berardinetti	Duguid	Mangat	Murray
Chan	Fedeli	Matthews	Naqvi
Chudleigh	Flynn	Mauro	Nicholls
Coteau	Fraser	McKenna	Qaadri
Damerla	Hardeman	McNeely	Sergio
Del Duca	Holyday	Meilleur	Walker
Delaney	Hunter	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Wilson
Dhillon	Jeffrey	Milloy	Zimmer

His Honour the Lieutenant Governor of the Province entered the Chamber of the Legislative Assembly and took his seat upon the Throne.

The Deputy Speaker addressed His Honour as follows:

"May it please Your Honour:

The Legislative Assembly of the Province has, at its present meetings thereof, passed certain bills to which, in the name and on behalf of the said Legislative Assembly, I respectfully request Your Honour's assent."

The Deputy Clerk then read the titles of the bills that had passed as follows:

"The following are the titles of the bills to which Your Honour's assent is prayed:

Bill 15, An Act to proclaim First Responders Day.	Projet de loi 15, Loi proclamant le Jour des premiers intervenants.
Bill 52, An Act to proclaim the month of April as Sikh Heritage Month.	Projet de loi 52, Loi proclamant le mois d'avril Mois du patrimoine sikh.
Bill 55, An Act to amend the Collection Agencies Act, the Consumer Protection Act, 2002 and the Real Estate and Business Brokers Act, 2002 and to make consequential amendments to other Acts.	Projet de loi 55, Loi modifiant la Loi sur les agences de recouvrement, la Loi de 2002 sur la protection du consommateur et la Loi de 2002 sur le courtage commercial et immobilier et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.
Bill 77, An Act to proclaim Carbon Monoxide Awareness Week and to amend the Fire Protection and Prevention Act, 1997 to provide safety requirements related to the presence of unsafe levels of carbon monoxide on premises.	Projet de loi 77, Loi proclamant la Semaine de la sensibilisation au monoxyde de carbone et modifiant la Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie pour prévoir des exigences en matière de protection contre la présence, dans des lieux, de niveaux dangereux de monoxyde de carbone.
Bill 105, An Act to amend the Employer Health Tax Act.	Projet de loi 105, Loi modifiant la Loi sur l'impôt-santé des employeurs.

Bill 106, An Act to amend the French Language Services Act with respect to the French Language Services Commissioner.

Projet de loi 106, Loi modifiant la Loi sur les services en français en ce qui concerne le commissaire aux services en français.

Bill 111, An Act to amend the Law Society Act and the Solicitors Act.

Projet de loi 111, Loi modifiant la Loi sur le Barreau et la Loi sur les procureurs.

Bill 125, An Act to proclaim Lincoln Alexander Day.

Projet de loi 125, Loi proclamant le Jour de Lincoln Alexander.

Bill 133, An Act to amend the Ontario Provincial Police Collective Bargaining Act, 2006.

Projet de loi 133, Loi modifiant la Loi de 2006 sur la négociation collective relative à la Police provinciale de l'Ontario.

Bill Pr15, An Act respecting the Ontario Institute of Professional Agrologists.

Bill Pr18, An Act to revive Kingsgate II Limited.

Bill Pr19, An Act to revive Kingsgate III Limited.

Bill Pr20, An Act to revive Kingsgate IV Limited.

Bill Pr21, An Act to revive Westmount Ridge Associates Limited.

Bill Pr24, An Act to revive Senchura Holdings Ltd. "

To these Acts the Royal Assent was announced by the Clerk of the Legislative Assembly in the following words:

"In Her Majesty's name, His Honour the Lieutenant Governor doth assent to these bills."

«Au nom de Sa Majesté, Son Honneur le lieutenant-gouverneur sanctionne ces projets de loi.»

His Honour was then pleased to retire.

---

On motion by Mr. Milloy, it was Ordered that the House adjourn.

Sur la motion de M. Milloy, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

The House adjourned at 5:35 p.m.

À 17 h 35, la chambre a ajourné ses travaux.

---

---

**TUESDAY, FEBRUARY 18, 2014**  
**ONE HUNDRED AND FIRST DAY**

**MARDI 18 FÉVRIER 2014**  
**CENT UNIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 141, An Act to enact the Infrastructure for Jobs and Prosperity Act, 2013.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 141, Loi édictant la Loi de 2013 sur l'infrastructure au service de l'emploi et de la prospérité.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr. Milloy,

Sur la motion de M. Milloy,

Ordered, That, as a one-time exception to the prescribed use of the precinct's courtesy flagpole, the rainbow flag be flown at the Ontario Legislature for the duration of the 2014 Olympic Games, subject to being temporarily interrupted for any other flag raising that would normally occur during this period.

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:43 a.m.

À 11 h 43, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

**REPORTS BY COMMITTEES**

**RAPPORTS DES COMITÉS**

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the Clerk received the Report on Intended Appointments dated February 18, 2014 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 108(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 287) (Tabled February 18, 2014).

**INTRODUCTION OF BILLS**

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Bill 156, An Act to proclaim the month of January Tamil Heritage Month. Mr. Smith.

Projet de loi 156, Loi proclamant le mois de janvier Mois du patrimoine tamoul. M. Smith.

Bill 157, An Act to regulate financial advisors.  
Mr. Bartolucci.

Bill 158, An Act to promote job creation in  
Ontario. Mr. Hudak.

Bill 159, An Act to amend the Employment  
Standards Act, 2000 with respect to temporary  
help agencies. Mr. Takhar.

Projet de loi 157, Loi réglementant les  
conseillers financiers. M. Bartolucci.

Projet de loi 158, Loi visant à promouvoir la  
création d'emplois en Ontario. M. Hudak.

Projet de loi 159, Loi modifiant la Loi de  
2000 sur les normes d'emploi en ce qui  
concerne les agences de placement  
temporaire. M. Takhar.

### MOTIONS

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That the following changes be made  
in the Order of Precedence for Private  
Members' Public Business:-

Mr. Takhar assumes ballot item number 71

Mr. Dickson assumes ballot item number 76; and

That the requirement for notice be waived for ballot item numbers 71 and 76.

### MOTIONS

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Milloy,

Il est ordonné, que les changements suivants  
soient effectués dans l'ordre de priorité pour  
les affaires émanant des députés :-

### PETITIONS

The wpdCanada Fairview wind project (Sessional Paper No. P-16) Mr. Wilson.

Reducing the price of electricity in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-83) Ms. Campbell.

Restoring access to Shale Beach (Sessional Paper No. P-149) Mr. Wilson.

The Waste Reduction Act, 2013 (Sessional Paper No. P-183) Ms. Wong.

Time extensions for FIT contracts (Sessional Paper No. P-208) Ms. Scott.

First Responders Emergency Lights (Sessional Paper No. P-209) Mr. O'Toole.

Price volatility and regional price differences of gasoline. (Sessional Paper No. P-216) M<sup>me</sup> Gélinas.

Limestone District School Board (Sessional Paper No. P-217) Mr. Tabuns.

Huron, Rideau and Southwestern Regional Centres (Sessional Paper No. P-218) Ms. Armstrong.

The Russel LCBO store in Lindsay (Sessional Paper No. P-219) Mr. Dickson.

### PÉTITIONS

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 83, An Act to amend the Courts of Justice Act, the Libel and Slander Act and the Statutory Powers Procedure Act in order to protect expression on matters of public interest.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mrs. Munro) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

The Minister of Labour directed that the debate should continue.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 5:55 p.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 83, Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires, la Loi sur la diffamation et la Loi sur l'exercice des compétences légales afin de protéger l'expression sur les affaires d'intérêt public.

Le débat a repris. La présidente suppléante (M<sup>me</sup> Munro) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

Le Ministre du Travail a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Le débat reprend et après quelque temps, à 17 h 55, la chambre a ajourné ses travaux.

**WEDNESDAY, FEBRUARY 19, 2014****ONE HUNDRED AND SECOND DAY****PRAYERS****9:00 A.M.****ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 131, An Act to amend the Smoke-Free Ontario Act.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:10 a.m.

**10:30 A.M.****ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:49 a.m.

**MERCREDI 19 FÉVRIER 2014****CENT DEUXIÈME JOUR****PRIÈRES****9 H****ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 131, Loi modifiant la Loi favorisant un Ontario sans fumée.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 10, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30****QUESTIONS ORALES**

À 11 h 49, l'Assemblée a suspendu la séance.



**3:00 P.M.****15 H****INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 160, An Act to amend the Financial Accountability Officer Act, 2013 with respect to reports concerning alternative service delivery of public services. Mr. Holyday.

Bill 161, An Act with respect to immigration to Ontario and a related amendment to the Regulated Health Professions Act, 1991. Hon. Mr. Coteau.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 160, Loi modifiant la Loi de 2013 sur le directeur de la responsabilité financière en ce qui concerne les rapports portant sur la mise en place d'autres modes de prestation des services publics. M. Holyday.

Projet de loi 161, Loi portant sur l'immigration en Ontario et apportant une modification connexe à la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées. L'hon. M. Coteau.

**PETITIONS****PÉTITIONS**

Safer Families Program (Sessional Paper No. P-20) Mr. Delaney.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. McNaughton and Mr. O'Toole.

Restoring access to Shale Beach (Sessional Paper No. P-149) Mr. Wilson.

Amend Section 27 of the Environmental Protection Act (Sessional Paper No. P-188) Mr. Hardeman and Mr. O'Toole.

Rent control guidelines (Sessional Paper No. P-189) Ms. Fife.

**ORDERS OF THE DAY****ORDRE DU JOUR**

Second Reading of Bill 146, An Act to amend various statutes with respect to employment and labour.

Debate arose and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

Deuxième lecture du projet de loi 146, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne l'emploi et la main-d'œuvre.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**THURSDAY, FEBRUARY 20, 2014**  
**ONE HUNDRED AND THIRD DAY**

**JEUDI 20 FÉVRIER 2014**  
**CENT TROISIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 143, An Act to enact the Child Care and Early Years Act, 2013, to repeal the Day Nurseries Act, to amend the Early Childhood Educators Act, 2007 and the Education Act and to make consequential amendments to other Acts.

Debate arose and after some time, the House recessed at 10:15 a.m.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That for the remainder of the day today, the Canadian flag be flown at half-mast in respect of the crisis in Ukraine.

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Milloy,

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:58 a.m.

À 11 h 58, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**MOTIONS**

**MOTIONS**

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That, notwithstanding the Order of the House dated October 3, 2013, the Select Committee on Developmental Services shall present its Interim Report no later than March 6, 2014.

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Milloy,

**PETITIONS**

Safer Families Program (Sessional Paper No. P-20) Mr. Delaney.

The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) Mr. Vanthof.

Rejecting increases on the Harmonized Sales Tax, Gas Tax or any other fees or taxes in the Ontario Northwest (Sessional Paper No. P-148) Ms. Campbell.

The Children and Youth in Care Day Act (Sessional Paper No. P-206) Mr. Fraser and Ms. Wong.

Reject the proposed new gasoline tax (Sessional Paper No. P-221) Mr. O'Toole.

Flavoured tobacco (Sessional Paper No. P-222) M<sup>me</sup> Gélinas.

Post Stroke physiotherapy (Sessional Paper No. P-223) Mr. O'Toole.

Paid-blood donor clinics (Sessional Paper No. P-224) M<sup>me</sup> Gélinas.

**PÉTITIONS**

---

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC  
BUSINESS**

M<sup>me</sup> Gélinas moved,

Second Reading of Bill 149, An Act to amend the Health Protection and Promotion Act and the Smoke-Free Ontario Act to improve the health of Ontarians.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

---

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC  
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M<sup>me</sup> Gélinas propose,

Deuxième lecture du projet de loi 149, Loi modifiant la Loi sur la protection et la promotion de la santé et la Loi favorisant un Ontario sans fumée en vue d'améliorer la santé des Ontariens et des Ontariennes.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de l'Assemblée législative.

---

Mr. Takhar moved,

Second Reading of Bill 159, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to temporary help agencies.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

---

M. Takhar propose,

Deuxième lecture du projet de loi 159, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne les agences de placement temporaire.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de l'Assemblée législative.

---

Mr. Chudleigh moved,

Second Reading of Bill 142, An Act to proclaim Major William Halton Day.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Social Policy.

M. Chudleigh propose,

Deuxième lecture du projet de loi 142, Loi proclamant le Jour du major William Halton.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de la politique sociale.

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 151, An Act to amend various Acts.

Debate arose and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 151, Loi visant à modifier diverses lois.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, FEBRUARY 24, 2014**  
**ONE HUNDRED AND FOURTH DAY**

**LUNDI 24 FÉVRIER 2014**  
**CENT QUATRIÈME JOUR**

### PRAYERS 10:30 A.M.

The Speaker informed the House,

That the Clerk has received from the Chief Electoral Officer and laid upon the Table the following certificate of a by-election:-

### PRIÈRES 10 H 30

Le Président a informé la Chambre,

ELECTORAL DISTRICT OF NIAGARA FALLS  
– WAYNE GATES  
PROVINCE OF ONTARIO

CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE DE  
NIAGARA FALLS – WAYNE GATES  
PROVINCE DE L'ONTARIO

Mrs. Deborah Deller  
Clerk of the Legislative Assembly  
Room 104  
Legislative Building  
Queen's Park  
Toronto, Ontario  
M7A 1A2

Madame Deborah Deller  
Greffière de l'Assemblée législative  
Édifice de l'Assemblée législative  
Bureau 104  
Queen's Park  
Toronto (Ontario)  
M7A 1A2

Dear Mrs. Deller:

A Writ of Election dated the Fifteenth day of January, 2014, was issued by the Honourable Lieutenant Governor of the Province of Ontario, and was addressed to Wayne Campbell, Returning Officer for the Electoral District of Niagara Falls, for the election of a Member to represent the said Electoral District of Niagara Falls in the Legislative Assembly of this Province in the room of Kim Craitor who, since his election as representative of the said Electoral District of Niagara Falls, has resigned his seat. This is to certify that, a poll having been granted and held in Niagara Falls on the Thirteenth day of February, 2014, Wayne Gates has been returned as duly elected as appears by the Return of the said Writ of Election, dated the Twenty-first day of February, 2014, which is now lodged of record in my office.

GREG ESSENSA  
CHIEF ELECTORAL OFFICER  
Toronto, February 24, 2014  
(Sessional Paper No. 291)

Wayne Gates, Member for the Electoral District of Niagara Falls, having taken the Oath and subscribed the Roll, took his seat.

## ORAL QUESTIONS

The House recessed at 11:51 a.m.

1:00 P.M.

Mr. Milloy delivered to the Speaker a message from His Honour the Lieutenant Governor signed by his own hand, and the said message was read by the Speaker and is as follows:-

Madame,

Un décret de convocation des électeurs et des électrices a été émis le quinzième jour de janvier 2014 par l'honorable lieutenant-gouverneur de la province de l'Ontario à l'adresse de Wayne Campbell, directeur du scrutin de la circonscription électorale de Niagara Falls, en vue de l'élection d'un député pour représenter ladite circonscription électorale de Niagara Falls à l'Assemblée législative de la province à la place de Kim Craitor qui, depuis son élection à titre de député de ladite circonscription électorale de Niagara Falls, a démissionné. Nous attestons par la présente qu'un scrutin ayant été décidé et tenu dans Niagara Falls le treizième jour de février 2014, Wayne Gates a été dûment élu, tel qu'en fait foi le rapport de ladite élection, en date du vingt et unième jour de février 2014, qui a été déposé au registre de mon bureau.

GREG ESSENSA  
DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS  
Toronto, le 24 février 2014  
(Document parlementaire n° 291)

Wayne Gates, député de la circonscription électorale de Niagara Falls, ayant prêté serment et signé le registre, a pris son siège.

## QUESTIONS ORALES

À 11 h 51, l'Assemblée a suspendu la séance.

13 H



## DAVID C. ONLEY

The Lieutenant Governor transmits Estimates of certain sums required for the services of the Province for the year ending 31<sup>st</sup> March 2014 and recommends them to the Legislative Assembly.

Toronto, February 21<sup>st</sup>, 2014.

(Sessional Paper No. 303, Office of the Assembly, Office of the Auditor General, Office of the Chief Electoral Officer, Ombudsman Ontario).

Ordered, That the message of the Lieutenant Governor together with the Estimates accompanying same be deemed to be referred to the Standing Committee on Estimates pursuant to Standing Order 59.

Le lieutenant-gouverneur transmet les prévisions des dépenses visant les montants nécessaires au fonctionnement de la province pour l'exercice se terminant le 31 mars 2014 et les recommande à l'Assemblée législative.

Toronto, le 21 février 2014.

(Document parlementaire n° 303, Bureau de l'Assemblée législative, Bureau du vérificateur général, Bureau du directeur général des élections, Ombudsman Ontario).

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 162, An Act to require certain food service premises to display nutritional information.  
Hon. Ms. Matthews.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 162, Loi assujettissant certains lieux de restauration à l'obligation d'afficher des renseignements nutritionnels. L'hon. M<sup>me</sup> Matthews.

**PETITIONS**

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Clark.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Walker.

Safer Families Program (Sessional Paper No. P-20) Mr. Delaney.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

Paved shoulders on provincially-owned highways (Sessional Paper No. P-43) Mr. Miller (Parry Sound-Muskoka).

The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) Mr. Vanthof.

Bill 116 regarding hand-held devices penalties (Sessional Paper No. P-193) Ms. Hunter.

Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Mrs. Munro.

Eliminating fees on break open tickets (Sessional Paper No. P-198) Mr. O'Toole.

The Children and Youth in Care Day Act (Sessional Paper No. P-206) Ms. Hunter.

Pupils with asthma (Sessional Paper No. P-207) Mr. Yurek.

**PÉTITIONS**

Price volatility and regional price differences of gasoline. (Sessional Paper No. P-216) M<sup>me</sup> Gélinas.

Post Stroke physiotherapy (Sessional Paper No. P-223) Mr. O'Toole.

The Township of James property values (Sessional Paper No. P-225) Mr. Vanthof.

With unanimous consent, the House reverted to "Motions".

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That, notwithstanding any Standing Order, the Order for Concurrence in Supply for the various ministries and offices, as represented by Government Orders 11 through 21, inclusive, shall be called concurrently; and

That when such Orders are called, they shall be considered concurrently in a single debate; and

Two hours shall be allotted to the debate, divided equally among the recognized Parties, at the end of which time the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of the Order for Concurrence in Supply for each of the ministries and offices referred to above; and

That any required divisions on the Orders for Concurrence in Supply shall be deferred to "Deferred Votes", such votes to be taken in succession with one 5-minute bell.

## ORDERS OF THE DAY

Mr. Milloy moved,

That the Minister of Finance be authorized to pay the salaries of the civil servants and other necessary payments pending the voting of supply for the period commencing April 1, 2014 and ending on September 30, 2014, such payments to be charged to the proper appropriation for the 2014/2015 fiscal year, following the voting of supply.

Debate arose and after some time,

Vote deferred on request of the Acting Chief Whip of the Official Opposition.

## ORDRE DU JOUR

M. Milloy propose,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Le vote est différé par requête du Whip en chef suppléant de l'Opposition.

Pursuant to the Order of the House passed earlier today, debate arose on the Orders for Concurrence in Supply for the following ministries:-

Supply for the Ministry of Finance;

Supply for the Ministry of Tourism, Culture and Sport;

Conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée plus tôt aujourd'hui, il s'élève un débat sur les ordres d'adoption des budgets des dépenses des ministères suivantes:-

Budget des dépensés du ministère des Finances;

Budget des dépensés du ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport;

Supply for the Ministry of Health and Long-Term Care;

Budget des dépenses du ministère de la Santé et des Soins de longue durée;

Supply for the Ministry of Transportation;

Budget des dépenses du ministère des Transports;

Supply for the Ministry of Aboriginal Affairs;

Budget des dépenses du ministère des Affaires autochtones;

Supply for the Ministry of Energy;

Budget des dépenses du ministère de l'Énergie;

Supply for the Ministry of Education;

Budget des dépenses du ministère de l'Éducation;

Supply for the Ministry of Infrastructure;

Budget des dépenses du ministère de l'Infrastructure;

Supply for the Ministry of Children and Youth Services;

Budget des dépenses du ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse;

Supply for the Office of Francophone Affairs;

Budget des dépenses de l'Office des affaires francophones;

Supply for the Ministry of Consumer Services.

Budget des dépenses du ministère des Services aux consommateurs.

After some time,

Après quelque temps,

Vote deferred on the Order for Concurrence in Supply for the Ministry of Finance pursuant to the Order of the House passed earlier today.

---

Vote deferred on the Order for Concurrence in Supply for the Ministry of Tourism, Culture and Sport pursuant to the Order of the House passed earlier today.

---

Vote deferred on the Order for Concurrence in Supply for the Ministry of Health and Long-Term Care pursuant to the Order of the House passed earlier today.

---

Vote deferred on the Order for Concurrence in Supply for the Ministry of Transportation pursuant to the Order of the House passed earlier today.

---

Vote deferred on the Order for Concurrence in Supply for the Ministry of Aboriginal Affairs pursuant to the Order of the House passed earlier today.

---

Vote deferred on the Order for Concurrence in Supply for the Ministry of Energy pursuant to the Order of the House passed earlier today.

---

Vote deferred on the Order for Concurrence in Supply for the Ministry of Education pursuant to the Order of the House passed earlier today.

Vote deferred on the Order for Concurrence in Supply for the Ministry of Infrastructure pursuant to the Order of the House passed earlier today.

Vote deferred on the Order for Concurrence in Supply for the Ministry of Children and Youth Services pursuant to the Order of the House passed earlier today.

Vote deferred on the Order for Concurrence in Supply for the Office of Francophone Affairs pursuant to the Order of the House passed earlier today.

Vote deferred on the Order for Concurrence in Supply for the Ministry of Consumer Services pursuant to the Order of the House passed earlier today.

On motion by Mr. Milloy, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 3:31 p.m.

Sur la motion de M. Milloy, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

À 15 h 31, la chambre a ajourné ses travaux.

---

**TUESDAY, FEBRUARY 25, 2014**  
**ONE HUNDRED AND FIFTH DAY**

**MARDI 25 FÉVRIER 2014**  
**CENT CINQUIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 161, An Act with respect to immigration to Ontario and a related amendment to the Regulated Health Professions Act, 1991.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:13 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 161, Loi portant sur l'immigration en Ontario et apportant une modification connexe à la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 13, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.****10 H 30**

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the Clerk has received from the Chief Electoral Officer and laid upon the Table the following certificate of a by-election:-

ELECTORAL DISTRICT OF THORNHILL –  
GILA MARTOW  
PROVINCE OF ONTARIO

CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE DE  
THORNHILL – GILA MARTOW  
PROVINCE DE L'ONTARIO

Mrs. Deborah Deller  
Clerk of the Legislative Assembly  
Room 104  
Legislative Building  
Queen's Park  
Toronto, Ontario  
M7A 1A2

Madame Deborah Deller  
Greffière de l'Assemblée législative  
Édifice de l'Assemblée législative  
Bureau 104  
Queen's Park  
Toronto (Ontario)  
M7A 1A2

Dear Mrs. Deller:

A Writ of Election dated the Fifteenth day of January, 2014, was issued by the Honourable Lieutenant Governor of the Province of Ontario, and was addressed to Anna Di Ruscio, Returning Officer for the Electoral District of Thornhill, for the election of a Member to represent the said Electoral District of Thornhill in the Legislative Assembly of this Province in the room of Peter Shurman who, since his election as representative of the said Electoral District of Thornhill, has resigned his seat. This is to certify that, a poll having been granted and held in Thornhill on the Thirteenth day of February, 2014, Gila Martow has been returned as duly elected as appears by the Return of the said Writ of Election, dated the Twenty-first day of February, 2014, which is now lodged of record in my office.

Madame,

Un décret de convocation des électeurs et des électrices a été émis le quinzième jour de janvier 2014 par l'honorable lieutenant-gouverneur de la province de l'Ontario à l'adresse de Anna Di Ruscio, directrice du scrutin de la circonscription électorale de Thornhill, en vue de l'élection d'un député pour représenter ladite circonscription électorale de Thornhill à l'Assemblée législative de la province à la place de Peter Shurman qui, depuis son élection à titre de député de ladite circonscription électorale de Thornhill, a démissionné. Nous attestons par la présente qu'un scrutin ayant été décidé et tenu dans Thornhill le treizième jour de février 2014, Gila Martow a été dûment élue, tel qu'en fait foi le rapport de ladite élection, en date du vingt et unième jour de février 2014, qui a été déposé au registre de mon bureau.



GREG ESSENSA  
CHIEF ELECTORAL OFFICER  
Toronto, February 24, 2014  
(Sessional Paper No. 292)

GREG ESSENSA  
DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS  
Toronto, le 24 février 2014  
(Document parlementaire n° 292)

Gila Martow, Member for the Electoral District of Thornhill, having taken the Oath and subscribed the Roll, took her seat.

Gila Martow, député de la circonscription électorale de Thornhill, ayant prêté serment et signé le registre, a pris son siège.

The Speaker delivered the following ruling:-

Le Président a rendu la décision suivante :-

On February 19, the Member for Timmins-James Bay raised a point of privilege relating to an unsuccessful attempt the day before by the Member for Prince Edward-Hastings, during Introduction of Bills, to receive unanimous consent to have his just-introduced Bill 156 immediately called for Second and Third Reading.

The Member for Timmins-James Bay noted that an open letter was later issued by the Member for Prince Edward-Hastings that asserted it was a member, or members, of the New Democratic caucus who said "no" to the request for unanimous consent.

The Member for Timmins-James Bay took particular offense to this because he asserted that his caucus was in fact in favour of the request for unanimous consent and therefore no member of the NDP would have, or did, say "no". For his part, the Member for Prince Edward-Hastings said it was and remains his honest belief that there were "noes" from the NDP caucus and that the opposite cannot be proven. And this, of course, is exactly the point of the matter - I think it is sufficient to state the obvious, that being, that on a request for unanimous consent no recording of the ayes and nays is made and therefore no record exists of which member or members might have declined their consent. The Speaker simply hears at least one "no" and the House moves on. It is therefore dangerous to make allegations about requests for unanimous consent, and even more so to attribute motive for the perceived refusal, since by their nature requests for unanimous consent are handled without debate and therefore without any opportunity for a member to state a position for or against.

It is important to note that requests for unanimous consent are required when a deviation from the Standing Orders is being sought. This is not a trivial thing, and it is perfectly within the right of any member to object, and no justification needs to be made for doing so. In the case of the request by the Member for Prince Edward-Hastings, his bill had just been introduced and no other member of the Assembly had even seen it yet. From my perspective it seems a bit unfair to put other members in that position, and uncharitable to criticise when the House does not blindly agree. In saying this, I note that more and more we seem to be seeing requests for unanimous consent that in my opinion are frankly engineered to be declined, so that some sort of political advantage can be taken by the so-called "aggrieved party" that did not get its way. I can't say that I approve of this when it occurs but I also have to note that during my Speakership I have seen this tactic used by all parties in this House and I am satisfied enough by the evidence before me that this is another one of those instances. Being the victim of an ill-advised but all-too-common political tactic does not rise to an abuse of any parliamentary privilege.

I do not want to seem dismissive of the point raised by the Member for Timmins-James Bay, however, and want to address the ruling from the Canadian House of Commons that the Member for Timmins-James Bay pointed out. As that ruling makes clear, it could amount to a breach of privilege if anyone, including a member of this Assembly, were to deliberately misrepresent parliamentary proceedings, whatever the motivation for doing so, or its result. In this case, there are no actual vote records involved since, as I pointed out, none are recorded on requests for unanimous consent. The Members for Timmins-James Bay and Prince Edward-Hastings are left having a dispute that the Speaker cannot resolve. I therefore cannot find that a prima facie case has been made out.

## ORAL QUESTIONS

## QUESTIONS ORALES

### DEFERRED VOTES

Motion on Interim Supply.

Carried on the following division:-

Albanese	DiNovo
Armstrong	Duguid
Balkissoon	Fife
Berardinetti	Flynn
Bisson	Forster
Bradley	Fraser
Campbell	Gates
Cansfield	Gélinas
Chan	Gerretsen
Chiarelli	Gravelle
Colle	Hatfield
Coteau	Hoskins
Crack	Hunter
Damerla	Jaczek
Del Duca	Jeffrey
Delaney	Kwinter
Dickson	

### VOTES DIFFÉRÉS

La motion de crédits provisoires.

Adoptée par le vote suivant :-

### AYES / POUR - 65

Leal	Piruzza
MacCharles	Prue
Mangat	Qaadri
Marchese	Sandals
Matthews	Sattler
Mauro	Schein
McMeekin	Sergio
McNeely	Singh
Meilleur	Sousa
Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns
Milloy	Takhar
Moridi	Taylor
Murray	Vanthof
Naqvi	Wong
Natyshak	Wynne
Oraziatti	Zimmer

### NAYS / CONTRE - 35

Arnott	Holyday	McDonell	Pettapiece
Barrett	Hudak	McKenna	Scott
Chudleigh	Jackson	McNaughton	Smith
Clark	Jones	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Dunlop	Klees	Milligan	Walker
Elliott	Leone	Munro	Wilson
Fedeli	MacLaren	Nicholls	Yakabuski
Hardeman	MacLeod	O'Toole	Yurek
Harris	Martow	Ouellette	

And it was,

Ordered, That the Minister of Finance be authorized to pay the salaries of the civil servants and other necessary payments pending the voting of supply for the period commencing April 1, 2014 and ending on September 30, 2014, such payments to be charged to the proper appropriation for the 2014/2015 fiscal year, following the voting of supply.

Motion for Concurrence in Supply for the  
Ministry of Finance.

Carried on the following division:-

Motion portant Adoption du budget des  
dépenses du ministère des Finances.

Adoptée par le vote suivant :-

#### AYES / POUR - 65

Albanese	DiNovo	Leal	Piruzza
Armstrong	Duguid	MacCharles	Prue
Balkissoon	Fife	Mangat	Qaadri
Berardinetti	Flynn	Marchese	Sandals
Bisson	Forster	Matthews	Sattler
Bradley	Fraser	Mauro	Schein
Campbell	Gates	McMeekin	Sergio
Cansfield	Gélinas	McNeely	Singh
Chan	Gerretsen	Meilleur	Sousa
Chiarelli	Gravelle	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns
Colle	Hatfield	Milloy	Takhar
Coteau	Hoskins	Moridi	Taylor
Crack	Hunter	Murray	Vanthof
Damerla	Jaczek	Naqvi	Wong
Del Duca	Jeffrey	Natyshak	Wynne
Delaney	Kwinter	Oraziatti	Zimmer
Dickson			

#### NAYS / CONTRE - 35

Arnott	Holyday	McDonell	Pettapiece
Barrett	Hudak	McKenna	Scott
Chudleigh	Jackson	McNaughton	Smith
Clark	Jones	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Dunlop	Klees	Milligan	Walker
Elliott	Leone	Munro	Wilson
Fedeli	MacLaren	Nicholls	Yakabuski
Hardeman	MacLeod	O'Toole	Yurek
Harris	Martow	Ouellette	

And Supply was accordingly concurred in.

En conséquence, le budget des dépenses est  
adopté.

Motion for Concurrence in Supply for the  
Ministry of Tourism, Culture and Sport.

Motion portant Adoption du budget des  
dépenses du ministère du Tourisme, de la  
Culture et du Sport.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 65

Albanese	DiNovo	Leal	Piruzza
Armstrong	Duguid	MacCharles	Prue
Balkissoon	Fife	Mangat	Qaadri
Berardinetti	Flynn	Marchese	Sandals
Bisson	Forster	Matthews	Sattler
Bradley	Fraser	Mauro	Schein
Campbell	Gates	McMeekin	Sergio
Cansfield	Gélinas	McNeely	Singh
Chan	Gerretsen	Meilleur	Sousa
Chiarelli	Gravelle	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns
Colle	Hatfield	Milloy	Takhar
Coteau	Hoskins	Moridi	Taylor
Crack	Hunter	Murray	Vanthof
Damerla	Jaczek	Naqvi	Wong
Del Duca	Jeffrey	Natyshak	Wynne
Delaney	Kwinter	Oraziotti	Zimmer
Dickson			

## NAYS / CONTRE - 35

Arnott	Holyday	McDonell	Pettapiece
Barrett	Hudak	McKenna	Scott
Chudleigh	Jackson	McNaughton	Smith
Clark	Jones	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Dunlop	Klees	Milligan	Walker
Elliott	Leone	Munro	Wilson
Fedeli	MacLaren	Nicholls	Yakabuski
Hardeman	MacLeod	O'Toole	Yurek
Harris	Martow	Ouellette	

And Supply was accordingly concurred in.

En conséquence, le budget des dépenses est adopté.

Motion for Concurrence in Supply for the Ministry of Health and Long-Term Care.

Motion portant Adoption du budget des dépenses du ministère de la Santé et des Soins de longue durée.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 65

Albanese	DiNovo	Leal	Piruzza
Armstrong	Duguid	MacCharles	Prue
Balkissoon	Fife	Mangat	Qaadri
Berardinetti	Flynn	Marchese	Sandals
Bisson	Forster	Matthews	Sattler
Bradley	Fraser	Mauro	Schein
Campbell	Gates	McMeekin	Sergio
Cansfield	Gélinas	McNeely	Singh
Chan	Gerretsen	Meilleur	Sousa
Chiarelli	Gravelle	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns

## AYES / POUR - Continued

Colle	Hatfield	Milloy	Takhar
Coteau	Hoskins	Moridi	Taylor
Crack	Hunter	Murray	Vanthof
Damerla	Jaczek	Naqvi	Wong
Del Duca	Jeffrey	Natyshak	Wynne
Delaney	Kwinter	Orazietti	Zimmer
Dickson			

## NAYS / CONTRE - 35

Arnott	Holyday	McDonell	Pettapiece
Barrett	Hudak	McKenna	Scott
Chudleigh	Jackson	McNaughton	Smith
Clark	Jones	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Dunlop	Klees	Milligan	Walker
Elliott	Leone	Munro	Wilson
Fedeli	MacLaren	Nicholls	Yakabuski
Hardeman	MacLeod	O'Toole	Yurek
Harris	Martow	Ouellette	

And Supply was accordingly concurred in.

En conséquence, le budget des dépenses est adopté.

Motion for Concurrence in Supply for the Ministry of Transportation.

Motion portant Adoption du budget des dépenses du ministère des Transports.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 65

Albanese	DiNovo	Leal	Piruzza
Armstrong	Duguid	MacCharles	Prue
Balkissoon	Fife	Mangat	Qaadri
Berardinetti	Flynn	Marchese	Sandals
Bisson	Forster	Matthews	Sattler
Bradley	Fraser	Mauro	Schein
Campbell	Gates	McMeekin	Sergio
Cansfield	Gélinas	McNeely	Singh
Chan	Gerretsen	Meilleur	Sousa
Chiarelli	Gravelle	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns
Colle	Hatfield	Milloy	Takhar
Coteau	Hoskins	Moridi	Taylor
Crack	Hunter	Murray	Vanthof
Damerla	Jaczek	Naqvi	Wong
Del Duca	Jeffrey	Natyshak	Wynne
Delaney	Kwinter	Orazietti	Zimmer
Dickson			



## NAYS / CONTRE - 35

Arnott	Holyday	McDonell	Pettapiece
Barrett	Hudak	McKenna	Scott
Chudleigh	Jackson	McNaughton	Smith
Clark	Jones	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Dunlop	Klees	Milligan	Walker
Elliott	Leone	Munro	Wilson
Fedeli	MacLaren	Nicholls	Yakabuski
Hardeman	MacLeod	O'Toole	Yurek
Harris	Martow	Ouellette	

And Supply was accordingly concurred in.

En conséquence, le budget des dépenses est adopté.

Motion for Concurrence in Supply for the Ministry of Aboriginal Affairs.

Motion portant Adoption du budget des dépenses du ministère des Affaires autochtones.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 65

Albanese	DiNovo	Leal	Piruzza
Armstrong	Duguid	MacCharles	Prue
Balkissoon	Fife	Mangat	Qaadri
Berardinetti	Flynn	Marchese	Sandals
Bisson	Forster	Matthews	Sattler
Bradley	Fraser	Mauro	Schein
Campbell	Gates	McMeekin	Sergio
Cansfield	Gélinas	McNeely	Singh
Chan	Gerretsen	Meilleur	Sousa
Chiarelli	Gravelle	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns
Colle	Hatfield	Milloy	Takhar
Coteau	Hoskins	Moridi	Taylor
Crack	Hunter	Murray	Vanhof
Damerla	Jaczek	Naqvi	Wong
Del Duca	Jeffrey	Natyshak	Wynne
Delaney	Kwinter	Oraziatti	Zimmer
Dickson			

## NAYS / CONTRE - 35

Arnott	Holyday	McDonell	Pettapiece
Barrett	Hudak	McKenna	Scott
Chudleigh	Jackson	McNaughton	Smith
Clark	Jones	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Dunlop	Klees	Milligan	Walker
Elliott	Leone	Munro	Wilson
Fedeli	MacLaren	Nicholls	Yakabuski
Hardeman	MacLeod	O'Toole	Yurek
Harris	Martow	Ouellette	

And Supply was accordingly concurred in.

En conséquence, le budget des dépenses est adopté.

Motion for Concurrence in Supply for the Ministry of Energy.

Motion portant Adoption du budget des dépenses du ministère de l'Énergie.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

#### AYES / POUR - 65

Albanese	DiNovo	Leal	Piruzza
Armstrong	Duguid	MacCharles	Prue
Balkissoon	Fife	Mangat	Qaadri
Berardinetti	Flynn	Marchese	Sandals
Bisson	Forster	Matthews	Sattler
Bradley	Fraser	Mauro	Schein
Campbell	Gates	McMeekin	Sergio
Cansfield	Gélinas	McNeely	Singh
Chan	Gerretsen	Meilleur	Sousa
Chiarelli	Gravelle	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns
Colle	Hatfield	Milloy	Takhar
Coteau	Hoskins	Moridi	Taylor
Crack	Hunter	Murray	Vanthof
Damerla	Jaczek	Naqvi	Wong
Del Duca	Jeffrey	Natyshak	Wynne
Delaney	Kwinter	Oraziotti	Zimmer
Dickson			

#### NAYS / CONTRE - 35

Arnott	Holyday	McDonell	Pettapiece
Barrett	Hudak	McKenna	Scott
Chudleigh	Jackson	McNaughton	Smith
Clark	Jones	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Dunlop	Klees	Milligan	Walker
Elliott	Leone	Munro	Wilson
Fedeli	MacLaren	Nicholls	Yakabuski
Hardeman	MacLeod	O'Toole	Yurek
Harris	Martow	Ouellette	

And Supply was accordingly concurred in.

En conséquence, le budget des dépenses est adopté.

Motion for Concurrence in Supply for the Ministry of Education.

Motion portant Adoption du budget des dépenses du ministère de l'Éducation.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

#### AYES / POUR - 65

Albanese	DiNovo	Leal	Piruzza
Armstrong	Duguid	MacCharles	Prue
Balkissoon	Fife	Mangat	Qaadri

## AYES / POUR - Continued

Berardinetti	Flynn	Marchese	Sandals
Bisson	Forster	Matthews	Sattler
Bradley	Fraser	Mauro	Schein
Campbell	Gates	McMeekin	Sergio
Cansfield	Gélinas	McNeely	Singh
Chan	Gerretsen	Meilleur	Sousa
Chiarelli	Gravelle	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns
Colle	Hatfield	Milloy	Takhar
Coteau	Hoskins	Moridi	Taylor
Crack	Hunter	Murray	Vanthof
Damerla	Jaczek	Naqvi	Wong
Del Duca	Jeffrey	Natyshak	Wynne
Delaney	Kwinter	Orazietti	Zimmer
Dickson			

## NAYS / CONTRE - 35

Arnott	Holyday	McDonell	Pettapiece
Barrett	Hudak	McKenna	Scott
Chudleigh	Jackson	McNaughton	Smith
Clark	Jones	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Dunlop	Klees	Milligan	Walker
Elliott	Leone	Munro	Wilson
Fedeli	MacLaren	Nicholls	Yakabuski
Hardeman	MacLeod	O'Toole	Yurek
Harris	Martow	Ouellette	

And Supply was accordingly concurred in.

En conséquence, le budget des dépenses est adopté.

Motion for Concurrence in Supply for the Ministry of Infrastructure.

Motion portant Adoption du budget des dépenses du ministère de l'Infrastructure.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 65

Albanese	DiNovo	Leal	Piruzza
Armstrong	Duguid	MacCharles	Prue
Balkissoon	Fife	Mangat	Qaadri
Berardinetti	Flynn	Marchese	Sandals
Bisson	Forster	Matthews	Sattler
Bradley	Fraser	Mauro	Schein
Campbell	Gates	McMeekin	Sergio
Cansfield	Gélinas	McNeely	Singh
Chan	Gerretsen	Meilleur	Sousa
Chiarelli	Gravelle	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns
Colle	Hatfield	Milloy	Takhar

## AYES / POUR - Continued

Coteau	Hoskins	Moridi	Taylor
Crack	Hunter	Murray	Vanthof
Damerla	Jaczek	Naqvi	Wong
Del Duca	Jeffrey	Natyshak	Wynne
Delaney	Kwinter	Orazietti	Zimmer
Dickson			

## NAYS / CONTRE - 35

Arnott	Holyday	McDonell	Pettapiece
Barrett	Hudak	McKenna	Scott
Chudleigh	Jackson	McNaughton	Smith
Clark	Jones	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Dunlop	Klees	Milligan	Walker
Elliott	Leone	Munro	Wilson
Fedeli	MacLaren	Nicholls	Yakabuski
Hardeman	MacLeod	O'Toole	Yurek
Harris	Martow	Ouellette	

And Supply was accordingly concurred in.

En conséquence, le budget des dépenses est adopté.

Motion for Concurrence in Supply for the Ministry of Children and Youth Services.

Motion portant Adoption du budget des dépenses du ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 65

Albanese	DiNovo	Leal	Piruzza
Armstrong	Duguid	MacCharles	Prue
Balkissoon	Fife	Mangat	Qaadri
Berardinetti	Flynn	Marchese	Sandals
Bisson	Forster	Matthews	Sattler
Bradley	Fraser	Mauro	Schein
Campbell	Gates	McMeekin	Sergio
Cansfield	Gélinas	McNeely	Singh
Chan	Gerretsen	Meilleur	Sousa
Chiarelli	Gravelle	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns
Colle	Hatfield	Milloy	Takhar
Coteau	Hoskins	Moridi	Taylor
Crack	Hunter	Murray	Vanthof
Damerla	Jaczek	Naqvi	Wong
Del Duca	Jeffrey	Natyshak	Wynne
Delaney	Kwinter	Orazietti	Zimmer
Dickson			

## NAYS / CONTRE - 35

Arnott	Holyday	McDonell	Pettapiece
Barrett	Hudak	McKenna	Scott
Chudleigh	Jackson	McNaughton	Smith
Clark	Jones	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Dunlop	Klees	Milligan	Walker
Elliott	Leone	Munro	Wilson
Fedeli	MacLaren	Nicholls	Yakabuski
Hardeman	MacLeod	O'Toole	Yurek
Harris	Martow	Ouellette	

And Supply was accordingly concurred in.

En conséquence, le budget des dépenses est adopté.

Motion for Concurrence in Supply for the Office of Francophone Affairs.

Motion portant Adoption du budget des dépenses de l'Office des affaires francophones.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 65

Albanese	DiNovo	Leal	Piruzza
Armstrong	Duguid	MacCharles	Prue
Balkissoon	Fife	Mangat	Qaadri
Berardinetti	Flynn	Marchese	Sandals
Bisson	Forster	Matthews	Sattler
Bradley	Fraser	Mauro	Schein
Campbell	Gates	McMeekin	Sergio
Cansfield	Gélinas	McNeely	Singh
Chan	Gerretsen	Meilleur	Sousa
Chiarelli	Gravelle	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns
Colle	Hatfield	Milloy	Takhar
Coteau	Hoskins	Moridi	Taylor
Crack	Hunter	Murray	Vanthof
Damerla	Jaczek	Naqvi	Wong
Del Duca	Jeffrey	Natyshak	Wynne
Delaney	Kwinter	Oraziotti	Zimmer
Dickson			

## NAYS / CONTRE - 35

Arnott	Holyday	McDonell	Pettapiece
Barrett	Hudak	McKenna	Scott
Chudleigh	Jackson	McNaughton	Smith
Clark	Jones	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Dunlop	Klees	Milligan	Walker
Elliott	Leone	Munro	Wilson
Fedeli	MacLaren	Nicholls	Yakabuski
Hardeman	MacLeod	O'Toole	Yurek
Harris	Martow	Ouellette	



And Supply was accordingly concurred in.

Motion for Concurrence in Supply for the Ministry of Consumer Services.

Carried on the following division:-

Albanese	DiNovo
Armstrong	Duguid
Balkissoon	Fife
Berardinetti	Flynn
Bisson	Forster
Bradley	Fraser
Campbell	Gates
Cansfield	Gélinas
Chan	Gerretsen
Chiarelli	Gravelle
Colle	Hatfield
Coteau	Hoskins
Crack	Hunter
Damerla	Jaczek
Del Duca	Jeffrey
Delaney	Kwinter
Dickson	

#### AYES / POUR - 65

Leal	Piruzza
MacCharles	Prue
Mangat	Qaadri
Marchese	Sandals
Matthews	Sattler
Mauro	Schein
McMeekin	Sergio
McNeely	Singh
Meilleur	Sousa
Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns
Milloy	Takhar
Moridi	Taylor
Murray	Vanthof
Naqvi	Wong
Natyshak	Wynne
Oraziotti	Zimmer

En conséquence, le budget des dépenses est adopté.

Motion portant Adoption du budget des dépenses du ministère des Services aux consommateurs.

Adoptée par le vote suivant :-

#### NAYS / CONTRE - 35

Arnott	Holyday
Barrett	Hudak
Chudleigh	Jackson
Clark	Jones
Dunlop	Klees
Elliott	Leone
Fedeli	MacLaren
Hardeman	MacLeod
Harris	Martow

McDonell	Pettapiece
McKenna	Scott
McNaughton	Smith
Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Milligan	Walker
Munro	Wilson
Nicholls	Yakabuski
O'Toole	Yurek
Ouellette	

And Supply was accordingly concurred in.

En conséquence, le budget des dépenses est adopté.

The House recessed at 12:11 p.m.

À 12 h 11, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

**REPORTS BY COMMITTEES**

The Speaker addressed the House:-

Standing Order 63(a) provides that “the Standing Committee on Estimates shall present one report with respect to all of the Estimates and Supplementary Estimates considered pursuant to Standing Orders 60 and 62 no later than the third Thursday in November of each calendar year”.

The House not having received a report from the Standing Committee on Estimates for certain offices on Thursday, November 21, 2013, as required by the Standing Orders of this House, pursuant to Standing Order 63(b) the Estimates before the Committee of the Office of the Assembly, Office of the Auditor General, Office of the Chief Electoral Officer, and Ombudsman Ontario are deemed to be passed by the Committee and are deemed to be reported to and received by the House.

Pursuant to Standing Order 61(b), the Estimates (2013-2014) of the following offices, not having been selected for consideration, were deemed to be received and concurred in:-

**OFFICE OF THE ASSEMBLY**

201	Office of the Assembly	\$	127,779,300
202	Commission(er)'s		30,517,800

**OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL**

2501	Office of the Auditor General	\$	16,024,000
------	-------------------------------	----	------------

**OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER**

501	Office of the Chief Electoral Officer	\$	18,247,000
-----	---------------------------------------	----	------------

**OMBUDSMAN ONTARIO**

2301	Ombudsman Ontario	\$	11,288,100
------	-------------------	----	------------

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 163, An Act to amend the Municipal Elections Act, 1996 to allow the City of Toronto to adopt an alternative voting system. Mr. Schein.

Bill 164, An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2014. Hon. Mr. Sousa.

Bill 165, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to the minimum wage. Hon. Mr. Naqvi.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 163, Loi visant à modifier la Loi de 1996 sur les élections municipales afin de permettre à la cité de Toronto d'adopter un système de vote de remplacement. M. Schein.

Projet de loi 164, Loi autorisant l'utilisation de certaines sommes pour l'exercice se terminant le 31 mars 2014. L'hon. M. Sousa.

Projet de loi 165, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le salaire minimum. L'hon. M. Naqvi.

**PETITIONS**

Eliminating fees on break open tickets (Sessional Paper No. P-198) Mr. Smith.  
 Avalon Public School in Orléans (Sessional Paper No. P-200) Mr. McNeely.  
 Soluble Reactive Phosphorus and Lake Ontario (Sessional Paper No. P-205) Mr. Dickson.  
 Occupational diseases related to fire fighting (Sessional Paper No. P-214) M<sup>me</sup> Gélinas.  
 Huronia, Rideau and Southwestern Regional Centres (Sessional Paper No. P-218) Ms. Armstrong.  
 The Russel LCBO store in Lindsay (Sessional Paper No. P-219) Mr. Dickson and Ms. Scott.  
 Post Stroke physiotherapy (Sessional Paper No. P-223) Mr. O'Toole.  
 Ensuring that property owners are not responsible for payment of outstanding utility arrears where they are not the consumer (Sessional Paper No. P-226) Mr. Fedeli.  
 Increasing the daily food allowance for seniors in long-term care (Sessional Paper No. P-227) Miss Taylor.

**PÉTITIONS****ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 141, An Act to enact the Infrastructure for Jobs and Prosperity Act, 2013.  
 Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 141, Loi édictant la Loi de 2013 sur l'infrastructure au service de l'emploi et de la prospérité.  
 Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**WEDNESDAY, FEBRUARY 26, 2014**  
**ONE HUNDRED AND SIXTH DAY**

**MERCREDI 26 FÉVRIER 2014**  
**CENT SIXIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 164, An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2014.  
 Debate arose and after some time,  
 Carried.  
 Ordered for Third Reading.  
 Pursuant to Standing Order 64,

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 164, Loi autorisant l'utilisation de certaines sommes pour l'exercice se terminant le 31 mars 2014.  
 Il s'élève un débat et après quelque temps,  
 Adoptée.  
 Ordonné pour la troisième lecture.  
 Conformément à l'article 64 du Règlement,

Third Reading of Bill 164, An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2014.

Carried.

The Bill passed.

Troisième lecture du projet de loi 164, Loi autorisant l'utilisation de certaines sommes pour l'exercice se terminant le 31 mars 2014.

Adoptée.

Le projet de loi est adopté.

At 9:59 a.m., the Attorney General indicated that no further morning business would be called and therefore the House recessed.

À 9 h 59, le Procureur général a indiqué que l'ordre du jour de la séance du matin étant épuisé, la Chambre suspendait ses travaux.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

### **ORAL QUESTIONS**

### **QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:43 a.m.

À 11 h 43, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

### **INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 166, An Act to amend the City of Toronto Act, 2006 to allow the City of Toronto to pass a ranked ballot by-law for city council elections. Ms. Hunter.

Bill 167, An Act respecting Invasive Species. Hon. Mr. Orazietti.

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr27, An Act respecting Toronto International Film Festival Inc. Mr. Marchese.

### **DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 166, Loi visant à modifier la Loi de 2006 sur la cité de Toronto afin de permettre à la cité de Toronto d'adopter un règlement municipal sur le scrutin préférentiel pour les élections au conseil municipal. M<sup>me</sup> Hunter.

Projet de loi 167, Loi concernant les espèces envahissantes. L'hon. M. Orazietti.

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

### **PETITIONS**

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Ms. Scott.

Reducing the price of electricity in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-83) Ms. Campbell.

### **PÉTITIONS**

Rejecting increases on the Harmonized Sales Tax, Gas Tax or any other fees or taxes in the Ontario Northwest (Sessional Paper No. P-148) Ms. Campbell.

The Waste Reduction Act, 2013 (Sessional Paper No. P-183) Mr. Dhillon and Mr. Qaadri.

Rent control guidelines (Sessional Paper No. P-189) Ms. Fife.

Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Mr. Milligan, Mr. Natyshak and Ms. Thompson.

Eliminating fees on break open tickets (Sessional Paper No. P-198) Mr. Smith.

Soluble Reactive Phosphorus and Lake Ontario (Sessional Paper No. P-205) Mr. Dickson.

Post Stroke physiotherapy (Sessional Paper No. P-223) Mr. O'Toole.

Waste disposal facility in Carlsbad Springs (Sessional Paper No. P-228) Mr. Crack.

### ORDERS OF THE DAY

Opposition Day

Mr. Fedeli moved,

That the Legislative Assembly of Ontario recognizes that many Ontario families are struggling with the high cost of living, unaffordable hydro rates, and already pay enough taxes; and

That taxpayers should not be forced to dig into their pockets any further to pay for the Liberal government's waste and scandals;

Therefore, the Legislative Assembly of Ontario agrees that the Liberal government should not introduce or raise any taxes, including - but not limited to - the gas tax, payroll taxes and corporate tax rates.

Debate arose and after some time,

The Member for Simcoe–Grey (Mr. Wilson), having disregarded the authority of the Chair, was named by the Acting Speaker (Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek)) and directed to withdraw from the service of the House for the balance of the sessional day.

Debate resumed and after some time,

Lost on the following division:-

### ORDRE DU JOUR

Jour de l'opposition

M. Fedeli propose,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Le député de Simcoe–Grey, M. Wilson, ayant passé outre à l'autorité du Président suppléant, M. Miller (Hamilton-Est–Stoney Creek), celui-ci l'a désigné par son nom et lui a ordonné de se retirer du service de l'Assemblée pour le reste de ce jour de session.

Le débat reprend et après quelque temps,

Rejetée par le vote suivant :-

### AYES / POUR - 38

Arnott	Hardeman
Bailey	Harris
Barrett	Holyday
Campbell	Hudak
Chudleigh	Jackson
Clark	Jones
Dunlop	Klees
Elliott	Leone
Fedeli	MacLaren
Fife	MacLeod

Martow	O'Toole
McDonell	Ouellette
McKenna	Pettapiece
McNaughton	Scott
Miller (Parry Sound-Muskoka)	Smith
Milligan	Thompson
Munro	Walker
Natyshak	Yakabuski
Nicholls	Yurek



## NAYS / CONTRE - 41

Albanese	Dhillon	Jeffrey	Milloy
Balkissoon	Dickson	Kwinter	Moridi
Cansfield	Duguid	Leal	Murray
Chan	Flynn	MacCharles	Naqvi
Chiarelli	Fraser	Mangat	Orazietti
Colle	Gerretsen	Matthews	Piruzza
Coteau	Gravelle	Mauro	Qaadri
Crack	Hoskins	McMeekin	Sandals
Damerla	Hunter	McNeely	Wong
Del Duca	Jaczek	Meilleur	Zimmer
Delaney			

The House adjourned at 6:04 p.m.

À 18 h 04, la chambre a ajourné ses travaux.

**THURSDAY, FEBRUARY 27, 2014**  
**ONE HUNDRED AND SEVENTH DAY**

**JEUDI 27 FÉVRIER 2014**  
**CENT SEPTIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 165, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to the minimum wage.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**10:30 A.M.**

**ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:45 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 165, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le salaire minimum.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

À 11 h 45, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.****MOTIONS**

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That the requirement for notice be waived for ballot item numbers 78, 79, 80, 82 and 83 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

**13 H****MOTIONS**

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Milloy,

Il est ordonné que l'obligation de donner avis fasse l'objet d'une exemption pour les billets de députés numéro 78, 79, 80, 82 et 83 dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés.

**PETITIONS**

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Ms. Scott.

Support Bill 49 to end the practice of tip-outs (Sessional Paper No. P-113) Mr. Prue.

Increase the minimum wage (Sessional Paper No. P-187) Mr. Prue.

Avalon Public School in Orléans (Sessional Paper No. P-200) Mr. McNeely.

Soluble Reactive Phosphorus and Lake Ontario (Sessional Paper No. P-205) Mr. Dickson.

First Responders Emergency Lights (Sessional Paper No. P-209) Mr. Smith.

Occupational diseases related to firefighting (Sessional Paper No. P-214) M<sup>me</sup> Gélinas.

Price volatility and regional price differences of gasoline. (Sessional Paper No. P-216) M<sup>me</sup> Gélinas.

The Russel LCBO store in Lindsay (Sessional Paper No. P-219) Mr. Dickson.

Post Stroke physiotherapy (Sessional Paper No. P-223) Mr. O'Toole.

Winchester District Hospital (Sessional Paper No. P-230) Mr. McDonell.

The Ontario Jewish community (Sessional Paper No. P-231) Mr. Jackson and Mr. Smith.

**PÉTITIONS****PRIVATE MEMBERS' PUBLIC  
BUSINESS**

Ms. DiNovo moved,

Second Reading of Bill 67, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 with respect to post-traumatic stress disorder.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on General Government.

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC  
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M<sup>me</sup> DiNovo propose,

Deuxième lecture du projet de loi 67, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail relativement au trouble de stress post-traumatique.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales.

Mr. Hudak moved,  
Second Reading of Bill 158, An Act to  
promote job creation in Ontario.

Debate arose.

Lost on the following division:-

Arnott	Harris
Bailey	Holyday
Barrett	Hudak
Chudleigh	Jackson
Clark	Jones
Dunlop	Klees
Elliott	Leone
Fedeli	MacLaren
Hardeman	MacLeod

M. Hudak propose,  
Deuxième lecture du projet de loi 158, Loi  
visant à promouvoir la création d'emplois en  
Ontario

Il s'élève un débat.

Rejetée par le vote suivant :-

#### AYES / POUR - 36

Martow	Ouellette
McDonell	Pettapiece
McKenna	Scott
McNaughton	Smith
Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Milligan	Walker
Munro	Wilson
Nicholls	Yakabuski
O'Toole	Yurek

#### NAYS / CONTRE - 53

Albanese	DiNovo	Leal	Oraziotti
Armstrong	Duguid	MacCharles	Prue
Bisson	Fife	Mangat	Qaadri
Campbell	Flynn	Marchese	Sandals
Cansfield	Forster	Matthews	Sattler
Chiarelli	Gates	McNeely	Sergio
Colle	Gélinas	Meilleur	Singh
Coteau	Gravelle	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Sousa
Crack	Hatfield	Milloy	Tabuns
Damerla	Hunter	Moridi	Taylor
Del Duca	Jaczek	Murray	Vanthof
Delaney	Jeffrey	Naqvi	Wynne
Dhillon	Kwinter	Natyshak	Zimmer
Dickson			

Mr. Pettapiece moved,  
Private Members' Notice of Motion No. 58:-

That, in the opinion of this House, the government should protect taxpayers from higher property taxes by implementing a comprehensive, long-term solution to reform joint and several liability insurance for municipalities by no later than June 2014, addressing the alarming rise in insurance premiums due to rising litigation and claim costs.

Debate arose.

Carried.

M. Pettapiece propose,  
Avis de motion émanant des députés n° 58 :-

Il s'élève un débat.

Adoptée.

On motion by Mr. Milloy, it was Ordered that  
the House adjourn.

The House adjourned at 4:50 p.m.

Sur la motion de M. Milloy, il est ordonné que  
la chambre ajourne ses travaux.

À 16 h 50, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, MARCH 3, 2014**  
**ONE HUNDRED AND EIGHTH DAY**

**LUNDI 3 MARS 2014**  
**CENT HUITIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**  
**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The Speaker delivered the following ruling:-

Le Président a rendu la décision suivante :-

The Member for Elgin-Middlesex-London has given me notice of his intention to raise a point of privilege. His point relates to the legislation establishing the Eastern and Southwestern Ontario Development Funds, and a provision in it that states "If a public announcement is to be made about the provision of financial assistance or incentives within eastern Ontario or southwestern Ontario, as the case may be, the MPP who represents the affected area within the region must be given the opportunity to participate in the announcement."

The Member for Elgin-Middlesex-London states that such a public announcement was recently made in his riding, but that he was given no notice, nor the opportunity to participate as required by the legislation.

I am prepared to rule on this point of privilege without hearing further from the Member for Elgin-Middlesex-London, as Standing Order 21(d) permits me to do. It is well established in parliamentary procedure that the application of privilege is confined to proceedings in parliament, and to the activities of members in their parliamentary roles. Speakers of this Legislature and elsewhere have consistently ruled that a member's work outside of the Legislature, and specifically constituency-related matters, do not give rise to the protection of privilege.

As stated at page 117 of *House of Commons Procedure and Practice*, "In instances where Members have claimed that they have been obstructed or harassed, not directly in their roles as elected representatives but while being involved in matters of a political or constituency-related nature, Speakers have consistently ruled that this does not constitute privilege."

This position has been taken by Speakers of this Legislature as well. For instance, an April 26, 2001 ruling by Speaker Carr noted that "Speakers have consistently found – supported by the procedural authorities and a multitude of precedents – that privilege attaches only to a Member's parliamentary duties, and not to subsidiary duties away from Parliament."

On May 4, 2010, Speaker Peters noted in a ruling that:

(a)ccording to the procedural authorities and many previous Speakers' rulings, parliamentary privilege protects members in the execution of their strictly parliamentary duties – not the constituency or other duties that may fairly be said to be part of their job descriptions. On this point, the 2nd edition of Maingot's *Parliamentary Privilege in Canada* states the following (at pages 222 and 223): "The interference, however, must not only obstruct the Member in his capacity as a Member, it must obstruct or allege to obstruct the Member in his parliamentary work."

I appreciate that the Member for Elgin-Middlesex-London feels that he has been deprived of his ability to do part of his job, but it is that part of the job that is the important consideration in the case at hand: simply put, parliamentary privilege is not applicable to the constituency-related work of an MPP. The Member may have a valid grievance, however, and I would note that complying with the law is always a good policy. However, I cannot find that a *prima facie* case of privilege has been made out.

The House recessed at 11:49 a.m.

À 11 h 49, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

### **PETITIONS**

### **PÉTITIONS**

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Ouellette.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Walker.

Grant Ombudsman power to investigate Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-32) Miss Taylor.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. McNaughton.

The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) Mr. Hatfield and Mr. Vanthof.

Eligibility for blood sugar test strips covered by OHIP (Sessional Paper No. P-186) Mr. McDonell.

Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Mr. Natyshak.

Soluble Reactive Phosphorus and Lake Ontario (Sessional Paper No. P-205) Mr. Dickson.

Funding the drug Kalydeco for cystic fibrosis (Sessional Paper No. P-213) Mr. Clark and Mr. Wilson.

### **ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 165, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to the minimum wage.

Debate resumed and after some time,

The Acting Speaker (Mr. Arnott) informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following bill in his office on March 3, 2014.

### **ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 165, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le salaire minimum.

Le débat reprend et après quelque temps,

Le président suppléant (M. Arnott) avise l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur a eu le plaisir de sanctionner le projet de loi suivant dans son cabinet le 3 mars 2014.



Bill 164, An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2014.

Projet de loi 164, Loi autorisant l'utilisation de certaines sommes pour l'exercice se terminant le 31 mars 2014.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 5:58 p.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 17 h 58, la chambre a ajourné ses travaux.

## **TUESDAY, MARCH 4, 2014**

### **ONE HUNDRED AND NINTH DAY**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

#### **ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 143, An Act to enact the Child Care and Early Years Act, 2013, to repeal the Day Nurseries Act, to amend the Early Childhood Educators Act, 2007 and the Education Act and to make consequential amendments to other Acts.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:13 a.m.

**10:30 A.M.**

#### **ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:40 a.m.

**3:00 P.M.**

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mr. Mauro assumes ballot item number 1 and Mrs. Mangat assumes ballot item number 46.

## **MARDI 4 MARS 2014**

### **CENT NEUVIÈME JOUR**

**PRIÈRES**  
**9 H**

#### **ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 143, Loi édictant la Loi de 2013 sur la garde d'enfants et la petite enfance, abrogeant la Loi sur les garderies, modifiant la Loi de 2007 sur les éducatrices et les éducateurs de la petite enfance et la Loi sur l'éducation et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 13, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

#### **QUESTIONS ORALES**

À 11 h 40, l'Assemblée a suspendu la séance.

**15 H**

Le Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés :-

### INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 168, An Act to promote the purchase of mass transit vehicles that are made in Canada. Mr. Mauro.

Bill 169, An Act to amend the Ontario College of Trades and Apprenticeship Act, 2009. Mr. Dunlop.

Bill 170, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000. Mr. Schein.

Bill 171, An Act respecting insurance system reforms and repair and storage liens. Hon. Mr. Sousa.

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr23, An Act to revive 1360906 Ontario Limited. Mr. Kwinter.

### DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 168, Loi favorisant l'achat de véhicules de transport en commun fabriqués au Canada. M. Mauro.

Projet de loi 169, Loi modifiant la Loi de 2009 sur l'Ordre des métiers de l'Ontario et l'apprentissage. M. Dunlop.

Projet de loi 170, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi. M. Schein.

Projet de loi 171, Loi concernant les réformes du système d'assurance et le privilège des réparateurs et des entrepreneurs. L'hon. M. Sousa.

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

### PETITIONS

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Ouellette.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. McDonell, Mr. McNaughton and Mr. Smith.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Ms. Jones and Mr. Smith.

Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Mr. Flynn.

Soluble Reactive Phosphorus and Lake Ontario (Sessional Paper No. P-205) Mr. Dickson.

Funding the drug Kalydeco for cystic fibrosis (Sessional Paper No. P-213) Mr. Wilson.

Huron, Rideau and Southwestern Regional Centres (Sessional Paper No. P-218) Ms. Armstrong.

The Russel LCBO store in Lindsay (Sessional Paper No. P-219) Mr. Dickson and Ms. Scott.

Travel allowance for ODSP recipients (Sessional Paper No. P-232) Mr. Fedeli.

### PÉTITIONS

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 161, An Act with respect to immigration to Ontario and a related amendment to the Regulated Health Professions Act, 1991.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 161, Loi portant sur l'immigration en Ontario et apportant une modification connexe à la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**WEDNESDAY, MARCH 5, 2014****ONE HUNDRED AND TENTH DAY****MERCREDI 5 MARS 2014****CENT DIXIÈME JOUR****PRAYERS****9:00 A.M.****PRIÈRES****9 H****ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 153, An Act to amend the Electricity Act, 1998 with respect to a World Trade Organization decision.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 153, Loi modifiant la Loi de 1998 sur l'électricité en ce qui concerne une décision de l'Organisation mondiale du commerce.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.****ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:46 a.m.

**10 H 30****QUESTIONS ORALES**

À 11 h 46, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.****REPORTS BY COMMITTEES**

Select Committee on Developmental Services:-

Interim Report (Sessional Paper No. 312).

Report presented.

**15 H****RAPPORTS DES COMITÉS**

Comité spécial sur les services aux personnes ayant une déficience intellectuelle :-

Rapport provisoire (document parlementaire n° 312).

Rapport présenté.

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr28, An Act respecting YMCA of Hamilton/Burlington/Brantford. Mr. Delaney.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

**MOTIONS**

Mr. Milloy moved,

That the Standing Committee on the Legislative Assembly be authorized to meet on Tuesday, March 11 and Wednesday, March 12, 2014 between 9 a.m.-Noon and 1-5 p.m. for the purpose of clause-by-clause consideration of Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system.

Carried on the following division:-

**MOTIONS**

M. Milloy propose,

Adoptée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 57**

Albanese  
Armstrong  
Balkissoon  
Bisson  
Campbell  
Cansfield  
Chan  
Colle  
Coteau  
Crack  
Damerla  
Del Duca  
Delaney  
Dhillon  
Dickson

DiNovo  
Duguid  
Flynn  
Forster  
Fraser  
Gates  
Gélinas  
Gravelle  
Hatfield  
Hoskins  
Hunter  
Jaczek  
Jeffrey  
Kwinter

Leal  
MacCharles  
Mantha  
Marchese  
Matthews  
Mauro  
McMeekin  
McNeely  
Meilleur  
Milloy  
Moridi  
Murray  
Naqvi  
Oraziatti

Piruzza  
Prue  
Qaadri  
Sandals  
Sattler  
Schein  
Sergio  
Singh  
Sousa  
Tabuns  
Taylor  
Vanthof  
Wong  
Wynne

**NAYS / CONTRE - 27**

Arnott  
Bailey  
Clark  
Elliott  
Fedeli  
Hardeman  
Harris

Holyday  
Hudak  
Jones  
Klees  
Leone  
MacLaren  
MacLeod

McDonell  
McKenna  
McNaughton  
Miller (Parry Sound-Muskoka)  
Milligan  
Munro  
Nicholls

Pettapiece  
Scott  
Smith  
Thompson  
Walker  
Yakabuski

Ordered, That the Standing Committee on the Legislative Assembly be authorized to meet on Tuesday, March 11 and Wednesday, March 12, 2014 between 9 a.m.-Noon and 1-5 p.m. for the purpose of clause-by-clause consideration of Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system.

**PETITIONS**

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Smith and Ms. Thompson.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Yakabuski.

Repeal the statutory obligations created by Bill 119 (Sessional Paper No. P-28) Mr. Walker.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Smith.

The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) Mr. Vanthof.

Markdale Hospital (Sessional Paper No. P-109) Mr. Walker.

Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Mr. Milligan and Ms. Thompson.

Reject the proposed new gasoline tax (Sessional Paper No. P-221) Ms. Scott.

Regulations for and a comprehensive review of the administration of long-term care facilities (Sessional Paper No. P-233) Mr. McDonell.

Interns and vulnerable workers (Sessional Paper No. P-234) Mr. Schein.

**PÉTITIONS****ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 141, An Act to enact the Infrastructure for Jobs and Prosperity Act, 2013.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 141, Loi édictant la Loi de 2013 sur l'infrastructure au service de l'emploi et de la prospérité.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**THURSDAY, MARCH 6, 2014****ONE HUNDRED AND ELEVENTH DAY****JEUDI 6 MARS 2014****CENT ONZIÈME JOUR****PRAYERS****9:00 A.M.****PRIÈRES****9 H****ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 117, An Act to amend certain statutes with respect to the regulation of pharmacies and other matters concerning regulated health professions.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 117, Loi visant à modifier certaines lois en ce qui concerne la réglementation des pharmacies et d'autres questions relatives aux professions de la santé réglementées.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.



10:30 A.M.

10 H 30

**ORAL QUESTIONS****QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:41 a.m.

À 11 h 41, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

**PETITIONS****PÉTITIONS**

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Ouellette.

ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-72) Ms. Campbell.

Reducing the price of electricity in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-83) Ms. Campbell.

Clarington Transformer Station (Sessional Paper No. P-90) Mr. O'Toole.

The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) Mr. McDonell.

Rejecting increases on the Harmonized Sales Tax, Gas Tax or any other fees or taxes in the Ontario Northwest (Sessional Paper No. P-148) Ms. Campbell.

Rent control guidelines (Sessional Paper No. P-189) Ms. Fife.

Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Mr. Milligan and Mrs. Munro.

Soluble Reactive Phosphorus and Lake Ontario (Sessional Paper No. P-205) Mr. Dickson.

The Children and Youth in Care Day Act (Sessional Paper No. P-206) Ms. Wong.

Funding the drug Kalydeco for cystic fibrosis (Sessional Paper No. P-213) Mr. Wilson.

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC  
BUSINESS****AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC  
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

Mr. Dickson moved,

M. Dickson propose,

Private Members' Notice of Motion No. 62:-

Avis de motion émanant des députés n° 62 :-

That, in the opinion of this House, the Federal Minister of Finance should treat the people of Ontario fairly and reverse the \$641 million reduction in major federal transfers in 2014-15 and by providing an equitable level of support and immediately stop shortchanging Ontarians.

Debate arose.

Il s'élève un débat.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 42

Albanese	Del Duca	Jaczek	Murray
Armstrong	Delaney	Jeffrey	Prue
Berardinetti	Dhillon	Kwinter	Qaadri
Bisson	Dickson	MacCharles	Schein
Bradley	DiNovo	Mangat	Singh
Cansfield	Fife	Mantha	Tabuns
Chan	Flynn	Marchese	Taylor
Colle	Gerretsen	McMeekin	Vanthof
Coteau	Hatfield	Milloy	Wong
Crack	Hoskins	Moridi	Wynne
Damerla	Hunter		

## NAYS / CONTRE - 21

Arnott	Holyday	Martow	Pettapiece
Chudleigh	Jones	Milligan	Scott
Clark	Klees	Munro	Smith
Fedeli	MacLaren	Nicholls	Walker
Hardeman	MacLeod	O'Toole	Wilson
Harris			

Mr. Holyday moved,

Second Reading of Bill 160, An Act to amend the Financial Accountability Officer Act, 2013 with respect to reports concerning alternative service delivery of public services.

Debate arose.

Lost on the following division:-

M. Holyday propose,

Deuxième lecture du projet de loi 160, Loi modifiant la Loi de 2013 sur le directeur de la responsabilité financière en ce qui concerne les rapports portant sur la mise en place d'autres modes de prestation des services publics.

Il s'élève un débat.

Rejetée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 21

Arnott	Holyday	Martow	Pettapiece
Chudleigh	Jones	Milligan	Scott
Clark	Klees	Munro	Smith
Fedeli	MacLaren	Nicholls	Walker
Hardeman	MacLeod	O'Toole	Wilson
Harris			

## NAYS / CONTRE - 42

Albanese	Del Duca	Jaczek	Murray
Armstrong	Delaney	Jeffrey	Prue
Berardinetti	Dhillon	Kwinter	Qaadri
Bisson	Dickson	MacCharles	Schein
Bradley	DiNovo	Mangat	Singh

## NAYS / CONTRE - Continued

Cansfield  
Chan  
Colle  
Coteau  
Crack  
Damerla

Fife  
Flynn  
Gerretsen  
Hatfield  
Hoskins  
Hunter

Mantha  
Marchese  
McMeekin  
Milloy  
Moridi

Tabuns  
Taylor  
Vanthof  
Wong  
Wynne

Ms. Hunter moved,

Second Reading of Bill 166, An Act to amend the City of Toronto Act, 2006 to allow the City of Toronto to pass a ranked ballot by-law for city council elections.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Social Policy.

M<sup>me</sup> Hunter propose,

Deuxième lecture du projet de loi 166, Loi visant à modifier la Loi de 2006 sur la cité de Toronto afin de permettre à la cité de Toronto d'adopter un règlement municipal sur le scrutin préférentiel pour les élections au conseil municipal.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de la politique sociale.

## ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 83, An Act to amend the Courts of Justice Act, the Libel and Slander Act and the Statutory Powers Procedure Act in order to protect expression on matters of public interest.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

## ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 83, Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires, la Loi sur la diffamation et la Loi sur l'exercice des compétences légales afin de protéger l'expression sur les affaires d'intérêt public.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, MARCH 17, 2014**  
**ONE HUNDRED AND TWELFTH DAY**

**LUNDI 17 MARS 2014**  
**CENT DOUZIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**  
**10 H 30**

Following statements by the Premier, the Leader of the Official Opposition and the Leader of the Third Party respecting the conclusion of the Canadian Mission in Afghanistan, the House observed a moment of silence in memory of the Canadians who lost their lives during the Mission.

With unanimous consent, on motion by Mr. Smith,

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Smith,

Ordered, That the Order for Second Reading of Bill 156, An Act to proclaim the month of January Tamil Heritage Month be called immediately, in the event that Bill 156 receives Second Reading, the Order for Third Reading shall immediately be called and the question put without debate or amendment.

Second Reading of Bill 156, An Act to proclaim the month of January Tamil Heritage Month.

Deuxième lecture du projet de loi 156, Loi proclamant le mois de janvier Mois du patrimoine tamoul.

Carried.

Adoptée.

Third Reading of Bill 156, An Act to proclaim the month of January Tamil Heritage Month.

Troisième lecture du projet de loi 156, Loi proclamant le mois de janvier Mois du patrimoine tamoul.

Carried.

Adoptée.

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

With unanimous consent, on motion by Ms. Damerla,

Avec le consentement unanime, sur la motion de M<sup>me</sup> Damerla,

Ordered, That the Order to refer Bill 72, An Act to proclaim Pope John Paul II Day to the Standing Committee on Regulations and Private Bills be discharged, and Bill 72 be Ordered for Third Reading and the Order for Third Reading shall immediately be called and the question put without debate or amendment.

Third Reading of Bill 72, An Act to proclaim Pope John Paul II Day.

Troisième lecture du projet de loi 72, Loi proclamant le Jour du Pape Jean-Paul II.

Carried.

Adoptée.

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

With unanimous consent, on motion by Ms. Wong,

Avec le consentement unanime, sur la motion de M<sup>me</sup> Wong,

Ordered, That the Order to refer Bill 53, An Act to proclaim Children and Youth in Care Day to the Standing Committee on General Government be discharged, and Bill 53 be Ordered for Third Reading and the Order for Third Reading shall immediately be called and the question put without debate or amendment.

Third Reading of Bill 53, An Act to proclaim Children and Youth in Care Day.

Troisième lecture du projet de loi 53, Loi proclamant le Jour des enfants et des jeunes pris en charge.

Carried.

Adoptée.

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

### ORAL QUESTIONS

### QUESTIONS ORALES

The Speaker delivered the following ruling:-

Le Président a rendu la décision suivante :-

In light of the passage of Bill 156, An Act to proclaim the month of January Tamil Heritage Month, I draw Members' attention to the fact that the Opposition Day designated for this afternoon is identically worded to the effective Section of Bill 156.

Standing Order 52 provides that "No motion, or amendment, the subject-matter of which has been decided upon, can be again proposed during the same Session."

I must therefore rule that the motion designating Opposition Day Number 2 is now out of order and may not be proceeded with.

The House recessed at 12:05 p.m.

À 12 h 05, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

### REPORTS BY COMMITTEES

### RAPPORTS DES COMITÉS

Standing Committee on Finance and Economic Affairs:-

Comité permanent des finances et des affaires économiques:-

Report on Pre-Budget Consultation 2014 (Sessional Paper No. 314).

Rapport sur les consultations prébudgétaires pour 2014 (document parlementaire no 314).

Report presented and adoption of recommendations moved.

Rapport présenté et adoption des recommandations proposée.

Mr. Flynn moved adjournment of the debate.

M. Flynn propose l'ajournement du débat.

Carried.

Adoptée.



**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 172, An Act to amend the Ministry of Training, Colleges and Universities Act to establish the Advisory Council on Work-Integrated Learning. Ms. Sattler.

Bill 173, An Act to amend the Highway Traffic Act in respect of various matters. Hon. Mr. Murray.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 172, Loi modifiant la Loi sur le ministère de la Formation et des Collèges et Universités pour créer le Conseil consultatif de l'apprentissage intégré au travail. M<sup>me</sup> Sattler.

Projet de loi 173, Loi modifiant le Code de la route en ce qui concerne diverses questions. L'hon. M. Murray.

**PETITIONS**

Public and municipal approvals and a moratorium on industrial wind farm development (Sessional Paper No. P-1) Mr. Walker.

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Ouellette.

ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-72) Mr. Mantha.

The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) M<sup>me</sup> Gélinas and Mr. Mantha.

Line 9 oil pipeline (Sessional Paper No. P-116) Ms. Fife.

The Ontario Ranger Program (Sessional Paper No. P-144) Mr. Mantha.

Bicycle helmets in Kindergarten programs (Sessional Paper No. P-235) Mrs. McKenna.

Bill 165, Fair Minimum Wage Act, 2014 (Sessional Paper No. P-236) Ms. Wong.

Closure of Kemptville and Alfred campuses (Sessional Paper No. P-237) Mr. Clark and Mr. McDonell.

Roseplain Solar Farm Partnership (Sessional Paper No. P-238) Mr. O'Toole.

**PÉTITIONS****ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 171, An Act respecting insurance system reforms and repair and storage liens.

Debate arose and after some time the House adjourned at 5:55 p.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 171, Loi concernant les réformes du système d'assurance et le privilège des réparateurs et des entrepreneurs.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 17 h 55, la chambre a ajourné ses travaux.

**TUESDAY, MARCH 18, 2014**  
**ONE HUNDRED AND THIRTEENTH**  
**DAY**

**MARDI 18 MARS 2014**  
**CENT TREIZIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Third Reading of Bill 21, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver, critically ill child care and crime-related child death or disappearance leaves of absence.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Troisième lecture du projet de loi 21, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour les aidants naturels, le congé pour soins à un enfant gravement malade et le congé en cas de décès ou de disparition d'un enfant dans des circonstances criminelles.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:42 a.m.

À 11 h 42, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Nicholls.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. McDonell.

Cancelling the Feed-in-Tariff (FIT) subsidies (Sessional Paper No. P-135) Mr. Fedeli.

Amend Section 27 of the Environmental Protection Act (Sessional Paper No. P-188) Mr. Hardeman.

Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Mr. Hardeman.

Eliminating fees on break open tickets (Sessional Paper No. P-198) Mr. Smith.

Time extensions for FIT contracts (Sessional Paper No. P-208) Ms. Scott.

Bill 165, Fair Minimum Wage Act, 2014 (Sessional Paper No. P-236) Mr. Flynn and Mr. Mauro.

Closure of Kemptville and Alfred campuses (Sessional Paper No. P-237) Mr. McDonell and Mr. Smith.

Roseplain Solar Farm Partnership (Sessional Paper No. P-238) Mr. O'Toole.

The Toronto Ranked Ballot Elections Act, 2014 (Sessional Paper No. P-239) Ms. Hunter.

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 165, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to the minimum wage.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mrs. Munro) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

The Minister of Aboriginal Affairs directed that the debate should continue.

Debate resumed and after some time,

At 6:00 p.m., the following matters were considered in an adjournment debate.

Member for Leeds–Grenville (Mr. Clark) to the Parliamentary Assistant to the Minister of Agriculture and Food – Closure of Kemptville & Alfred Agricultural Colleges.

Member for Perth–Wellington (Mr. Pettapiece) to the Parliamentary Assistant to the Minister of Agriculture and Food – Horse Racing Industry.

Member for Leeds–Grenville (Mr. Clark) to the Minister of Training, Colleges and Universities – Closure of Kemptville & Alfred Agricultural Colleges.

The House adjourned at 6:29 p.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 165, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le salaire minimum.

Le débat a repris. La présidente suppléante (M<sup>me</sup> Munro) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

Ministre des Affaires autochtones a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Le débat reprend et après quelque temps,

À 18 h, les questions suivantes ont été examinées dans un débat d'ajournement.

À 18 h, les questions suivantes ont été examinées dans un débat d'ajournement.

À 18 h, les questions suivantes ont été examinées dans un débat d'ajournement.

À 18 h, les questions suivantes ont été examinées dans un débat d'ajournement.

À 18 h 29, la chambre a ajourné ses travaux.

**WEDNESDAY, MARCH 19, 2014**

**ONE HUNDRED AND FOURTEENTH  
DAY**

**MERCREDI 19 MARS 2014**

**CENT QUATORZIÈME JOUR**

**PRAYERS  
9:00 A.M.**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 153, An Act to amend the Electricity Act, 1998 with respect to a World Trade Organization decision.

**PRIÈRES  
9 H**

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 153, Loi modifiant la Loi de 1998 sur l'électricité en ce qui concerne une décision de l'Organisation mondiale du commerce.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:13 a.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 13, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

The Speaker addressed the House:-

Le Président s'adresse à l'Assemblée :-

I want to ask for the indulgence of the House for just a few minutes to address the fire drill that was conducted in this building yesterday.

While I can appreciate that it may present an inconvenience to some, fire drills are an exercise in due diligence ensuring compliance with fire regulations - something that I as Speaker am responsible for. It is an important safety exercise that is only effective if it is conducted at a time when occupancy and business is in the normal to peak range.

Having received the preliminary report of yesterday's drill, I was generally encouraged by the response and want to express sincere appreciation to the vast majority of occupants who participated.

However, I was also disappointed to learn that certain occupants, including some MPP's, declined to evacuate the building.

I cannot stress strongly enough that the purpose of these fire drills is to certify that the proper procedures are in place for your safety. They also ensure that all occupants, Members and staff alike, are fully aware of the appropriate evacuation and re-entry procedures. Non-compliance with an evacuation order, even during a drill, is a serious and in my view foolhardy infraction of fire safety guidelines.

I would hope that Members of Provincial Parliament would offer some leadership in this respect and I trust that I can be assured of full cooperation the next time.

### ORAL QUESTIONS

### QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:53 a.m.

À 11 h 53, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

### INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 174, An Act to amend the Pension Benefits Act. Mr. Miller (Hamilton East-Stoney Creek).

Bill 175, An Act to establish Sickle Cell and Thalassaemia Care Ontario and to proclaim Sickle Cell and Thalassaemia Awareness Day. Mr. Colle.

### DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 174, Loi modifiant la Loi sur les régimes de retraite. M. Miller (Hamilton Est-Stoney Creek).

Projet de loi 175, Loi créant Traitement des affections drépanocytaires et des thalassémies Ontario et proclamant la Journée de sensibilisation aux affections drépanocytaires et aux thalassémies. M. Colle.

Bill 176, An Act to enact the Burden Reduction Reporting Act, 2014 and the Partnerships for Jobs and Growth Act, 2014.  
Hon. Mr. Hoskins.

Projet de loi 176, Loi édictant la Loi de 2014 sur l'obligation de faire rapport concernant la réduction des fardeaux administratifs et la Loi de 2014 sur les partenariats pour la création d'emplois et la croissance. L'hon. M. Hoskins.

---

### PETITIONS

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. McDonnell.

Clarington Transformer Station (Sessional Paper No. P-90) Mr. O'Toole.

The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) Mr. Vanthof.

Rent control guidelines (Sessional Paper No. P-189) Ms. Fife.

Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Mr. Milligan and Mr. Natyshak.

Eliminating fees on break open tickets (Sessional Paper No. P-198) Mr. O'Toole.

Price volatility and regional price differences of gasoline. (Sessional Paper No. P-216) M<sup>me</sup> Gélinas.

Post Stroke physiotherapy (Sessional Paper No. P-223) Mr. O'Toole.

Bill 165, Fair Minimum Wage Act, 2014 (Sessional Paper No. P-236) Ms. Wong.

Closure of Kemptville and Alfred campuses (Sessional Paper No. P-237) Mr. McDonnell.

Lowering the cost of electricity (Sessional Paper No. P-241) Mr. Hillier.

---

### PÉTITIONS

---

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 141, An Act to enact the Infrastructure for Jobs and Prosperity Act, 2013.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek)) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

The Minister of the Environment directed that the debate should continue.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 5:56 p.m.

---

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 141, Loi édictant la Loi de 2013 sur l'infrastructure au service de l'emploi et de la prospérité.

Le débat a repris. Le président suppléant (M. Miller (Hamilton-Est–Stoney Creek)) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

Le Ministre de l'Environnement a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Le débat reprend et après quelque temps, à 17 h 56, la chambre a ajourné ses travaux.

---



**THURSDAY, MARCH 20, 2014**  
**ONE HUNDRED AND FIFTEENTH DAY**

**JEUDI 20 MARS 2014**  
**CENT QUINZIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 161, An Act with respect to immigration to Ontario and a related amendment to the Regulated Health Professions Act, 1991.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:13 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 161, Loi portant sur l'immigration en Ontario et apportant une modification connexe à la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 13, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 12:06 p.m.

À 12 h 06, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 177, An Act to amend the Legislative Assembly Act. Hon. Mr. Sousa.

Bill 178, An Act to ensure that blood and blood constituents are donated freely. Hon. Ms. Matthews.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 177, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative. L'hon. M. Sousa.

Projet de loi 178, Loi visant à assurer la gratuité du don de sang et de composants sanguins. L'hon. M<sup>me</sup> Matthews.

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Ouellette.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. Armstrong.

Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.

Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Mrs. Munro.

Eliminating fees on break open tickets (Sessional Paper No. P-198) Mr. Smith.

Huron, Rideau and Southwestern Regional Centres (Sessional Paper No. P-218) Ms. DiNovo.  
 Paid-blood donor clinics (Sessional Paper No. P-224) M<sup>me</sup> Gélinas.  
 Bill 165, Fair Minimum Wage Act, 2014 (Sessional Paper No. P-236) Mr. Fraser and Ms. Wong.  
 The Toronto Ranked Ballot Elections Act, 2014 (Sessional Paper No. P-239) Ms. Hunter.  
 Merton Lands (Sessional Paper No. P-242) Mr. Flynn.  
 Cut small business red tape (Sessional Paper No. P-243) Ms. Thompson.  
 MPAC over-assessments (Sessional Paper No. P-244) Mr. O'Toole.

---

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC  
BUSINESS**

Mr. Hatfield moved,

Private Members' Notice of Motion No. 63:-

That, in the opinion of this House, the Management Board of Cabinet's Procurement Directive and Broader Public Sector Procurement Directive should be amended to protect the interests of business owners in Ontario, by ensuring that if a construction business that performs work for the government, a government agency or a broader public sector entity willfully or negligently fails to pay a subcontractor or supplier in respect of the work, that business shall be barred from submitting any further bids on, or doing any further work for, the government, government agencies and broader public sector entities until the payment has been made.

Debate arose.

Carried.

---

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC  
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M. Hatfield propose,

Avis de motion émanant des députés n° 63 :-

Il s'élève un débat.

Adoptée.

---

Ms. Sattler moved,

Second Reading of Bill 172, An Act to amend the Ministry of Training, Colleges and Universities Act to establish the Advisory Council on Work-Integrated Learning.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Social Policy.

---

M<sup>me</sup> Sattler propose,

Deuxième lecture du projet de loi 172, Loi modifiant la Loi sur le ministère de la Formation et des Collèges et Universités pour créer le Conseil consultatif de l'apprentissage intégré au travail.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de la politique sociale.

---

Mr. Bartolucci moved,

Second Reading of Bill 157, An Act to regulate financial advisors.

---

M. Bartolucci propose,

Deuxième lecture du projet de loi 157, Loi réglementant les conseillers financiers.

Debate arose.

Il s'élève un débat.

Carried.

Adoptée.

Referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs.

Renvoyé au Comité permanent des finances et des affaires économiques.

On motion by Mr. Milloy, it was Ordered that the House adjourn.

Sur la motion de M. Milloy, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

The House adjourned at 4:38 p.m.

À 16 h 38, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, MARCH 24, 2014**

**ONE HUNDRED AND SIXTEENTH DAY**

**LUNDI 24 MARS 2014**

**CENT SEIZIÈME JOUR**

**PRAYERS**

**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

During "Oral Questions", the Speaker repeatedly requested the Member for Simcoe North (Mr. Dunlop) to withdraw unparliamentary language. The Member having refused was named by the Speaker and directed to withdraw from the service of the House for the balance of the sessional day.

Pendant la période des « Questions orales », le Président demande à plusieurs reprises au député de Simcoe-Nord, M. Dunlop de retirer les propos non-parlementaires. Comme le député refuse d'obéir, le Président le désigne par son nom et l'ordonné de se retirer du service de l'Assemblée pour le reste de ce jour de session.

The House recessed at 11:43 a.m.

À 11 h 43, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**INTRODUCTION OF BILLS**

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Bill 179, An Act to promote public sector and MPP accountability and transparency by enacting the Broader Public Sector Executive Compensation Act, 2014 and amending various Acts. Hon. Mr. Milloy.

Projet de loi 179, Loi visant à promouvoir la responsabilisation et la transparence du secteur public et des députés par l'édiction de la Loi de 2014 sur la rémunération des cadres du secteur parapublic et la modification de diverses lois. L'hon. M. Milloy.

**MOTIONS**

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That, notwithstanding the Order of the House dated October 3, 2013, the Select Committee on Developmental Services shall present its Final Report no later than June 5, 2014.

**MOTIONS**

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Milloy,

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That the following change be made to the membership of the following Committee:

On the **Standing Committee on Regulations and Private Bills**, Ms. Fife replaces Mr. Vanthof.

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Milloy,

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That the requirement for notice be waived for ballot item numbers 2 and 5 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Milloy,

Il est ordonné que l'obligation de donner avis fasse l'objet d'une exemption pour les billets de députés numéro 2 et 5 dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés.

**PETITIONS**

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Barrett.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Walker.

PET scans (Sessional Paper No. P-29) M<sup>me</sup> Gélinas.

Grant Ombudsman power to investigate Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-32) Miss Taylor.

ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-72) Mr. Mantha.

The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) Mr. Vanthof.

Funding the drug Kalydeco for cystic fibrosis (Sessional Paper No. P-213) Mr. Wilson.

Occupational diseases related to firefighting (Sessional Paper No. P-214) M<sup>me</sup> Gélinas.

Price volatility and regional price differences of gasoline. (Sessional Paper No. P-216) M<sup>me</sup> Gélinas.

Post Stroke physiotherapy (Sessional Paper No. P-223) Mr. O'Toole.

Closure of Kemptville and Alfred campuses (Sessional Paper No. P-237) Mr. McDonell and Mr. Milligan.

Alternative Community Living Programs in York Region (Sessional Paper No. P-245) Mr. Klees.

**PÉTITIONS**

**ORDERS OF THE DAY**

Opposition Day

Mr. Wilson moved,

That, in the opinion of the Legislative Assembly of Ontario, Ontario families need to see a long-term plan for more full-time jobs;

And that if the Liberal Government has not tabled a budget or implemented the Million Jobs Plan by the end of this fiscal year, the House Leaders of the three recognized parties should schedule a debate and vote on the motion of want of confidence number 2 appearing on the March 19, 2014 Orders and Notices Paper, standing in the name of Jim Wilson, MPP, Simcoe–Grey, following Routine Proceedings on Wednesday, April 2, 2014.

Debate arose and after some time,

Lost on the following division:-

Arnott	Holyday
Bailey	Jackson
Barrett	Jones
Chudleigh	Klees
Clark	Leone
Elliott	MacLaren
Fedeli	MacLeod
Harris	Martow
Hillier	McDonnell

**ORDRE DU JOUR**

Jour de l'opposition

M. Wilson propose,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Rejetée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 34**

McKenna	Pettapiece
McNaughton	Scott
Miller (Parry Sound-Muskoka)	Smith
Milligan	Thompson
Munro	Walker
Nicholls	Wilson
O'Toole	Yakabuski
Ouellette	Yurek

**NAYS / CONTRE - 47**

Albanese	Del Duca	MacCharles	Piruzza
Balkissoon	Delaney	Mangat	Prue
Bartolucci	Dhillon	Matthews	Qaadri
Berardinetti	Duguid	Mauro	Sandals
Bradley	Flynn	McMeekin	Sergio
Cansfield	Fraser	McNeely	Singh
Chan	Gravelle	Meilleur	Sousa
Chiarelli	Hoskins	Milloy	Vanthof
Colle	Hunter	Moridi	Wong
Coteau	Jaczek	Murray	Wynne
Crack	Kwinter	Naqvi	Zimmer
Damerla	Leal	Oraziotti	

The Acting Speaker (Mr. Arnott) informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mr. Fraser assumes ballot item number 8 and  
Mr. Qaadri assumes ballot item number 77

Le Président suppléant, M. Arnott a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés :-



Mr. Delaney assumes ballot item number 7 and  
Mr. Crack assumes ballot item number 12.

Second Reading of Bill 178, An Act to ensure  
that blood and blood constituents are donated  
freely.

Debate arose and after some time the House  
adjourned at 6:00 p.m.

Deuxième lecture du projet de loi 178, Loi  
visant à assurer la gratuité du don de sang et  
de composants sanguins.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à  
18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**TUESDAY, MARCH 25, 2014**

**ONE HUNDRED AND SEVENTEENTH  
DAY**

**MARDI 25 MARS 2014**

**CENT DIX-SEPTIÈME JOUR**

**PRAYERS**

**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**

**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 177, An Act to amend  
the Legislative Assembly Act.

Debate arose and after some time the House  
recessed at 10:14 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 177, Loi  
modifiant la Loi sur l'Assemblée législative.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à  
10 h 14, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

The Speaker delivered the following ruling:-

On Thursday, March 20, 2014, the Government House Leader, having provided the required notice under Standing Order 21(c), rose on a point of privilege regarding a question posed to the Minister of Finance during Oral Questions on Tuesday, March 18.

The Government House Leader alleged that the Member for Nipissing, while posing his question to the Minister of Finance, knowingly "disclosed the contents of a confidential committee document" and as a result had committed a contempt of the Legislature.

In making his submission, the Government House Leader argued that the Member for Nipissing disregarded an Order of the Standing Committee on Estimates which protected certain documents the Committee received from the Ministry of Finance as confidential. The House Leader also stated that this potential breach of privilege was raised in the House because the Standing Committee on Estimates "is not currently sitting" and that it was brought forward at the earliest opportunity given the need to verify the accusation.

**10 H 30**

Le Président a rendu la décision suivante :-

The Member for Nipissing, in both his written and oral submission on this matter, contended that the information contained in his question was sourced from a set of "redacted documents that were to be made public" by the Committee under the same committee Order referred to by the Government House Leader. He also argued that this issue should have been properly raised at the Standing Committee on Estimates and that, in his opinion, it was not raised in a timely manner. I am not concerned with the time taken to raise this matter and find that it was reasonable in the circumstances and for the reasons given by the Government House Leader.

However, after reading and hearing the submissions made on this point of privilege, the Speaker is in the end presented with conflicting opinions but without the means to reconcile them. This power rests with the Standing Committee on Estimates which, as the custodian of the documents in question, is best able to decide if the allegation of improper disclosure is correct, and it can bring this matter properly before the House by adopting and presenting a report if it chooses to do so.

As to the assertion that the Standing Committee on Estimates is not currently sitting, in fact Standing Committees are struck for the duration of a parliament. Although this Committee has completed its consideration of last year's estimates, it can meet on a matter as important as Member's privileges and is the proper starting point if this matter is to be pursued.

The Government House Leader's point of privilege not having been preceded by these necessary steps, I must find that it has been prematurely brought to the attention of the House.

---

## ORAL QUESTIONS

The House recessed at 11:40 a.m.

---

## QUESTIONS ORALES

À 11 h 40, l'Assemblée a suspendu la séance.

### 3:00 P.M.

The Speaker informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following bills in his office on March 25, 2014.

Bill 53, An Act to proclaim Children and Youth in Care Day.

Bill 72, An Act to proclaim Pope John Paul II Day.

Bill 156, An Act to proclaim the month of January Tamil Heritage Month.

### 15 H

Le Président avise l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur a eu le plaisir de sanctionner les projets de loi suivants dans son cabinet le 25 mars 2014.

Projet de loi 53, Loi proclamant le Jour des enfants et des jeunes pris en charge.

Projet de loi 72, Loi proclamant le Jour du Pape Jean-Paul II.

Projet de loi 156, Loi proclamant le mois de janvier Mois du patrimoine tamoul.

---

**REPORTS BY COMMITTEES**

The Speaker informed the House,

That the Clerk received the Report on Intended Appointments dated March 25, 2014 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 108(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 327) (Tabled March 25, 2014).

**RAPPORTS DES COMITÉS**

Le Président a informé la Chambre,

---

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 180, An Act to amend the Niagara Escarpment Planning and Development Act. Mr. MacLaren.

Bill 181, An Act to require the establishment of an advisory committee to make recommendations to the Minister of Transportation and the Minister of Community Safety and Correctional Services for the improvement of highway incident management. Mrs. Martow.

---

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 180, Loi modifiant la Loi sur la planification et l'aménagement de l'escarpement du Niagara. M. MacLaren.

Projet de loi 181, Loi exigeant la constitution d'un comité consultatif pour formuler des recommandations au ministre des Transports et au ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels en ce qui concerne l'amélioration de la gestion des incidents de la route. M<sup>me</sup> Martow.

---

**PETITIONS**

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Smith.

Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.

Minimum care standards in long-term care homes (Sessional Paper No. P-173) Mr. Fedeli.

Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Mr. McNaughton.

Eliminating fees on break open tickets (Sessional Paper No. P-198) Mr. Nicholls.

Price volatility and regional price differences of gasoline. (Sessional Paper No. P-216) M<sup>me</sup> Gélinas.

Reject the proposed new gasoline tax (Sessional Paper No. P-221) Ms. Scott.

Une école secondaire francophone de quartier (7e - 12e année d'études) (document parlementaire n° P-246) M<sup>me</sup> Gélinas.

Local French Secondary Schools (Grades 7-12) (Sessional Paper No. P-247) Mr. Prue.

---

---

**PÉTITIONS**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 171, An Act respecting insurance system reforms and repair and storage liens.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 171, Loi concernant les réformes du système d'assurance et le privilège des réparateurs et des entrepreneurs.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**WEDNESDAY, MARCH 26, 2014**  
**ONE HUNDRED AND EIGHTEENTH**  
**DAY**

**MERCREDI 26 MARS 2014**  
**CENT DIX-HUITIÈME JOUR**

**PRAYERS**

**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**

**9 H**

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

A vacancy has occurred in the membership of the House by reason of the resignation of Linda Jeffrey as the Member for the Electoral District of Brampton—Springdale, effective March 25, 2014. (Sessional Paper No. 326).

Accordingly, I have issued my warrant to the Chief Electoral Officer for the issue of a writ for a by-election.

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 161, An Act with respect to immigration to Ontario and a related amendment to the Regulated Health Professions Act, 1991.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 161, Loi portant sur l'immigration en Ontario et apportant une modification connexe à la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS****QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:46 a.m.

À 11 h 46, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.****15 H****INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 182, An Act to proclaim the month of June as Ontario Bike Month. Mr. Delaney.

Bill 183, An Act to amend the Highway Traffic Act to prohibit driving a motor vehicle on a highway with a dangerous accumulation of snow or ice. Mr. Yakabuski.

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr29, An Act to revive 394557 Ontario Limited. Mr. Colle.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 182, Loi proclamant le mois de juin Mois de la bicyclette en Ontario. M. Delaney.

Projet de loi 183, Loi modifiant le Code de la route afin d'interdire la conduite sur une voie publique de véhicules automobiles ayant une accumulation dangereuse de neige ou de glace. M. Yakabuski.

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

**MOTIONS**

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That, notwithstanding Standing Order 98, Private Members' Public Business on Thursday, March 27, 2014 be limited to consideration of ballot items 82 and 83, and the time allotted to Private Members' Public Business be adjusted accordingly; and

That the requirement for notice be waived for ballot item numbers 1 and 4.

**MOTIONS**

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Milloy,

**PETITIONS**

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Ouellette.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Harris.

The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) Mr. Vanthof.

Rent control guidelines (Sessional Paper No. P-189) Ms. Fife.

Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Mr. Hillier, Mr. Natyshak and Ms. Thompson.

Lowering the cost of electricity (Sessional Paper No. P-241) Mr. Hillier.

Une école secondaire francophone de quartier (7e - 12e année d'études) (document parlementaire n° P-246) M. Prue.

**PÉTITIONS**



Local French Secondary Schools (Grades 7-12) (Sessional Paper No. P-247) Mr. Prue.

Organ and tissue donation (Sessional Paper No. P-248) Mr. Singh.

GreenNH3 fuel technology (Sessional Paper No. P-249) Mr. Arnott.

---

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 176, An Act to enact the Burden Reduction Reporting Act, 2014 and the Partnerships for Jobs and Growth Act, 2014.

Debate arose and after some time the House adjourned at 5:56 p.m.

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 176, Loi édictant la Loi de 2014 sur l'obligation de faire rapport concernant la réduction des fardeaux administratifs et la Loi de 2014 sur les partenariats pour la création d'emplois et la croissance.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 17 h 56, la chambre a ajourné ses travaux.

---

## THURSDAY, MARCH 27, 2014 ONE HUNDRED AND NINETEENTH DAY

## JEUDI 27 MARS 2014 CENT DIX-NEUVIÈME JOUR

**PRAYERS**  
9:00 A.M.

**PRIÈRES**  
9 H

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 165, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to the minimum wage.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 165, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le salaire minimum.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

### ORAL QUESTIONS

### QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:41 a.m.

À 11 h 41, l'Assemblée a suspendu la séance.

---

1:00 P.M.

13 H

**PETITIONS****PÉTITIONS**

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mrs. Munro.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo and Mrs. Munro.

Reducing the price of electricity in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-83) Ms. Campbell.

Eliminating fees on break open tickets (Sessional Paper No. P-198) Mr. O'Toole.

Digital technologies (Sessional Paper No. P-215) Mr. Qaadri.

Post Stroke physiotherapy (Sessional Paper No. P-223) Mr. Chudleigh and Mr. O'Toole.

Bill 165, Fair Minimum Wage Act, 2014 (Sessional Paper No. P-236) Ms. Wong.

Aggressive behaviour and mental health issues regarding long-term care for seniors (Sessional Paper No. P-250) Ms. DiNovo.

The Deputy Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Le Vice-Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés :-

Mr. Bisson assumes ballot item number 1 and  
Ms. Horwath assumes ballot item number 32.

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC  
BUSINESS****AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC  
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

Mr. Gates moved,

M. Gates propose,

Private Members' Notice of Motion No. 65:-

Avis de motion émanant des députés n° 65 :-

That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should immediately move to reward job-creators with a tax credit for new hires to alleviate the jobs crisis. Such a tax credit should include:

- A reimbursement to employers for 10 percent of the salary paid to a new hire during the first year of employment, up to a maximum of \$5,000 per new hire; and
- Be conditional upon businesses demonstrating that a new hire is genuine and provides on-the-job training.

Debate arose.

Il s'élève un débat.

Lost on the following division:-

Rejetée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 13**

Campbell  
DiNovo  
Forster  
Gates

Hatfield  
Horwath  
Marchese

Miller (Hamilton East-Stoney Creek)  
Natyshak  
Prue

Tabuns  
Taylor  
Vanthof

## NAYS / CONTRE - 48

Albanese	Dhillon	Leone	Murray
Arnott	Duguid	MacCharles	Naqvi
Cansfield	Elliott	MacLaren	Nicholls
Chan	Flynn	Mangat	O'Toole
Chiarelli	Hardeman	Matthews	Ouellette
Chudleigh	Holyday	McKenna	Pettapiece
Clark	Hoskins	McMeekin	Qaadri
Coteau	Hunter	McNeely	Sergio
Crack	Jackson	Meilleur	Smith
Damerla	Jaczek	Milloy	Walker
Del Duca	Kwinter	Moridi	Wilson
Delaney	Leal	Munro	Wong

Mrs. Martow moved,

Second Reading of Bill 181, An Act to require the establishment of an advisory committee to make recommendations to the Minister of Transportation and the Minister of Community Safety and Correctional Services for the improvement of highway incident management.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Social Policy.

M<sup>me</sup> Martow propose,

Deuxième lecture du projet de loi 181, Loi exigeant la constitution d'un comité consultatif pour formuler des recommandations au ministre des Transports et au ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels en ce qui concerne l'amélioration de la gestion des incidents de la route.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de la politique sociale.

## ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 141, An Act to enact the Infrastructure for Jobs and Prosperity Act, 2013.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 5:57 p.m.

## ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 141, Loi édictant la Loi de 2013 sur l'infrastructure au service de l'emploi et de la prospérité.

Le débat reprend et après quelque temps, à 17 h 57, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, MARCH 31, 2014**  
**ONE HUNDRED AND TWENTIETH DAY**

**LUNDI 31 MARS 2014**  
**CENT VINGTIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**  
**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:42 a.m.

À 11 h 42, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 184, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 with respect to information relating to strikes and lock-outs. M<sup>me</sup> Gélinas.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 184, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail en ce qui concerne les renseignements sur les grèves et les lockouts. M<sup>me</sup> Gélinas.

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

Reducing the price of electricity in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-83) Ms. Campbell.

Amending the Ontario's Mining Act (Sessional Paper No. P-85) Ms. Campbell.

Ontario Fishing Regulations Summary (Sessional Paper No. P-93) Mr. Ouellette.

Community Care Access Centre Personal Support Worker guidelines (Sessional Paper No. P-122) Mr. McDonell.

The funding of dental care (Sessional Paper No. P-179) M<sup>me</sup> Gélinas.

Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Ms. Thompson.

Occupational diseases related to firefighting (Sessional Paper No. P-214) M<sup>me</sup> Gélinas.

Digital technologies (Sessional Paper No. P-215) Mr. Qaadri.

Price volatility and regional price differences of gasoline. (Sessional Paper No. P-216) M<sup>me</sup> Gélinas.

Closure of Kemptville and Alfred campuses (Sessional Paper No. P-237) Mr. Clark.

A Moratorium on the development of wind farms (Sessional Paper No. P-251) Ms. Thompson.

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 131, An Act to amend the Smoke-Free Ontario Act.

Debate resumed.

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That the Late Show requested by the member from Haldimand-Norfolk to the Minister of Energy, scheduled for Tuesday, April 1<sup>st</sup>, be rescheduled to 6 p.m. on Wednesday, April 2<sup>nd</sup>, 2014.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:05 p.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 131, Loi modifiant la Loi favorisant un Ontario sans fumée.

Le débat reprend.

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Milloy,

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h 05, la chambre a ajourné ses travaux.

**TUESDAY, APRIL 1, 2014**

**ONE HUNDRED AND TWENTY-FIRST  
DAY**

**MARDI 1 AVRIL 2014**

**CENT VINGT ET UNIÈME JOUR**

**PRAYERS**

**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**

**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Mr. Milloy moved,

That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any Standing Order or Special Order of the House related to Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system,

The Standing Committee on the Legislative Assembly shall meet on April 2, 2014 from 12:15 p.m. until 6:00 p.m. and on April 3, 2014 from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 12:00 p.m. to 3:00 p.m. for the purpose of clause-by-clause consideration of Bill 122; and, in the event that clause-by-clause consideration is not complete by that time, during regularly scheduled meetings thereafter until completion of clause-by-clause consideration; and

That only those amendments which have been filed with the Clerk of the Committee by the time of adjournment of the Committee's meeting on Wednesday, March 24, 2014 shall be considered by the Committee; and

**ORDRE DU JOUR**

M. Milloy propose,



That on April 2, 2014, at not later than 12:15 p.m., those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. Any division required shall be deferred until all remaining questions have been put and taken in succession with one 20 minute waiting period allowed pursuant to Standing Order 129(a); and

Upon receiving the report of the Standing Committee on the Legislative Assembly, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith; and

When the Order for Third Reading of Bill 122 is called, one hour shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further amendment; and

The vote on Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

In the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to five minutes.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Vote deferred.

Le vote est différé.

At 9:50 a.m., the Government House Leader indicated that no further morning business would be called and therefore the House recessed.

À 9 h 50, le leader parlementaire du gouvernement a indiqué que l'ordre du jour de la séance du matin étant épuisé, la Chambre suspendait ses travaux.

10:30 A.M.

10 H 30

## ORAL QUESTIONS

## QUESTIONS ORALES

## DEFERRED VOTES

## VOTES DIFFÉRÉS

Motion relating to the time allocation of Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

### AYES / POUR - 43

Albanese  
Balkissoon  
Berardinetti  
Bradley  
Cansfield  
Chan  
Chiarelli  
Colle  
Crack  
Damerla  
Del Duca

Delaney  
Dhillon  
Dickson  
Duguid  
Flynn  
Gerretsen  
Gravelle  
Hoskins  
Hunter  
Jaczek  
Kwinter

Leal  
MacCharles  
Mangat  
Matthews  
Mauro  
McMeekin  
McNeely  
Meilleur  
Milloy  
Moridi  
Murray

Naqvi  
Piruzza  
Qaadri  
Sandals  
Sergio  
Sousa  
Takhar  
Wong  
Wynne  
Zimmer

## NAYS / CONTRE - 36

Arnott	Harris	Martow	Ouellette
Bailey	Hillier	McDonell	Pettapiece
Barrett	Holyday	McKenna	Scott
Chudleigh	Hudak	McNaughton	Smith
Clark	Jackson	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Dunlop	Jones	Milligan	Walker
Elliott	Leone	Munro	Wilson
Fedeli	MacLaren	Nicholls	Yakabuski
Hardeman	MacLeod	O'Toole	Yurek

And it was,

Ordered, That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any Standing Order or Special Order of the House related to Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system,

The Standing Committee on the Legislative Assembly shall meet on April 2, 2014 from 12:15 p.m. until 6:00 p.m. and on April 3, 2014 from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 12:00 p.m. to 3:00 p.m. for the purpose of clause-by-clause consideration of Bill 122; and, in the event that clause-by-clause consideration is not complete by that time, during regularly scheduled meetings thereafter until completion of clause-by-clause consideration; and

That only those amendments which have been filed with the Clerk of the Committee by the time of adjournment of the Committee's meeting on Wednesday, March 24, 2014 shall be considered by the Committee; and

That on April 2, 2014, at not later than 12:15 p.m., those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. Any division required shall be deferred until all remaining questions have been put and taken in succession with one 20 minute waiting period allowed pursuant to Standing Order 129(a); and

Upon receiving the report of the Standing Committee on the Legislative Assembly, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith; and

When the Order for Third Reading of Bill 122 is called, one hour shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further amendment; and

The vote on Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

In the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to five minutes.

The House recessed at 11:48 a.m.

À 11 h 48, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

**REPORTS BY COMMITTEES****RAPPORTS DES COMITÉS**

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the Clerk received the Report on Intended Appointments dated April 1, 2014 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 108(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 329) (Tabled April 1, 2014).

Standing Committee on Social Policy:-

Comité permanent de la politique sociale :-

Report on Diluted Chemotherapy Drugs  
(Sessional Paper No. 330).

Rapport sur les traitements de chimiothérapie  
dilués (document parlementaire n° 330).

Report presented and adoption of  
recommendations moved.

Rapport présenté et adoption des  
recommandations proposée.

Mr. Hardeman moved adjournment of the  
debate.

M. Hardeman propose l'ajournement du  
débat.

Carried.

Adoptée.

Comprehensive response requested pursuant to  
Standing Order 32(d).

Conformément à l'article 32 d) du Règlement,  
le comité demande au gouvernement de  
déposer une réponse globale au rapport.

**MOTIONS****MOTIONS**

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr. Bradley,

Sur la motion de M. Bradley,

Ordered, That the following changes be made to the membership of the following Committees:

On the **Standing Committee on Finance and Economic Affairs**, Ms. Albanese replaces Mr. Flynn; and

On the **Standing Committee on Public Accounts**, Ms. Wong replaces Mr. Mauro.

**PETITIONS****PÉTITIONS**

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Ms. Jones and Mr. Ouellette.

Minimum care standards in long-term care homes (Sessional Paper No. P-173) Mr. Crack.

Eligibility for blood sugar test strips covered by OHIP (Sessional Paper No. P-186) Mr. McDonell.

Funding the drug Kalydeco for cystic fibrosis (Sessional Paper No. P-213) Mr. Smith and Mr. Wilson.

The Russel LCBO store in Lindsay (Sessional Paper No. P-219) Mr. Dickson and Ms. Scott.

Post Stroke physiotherapy (Sessional Paper No. P-223) Mr. O'Toole.

Bill 165, Fair Minimum Wage Act, 2014 (Sessional Paper No. P-236) Ms. Wong.

Closure of Kemptville and Alfred campuses (Sessional Paper No. P-237) Mr. McDonell.  
 The Toronto Ranked Ballot Elections Act, 2014 (Sessional Paper No. P-239) Ms. Hunter.  
 Family Responsibility Office (Sessional Paper No. P-252) Mr. Yurek.

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 117, An Act to amend certain statutes with respect to the regulation of pharmacies and other matters concerning regulated health professions.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 5:57 p.m.

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 117, Loi visant à modifier certaines lois en ce qui concerne la réglementation des pharmacies et d'autres questions relatives aux professions de la santé réglementées.

Le débat reprend et après quelque temps, à 17 h 57, la chambre a ajourné ses travaux.

**WEDNESDAY, APRIL 2, 2014**

**ONE HUNDRED AND TWENTY-SECOND DAY**

**MERCREDI 2 AVRIL 2014**

**CENT VINGT-DEUXIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 177, An Act to amend the Legislative Assembly Act.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:14 a.m.

**10:30 A.M.**

### ORAL QUESTIONS

The House recessed at 11:43 a.m.

**3:00 P.M.**

### REPORTS BY COMMITTEES

Standing Committee on the Legislative Assembly:-

Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system.

**PRIÈRES**  
**9 H**

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 177, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 14, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

### QUESTIONS ORALES

À 11 h 43, l'Assemblée a suspendu la séance.

**15 H**

### RAPPORTS DES COMITÉS

Comité permanent de l'Assemblée législative:-

Projet de loi 122, Loi concernant la négociation collective dans le système scolaire de l'Ontario.

Reported as amended.

Report adopted and Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House dated April 1, 2014.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Rapport adopté et passage à la troisième lecture, conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 1<sup>er</sup> avril 2014.

---

### PETITIONS

Eliminating fees on break open tickets (Sessional Paper No. P-198) Mr. O'Toole.

Funding the drug Kalydeco for cystic fibrosis (Sessional Paper No. P-213) Mr. Clark.

Digital technologies (Sessional Paper No. P-215) Mr. Qaadri.

Post Stroke physiotherapy (Sessional Paper No. P-223) Mr. O'Toole.

Closure of Kemptville and Alfred campuses (Sessional Paper No. P-237) Mr. McDonell.

Une école secondaire francophone de quartier (7e - 12e année d'études) (document parlementaire n° P-246) M. Natyshak et M. Prue.

Aggressive behaviour and mental health issues regarding long-term care for seniors (Sessional Paper No. P-250) Ms. Fife.

Family Responsibility Office (Sessional Paper No. P-252) Ms. DiNovo.

---

### PÉTITIONS

---

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 153, An Act to amend the Electricity Act, 1998 with respect to a World Trade Organization decision.

Debate resumed and after some time,

Carried.

Referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

---

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 153, Loi modifiant la Loi de 1998 sur l'électricité en ce qui concerne une décision de l'Organisation mondiale du commerce.

Le débat reprend et après quelque temps,

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de l'Assemblée législative.

---

On motion by Mr. Murray, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 4:21 p.m.

---

Sur la motion de M. Murray, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

À 16 h 21, la chambre a ajourné ses travaux.

---



**THURSDAY, APRIL 3, 2014**  
**ONE HUNDRED AND TWENTY-THIRD**  
**DAY**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 103, An Act to amend the Ontario College of Teachers Act, 1996 with respect to discipline and other related matters.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**10:30 A.M.**

**ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:38 a.m.

**1:00 P.M.**

**REPORTS BY COMMITTEES**

Standing Committee on Finance and Economic Affairs:-

Bill 56, An Act to prohibit certain restrictions on the use of aggregates in performing public sector construction work.

Reported as amended.

Report adopted and Ordered for Third Reading.

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 185, An Act to proclaim Christmas Tree Day. Mr. Wilson.

**JEUDI 3 AVRIL 2014**  
**CENT VINGT-TROISIÈME JOUR**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 103, Loi modifiant la Loi de 1996 sur l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario en ce qui concerne la discipline et d'autres questions connexes.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

À 11 h 38, l'Assemblée a suspendu la séance.

**13 H**

**RAPPORTS DES COMITÉS**

Comité permanent des finances et des affaires économiques:-

Projet de loi 56, Loi interdisant certaines restrictions frappant l'utilisation d'agrégats lors de la réalisation de travaux de construction pour le secteur public.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Rapport adopté et passage à la troisième lecture.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 185, Loi proclamant le Jour de l'arbre de Noël. M. Wilson.

Bill 186, An Act to amend the Environmental Bill of Rights, 1993 to establish conflict of interest guidelines for the Environmental Commissioner. Mr. Harris.

Projet de loi 186, Loi visant à modifier la Charte des droits environnementaux de 1993 afin d'établir des lignes directrices sur les conflits d'intérêts pour le commissaire à l'environnement. M. Harris.

---

### PETITIONS

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Ouellette.  
 Minimum care standards in long-term care homes (Sessional Paper No. P-173) Mr. McDonell.  
 Digital technologies (Sessional Paper No. P-215) Mr. Qaadri.  
 Price volatility and regional price differences of gasoline. (Sessional Paper No. P-216) M<sup>me</sup> Gélinas.  
 Huronia, Rideau and Southwestern Regional Centres (Sessional Paper No. P-218) Ms. Armstrong.  
 Post Stroke physiotherapy (Sessional Paper No. P-223) Mr. O'Toole.  
 Bill 165, Fair Minimum Wage Act, 2014 (Sessional Paper No. P-236) Ms. Wong.  
 Merton Lands (Sessional Paper No. P-242) Ms. Jaczek.  
 Alternative Community Living Programs in York Region (Sessional Paper No. P-245) Mr. Klees.  
 Aggressive behaviour and mental health issues regarding long-term care for seniors (Sessional Paper No. P-250) Ms. DiNovo.

### PÉTITIONS

---

### PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

Mr. Bisson moved,  
 Second Reading of Bill 134, An Act respecting broader public sector advertising.  
 Debate arose.  
 Carried.  
 Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

### AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉS

M. Bisson propose,  
 Deuxième lecture du projet de loi 134, Loi concernant la publicité des organismes du secteur parapublic.  
 Il s'élève un débat.  
 Adoptée.  
 Renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé.

---

Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek) moved,  
 Second Reading of Bill 174, An Act to amend the Pension Benefits Act.  
 Debate arose.  
 Carried.

---

M. Miller (Hamilton-Est–Stoney Creek) propose,  
 Deuxième lecture du projet de loi 174, Loi modifiant la Loi sur les régimes de retraite.  
 Il s'élève un débat.  
 Adoptée.

Referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs.

Renvoyé au Comité permanent des finances et des affaires économiques.

Mr. Dunlop moved,

Second Reading of Bill 169, An Act to amend the Ontario College of Trades and Apprenticeship Act, 2009.

Debate arose.

Lost on the following division:-

M. Dunlop propose,

Deuxième lecture du projet de loi 169, Loi modifiant la Loi de 2009 sur l'Ordre des métiers de l'Ontario et l'apprentissage.

Il s'élève un débat.

Rejetée par le vote suivant :-

#### AYES / POUR - 33

Arnott	Hillier	McDonell	Ouellette
Bailey	Holyday	McKenna	Scott
Barrett	Jackson	McNaughton	Smith
Chudleigh	Jones	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Clark	Klees	Milligan	Walker
Dunlop	Leone	Munro	Wilson
Fedeli	MacLaren	Nicholls	Yakubski
Hardeman	Martow	O'Toole	Yurek
Harris			

#### NAYS / CONTRE - 46

Albanese	Del Duca	Hunter	Murray
Armstrong	Delaney	Jaczek	Natyshak
Berardinetti	Dhillon	Kwinter	Prue
Bisson	Dickson	Leal	Qaadri
Bradley	DiNovo	Mangat	Sandals
Campbell	Duguid	Mantha	Sattler
Cansfield	Fife	Marchese	Singh
Chan	Flynn	McNeely	Tabuns
Chiarelli	Forster	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Vanthof
Colle	Gates	Milloy	Wong
Coteau	Hatfield	Moridi	Zimmer
Damerla	Hoskins		

#### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 178, An Act to ensure that blood and blood constituents are donated freely.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

#### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 178, Loi visant à assurer la gratuité du don de sang et de composants sanguins.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, APRIL 7, 2014**  
**ONE HUNDRED AND TWENTY-  
 FOURTH DAY**

**LUNDI 7 AVRIL 2014**  
**CENT VINGT-QUATRIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**  
**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:56 a.m.

À 11 h 56, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

Public and municipal approvals and a moratorium on industrial wind farm development (Sessional Paper No. P-1) Ms. Thompson.

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Ms. Thompson.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Smith.

Ontario Fishing Regulations Summary (Sessional Paper No. P-93) Mr. Ouellette.

Markdale Hospital (Sessional Paper No. P-109) Mr. Walker.

Funding formula for Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-134) Ms. Forster.

Repealing the Green Energy Act 2009 (Sessional Paper No. P-156) Mr. Walker.

Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Mr. Smith.

Digital technologies (Sessional Paper No. P-215) Mr. Qaadri.

Post Stroke physiotherapy (Sessional Paper No. P-223) Mrs. Elliott and Mr. O'Toole.

The Toronto Ranked Ballot Elections Act, 2014 (Sessional Paper No. P-239) Ms. Hunter.

**ORDERS OF THE DAY**

**ORDRE DU JOUR**

Third Reading of Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system.

Debate arose and after some time,

Pursuant to the Order of the House dated April 1, 2014, the question was then put.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Troisième lecture du projet de loi 122, Loi concernant la négociation collective dans le système scolaire de l'Ontario.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 1er avril 2014, la question a ensuite été mise aux voix.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Third Reading of Bill 21, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver, critically ill child care and crime-related child death or disappearance leaves of absence.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

Troisième lecture du projet de loi 21, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour les aidants naturels, le congé pour soins à un enfant gravement malade et le congé en cas de décès ou de disparition d'un enfant dans des circonstances criminelles.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**TUESDAY, APRIL 8, 2014**

**ONE HUNDRED AND TWENTY-FIFTH  
DAY**

**PRAYERS**

**9:00 A.M.**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 167, An Act respecting Invasive Species.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**10:30 A.M.**

**ORAL QUESTIONS**

**DEFERRED VOTES**

Third Reading of Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system.

Carried on the following division:-

Albanese  
Armstrong  
Balkissoon  
Berardinetti  
Bisson

Delaney  
Dickson  
DiNovo  
Duguid  
Fife

**AYES / POUR - 59**

Jaczek  
Kwinter  
Leal  
MacCharles  
Mangat

Murray  
Natyshak  
Oraziatti  
Piruzza  
Prue

**MARDI 8 AVRIL 2014**

**CENT VINGT-CINQUIÈME JOUR**

**PRIÈRES**

**9 H**

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 167, Loi concernant les espèces envahissantes.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

**VOTES DIFFÉRÉS**

Troisième lecture du projet de loi 122, Loi concernant la négociation collective dans le système scolaire de l'Ontario.

Adoptée par le vote suivant :-



## AYES / POUR - Continued

Bradley	Flynn	Mantha	Qaadri
Campbell	Forster	Marchese	Sandals
Cansfield	Gates	Matthews	Sattler
Chan	Gélinas	Mauro	Sergio
Chiarelli	Gerretsen	McMeekin	Tabuns
Colle	Gravelle	McNeely	Taylor
Coteau	Hatfield	Meilleur	Vanthof
Crack	Horwath	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Wong
Damerla	Hoskins	Milloy	Wynne
Del Duca	Hunter	Moridi	

## NAYS / CONTRE - 34

Arnott	Harris	McDonell	Pettapiece
Bailey	Hillier	McKenna	Scott
Barrett	Holyday	McNaughton	Smith
Chudleigh	Hudak	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Clark	Jones	Munro	Walker
Dunlop	Klees	Nicholls	Wilson
Elliott	Leone	O'Toole	Yakabuski
Fedeli	MacLaren	Ouellette	Yurek
Hardeman	Martow		

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

The House recessed at 11:54 a.m.

À 11 h 54, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

## PETITIONS

## PÉTITIONS

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Wilson.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

PET scans (Sessional Paper No. P-29) M<sup>me</sup> Gélinas.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. Fedeli.

Cancelling the Feed-in-Tariff (FIT) subsidies (Sessional Paper No. P-135) Mr. Smith.

Rejecting increases on the Harmonized Sales Tax, Gas Tax or any other fees or taxes in the Ontario Northwest (Sessional Paper No. P-148) Ms. Campbell.

Occupational diseases related to firefighting (Sessional Paper No. P-214) M<sup>me</sup> Gélinas.

Price volatility and regional price differences of gasoline. (Sessional Paper No. P-216) M<sup>me</sup> Gélinas.

Reject the proposed new gasoline tax (Sessional Paper No. P-221) Ms. Scott.

Post Stroke physiotherapy (Sessional Paper No. P-223) Mr. O'Toole.

Bill 165, Fair Minimum Wage Act, 2014 (Sessional Paper No. P-236) Ms. Wong.

Aggressive behaviour and mental health issues regarding long-term care for seniors (Sessional Paper No. P-250) Ms. DiNovo.

General Motors of Canada Salaried Pension Plan Fund (Sessional Paper No. P-254) Mr. O'Toole.

---

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 171, An Act respecting insurance system reforms and repair and storage liens.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mrs. Munro) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

The Minister Without Portfolio (Mr. Gerresten) directed that the debate should continue.

Debate resumed and after some time,

---

At 5:55 p.m., the following matter was considered in an adjournment debate.

Member for Haldimand–Norfolk (Mr. Barrett) to the Parliamentary Assistant to the Minister of Energy – The high price of electricity.

The House adjourned at 6:06 p.m.

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 171, Loi concernant les réformes du système d'assurance et le privilège des réparateurs et des entrepreneurs.

Le débat a repris. La présidente suppléante (M<sup>me</sup> Munro) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

Ministre sans portefeuille (M. Gerresten) a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Le débat reprend et après quelque temps,

---

À 17 h 55, la question suivante a été examinée dans un débat d'ajournement.

À 18 h 06, la chambre a ajourné ses travaux.

---

**WEDNESDAY, APRIL 9, 2014**  
**ONE HUNDRED AND TWENTY-SIXTH**  
**DAY**

**MERCREDI 9 AVRIL 2014**  
**CENT VINGT-SIXIÈME JOUR**

**PRAYERS**

**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**

**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 179, An Act to promote public sector and MPP accountability and transparency by enacting the Broader Public Sector Executive Compensation Act, 2014 and amending various Acts.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**10:30 A.M.**

**ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:43 a.m.

**3:00 P.M.**

**REPORTS BY COMMITTEES**

Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr22, An Act to revive 434753 Ontario Ltd.

Bill Pr23, An Act to revive 1360906 Ontario Limited.

Bill Pr27, An Act respecting Toronto International Film Festival Inc.

Bill Pr29, An Act to revive 394557 Ontario Limited.

Reported without amendment and Ordered for Second Reading.

Bill Pr28, An Act respecting YMCA of Hamilton/Burlington/Brantford.

Reported as amended and Ordered for Second Reading.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 179, Loi visant à promouvoir la responsabilisation et la transparence du secteur public et des députés par l'édiction de la Loi de 2014 sur la rémunération des cadres du secteur parapublic et la modification de diverses lois.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

À 11 h 43, l'Assemblée a suspendu la séance.

**15 H**

**RAPPORTS DES COMITÉS**

Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

Rapport est fait sans propositions d'amendement et ordonnés pour la deuxième lecture.

Rapport est fait du projet de loi modifié et ordonnés pour la deuxième lecture.

### INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 187, An Act to amend the Juries Act. Mr. O'Toole.

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr30, An Act to revive Bruno's Alignment Limited. Mr. Bartolucci.

### DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 187, Loi modifiant la Loi sur les jurys. M. O'Toole.

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

---

### PETITIONS

The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) Mr. Mantha.

Amend Section 27 of the Environmental Protection Act (Sessional Paper No. P-188) Mr. Hardeman.

Lactation Consultant Led Breastfeeding Clinic (Sessional Paper No. P-202) M<sup>me</sup> Gélinas.

Digital technologies (Sessional Paper No. P-215) Mr. Qaadri.

Merton Lands (Sessional Paper No. P-242) Mr. Balkissoon and Mr. Dickson.

MPAC over-assessments (Sessional Paper No. P-244) Mr. O'Toole.

General Motors of Canada Salaried Pension Plan Fund (Sessional Paper No. P-254) Mr. O'Toole.

A comprehensive strategy on Alzheimer's disease and related dementia (Sessional Paper No. P-256) Ms. Fife.

Ending the Drive Clean program and return accumulated profits to Ontario taxpayers (Sessional Paper No. P-257) Mr. O'Toole.

Raising the ADP Grant amount to increase the coverage for Ostomy (Sessional Paper No. P-258) M<sup>me</sup> Gélinas.

---

### PÉTITIONS

---

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 173, An Act to amend the Highway Traffic Act in respect of various matters.

Debate arose and after some time,

---

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 173, Loi modifiant le Code de la route en ce qui concerne diverses questions.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

---

The Acting Speaker (Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek)) informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following bill in his office on April 9, 2014.

Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system.

Le Président suppléant (M. Miller (Hamilton Est–Stoney Creek)) avise l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur a eu le plaisir de sanctionner le projet de loi suivant dans son cabinet le 9 avril 2014.

Projet de loi 122, Loi concernant la négociation collective dans le système scolaire de l'Ontario.

Debate resumed and after some time, the House adjourned at 6:00 p.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**THURSDAY, APRIL 10, 2014**  
**ONE HUNDRED AND TWENTY-  
 SEVENTH DAY**

**JEUDI 10 AVRIL 2014**  
**CENT VINGT-SEPTIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 85, An Act to amend various companies statutes and to amend other statutes consequential to the Not-For-Profit Corporations Act, 2010.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**10:30 A.M.**

**ORAL QUESTIONS**

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mr. Walker assumes ballot item number 55 and Mr. Smith assumes ballot item number 12.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 85, Loi modifiant diverses lois visant les compagnies et apportant à d'autres lois des modifications corrélatives découlant de la Loi de 2010 sur les organisations sans but lucratif.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

Le Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés :-



The House recessed at 11:43 a.m.

À 11 h 43, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

### **INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 188, An Act to amend the Real Estate and Business Brokers Act, 2002. Mr. Smith.

### **DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 188, Loi modifiant la Loi de 2002 sur le courtage commercial et immobilier. M. Smith.

### **MOTIONS**

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That the requirement for notice be waived for ballot item number 7 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

### **MOTIONS**

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Milloy,

Il est ordonné que l'obligation de donner avis fasse l'objet d'une exemption pour le billet de députés numéro 7 dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés.

### **PETITIONS**

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mrs. Munro.

Repeal the statutory obligations created by Bill 119 (Sessional Paper No. P-28) Mr. Fedeli.

Personal Support Workers (Sessional Paper No. P-36) Mr. Fedeli.

Funding for Youth Mental Health (Sessional Paper No. P-175) Mrs. Munro.

Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Mr. Natyshak.

Closure of Kemptville and Alfred campuses (Sessional Paper No. P-237) Mrs. Munro.

Merton Lands (Sessional Paper No. P-242) Ms. Jaczek.

Une école secondaire francophone de quartier (7e - 12e année d'études) (document parlementaire n° P-246) M. Natyshak.

Local French Secondary Schools (Grades 7-12) (Sessional Paper No. P-247) Mr. Prue.

Hiring practices for teachers (Sessional Paper No. P-259) Mrs. Cansfield.

Price increase for natural gas (Sessional Paper No. P-260) Mr. O'Toole.

Subsidy of electricity exports (Sessional Paper No. P-261) Mr. Prue.

### **PÉTITIONS**

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC  
BUSINESS**

Ms. Campbell moved,

Private Members' Notice of Motion No. 70:-

That, in the opinion of this House, the Legislative Assembly should establish a Select Committee to review Ontario's winter road maintenance contracts, with a view at improving winter road conditions before the 2015 winter season.

Debate arose.

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC  
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M<sup>me</sup> Campbell propose,

Avis de motion émanant des députés n° 70 :-

Il s'élève un débat.

The House observed a moment of silence in respect of the death of Jim Flaherty, Member of the Legislative Assembly for the Electoral Districts of Durham Centre from 1995 to 1999 and Whitby-Ajax from 1999 to 2005.

The Deputy Speaker recessed the House for 20 minutes.

Le Vice-Président ordonne une pause de 20 minutes à l'Assemblée.

The Deputy Speaker informed the House:

Having received representation from the House Leaders, I presume leave of the House to carry over today's Private Members' Public Business to a later date;

and that the Standing Committee on Finance and Economic Affairs adjourn;

and that this House stand adjourned until 10:30 a.m. on Monday, April 14, 2014.

The House adjourned at 2:47 p.m.

À 14 h 47, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, APRIL 14, 2014  
ONE HUNDRED AND TWENTY-EIGHTH  
DAY**

**LUNDI 14 AVRIL 2014  
CENT VINGT-HUITIÈME JOUR**

**PRAYERS  
10:30 A.M.**

**PRIÈRES  
10 H 30**

The Speaker delivered the following ruling:-

Le Président a rendu la décision suivante :-

On Monday, April 7, 2014 the Member for Nipissing (Mr. Fedeli) raised a point of privilege with respect to the upcoming Provincial Budget, and specifically with regard to a document the Member says is a blueprint for the government's plan to systematically pre-announce, over the next several weeks, the contents of the Budget.

The Third Party House Leader (Mr. Bisson), the Government House Leader (Mr. Milloy) and the Official Opposition House Leader (Mr. Wilson) also made submissions on this point.

The document referred to by the Member for Nipissing (the provenance of which is unknown; it has no reference to the person, office or authority responsible for creating it) is purportedly a four-and-a-half week schedule of announcements to be made in the lead-up to the Budget presentation, and the Member for Nipissing alleges that these announcements are of actual items that will eventually be included in the Budget. Since raising his point, the Member has provided me with two additional submissions that give details of government announcements whose timelines and topics show that the complained-of document predicted and accorded with actual events, thus supporting the validity of the document. The Member's case is that the announcements represent an improper disclosure of information that first ought to be given to the Legislature and, moreover, as disclosures of Budget contents via an intentional, systematic plan, are of a higher level of importance and represent a contempt of the Legislature.

The Third Party House Leader made the case that the foundational core function of this Assembly is to scrutinize and approve the government's plans to raise revenue and spend public funds. Because of this, proceedings related to financial procedure are of the highest importance among the business the House considers.

The Government House Leader, in both oral and later written submissions, contends that, in the first instance, there is significant authority for the case that the concept of budget secrecy is one of political convention, not parliamentary procedure or privilege. Secondly, the House Leader states that the Member for Nipissing is mistaken in relying for any support on the precedent of the so-called "Magna Budget" of 2003, since that instance represented a decision by the government of the day to present its Budget outside of the Legislative Assembly, and at a time when it was not sitting. In the present case, he points out, no such thing has taken place.

With respect to the issue of budget secrecy, it has been widely settled in the procedural authorities and in the major Westminster-style parliaments, including our own, numerous times, that a breach of budget secrecy does not equate to a matter of privilege.

For instance, the Member for Nipissing provides an excerpt from *House of Commons Procedure and Practice*, as follows:-

There is a long-standing tradition of keeping the contents of the budget secret until the Minister of Finance actually presents it in the House.

However, this citation immediately goes on to say the following:-

Respect for a budget's impact on financial markets has often been used as the basis of questions of privilege or points of order respecting the validity of budget proceedings where there has been a budget "leak". However, Speakers of the Canadian House have maintained that secrecy is a matter of parliamentary convention, rather than one of privilege. Speaker Sauvé noted that while a breach of budget secrecy

... might have a very negative impact on business or on the stock market [and] might cause some people to receive revenues which they would not otherwise have been able to obtain ... [it has] no impact on the privileges of a member. [It] might do harm - irrevocable in some cases - to persons or institutions, but this has nothing to do with privilege. It has to do with the conduct of a minister in the exercise of his administrative responsibility.

A very thorough and often-quoted ruling by this Assembly's Speaker, John Turner, on May 9, 1983, is well worth the time of members to read.

In part, the ruling says:-

Budget secrecy is a political convention, as is the practice that the Treasurer presents his budget in the House before discussing it in any other public forum. It has nothing to do with parliamentary privilege. My decision is supported by the decisions of a number of Speakers in several jurisdictions, including Speaker Sauvé on November 18, 1981, and most recently on April 19, 1983, and Speaker Smith of the Legislative Assembly of British Columbia on April 1, 1976.

I would also direct the attention of honourable members to the comments of Joseph Maingot in his text, *Parliamentary Privilege in Canada*, where he states: -

Parliamentary privilege is concerned with the special rights of members, not in their capacity as ministers or as party leaders, whips or parliamentary secretaries, but strictly in their capacity as members in their parliamentary work. Therefore, allegations of misjudgement, or mismanagement, or maladministration on the part of the minister in the performance of his ministerial duties do not come within the purview of parliamentary privilege. And neither does an allegation that a minister permitted a budget leak constitute a matter of privilege.

*Beauchesne's Parliamentary Rules and Forms*, 6<sup>th</sup> Edition, says at citation 31:-

Budget secrecy is a political convention, and if breached, the Minister may be attacked through a substantive motion, but not through a question of privilege.

In *Parliamentary Practice in New Zealand*, McGee states at page 475 that:-

Certainly, premature disclosure of the Budget has important political implications, though it is not a question of privilege.

In making his argument the Member for Nipissing seeks to draw a distinction between a breach of privilege (which as we see does not arise as a result of a budget leak) and contempt of the Legislature. The member cites various parliamentary authorities on the nature of contempt, and argues that the intentional advance disclosure of Budget contents outside the House lessens the role of the legislature, deprives it of its ability to discharge its proper functions, and diminishes the respect due to the House.

The Member for Nipissing argues that the lack of deference to the House in this case regarding information contained in a Budget raises this instance to parity with the so-called 2003 "Magna Budget", referenced earlier in this ruling.

In that instance, as noted by Speaker Carr in his May 8, 2003 ruling, the decision to present the Budget at the Magna facility was motivated by the government's own stated desire to have "a direct conversation with the people of Ontario", and this is how Speaker Carr addressed that:-

When the government or a member claims that a Budget presentation is needed outside the House well before it happens inside the House in order to communicate directly to the people or because of a perceived flaw in the parliamentary institution, there is a danger that the representative role of each and every member of this House is undermined, that respect for the institution is diminished, and that Parliament is rendered irrelevant. Parliamentary democracy is not vindicated by the government conducting a generally one-sided public relations event on the Budget well in advance of members having an opportunity to hold the government to account for the Budget in this Chamber.



As is well known, Speaker Carr then went on to find that a *prima facie* case of contempt had been established.

In the present case, I cannot find that there is any intention on the part of the government to similarly bypass or pre-empt normal procedures of the Legislative Assembly with respect to the 2014 Budget. Rather, I have expressly heard the Minister of Finance say on numerous occasions in this House that he intends to present his next Budget in this Chamber when he is ready to do so. As the Third Party House Leader so correctly pointed out, a core function of this Assembly is to consider and scrutinize the finances of the Province, and I see every reason to fully expect that to occur with respect to this year's Budget. I therefore can find no real parallel in the present case with that of 2003.

This matter in the end is far more akin to those numerous instances in which members have complained about the government of the day making important policy announcements outside the House. Whether it be the government's financial plan, or any other measure or announcement, Speakers have repeatedly looked unfavourably upon it when the House has not been the first to receive such information.

There are rulings almost too numerous to compile, in which Speakers have admonished governments for doing this, and defending the Legislature's claim to be the first recipient of major announcements. However, no Speaker has ever found that the snubbing of the Legislature in this manner has amounted even to a valid point of order - there being no Standing Order or practice to require it - let alone a breach of privilege or contempt of the Legislature. While Speakers have observed that it is at minimum a courtesy, if not an expectation, for the House to be deferred to, in the face of an unwillingness to do so in these types of instances, Speakers have consistently stated they have no authority to compel these types of announcements to be made in the House first.

We are left with the assertion that *bona fide* elements of an upcoming Budget have been released outside of the Legislature. Until a Budget is eventually presented, this won't be known but aside from this demonstrating a willingness on the part of the government to continue to make announcements outside the House and releasing information before it is given to MPPs, it also likely represents a diminishment of the considerations that previously made budget secrecy such an imperative political practice; modern governments seem to feel considerably less constrained about the Budget-related discussions they are willing to publicly have before a Budget is actually released. It is not for the Speaker to speculate on the reasons why this might be so.

For the reasons given, I do not find that a *prima facie* case has been made out.

Finally, though it did not function as an overriding precedent in this matter, I want to make an observation about how the 2003 "Magna Budget" privilege issue was resolved. In that instance, the motion that was moved as a result of the Speaker's ruling was:-

That this House declares that it is the undoubted right of the Legislative Assembly, in Parliament assembled, to be the first recipient of the Budget of Ontario.

After significant debate the House, in its wisdom, defeated this motion. That decision endures, and so it is therefore the standing posture of this Legislature that it is not entitled to be the first recipient of the Budget. As Speaker it is difficult to know what to make of that, and many of you may wonder the same thing. Nevertheless, time and circumstance have not changed the fact that the House made such a pronouncement.

I thank the Member for Nipissing for raising this matter, and the Government, Official Opposition and Third Party House Leaders for their submissions in response.

---



**ORAL QUESTIONS****QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:54 a.m.

À 11 h 54, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**PETITIONS****PÉTITIONS**

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Ouellette.

Repealing the Green Energy Act 2009 (Sessional Paper No. P-156) Mr. Walker.

Digital technologies (Sessional Paper No. P-215) Mr. Qaadri.

Closure of Kemptville and Alfred campuses (Sessional Paper No. P-237) Mr. Clark and Mr. McDonell.

The Toronto Ranked Ballot Elections Act, 2014 (Sessional Paper No. P-239) Ms. Hunter.

Lowering the cost of electricity (Sessional Paper No. P-241) Mr. Smith.

A comprehensive strategy on Alzheimer's disease and related dementia (Sessional Paper No. P-256) Mr. Hatfield.

Price increase for natural gas (Sessional Paper No. P-260) Mr. O'Toole.

The Bowmanville Truck Inspection station (Sessional Paper No. P-262) Mr. O'Toole.

With unanimous consent, the House reverted to  
"Motions".

Avec le consentement unanime, l'Assemblée  
revient à l'appel des « Motions ».

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr. Milloy,

Sur la motion de M. Milloy,

Ordered, That, following "Oral Questions" or "Deferred Votes" as the case may be on Wednesday, April 16, 2014, the Speaker shall adjourn the House without motion and the House shall stand adjourned until Thursday, April 17, 2014; and

That no committees shall meet following "Oral Questions" or "Deferred Votes" as the case may be on Wednesday, April 16, 2014.

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr. Milloy,

Sur la motion de M. Milloy,

Ordered, That, notwithstanding Standing Order 98, at the commencement of Orders of the Day on Thursday, April 17, 2014, consideration of Private Members' Public Business shall resume, at the same stage of consideration of ballot items 4, 5 and 6 as when proceedings were suspended on Thursday, April 10, 2014.

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That the following changes be made in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mr. MacLaren assumes ballot item number 10

Mr. Miller (Parry Sound-Muskoka) assumes ballot item number 5.

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Milloy,

Il est ordonné que les changements suivants soient effectués dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés:-

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs meet during its regularly scheduled meeting time on Thursday, April 17, 2014 in order to continue its public hearings on Bill 20, An Act respecting the City of Toronto and the Ontario Municipal Board, that was adjourned on Thursday, April 10, 2014;

That the Clerk of the Committee make every attempt to re-schedule the selected witnesses who were unable to present on Thursday, April 10, 2014;

That clause-by-clause consideration of Bill 20 be scheduled for May 1, 2014;

That the deadline for written submissions on Bill 20 be 5:00 p.m. on Thursday, April 17, 2014;

That a summary of the testimonies be provided by the Research Officer to the Committee by Tuesday, April 22, 2014; and

That amendments to Bill 20 be filed with the Clerk of the Committee by 12 noon on Monday, April 28, 2014.

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Milloy,

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 178, An Act to ensure that blood and blood constituents are donated freely.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Social Policy.

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 178, Loi visant à assurer la gratuité du don de sang et de composants sanguins.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de la politique sociale.

Second Reading of Bill 171, An Act respecting insurance system reforms and repair and storage liens.

Debate resumed and after some time,

Carried.

Referred to the Standing Committee on General Government.

Deuxième lecture du projet de loi 171, Loi concernant les réformes du système d'assurance et le privilège des réparateurs et des entrepreneurs.

Le débat reprend et après quelque temps,

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales.

Second Reading of Bill 177, An Act to amend the Legislative Assembly Act.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

Deuxième lecture du projet de loi 177, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé.

On motion by Mr. Gerretsen, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 3:51 p.m.

Sur la motion de M. Gerretsen, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

À 15 h 51, la chambre a ajourné ses travaux.

**TUESDAY, APRIL 15, 2014**

**ONE HUNDRED AND TWENTY-NINTH DAY**

**MARDI 15 AVRIL 2014**

**CENT VINGT-NEUVIÈME JOUR**

**PRAYERS**

**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**

**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 162, An Act to require certain food service premises to display nutritional information.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**10:30 A.M.**

**ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:38 a.m.

**3:00 P.M.**

The Speaker informed the House,

That the following document was tabled:-

Special Investigation Report, entitled "Crossing the Line: The Indiscriminate Disclosure of Attempted Suicide Information to the U.S. Border Officials via CPIC" from the Information and Privacy Commissioner (Sessional Paper No. 342) (Tabled April 14, 2014).

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 162, Loi assujettissant certains lieux de restauration à l'obligation d'afficher des renseignements nutritionnels.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

À 11 h 38, l'Assemblée a suspendu la séance.

**15 H**

Le Président a informé la Chambre,

Que le document suivant a été déposé :-

### INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 189, An Act to amend various acts with respect to tow and storage service, the enhancement of consumer protection, commercial motor vehicle and tow truck regulation, and the enforcement of legislation. Hon. Ms. MacCharles.

Bill 190, An Act to amend the Auditor General Act. Mr. Miller (Parry Sound-Muskoka).

### DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 189, Loi visant à modifier diverses lois en ce qui concerne les services de remorquage et d'entreposage, l'amélioration de la protection du consommateur, la réglementation des véhicules utilitaires et des dépanneuses et l'exécution de la législation. L'hon. M<sup>me</sup> MacCharles.

Projet de loi 190, Loi modifiant la Loi sur le vérificateur général. M. Miller (Parry Sound-Muskoka).

### PETITIONS

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. McDonell.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. McNaughton.

The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) Mr. Vanthof.

Restoring access to Shale Beach (Sessional Paper No. P-149) Mr. Wilson.

Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Mr. Milligan.

Funding the drug Kalydeco for cystic fibrosis (Sessional Paper No. P-213) Mr. Smith and Mr. Wilson.

Price volatility and regional price differences of gasoline. (Sessional Paper No. P-216) M<sup>me</sup> Gélinas.

Bill 165, Fair Minimum Wage Act, 2014 (Sessional Paper No. P-236) Mr. Fraser and Ms. Wong.

Closure of Kemptville and Alfred campuses (Sessional Paper No. P-237) Mr. McDonell and Mr. Milligan.

Lowering the cost of electricity (Sessional Paper No. P-241) Mr. McDonell and Mr. Smith.

### PÉTITIONS

### ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 165, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to the minimum wage.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

### ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 165, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le salaire minimum.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

**WEDNESDAY, APRIL 16, 2014**  
**ONE HUNDRED AND THIRTIETH DAY**

**MERCREDI 16 AVRIL 2014**  
**CENT TRENTIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 83, An Act to amend the Courts of Justice Act, the Libel and Slander Act and the Statutory Powers Procedure Act in order to protect expression on matters of public interest.

Debate resumed and after some time,

On a point of order being raised, the Acting Speaker (Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek)) recessed the House for 5 minutes.

Debate resumed.

After some time, Mr. Milloy moved, under Standing Order 48 "That this question be now put".

Vote deferred.

Second Reading of Bill 146, An Act to amend various statutes with respect to employment and labour.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**10:30 A.M.**

**ORAL QUESTIONS**

**DEFERRED VOTES**

Motion on closure for Second Reading of Bill 83, An Act to amend the Courts of Justice Act, the Libel and Slander Act and the Statutory Powers Procedure Act in order to protect expression on matters of public interest.

Carried on the following division:-

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 83, Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires, la Loi sur la diffamation et la Loi sur l'exercice des compétences légales afin de protéger l'expression sur les affaires d'intérêt public.

Le débat reprend et après quelque temps,

Le débat reprend.

Après quelque temps, M. Milloy propose, conformément à l'article 48 du Règlement «Que cette question soit maintenant mise aux voix».

Le vote est différé.

Deuxième lecture du projet de loi 146, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne l'emploi et la main-d'œuvre.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

**VOTES DIFFÉRÉS**

Adoptée par le vote suivant :-



## AYES / POUR - 62

Albanese	Dickson	Kwinter	Orazietti
Armstrong	DiNovo	Leal	Piruzza
Balkissoon	Duguid	MacCharles	Prue
Bartolucci	Fife	Mangat	Qaadri
Berardinetti	Flynn	Marchese	Sandals
Bisson	Forster	Matthews	Sattler
Bradley	Fraser	Mauro	Sergio
Campbell	Gates	McMeekin	Singh
Cansfield	Gélinas	McNeely	Sousa
Chiarelli	Gerretsen	Meilleur	Tabuns
Colle	Gravelle	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Taylor
Coteau	Hatfield	Milloy	Vanthof
Crack	Horwath	Murray	Wong
Damerla	Hoskins	Naqvi	Wynne
Delaney	Hunter	Natyshak	Zimmer
Dhillon	Jaczek		

## NAYS / CONTRE - 28

Arnott	Harris	McDonell	Scott
Bailey	Hillier	McKenna	Smith
Barrett	Jackson	McNaughton	Thompson
Chudleigh	Jones	Milligan	Walker
Clark	Klees	Munro	Wilson
Dunlop	Leone	Nicholls	Yakabuski
Hardeman	MacLaren	Pettapiece	Yurek

The question was then put.

Second Reading of Bill 83, An Act to amend the Courts of Justice Act, the Libel and Slander Act and the Statutory Powers Procedure Act in order to protect expression on matters of public interest.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Social Policy.

La question a ensuite été mise aux voix.

Deuxième lecture du projet de loi 83, Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires, la Loi sur la diffamation et la Loi sur l'exercice des compétences légales afin de protéger l'expression sur les affaires d'intérêt public.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de la politique sociale.

The House adjourned at 11:46 a.m. pursuant to the Order of the House dated April 14, 2012.

À 11 h 46, la chambre a ajourné ses travaux, conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 14 avril 2012.

**THURSDAY, APRIL 17, 2014**  
**ONE HUNDRED AND THIRTY-FIRST**  
**DAY**

**JEUDI 17 AVRIL 2014**  
**CENT TRENTE ET UNIÈME JOUR**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 176, An Act to enact the Burden Reduction Reporting Act, 2014 and the Partnerships for Jobs and Growth Act, 2014.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**10:30 A.M.**

**ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:40 a.m.

**1:00 P.M.**

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr26, An Act respecting Saint Paul University. Mr. Fraser.

**PETITIONS**

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Ouellette.

ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-72) Mr. Mantha.

Reducing the price of electricity in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-83) Ms. Campbell.

The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) Mr. Mantha.

The Ontario Ranger Program (Sessional Paper No. P-144) Mr. Mantha.

Rejecting increases on the Harmonized Sales Tax, Gas Tax or any other fees or taxes in the Ontario Northwest (Sessional Paper No. P-148) Ms. Campbell.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 176, Loi édictant la Loi de 2014 sur l'obligation de faire rapport concernant la réduction des fardeaux administratifs et la Loi de 2014 sur les partenariats pour la création d'emplois et la croissance.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

À 11 h 40, l'Assemblée a suspendu la séance.

**13 H**

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

**PÉTITIONS**

Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Mr. Del Duca and Mr. Milligan.

Eliminating fees on break open tickets (Sessional Paper No. P-198) Mr. O'Toole.

Reject the proposed new gasoline tax (Sessional Paper No. P-221) Mr. O'Toole.

Post Stroke physiotherapy (Sessional Paper No. P-223) Mr. O'Toole.

Bill 165, Fair Minimum Wage Act, 2014 (Sessional Paper No. P-236) Ms. Wong.

### PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

Pursuant to the Order of the House dated April 14, 2014, debate resumed on Ms. Campbell's

Private Members' Notice of Motion No. 70:-

That, in the opinion of this House, the Legislative Assembly should establish a Select Committee to review Ontario's winter road maintenance contracts, with a view at improving winter road conditions before the 2015 winter season.

Carried.

Mr. Miller (Parry Sound-Muskoka) moved,  
Second Reading of Bill 190, An Act to amend  
the Auditor General Act.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on  
Regulations and Private Bills.

Mr. Delaney moved,  
Second Reading of Bill 182, An Act to  
proclaim the month of June as Ontario Bike  
Month.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on the  
Legislative Assembly.

On motion by Mr. Milloy, it was Ordered that  
the House adjourn.

The House adjourned at 3:34 p.m.

### AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉS

Conformément à l'ordre adopté par  
l'Assemblée le 14 avril 2014, le débat reprend  
sur la motion de M<sup>me</sup> Campbell

Avis de motion émanant des députés n° 70 :-

Conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 14 avril 2014, le débat reprend sur la motion de M<sup>me</sup> Campbell

Adoptée.

M. Miller (Parry Sound-Muskoka) propose,  
Deuxième lecture du projet de loi 190, Loi  
modifiant la Loi sur le vérificateur général.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des règlements  
et des projets de loi d'intérêt privé.

M. Delaney propose,  
Deuxième lecture du projet de loi 182, Loi  
proclamant le mois de juin Mois de la  
bicyclette en Ontario.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de l'Assemblée  
législative.

Sur la motion de M. Milloy, il est ordonné que  
la chambre ajourne ses travaux.

À 15 h 34, la chambre a ajourné ses travaux.

**MONDAY, APRIL 28, 2014**  
**ONE HUNDRED AND THIRTY-SECOND**  
**DAY**

**LUNDI 28 AVRIL 2014**  
**CENT TRENTE-DEUXIÈME**  
**JOUR**

**PRAYERS**  
**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**  
**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:42 a.m.

À 11 h 42, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the following document was tabled:-

Que le document suivant a été déposé :-

Special Report on the Ontario Lottery and Gaming Corporation's Modernization Plan from the Auditor General (Sessional Paper No. 349); and

That, during the adjournment, the following document was tabled:-

Que, pendant l'ajournement, le document suivant a été déposé :-

On April 22, 2014, the 2012 Annual Report entitled "Old Foes and New Threats: Ontario's Readiness for Infectious Diseases" from the Chief Medical Officer of Health (Sessional Paper No. 346).

The House expressed its condolence on the death of Claudette Boyer, Member for the Electoral District of Ottawa–Vanier from June 3, 1999 to September 2, 2003.

**INTRODUCTION OF BILLS**

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Bill 191, An Act to amend the Liquor Control Act. Mr. Smith.

Projet de loi 191, Loi modifiant la Loi sur les alcools. M. Smith.

Following remarks by Mr. Flynn, Mr. McNaughton, and Ms. Forster, the House observed a moment of silence regarding the National Day of Mourning for Workers Killed and Injured on the Job.

**PETITIONS**

Continuing the revenue-sharing partnership with the horse-racing industry (Sessional Paper No. P-151) Mr. Walker.

Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Ms. Thompson.

First Responders Emergency Lights (Sessional Paper No. P-209) Mr. Smith.

Post Stroke physiotherapy (Sessional Paper No. P-223) Mr. O'Toole.

Roseplain Solar Farm Partnership (Sessional Paper No. P-238) Mr. O'Toole.

Merton Lands (Sessional Paper No. P-242) Ms. Jaczek.

Une école secondaire francophone de quartier (7e - 12e année d'études) (document parlementaire n° P-246) M. Prue.

Local French Secondary Schools (Grades 7-12) (Sessional Paper No. P-247) Mr. Prue.

Raising the ADP Grant amount to increase the coverage for Ostomy (Sessional Paper No. P-258) Mr. Clark.

Construction d'une nouvelle école élémentaire catholique (document parlementaire n° P-264) M. McNeely et M. Qaadri.

**PÉTITIONS****ORDERS OF THE DAY**

With unanimous consent, on motion by Mr. Gerretsen,

Ordered, That the Orders for Second and Third Reading of the following Private Bills shall be called consecutively, and the questions on the motions for Second and Third Reading of the Bills put immediately without debate:-

Bill Pr22, An Act to revive 434753 Ontario Ltd.

Bill Pr23, An Act to revive 1360906 Ontario Limited.

Bill Pr27, An Act respecting Toronto International Film Festival Inc.

Bill Pr28, An Act respecting YMCA of Hamilton/Burlington/Brantford.

Bill Pr29, An Act to revive 394557 Ontario Limited; and

That Mr. Delaney may move the motions for Second and Third Reading of Bill Pr22 on behalf of Mr. Balkissoon; and

That Mr. Delaney may move the motions for Second and Third Reading of Bill Pr29 on behalf of Mr. Colle.

**ORDRE DU JOUR**

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Gerretsen,



The following Bills were read the second time and Ordered for Third Reading:-

Les projets de loi suivants sont lus une deuxième fois et ordonnés pour la troisième lecture :-

Bill Pr22, An Act to revive 434753 Ontario Ltd.  
 Bill Pr23, An Act to revive 1360906 Ontario Limited.  
 Bill Pr27, An Act respecting Toronto International Film Festival Inc.  
 Bill Pr28, An Act respecting YMCA of Hamilton/Burlington/Brantford.  
 Bill Pr29, An Act to revive 394557 Ontario Limited.

The following Bills were read the third time and were passed:-

Les projets de loi suivants sont lus une troisième fois et adoptés :-

Bill Pr22, An Act to revive 434753 Ontario Ltd.  
 Bill Pr23, An Act to revive 1360906 Ontario Limited.  
 Bill Pr27, An Act respecting Toronto International Film Festival Inc.  
 Bill Pr28, An Act respecting YMCA of Hamilton/Burlington/Brantford.  
 Bill Pr29, An Act to revive 394557 Ontario Limited.

Third Reading of Bill 21, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver, critically ill child care and crime-related child death or disappearance leaves of absence.

Troisième lecture du projet de loi 21, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour les aidants naturels, le congé pour soins à un enfant gravement malade et le congé en cas de décès ou de disparition d'un enfant dans des circonstances criminelles.

Debate resumed.

Le débat reprend.

After some time, Mr. Gerretsen moved under Standing Order 48 "That this question be now put".

Après quelque temps, M. Gerretsen propose, conformément à l'article 48 du Règlement «Que cette question soit maintenant mise aux voix».

At 3:39 p.m., the Acting Speaker (Mr. Arnott) recessed the House for 10 minutes.

Upon his return, the question was put.

The motion carried.

La question a ensuite été mise aux voix.

The question was then put.

Third Reading of Bill 21, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver, critically ill child care and crime-related child death or disappearance leaves of absence.

Troisième lecture du projet de loi 21, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour les aidants naturels, le congé pour soins à un enfant gravement malade et le congé en cas de décès ou de disparition d'un enfant dans des circonstances criminelles.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Second Reading of Bill 161, An Act with respect to immigration to Ontario and a related amendment to the Regulated Health Professions Act, 1991.

Deuxième lecture du projet de loi 161, Loi portant sur l'immigration en Ontario et apportant une modification connexe à la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mrs. Munro) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate was deemed adjourned.

Le débat a repris. La présidente suppléante (M<sup>me</sup> Munro) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat était réputé ajourné.

Second Reading of Bill 78, An Act to amend certain Acts with respect to electronic health records.

Deuxième lecture du projet de loi 78, Loi modifiant certaines lois en ce qui concerne les dossiers de santé électroniques.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 5:56 p.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 17 h 56, la chambre a ajourné ses travaux.

**TUESDAY, APRIL 29, 2014**

**ONE HUNDRED AND THIRTY-THIRD  
DAY**

**MARDI 29 AVRIL 2014**

**CENT TRENTE-TROISIÈME  
JOUR**

**PRAYERS  
9:00 A.M.**

**PRIÈRES  
9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

**ORDRE DU JOUR**

Second Reading of Bill 151, An Act to amend various Acts.

Deuxième lecture du projet de loi 151, Loi visant à modifier diverses lois.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:08 a.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 08, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

With unanimous consent,  
On motion by Ms. Wynne,

Avec le consentement unanime,  
Sur la motion de M<sup>me</sup> Wynne,

Resolved, That this House condemns the distribution, by the group called "Immigration Watch Canada", of hateful material toward the Sikh community in Brampton, and re-affirms the positive values of tolerance and inclusion that are the hallmarks of modern Ontario society.

## ORAL QUESTIONS

During “Oral Questions”, the Member for Prince Edward–Hastings (Mr. Smith), having disregarded the authority of the Chair, was named by the Speaker and directed to withdraw from the service of the House for the balance of the sessional day.

## QUESTIONS ORALES

Pendant la période des « Questions orales », le député de Prince Edward–Hastings, M. Smith, ayant passé outre à l'autorité du Président, celui-ci l'a désigné par son nom et lui a ordonné de se retirer du service de l'Assemblée pour le reste de ce jour de session.

The Speaker delivered the following ruling:-

Le Président a rendu la décision suivante :-

On April 28, 2014, the Member for Nipissing (Mr. Fedeli) submitted a notice of his intention to raise a point of privilege. The notice alleges that there has been contempt of the Legislature on the basis that various Members of the House made deliberately misleading statements on Budget-related forecasts. Having had an opportunity to review various procedural authorities, including previous rulings by Speakers of this House, I am now prepared to rule on the matter without hearing further from the Member, as Standing Order 21(d) permits me to do.

The notice indicates that the Cabinet was informed on February 13, 2013, through a slide-deck, that a projected deficit figure for fiscal 2009-2010 in a 2009 government document had been more a worst-case figure than a realistic figure, and that the subsequent 2013 Budget reiterated this figure. The notice makes a second allegation, namely that various Cabinet Ministers made statements in the House that the government was on track to balance the Budget by 2017-2018, despite the Cabinet being informed on February 13, 2013, through the same slide-deck, that no plan was in place to achieve this objective, and that the fiscal outlook beyond fiscal 2013-2014 was deteriorating.

I first want to address serious questions as to the timeliness of the Member's point of privilege. It has been many weeks - if not months - since the Standing Committee on Estimates received the financial documents that form the basis of the argument made in the notice. This points to a lack of timeliness in submitting the notice. However, I am reluctant to dismiss the Member's point of privilege solely on the basis of timeliness, and therefore will address it as follows.

The notice refers to the so-called "McGee test" for determining whether a statement by a Member has deliberately misled the House. Pages 653 and 654 of the 3rd edition of McGee's *Parliamentary Practice in New Zealand* identifies what needs to be established for the Speaker to find a *prima facie* case of contempt based on a member deliberately misleading the House, as follows:

There are three elements to be established when it is alleged that a member is in contempt by reason of a statement that the member has made: the statement must, in fact, have been misleading; it must be established that the member making the statement knew at the time the statement was made that it was incorrect; and, in making it, the member must have intended to mislead the House.

As Speaker Carr indicated in a ruling in this House (at page 102 of the *Journals* for June 17, 2002):

The threshold for finding a *prima facie* case of contempt against a Member of the Legislature, on the basis of deliberately misleading the House, is therefore set quite high and is very uncommon. It must involve a proved finding of an overt attempt to intentionally mislead the Legislature. In the absence of an admission from the Member accused of the conduct, or of tangible confirmation of the conduct, independently proved, a Speaker must assume that no honourable Members would engage in such behaviour or that, at most, inconsistent statements were the result of inadvertence or honest mistake.

In the case at hand, I make the following observations about the application of the McGee test and Speaker Carr's ruling:

- With respect to the McGee test, the repetition of a worst-case financial figure used in a government document, and the supposed absence of a plan to achieve a fiscal objective, is not evidence of the falsity of the figure or of the objective. Moreover, with respect to the allegation that the government led people to believe that it had a plan to achieve the stated fiscal objective, the quoted statements made by Ministers in 2013 refer only to being on track toward the fiscal objective, not to the plan to achieve it. Even if they had, I note that the slide deck itself refers to "the plan to balance" relying on "expenditure restraints" and "revenue raising measures".
- The slide-deck is far removed from pointing to a Member knowingly and intentionally making a misleading statement; it does not amount to (in Speaker Carr's words) "an admission from the Member accused of the conduct, or of tangible confirmation of the conduct, independently proved." The commentary in the slide-deck is not in the same ball-park as a Member making two completely irreconcilable statements in the House - and then conceding that he or she had done so knowingly and intentionally.

Finally, it is not the role of the Speaker to assess the rationale for the use of a worst-case figure in a financial document, let alone determine whether the figure amounts to misinformation.

- The evidence that the criteria in the McGee test have been satisfied is, at best, speculative.

For these reasons, I find that a *prima facie* case of contempt has not been established. I thank the Member for Nipissing for his notice.

### DEFERRED VOTES

Third Reading of Bill 21, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver, critically ill child care and crime-related child death or disappearance leaves of absence.

Carried on the following division:-

### VOTES DIFFÉRÉS

Troisième lecture du projet de loi 21, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour les aidants naturels, le congé pour soins à un enfant gravement malade et le congé en cas de décès ou de disparition d'un enfant dans des circonstances criminelles.

Adoptée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 91

Albanese	Fedeli	MacCharles	Nicholls
Armstrong	Fife	MacLaren	Oraziotti
Arnott	Flynn	MacLeod	O'Toole
Bailey	Forster	Mangat	Piruzza
Balkissoon	Fraser	Mantha	Prue
Barrett	Gates	Marchese	Qaadri
Bartolucci	Gerretsen	Martow	Sattler
Berardinetti	Gravelle	Matthews	Schein
Bisson	Hardeman	Mauro	Scott
Bradley	Harris	McDonell	Sergio
Chiarelli	Hatfield	McKenna	Singh
Chudleigh	Hillier	McMeekin	Tabuns
Clark	Horwath	McNaughton	Taylor
Colle	Hoskins	McNeely	Thompson
Coteau	Hudak	Meilleur	Vanthof
Crack	Hunter	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Walker
Damerla	Jackson	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Wilson
Del Duca	Jaczek	Milligan	Wong
Delaney	Jones	Milloy	Wynne
Dhillon	Klees	Moridi	Yakabuski
DiNovo	Kwinter	Munro	Yurek
Duguid	Leal	Murray	Zimmer
Elliott	Leone	Naqvi	

## NAYS / CONTRE - 0

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

The House recessed at 12:04 p.m.

À 12 h 04, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

The House expressed its condolence on the death of Leonard A. Braithwaite, Member for the Electoral District of Etobicoke from September 25, 1963 to September 17, 1975.

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 192, An Act to amend the Wireless Services Agreements Act, 2013 to require suppliers to provide billing statements in a paper format, free of charge, on request. Ms. Damerla.

## DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 192, Loi modifiant la Loi de 2013 sur les conventions de services sans fil pour exiger que les fournisseurs remettent gratuitement, sur demande, des documents de facturation papier. M<sup>me</sup> Damerla.



The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

Bill Pr25, An Act to respecting The Loretto Ladies' Colleges and Schools. Mr. Colle.

### PETITIONS

Eliminating compulsory WSIB coverage on independent contractors and small business owners in the construction industry (Sessional Paper No. P-5) Mr. McNaughton.

Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) Ms. Armstrong.

The renewable energy subsidy program and Ontario's energy sector (Sessional Paper No. P-110) Ms. Jones.

Digital technologies (Sessional Paper No. P-215) Mr. Qaadri.

Lowering the cost of electricity (Sessional Paper No. P-241) Mr. Yakabuski.

Aggressive behaviour and mental health issues regarding long-term care for seniors (Sessional Paper No. P-250) Ms. DiNovo.

A comprehensive strategy on Alzheimer's disease and related dementia (Sessional Paper No. P-256) Ms. Fife.

Construction d'une nouvelle école élémentaire catholique (document parlementaire n° P-264) M. McNeely et M. Qaadri.

Credit Unions (Sessional Paper No. P-265) Mr. Clark, Mr. Hatfield and Ms. Scott.

### PÉTITIONS

### ORDERS OF THE DAY

Opposition Day

Mr. Fedeli moved,

That the Legislative Assembly of Ontario recognizes that Ontario families already pay \$9,970 a year in government paycheque deductions in addition to their personal income taxes - including employment insurance (EI), pension and health tax deductions - and as a result families cannot afford any new payroll taxes during these uncertain economic times; and

That new payroll taxes would significantly lower take-home pay, lead to immediate layoffs and keep youth from finding work.

Therefore the Legislative Assembly of Ontario agrees that payroll taxes and paycheque deductions are a direct tax on the middle class and that no new government programs, like an Ontario Pension Plan, should be funded by new payroll taxes.

Debate arose and after some time,

Lost on the following division:-

### ORDRE DU JOUR

Jour de l'opposition

M. Fedeli propose,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Rejetée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 34

Arnott	Harris	McDonell	Ouellette
Bailey	Hillier	McKenna	Pettapiece
Barrett	Hudak	McNaughton	Scott
Chudleigh	Jackson	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Clark	Jones	Milligan	Walker
Dunlop	Leone	Munro	Wilson
Elliott	MacLaren	Nicholls	Yakabuski
Fedeli	MacLeod	O'Toole	Yurek
Hardeman	Martow		

## NAYS / CONTRE - 44

Albanese	Del Duca	Jaczek	Moridi
Balkissoon	Delaney	Kwinter	Murray
Bartolucci	Dhillon	Leal	Naqvi
Berardinetti	Dickson	MacCharles	Orazietti
Bradley	Duguid	Mangat	Piruzza
Cansfield	Flynn	Matthews	Qaadri
Chiarelli	Fraser	Mauro	Sandals
Colle	Gerretsen	McMeekin	Sergio
Coteau	Gravelle	McNeely	Wong
Crack	Hoskins	Meilleur	Wynne
Damerla	Hunter	Milloy	Zimmer

The Acting Speaker (Mrs. Munro) informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following bills in his office on April 29, 2014.

Bill 21, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver, critically ill child care and crime-related child death or disappearance leaves of absence.

Bill Pr22. An Act to revive 434753 Ontario Ltd.

Bill Pr23. An Act to revive 1360906 Ontario Limited.

Bill Pr27. An Act respecting Toronto International Film Festival Inc.

Bill Pr28. An Act respecting YMCA of Hamilton/Burlington/Brantford.

Bill Pr29. An Act to revive 394557 Ontario Limited.

La présidente suppléante (M<sup>me</sup> Munro) avise l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur a eu le plaisir de sanctionner les projets de loi suivants dans son cabinet le 29 avril 2014.

Projet de loi 21, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour les aidants naturels, le congé pour soins à un enfant gravement malade et le congé en cas de décès ou de disparition d'un enfant dans des circonstances criminelles.

At 6:08 p.m., the following matter was considered in an adjournment debate.

Member for Huron–Bruce (Ms. Thompson) to the Parliamentary Assistant to the Minister of Energy – Approvals of wind projects.

The House adjourned at 6:18 p.m.

À 18 h 08, la question suivante a été examinée dans un débat d'ajournement.

À 18 h 18, la chambre a ajourné ses travaux.

**WEDNESDAY, APRIL 30, 2014**  
**ONE HUNDRED AND THIRTY-FOURTH**  
**DAY**

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 51, An Act to repeal the Public Works Protection Act, amend the Police Services Act with respect to court security and enact the Security for Electricity Generating Facilities and Nuclear Facilities Act, 2013.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:14 a.m.

**10:30 A.M.**

The Speaker informed the House,  
 That the following document was tabled:-

Investigation into how the Ministry of Transportation administers the process for obtaining and assessing information about drivers who may have uncontrolled hypoglycemia from the Ombudsman (Sessional Paper No. 350) (Tabled April 30, 2014).

**ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:43 a.m.

**MERCREDI 30 AVRIL 2014**  
**CENT TRENTE-QUATRIÈME**  
**JOUR**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 51, Loi abrogeant la Loi sur la protection des ouvrages publics, modifiant la Loi sur les services policiers en ce qui concerne la sécurité des tribunaux et édictant la Loi de 2013 sur la sécurité des centrales électriques et des installations nucléaires.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 14, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

Le Président a informé la Chambre,  
 Que le document suivant a été déposé :-

**QUESTIONS ORALES**

À 11 h 43, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 193, An Act to require the disclosure of the country of origin of motor vehicles and their components sold in Ontario. Mr. Ouellette.

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr32, An Act to revive 1474486 Ontario Limited. Ms. Sattler.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 193, Loi exigeant la divulgation du pays d'origine des véhicules automobiles vendus en Ontario et de leurs pièces. M. Ouellette.

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

**PETITIONS**

PET scans (Sessional Paper No. P-29) M<sup>me</sup> Gélinas.

Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.

ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-72) Mr. Mantha.

The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) Mr. Mantha.

Amend Section 27 of the Environmental Protection Act (Sessional Paper No. P-188) Mr. Hardeman.

Rent control guidelines (Sessional Paper No. P-189) Ms. Fife.

Price volatility and regional price differences of gasoline. (Sessional Paper No. P-216) M<sup>me</sup> Gélinas.

Post Stroke physiotherapy (Sessional Paper No. P-223) Mr. O'Toole and Mr. Ouellette.

Bill 165, Fair Minimum Wage Act, 2014 (Sessional Paper No. P-236) Ms. Wong.

Credit Unions (Sessional Paper No. P-265) Ms. Fife, Mr. Pettapiece and Ms. Thompson.

The Infant and Child Development Program for Northumberland County (Sessional Paper No. P-266) Mr. Milligan.

**PÉTITIONS**

The Speaker delivered the following ruling:-

Le Président a rendu la décision suivante :-

Earlier today, the Member for Timmins-James Bay (Mr. Bisson) submitted a notice of his intention to raise a point of privilege. The notice alleges that answers made in Monday's Question Period by the Minister of Transportation to a question about a construction project were deliberately misleading and therefore a contempt of the House. After serious consideration, I am now prepared to rule on the matter without hearing further from the Member, as Standing Order 21(d) permits me to do.

In his notice, the Member contends that part of the Minister's answer was at variance with Ministry documents in the Member's possession which were released pursuant to a freedom of information request.

The so-called McGee test for determining whether a statement by a Member has deliberately misled the House was set out in a ruling I made yesterday. In yesterday's ruling, I also made reference to a ruling by Speaker Carr on June 17, 2002, which I think bears on this matter:

The threshold for finding a *prima facie* case of contempt against a Member of the Legislature, on the basis of deliberately misleading the House, is therefore set quite high and is very uncommon. It must involve a proved finding of an overt attempt to intentionally mislead the Legislature. In the absence of an admission from the Member accused of the conduct, or of tangible confirmation of the conduct, independently proved, a Speaker must assume that no honourable Members would engage in such behaviour or that, at most, inconsistent statements were the result of inadvertence or honest mistake.

Because he is not relying on the McGee test to make his case, the Member for Timmins–James Bay is instead effectively asserting that the documents he provided me represent, as Speaker Carr put it, “tangible confirmation of the conduct, independently proved”.

As a corollary to the McGee test, this information would have to be of a quality at least as high as that required to meet the McGee test itself. That is, it would have to be completely unambiguous, irrefutable proof of an overt attempt to intentionally mislead the Legislature. I accept that the Member holds the strong view that the freedom of information documents do achieve this, but even he states in his submission that the documentation “suggests” certain discussions occurred, a suggestion is not proof. For my part, in order to concur, I would have to make many large assumptions and inferences about what was discussed under certain agenda items at the meetings referred to in some of the documents provided to me, and even who was at those meetings. None of the material in any of the documents points to an intentional and direct contradiction of what the Minister of Transportation has said in this House.

With respect to the Member for Timmins–James Bay, I must conclude that the case at hand amounts to a disagreement as to fact, something the Speaker cannot resolve. I appreciate that Members often hold divergent views and interpretations on issues that are the subject of questions or debate. If so, the matter can be pursued, as has occurred in this case, in Question Period and other parliamentary proceedings; it is not a matter of contempt.

For the reasons indicated, a *prima facie* case of contempt has not been established. I thank the Member for Timmins–James Bay for his notice.

---

## ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 131, An Act to amend the Smoke-Free Ontario Act.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek)) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate was deemed adjourned.

---

## ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 131, Loi modifiant la Loi favorisant un Ontario sans fumée.

Le débat a repris. Le président suppléant (M. Miller (Hamilton-Est–Stoney Creek)) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat était réputé ajourné.



Second Reading of Bill 143, An Act to enact the Child Care and Early Years Act, 2013, to repeal the Day Nurseries Act, to amend the Early Childhood Educators Act, 2007 and the Education Act and to make consequential amendments to other Acts.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 5:57 p.m.

Deuxième lecture du projet de loi 143, Loi édictant la Loi de 2013 sur la garde d'enfants et la petite enfance, abrogeant la Loi sur les garderies, modifiant la Loi de 2007 sur les éducatrices et les éducateurs de la petite enfance et la Loi sur l'éducation et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Le débat reprend et après quelque temps, à 17 h 57, la chambre a ajourné ses travaux.

**THURSDAY, MAY 1, 2014**

**ONE HUNDRED AND THIRTY-FIFTH  
DAY**

**PRAYERS  
9:00 A.M.**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 141, An Act to enact the Infrastructure for Jobs and Prosperity Act, 2013.

Debate resumed.

After some time, Mr. Milloy moved under Standing Order 48 "That this question be now put".

Vote deferred.

At 10:03 a.m., the Government House Leader indicated that no further morning business would be called and therefore the House recessed.

**10:30 A.M.**

**ORAL QUESTIONS**

**JEUDI 1 MAI 2014**

**CENT TRENTE-CINQUIÈME  
JOUR**

**PRIÈRES  
9 H**

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 141, Loi édictant la Loi de 2013 sur l'infrastructure au service de l'emploi et de la prospérité.

Le débat reprend.

Après quelque temps, M. Milloy propose, conformément à l'article 48 du Règlement «Que cette question soit maintenant mise aux voix».

Le vote est différé.

À 10 h 03, le leader parlementaire du gouvernement a indiqué que l'ordre du jour de la séance du matin étant épuisé, la Chambre suspendait ses travaux.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

**DEFERRED VOTES**

Motion on closure for Second Reading of Bill 141, An Act to enact the Infrastructure for Jobs and Prosperity Act, 2013.

Carried on the following division:-

**VOTES DIFFÉRÉS**

Adoptée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 59**

Albanese	Dhillon	Leal	Oraziotti
Armstrong	Dickson	MacCharles	Piruzza
Balkissoon	DiNovo	Mangat	Qadri
Bartolucci	Duguid	Mantha	Sandals
Berardinetti	Fife	Marchese	Sattler
Bisson	Flynn	Matthews	Schein
Bradley	Forster	Mauro	Sergio
Campbell	Fraser	McMeekin	Tabuns
Cansfield	Gélinas	McNeely	Takhar
Chan	Gerretsen	Meilleur	Taylor
Chiarelli	Gravelle	Milloy	Vanthof
Colle	Hoskins	Moridi	Wong
Coteau	Hunter	Murray	Wynne
Crack	Jaczek	Naqvi	Zimmer
Delaney	Kwinter	Natyshak	

**NAYS / CONTRE - 32**

Arnott	Holyday	McDonell	Pettapiece
Bailey	Jackson	McKenna	Scott
Barrett	Jones	McNaughton	Smith
Clark	Klees	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Fedeli	Leone	Munro	Walker
Hardeman	MacLaren	Nicholls	Wilson
Harris	MacLeod	O'Toole	Yakabuski
Hillier	Martow	Ouellette	Yurek

The question was then put.

Second Reading of Bill 141, An Act to enact the Infrastructure for Jobs and Prosperity Act, 2013.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

La question a ensuite été mise aux voix.

Deuxième lecture du projet de loi 141, Loi édictant la Loi de 2013 sur l'infrastructure au service de l'emploi et de la prospérité.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé.

The House recessed at 12:12 p.m.

À 12 h 12, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

**REPORTS BY COMMITTEES****RAPPORTS DES COMITÉS**

Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

First Report 2014 (Sessional Paper No. 351).

Rapport premier 2014 (Document sessionnel n° 351).

Report presented and adoption of recommendations moved.

Rapport présenté et adoption des recommandations proposée.

Mr. Tabuns moved adjournment of the debate.

M. Tabuns propose l'ajournement du débat.

Carried.

Adoptée.

Standing Committee on Finance and Economic Affairs:-

Comité permanent des finances et des affaires économiques :-

Recommendation that the following Bill be not reported:-

Recommandation que le projet de loi suivant ne soit pas reporté :-

Bill 20, An Act respecting the City of Toronto and the Ontario Municipal Board.

Projet de loi 20, Loi portant sur la cité de Toronto et la Commission des affaires municipales de l'Ontario.

**PETITIONS****PÉTITIONS**

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Ouellette.

Grant Ombudsman power to investigate Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-32) Miss Taylor.

Eliminating fees on break open tickets (Sessional Paper No. P-198) Mr. O'Toole.

Digital technologies (Sessional Paper No. P-215) Ms. Wong.

Price volatility and regional price differences of gasoline. (Sessional Paper No. P-216) M<sup>me</sup> Gélinas.

Post Stroke physiotherapy (Sessional Paper No. P-223) Mr. O'Toole.

Closure of Kemptville and Alfred campuses (Sessional Paper No. P-237) Mr. McDonell.

Construction d'une nouvelle école élémentaire catholique (document parlementaire n° P-264) M. Delaney.

Credit Unions (Sessional Paper No. P-265) Mr. McDonell and Ms. Sattler.

Zealand #3 Local Roads Board and the northern portion of Groves Road (Sessional Paper No. P-269) Ms. Campbell.

At 1:33 p.m., pursuant to Standing Order 58(b), the Speaker recessed the House until 4:00 p.m.

**ORDERS OF THE DAY**

Mr. Sousa moved, seconded by Ms. Wynne, That this House approves in general the Budgetary Policy of the Government, and in doing so presented his 2014 Budget and Budget papers / Budget de l'Ontario de 2014 et les Documents budgétaires (Sessional Paper No. 352).

Debate arose and after some time, Mr. Wilson moved the adjournment of the debate.

Carried.

Pursuant to Standing Order 58(a), the House reverted to "Introduction of Bills".

On motion by Mr. Sousa, Bill 194, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various Acts, was introduced and read the first time on the following division:-

**ORDRE DU JOUR**

Il s'élève un débat et après quelque temps, M. Wilson propose l'ajournement du débat.

Adopté.

Conformément à l'article 58 a) du Règlement, l'Assemblée revient à l'appel de «Dépôt des projets de loi».

Sur la motion de M. Sousa, le projet de loi 194, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois, est présenté et lu une première fois à la suite du vote suivant :-

**AYES / POUR - 46**

Albanese	Del Duca	Kwinter	Murray
Balkissoon	Delaney	Leal	Naqvi
Bartolucci	Dhillon	MacCharles	Oraziotti
Berardinetti	Dickson	Mangat	Piruzza
Bradley	Duguid	Matthews	Qaadri
Cansfield	Flynn	Mauro	Sandals
Chan	Fraser	McMeekin	Sergio
Chiarelli	Gerretsen	McNeely	Sousa
Colle	Gravelle	Meilleur	Wong
Coteau	Hoskins	Milloy	Wynne
Crack	Hunter	Moridi	Zimmer
Damerla	Jacek		

**NAYS / CONTRE - 36**

Arnott	Hillier	Martow	Ouellette
Bailey	Holyday	McDonell	Pettapiece
Barrett	Hudak	McKenna	Scott
Chudleigh	Jackson	McNaughton	Smith
Clark	Jones	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Elliot	Klees	Milligan	Walker
Fedeli	Leone	Munro	Wilson
Hardeman	MacLaren	Nicholls	Yakabuski
Harris	MacLeod	O'Toole	Yurek

On motion by Mr. Milloy, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 5:03 p.m.

Sur la motion de M. Milloy, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

À 17 h 03, la chambre a ajourné ses travaux.

## PROCLAMATION

(Great Seal of Ontario)

*ELIZABETH THE SECOND*, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

WE DO HEREBY DISSOLVE the present Legislative Assembly and call a new Legislative Assembly of Our Province.

WE DO ORDER the issuance of writs for general election of members to serve in the new Legislative Assembly bearing the date of May 7, 2014.

WE DO DECLARE that the day for the close of nominations and the grant of a poll, where required, shall be May 22, 2014.

WE DO FURTHER DECLARE that polling day, where a poll is granted, shall be Thursday, June 12, 2014.

**WITNESS:**

THE HONOURABLE  
DAVID C. ONLEY

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR  
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on May 2, 2014.

**BY COMMAND**

JOHN MILLOY

Minister of Government Services

DAVID C. ONLEY

*ELIZABETH DEUX*, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

NOUS DISSOLVONS PAR LES PRÉSENTES l'Assemblée législative actuelle de Notre Province et convoquons une nouvelle Assemblée législative de ladite Province.

NOUS ORDONNONS la délivrance de décrets pour la tenue d'une élection générale des députés qui composeront la nouvelle Assemblée législative, lesdits décrets devant porter la date du 7 mai 2014.

NOUS DÉCLARONS que le jour prévu pour la clôture du dépôt des déclarations de candidature et pour décider de tenir un scrutin, au besoin, sera le 22 mai 2014.

NOUS DÉCLARONS ÉGALEMENT que le jour du scrutin, dans tous les bureaux de vote désignés, sera le 12 juin 2014.

**TÉMOIN:**

L'HONORABLE  
DAVID C. ONLEY

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE  
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 2 mai 2014.

**PAR ORDRE**

JOHN MILLOY

ministre des Services gouvernementaux









